

# ZHUAN FALUN

ÎNVÂRTIND ROATA LEGII

(versiunea în limba română)

2012

LI HONGZHI



# DESPRE DAFA

## (*Lunyu*)

Dafa este înțelepciunea Creatorului. Este fundamentul creației, pe care sunt construite cerurile, pământul și universul. Cuprinde toate lucrurile, de la cele mai minuscule până la vastitatea imensității, manifestându-se în mod diferit la fiecare dintre planurile de existență ale corpului cosmic. Din adâncurile corpului cosmic, apar mai întâi cele mai minuscule particule, urmând straturi peste straturi de particule nenumărate, variind ca mărime de la mici la mari, ajungând până la cele ale planurilor exterioare pe care le cunoaște omenirea – cele ale atomilor, moleculelor, planetelor și galaxiilor – și dincolo, până la ceea ce este chiar mai mare. Particulele de diferite mărimi alcătuiesc vieți de diferite mărimi precum și lumile de diferite mărimi, care sunt răspândite pretutindeni în corpul cosmic. Viețile de la oricare dintre diferitele planuri de particule percep particulele următorului plan mai mare ca fiind planete pe cerurile lor și acest lucru este adevărat la fiecare plan. Pentru viețile de la fiecare plan al universului, asta pare să continue la infinit. Dafa a fost cea care a creat timpul și spațiul, multitudinea de vieți și specii și toată creația; tot ceea ce există se datorează acesteia, neexistând nimic în afara ei. Toate acestea sunt expresiile tangibile, la diferite niveluri, ale calităților Dafa: Zhen, Shan și Ren.

Oricât de avansate ar putea fi mijloacele oamenilor de explorare a spațiului și de examinare a vieții, cunoașterea dobândită este limitată la anumite părți ale acestei singure dimensiuni, unde se află ființele umane, la un plan coborât al universului. Alte planete au fost explorate în trecut de către oameni, în timpul civilizațiilor preistorice. Însă, indiferent de toate înălțimile și distanțele atinse, omenirea nu a reușit niciodată să iasă din dimensiunea în care există. Omenirii

îi va fi imposibil să știe vreodată cu adevărat manifestările reale ale universului. Pentru ca o ființă umană să înțeleagă misterele universului, ale spațiu-timpului și ale corpului uman, trebuie să urmeze cultivarea într-o Cale adevărată și să atingă adevărata iluminare, înălțându-și planul de existență. Prin cultivare caracterul său moral se va eleva, iar odată ce a învățat să discearnă ceea ce este cu adevărat bun de ceea ce este rău, și virtutea de viciu, și trece dincolo de planul uman, va vedea și va avea acces la realitățile universului, precum și la viețile din alte planuri și dimensiuni.

Deși oamenii pretind adesea că preocupările lor științifice sunt pentru a “îmbunătăți calitatea vieții”, ceea ce îi conduce este competiția tehnologică. Iar în majoritatea cazurilor, ele au apărut doar după ce oamenii au renegat divinul și au abandonat codurile morale menite să asigure stăpânirea de sine. Tocmai din aceste motive civilizațiile anterioare au fost de multe ori distruse. Explorările oamenilor sunt inevitabil limitate la această lume materială, iar metodele sunt astfel încât numai ceea ce a fost recunoscut este studiat. Între timp, lucrurile care sunt intangibile sau invizibile în dimensiunea umană, dar care există în mod obiectiv și se manifestă în moduri reale în această lume apropiată – precum spiritualitatea, credința, cuvântul divin și miracolele – sunt tratate ca tabu, deoarece oamenii au alungat divinul.

Dacă rasa umană este capabilă să-și îmbunătățească caracterul, comportamentul și gândirea, fundamentându-le pe valori morale, va fi posibil ca civilizația să dăinuie și chiar miracole să aibă loc din nou în lumea umană. De multe ori în trecut, culturi care au fost la fel de divine pe cât erau de umane au apărut în această lume și au ajutat oamenii să ajungă la o înțelegere mai adevărată a vieții și a universului. Când oamenii arată respectul cuvenit și venerație față de Dafa în timp ce ea se manifestă aici în această lume, ei, rasa lor sau națiunea lor se vor bucura de binecuvântări sau onoare. A fost Dafa – Marea Cale a universului – cea care a creat corpul cosmic, universul, viața și întreaga creație. O viață care se îndepărtează de Dafa,

este cu adevărat coruptă. O persoană care se poate alinia la Dafa este cu adevărat bună și va fi răsplătită și binecuvântată cu sănătate și fericire. Ca și cultivator, dacă te asimilezi la Dafa, ești un iluminat – o ființă divină.

Li Hongzhi  
24 mai, 2015

# CUPRINS

## LUNYU

### LECTȚIA ÎNȚĂI ..... 15

A îndruma cu adevărat oamenii către nivelurile înalte ... 15

Niveluri diferite au legi diferite ..... 22

Zhen-Shan-Ren este singurul criteriu pentru a evalua  
dacă cineva este bun sau rău ..... 28

Qigong-ul aparține culturilor preistorice ..... 31

Qigong-ul este cultivare și practică ..... 37

De ce nu vă crește gong-ul cu toate că practicați exercițiile? 41

Caracteristicile Falun Dafa ..... 52

### LECTȚIA A DOUA ..... 62

Despre ochiul celest ..... 62

Capacitatea de vedere la distanță ..... 77

Capacitatea de cunoaștere a destinului (Suming Tong) ... 80

A transcende cele Cinci Elemente și cele Trei Tărâmurii ... 86

Problema căutării ..... 92

### LECTȚIA A TREIA ..... 104

Îi consider discipoli pe toți studenții ..... 104

Căile de cultivare ale școlii budiste și budismul ... 106

În cultivare și practică trebuie să urmezi o singură cale ... 112

Capacitățile supranaturale și puterea gong-ului ... 115

Cultivarea inversă și împrumutul de gong ..... 117

Posedarea de către spirite (Futi) ..... 125

Limbajul cosmic ..... 133

Ce dă Maestrul studenților ..... 136

Câmpul de energie ..... 145

Cum răspândesc practica studenții Falun Dafa ..... 146

### LECTȚIA A PATRA ..... 151

Pierderea și câștigul ..... 151

Transformarea karmei .....	153
Elevarea xinxing-ului .....	165
Umplerea cu energie prin creștetul capului (Guanding) .....	172
Instalarea Pasajului misterios .....	177
<b>LECȚIA A CINCEA .....</b>	<b>187</b>
Simbolul Falun .....	187
Practicile Căii neobișnuite (Qimen) .....	190
Practicarea unei căi malefice .....	193
Cultivarea comună a bărbatului și a femeii .....	197
Cultivarea simultană a minții și a corpului .....	199
Corpurile Legii .....	201
Consacrarea .....	203
Secțiunea practicilor magice și incantatorii .....	212
<b>LECȚIA A ȘASEA .....</b>	<b>215</b>
Devierea într-o stare demonică .....	215
Interferența demonică în cultivare .....	227
Demonii generați de propria minte .....	235
Conștiința principală trebuie să fie puternică .....	242
Mintea trebuie să fie dreaptă .....	243
Qigong-ul artelor marțiale .....	251
Dorința de a ieși în evidență .....	257
<b>LECȚIA A ȘAPTEA .....</b>	<b>263</b>
Chestiunea omorului .....	263
Problema consumului de carne .....	269
Invidia .....	277
Tratamentul bolilor .....	284
Tratamentul în spital și tratamentul prin qigong .....	290
<b>LECȚIA A OPTA .....</b>	<b>297</b>
Bigu .....	297
Furtul de qi .....	300

Colectarea de qi .....	304
Cine practică gong obține gong .....	307
Circuitul celest .....	316
Exaltarea .....	328
Cultivarea vorbirii .....	331
<b>LECȚIA A NOUA .....</b>	<b>334</b>
Qigong-ul și sportul .....	334
Gândurile .....	337
O minte clară și curată .....	346
Calitatea înnăscută .....	352
Iluminarea .....	355
O persoană cu o mare calitate înnăscută .....	363
<b>GLOSAR .....</b>	<b>374</b>







# LECȚIA ÎNTÂI

## A îndruma cu adevărat oamenii către nivelurile înalte

Pe parcursul perioadei de transmitere a Legii și a practicii, am avut ca principiu să fiu responsabil față de societate și față de studenți. Rezultatele obținute sunt bune și efectul asupra societății în ansamblu este de asemenea destul de bun. Sunt câțiva ani de când numeroși maeștri de *qigong*<sup>7</sup> și-au transmis practicile, dar ceea ce predau ei se limita la același nivel, nivelul vindecării bolilor și menținerii sănătății. Desigur, nu vreau să spun prin asta că practicile lor nu sunt bune, vreau numai să spun că ei nu au transmis lucruri de nivel înalt. Cunosc de asemenea situația *qigong*-ului din întreaga țară. La ora actuală sunt singurul care transmite cu adevărat o cale de cultivare care conduce către niveluri înalte, atât în China cât și în străinătate. De ce nimeni altcineva nu face asta? Deoarece aceasta privește chestiuni de foarte mare importanță, având origini istorice foarte profunde, care au impact asupra unor domenii foarte vaste, iar problemele care decurg de aici sunt de asemenea extrem de delicate. Pe de altă parte, nu este ceva care să poată fi transmis de o persoană obișnuită, pentru că presupune abordarea unor lucruri ce aparțin multor școli de *qigong*. În particular, printre voi există multe persoane care fac exerciții de *qigong*. Învață practica aceasta astăzi și practica cealaltă mâine, aducându-și corpul într-o dezordine de necrezut și devenind astfel incapabili de a mai putea atinge niveluri înalte prin cultivare. Aceștia o iau pe căi greșite, spre deosebire

---

<sup>7</sup> Nume generic dat practicilor tradiționale chineze care cultivă energia vitală (*qi*), prin extindere poate avea și sensul de cale spirituală.

de cei care cultivă într-o singură mare cale. În timp ce cultivă într-o practică, cealaltă practică interferează și când le cultivă pe celelalte, cea dintâi interferează. Toate interferează și ei nu mai sunt capabili să cultive.

Vom îndrepta toate acestea pentru voi, păstrând ce este bun și eliminând ce este rău, garantându-vă că în viitor veți fi capabili să cultivați și să practicați<sup>8</sup>; dar există o condiție, aceea de a vă afla aici pentru a studia Marea Lege<sup>9</sup> cu adevărat. Dacă veniți aici cu tot felul de atașamente<sup>10</sup>, dacă veniți aici căutând să obțineți capacități supranaturale<sup>11</sup>, dacă veniți aici să vă tratați bolile, să ascultați niște teorii sau cu alte gânduri ascunse, aceasta nu se va realiza: deoarece așa cum am mai spus, sunt singurul care mă ocup de asta și nu vor exista multe ocazii de acest gen. Nu se poate să continui să transmit Legea în acest fel la nesfârșit. După părerea mea, cei care pot lua parte la transmiterea practicii și la explicarea Legii în mod direct, așa spune că sunt într-adevăr... Veți înțelege toate acestea mai târziu și vă veți da seama că aceste momente sunt extrem de prețioase. Desigur, noi discutăm despre relații predestinate și voi vă aflați aici datorită acestor relații predestinate.

Gândiți-vă la asta cu toții, ce înseamnă a transmite o cale de cultivare care conduce către nivelurile înalte? Nu înseamnă

---

<sup>8</sup> *Xiulian*, lit. „cultivare și practică (a cultiva și a practica)”. *Xiu*: a cultiva, a se cultiva spiritual. *Lian*: în această formulă este o ideogramă care are sensul de a practica, a cultiva sau a tempera (*gong-ul*). Există un alt *Lian* scris diferit al cărui sens este de a face exercițiile, a exersa.

<sup>9</sup> *Dafa*, lit. „Marea Lege” [a universului].

<sup>10</sup> *Xin*, inimă, tradusă aici prin atașament. Vezi de asemenea nota 14.

<sup>11</sup> Termenul de *gong* indică în același timp:

1) Energie de nivel înalt transmisă unei persoane sau rezultată dintr-o muncă spirituală asupra sinelui, cultivarea. Comparată cu *qi-ul* este o formă superioară de energie.

2) Metodă care dezvoltă de asemenea o astfel de energie și care poate eventual include exerciții. Puterea *gong-ului* (*gongneng*): acest termen are aici sensul de capacități supranaturale.

aceasta salvarea ființelor umane? Înseamnă a salva ființele umane. Voi vă implicați cu adevărat în cultivare și practică, nu numai pentru a scăpa de boli și pentru a vă menține sănătatea. Pentru a vă implica cu adevărat în practică și cultivare, ca practicanți vi se cere un *xinxing*<sup>12</sup> înalt. Voi cei care stați aici, dacă ați venit pentru a învăța Marea Lege, trebuie să fiți prezenți și să vă considerați adevărați practicanți de *gong*<sup>13</sup>, să renunțați la atașamentele<sup>14</sup> voastre. Dacă veniți aici cu tot felul de gânduri ascunse pentru a învăța exercițiile și a studia Marea Lege, nu veți obține nimic. Vă voi spune un adevăr: tot procesul de cultivare și de practică al unei persoane constă în abandonarea neîncetată a atașamentelor sale umane. În societatea umană obișnuită, oamenii se luptă, se ceartă, se mint, se înșală unii pe alții și îi nedreptățesc pe ceilalți cu bună știință pentru avantaje personale mărunte. Trebuie să scăpați de toate aceste atașamente. În special voi, cei care învățați astăzi practica de cultivare, aveți un motiv chiar mai temeinic de a scăpa de ele.

Nu voi vorbi aici de vindecarea bolilor și de altfel, noi nu tratăm boli. Cu toate acestea, pentru cineva care cultivă și practică cu adevărat, dacă aveți un corp bolnav, nu veți reuși să cultivați și să practicați. Trebuie să vă purific corpul. Purific corpul numai celor care au venit aici pentru a învăța practica cu adevărat, care se află aici pentru a studia Legea cu adevărat. Noi insistăm asupra unui punct: dacă nu puteți să vă debarasați de această preocupare și să vă lăsați boala la o parte, nu vom putea face nimic, vom fi incapabili să facem ceva în cazul vostru. Și de ce este așa? Deoarece există un principiu în univers: tot ceea ce i se întâmplă unei persoane obișnuite<sup>15</sup>

---

<sup>12</sup> Lit. „*xin*: inimă – minte; *xing*: natură profundă”. Este ființa profundă a persoanei; prin extindere, calitatea sa de ființă și calitățile sale morale.

<sup>13</sup> Lit. care „cultivă *gong*-ul”.

<sup>14</sup> *Xin*, poate fi de asemenea tradus prin minte. După context, poate avea următoarele sensuri: inimă-minte, intenție, voință, determinare, atașament.

<sup>15</sup> Expresie fără caracter peiorativ care desemnează o persoană care nu a luat o cale spirituală, o cale de cultivare.

se datorează, conform școlii budiste<sup>16</sup>, relațiilor predestinate; iar pentru oamenii obișnuiți, nașterea, bătrânețea, boala și moartea există pur și simplu astfel. Faptul că sunteți afectați de boli sau că întâlniți încercări este numai din cauza *karmei*<sup>17</sup> acumulate prin faptele rele comise în trecut. Îndurarea de suferințe înseamnă plata datoriilor karmice, de aceea nimeni nu poate să schimbe acest lucru după bunul său plac; dacă l-am schimba, asta ar însemna că este permis să faci datorii fără a le plăti; totuși, nu putem face asta după bunul plac, altfel ar echivala cu comiterea de fapte rele.

Unii consideră că fac o faptă bună tratând bolile oamenilor, vindecându-i sau menținându-i sănătoși. După părerea mea, ei nu le-au vindecat bolile cu adevărat, doar le-au amânat sau le-au transformat în altceva, dar ele nu au fost eliminate. Pentru a elimina cu adevărat aceste suferințe<sup>18</sup>, trebuie eliminată *karma*. Dacă cineva ar avea capacitatea de a vindeca bolile și de a elimina în totalitate *karma* respectivă, dacă ar putea cu adevărat să reușească aceasta, ar însemna că nu se mai află la un nivel inferior. El ar fi înțeles deja această regulă: principiile societății umane obișnuite nu pot fi încălcate în mod arbitrar. În cursul cultivării și practicii, un practicant poate, din compasiune<sup>19</sup>, să facă fapte bune, să trateze boala cuiva, să-l vindece de boala sa și să-l ajute să se mențină sănătos - toate acestea sunt permise, dar nu există posibilitatea de a-l vindeca complet. Dacă era posibil ca unei persoane obișnuite să i se elimine rădăcina fundamentală a bolilor, ar fi ieșit de aici fără nicio boală, deși nici nu a cultivat și nici nu a practicat; ieșind de aici, ar rămâne o persoană obișnuită și ar continua să se lupte cu ceilalți pentru chestiuni de interes personal, cum fac oamenii obișnuiți. De ce

---

<sup>16</sup> *Fojia*. Denumire generică. Lit. „clan, familie a lui Buddha”. Unul dintre cele două sisteme majore de cultivare care includ, printre numeroase alte căi de cultivare sau școli, ceea ce a predat Sakyamuni.

<sup>17</sup> *Yeli*: cu semnificația negativă de materie neagră acumulată în altă dimensiune și care provine din acțiuni rele. Numită karma rea în budism.

<sup>18</sup> *Nan*. Se traduce și prin necaz, ghinion, calamitate, încercare, dificultate.

<sup>19</sup> *Cibe*. Este mila unei ființe iluminate (diferită de *shan*, compasiune, bunăvoință).

ar trebui să i se elimine *karma* cu atâta ușurință? Este absolut interzis.

Atunci, de ce putem noi face asta pentru un practicant? Deoarece nu există nimic mai prețios decât un practicant; el vrea să cultive și să practice, acesta fiind cel mai prețios dintre gânduri. În budism, se vorbește despre natura de buddha; în momentul în care natura de buddha a unei persoane se manifestă, devine posibil ca aceasta să fie ajutată de către ființele iluminate. Ce înseamnă asta? Dacă vrei părerea mea, deoarece eu transmit această cale la niveluri înalte, aceasta implică principii care aparțin nivelurilor înalte și atinge probleme de foarte mare amploare. În acest univers, noi vedem că viața unei ființe umane nu provine din societatea oamenilor obișnuiți. Nașterea adevăratei vieți a omului provine din spațiul cosmic. Deoarece în acest univers există numeroase materii diferite care produc viață, aceste materii pot genera viață interacționând una cu cealaltă; altfel spus, originea primară a existenței umane provine din univers. Spațiile universului sunt bune la origine și au drept caracteristică *Zhen-Shan-Ren*; la naștere omul posedă aceeași natură cu universul. Cu toate acestea, înmulțindu-se, entitățile vii au generat relații sociale de tip comunitar. Unele dintre ele au dezvoltat poate egoism și treptat nivelul lor a coborât puțin câte puțin; nereușind să se mențină la acel nivel, au trebuit să cadă. Dar ajunse la alt nivel, au devenit chiar mai puțin bune și din nou, nu au putut să se mențină acolo; au căzut continuu, din ce în ce mai jos, până au ajuns în final la nivelul umanității.

Toată societatea umană se situează pe același nivel. Căzute până aici, aceste entități vii ar fi trebuit să fie distruse din punctul de vedere al capacităților supranaturale sau în ochii marilor Iluminați. Dar marii Iluminați, din compasiune, au vrut să le dea încă o șansă, construind astfel acest mediu special și această dimensiune specială. Însă entitățile vii din această dimensiune diferă de cele din toate celelalte dimensiuni din univers. Entitățile vii din această dimensiune nu pot vedea entitățile vii din alte dimensiuni, nu sunt capabile să vadă

adevărul universului, aceste persoane fiind deci, într-un fel, căzute într-o lume iluzorie. Dacă aceste persoane vor să-și vindece bolile, să evite nenorocirile și să-și elimine *karma*, trebuie neapărat să se dedice cultivării și practicii, trebuie să se reîntoarcă la originea lor primară adevărată, acesta fiind punctul de vedere al tuturor școlilor de cultivare și de practică. Omul trebuie să se întoarcă la originea sa primară adevărată. Acesta este adevăratul scop al vieții umane. De aceea, de îndată ce cineva are intenția să cultive și să practice, se consideră că natura sa de buddha s-a manifestat. Nu există nimic mai prețios decât această intenție, deoarece această persoană vrea să se reîntoarcă la originea sa primară adevărată, vrea să transcende nivelul oamenilor obișnuiți.

În budism, există o frază pe care ați auzit-o probabil: „Când natura de buddha apare la cineva, ea zguduie Lumea celor Zece Direcții<sup>20</sup>”. Cel care vede asta îi va veni în ajutor și îl va ajuta necondiționat. În școala budistă, nu se pune nicio condiție prealabilă pentru a salva pe cineva, nu se cere nimic în schimb; acesta poate fi ajutat necondiționat, de aceea noi putem face multe pentru studenți. Dar pentru o persoană obișnuită care vrea doar să rămână o persoană obișnuită, care vrea să se vindece de bolile sale, aceasta nu va funcționa. Există oameni care își spun: „Dacă mă vindec, voi începe să cultiv și să practic”. Cultivarea și practica nu necesită nicio condiție prealabilă - dacă vreți să cultivați și să practicați, atunci cultivați și practicați. Cu toate acestea, unii au un corp bolnav, alții poartă în ei mesaje<sup>21</sup> haotice, alții nu au făcut niciodată exerciții de *qigong*, alții le fac deja de mai multe decenii, dar au rămas la nivelul de *qi*<sup>22</sup> și nu s-au înălțat încă în cultivare.

---

<sup>20</sup> Termen budist care desemnează universul.

<sup>21</sup> *Xinxi*. Se referă în această carte la anumite forme intangibile de energie, de influențe și informații care pot fi transmise și care se acumulează în corpul persoanei.

<sup>22</sup> În gândirea chineză, *qi*-ul este o substanță energetică care ia, după caz, mai multe forme pozitive sau negative; el se manifestă atât în corp cât și în natură. Este tradus de obicei prin energie (suflu vital) sau alteori prin esență. În comparație cu *gong*-ul, *qi*-ul este o formă inferioară de energie.



Ce trebuie făcut atunci? Trebuie să le purificăm corpurile pentru a-i face capabili să atingă niveluri superioare în cultivare și practică. La nivelul cel mai de jos al cultivării și practicii are loc un proces: corpul vostru va fi purificat în totalitate, toate lucrurile rele existente în gândirea voastră cât și câmpul de *karma* care vă înconjoară corpul și factorii care dăunează sănătății voastre vor fi eliminați în totalitate. Dacă toate acestea nu ar fi eliminate, cu un corp atât de murdar și de impur, cu o minte atât de coruptă, cum ați reuși să atingeți niveluri superioare prin cultivare și practică? Aici, nu exersăm *qi*, voi nu aveți nevoie să exersați lucruri de nivel inferior; vă împingem dincolo de această etapă pentru a vă permite să atingeți o stare fără boli. În același timp, vă vom instala încă o serie de mecanisme gata de funcționare, necesare pentru a construi o fundație la nivelul de jos; începem astfel practica de *gong* la un nivel foarte înalt.

După clasificarea făcută în cultivare și practică, există trei niveluri dacă îl numărăm și pe cel de *qi*. Dar adevărata cultivare și practică (care nu include practica *qi*-ului) include două niveluri majore: unul este cultivarea și practica în "Legea din această Lume" și celălalt, cultivarea și practica în "Legea de deasupra acestei Lumi". Dar "Legea din această Lume" și "Legea de deasupra acestei Lumi" nu au nimic de a face cu ceea ce se spune în temple – „a părăsi lumea profană”, „a intra în lumea profană” – care nu există decât în plan teoretic. La noi, este vorba de trecerea prin cele două niveluri majore ale cultivării și practicii veritabile ale corpului uman. De fapt, de-a lungul procesului de cultivare și de practică din "Legea din această Lume", corpul uman este purificat continuu, purificat fără întreruperi și în felul acesta, în momentul în care atinge forma supremă în "Legea din această Lume", el este deja complet înlocuit de materia de energie înaltă. În ceea ce privește cultivarea și practica în "Legea de deasupra acestei Lumi", aceasta este de fapt cultivarea unui corp de buddha, un corp compus din materie de energie înaltă, în care toate capacitățile supranaturale vor fi dezvoltate din nou. Iată cele două niveluri majore la care ne referim.

Noi vorbim de relații predestinate și, deoarece voi sunteți așezați aici, pot face acest lucru pentru voi. Acum suntem aici ceva mai mult de două mii de persoane; dacă ați fi și câteva mii, să zicem peste zece mii, aș putea s-o fac de asemenea. Aceasta înseamnă că nu mai trebuie să practicați la un nivel inferior. După ce v-am purificat corpul, vă voi împinge deasupra acestui nivel și vă voi instala un sistem complet de cultivare și de practică, astfel că de la bun început veți putea cultiva și practica în mod direct la un nivel înalt. Totuși, vom face aceasta numai pentru studenții care au venit pentru a cultiva și practica cu adevărat; nu înseamnă că sunteți practicanți doar pentru că sunteți prezenți aici. Numai dacă vă schimbați în mod radical modul de gândire vă vom putea da asta și încă și mai multe - veți înțelege mai târziu ceea ce v-am dat tuturor. Noi nu vorbim aici de tratarea bolilor, ci vă ajustăm complet corpurile pentru a vă face capabili să dezvoltați *gong*. Cu un corp bolnav, vă este absolut imposibil să dezvoltați *gong*. Nu-mi cereți să vă tratez bolile, căci oricum nu mă ocup de asta. Scopul inițial al ieșirii mele în public este de a conduce cu adevărat oamenii către nivelurile înalte, de a conduce oamenii către nivelurile înalte cu adevărat.

## Niveluri diferite au legi diferite

În trecut, numeroși maeștri de *qigong* au afirmat că în *qigong*, există un stadiu elementar, un stadiu intermediar și un stadiu avansat. Toate acestea sunt *qi*, toate acestea rămân la nivelul exercițiilor de *qi*, la ce bun să facem distincție între stadiile elementar, intermediar și avansat? În ceea ce privește nivelurile înalte cu adevărat, există un mare gol în mintea mării majorități a practicanților de *qigong*, aceștia neavând nici cea mai mică idee. De acum încolo, lucrurile despre care vom vorbi aparțin fără excepție Legii nivelurilor înalte. Pe de altă parte aș vrea să reabilitez reputația cultivării și practicii. Pe parcursul prelegerilor mele, voi vorbi despre anumite fenomene negative observate în mediile practicanților. Vă voi spune de asemenea

cum să considerați și să tratați astfel de fenomene; voi mai vorbi despre implicațiile imense pe care le prezintă transmiterea practicii și a Legii de nivel înalt și a problemelor enorme, cu adevărat extrem de delicate, pe care aceasta le presupune; voi vorbi de asemenea despre lucrurile care vin din alte dimensiuni, care interferează cu societatea noastră obișnuită și mai ales cu mediile practicanților și, cu aceeași ocazie, voi rezolva aceste probleme pentru studenții noștri. Dacă aceste probleme nu ar fi rezolvate, nu ați putea practica *gong*. Pentru a le rezolva în mod radical, trebuie să vă considerăm practicanți adevărați și o putem face numai cu această condiție. Desigur, nu este ușor să vă schimbați dintr-odată modul de gândire; dar începând de astăzi, urmărind prelegerile mele, vă modificați treptat modul de gândire și în același timp doresc ca fiecare să asculte cu atenție. Modul în care transmit eu practica este diferit de al celorlalți. Există oameni care, atunci când își predau metoda, se mulțumesc să expună pe scurt principiile acesteia, apoi vă vor cere să le primiți mesajele și vă vor preda o serie de mișcări<sup>23</sup>, asta fiind totul. Oamenii s-au obișnuit deja cu acest fel de transmitere a unei practici.

Pentru a transmite o cale de cultivare cu adevărat, trebuie să predai Legea, să predai Calea. În cursul celor zece lecții<sup>24</sup>, vă voi explica temeinic principiile aparținând nivelurilor înalte, căci numai astfel veți putea cultiva și practica; altfel nu veți reuși niciodată. Tot ceea ce transmit ceilalți sunt lucruri aparținând unuia și aceluiași nivel: acela de eliminare a bolilor și de menținere a sănătății; dacă vreți să atingeți niveluri înalte prin cultivare și practică nu veți reuși fără a avea o Lege de nivel înalt pentru a vă îndruma. Este la fel ca pentru studiu, dacă mergeți la universitate cu manuale de școală primară, veți rămâne întotdeauna un școlar. Unii gândesc că au învățat deja multe practici, cum ar fi practica aceasta sau practica cealaltă; au o grămadă de diplome și cu toate acestea *gong*-ul lor tot nu

---

<sup>23</sup> *Shoufa*, lit. „tehnică a mâinilor”; în același timp tehnică, procedeu, tehnică corporală, mișcare.

<sup>24</sup> Adică nouă prelegeri plus un curs destinat întrebărilor și răspunsurilor.

s-a înălțat. Ei gândesc că aceasta este esența *qigong*-ului și că totul se rezumă la asta; ei bine nu, aceasta nu este decât partea superficială a *qigong*-ului; acestea sunt lucruri care aparțin nivelului cel mai coborât. *Qigong*-ul nu se limitează la aceasta, *qigong*-ul este cultivare și practică, este ceva extrem de vast și foarte profund; în plus există o Lege diferită la fiecare nivel, acesta neavând deci nimic de-a face cu exercițiile de *qi* pe care le cunoaștem astăzi. Nu contează câte veți mai învăța, este același lucru. Să luăm un exemplu: dacă după ce ați studiat manualele școlii primare englezești, le studiați pe cele ale școlii primare americane, apoi pe cele ale școlii primare japoneze, apoi și pe cele ale școlii primare chineze, rămâneți pentru totdeauna un școlar. Cu cât urmați cursuri de *qigong* la un nivel inferior, cu cât vă umpleți mai mult de ele, cu atât mai mult acestea vă dăunează și corpul vostru este deja în dezordine.

Mai este un punct asupra căruia aș vrea să insist: în cultivarea și practica noastră, trebuie să transmitem practica și să explicăm Legea. Este posibil ca în temple, anumiți călugări, în special cei din școala budismului *Zen*<sup>25</sup>, să gândească altfel. De îndată ce aud că se explică Legea, ei refuză să asculte. Și de ce e astfel? Pentru că budismul *Zen* crede că Legea nu se explică, că Legea nu mai este Lege de îndată ce este explicată și că nu există Lege care să poată fi explicată, căci Legea nu poate fi percepută decât intuitiv și pătrunsă cu spiritul. Iată de ce până astăzi în *Zen* nu se predă nicio Lege. Școala *Zen* a fost transmisă de Bodhidharma după o frază a lui Sakyamuni<sup>26</sup>. Sakyamuni a spus: „Nu există o Lege absolută”. Pe baza acestei fraze a lui Sakyamuni a fondat el Școala *Zen*. Noi spunem că a urma această școală este ca și cum ai săpa într-un corn de bivoli. Ce înseamnă „a săpa într-un corn de bivoli”? La început, când Bodhidharma a pătruns înăuntru, era destul de spațios; când a intrat al doilea patriarh, nu mai era la fel; la al treilea

---

<sup>25</sup> Școala *Chan*, cunoscută mai mult sub numele japonez *Zen*, este vorba de una din principalele școli budiste, introduse în China de către călugărul indian Bodhidharma în secolul al VI-lea și care mai târziu s-a răspândit în Japonia.

<sup>26</sup> Sakyamuni: Buddha istoric, Gautama Siddhartha, fondatorul budismului (563-483 î.H.).

patriarh, încă mai mergea; la al patrulea patriarh, era deja destul de strâmt; la al cincilea patriarh, aproape că nu mai era loc să continue; în timpul lui Huineng<sup>27</sup>, cel de-al șaselea patriarh, s-a atins punctul extrem, fiind imposibil să avansezi mai departe. Dacă intrați astăzi în școala *Zen* pentru a învăța Legea, nu puneți întrebări; dacă puneți întrebări, se vor întoarce și vă vor da o lovitură în cap cu bățul, aceasta numindu-se atenționarea cu bățul<sup>28</sup>. Asta înseamnă că nu trebuie să puneți întrebări, că trebuie să vă iluminați voi înșivă. Veți spune: „Am venit să învăț tocmai pentru că nu știu nimic. La ce trebuie să mă iluminez? Și iată că mă loviți cu un băț?!” Ei bine, este din cauză că această practică a ajuns deja în extremitatea cornului de bivoli și nu mai este nimic de spus. Bodhidharma însuși prezisese că învățătura lui nu va putea fi transmisă decât până la al șaselea patriarh și că apoi, aceasta nu va mai funcționa. De atunci au trecut secole și încă există astăzi oameni care țin cu încăpățănare la principiile *Zen* și nu le pot abandona. În ceea ce privește fraza lui Sakyamuni „nu există o Lege absolută”, care este adevăratul său înțeles? Nivelul la care se găsea Sakyamuni era acela de Tathagata<sup>29</sup>; numeroși călugări din generațiile următoare nu s-au iluminat la nivelul atins de Sakyamuni, ei n-au înțeles care era starea minții sale la nivelul de conștiință pe care îl atinsese, nici care era adevărata semnificație a Legii predate de el, nici adevărata semnificație a ceea ce spusese el. Astfel că oamenii de după el au interpretat-o într-un fel sau altul, într-un mod extrem de confuz și au declarat că „nu există o Lege absolută” înseamnă: nu predați Legea, dacă o faceți, aceasta nu mai este Legea. În realitate această frază nu are acel sens. Atunci când Sakyamuni a atins eliberarea *gong*-ului<sup>30</sup> și iluminarea sub copacul Bodhi, el nu a atins imediat nivelul de Tathagata. De-a lungul celor patruzeci și nouă de ani pe

---

<sup>27</sup> A trăit din 638 până în 710.

<sup>28</sup> *Banghe*: este vorba de două procedee utilizate în Zen. Pentru a evita să răspundă verbal la o întrebare, se folosește *bang*, sau lovituri cu bățul și *he*, *khat*-ul, un gen de sunet gutural.

<sup>29</sup> Termen sanskrit. Lit. „cel care a venit astfel”. În chineză *rulai*. Epitet cu care sunt calificați unii buddha.

<sup>30</sup> *Kaigong*, lit. „deschiderea *gong*-ului”, eliberarea, iluminarea completă.

care i-a petrecut predând Legea, el a continuat să se înalțe mereu. De fiecare dată când atingea un nivel superior și privea înapoi, își dădea seama că Legea pe care tocmai o predase nu mai corespundea. Înălțându-se mai mult, își dădea seama că Legea pe care tocmai o predase, nu mai corespundea din nou. Apoi, ajungând la un nivel superior, înțelegea că Legea pe care tocmai o predase din nou nu mai corespundea. De-a lungul acestor patruzeci și nouă de ani, el s-a înălțat și s-a transformat astfel tot mai mult și de fiecare dată când se înălța cu un nivel, descoperea că Legea pe care o predase înainte se găsea la un nivel foarte coborât de înțelegere. Și-a dat seama de asemenea că Legea fiecărui nivel este întotdeauna manifestarea proprie a Legii de la acel nivel și că la fiecare nivel există o Lege, dar că niciuna nu este adevărul absolut al universului. Cu toate acestea, Legea unui nivel superior este mai aproape de natura universului decât cea a unui nivel inferior, de aceea el a spus: „Nu există o Lege absolută”.

În final, Sakyamuni a mai spus: „În timpul vieții mele, eu nu am predat nicio Lege”. Din nou școala *Zen* a interpretat aceasta ca însemnând că nu există nicio Lege de predat. De ce a spus Sakyamuni, la sfârșitul vieții sale, atunci când a atins nivelul unui Tathagata, că el nu a predat nicio Lege? Ce vroia să spună în final prin aceasta? El vroia să spună: „Deși am ajuns la nivelul de Tathagata, nu am văzut încă în ce constă principiul suprem al universului, Legea supremă a universului”. De aceea a cerut oamenilor care vor veni după el să nu considere ceea ce a predat el drept un adevăr absolut, drept un adevăr imuabil; dacă ar fi fost așa, oamenii care veneau după el ar fi fost limitați la nivelul de Tathagata, adică la un nivel inferior, fapt care i-ar fi împiedicat să atingă niveluri mai înalte. Cum oamenii care i-au urmat, nu au ajuns să înțeleagă adevăratul sens al acestei fraze, au crezut că Legea odată exprimată nu mai era Legea; iată cum au înțeles ei aceasta. De fapt, Sakyamuni vroia să spună: „La fiecare nivel este o Lege diferită, iar Legea proprie fiecărui nivel nu este adevărul absolut al universului, ci Legea unui nivel acționează ca un îndrumător la acel nivel”.

26 Iată de fapt principiul pe care l-a enunțat.

În trecut, existau mulți oameni, mai ales în școala *Zen*, care apărau acest gen de prejudecăți și aceste concepții complet false. Dacă nimeni nu vă predă, cine vă va îndruma? Cum veți practica? Cum veți cultiva? În budism, există numeroase povestiri budiste și poate că unii dintre voi au citit-o deja pe aceasta: un om, după ce a urcat la ceruri, a ajuns într-un regat ceresc și a descoperit că acolo sus, fiecare cuvânt din „Sutra de diamant” este diferit de cele din „Sutra de diamant” de jos și că însuși sensul este diferit. Cum poate această „Sutra de diamant” să fie diferită de cea din lumea umană obișnuită? Există încă oameni care afirmă că sutrele din Lumea Fericii Absolute<sup>31</sup> nu au nimic de a face cu cele de jos și că sunt total diferite și schimbate, nu numai cuvintele sunt diferite, dar de asemenea conținutul și sensul sunt total diferite, totul s-a transformat. De fapt, aceasta înseamnă că aceeași Lege variază și se manifestă sub forme diferite de la un nivel la altul, iar pentru practicanți ea poate juca un rol de îndrumare diferit la niveluri diferite.

Este știut că în budism există un mic volum intitulat „Note de călătorie în Lumea Fericii Absolute din Vest”. Se vorbește acolo despre un călugăr al cărui spirit originar<sup>32</sup> a ajuns în Lumea Fericii Absolute și a văzut anumite scene pe când practica șezând în meditație; s-a plimbat acolo timp de o zi; atunci când a revenit în lumea umană, se scurseseră șase ani. A văzut el ceva? Da, bineînțeles, dar ceea ce a văzut nu era situația reală. De ce? Pentru că nivelul său nu era destul de înalt așa că i s-a putut dezvălui numai manifestarea Buddha Fa pe care trebuia s-o vadă la nivelul său. El n-a putut vedea situația reală, deoarece o astfel de Lume este numai o manifestare creată de Lege. Iată ceea ce vroiam să spun în ceea ce privește semnificația frazei: „Nu există o Lege absolută”.

---

<sup>31</sup> În sanscrită: *sukhavatī*, „Pământul pur al Beatitudinii perfecte”, adică Paradisul lui Buddha Amithaba.

<sup>32</sup> *Yuanshen*: adevăratul spirit al persoanei.

## Zhen-Shan-Ren este singurul criteriu pentru a evalua dacă cineva este bun sau rău

În budism, s-a căutat dintotdeauna să se afle în ce constă Buddha Fa. Există de altfel oameni care cred că Legea predată în budism constituie în întregime Buddha Fa, dar de fapt nu este așa. Legea predată de Sakyamuni acum 2 500 de ani nu se adresa decât oamenilor obișnuiți de nivel foarte coborât, acelor oameni care abia ieșiseră din societatea primitivă și a căror mentalitate era relativ simplă. În ceea ce privește perioada de sfârșit a Legii, despre care a vorbit el, aceasta este astăzi; în prezent, omul nu mai poate să cultive și să practice cu acea Lege. În această perioadă de sfârșit a Legii, chiar și călugărilor din temple le este greu să se salveze, să nu mai vorbim de a oferi salvare celorlalți. Legea predată de Sakyamuni în epoca sa era adaptată situației acelei epoci. De altfel, el nu a dezvăluit tot ceea ce știa despre Buddha Fa la nivelul său; și este pur și simplu imposibil să vrei să o menții neschimbată pentru totdeauna.

Societatea s-a dezvoltat, mintea omenească a devenit tot mai complicată, fiind astfel dificil pentru o ființă umană să continue să cultive în acest fel. Legea din budism nu poate rezuma în întregime Buddha Fa, fiind numai o mică parte a Buddha Fa. Există încă numeroase Mari Legi ale școlii budiste care au fost răspândite în cadrul populației sau care s-au transmis unui singur discipol din generație în generație. La niveluri diferite există Legi diferite, în dimensiuni diferite există Legi diferite; toate sunt manifestări diferite ale Buddha Fa într-o anumită dimensiune și la un anumit nivel. De altfel Sakyamuni a spus că există 84 000 de școli ale Legii pentru a cultiva statusul de Buddha; ori, în budism există doar puțin peste zece școli: școala *Zen*, școala Tărâmului Pur<sup>33</sup>, școala *Tiantai*<sup>34</sup>, școala *Huayan*<sup>35</sup>, școala tantrismului<sup>36</sup> etc., care nu pot reprezenta Buddha Fa

<sup>33</sup> Școală aparținând Marelui Vehicul (*Mahayana*) unde este venerat în principal Buddha Amithaba.

<sup>34</sup> Lit. „Terasele Cerului”; una din principalele școli chineze ale Marelui Vehicul.

<sup>35</sup> Lit. „Ornamentație florală”; sau o altă școală chineză a Marelui Vehicul.

<sup>36</sup> Cale ezoterică sau școală secretă din școala budistă.



în ansamblul ei. De altfel, Sakyamuni însuși nu și-a transmis Legea în totalitate, ci numai parțial, în funcție de capacitatea de asimilare a oamenilor acelei epoci.

Ce este atunci Buddha Fa? Natura cea mai fundamentală a acestui univers, *Zhen-Shan-Ren*, este manifestarea supremă a Buddha Fa; aceasta este ce are în Ea mai fundamental Buddha Fa. Buddha Fa se manifestă într-un mod diferit la niveluri diferite și rolul său de îndrumător variază în funcție de niveluri; cu cât nivelul este mai coborât, cu atât manifestările vor fi mai complexe. Natura *Zhen-Shan-Ren* este prezentă în particulele de aer, piatră, lemn, pământ, oțel, în corpul uman și în toată materia; cei din vechime spuneau că cele Cinci Elemente<sup>37</sup> formează multitudinea de lucruri și de ființe din univers, acestea având de asemenea natura *Zhen-Shan-Ren*. Un practicant ajuns la un anumit nivel prin cultivare, nu poate cunoaște decât manifestarea concretă a Buddha Fa la acel nivel, aceasta fiind ceea ce se numește nivelul Realizării<sup>38</sup> și nivelul atins în cultivare și practică. Expusă în totalitatea sa, Legea este imensă. Considerată în punctul său culminant, Ea este foarte simplă, căci Legea are forma unei piramide. La nivelul său cel mai înalt, poate fi rezumată în trei cuvinte: *Zhen-Shan-Ren*; când se manifestă la fiecare nivel particular, devine extrem de complexă. Să luăm drept exemplu ființa umană: școala taoistă<sup>39</sup> privește corpul uman ca pe un mic univers, omul având un corp material, dar numai cu acest corp material el nu alcătuește o ființă umană completă; în plus, el trebuie să aibă și temperament, caracter, particularități și spirit originar pentru a forma un om complet, independent și având propria sa individualitate. Este la fel pentru universul nostru, care are Calea Lactee, celelalte

---

<sup>37</sup> *Wuxing*, lit. „cinci elemente”. Deși sunt desemnate de cinci substanțe (metal, lemn, apă, foc și pământ), acești cinci agenți pot fi înțeleși mai degrabă într-un sens dinamic ca niște procese energetice care sunt în armonie cu diferite cicluri ale Lumii de aici de jos.

<sup>38</sup> *Guowei*, lit. „poziția Fructului”; în școala budistă indică nivelul Desăvârșirii, realizării spirituale.

<sup>39</sup> *Taojia*. Apelativ generic. Lit. „clan, familia lui Tao”. Unul din cele două sisteme principale de cultivare care includ diferitele căi sau școli ale taoismului.

galaxii, are viață și apă – multitudinea de lucruri și de ființe din acest univers – acestea reprezentând partea materială a existenței sale; dar în același timp el cuprinde în sine și natura *Zhen-Shan-Ren*. Această natură se află în interiorul particulelor din fiecare materie, se află chiar în interiorul particulelor extrem de mici.

Natura *Zhen-Shan-Ren* este criteriul care permite să evaluăm ce este bun și ce este rău în univers. Ce este bun, ce este rău? Numai prin intermediul lui putem discerne. Același lucru este valabil și în ceea ce privește Virtutea<sup>40</sup> despre care se vorbea pe vremuri. Bineînțeles, în ziua de azi a avut loc o transformare în criteriile morale ale societății omenști, valorile umane fiind ele însele denaturate. Dacă cineva s-ar comporta astăzi ca Lei Feng<sup>41</sup>, ar fi fără îndoială considerat bolnav psihic. Dar în anii cincizeci și șaiszeci, cine ar fi spus că este nebun? Criteriile morale ale umanității nu încetează să se degradeze, moravurile se depravează de la o zi la alta, oamenii se gândesc numai la interesul propriu, pentru micile lor interese personale făcând rău altora, se bat, se ceartă, nu se dau înapoi de la nimic. Gândiți-vă puțin: poate fi lăsată această situație să continue în felul acesta? Dacă cineva comite o faptă rea și voi i-o spuneți, el nici măcar nu vă va crede, fiind cu adevărat convins că nu este pe cale să comită o faptă rea; unii se evaluează conform unor criterii morale degradate și se cred mai buni decât ceilalți, căci până și criteriile de evaluare s-au schimbat. Dar indiferent de schimbările prin care au trecut criteriile morale ale omenirii, natura universului nu se schimbă, ea fiind singurul criteriu pentru a evalua dacă cineva este bun sau rău. Astfel că, în calitate de practicant, exigențele pe care vi le impuneți trebuie să fie conform naturii universului și nu conform normelor oamenilor obișnuiți. Dacă vreți să vă reîntoarceți la originea voastră primară adevărată, dacă vreți să vă înălțați prin cultivare

---

<sup>40</sup> Virtute; *De* o materie albă care rezultă, printre altele, din acțiunile virtuozitate ale persoanei și care se acumulează într-o altă dimensiune.

<sup>41</sup> (1940-1962). Erou model al anilor șaiszeci, care a fost un soldat gata mereu să se devoteze altora.

și practică, atunci trebuie să acționați conform acestui criteriu. Când cineva este capabil să se conformeze naturii universului, *Zhen-Shan-Ren*, numai atunci este o persoană bună; când cineva acționează contrar acestei naturi, este într-adevăr o persoană rea. La lucru, în societate, oamenii vor spune probabil că sunteți o persoană rea, dar nu este sigur că sunteți cu adevărat așa; alții vor spune că sunteți bun, dar nu este neapărat astfel. Ca practicant, dacă vă asimilați acestei naturi, atunci sunteți o persoană care a obținut Calea, atât de simplu este principiul.

În școala taoistă, se cultivă și se practică *Zhen-Shan-Ren* punând accentul pe Zhen. Este motivul pentru care școala taoistă impune cultivarea adevărului și cultivarea propriei naturi adevărate: a spune adevărul, a acționa sincer, a fi o persoană adevărată, a te reîntoarce la originea ta primară adevărată pentru a deveni în final un om adevărat<sup>42</sup>. Totuși se predă de asemenea Ren și Shan, dar accentul se pune pe cultivarea Zhen. În școala budistă, se cultivă *Zhen-Shan-Ren* punându-se accentul pe Shan. Cultivând Shan, se poate genera o inimă de mare compasiune și când această inimă de compasiune iese la iveală, vedem că toate ființele suferă și atunci avem aspirația de a salva toate ființele. Aceasta predă de asemenea Zhen și Ren, dar accentul se pune pe cultivarea Shan. În școala noastră a Legii, Falun Dafa, Marea Cale a Roții Legii, noi cultivăm conform criteriului suprem al universului, cultivăm simultan *Zhen-Shan-Ren*. *Gong-ul* pe care îl practicăm este imens.

## Qigong-ul aparține culturilor preistorice

Ce este *qigong-ul*? Numeroși maeștri de *qigong* au vorbit despre aceasta, dar ceea ce voi spune eu în această chestiune diferă mult de ceea ce spun ei. Mulți maeștri de *qigong* vorbesc despre asta la nivelul lor, pe când eu vorbesc despre înțelegerea *qigong-ului*

---

<sup>42</sup> *Zhenren*, lit. „om adevărat”. În școala taoistă, desemnează ființa iluminată și realizată în Tao, cel care a ajuns la rangul de nemuritor.

la niveluri mult mai înalte, o înțelegere care este total diferită de a lor. Există maestri de *qigong* care afirmă că în țara noastră *qigong*-ul are o istorie de două mii de ani; alții spun că are o istorie de trei mii de ani; alții mai spun că are o istorie de cinci mii de ani, adică o istorie aproape la fel de lungă ca aceea a civilizației chineze. Alții încă mai susțin, în baza săpăturilor arheologice, că acesta are o istorie de șapte mii de ani, depășind-o cu mult pe cea a civilizației chineze. Dar oricare ar fi înțelegerea lor în privința acestei chestiuni, ea nu depășește cu mult istoria civilizației umane. După teoria evoluționistă a lui Darwin, oamenii au evoluat din plante acvatice în animale acvatice; pe urmă acestea au ieșit pe uscat; apoi s-au cățărat în copaci, pentru a coborî ca maimuțe antropoide; în final au evoluat până la omul modern, civilizată și dotat cu gândire. Dacă ne bazăm pe această teorie, apariția civilizației umane nu ar depăși zece mii de ani. Dacă se merge mai mult înapoi, omul nu știa nici măcar să facă noduri pe sfoară pentru memorarea anumitor lucruri. El folosea drept îmbrăcăminte frunzele copacilor și consuma carne crudă; dacă mergem și mai mult înapoi, fără îndoială că omul nu știa să facă focul, fiind o ființă complet sălbatică și primitivă.

Dar am remarcat o problemă: în numeroase regiuni ale lumii mai există o multitudine de vestigii ale civilizațiilor trecute care datează dintr-o epocă cu mult mai arhaică decât civilizația noastră umană. Din punct de vedere tehnic, aceste vestigii ale trecutului atestă un nivel de măiestrie extrem de ridicat; din punct de vedere artistic, sunt absolut remarcabile – aceasta arată că omul modern nu a făcut decât să imite arta oamenilor din trecut – ele având o foarte mare valoare estetică. Însă acestea datează de mai mult de o sută de mii de ani, de sute de mii de ani, de milioane de ani, de mai multe sute de milioane de ani. Gândiți-vă puțin: nu ia asta în răs istoria actuală? De fapt, nu este o glumă, căci omul caută fără încetare să se perfecționeze, caută să-și reînnoiască neîncetat cunoștințele despre el însuși și în felul acesta societatea evoluează; cunoștințele pe care le aveam la început nu sunt în mod obligatoriu corecte.

Mulți oameni au auzit probabil vorbindu-se despre „culturi preistorice”, numite și „civilizații preistorice”; să vorbim deci despre aceste civilizații preistorice. Pe Pământ există Asia, Europa, America de Sud, America de Nord, Oceania, Africa și Antarctica pe care geologii le numesc în general „plăci continentale”. De la formarea acestor plăci continentale și până în zilele noastre, au trecut mai multe zeci de milioane de ani. Aceasta ar însemna că numeroase plăci continentale au ieșit din oceane, multe altele s-au scufundat pe fundul mărilor, continentele stabilizându-se în forma lor actuală cu mai multe zeci de milioane de ani în urmă. Însă, în numeroase locuri pe fundul oceanelor, s-au descoperit vestigii antice colosale, acestea fiind realizate cu mult rafinament și neaparținând patrimoniului civilizației umane actuale; ele au fost deci cu siguranță construite înainte de a se scufunda pe fundul mărilor. Cine a creat aceste civilizații cu zeci de milioane de ani în urmă? În acele timpuri, oamenii nu ar fi fost încă nici măcar maimuțe, cum ar fi putut ei crea lucruri care poartă semnul unei inteligențe atât de înalte? Arheologii au descoperit în toată lumea organisme vii numite „trilobiți”, care au existat între 600 de milioane și 260 de milioane de ani în urmă; acum aproximativ 260 de milioane de ani, aceste organisme vii au dispărut. Un om de știință american a descoperit fosila unui trilobit pe care se afla o urmă de picior omenesc, iar cel care îl călcase purta pantofi a căror urmă se vede foarte distinct. Nu este aceasta o palmă dată istoricilor? Dacă mergem pe urmele evoluționismului lui Darwin, cum este posibil să fi existat ființe umane acum 260 de milioane de ani?

La muzeul Universității Naționale din Peru, există o piatră pe care este gravată imaginea unui om, o imagine care conform cercetărilor a fost sculptată acum treizeci de mii de ani. Cu toate acestea, omul poartă haine, pălărie, pantofi și în plus ține în mână un telescop cu care observă aștrii. Cum puteau oamenii de acum treizeci de mii de ani să știe să țeară și să poarte haine? Și mai de necrezut, este faptul că acest om observă aștrii cu un telescop și posedă cunoștințe de astronomie. Noi am crezut dintotdeauna că telescopul a fost inventat de către europeanul Galileo cu puțin peste trei sute de ani în urmă. Atunci cine a

fost inventatorul acestui telescop acum treizeci de mii de ani? Există încă un număr mare de enigme nerezolvate. De exemplu, în Franța, în Africa de Sud și în Alpi, există un număr mare de peșteri cu picturi rupestre, al căror desen este foarte realist și plin de viață. Personajele gravate sunt foarte frumoase și foarte fine și în plus au fost colorate cu pigmenți minerali. Totuși, aceste personaje sunt toate îmbrăcate în stilul oamenilor de azi: poartă costume mai mult sau mai puțin asemănătoare cu cele ale occidentalilor, cât și pantaloni strâmți. Unii țin un fel de pipă, alții au un baston în mână și poartă pălărie. Cum ar fi putut maimuțele de acum mai multe sute de mii de ani să ajungă la un nivel artistic atât de ridicat?

Să luăm un caz chiar mai vechi: există o țară în Africa, Republica Gabon, care posedă minereu de uraniu; această țară relativ subdezvoltată, nu poate să trateze singură minereul de uraniu și îl exportă în țări mai avansate. În 1972, o uzină franceză a importat acest minereu. Analizându-l, și-au dat seama că uraniul fusese deja tratat și utilizat. Găsind asta extrem de ciudat, au trimis oameni de știință și tehnicieni să facă investigații la fața locului; oameni de știință din numeroase țări au mers acolo să cerceteze. Ei au dovedit în final că această mină de uraniu a fost un uriaș reactor nuclear, a cărui amenajare a fost atât de rațională încât chiar și oamenii din epoca noastră ar fi incapabili să-l creeze. Când a fost deci construit? Acum două miliarde de ani și a funcționat timp de cinci sute de mii de ani. Acestea sunt cu adevărat numere astronomice, imposibil de explicat pe baza teoriei evoluționiste a lui Darwin și există o mulțime de cazuri de acest gen. Astăzi, ceea ce a fost descoperit de către cercurile științifice și tehnologice este suficient pentru a ne rescrie manualele actuale de învățământ. Odată ce concepțiile antice ale umanității s-au fixat în metodele de lucru și în modul de gândire, este foarte greu pentru noile cunoștințe să fie acceptate. Chiar atunci când adevărul iese la suprafață, nu îndrăznim să-l acceptăm și îl respingem din instinct. Sub influența ideilor existente, nimeni nu și-a dat pentru moment osteneala să organizeze toate acestea într-un mod sistematic. Astfel încât, concepțiile oamenilor sunt mereu în întârziere față

de aceste dezvăluiri; de îndată ce vorbiți despre aceste lucruri – care, chiar dacă nu sunt popularizate, au fost descoperite – unii oameni vor spune că sunt superstiții<sup>43</sup> și nu le vor accepta.

În străinătate, mulți oameni de știință îndrăzneți au admis deja în mod public că toate acestea proveneau din culturile preistorice, provenite din civilizații anterioare civilizației prezente a omenirii noastre; aceasta înseamnă că au existat alte perioade de civilizație înaintea civilizației actuale, și aceasta de mai multe ori. Atunci când se examinează ceea ce a fost dezgropat de către arheologi, se constată că nu totul provine dintr-unul și același ciclu de civilizație. Din această cauză, se crede că în urma distrugerilor fatale care au lovit în repetate rânduri civilizațiile umane, de fiecare dată numai un număr mic de oameni a supraviețuit; aceștia duceau o viață primitivă, apoi se înmulțeau puțin câte puțin și creau o nouă omenire și întemeiau o nouă civilizație. În continuare, aceasta mergea din nou către distrugere, apoi oamenii se înmulțeau din nou și creau o nouă omenire; altfel spus, omenirea s-a transformat traversând în mod succesiv diferite cicluri de acest gen. Fizicienii spun că mișcarea materiei este controlată de anumite legi; la fel, și schimbările întregului nostru univers sunt controlate de legi.

În ceea ce privește planeta noastră Terra, este imposibil să fi putut naviga întotdeauna fără evenimente în călătoria sa prin centrul imensului univers și în vârtejul Căii Lactee; este foarte probabil să se fi ciocnit cu un alt astru sau să fi întâlnit alte probleme care să fi cauzat cataclisme gigantice. Dacă le privim din punctul de vedere al capacităților noastre supranaturale, totul a fost aranjat în felul acesta. Odată, examinând aceasta în detaliu, am constatat că omenirea a fost distrusă în totalitate de 81 de ori. Numai un număr mic de persoane a supraviețuit, păstrând resturi ale civilizației preistorice anterioare și a intrat în perioada următoare ducând o viață primitivă. Odată ce ființele

---

<sup>43</sup> *Mixin*. Este un termen peiorativ folosit în istoria recentă a Chinei pentru a condamna orice credință sau mod de gândire contrar unei viziuni materialiste a lumii.

umane se înmulțeau îndeajuns, o nouă civilizație reapărea în final. Omenirea a trecut prin astfel de răsturnări ciclice de 81 de ori, și încă nu le-am verificat până la origini. Chinezii vorbesc despre momente celeste favorabile, despre condiții favorabile ale pământului și despre armonie între oameni. Diferite schimbări în configurația celestă, diferite etape celeste pot determina diferite stări ale societății în lumea obișnuită. În fizică se spune că mișcarea materiei este dirijată de anumite legi, lucru care este de asemenea adevărat pentru mișcarea universului.

Dacă am vorbit despre cultura preistorică, este pentru a vă spune tuturor aceasta: *qigong*-ul nu este o invenție a omenirii noastre actuale, este de asemenea ceva ce ne-a fost transmis din timpuri extrem de îndepărtate, este și el o formă a culturii preistorice. De altfel, în sutre, putem găsi pasaje care tratează acest subiect. În timpul său, Sakyamuni a spus că el reușise deja în cultivare și obținuse Calea cu sute de milioane de *kalpa*<sup>44</sup> în urmă. Dar câți ani numără un *kalpa*? Un *kalpa* numără mai multe sute de milioane de ani. Un număr atât de astronomic, pare de neimaginat. Dacă este adevărat, atunci nu ar corespunde aceasta istoriei omenirii și transformărilor întregului pământ? Pe de altă parte, Sakyamuni a declarat de asemenea că el a avut înaintea sa șase buddha primari, că el însuși a avut maestri și așa mai departe, și că toți aceștia au obținut Calea prin cultivare și practică cu mai multe sute de milioane de *kalpa* în urmă. Dacă toate acestea sunt exacte, printre adevăratele practici ortodoxe de *qigong* și învățăturile autentice predate astăzi în societate, n-ar trebui să existe asemenea mijloace de cultivare și practică? Dacă mă întrebați, vă voi spune că este fără îndoială așa, dar sunt rareori întâlnite. În zilele noastre, *qigong*-urile false, pseudo-*qigong*-ul și oamenii posedați de spirite malefice<sup>45</sup>, care inventează tot felul de lucruri pentru a-i păcăli pe oameni,

---

<sup>44</sup> Termen în sanskrită. Eră cosmică (*eon*) extrem de lungă care, conform cosmologiei budiste, ține de la creația unui univers până la creația următorului, după distrugerea celui dintâi.

<sup>45</sup> *Futi* (*fu*: a adera, *ti*: corp). Semnifică animal sau spirit rău care se află în alte dimensiuni și care posedă un corp uman; semnifică și „posedare de către spirite”.



depășesc cu mult numărul practicilor autentice de *qigong*. Este dificil să distingem autenticul de fals. O adevărată practică de *qigong* nu este nici ușor de recunoscut, nici ușor de găsit.

De fapt, nu numai *qigong*-ul a fost transmis din timpurile cele mai îndepărtate, ci și simbolul *taiji*<sup>46</sup>, *hetu* și emblema *Luoshu*<sup>47</sup>, Cartea Schimbărilor<sup>48</sup>, Cele opt Trigrame<sup>49</sup> etc., sunt toate moșteniri preistorice. Din această cauză, dacă noi căutăm astăzi să le studiem din punctul de vedere al unei persoane obișnuite, nu vom reuși să le cunoaștem sensul, indiferent de modul de abordare. Dacă ne situăm la nivelul oamenilor obișnuiți, cu punctul lor de vedere și modul lor de gândire, nu există vreun mijloc de a înțelege lucrurile adevărate.

## Qigong-ul este cultivare și practică

Întrucât *qigong*-ul are într-adevăr o istorie atât de lungă, care este scopul său final? Vă voi spune: în ceea ce ne privește, este vorba de o Mare Lege de cultivare și de practică a școlii budiste și bineînțeles, este vorba de cultivarea statusului de Buddha; școala taoistă, bineînțeles, caută să cultive și să atingă Tao. Vă voi spune un lucru: termenul „buddha” nu are nimic de a face cu superstiția. Acest termen de „buddha” vine din sanscrită, limba Indiei antice. În epoca în care el a fost introdus în China, se scria cu ajutorul a două ideograme *Fo Tuo*, era tradus uneori de asemenea prin *Fu Tu*. Apoi pe măsură ce s-a răspândit, noi, chinezii, am omis o ideogramă și i-am dat numele de *Fo*. Ce înseamnă acesta tradus în chineză? Acesta înseamnă o ființă iluminată, cineva care a atins iluminarea prin cultivare și practică. Ce superstiție este aici?

---

<sup>46</sup> Lit. „culme supremă”. Simbolul *yin* și *yang* din școala taoistă.

<sup>47</sup> Diagrama Fluviului (Galben) și Inscricția Râului Luo. Acestea sunt diagrame numerologice (careuri magice) prin care se dezvăluiau schimbările din cursul naturii.

<sup>48</sup> *Zhouyi*. Cunoscut în mod obișnuit sub numele de *Yi King*.

<sup>49</sup> *Bagua*.

Gândiți-vă puțin, prin cultivare și practică este posibil să dezvoltați capacități paranormale. În prezent, există șase feluri de capacități supranaturale care sunt recunoscute în mod public în lumea întreagă; de fapt, există mult mai multe decât acestea, eu spun că există mai mult de zece mii de capacități supranaturale adevărate. O persoană așezată acolo, fără să-și miște mâinile și picioarele, reușește să facă lucruri pe care alții ar fi incapabili să le facă, chiar folosindu-și mâinile și picioarele; poate să vadă adevăratele principii proprii fiecărei dimensiuni a universului, poate să vadă adevărul universului; poate să vadă lucruri pe care oamenii obișnuiți nu reușesc să le vadă. Nu este vorba de cineva care a obținut Calea prin cultivare și practică? Nu este vorba de un mare Iluminat? Se poate spune că el este asemenea unei persoane obișnuite? Nu este un om care s-a iluminat prin cultivare și practică? Nu este corect să fie numit Iluminat? Exprimat în limba Indiei antice, este numit buddha. Este într-adevăr așa și *qigong*-ul are un astfel de scop.

De îndată ce se vorbește despre *qigong*, există oameni care spun: „Cine ar practica *qigong* dacă nu ar fi bolnav?” Asta ar presupune că *qigong*-ul nu servește decât la vindecarea bolilor; iată o înțelegere extrem de superficială. În această privință nu putem să vă învinuim, deoarece mulți maestri de *qigong* nu se ocupă decât de eliminarea bolilor și de menținerea sănătății oamenilor. Ei toți vorbesc de vindecare și de sănătate, dar niciunul dintre ei nu vorbește despre lucruri de nivel înalt. Aceasta nu înseamnă că metodele lor nu sunt bune, ci pur și simplu că misiunea lor constă în predarea lucrurilor de la nivelul vindecării bolilor și menținerii sănătății și în popularizarea *qigong*-ului. Există mulți oameni care ar vrea să cultive și să practice către un nivel înalt, au această idee în minte, au această dorință, dar a cultiva și a practica fără a obține o Lege implică în final dificultăți foarte mari și face să apară numeroase probleme. Bineînțeles, a transmite cu adevărat o practică la niveluri înalte implică probleme foarte profunde. De aceea noi avem drept principiu să fim responsabili față de societate și față de oameni și, în ansamblul său, transmiterea *gong*-ului a dat rezultate bune. Atunci când vorbim despre aceasta, există

într-adevăr anumite lucruri de un nivel foarte înalt care pot semăna cu superstiția, dar vom face tot posibilul să le explicăm bazându-ne pe știința modernă.

De îndată ce se menționează anumite lucruri, oamenii spun că acestea sunt superstiții. Și de ce oare? Criteriul lor este: ceea ce știința nu a admis încă, sau ceea ce ei înșiși nu au experimentat, sau ceea ce cred că nu poate exista, ei bine, toate acestea sunt considerate superstiții sau idealisme<sup>50</sup>. Iată punctul lor de vedere. Este acest punct de vedere corect? Putem spune că este superstiție sau idealism ceea ce știința nu cunoaște sau ceea ce știința nu a descoperit încă în acest stadiu? Acești oameni nu cad ei singuri în superstiție și idealism? Bazându-se pe astfel de concepții, ar putea fi știința în măsură să se dezvolte și să progreseze? Societatea umană nu ar fi putut avansa. Tot ceea ce lumea științifică și tehnologică a inventat, era necunoscut oamenilor din trecut; dacă toate ar fi fost considerate superstiții, evident că nu am mai fi avut niciun motiv să evoluăm. *Qigong*-ul nu este nici el o practică idealistă, mulți oameni nu știu ce este și astfel, sunt convinși că *qigong*-ul este un lucru idealist. În prezent, cu aparate de măsură, s-a reușit detectarea în corpurile măștrilor de *qigong* a infrasunetelor, ultrasunetelor, undelor electromagnetice, razelor infraroșii, razelor ultraviolete, razelor gama, neutronilor, atomilor, urmelor de elemente metalice etc. Nu denotă toate acestea prezența unei materii? Da, sunt într-adevăr materie. Nu este fiecare lucru constituit din materie? Celelalte spații temporale nu sunt și ele constituite din materie? Cum s-ar putea spune că este superstiție? Și deoarece scopul *qigong*-ului este acela de a cultiva statusul de Buddha, atunci aceasta implică inevitabil o mulțime de chestiuni elevate și profunde. Vom vorbi despre toate acestea.

Deoarece *qigong*-ul servește la aceasta, de ce i s-a dat acest

---

<sup>50</sup> În China contemporană, termen utilizat în special pentru a critica orice curent de gândire care se opune materialismului. În budism, acest termen există de asemenea și este utilizat în mod tradițional pentru a indica faptul că totul este creat de minte; de unde prin extensie, idealismul este pură imaginație.

nume? De fapt, el nu se numește astfel. Atunci cum să-l numim? Numele său este practică de cultivare (*xiulian*), adică cultivare și practică. Desigur, există și alte denumiri specifice, dar termenul generic care îl desemnează este cultivare și practică. De ce îl numim atunci *qigong*? Toată lumea știe că *qigong*-ul a fost făcut cunoscut pe scară largă de peste douăzeci de ani; el a apărut în mijlocul „Marii Revoluții Culturale”<sup>51</sup>, ajungând la apogeu către sfârșitul acesteia. Gândiți-vă puțin: în acea epocă, ideologia extremei stângi predomina cu putere. Nu vom menționa numele pe care *qigong*-ul le-a avut în civilizațiile preistorice; în cursul dezvoltării prezentei civilizații umane, acesta a evoluat într-o societate feudală. De aceea a purtat deseori nume impregnate de o puternică tentă feudală. Practicile legate de religie aveau deseori denumiri cu o puternică conotație religioasă. De exemplu: „Marea Lege a cultivării Tao”, „Meditația de Diamant”, „Legea Arhaților”<sup>52</sup>, „Marea Lege de cultivare a Buddha”, „Arta de a învăța de nouă ori cinabru”<sup>53</sup> de aur” etc. Aveau toate denumiri ca acestea. Dacă ați fi utilizat aceste denumiri în timpul „Marii Revoluții Culturale”, nu ați fi fost criticați și atacați? Motivația maștrilor de *qigong* care îl popularizau era totuși lăudabilă: să vindece și să mențină sănătoase mari pături ale populației, să amelioreze condiția fizică a oamenilor; aceasta era foarte bine, dar nimeni n-ar fi îndrăznit să folosească denumiri ca acestea, nu ar fi fost permis. De aceea, pentru a-l face cunoscut, mulți maștri de *qigong* au luat două ideograme folosite în textele de „Alchimie internă”<sup>54</sup> și în „Canonul taoist”, le-au izolat de context și au numit aceasta „*qi gong*”. Există chiar oameni care

---

<sup>51</sup> Perioada (1966-1976) în timpul căreia valorile culturii tradiționale chineze au fost denunțate și criticate violent.

<sup>52</sup> Termen sanskrit. În chineză *luohan*, ființă iluminată aparținând școlii budiste care a ieșit din Cele Trei Lumi și a obținut Fructul drept. Nivelul realizării sale este inferior celui de *bodhistattva*.

<sup>53</sup> *Dan*: tradus deseori prin pilula de cinabru sau elixir. Concentrat din energii colectate din alte dimensiuni care se materializează de obicei în abdomenul inferior (*dantian*).

<sup>54</sup> Ansamblu de practici taoiste, atât psihologice cât și spirituale, care vizează iluminarea și nemurirea, prin dezvoltarea cinabruului sau a pilulei de *cinabru* (*dan*).

s-au cufundat în cercetări asupra termenului de *qigong*, dar nu este nimic de studiat acolo; în trecut acesta se numea pur și simplu *xiulian*, cultivare și practică; așadar, „*qigong*” nu este decât un termen nou-creat pentru a se adapta la modalitatea de gândire a oamenilor de astăzi. Asta este totul.

## **De ce nu vă crește gong-ul cu toate că practicați exercițiile?**

De ce nu vă crește *gong*-ul cu toate că practicați exercițiile? Mulți oameni au această idee în minte: „Eu fac exerciții de *qigong*, dar nu am primit ceva autentic; dacă un maestru mi-ar transmite unele din trucurile sale speciale, unele din tehnicile sale de nivel înalt, atunci *gong*-ul meu ar crește”. La ora actuală, 95% dintre oameni au această idee în minte. Eu găsesc asta cu adevărat ridicol. De ce este ridicol? Deoarece *qigong*-ul nu face parte din tehnicile oamenilor obișnuiți, el reprezintă ceva complet ieșit din comun, trebuie deci judecat conform principiilor de nivel înalt. Vă voi spune care este motivul fundamental pentru care *gong*-ul vostru nu reușește să crească: dintre cei doi termeni „cultivare” și „practică”, oamenii acordă importanță numai practicii, nu și cultivării. Când căutați numai în exteriorul vostru, oricare ar fi modul de abordare, nu veți obține nimic. Cu corpul vostru de persoană obișnuită, cu mâinile de persoană obișnuită și cu mintea de persoană obișnuită, vreți să transformați o materie de energie înaltă în *gong*? Și vreți ca *gong*-ul vostru să crească? Este ușor de spus! Dacă vreți părerea mea, asta este o glumă. Aceasta înseamnă că voi încercați să urmăriți ceva în exterior, să căutați ceva în afara voastră, iar acolo nu veți găsi niciodată ce căutați.

Aceasta nu are nimic de a face cu abilitățile unei persoane obișnuite pe care le puteți obține plătind puțin și învățând unele tehnici. Nu, asta nu se întâmplă deloc în felul acesta, este un lucru care depășește nivelul oamenilor obișnuiți, deci trebuie să vă impunem exigențe conform unor principii ieșite din comun.

Cum ar trebui să-l abordăm? Trebuie să vă cultivați sinele și să nu căutați în exteriorul vostru. Există atâția oameni care caută în exteriorul lor: caută aceasta azi, mâine cealaltă și în plus se atașează de dorința lor pentru capacități supranaturale, găsind toate justificările posibile. Unii vor chiar să devină maeștri de *qigong* și să se îmbogățească vindecându-i pe ceilalți! Pentru a cultiva și practica cu adevărat, trebuie să vă cultivați propria inimă. Aceasta se cheamă cultivarea *xinxing*-ului. De exemplu, atunci când ne aflăm într-o situație conflictuală cu aproapele, trebuie să reușim să luăm ușor cele șapte emoții<sup>55</sup> și cele șase dorințe<sup>56</sup>, precum și toate aspirațiile noastre. Când vă luptați și vă întreceți pentru interesele voastre, credeți că vă veți crește *gong*-ul, însă asta nu este atât de simplu! Din acest punct de vedere, nu sunteți la fel ca o persoană obișnuită? Cum ar fi posibil să vă crească *gong*-ul? În consecință, numai dacă dați atenție cultivării *xinxing*-ului, *gong*-ul vostru va putea crește și nivelul vostru se va putea înălța.

Ce este *xinxing*-ul? *Xinxing*-ul include Virtutea (Virtutea este un tip de materie), include Toleranța, include calitatea de iluminare, renunțarea – a renunța la toate dorințele și atașamentele oamenilor obișnuiți; mai trebuie să fiți capabili să suferiți greutăți etc.; include multe lucruri din numeroase domenii. Fiecare aspect al *xinxing*-ului unei persoane trebuie să se înalțe în toate aceste domenii și numai astfel vă veți putea înălța cu adevărat. Iată unul dintre lucrurile esențiale pentru a vă îmbunătăți puterea *gong*-ului (*gongli*).

Unii afirmă: „Această chestiune a *xinxing*-ului despre care vorbiți, este ceva din domeniul ideilor, ceva legat de starea de conștiință a persoanei, care nu are nimic de a face cu *gong*-ul pe care îl practicăm noi”. Cum adică nu are nimic de a face? Dintotdeauna, în mediul intelectual s-a discutat și s-a dezbătut

---

<sup>55</sup> Bucurie, furie, tristețe, frică, iubire, ură, dorință. Mai general, desemnează ansamblul emoțiilor umane.

<sup>56</sup> Dorințe generate de auz, văz, gust, miros, senzualitate și de impulsul vieții sau morții. Mai general, desemnează ansamblul dorințelor umane.

neîncetat pentru a afla ce primează: materia sau spiritul? De fapt, vă voi spune: materia și spiritul sunt unul și același lucru. Astăzi, oamenii de știință recunosc, în cercetările lor asupra corpului uman, faptul că gândurile emise de creierul uman sunt materie. Or, dacă acestea au existență materială, nu sunt ele de asemenea o parte a spiritului uman? Materia și spiritul nu sunt ele unul și același lucru? Cum v-am spus, este același lucru și în cazul universului, care are propria sa existență materială și în același timp are propria sa natură. Oamenii obișnuiți nu reușesc să perceapă existența acestei naturi *Zhen-Shan-Ren*, prezentă în univers, din cauză că ei se află cu toții în planul aceluiași nivel. În momentul în care veți depăși nivelul oamenilor obișnuiți, o veți putea percepe și simți fizic. Cum poate fi percepută și simțită fizic? Toate materiile din univers – acestea incluzând toate materiile răspândite în întregul univers – sunt entități inteligente, care au toate capacitatea de a gândi și sunt forme de existență ale Legii universului la diferite niveluri. Ele nu vă lasă să vă înălțați: voi vreți să vă înălțați, dar nu reușiți deoarece ele nu vă permit. De ce nu vă lasă să vă ridicați? Deoarece *xinxing*-ul vostru nu s-a înălțat. Fiecare nivel are criterii diferite; dacă vreți să vă ridicați nivelul trebuie să renunțați la gândurile voastre rele și să eliminați tot ceea ce este murdar în voi, trebuie să vă asimilați criteriilor de la acel nivel. Numai astfel veți reuși să vă înălțați.

Atunci când *xinxing*-ul tău se va înălța, corpul tău va cunoaște o mare transformare; când *xinxing*-ul tău se va înălța este sigur că materia din care este alcătuit corpul tău se va transforma. Ce fel de transformare va avea loc? Vei putea renunța la lucrurile rele pe care le dorești, de care ești atașat. De exemplu, dacă arunci în apă o sticlă plină cu murdărie, care este bine închisă cu un dop, va cădea până la fund; dacă aruncați din această murdărie afară, cu cât o goliți mai mult, cu atât sticla se va ridica mai mult la suprafață; atunci când va fi golită cu totul, va pluti pur și simplu. Ceea ce realizăm prin cultivare și practică este că eliminăm orice fel de lucruri rele existente în corp și numai apoi vi se va permite să vă înălțați - în acest mod acționează natura acestui univers. Dacă nu vă

cultivați *xinxing*-ul, dacă nu vă ridicați nivelul moral, dacă nu vă eliminați gândurile murdare și lucrurile murdare, nu vă vor lăsa să vă înălțați; atunci, spuneți-mi de ce materia și spiritul nu ar fi unul și același lucru? Să ilustrăm toate acestea printr-o glumă – să presupunem că cineva este încă sub influența celor șapte emoții și șase dorințe, caracteristice oamenilor obișnuiți, oare ar fi lăsat să se înalțe la nivelul unui Buddha? Gândiți-vă puțin, este posibil așa ceva? Văzând că marile Bodhisattva<sup>57</sup> sunt atât de frumoase, îi vor trece poate prin minte gânduri indecente. Deoarece nu a abandonat invidia, va intra poate în conflict cu un buddha; poate fi permis ca acest gen de lucruri să se întâmple? Ce este așadar de făcut? În mijlocul oamenilor obișnuiți trebuie să vă abandonați toate gândurile rele și numai astfel vă veți putea înălța.

Cu alte cuvinte, trebuie să puneți accent pe cultivarea *xinxing*-ului, trebuie să cultivați și să practicați conform naturii universului *Zhen-Shan-Ren*. Trebuie să eliminați dorințele oamenilor obișnuiți, lucrurile rele existente în mintea voastră și ideile care vă determină să acționați greșit. Cu fiecare mică îmbunătățire a nivelului conștiinței voastre, unele lucruri rele, care erau în voi, vor fi îndată eliminate. Pe de altă parte, ar trebui să suportați și mai multe greutăți, să îndurați unele suferințe, să vă reduceți parțial *karma*, să puteți deci să vă înălțați și să vă transformați puțin; aceasta înseamnă că natura universului nu vă va mai constrânge atât de mult. Cultivarea depinde de eforturile personale ale fiecăruia, *gong*-ul depinde de maestru. Maestrul vă dă *gong*-ul care servește la creșterea propriului vostru *gong*; acest *gong* acționează și în exteriorul corpului vostru și poate să transforme în *gong* această materie care este Virtutea voastră. Pe măsură ce continuați să vă îmbunătățiți și să vă înălțați prin cultivare și practică, coloana voastră de *gong* va continua să străpungă de asemenea mereu tot mai sus. Ca practicant, trebuie să te cultivi și să practici în mediul oamenilor

---

<sup>57</sup> Termen sanscrit. În chineză - *pusa*, ființă iluminată care a atins Dreapta Realizare în școala budistă; nivelul său de realizare este mai înalt decât cel al unui Arhat și în general mai coborât decât cel al unui Buddha.



obișnuiți, trebuie să te temperezi confruntându-te cu demonii și să abandonezi puțin câte puțin atașamentele și dorințele tale de tot felul. Ceea ce noi, ființele umane, considerăm adesea drept bun, văzut de la un nivel superior este cel mai adesea rău. Astfel, oamenii consideră că este bine să obțină mai multe avantaje personale și să aibă o viață mai bună printre oamenii obișnuiți; în ochii marilor Iluminați o asemenea persoană este cu atât mai rea. Ce este rău în asta? Cu cât cineva obține mai multe avantaje, cu atât face aceasta în detrimentul celorlalți; dacă obține ceva care nu ar fi trebuit să-i aparțină, devenind atașat de faimă și profit, își va pierde astfel Virtutea. Dacă vreți să vă crească *gong*-ul fără să luați în serios cultivarea *xinxing*-ului, *gong*-ul vostru nu va crește niciodată.

În mediile practicanților se spune că spiritul original al unei persoane nu dispăre. Nu demult dacă cineva spunea că ființa umană ar avea un spirit original, oamenii ar fi numit aceasta fără îndoială superstiție. Știți cu toții, că potrivit cercetărilor fizicienilor, corpul nostru este alcătuit din molecule, protoni, electroni, apoi coborând în profunzime, din quarci, neutrino etc. De la acest nivel, microscopul nu mai arată nimic. Și cu toate acestea, suntem încă foarte departe de originea vieții, de originea materiei. Știți cu toții că fisiunea nucleară necesită o cantitate enormă de energie pentru a produce coliziuni și o cantitate enormă de căldură pentru producerea fuziunii sau fisiunii nucleului. Când cineva moare, cum este posibil ca nucleele atomice ale corpului uman să moară astfel? De fapt, noi constatăm că la moartea unei persoane, doar elementele moleculare se desprind, cele mai mari elemente din dimensiunea în care existăm noi; în celelalte dimensiuni, acest corp nu este distrus. Gândiți-vă puțin, cu ce seamănă corpul uman privit la microscop? Întregul corp uman este în mișcare; voi înșivă sunteți așezați acolo, nemișcați, dar corpul vostru este în mișcare, celulele voastre sunt în mișcare, tot corpul vostru este fără coeziune, ca și cum ar fi alcătuit din fire de nisip. Văzut la microscop, corpul uman este astfel, fiind total diferit de cel pe care îl vedem cu ochii. Aceasta deoarece acești ochi umani vă pot crea iluzii și vă pot împiedica să vedeți acele lucruri.

Când ochiul vostru celest<sup>58</sup> este deschis, puteți mări lucrurile pentru a le vedea. Este de fapt o capacitate înnăscută a omului care astăzi se numește capacitate paranormală. Dacă vreți să dezvoltați capacități paranormale, trebuie să vă întoarceți la originea voastră primară adevărată, trebuie să vă întoarceți prin cultivare.

Hai să vorbim despre această Virtute. Ce relație specifică are aceasta? S-o analizăm mai îndeaproape. Ca ființe umane, avem un corp într-o multitudine de dimensiuni. Cele mai mari componente ale corpului uman pe care le vedem astăzi sunt celulele corpului nostru de carne. Dacă ați putea pătrunde în spațiul dintre celule și molecule, în spațiul dintre o moleculă și alta, veți simți fizic ce înseamnă să exiști într-o altă dimensiune. Sub ce formă există acel corp? Desigur, voi nu puteți înțelege aceasta cu conceptele dimensiunii noastre actuale; corpul vostru ar trebui să se conformeze formelor de existență cerute în alte dimensiuni. Deoarece corpul situat în alte dimensiuni are în sine capacitatea de a crește sau de a se micșora, în acel moment veți putea descoperi că aceste dimensiuni sunt și ele incomparabil de vaste. Este vorba de o formă simplă de existență a altor dimensiuni, dimensiuni care există în același timp și în același loc. Fiecare persoană are un corp specific în fiecare din multe alte dimensiuni. În cadrul unei dimensiuni determinate există un câmp de jur împrejurul corpului uman. Ce câmp? Acest câmp este Virtutea, despre care vorbim. Virtutea este o materie albă care, contrar a ceea ce se credea în trecut, nu este un lucru de ordin spiritual sau care ține de ideologia umană, ci are în mod indiscutabil o existență materială. De aceea pe vremuri, oamenii în vârstă vorbeau de acumularea sau pierderea Virtuții. Nu s-a spus niciodată nimic mai adevărat. Virtutea se află de jur împrejurul corpului uman, unde formează un câmp. În școala taoistă se spunea pe vremuri: maestrul este cel care își caută discipolii și nu discipolii sunt cei care îl caută pe maestru. Ce înseamnă aceasta? Maestrul trebuia să verifice dacă un anumit discipol purta sau nu o mare cantitate de Virtute pe corp. Dacă

avea multă, i-ar fi fost ușor să cultive; dacă avea puțină, nu i-ar fi fost ușor să cultive și ar fi avut mari dificultăți în a-și crește *gong-ul* până la un nivel înalt.

Există în același timp o materie neagră, pe care noi o numim aici *karma* și care este numită *karma* rea în budism. Materia albă și cea neagră există simultan. Ce relații sunt între ele? Virtutea este o materie care se obține când se îndură suferințe, când se suportă neazuri sau când facem fapte bune; pe când această materie neagră este obținută de o persoană când aceasta face rău, când comite acțiuni rele sau când maltratează oamenii. În zilele noastre, nu numai că oamenii nu se gândesc decât la profitul lor, ba chiar unii dintre ei nu se dau înapoi de la nimic, fac orice pentru bani: crime, ucigași plătiți, homosexualitate, droguri etc. – totul este posibil. Când cineva face ceva rău, își pierde Virtutea. Cum o pierde? Când o persoană insultă pe cineva, se consideră mai presus și simte că s-a descărcat. În univers, există un principiu care spune: fără pierdere, nu există câștig; dacă obțineți ceva, trebuie să pierdeți ceva; dacă nu vreți să pierdeți, veți fi forțați s-o faceți. Cine exercită acest rol? Cea care face acest lucru este chiar natura universului, în consecință nu va funcționa dacă vreți numai să câștigați. Ce se va întâmpla? Atunci când o persoană insultă pe cineva, sau profită de altcineva, aruncă virtuți victimei sale; cum aceasta este partea care suportă nedreptatea, partea care pierde, partea care suferă, va fi compensată în consecință. Atunci când o persoană insultă pe cineva aici, chiar în momentul în care îl insultă, un fragment din Virtutea sa zboară din propriul său câmp dimensional și aterizează pe corpul celuilalt. Cu cât insultele sunt mai grave, cu atât îi dă mai mult din Virtutea sa. Este la fel atunci când lovim pe cineva sau când tratăm rău pe cineva. Când o persoană dă un pumn sau un picior cuiva, atunci o cantitate de Virtute corespunzătoare forței loviturii sale aterizează pe celălalt. O persoană obișnuită nu este capabilă să vadă adevărul la acest nivel, se crede umilită și găsește asta insuportabil: „M-ai lovit, te voi lovi și eu”. Poc! îi întoarce lovitura și îi restituie bucata de Virtute: nu există atunci nici păgubit, nici câștigător. Unul dintre ei gândește pesemne: „Tu mi-ai dat o lovitură, eu îți voi

da două, altfel nu voi putea să-mi domolesc furia”. Și iată că îi dă încă o lovitură și, din nou, un fragment de Virtute zboară de pe corpul său și ajunge la celălalt.

De ce se acordă atâta importanță Virtuții? De ce anume este legată transformarea Virtuții? În religii, se spune că cel care posedă această Virtute, dacă nu obține nimic în viața prezentă, va obține ceva în viața sa viitoare. Ce va obține? Dacă are multă Virtute, va deveni poate un înalt funcționar, va câștiga mulți bani, va avea tot ceea ce-și dorește, va obține aceasta în schimbul acestei Virtuți. În religie se spune de asemenea că atunci când cineva nu mai are Virtute, va dispărea în totalitate: trup și suflet. Spiritul său original este anihilat; când ajunge la sfârșitul vieții sale, totul din el moare, nu mai rămâne nimic. Pe de altă parte în mediile practicanților, se spune că Virtutea poate fi transformată direct în *gong*.

Vom explica cum se transformă Virtutea în *gong*. În mediile practicanților, se spune: „Cultivarea depinde de sine, *gong*-ul depinde de maestru”. Există însă oameni care vorbesc de „instalarea creuzetului și a cuptorului”, despre „culegerea ierburilor medicinale și transformarea *dan-lui*” și de activități mentale; ei acordă acestora o mare importanță. Dar eu vă spun că acestea nu au nicio importanță și dacă vă gândiți prea mult la ele, va deveni un atașament. Dacă vă gândiți la asta, nu veți deveni atașați de această căutare? Deoarece cultivarea depinde de sine, iar *gong*-ul depinde de maestru, este suficient să aveți dorința de a cultiva. Cel care realizează această muncă cu adevărat este maestrul; voi sunteți absolut incapabili să faceți asta. Cu corpul vostru de persoană obișnuită cum veți putea să dezvoltați corpul unei ființe superioare constituit din materie de energie înaltă? Este absolut imposibil, este chiar ridicol să vorbim despre asta. Procesul de transformare a corpului uman într-o altă dimensiune este ceva extrem de subtil, extrem de complex, voi fiind total incapabili să îndepliniți aceste lucruri.

Ce vă dă maestrul? Vă dă *gong*-ul care servește la creșterea propriului vostru *gong*. Deoarece Virtutea se găsește în exteriorul

corpului uman, adevăratul *gong* al unei persoane este generat din Virtute. Înălțimea nivelului cuiva, puterea *gong*-ului său, toate acestea sunt în întregime generate din Virtute. Maestrul vă transformă Virtutea în *gong*, care va crește în spirală. *Gong*-ul care determină cu adevărat nivelul unei persoane crește în exteriorul corpului; după ce s-a dezvoltat în spirală până în creștetul capului, el sfârșește prin a forma o coloană de *gong*. Înălțimea la care se situează *gong*-ul unei persoane, poate fi evaluată dintr-o privire, observând înălțimea coloanei sale de *gong*; acesta este nivelul său, poziția Fructului despre care vorbește budismul. Când anumite persoane sunt așezate în meditație, spiritul lor originar poate ieși din corp și se poate ridica dintr-odată până la o anumită înălțime; el nu poate, nu îndrăznește să meargă mai sus. A putut urca până la acea înălțime numai din cauză că este așezat pe propria sa coloană de *gong* și nu s-a putut ridica mai sus de atât. Deoarece coloana sa de *gong* are acea înălțime, el poate atinge numai acel nivel; aceasta este poziția Fructului despre care vorbește budismul.

Pentru a măsura înălțimea *xinxing*-ului, există și o coloană gradată. Coloana gradată și coloana de *gong* nu se află în aceeași dimensiune, dar ele există simultan. Dacă *xinxing*-ul vostru reușește să progreseze prin cultivare – de exemplu, dacă sunteți insultați printre oamenii obișnuiți, dar nu spuneți nimic, rămâneți complet calmi în interior; sau vi se dă un pumn, și iarăși nu ripostați, treceți peste asta surâzând – atunci *xinxing*-ul vostru se află deja la un nivel foarte înalt. Sunteți practicanți, atunci ce ar trebui să obțineți? Obțineți *gong*, nu-i așa? De fiecare dată când *xinxing*-ul vostru se înalță, *gong*-ul vostru crește. Cât de înalt este *xinxing*-ul, atât de înalt este *gong*-ul, acesta este un adevăr absolut. Înainte, existau oameni care își făceau exercițiile de *qigong* fie în parc, fie acasă și le făceau cu multă seriozitate și cu mult entuziasm, le făceau destul de bine. Cu toate acestea, de îndată ce treceau pragul casei, acești oameni nu mai erau aceeași; ei își reluau vechile lor obiceiuri, luptându-se și certându-se cu ceilalți pentru prestigiu și avantaje printre oamenii obișnuiți. Ar putea *gong*-ul lor să crească? Cu siguranță că nu, și din aceeași cauză, nici bolile lor

nu pot fi vindecate. De ce anumite persoane nu reușesc să-și vindece bolile deși practică *qigong* de mult timp? *Qigong*-ul este cultivare și practică, este ceva supranatural, acesta nu are nimic de a face cu gimnastica oamenilor obișnuiți; numai dacă acorzi foarte multă atenție *xinxing*-ului pot fi vindecate bolile tale și îți poate crește *gong*-ul.

Există oameni care cred că trebuie „să instaleze creuzetul și cuptorul”, „să culeagă plante medicinale și să rafineze *dan*-ul<sup>59</sup>” și că acest *dan* este deja *gong*, dar nu este astfel. Acest *dan* înmagazinează doar o parte din energie și nu toată energia. Ce este deci acest *dan*? Se știe că noi mai avem și un număr de lucruri care ne cultivă corpul. Corpul va dezvolta capacități supranaturale și multe lucruri care aparțin categoriei tehnicilor supranaturale. Majoritatea acestora sunt încuiate, nu vi se permite să le utilizați. Există un număr mare de capacități supranaturale, peste zece mii, și fiecare dintre ele este încuiată de îndată ce s-a format. De ce nu sunt lăsate să se manifeste? Este pentru a vă împiedica să le folosiți cu ușurință în societatea umană obișnuită. Nu puteți perturba în felul acesta societatea umană obișnuită, nici nu puteți să vă etalați abilitățile în acest fel în societatea umană obișnuită, căci asta ar afecta starea acestei societăți umane obișnuite. Mulți oameni se cultivă datorită calității lor de iluminare; dacă le-ați arăta toate acestea, toată lumea ar vedea că este adevărat și ar începe să cultive, chiar și cei care sunt vinovați de crime de neiertat ar veni să cultive și asta nu ar fi permis. Nu vă putem deci permite să le etalați; mai mult, ați putea cu ușurință să acționați greșit deoarece nu vedeți legăturile de cauzalitate și de predestinare care există în spatele lor, voi nu vedeți cauza tuturor acestora: credeți că faceți bine, dar odată făcut, este posibil să fie rău. De aceea nu sunteți lăsați să vă serviți de acestea. Căci de îndată ce faceți ceva rău, cădeți la un nivel inferior și ați cultivat în zadar. Iată de ce sunt încuiate numeroase capacități supranaturale. Atunci ce este de făcut? Când *gong*-ul vostru se va elibera și veți atinge iluminarea, acest *dan* va fi ca o bombă. El va face să țâșnească

toate capacitățile supranaturale și va deschide toate încuietorile corpului, va debloca toate deschiderile corpului. Dintr-odată, bum! Totul se va elibera. Iată la ce folosește *dan*-ul. Atunci când un călugăr ajunge la sfârșitul vieții sale și corpul său este ars, rămâne *sarira*<sup>60</sup>; unii le consideră oseminte sau dinți. Dar cum se face că nu se găsește și la persoanele obișnuite? Este *dan*-ul care a explodat, energia sa a fost eliberată. El conține o cantitate mare de materii care provin din alte dimensiuni. În final, aceste lucruri au totuși o existență materială, dar nu servesc la nimic cu adevărat. Oamenii din ziua de azi le consideră ca pe niște lucruri foarte prețioase; sunt strălucitoare, încărcate cu energie și foarte dure. Sunt doar atât.

Există încă un motiv pentru care nu îți crește *gong*-ul, și anume că, deoarece nu cunoști Legea nivelurilor înalte, n-ai cum să te înalți prin cultivare și practică. Ce înseamnă asta? După cum tocmai am menționat, unii au exersat numeroase practici de *qigong*; vă spun, puteți învăța încă multe altele, asta nu vă va ajuta la nimic, veți rămâne un elev de școală primară, veți rămâne un școlar în cultivare și practică, deoarece toate acestea dezvăluie principii de la niveluri inferioare. Dacă urmați principii de la niveluri inferioare pentru a practica și a vă cultiva către niveluri superioare, acestea nu vă vor îndruma defel. Dacă studiați la universitate cu manuale de școală primară, veți rămâne pentru totdeauna un școlar și chiar dacă veți învăța mult din ele, asta nu vă va ajuta la nimic, din contră va fi tot mai rău. La fiecare nivel există Legea aceluși nivel. Legea joacă un rol de îndrumare care este diferit în funcție de niveluri, prin urmare principiile de la nivelurile inferioare nu vă pot ghida în practica și cultivarea către niveluri înalte. Toate principiile pe care le vom descrie din acest moment sunt principii necesare cultivării și practicii la niveluri înalte; în explicațiile mele voi integra lucruri proprii diferitelor niveluri, de aceea începând de astăzi acestea vă vor îndruma în mod constant în cultivarea

---

<sup>60</sup> Termen sanskrit. În chineză *shelizi*, un fel de mici pepite strălucitoare care se găsesc în cenușa anumitor călugări după incinerare și care în budism reprezintă obiecte de venerație.

și practica voastră. Există cărțile mele, există de asemenea casetele audio și video; vă veți da seama, după ce le-ați citit sau urmărit o dată, și atunci când după un anumit timp le veți reciti sau reurmări, că vor putea să vă îndrume întotdeauna, este garantat. Cât timp vă veți înălța, vă vor îndruma, aceasta este Legea. Tocmai v-am spus cele două motive pentru care nu vă crește *gong*-ul, deși practicați exercițiile: dacă nu cunoașteți Legea nivelurilor înalte, nu veți putea cultiva; dacă nu vă cultivați sinele interior, dacă nu vă cultivați *xinxing*-ul, *gong*-ul vostru nu va crește. Există doar aceste două motive.

## Caracteristicile Falun Dafa

Falun Dafa<sup>61</sup> noastră este una din cele 84 000 de căi de cultivare din școala budistă, care nu a fost transmisă niciodată în public în cursul istoriei civilizației noastre umane prezente; dar într-o epocă preistorică a adus salvare oamenilor pe o scară foarte largă. Eu o transmit din nou unui public larg în această perioadă finală de sfârșit de *kalpa*. Este deci ceva extraordinar de prețios. V-am explicat cum Virtutea se transformă direct în *gong*. În realitate, *gong*-ul nu se obține prin practică, ci prin cultivare. Mulți oameni care caută să-și crească *gong*-ul pun accentul pe învățarea exercițiilor practice și nu iau cultivarea în serios. De fapt, *gong*-ul este obținut numai prin cultivarea *xinxing*-ului. Atunci de ce vă predăm noi de asemenea aici cum să vă întăriți *gong*-ul prin practică? Să explicăm puțin înainte de ce un călugăr nu face exerciții. El își crește *gong*-ul mai ales când stă în meditație în poziția lotus, când recită sutre și când își cultivă *xinxing*-ul, astfel încât își crește *gong*-ul care îi determină înălțimea nivelului. Sakyamuni a predat renunțarea la toate lucrurile din această lume, inclusiv la propriul *benti*<sup>62</sup>, deci exercițiile fizice nu mai erau necesare. Taoiștii nu vorbesc de oferirea salvării tuturor ființelor vii; în fața lor nu se află oameni

---

<sup>61</sup> Lit. „Marea Lege a Roții Legii”

<sup>62</sup> Lit. „corp înăscut”. Semnifică corpul fizic și corpurile din alte dimensiuni.



cu tot felul de mentalități și de niveluri, oameni foarte diferiți, unii foarte egoiști și alții mai puțin egoiști. Ei își aleg discipolii și din trei, unul singur va primi adevărata învățătură; trebuie să fie siguri că acel discipol are virtuți înalte, că este cel mai bun și că nu va fi nicio problemă cu el. Așa că ei pun accentul pe predarea tehnicilor și procedeele de cultivare a vieții<sup>63</sup>, cultivarea capacităților divine<sup>64</sup>, a tehnicilor supranaturale etc. Pentru asta este nevoie de mișcări.

Falun Dafa este de asemenea o cale de cultivare atât a minții<sup>65</sup> cât și a corpului<sup>66</sup>, și cere practicarea exercițiilor. Pe de o parte, aceste exerciții servesc la întărirea capacităților supranaturale. Ce înseamnă a le întări? Înseamnă cu alte cuvinte fortificarea capacităților supranaturale prin utilizarea puternicei voastre forțe de *gong*, întărindu-le tot mai mult; pe de altă parte, în corpul vostru se vor dezvolta și un număr mare de entități vii. La un nivel înalt de cultivare și practică, în școala taoistă se vorbește despre „nașterea copilului originar” și în școala budistă despre „corpul incoruptibil de diamant”. Trebuie încă să dezvoltați o multitudine de lucruri legate de unele tehnici supranaturale. Toate aceste lucruri se vor dezvolta datorită practicării tehnicilor și acesta este scopul mișcărilor. O metodă completă care are ca scop cultivarea atât a minții cât și a corpului necesită concomitent cultivare și practică. Eu cred că ați înțeles cum se obține *gong*-ul: *gong*-ul care vă determină cu adevărat nivelul nu îl obțineți niciodată prin practică, ci prin cultivare. Numai dacă urmați procesul de cultivare, elevându-vă *xinxing*-ul printre oamenii obișnuiți, asimilându-vă naturii universului, din acel moment natura universului nu vă mai limitează și veți fi capabili să vă înălțați. Virtutea va începe să se transforme în *gong*, care va crește pe măsură ce standardul

---

<sup>63</sup> *Ming* semnifică viață, forță vitală și prin extensie corpul, longevitatea. Expresia *xing ming* (lit. natură-viață) este tradusă prin „minte și corp”.

<sup>64</sup> *Shentong*. Puteri extraordinare (precum cele ale unui buddha). Poate avea de asemenea sensul de puteri magice sau abilități miraculoase.

<sup>65</sup> *Xing*, natură profundă.

<sup>66</sup> Cf. notei 62.

*xinxing*-ului vostru se îmbunătățește. Aceasta este relația care există între ele.

Calea noastră de cultivare face parte din căile de cultivare care cultivă în același timp mintea și corpul. *Gong*-ul pe care îl cultivăm și practicăm se acumulează în interiorul fiecărei celule din corp până la componentele particulelor de materie originară care există în formele cele mai microscopice; acest *gong* compus din materie de energie înaltă se înmagazinează acolo. Pe măsură ce puterea *gong*-ului vostru crește, el devine din ce în ce mai dens și din ce în ce mai puternic. Această materie de energie înaltă este dotată cu inteligență și, fiind înmagazinată în fiecare celulă a corpului uman până la însăși esența ființei, va lua puțin câte puțin aceeași formă cu celulele corpului vostru, având același aranjament precum cel al moleculelor, aceeași formă cu toate nucleele atomice. Dar în corpul vostru s-a operat o schimbare fundamentală – corpul vostru nu mai este format din celulele de carne pe care le aveți înainte așa că voi nu mai sunteți în cadrul celor Cinci Elemente, nu-i așa? Desigur, cultivarea și practica voastră nu și-au atins finalitatea, voi încă practicați și cultivați printre oamenii obișnuiți, așa că la exterior păreți o persoană obișnuită, cu o singură diferență: păreți mult mai tineri decât oamenii de vârsta voastră. Desigur, va trebui să eliminați mai întâi lucrurile rele din corpul vostru, inclusiv bolile. Cu toate acestea noi nu ne aflăm aici pentru a vă trata bolile, ci pentru a vă purifica corpurile; termenul folosit de noi nu este de altfel „tratarea bolilor”, ci „purificarea corpului”, purificarea corpului celor care cultivă și practică cu adevărat. Unii au venit aici numai pentru a se trata. Persoanele care suferă de boli grave nu sunt admise la cursul nostru, deoarece sunt incapabile să-și abandoneze dorința de a fi tratate, sunt incapabile să-și abandoneze gândul că sunt bolnave. Atunci când cineva este atins de o boală gravă și suferă mult, cum se poate el detașa de asta? Pentru el, nu este posibil să cultive și să practice. Insistăm tot mai mult asupra acestei chestiuni: nu admitem oameni care suferă de boli grave; ne aflăm aici pentru a cultiva și a practica, ceea ce este foarte departe de ceea ce gândesc ei; pot merge să caute alți maestri de *qigong* pentru a se

ocupa de asta. Evident, printre persoanele care învață practica, mulți au boli, dar pentru că sunteți practicanți adevărați, vom face asta pentru voi.

După un anumit timp de cultivare și practică, aparența fizică a persoanelor care învață Falun Dafa noastră se schimbă enorm: pielea lor devine mai netedă, tenul lor mai deschis la culoare și mai rozaliu; persoanele în vârstă își văd ridurile atenuându-se și aproape dispărând. Este ceva foarte obișnuit. Nu vă spun povești, mulți dintre studenții veterani prezenți aici știu asta. Femeile în vârstă vor avea din nou ciclul menstrual, deoarece într-o practică de cultivare a minții și a corpului este nevoie de esența ciclului menstrual pentru a cultiva corpul. Ele vor avea ciclul, dar nu abundent, exact ce le trebuie în acel stadiu. Este de asemenea ceva foarte obișnuit. Altfel, în lipsa acestuia, cum ar fi posibil să vă cultivați corpul? În ceea ce-i privește pe bărbați, tineri sau bătrâni, vor avea senzația că întregul lor corp este ușor. Veți simți aceste schimbări dacă veți cultiva și practica cu adevărat.

Ceea ce practicăm în calea noastră de cultivare este imens, nu este ca în numeroase alte practici ale căror exerciții imită mișcările animalelor. Ceea ce practicăm noi în calea noastră de cultivare este pur și simplu imens. Principiile pe care Sakyamuni și Lao-Tse<sup>67</sup> le-au explicat la vremea lor sunt toate principii care se situează în limitele Căii noastre Lactee. Și ce practicăm noi în Falun Dafa noastră? Noi cultivăm și practicăm conform principiilor evoluției universului, conform naturii supreme a universului, *Zhen-Shan-Ren*, acesta fiind criteriul care ne ghidează în cultivare. Deoarece practicăm ceva atât de vast, este ca și cum am practica universul.

Falun Dafa noastră mai are o caracteristică extrem de specială care o distinge de toate celelalte practici de *qigong*. Toate metodele de *qigong* predate la ora actuală în societate

---

<sup>67</sup> Lao-Tse: presupusul fondator al școlii taoiste (secolul 6 î.Hr.) și autorul lui *Tao Te King (Dao De Jing)*, „Cartea Căii și a Virtuții”.

aparțin căii alchimiei interne și rafinării *dan*-ului. Printr-un *qigong* care are ca scop rafinarea *dan*-ului, este foarte dificil să atingi starea de eliberare a *gong*-ului și iluminarea când te afli printre oamenii obișnuiți. În Falun Dafa, noi nu urmăm calea alchimiei interne, în calea noastră de cultivare noi cultivăm și practicăm un *Falun* în regiunea abdomenului inferior, pe care îl instalez eu însumi practicanților în timpul cursului. În timp ce vorbim despre Falun Dafa, instalăm un *Falun* pe rând fiecăruia; unii îl simt, alții nu. Majoritatea oamenilor îl pot simți, pentru că oamenii au condiții fizice diferite. Prin practică, noi întărim *Falun*-ul și nu *dan*-ul. *Falun*-ul este universul în miniatură, el încorporează toate funcțiile universului. Are puterea de a se pune în mișcare și de a se roti de la sine putere. De îndată ce vă va fi instalat în regiunea inferioară a abdomenului, se va roti fără oprire; nu se va mai opri și se va roti astfel la nesfârșit. Rotindu-se în sensul acelor de ceas poate să absoarbă singur energia provenită din univers, în plus poate să transforme singur această energie și să asigure tuturor părților corpului vostru cantitatea de energie de care acestea au nevoie pentru a se transforma. În același timp, când se rotește în sens invers (acelor de ceas) este în măsură să emită energie și să elimine materiile inutile, dispersându-le în jurul corpului vostru. Când emite energie, are puterea să o trimită foarte departe și să aducă înapoi energie nouă. Când emite energie, toate persoanele din jurul vostru beneficiază de ea. În școala budistă se vorbește de salvarea sinelui și a celorlalți, salvarea tuturor ființelor; o persoană nu se cultivă doar pe sine, ci oferă și salvare tuturor ființelor; ceilalți vor beneficia de asemenea; veți putea să le armonizați corpurile, să-i tratați etc., fără a căuta acest lucru. Desigur, energia nu se pierde: când *Falun*-ul se rotește în sensul normal (cel al acelor de ceas), va recupera energia, deoarece se rotește fără a se opri vreodată.

Există oameni care se întreabă: „Cum se face că *Falun*-ul se rotește fără oprire?” Mai sunt și alții care mă întreabă: „Cum se face că el poate să se rotească? Conform cărui principiu?” Este ușor de înțeles faptul că energia care se acumulează în cantitate mare poate forma *dan*-ul, dar rotirea *Falun*-ului este ceva care

pare de neconceput. Vă voi da un exemplu: universul este în mișcare, toate Căile Lactice, toate sistemele astrale din interiorul acestuia sunt în mișcare, cele nouă planete se rotesc în jurul soarelui și Terra se rotește în jurul axei sale. Gândiți-vă atunci puțin, cine le dă acest impuls? Cine le-a dat forța de rotație? Nu puteți încerca să înțelegeți asta pornind de la concepțiile oamenilor obișnuiți, este pur și simplu un mecanism de rotație. Este în felul acesta. Este același lucru în privința *Falun*-ului nostru, care pur și simplu se rotește. Pentru oamenii obișnuiți, el rezolvă problema practicării *gong*-ului în condițiile vieții curente, prelungind timpul de practică. Și cum îl poate prelungi? Deoarece rotindu-se fără oprire, absoarbe și transformă în mod constant energia provenită din univers. Când sunteți la lucru, acționează asupra voastră. Desigur, nu există doar *Falun*-ul, trebuie să vă dotăm corpul cu o multitudine de sisteme și de mecanisme energetice; toate funcționează de la sine și vor efectua singure transformările împreună cu *Falun*-ul. De aceea calea noastră de cultivare transformă o persoană complet automat, aceasta însemnând atunci că „*gong*-ul cultivă persoana” și se mai spune de asemenea că „Legea cultivă persoana”. Când nu practicați *gong*-ul, *gong*-ul acționează asupra voastră; când practicați *gong*-ul, el acționează de asemenea asupra voastră. Fie că mâncați, dormiți sau lucrați, rămâneți continuu sub acțiunea transformatoare a *gong*-ului. Atunci la ce vă servește să practicați *gong*-ul? Când practicați *gong*-ul, vă întăriți atât *Falun*-ul, cât și toate sistemele și mecanismele energetice pe care vi le-am instalat. În cultivarea și practica de la nivelurile înalte, totul este fără intenție<sup>68</sup>, mișcările urmează în mod spontan mecanismele fără a fi ghidate de minte, fără a fi vorba de metode de respirație sau de alte lucruri.

În ceea ce privește practicarea *gong*-ului, noi nu dăm nicio importanță orei sau locului. Există oameni care întreabă: „Care este cel mai bun moment pentru practicarea *gong*-ului? La miezul nopții? În zori? La prânz?” Pentru noi ora nu are importanță: dacă nu practicați *gong*-ul la miezul nopții, *gong*-ul

---

<sup>68</sup> *Wuwei*, a nu acționa, a nu interveni, fără intenție.

acționează asupra voastră; dacă nu practicați *gong*-ul în zori, *gong*-ul acționează de asemenea asupra voastră; când dormiți, *gong*-ul acționează de asemenea asupra voastră; și când mergeți, *gong*-ul acționează de asemenea asupra voastră; la lucru, *gong*-ul acționează în continuare asupra voastră. Nu reduce aceasta în mod considerabil timpul vostru de practică a *gong*-ului? Mulți dintre voi aspiră cu adevărat să atingă Calea și bineînțeles acesta este scopul cultivării și practicii; scopul final al cultivării și practicii este atingerea Căii, atingerea Desăvârșirii totale. Dar pentru unii, timpul care le-a rămas de trăit este limitat, poate că nu le va ajunge, având în vedere vârsta lor înaintată; Falun Dafa noastră este în măsură să rezolve această problemă prin scurtarea procesului practicii de *gong*. În același timp, este de asemenea o cale de cultivare simultană a minții și a corpului; cultivând și practicând continuu, vă prelungiți viața în mod constant; practica continuă vă prelungește continuu viața și dacă sunteți o persoană în vârstă cu o calitate înăscută bună, veți avea astfel destul timp pentru a practica *gong*-ul. Dar există o regulă: dacă depășiți durata de viață pe care Cerul a fixat-o pentru voi și pe care v-a dat-o la origine, acest timp suplimentar de viață va trebui să fie rezervat în totalitate practicii voastre de *gong*; dacă modul vostru de gândire deviază câtuși de puțin de la cale, vă puneți viața în pericol din moment ce timpul vostru de viață s-a scurs demult. Numai după ce veți fi ajuns dincolo de cultivarea din “Legea din această Lume” nu veți mai fi supuși acestei restricții; în acel moment, veți fi într-o situație diferită.

Noi nu acordăm nicio importanță practicii după anumite direcții cardinale, nici modalităților de încheiere<sup>69</sup> a practicii. Cum *Falun*-ul se rotește continuu, este imposibil de oprit; dacă sună telefonul sau dacă bate cineva la ușă, puteți răspunde imediat fără a trebui să încheiați practica. În momentul în care o faceți, *Falun*-ul începe imediat să se rotească în sensul acelor de ceas și recuperează de îndată energia care a fost emisă în

---

<sup>69</sup> *Shou gong*, lit. „muncă de contemplație”. Practică care constă în aducerea energiilor vitale în interiorul corpului în scopul de a evita orice pierdere în exterior.

exteriorul corpului vostru. Oricâte eforturi ați face pentru a lua *qi*-ul cu cele două mâini și a-l vărsa prin creștetul capului, veți pierde din el, oricât timp ați pierde pentru asta. *Falun*-ul însă, este un lucru dotat cu inteligență, el știe să facă asta singur. De altminteri, noi nu acordăm importanță direcției din moment ce tot universul este în mișcare, Calea Lactee este în mișcare, cele nouă planete se rotesc în jurul Soarelui, Terra se rotește de asemenea în jurul axei sale. Deoarece practicăm conform unui principiu tot atât de vast ca și universul, unde sunt estul, sudul, vestul și nordul? Niciunde. A practica într-o anumită direcție, înseamnă a practica simultan către est, sud, vest și nord. *Falun Dafa* noastră va proteja studenții de deviații. Cum vă va proteja? Dacă sunteți o persoană care cultivă și practică cu adevărat, *Falun*-ul nostru vă va proteja. Eu sunt înrădăcinat în profunzimile extreme ale universului; dacă cineva ar fi capabil să vă facă rău vouă, de fapt mi-ar face rău mie, și pentru a o spune direct, ar face rău universului. Ceea ce vă spun poate părea de neconceput; studiind mai mult, veți înțelege mai târziu. Mai sunt și alte lucruri, dar despre lucrurile de un nivel prea înalt, nu pot vorbi. Vom expune sistematic Legea nivelurilor înalte mergând de la ceea ce este superficial către ceea ce este profund. Dar nu va funcționa dacă *xinxing*-ul vostru nu este drept; dacă voi căutați să obțineți ceva, este posibil să aveți probleme. Am remarcat că la mulți dintre studenții veterani, *Falun*-ul s-a deformat. Și de ce oare? Ați inclus în exercițiile voastre alte lucruri, ați adoptat lucruri provenite de la alți oameni. Atunci de ce nu v-a protejat *Falun*-ul? Ceea ce v-a fost dăruit vă aparține și se află sub controlul conștiinței voastre. Nimeni nu va interveni în lucrurile pe care vreți să le obțineți voi înșivă – este un principiu al acestui univers. Dacă nu mai vreți să cultivați, nimeni nu vă poate forța s-o faceți, căci asta ar echivala cu comiterea unei fapte rele. Cine vă poate forța să vă schimbați inima? Voi sunteți cei care trebuie să vă impuneți asta. Adoptând ceea ce este mai bun din fiecare școală, luând lucruri de la toată lumea, exersând practica asta astăzi și cealaltă mâine, căutați să vă eliminați bolile – ați reușit s-o faceți? Nu, bolile voastre au fost pur și simplu amânate. Când se cultivă și se practică la nivel superior, este important să vă concentrați

doar pe un singur lucru, trebuie să cultivați numai într-o singură școală; dacă voi cultivați și practicați într-o școală, numai acesteia trebuie să i se consacre inima voastră întru totul, până la obținerea eliberării *gong*-ului și a iluminării în această școală; și numai apoi vă puteți continua cultivarea într-o altă practică. Acesta va fi atunci un alt sistem. Căci orice sistem care a fost transmis în mod autentic este o moștenire lăsată din timpuri străvechi, care urmează un proces de transformare extrem de complex. Există oameni care fac exerciții de *qigong* în funcție de ceea ce simt, dar ce valorează senzațiile voastre? Absolut nimic. Veritabilul proces de transformare care are loc în celelalte dimensiuni este de o extremă complexitate și este minunat; dacă lipsește cel mai mic element, nu mai funcționează. Este ca un instrument de precizie: dacă îi adăugați o piesă străină, se defectează imediat. În fiecare corp pe care îl aveți în diferitele dimensiuni, se operează o transformare extrem de subtilă și dacă lipsește cel mai mic element, nu mai funcționează. Nu v-am spus-o deja? Cultivarea depinde de voi înșivă, pe când *gong*-ul depinde de maestru. Dacă adoptați și încorporați astfel de lucruri provenite de la alți oameni care poartă mesaje străine, acestea vor perturba ceea ce aparține acestei școli și vă veți abate de la drumul drept; mai mult, aceasta se va răsfrânge în societatea umană obișnuită și vă veți atrage probleme de-ale oamenilor obișnuiți. Dar deoarece ați dorit-o voi înșivă, nimeni nu are dreptul să se amestece, aceasta fiind o chestiune legată de calitatea voastră de iluminare. În același timp, ceea ce ați adăugat vă va deregla în totalitate *gong*-ul până în punctul în care nu veți mai fi în măsură să cultivați. Aceasta este problema care poate să apară. Nu vreau să spun prin asta că trebuie să învățați Falun Dafa cu orice preț. Dacă nu o învățați și ați reușit să primiți transmiterea unei învățături autentice într-o altă cale de cultivare, sunt de asemenea de acord. Dar ceea ce vă spun este că pentru a cultiva și practica cu adevărat către nivelurile înalte, trebuie să urmați în mod absolut o singură cale. Există încă un lucru pe care trebuie să vi-l spun: astăzi, nu mai este nimeni altcineva care transmite cu adevărat o cale care conduce către nivelurile înalte, așa cum fac eu. Veți înțelege mai târziu ceea ce am făcut pentru voi, de aceea sper că nu aveți o calitate



de iluminare de nivel prea coborât. Sunt mulți cei care ar vrea să cultive și să practice către niveluri înalte, însă acest lucru este adus în fața voastră și voi încă nu înțelegeți; ați căutat maștri peste tot, ați cheltuit mulți bani și nu ați găsit nimic. Astăzi eu v-am adus-o la ușă și poate că voi încă nu înțelegeți! A vă ilumina sau nu la asta, aici este problema, altfel spus, șansa de a putea sau nu să fiți salvați.

## LECȚIA A DOUA

### Despre ochiul celest

Mulți maeștri de *qigong* au spus și ei anumite lucruri cu privire la ochiul celest; dar Legea se manifestă sub forme diferite la niveluri diferite. Cel care a cultivat până la un anumit nivel nu poate vedea decât scenele de la acel nivel; el nu poate vedea adevărul a ceea ce există dincolo de acest nivel; nu reușește să-l vadă, așa că nici nu va crede în el, deci nu va găsi corect decât ceea ce vede la propriul său nivel. Atâta timp cât cultivarea și practica sa nu au atins un nivel mai înalt, va gândi că aceste lucruri nu există și nu sunt credibile, fapt determinat de nivelul său, iar gândirea sa nu se poate înălța și transforma. Pe scurt, în privința ochiului celest, unii spun asta, alții cealaltă, rezultând o mare confuzie, iar în final, nimeni nu reușește să-l explice cu claritate; de fapt, ochiul celest nu este un lucru despre care se poate vorbi cu claritate la un nivel coborât. În trecut, deoarece structura ochiului celest aparținea secretului secretelor, nu era permis să fie dezvăluită oamenilor obișnuiți, de aceea nimeni nu a vorbit de aceasta niciodată în decursul istoriei. În ceea ce ne privește, nu vorbim despre asta urmând teoriile trecutului, ci vorbim folosind știința actuală și cel mai simplu limbaj modern. Vă vom expune deci esența problemei.

Ochiul celest despre care vorbim se situează de fapt puțin deasupra punctului dintre sprâncene, fiind conectat la glanda pineală. Acesta este pasajul principal. Corpul posedă o multitudine de alți ochi, taoiștii spun că fiecare deschidere este un ochi. Taoiștii numesc punctele de acupunctură din corp, „deschideri”, iar medicina chineză le numește puncte de acupunctură. În școala budistă se spune că fiecare por este

un ochi, astfel că unii pot citi cu urechile, alții pot vedea cu mâinile sau cu spatele capului, ori chiar cu picioarele sau cu stomacul, toate acestea sunt posibile.

Cât despre ochiul celest, vom spune pentru început câteva cuvinte despre ochii corpului de carne al omului. În zilele noastre, unii gândesc că acești ochi pot percepe orice materie și orice obiect din această lume. De aceea există oameni care își formează o părere destul de rigidă: ei cred că este real numai ceea ce văd cu ochii lor, nu cred în ceea ce nu văd. În trecut, s-a considerat întotdeauna că acest gen de persoană nu are o calitate bună de iluminare, dar unii nu reușesc să explice în ce sens calitatea lor de iluminare nu este bună. Dacă nu văd, nu cred – iată o afirmație care sună corect. Dar, văzută de la un nivel puțin mai înalt, nu mai este corectă. Fiecare spațiu-timp este constituit din materie și, în mod natural, fiecare spațiu-timp diferit are structuri materiale diferite, cât și entități vii diferite, care se manifestă sub forme diferite.

Vă voi da un exemplu: în religia budistă, se spune că toate fenomenele societății umane sunt iluzii, că nu sunt reale. Cum adică iluzii? Cine poate pretinde că aceste obiecte care se găsesc acolo în fața noastră în mod concret, sunt fictive? Forma de existență a obiectelor este astfel, dar forma lor de manifestare este complet alta. Ochii noștri au totuși o funcție: ei pot fixa obiectele din dimensiunea noastră materială în felul în care noi le vedem acum. În realitate, ele nu sunt în această stare, nici măcar în dimensiunea noastră nu sunt în această stare. De exemplu, cu ce seamănă ființa umană văzută la microscop? Întregul corp este format din molecule mici ca grăunțele de nisip, fără coeziune și în mișcare; electronii se deplasează rotindu-se în jurul nucleelor atomilor; în interiorul corpului, totul este în agitație și în mișcare. La suprafață corpul nu este nici neted, nici uniform. Pentru toate lucrurile din univers – oțel, fier, piatră – este la fel, toate elementele moleculare din interior sunt în mișcare; voi nu reușiți să le vedeți întreaga formă. De fapt, nimic nu este stabil. Această masă este de asemenea în agitație și în mișcare, și totuși, ochii noștri nu reușesc să o vadă

sub aspectul ei adevărat; acești ochi pot falsifica percepția oamenilor.

Asta nu înseamnă că nu putem vedea lucruri la nivel microscopic, nici că omul ar fi lipsit de această capacitate; din contră, omul are această capacitate înăscută, poate vedea obiecte la un anumit nivel microscopic. Dar avem o percepție falsă tocmai pentru că în această dimensiune materială, noi, ființele umane, suntem înzestrate cu această pereche de ochi. Ei se află acolo pentru a-l împiedica pe om să vadă. De aceea, în trecut, oamenii spuneau: ceea ce nu vedem, nu credem. Mediile practicanților au considerat întotdeauna că aceștia nu aveau o calitate bună de iluminare, că erau înșelați de iluziile oamenilor obișnuiți, erau pierduți printre oamenii obișnuiți; întotdeauna s-a afirmat asta în mediile religioase și, după părerea noastră, era ceva destul de corect.

Acești doi ochi pot de fapt să fixeze lucrurile din dimensiunea noastră materială așa cum le vedem noi; în afară de asta, ei nu au capacități suplimentare. Când un om privește ceva, imaginea nu se formează direct în ochi; ochii funcționează precum obiectivul unui aparat fotografic, ei sunt doar un instrument. Ochii noștri posedă aceeași funcție: când se privește la distanță, obiectivul se extinde; când se privește într-un loc întunecat, pupilele se dilată și când se face o fotografie într-un loc întunecat, deschiderea diafragmei trebuie mărită de asemenea, altfel fotografia va fi subexpusă, totul va fi întunecat; când ieșim la lumină puternică, pupilele se contractă instantaneu, altfel ochii ar fi orbiți de lumină, nu am vedea clar. Aparatul fotografic funcționează după același principiu și deschiderea diafragmei trebuie să fie de asemenea redusă. Ochii noștri nu pot decât să capteze imaginea unui obiect și nu sunt decât un instrument. Când privim cu adevărat un lucru, o persoană sau forma unui obiect, imaginea se formează în creier. Vedem deci lucrurile prin intermediul ochilor și apoi, imaginile acestora, după ce au fost transmise prin nervul optic glandei pineale, se reflectă într-o zonă situată în partea posterioară a creierului. Altfel spus, imaginile sunt reflectate cu adevărat și obiectele sunt percepute

în zona creierului nostru unde se află glanda pineală. Este un aspect recunoscut și de medicina modernă.

Când vorbim despre deschiderea ochiului celest, aceasta implică evitarea folosirii nervului vostru optic prin deschiderea unui pasaj între cele două sprâncene, pentru a lăsa glanda pineală să vadă direct în exterior. Iată ce numim noi deschiderea ochiului celest. Unii dintre voi își vor spune: „Asta nu are sens; de fapt, ochii servesc totuși drept instrument, pot capta imaginea obiectelor, lucru imposibil fără acești ochi”. Medicina modernă a descoperit, prin disecarea părții frontale a glandei pineale, că aceasta este prevăzută cu toată structura organică a unui ochi uman. Fiind situat în interiorul craniului, este considerat un ochi rudimentar. Dacă este vorba într-adevăr de un ochi rudimentar, acesta este un punct asupra căruia mediul nostru al practicanților se arată mai degrabă rezervat. Dar în orice caz, medicina recunoaște astăzi că în interiorul creierului ființei umane există un ochi în acest loc. Pasajul pe care îl deschidem noi ajunge în acel punct și asta corespunde într-un tot cu ceea ce este acceptat de medicina actuală. Acest ochi nu ne va da o percepție falsă la fel ca ochii noștri de carne; el poate vedea natura lucrurilor și esența materiei. De aceea o persoană al cărei ochi celest se situează la un nivel foarte înalt poate vedea dincolo de dimensiunea noastră în alte dimensiuni temporale, poate vedea scene pe care persoanele obișnuite nu le pot vedea; cel al cărui ochi celest se află la un nivel mai puțin înalt poate avea capacitatea de a vedea prin lucruri, poate vedea obiectele prin ziduri și poate privi în interiorul corpului uman. Iată tipul de capacitate pe care o are ochiul celest.

Școala budistă vorbește de cinci tipuri de vedere: Vederea Ochiului de Carne, Vederea Ochiului Divin, Vederea Ochiului Înțelepciunii, Vederea Ochiului Legii și Vederea Ochiului de Buddha. Acestea sunt cele cinci niveluri principale ale ochiului celest și fiecare dintre ele se subdivide în continuare în nivel superior, mediu și inferior. În școala taoistă se vorbește de nouă ori nouă, adică optzeci și unu de niveluri ale Vederii Legii. Noi deschidem aici ochiul celest fiecăruia dintre voi, dar nu

o facem la nivelul Vederii Ochiului Divin sau mai jos. De ce? Chiar dacă sunteți aici pentru a începe cultivarea și practica, porniți totuși de la nivelul unei persoane obișnuite, aveți încă multe atașamente de-ale oamenilor obișnuiți pe care nu le-ați abandonat încă. Dacă ochiul vostru celest s-ar deschide la nivelul Vederii Ochiului Divin sau sub acesta, ați avea capacități considerate paranormale de o persoană obișnuită, ați fi capabili să vedeți prin ziduri și în interiorul corpului uman. Dacă am transmite această capacitate supranaturală pe scară largă și dacă am deschide ochiul celest fiecăruia la un asemenea nivel, asta ar perturba în mod grav starea societății umane obișnuite, aducând un serios prejudiciu stării societății umane obișnuite. Nu ar mai fi posibil să se păstreze secretele de stat; ar fi același lucru dacă oamenii ar fi îmbrăcați sau nu; ați putea să vedeți de afară pe cineva aflat în camera lui și ați putea foarte bine să câștigați lozul cel mare, văzând biletele de loterie pe când vă plimbați pe stradă – acest lucru nu este permis! Gândiți-vă puțin, dacă fiecare ar avea ochiul celest deschis la nivelul Vederii Ochiului Divin, ar mai putea fi aceasta considerată o societate umană obișnuită nu sunt permise absolut deloc. Dacă v-aș deschide cu adevărat ochiul celest la acest nivel, v-ați putea considera dintr-odată maestru de *qigong*. Unii visează de mult timp să devină maestri de *qigong*; ochiul lor celest se deschide în sfârșit – „Asta pică bine, aș putea vindeca bolnavi!”. În acest caz, nu v-aș conduce eu pe o cale greșită?

Atunci, la ce nivel vă voi deschide ochiul celest? Vi-l voi deschide direct la nivelul Vederii Ochiului Întelepciunii. Dacă îl deschid la un nivel mai înalt, *xinxing*-ul vostru nu ar fi la nivelul cerut; dacă îl deschid la un nivel mai coborât, asta ar aduce un grav prejudiciu stării societății umane obișnuite. Cu ochiul celest deschis la nivelul Vederii Ochiului Întelepciunii, nu veți avea capacitatea de a vedea prin ziduri sau în interiorul corpului uman, dar veți putea vedea scenele care se desfășoară în alte dimensiuni. Care este avantajul? Aceasta poate întări încrederea voastră în practica de *gong*, veți vedea cu adevărat ceea ce persoanele obișnuite nu pot să vadă și veți observa că

acestea există cu adevărat. Fie că veți putea vedea clar sau nu pentru moment, eu vă deschid ochiul celest la acest nivel, acest lucru fiind benefic pentru practica voastră de *gong*. Cei care cultivă Marea Lege cu adevărat, cei care își impun exigențe stricte pentru elevarea *xinxing*-ului lor, vor obține aceleași rezultate prin citirea acestei cărți.

Ce determină nivelul ochiului celest al unei persoane? După ce vă este deschis ochiul celest nu înseamnă că veți putea vedea totul, asta nu se întâmplă astfel, mai există și o clasificare pe diferite niveluri. Atunci, ce determină nivelul? Există trei factori. Primul este că ochiul celest al unei persoane trebuie neapărat să aibă un câmp care se întinde din interior către exterior și pe care noi îl numim esență rafinată de *qi*. La ce servește aceasta? Este ca un ecran fluorescent de televizor: fără pelicula fluorescentă, televizorul n-ar fi decât un simplu bec când îl deschidem, n-ar avea decât lumină, fără imagini; numai datorită acestei pelicule fluorescente, poate acesta prezenta imaginile. Desigur, acest exemplu nu este în întregime potrivit, deoarece noi vedem lucrurile direct, pe când televizorul prezintă imaginile prin intermediul unui ecran fluorescent. Dar în mare, este așa. Această porțiune de esență rafinată de *qi* este ceva extrem de prețios, este alcătuită dintr-o materie mai fină extrasă din Virtute, dar chiar mai rafinată. În mod normal, esența rafinată de *qi* este diferită pentru fiecare; din zece mii de persoane, poate doar două vor fi la același nivel.

Nivelul ochiului celest este manifestarea directă a Legii în universul nostru. Este ceva ieșit din comun și strâns legat de *xinxing*-ul oamenilor. Dacă cineva are un *xinxing* coborât, nivelul său este coborât. Dacă avem un *xinxing* inferior, această esență rafinată de *qi* se va dispersa și mai mult; dar dacă o persoană are un *xinxing* înalt și, în societatea umană obișnuită, încă din copilărie, a acordat puțină importanță prestigiului, profitului, conflictelor cu ceilalți, avantajelor personale, celor șapte emoții și șase dorințe, atunci esența sa rafinată de *qi* s-a conservat probabil destul de bine; de aceea de îndată ce ochiul său celest se deschide, poate vedea destul de clar. Copiii sub

șase ani pot vedea foarte clar de îndată ce ochiul lor celest este deschis, acesta fiind de altfel ușor de deschis – un cuvânt de-al meu este de ajuns.

Fiind contaminați de puternicul curent al societății umane obișnuite, care este ca o cuvă cu vopsea, oamenii consideră corect ceea ce de fapt este deseori greșit. Fiecare vrea să trăiască mai bine, nu-i așa? Însă dorind o viață mai bună, ar putea lovi în interesele aproapelui și i-ar putea crește egoismul; poate și-ar însuși bunurile altora, i-ar putea trata rău sau i-ar putea răni. Din interes personal ne certăm și ne încăierăm printre oamenii obișnuți; nu mergem atunci contra naturii universului? Ceea ce oamenii consideră corect nu este neapărat așa. Educându-și copiii, părinții doresc în general ca aceștia să-și poată face mai târziu un rost în societatea umană obișnuită și îi învață încă de la vârsta cea mai fragedă: „Trebuie să înveți să fii puțin mai șiret”. „A fi șiret” este deja greșit din punctul de vedere al universului nostru, deoarece noi credem că trebuie să lăsăm lucrurile să-și urmeze cursul lor natural fără a ne face prea multe griji în privința intereselor noastre personale. Dacă ne arătăm atât de șireți, este pentru urmărirea intereselor personale. „Dacă cineva te deranjează, du-te și te plânge profesoarei și părinților săi”, „dacă vezi bani pe jos, ridică-i”. Copilul este educat astfel. Dacă acest copil, de la vârsta cea mai fragedă, asimilează multe lucruri de acest gen, egoismul său va deveni tot mai accentuat în societatea umană obișnuită. Va profita de ceilalți și atunci își va pierde Virtutea.

Virtutea, ca materie, nu dispare atunci când o pierdem, ci este transferată unei alte persoane. Pe de altă parte însă, esența rafinată de *qi*, poate să dispară. Dacă din copilărie cineva a fost mereu foarte viclan, obsedat de interesele sale și ahtiat după câștig, deseori ochiul său celest nu va funcționa bine, astfel că nu va vedea cu claritate după deschiderea acestuia; totuși, asta nu înseamnă că nu va putea vedea niciodată. De ce? Deoarece tot procesul de cultivare și de practică constă în regăsirea originii noastre primare adevărate și, practicând continuu, aceasta se va reconstitui continuu și se va reface. Iată



de ce trebuie pus accentul pe *xinxing*. Noi vorbim de elevarea totală, de purificarea totală. Dacă *xinxing*-ul se înalță, restul se va înalța odată cu acesta; dacă *xinxing*-ul nu se înalță, nu vom putea reconstitui acea porțiune de esență rafinată de *qi* a ochiului celest, iată principiul.

Al doilea factor este legat de faptul că atunci când practici de unul singur și ai o calitate înăscută bună, reușești de asemenea să-ți deschizi propriul ochi celest prin practică. Deseori, atunci când ochiul lor celest se deschide, oamenilor li se face subit frică. De ce le este teamă? Deoarece practica se face de obicei pe la miezul nopții, când noaptea este profundă și liniștită. Complet absorbiți de practică, văd deodată un ochi imens în fața lor și sunt cuprinși imediat de frică. Această frică este atât de puternică încât din acel moment, nu mai îndrăznesc să practice. Cât este de îngrozitor! Un ochi imens care vă privește clipind și voi îl vedeți acolo, distinct și plin de viață. De aceea unii îl numesc ochiul demonului, alții ochiul lui Buddha, și așa mai departe; de fapt este propriul vostru ochi. Desigur, cultivarea depinde de sine, pe când *gong*-ul depinde de maestru. Pentru un practicant, tot procesul de transformare a *gong*-ului în celelalte dimensiuni este un proces extrem de complex; acesta nu are loc numai într-o altă dimensiune, ci în toate dimensiunile. Corpul se schimbă în fiecare dimensiune. Puteți face asta voi înșivă? Nu, nu puteți. Toate acestea sunt aranjate de maestru, maestrul este cel care acționează, de aceea se spune - cultivarea depinde de sine, pe când *gong*-ul depinde de maestru. Tot ceea ce puteți face este să aveți această dorință și să vă gândiți la asta; maestrul este însă cel care le realizează cu adevărat.

Există oameni care ajung să-și deschidă singuri ochiul celest prin practică; noi spunem că este ochiul vostru, dar nu sunteți capabili să-l creați voi înșivă. Unii au un maestru și când acel maestru vede că ochiul vostru celest este deschis, creează un ochi pentru voi, numit „ochiul adevărat”. Desigur, unii nu au maestru, dar există unul în trecere. În școala budistă, se spune: „Buddha sunt omniprezenți”, se află peste tot, atât sunt de mulți. Se mai spune de asemenea: „Există ființe divine la un metru

deasupra capului vostru”, adică numărul acestora este pur și simplu enorm. Acest maestru în trecere vede că practicați destul de bine, că ochiul vostru celest este deja deschis și că vă lipsește numai ochiul și atunci va crea unul pentru voi: îl putem considera totuși rezultatul propriei voastre practici. Deoarece acela care salvează oameni nu impune nicio condiție, niciun preț, nu cere nicio recompensă și nu o face pentru renume – el este cu mult mai nobil decât personajele date ca exemplu în societatea umană obișnuită, o face numai din compasiune.

Atunci când ochiul vostru celest este deschis, pot avea loc următoarele: sunteți puternic orbiți de lumină, aveți impresia că ochii vă sunt orbiți. De fapt, nu ochii voștri sunt cei orbiți, ci glanda pineală și totuși aveți senzația că este vorba de ochii voștri. Aceasta deoarece nu aveți încă acel ochi; când el vă va fi instalat, nu veți mai avea acea senzație de orbire. Unii dintre noi vor putea simți și vedea acel ochi. Deoarece natura sa este la fel cu natura universului, este inocent și curios, privește de asemenea în voi, se uită să vadă dacă ochiul vostru celest este deschis și dacă poate vedea; vă observă de asemenea în interior. În acel moment, ochiul vostru celest s-a deschis, el tocmai vă privește; îl vedeți dintr-odată și tresăriți de spaimă. De fapt, este propriul vostru ochi și de acum încolo veți vedea lucrurile cu acest ochi; fără el nu veți putea vedea nimic, chiar dacă ochiul vostru celest este deschis.

Al treilea factor este reprezentat de diferențele manifestate în diferitele dimensiuni, atunci când depășiți nivelurile; iată ce determină nivelul cu adevărat. Pentru a vedea, omul mai are pe lângă pasajul principal multe alte pasaje auxiliare. Școala budistă spune că fiecare por este un ochi; școala taoistă spune că toate deschiderile din corp sunt ochi, ceea ce înseamnă că toate punctele de acupunctură sunt ochi. Evident, cele la care se referă nu sunt decât o formă a transformărilor pe care Legea le operează în corp. Nu există niciun loc cu care să nu putem vedea.

acela. Pe lângă pasajul principal, mai există și multe pasaje auxiliare importante, în dreptul, deasupra și sub pleoape, cât și la rădăcina nasului<sup>70</sup>. Aceste pasaje sunt esențiale pentru depășirea nivelurilor. Desigur, dacă un practicant mediu poate vedea prin toate aceste locuri, înseamnă că a atins deja niveluri foarte înalte. Unii pot vedea și cu ochii lor fizici, reușind să-și transforme ochii prin cultivare și practică, aceștia fiind astfel prevăzuți cu diferite forme de capacități supranaturale. Cu toate acestea, dacă nu reușim să stăpânim bine acești ochi, vom vedea mereu lucrurile din acest tărâm, dar nu și lucrurile din celălalt tărâm și asta nu va funcționa. De aceea, anumite persoane au de obicei un ochi care privește acolo și altul care privește aici. Sub acest ochi însă (ochiul drept), nu există pasaje auxiliare, asta fiind în raport direct cu Legea: când facem rău, avem tendința să folosim ochiul drept, așa că nu există niciun pasaj auxiliar sub ochiul drept. Acestea sunt unele din pasajele auxiliare importante care apar în timpul cultivării și practicii din “Legea din această Lume”.

Atunci când se atinge un nivel extrem de înalt, după ce se încheie cultivarea și practica din “Legea din această Lume”, este posibil să apară încă un ochi, asemănător unui ochi compus; mai precis, în jumătatea superioară a feței se poate forma un ochi mare în interiorul căruia se află nenumărați ochi mici. Unii mari Iluminați de nivel foarte înalt dezvoltă prin cultivarea și practica lor, un număr incredibil de ochi care le acoperă toată fața. Toți acești ochi privesc prin acest ochi mare și pot vedea tot ceea ce își doresc să vadă; dintr-o singură privire ei văd toate nivelurile. În prezent, zoologii și entomologii fac cercetări asupra muștei. Ochiul unei muște este imens; văzut la microscop, el este compus din nenumărați ochi mici și este denumit ochi compus. Când se atinge un nivel extrem de ridicat, se poate produce un astfel de fenomen, dar asta nu se întâmplă decât dacă se atinge un nivel cu mult mai înalt decât cel de Tathagata. Cu toate acestea oamenii obișnuiți nu îl văd; cineva aflat la un nivel mediu nici el nu reușește să-i perceapă existența; pentru ei,

---

<sup>70</sup> În punctul de acupunctură numit *shangen*.

persoana este la fel cu una normală, deoarece acest ochi se află într-o altă dimensiune. Iată ce înseamnă depășirea nivelurilor, altfel spus, capacitatea de a putea atinge dimensiuni diferite.

Tocmai v-am descris în linii mari structura ochiului celest. Deoarece vă deschidem ochiul celest cu o forță exterioară, este relativ mai rapid și mai ușor. Chiar în momentul în care vorbesc despre ochiul celest, fiecare dintre voi va simți o presiune în frunte, mușchii părând să se contracte și să preseze în interior, nu-i așa? Da, așa este. Toți cei prezenți aici care lasă la o parte preocupările lor cu adevărat, în scopul de a învăța Falun Dafa, au această senzație: o presiune foarte puternică care presează către interior. Noi vă deschidem ochiul celest trimițând către voi un *gong* destinat în mod special deschiderii acestuia și, în același timp, trimitem *Falun* pentru a-l reajusta. În timp ce vorbim despre ochiul celest, vi-l deschidem fiecăruia – este suficient ca voi să cultivați și să practicați Falun Dafa; cu toate acestea, nu este sigur că toți veți putea vedea lucruri cu claritate și nici că veți fi capabili să vedeți, aceasta depinde în mod direct de situația voastră personală. Dar nu vă îngrijorați, nu este grav dacă nu puteți vedea, acordați-vă timp să cultivați și să practicați. Pe măsură ce nivelul vostru se înalță, veți ajunge să vedeți în mod progresiv și vederea voastră neclară va deveni din ce în ce mai clară. Este de ajuns să cultivați și să practicați; din moment ce vă cultivați cu fermitate, tot ceea ce ați pierdut va fi recuperat.

Este relativ greu să-ți deschizi singur ochiul celest. Vă voi explica în două cuvinte diferitele moduri de deschidere a ochiului celest pe cont propriu. Există de exemplu oameni, care își îndreaptă atenția asupra frunții și a ochiului celest în timp ce stau în meditație; ei au impresia că acest loc este foarte întunecos și că nu există nimic acolo. Cu timpul, vor avea impresia că în frunte devine treptat alb. După un anumit timp de cultivare și de practică, își vor da seama că în frunte devine puțin câte puțin luminos, apoi se preschimbă în roșu. În acel moment, se deschide ca o floare; asta se întâmplă exact ca la cinema sau la televizor, când petalele unei flori se deschid dintr-odată; iată

scena care poate să apară. Suprafața roșie, netedă la început, se reliefează începând din centru și nu încetează să se tot deschidă. Dacă vrei să-l deschideți pe cont propriu, să-l deschideți în întregime, nu ar ajunge opt sau chiar zece ani, căci tot ochiul celest este blocat.

La unii, ochiul celest nu este blocat, ci este prevăzut cu un canal, dar fiindcă ei nu practică *gong*, nu au energie; de aceea, când încep să practice *gong*-ul, în fața ochilor le apare deodată un disc complet negru. După o lungă perioadă de practică, acest disc negru va deveni treptat alb, apoi devine treptat luminos, iar în final, devine din ce în ce mai luminos și aproape orbitor. Există oameni care spun atunci: „Am văzut soarele, am văzut luna”. În realitate, n-ați văzut nici soarele, nici luna. Atunci ce ați văzut? Ei bine, v-ați văzut canalul. Există oameni care reușesc să depășească rapid nivelurile; de îndată ce ochiul este instalat, ei pot vedea în mod direct. Pentru alții, este mult mai dificil: de fiecare dată când practică *gong*-ul, ei urmează acest canal fugind frenetic către ieșire, ca și cum s-ar afla într-un tunel sau într-un puț; chiar și atunci când dorm, au impresia că aleargă către exterior. Unii au impresia că ar călări un cal, alții că zboară, alții că aleargă până rămân fără suflu, alții că merg în viteză spre exterior cu mașina; dar au mereu impresia că nu vor ajunge niciodată până la capăt, deoarece deschiderea pe cont propriu a ochiului celest este ceva foarte dificil. Taoiștii consideră corpul uman ca pe un mic univers; dacă este un mic univers, atunci imaginați-vă puțin: de la frunte la glanda pineală, sunt mai bine de 108 000 de li<sup>71</sup>, de aceea avem mereu impresia că alergăm spre exterior fără a ajunge vreodată până la capăt.

Taoiștii consideră corpul uman ca pe un mic univers și asta este absolut corect. Aceasta nu înseamnă că structura organică a acestuia este similară cu cea a universului; nu este vorba aici de forma corpului care există în dimensiunea noastră materială. Dacă ne întrebăm: care este starea corpului fizic dincolo de

---

<sup>71</sup> Unitate de măsură chineză care echivalează cu jumătate de kilometru. „108 000 li” este o expresie folosită pentru a descrie o distanță foarte mare.

nivelul celulelor, conform științei actuale? Există elemente moleculare de toate tipurile și, mai mici decât moleculele, sunt atomii, protonii, nucleeele atomice, electronii, quarcii, cea mai mică particulă studiată până acum fiind neutrino. Dar atunci, care este cea mai mică dintre toate particulele? Iată ceva cu adevărat foarte dificil de determinat. În ultimii ani ai vieții sale, Sakyamuni a rostit o frază care spunea: „Atât de mare că nu are exterior, atât de mic că nu are interior”. Ce înseamnă asta? La nivelul unui Tathagata, este atât de mare încât nu se văd limitele universului și este atât de mic încât nu se vede particula cea mai infimă a materiei. De aceea Sakyamuni a spus: „Atât de mare că nu are exterior, atât de mic că nu are interior”.

Sakyamuni a vorbit de asemenea despre teoria celor trei mii de lumi uriașe. A spus că în interiorul universului nostru, în cadrul Căii noastre Lactee, se află trei mii de planete pe care există ființe înzestrate cu un corp de carne la fel ca noi, ființele umane. El a mai spus că în interiorul unui grăunte de nisip se află trei mii de lumi uriașe de acest fel. Un grăunte de nisip este așadar asemenea unui univers, el conține de asemenea oameni cu o inteligență ca a noastră, planete asemănătoare cu a noastră, cu munți și fluvii; iată ceva ce pare de neconceput! Dacă este într-adevăr așa, atunci gândiți-vă puțin: oare nu se află încă grăunțe de nisip acolo înăuntru? Și în grăunțele aceluiași nisip, nu se află încă trei mii de lumi uriașe? Și în acele trei mii de lumi uriașe, nu se află încă alte grăunțe de nisip? Și în acele grăunțe de nisip nu se află încă trei mii de lumi uriașe? Astfel că la nivelul unui Tathagata, nu se vede încă sfârșitul.

Este la fel și în cazul celulelor moleculare umane. Oamenii se întrebă cât de mare este universul. Vă voi spune că acest univers are propriile sale limite, dar chiar la nivelul unui Tathagata, este perceput ca fiind nelimitat și infinit de mare. Însă ceea ce există în interiorul corpului uman, de la molecule până la microparticulele de la nivelul microscopic, este la fel de vast ca acest univers, chiar dacă asta poate părea de neconceput. Când este creată o ființă umană sau o ființă vie, elementele specifice care îi determină viața și natura sa înăscută sunt deja

formate la un nivel extrem de microscopic. Așadar, cercetările științei noastre moderne în acest domeniu au rămas cu mult în urmă; în comparație cu ființele cu o înțelepciune superioară de pe planetele din tot universul, nivelul științific și tehnologic al umanității noastre este chiar inferior. Noi nu avem capacitatea de a accesa alte dimensiuni care există simultan în același loc, pe când farfuriile zburătoare de pe alte planete pot traversa direct alte dimensiuni unde conceptul de spațiu – timp este complet diferit. De aceea ele pot veni și pleca după voie cu o viteză atât de mare, pe care omul, conform concepției sale asupra lucrurilor, nu o poate accepta.

Dacă am adus în discuție aceste probleme vorbind despre ochiul celest, este pentru că atunci când fugiți în viteză către ieșirea canalului vostru, aveți impresia că acesta este fără sfârșit. Unii pot fi într-o altă situație: nu au impresia că fug de-a lungul unui tunel, ci că urmează, cât vezi cu ochii un drum mare, pe marginile căruia se află munți, cursuri de ape și orașe. Ei fug fără oprire către exterior. Iată ceva ce pare chiar mai de necrezut. Asta îmi amintește că un maestru de *qigong* spunea: „Chiar într-un singur por al pielii noastre, există un oraș unde circulă trenuri și mașini”. Când oamenii au auzit asta, au fost uimiți, găsind-o absolut de necrezut. După cum știți, materia sub formă de particule include molecule, atomi și protoni; dacă mergeți chiar mai departe, dacă ați putea vedea fiecare dintre aceste niveluri ca pe un plan și nu ca pe un punct, veți vedea atunci planul care corespunde nivelului moleculelor, nivelului atomilor, planurile care corespund protonilor și nucleelor – atunci veți putea vedea formele lor de existență din diferitele dimensiuni. Orice materie, inclusiv corpul uman, există și este conectată simultan cu nivelurile dimensionale ale spațiilor universului. În fizica modernă, atunci când se studiază particulele materiei, se fac cercetări asupra unei particule, care este dezintegrată, supusă fisiunii și, după fisiunea nucleului atomic, se observă componentele rezultate din acesta. Dacă am fi avut un aparat care să ne permită să vedem ceea ce se află în interiorul unui anumit nivel, desfășurându-l, să vedem manifestarea completă a tuturor componentelor atomice sau

moleculare, care există la acest nivel, dacă ați fi putut vedea asta, ei bine, ați fi depășit această dimensiune și ați fi văzut adevărata înfățișare a lucrurilor din alte dimensiuni. Corpul uman corespunde dimensiunilor externe și toate acestea au astfel de forme de existență.

Când se încearcă deschiderea pe cont propriu a ochiului celest, pot apare alte stări chiar mai diferite. Noi am vorbit în principal despre manifestările cele mai des întâlnite. Mai există și oameni care văd că ochiul lor celest se rotește; spre exemplu deseori aceia care practică metodele taoiste văd că ceva se rotește în interiorul ochiului lor celest și după ce discul *taiji* crapă, ei văd imagini. Dar asta nu înseamnă că aveți un *taiji* în cap, maestrul este cel care v-a instalat un ansamblu de lucruri chiar de la început, printre care și *taiji*-ul; el v-a sigilat ochiul celest și în clipa în care acesta se deschide, discul *taiji* crapă. Maestrul este cel care a aranjat asta pentru voi în mod expres, acesta neexistând în capul vostru de la început.

Mai există și oameni care se încapățânează să dorească să-și deschidă ochiul celest, dar cu cât practică mai mult, cu atât acesta este mai improbabil să se deschidă. Oare de ce? Nici ei nu știu prea bine. Este așa în principal, deoarece ochiul celest nu este ceva care să poată fi obținut prin căutare: cu cât căutăm mai mult să-l obținem, cu atât mai puțin îl putem obține. Atunci când ne încapățânăm să vrem să-l obținem, nu numai că nu se deschide, dar din contră, ceva care nu este nici negru, nici alb se scurge din ochiul celest până când îl acoperă. Cu timpul, acest lucru va forma un câmp imens care se revarsă din ce în ce mai mult. Cu cât ochiul celest întârzie să se deschidă, cu atât îl căutați mai intens și această materie se revarsă cu atât mai mult; aceasta sfârșește prin a vă învălui tot corpul. Ea are o grosime considerabilă și formează un câmp imens. Chiar dacă ochiul celest al unei astfel de persoane se deschide cu adevărat, nu va putea vedea nimic fiind sigilat de propriul său atașament. Numai dacă nu se va mai gândi la asta și va renunța cu totul la acest atașament, această materie se va risipi treptat, dar va trebui să treacă printr-o perioadă lungă și dificilă de cultivare



și practică, pentru a scăpa de ea. Chiar nu merită efortul. Există oameni care nu înțeleg, deși maestrul le tot spune „nu îl căutați, nu îl căutați”. Ei însă nu îl cred și se încapățânează, obținând în final rezultatul opus.

## Capacitatea de vedere la distanță

Există o capacitate supranaturală direct legată de ochiul celest numită „vedere la distanță”. Există oameni care spun: „Deși sunt așezat aici, pot vedea ce se întâmplă la Beijing, ce se întâmplă în Statele Unite sau chiar ceea ce se întâmplă de cealaltă parte a Pământului”. Alții găsesc asta de neconceput și, din punct de vedere științific, chiar este de neexplicat. Cum de este posibil? Unii o explică în felul acesta, alții în celălalt, fără a o explica cu adevărat: ne întrebăm cum de este posibil ca o ființă umană să aibă o capacitate atât de extraordinară. Dar nu este astfel; cei care cultivă și practică la nivelul “Legii din această Lume” nu au această capacitate. Ceea ce văd ei, fie datorită capacității de vedere la distanță sau unei multitudini de alte capacități paranormale, are loc numai într-o dimensiune bine definită; extinderea lor maximă nu depășește dimensiunea materială în care trăim noi, ființele umane, și în mod normal nu trece dincolo de câmpul dimensional al propriului lor corp.

Într-o dimensiune bine determinată, corpul nostru are un câmp, acest câmp nefiind același cu cel al Virtuții; nu se găsește în aceeași dimensiune, dar suprafața sa este identică. Acest câmp corespunde cu universul, ceea ce există acolo în univers se poate reflecta în acest câmp; totul se poate reflecta în el. Acestea sunt imagini reflectate, nu sunt reale. De exemplu, pe Pământ există Statele Unite și Washington; în acest câmp se reflectă de asemenea Statele Unite și Washington; dar acestea nu sunt decât reflectări. Totuși, aceste reflectări au de asemenea un fel de existență materială și având o relație de corespondență, se schimbă în funcție de ceea ce se schimbă acolo. În consecință, ceea ce unii numesc capacitatea de a vedea la distanță, este

capacitatea de a vedea ceea ce este în interiorul propriului său câmp dimensional. Când cineva ajunge prin cultivare și practică deasupra “Legii din această Lume”, nu mai vede lucrurile în acest fel, le vede în mod direct: este ceea ce se numește puterea divină a Buddha Fa. Nu există nimic mai puternic.

Ce este deci această capacitate de vedere la distanță în “Legea din această Lume”? Vă voi explica aceasta în detaliu. În interiorul dimensiunii proprii aceluși câmp, în dreptul frunții există o oglindă; aceasta este orientată către sine pentru un nepracticant și se va roti către exterior pentru un practicant. Când această capacitate de vedere la distanță este pe punctul de a apare, oglinda începe să se rotească dintr-o parte într-alta, fără oprire. Voi știți că un film transmite 24 de imagini pe secundă, ceea ce dă impresia de mișcare continuă și dacă sunt mai puțin de 24 de imagini pe secundă, mișcarea pare sacadată. Această oglindă se rotește mai repede de 24 de imagini pe secundă; lucrurile pe care le reflectă vin și se imprimă pe suprafața ei și ea se rotește spre voi ca să le vedeți, ștergându-le atunci când revine în poziție. Apoi reflectă din nou o imagine, se rotește și o șterge din nou; se rotește continuu. Astfel, ceea ce vedeți este în mișcare; altfel spus, vă arată lucrurile pe care le-a captat în interiorul propriului vostru câmp dimensional și ceea ce se află în câmpul vostru dimensional corespunde cu ceea ce provine din marele univers.

Dar atunci, cum se poate vedea oare în spatele persoanei? O oglindă atât de mică riscă să nu reflecte tot ceea ce se află în jurul corpului, nu-i așa? Voi știți că atunci când ochiul celest se deschide la un nivel care îl depășește pe cel al Vederii Ochiului Divin, atunci când este pe punctul de a atinge nivelul Vederii Ochiului Înțelepciunii, va fi gata să treacă dincolo de dimensiunea noastră. În acest moment critic, când este pe punctul de a o depăși, dar când nu a făcut-o încă complet, ochiul celest va cunoaște o schimbare: veți vedea că obiectele nu mai există, că voi înșivă nu mai existați, că pereții nu mai există, că nu mai există nimic – că materia nu mai există. Altfel spus, dacă veți încerca să priviți mai în profunzime în această

dimensiune specifică, veți constata că nu mai sunteți acolo, că nu mai există nimic altceva decât o oglindă instalată în limitele câmpului vostru dimensional. Și această oglindă care se află în interiorul câmpului vostru dimensional este tot atât de vastă ca întregul vostru câmp dimensional, de aceea, atunci când se rotește continuu, reflectă totul, fără excepție. Poate reflecta totul pentru voi în cadrul limitelor câmpului vostru dimensional, cu condiția ca acesta să corespundă lucrurilor din univers. Iată ceea ce numim noi capacitatea de vedere la distanță.

În cercetările asupra corpului uman, când oamenii de știință încearcă să testeze această capacitate supranaturală, ajung în general s-o pună la îndoială cu ușurință. Iată de ce. De exemplu, doresc să știe: „Ce face cu exactitate ruda cuiva din Beijing?” Odată ce i s-a dat numele și unele explicații asupra acestei rude, persoana poate atunci să vadă. Descrie clădirea, felul în care se deschide ușa, cum se intră în cameră, cum este mobilată camera. Tot ceea ce descrie este corect. Și ce face ruda? Scrie, spune ea. Pentru a verifica, se ridică receptorul și se apelează ruda: „Ce faceți în acest moment?” „Tocmai mâncăm”. Asta nu corespunde lucrului pe care l-a văzut, nu-i așa? În trecut, acesta era motivul pentru care această capacitate supranaturală nu era recunoscută. Totuși, mediul pe care l-a văzut nu era deloc greșit. Asta deoarece timpul și spațiul nostru, ceea ce numim noi spațiu-timp, este în decalaj temporal cu spațiul-timp în care se află această capacitate supranaturală, deoarece concepția de timp este diferită în cele două părți. Cu puțin timp în urmă scria și acum mănâncă. Există acest gen de decalaj în timp. În consecință, dacă oamenii de știință, atunci când studiază corpul uman continuă să raționeze și să-și conducă cercetările conform teoriilor convenționale, așa cum o face știința actuală, peste zece mii de ani se vor afla tot în același punct. Deoarece aceste lucruri se situează oricum deasupra nivelului oamenilor obișnuiți, gândirea umană trebuie să se schimbe. Nu ar trebui să le mai înțelegem astfel.

## Capacitatea de cunoaștere a destinului (*Suming Tong*)

Mai există încă o capacitate supranaturală aflată în raport direct cu ochiul celest, numită capacitatea de cunoaștere a destinului. În prezent, există șase capacități supranaturale recunoscute în mod public în lume printre care ochiul celest, capacitatea de vedere la distanță și capacitatea de cunoaștere a destinului. Ce înseamnă cunoașterea destinului? Este posibilitatea de a cunoaște trecutul și viitorul cuiva; atunci când această capacitate este mare, se poate cunoaște dezvoltarea și declinul societăților; atunci când această capacitate este chiar mai mare, se pot vedea legile care conduc evoluția unui întreg corp celest. Iată ce este capacitatea de cunoaștere a destinului. Deoarece materia se mișcă urmând unele legi determinate, tot ceea ce este alcătuit din materie într-o dimensiune specială are formele sale de existență într-o multitudine de alte dimensiuni. De exemplu, când corpul unei persoane se mișcă, ansamblul celulelor corpului urmează mișcarea și de asemenea la nivel microscopic, toate moleculele, protonii, electronii, cât și particulele cele mai infime, toate elementele urmează mișcarea. Acestea au însă propria lor formă independentă de existență, iar formele corpului care există în alte dimensiuni se schimbă și ele în aceeași măsură.

Se spune că materia nu dispăre, nu-i așa? În interiorul unei dimensiuni specifice, tot ceea ce realizează un om, cea mai mică mișcare a mâinii sale există material; orice ar face acesta, rămâne o reflectare și unele mesaje. Într-o altă dimensiune, asta nu dispăre și rămâne acolo veșnic; atunci când cineva care are capacități supranaturale vede scenele din trecut care există încă acolo, el știe. Atunci când, mai târziu, veți avea capacitatea de cunoaștere a destinului, veți vedea cum cursul nostru, așa cum se desfășoară el astăzi, va mai exista încă; el se află deja acolo, chiar în acest moment. Atunci când se naște o persoană, întreaga sa viață există simultan într-o dimensiune determinată, unde nu există noțiunea de timp, iar pentru unii, există chiar mai multe vieți.

necesare eforturile individuale pentru a ne schimba?” Ei nu reușesc să accepte asta. De fapt, eforturile personale nu pot schimba decât unele lucruri minore într-o viață omenească. Câteva lucruri mici pot fi schimbate puțin, prin eforturi individuale. Dar tocmai pentru că voi căutați cu orice preț să le schimbați, riscați să obțineți *karma*; altfel, problema de a genera *karma* nici nu s-ar pune, nu s-ar pune nici problema de a face bine sau rău. Atunci când cineva se încapățânează să acționeze astfel, va obține avantaje în detrimentul altora, deci va comite o faptă rea. Iată motivul pentru care, în cultivare și practică, se spune mereu că lucrurile trebuie lăsate să-și urmeze cursul lor natural. Căci prin eforturile voastre veți face rău celorlalți. Dacă, în cursul vieții voastre, vă însușiți un lucru care nu vă este destinat, un lucru care trebuie să revină altcuiva în societate, ei bine, atunci îi veți datora acest lucru.

În ceea ce privește evenimentele importante, o persoană obișnuită nu este deloc capabilă să le schimbe, chiar dacă o dorește. Cu toate acestea, există o cale de a le schimba: atunci când această persoană comite numai fapte rele și nu se dă în lături de la nicio crimă, acest lucru îi poate schimba cursul vieții, dar ceea ce o așteaptă, este dispariția totală. Privind aceasta de la un nivel înalt, vedem că, atunci când o persoană moare, spiritul său original nu moare. Cum de spiritul său original nu moare? De fapt, se observă că după moartea unei persoane, rămășițele sale depuse la morgă sunt alcătuite doar din celulele corpului din dimensiunea noastră. Toate țesuturile celulare ale organelor interne, tot ceea ce se află în corp – întregul corp, adică ansamblul de celule ale corpului uman din dimensiunea noastră – se desprind și cad, pe când corpurile, așa cum există ele în alte dimensiuni sub formă de particule cu mult mai mici decât moleculele, atomii, protonii etc., acele corpuri nu mor deloc; ele continuă să existe în alte dimensiuni, în dimensiunile microscopice. Dar individul care comite toate relele posibile merge către dezintegrarea totală a tuturor celulelor sale. Este ceea ce numim în budism dispariția totală a corpului și a spiritului.

Mai există un mijloc de a schimba o viață umană și acesta este singurul mijloc existent: acela de a urma de acum încolo calea cultivării și a practicii. Și de ce poate o persoană să-și schimbe cursul propriei vieți urmând calea cultivării și practicii? Cine poate schimba cu ușurință acest gen de lucruri? De fapt, de îndată ce o persoană decide să ia calea cultivării și practicii, de îndată ce acest gând apare, strălucește ca aurul și zdruncină Lumea celor Zece Direcții; școala budistă concepe universul conform teoriei Lumii celor Zece Direcții. Din punctul de vedere al ființelor superioare, existența umană nu are, de fapt, ca scop viața umană. Acestea consideră că viața umană se naște în cadrul dimensiunilor universului, că are aceeași natură cu universul, că este benevolentă și alcătuită din materia *Zhen-Shan-Ren*. Însă aceste vieți au și relații de tip comunitar și, în relațiile sociale din cadrul unui grup, unele devin mai puțin bune și atunci cad cu un nivel; și cum nu reușesc să se mențină nici la acel nivel, devenind mai rele, cad din nou la un nivel inferior; cad continuu, și, în final, ajung la nivelul oamenilor obișnuiți.

La acel nivel, o astfel de persoană trebuia să fie distrusă și eliminată. Dar în imensa lor compasiune, înalt Iluminații au creat în mod special o astfel de dimensiune ca aceea a societății noastre umane. În această dimensiune, li se dă un corp de carne și o pereche de ochi care îi limitează să vadă numai obiectele din dimensiunea noastră materială; este astfel pentru că au căzut în această lume iluzorie și pentru că nu mai pot vedea adevărul universului – care poate fi perceput în celelalte dimensiuni. În această lume iluzorie, în această stare, li se mai dă astfel o șansă. Nimic nu este mai dur decât să te afli în această lume iluzorie, iar acest corp de carne li s-a dat pentru a-i face să sufere. Dacă o persoană, care trăiește în această dimensiune poate să se întoarcă acolo sus – în practicile școlii taoiste, aceasta se numește întoarcerea și regăsirea originii primare adevărate – și dacă are intenția de a cultiva și practica, aceasta înseamnă că natura sa de buddha a ieșit la iveală; noi considerăm că această intenție este cea mai prețioasă și o vom ajuta. Chiar în împrejurări atât de grele, această persoană nu s-a pierdut încă și dorește în continuare să revină la originea sa primară;

de aceea o vom ajuta necondiționat, o vom ajuta în toate. De ce putem face asta pentru cineva care cultivă și practică și nu pentru o persoană obișnuită? Tocmai din acest motiv.

Dacă asemenea unei persoane obișnuite doriți să vă vindecați bolile, nu vom putea să vă ajutăm cu nimic; o persoană obișnuită este pur și simplu o persoană obișnuită, iar o persoană obișnuită trebuie să se conformeze stării societății umane obișnuite. Mulți oameni spun: „Buddha oferă salvare tuturor ființelor; în școala budistă se pune accentul pe salvarea universală a tuturor ființelor”. Vă spun că puteți parcurge toate scripturile budiste clasice, nicăieri nu se spune că eliminarea bolilor oamenilor obișnuți înseamnă a oferi salvare universală tuturor ființelor. În ultimii ani, tocmai acești falși maștri de *qigong* sunt cei care au semănat confuzie în această privință. Niciodată adevărații maștri de *qigong*, care au pregătit calea, nu v-au spus să vindecați bolile altora; ei doar v-au predat exerciții pentru a vă îndepărta bolile și a vă menține sănătoși. Sunteți o persoană obișnuită, cum ați putea vindeca bolnavi după ce ați studiat două zile? Nu înseamnă asta a înșela oamenii? Nu înseamnă a vă încuraja atașamentul? Înseamnă a căuta celebritatea și profitul, înseamnă a căuta lucrurile ieșite din comun pentru a le etala printre oamenii obișnuți! Iată ceva absolut nepermis. De aceea, cu cât oamenii caută ceva, cu atât mai mult nu-l obțin; nu vă este permis să acționați astfel, nu vă este permis nici să perturbați după bunul vostru plac starea societății umane obișnuite în acest fel.

În acest univers, există un principiu: din moment ce doriți să vă reîntoarceți la originea voastră primară adevărată, ceilalți vă vor ajuta, deoarece ei gândesc că viața omului trebuie să revină pur și simplu la locul său de origine și nu să rămână printre oamenii obișnuți. Dacă i s-ar permite ființei umane să nu aibă nicio boală și să trăiască confortabil, chiar dacă vi s-ar propune să deveniți nemuritori, nu ați dori-o. Să trăiți fără boli, fără suferință, având tot ce vă doriți, cât de minunat ar fi! Ar fi cu adevărat o lume de nemuritori. Dar tocmai pentru că ați devenit răi, ați căzut până aici, deci nu puteți trăi în mod

plăcut. Omul poate comite cu ușurință fapte rele atunci când se află în această lume iluzorie; este ceea ce se numește în religia budistă perioada ciclică de retribuție karmică. Astfel că, deseori, când oamenii întâlnesc greutăți sau necazuri, este pentru a-și plăti datoriile karmice, conform perioadei ciclice de retribuție karmică. În budism se spune de asemenea că buddha sunt omniprezenți. Un buddha, cu un singur gest al mâinii, ar putea face să dispară toate bolile omenirii; vă garantez că o poate face. Dar de ce buddha, care sunt atât de numeroși, nu o fac? Este din cauză că oamenii au făcut rău în trecut și au făcut datorii; ei trebuie deci să îndure suferințe. Dacă vindecați o astfel de persoană, este ca și cum ați merge contra principiilor universului, este ca și cum acea persoană ar putea comite fapte rele și ar putea face datorii fără a le plăti, iar asta nu este permis. Astfel că, fiecare dintre ei menține starea societății umane obișnuite și nimeni nu vine să o tulbure. Singurul mod de a ajunge la o stare de bine, fără boli, și de a atinge o adevărată eliberare, unica modalitate, este de a cultiva și de a practica! A-i face pe oameni să cultive o Lege dreaptă înseamnă a oferi cu adevărat salvare universală tuturor ființelor.

Cum se face că un număr mare de maestri de *qigong* sunt capabili să vindece bolnavi? De ce vorbesc ei de vindecare? Poate că unii își pun aceste întrebări; majoritatea acelor maestri nu urmează o cale dreaptă. În cursul cultivării și practicii sale, un adevărat maestru de *qigong* vede că toate ființele suferă și, din compasiune, din milă, îi ajută pe ceilalți, acest lucru fiind permis. Dar el nu vă poate vindeca în totalitate, poate doar să vă controleze boala pentru moment sau s-o amâne puțin: dacă n-o aveți acum, o veți avea mai târziu; vă amână boala sau o transferă în corpul rudelor voastre. Dar nu este capabil să elimine *karma* voastră cu adevărat, în mod radical; nu-i este permis să o facă la întâmplare pentru o persoană obișnuită; putem s-o facem numai pentru un practicant. Iată semnificația acesteia.

Salvarea universală a tuturor ființelor vii despre care vorbește școala budistă înseamnă să vă ridicăm din starea cea



mai grea, aceea a unei persoane obișnuite și să vă aducem la un nivel înalt, unde nu veți mai suferi niciodată, unde veți fi eliberați. Iată care este sensul profund al acestor cuvinte. Nu predica Sakyamuni atingerea celui lalt țărnm, cel al nirvanei<sup>72</sup>? Iată adevăratul înțeles pe care îl dădea el salvării tuturor ființelor vii. Presupunând că ați fi lăsați să trăiți fericiți printre oamenii obișnuiți, având mulți bani, cu salteaua căptușită de bani, fără cea mai mică suferință, ați refuza să deveniți un nemuritor chiar dacă vi s-ar propune. Deoarece sunteți practicantți este posibil să vă schimbăm cursul vieții voastre umane; doar prin cultivare și practică, vă poate fi schimbată viața.

Capacitatea de cunoaștere a destinului se prezintă sub forma unui mic ecran asemănător celui de televizor, amplasat în dreptul frunții. Unii îl au pe frunte, alții foarte aproape de frunte și alții în interiorul frunții. Unii pot să vadă cu ochii închiși. Dacă această capacitate este foarte puternică, se poate vedea chiar și cu ochii deschiși. Cu toate acestea, alții nu pot vedea deoarece acest lucru aparține câmpului dimensional al persoanei. Altfel spus, când această capacitate supranaturală se manifestă, există o altă capacitate supranaturală care joacă rolul de transmițător și reflectă scene văzute în alte dimensiuni pentru ca acestea să poată fi percepute de ochiul celest. Ajungem astfel să putem vedea viitorul și trecutul cuiva cu o precizie perfectă. Prezicerea viitorului prin hexagrame, oricât ar fi de precisă, nu reușește să prezică evenimentele nesemnificative și micile detalii, pe când această capacitate permite vederea acestora cu o precizie extremă, inclusiv derularea lor an după an. Pot fi observate chiar și schimbările infime, deoarece ceea ce se vede este reflectarea fidelă a oamenilor și a lucrurilor din dimensiuni diferite.

Vom deschide ochiul celest tuturor celor care cultivă și practică Falun Dafa. Nu vă vom deschide însă capacitățile

---

<sup>72</sup> Termen sanscrit care semnifică „abandonarea lumii fără a lua cu sine acest corp de carne”; stare de pace în care persoana este eliberată de suferință și de cele șase căi ale reîncarnării (*samsara*).

supranaturale despre care v-am vorbit. Prin elevarea continuă a nivelului vostru, capacitatea de cunoaștere a destinului va apare de la sine. Mai târziu, în cursul cultivării și practicii voastre, veți întâlni acest tip de fenomen. Când această capacitate supranaturală va apărea, veți înțelege despre ce este vorba; de aceea vă explicăm în detaliu aceste legi și principii.

## **A transcende cele Cinci Elemente și cele Trei Tărâmur**

Ce înseamnă „a transcende cele Cinci Elemente și cele Trei Tărâmur”? Este o întrebare foarte delicată atunci când este pusă în discuție. În trecut, mulți maeștri de *qigong* au abordat această chestiune și au fost reduși la tăcere de cei care nu credeau în *qigong*: „Printre voi, cei care practicați *qigong*-ul, cine a ieșit din cadrul celor Cinci Elemente? Cine nu se mai află în cele Trei Tărâmur”? Unii nu sunt maeștri de *qigong*, ci și-au autoatribuit titlul de maestru de *qigong*. Fiindcă nu reușeau să explice cu claritate, era mai bine dacă tăceau; dar ei au avut curajul să vorbească despre aceasta, iar ceilalți i-au redus la tăcere. Asta a adus prejudicii grave și a semănat o mare confuzie în mediile practicanților, de care unii oameni s-au servit pentru a ataca *qigong*-ul. „A transcende cele Cinci Elemente și cele Trei Tărâmur” este o expresie de origine religioasă, proprie mediului practicanților, care a fost creată de religii. De aceea nu putem vorbi despre această chestiune fără a lua în considerare contextul său istoric și situația din acea epocă.

Ce înseamnă a transcende cele Cinci Elemente? Fizica din China antică și fizica modernă admit amândouă ca bine-fundată teoria chineză a celor Cinci Elemente. Aceste Cinci Elemente – metal, lemn, apă, foc și pământ – alcătuiesc orice lucru și orice ființă din universul nostru, aceasta fiind ceva absolut corect; de aceea noi vorbim de aceste Cinci Elemente. Dacă spunem că cineva a ieșit din cadrul celor Cinci Elemente, asta înseamnă în limbaj contemporan că a ieșit din lumea noastră materială, oricât

de incredibil ar părea asta. Gândiți-vă însă la următorul aspect: maeștrii de *qigong* sunt persoane care au *gong*. Chiar și eu am fost supus testelor, la fel cu un număr mare de maeștri de *qigong* care au fost de asemenea supuși unor teste similare pentru a li se măsura energia. Multe dintre aparatele pe care le avem în prezent sunt cu adevărat capabile să detecteze elementele materiale existente în *gong*; altfel spus, atâta timp cât există un aparat potrivit, se poate determina prezența *gong*-ului printre elementele emise de către un maestru de *qigong*. Aparatele actuale pot detecta razele infraroșii, ultravioletele, ultrasunetele, infrasunetele, electricitatea, forța magnetică, razele gama, atomii și neutronii. Maeștrii de *qigong* încorporează toate aceste materii precum și alte materii care sunt emise de maeștrii de *qigong*, ce nu pot fi detectate din cauza lipsei de aparate. Atunci când vom avea aparatele potrivite, vom putea detecta toate acestea și vom constata că materiile emise de către maeștrii de *qigong* sunt în cantități foarte mari.

Sub efectul unui câmp electromagnetic determinat, un maestru de *qigong* poate emite o aură foarte puternică, deosebit de frumoasă. Cu cât puterea *gong*-ului este mai înaltă, cu atât mai vast este câmpul de energie emis. O persoană obișnuită are și ea o aură, dar foarte, foarte slabă. În cercetarea asupra fizicii energiilor înalte, se crede că energia constă din lucruri de tipul neutronilor și atomilor. Mulți maeștri de *qigong* au făcut obiectul unor teste, toți maeștrii cu un anumit renume au trecut prin asta. Și eu am fost supus unor teste și s-a stabilit că razele gama și neutronii termici pe care îi emiteam depășeau de 80 până la 170 de ori cantitatea emisă de materia obișnuită. În acel moment, acul aparatului de măsură s-a blocat în punctul maxim; cum acul era în punctul său maxim, nu s-a putut cunoaște în final valoarea exactă. Este pur și simplu de neconceput să existe neutroni atât de puternici! Cum este posibil ca un om să emită neutroni atât de puternici? Asta dovedește că noi, maeștrii de *qigong*, avem *gong*, avem energie; acest fapt a fost verificat în mediile științifice și tehnologice.

practici o cale de cultivare în care se cultivă atât mintea cât și corpul; dacă nu practicăm o cale în care se cultivă atât mintea cât și corpul, ne va crește numai *gong*-ul, care determină nivelul. Într-o cale care nu cultivă corpul, nu este implicată această chestiune, deoarece nu se urmărește transcenderea celor Cinci Elemente. În căile de cultivare ale minții și corpului, energia persoanei se înmagazinează în toate celulele corpului. În cazul unui practicant de nivel mediu sau a unui practicant al cărui *gong* abia apare, particulele de energie emise sunt foarte mari, distanțate una de alta și cu o densitate mică, având deci puțină forță. Când se ajunge la un nivel mult mai înalt, densitatea energiei este de o sută de ori, de o mie de ori, ba chiar de sute de milioane de ori mai mare decât cea a moleculelor obișnuite de apă. Aceasta deoarece, cu cât nivelul este mai înalt, cu atât energia este mai densă și mai fină și cu atât puterea sa este mai mare. În acest stadiu, energia se acumulează în interiorul fiecărei celule din corp și nu numai în interiorul fiecărei celule din corpul din această dimensiune materială a noastră, ci și în toate corpurile care se află în alte dimensiuni - molecule, atomi, protoni, electroni, până la celulele cele mai microscopice, totul se umple de această energie. Puțin câte puțin, corpul uman se umple în totalitate de această materie de energie înaltă.

Această materie de energie înaltă este înzestrată cu inteligență, având capacități. Când se acumulează și își mărește densitatea - după ce a umplut toate celulele corpului uman - poate să inhibe celulele corpului de carne, celulele cel mai puțin performante. Odată inhibitate, nu mai există metabolism și ea sfârșește prin a înlocui toate celulele corpului de carne al persoanei. Desigur, este ușor de vorbit astfel despre asta, dar pentru a ajunge până acolo prin cultivare, este nevoie de un proces prelungit. Când veți ajunge până acolo prin cultivare, toate celulele corpului vostru vor fi înlocuite de această materie de energie înaltă; gândiți-vă atunci puțin: va mai fi corpul vostru compus din cele Cinci Elemente? Va mai fi el compus din materie aparținând dimensiunii noastre? Va fi alcătuit deja dintr-o materie de energie înaltă colectată din alte dimensiuni. În ceea ce privește elementele care constituie

Virtutea, și acestea sunt formate dintr-o materie prezentă în alte dimensiuni, o materie care nu este supusă constrângerilor câmpului temporal al dimensiunii noastre.

În prezent, știința admite că timpul are câmpuri și că ceea ce se situează în afara cadrului câmpurilor temporale nu este supus constrângerilor temporale. În celelalte dimensiuni, noțiunea de spațiu-timp este diferită de a noastră, cum ar fi posibil atunci să acționeze asupra materiei dintr-o altă dimensiune? Asta nu are absolut niciun efect. Gândiți-vă puțin, în momentul acela nu transcendeți voi cele Cinci Elemente? Mai este corpul vostru acela al unei persoane obișnuite? Nu, nu mai este deloc așa. Numai că persoanele obișnuite nu reușesc să vadă asta. Chiar dacă corpul acestei persoane a fost transformat astfel, asta încă nu înseamnă că a ajuns la sfârșitul cultivării și practicii. Deoarece trebuie să continue să se înalțe în cultivare, depășind niveluri mai înalte, va trebui încă să cultive și să practice printre oamenii obișnuiți și nu ar fi în ordine dacă aceștia nu l-ar vedea.

Ce se va întâmpla după aceea? Chiar dacă în cursul cultivării și practicii toate moleculele din celulele voastre au fost înlocuite de materia de energie înaltă, atomii își păstrează încă aranjamentul; aranjamentul moleculelor și nucleelor atomice nu a fost modificat. Combinația moleculară a celulelor este astfel încât acestea sunt elastice la atingere; combinația moleculară a oaselor este foarte densă, așa că acestea sunt dure la atingere; densitatea moleculelor de sânge este foarte mică, de aceea sângele este fluid. La exterior, o persoană obișnuită nu remarcă schimbările petrecute în voi; moleculele celulelor voastre își păstrează încă structura și aranjamentul lor original; structura lor nu s-a schimbat, însă energia lor interioară s-a schimbat mult. De acum înainte, această persoană nu va mai îmbătrâni în mod natural și celulele sale nu vor mai degenera; va rămâne veșnic tânără. De-a lungul cultivării și practicii sale, această persoană va părea tânără și va rămâne astfel până la capăt.

Desigur, dacă un astfel de corp este lovit de o mașină, oasele se pot încă fractura și dacă este tăiat cu un cuțit, sângele ar putea

încă să curgă, deoarece aranjamentul moleculelor corpului nu s-a schimbat; numai că nu va mai exista o evoluție naturală către moarte și îmbătrânire, nu va mai exista metabolism. Iată ce înțelegem noi prin „a transcende cele Cinci Elemente”. Ce superstiție este în asta? Este ceva care poate fi explicat chiar și științific. Există oameni care nu reușesc să explice toate acestea și atunci povestesc tot felul de lucruri, după care, li se reproșează că au răspândit superstiții. Această expresie are o proveniență religioasă, aceștia nefiind termeni inventați de *qigong*-ul nostru modern.

Ce înseamnă „a transcende cele Trei Tărâmurii”? După cum am menționat ieri, cheia creșterii *gong*-ului este aceasta: prin cultivarea *xinxing*-ului, ne asimilăm naturii universului și deoarece natura universului nu mai exercită nicio restricție asupra voastră, în timp ce *xinxing*-ul vostru se înalță, elementele de Virtute se transformă atunci în *gong*. Acesta crește și se înalță fără încetare; după ce s-a înălțat și transformat la niveluri superioare, va forma o coloană de *gong*. Înălțimea acestei coloane de *gong* corespunde înălțimii nivelului *gong*-ului vostru. Există o frază care spune: „Marea Lege este fără limite, totul depinde de determinarea pe care o aveți pentru a cultiva; înălțimea la care vă puteți înălța prin cultivare depinde în întregime de capacitatea voastră de a îndura și de a suporta suferințe”. Atunci când ați epuizat toată materia voastră albă, materia voastră neagră va putea să se transforme în materie albă prin intermediul încercărilor pe care le veți îndura. Și dacă nici asta nu este de ajuns, vă puteți crește *gong*-ul în continuare luând asupra voastră păcatele rudelor voastre și ale prietenilor care nu cultivă și nu practică; aceasta se întâmplă cu oamenii care au ajuns la un nivel extrem de înalt prin cultivare și practică. Ca practicant obișnuit care cultivă și practică, nu trebuie să căutați să luați asupra voastră păcatele celor apropiați vouă; confruntat cu o cantitate atât de considerabilă de *karma*, cineva de nivel mediu nu poate reuși în cultivarea sa. Lucrurile pe care le discutăm aici sunt principii de la niveluri diferite.

la cele „Nouă Niveluri ale Cerului” sau la cele „Treizeci și trei de niveluri ale Cerului”, adică la Cer, Pământ și Lumea subpământeană care cuprind toate ființele din interiorul celor Trei Tărâmurii. Religiiile afirmă că toate ființele vii din cadrul celor Treizeci și trei de Ceruri vor trece prin cele șase căi ale reîncarnării<sup>73</sup>. Cele șase căi ale reîncarnării înseamnă că: „Ești o ființă umană în această viață, dar în viața următoare vei fi poate un animal”. În budism se spune: „Folosiți din plin timpul acestei vieți; dacă nu cultivați acum, când o veți face?” Fiindcă animalelor le este interzis să cultive și să practice, le este interzis să asculte Legea; chiar dacă ar cultiva, nu ar atinge Dreapta Realizare<sup>74</sup> și dacă *gong*-ul lor ar deveni prea înalt ar fi omorâte de Cer. Pot trece secole fără să obțineți un corp uman, puteți aștepta mai mult de o mie de ani pentru a primi unul; și când aveți unul deja, voi nici măcar nu știți să-l apreciați. Dacă vă reîncarnați într-o piatră, veți rămâne în ea zece mii de ani; dacă această piatră nu este sfărâmată sau nu se erodează, nu veți putea ieși de acolo niciodată. Să obții un corp uman este atât de greu! Dacă cineva poate obține Marea Lege cu adevărat, norocul său este pur și simplu extraordinar. Asta înseamnă că este greu să obții un corp uman.

În practica de *gong*, este vorba despre niveluri; aceste niveluri depind în întregime de propria voastră cultivare și practică. Dacă vreți să ieșiți din cele Trei Tărâmurii, iar coloana voastră de *gong* atinge o înălțime extrem de mare prin cultivare, nu ați depășit atunci aceste Trei Tărâmurii? Atunci când unii meditează în poziția lotus, spiritul original le părăsește corpul și urcă dintr-odată la un nivel foarte înalt. Un student mi-a împărtășit experiența sa scriind: „Maestre, am urcat până la un anumit nivel al Cerului și am văzut o astfel de manifestare”. I-am spus: „Mai urcă încă puțin, mai sus”. El mi-a răspuns: „Nu reușesc, nu îndrăznesc să merg mai sus, sunt incapabil să merg

---

<sup>73</sup> Desemnat de asemenea prin ciclul *samsara*.

<sup>74</sup> *Zheng guo*, lit. „Fructul drept”, sau „Dreapta Realizare”. A atinge Fructul drept înseamnă a „ieși din cele șase căi ale reîncarnării” și a obține iluminarea în afara celor Trei Tărâmurii.

mai sus". De ce? Întrucât coloana sa de *gong* avea exact această înălțime, iar el s-a înălțat până acolo, fiind așezat pe coloana sa de *gong*. Acesta este nivelul Realizării despre care se vorbește în budism, Fructul Statusului pe care l-a atins prin cultivare. Dar pentru un practicant, acesta nu este încă cel mai înalt nivel al Realizării pe care îl poate atinge. El urcă neîncetat, se înalță și se transformă continuu, se îmbunătățește continuu. Atunci când coloana voastră de *gong* va depăși granițele celor Trei Tărâmurii, nu veți fi dincolo de cele Trei Tărâmurii? Examinând aceasta, ne-am dat seama că cele Trei Tărâmurii despre care se vorbește în religii se situează numai în interiorul domeniului celor nouă planete principale. Unii vorbesc de zece planete principale, așa spune că asta nu este deloc adevărat. Am văzut că anumiți maestri de *qigong* din trecut aveau o coloană de *gong* de o înălțime remarcabilă, care se înalța mult peste Calea Lactee; pentru ei cele Trei Tărâmurii rămâneau mult în urmă. Transcenderea celor Trei Tărâmurii despre care tocmai am vorbit este în realitate o chestiune de niveluri.

## Problema căutării

Mulți oameni vin la locurile de cultivare și practică dorind în sinea lor să obțină ceva. Unii vor să obțină capacități supranaturale, alții să asculte niște teorii, alții să-și trateze bolile, alții vin ca să obțină un *Falun*, există tot felul de mentalități. Există și oameni care spun: „Un membru al familiei mele nu poate veni la seminar, voi plăti eu cursul pentru el, vă rog să-i dați un *Falun*". A luat nenumărate generații, o perioadă imensă de timp – dacă vă dădeam cifrele, ați fi uimiți – a luat atât de mult să-l formăm și voi vreți să cumpărați un *Falun* cu câteva zeci de *yuan*<sup>75</sup>? De ce putem să vi-l dăm necondiționat? Deoarece vreți să fiți practicanți și o asemenea intenție nu se cumpără cu tot aurul din lume. Este natura voastră de buddha care s-a manifestat, iată de ce putem face aceasta.



Oare sunteți aici doar pentru că vreți să obțineți ceva? Într-o altă dimensiune, Corpurile Legii<sup>76</sup> ale mele știu exact ce gândiți. Conceptele de spațiu-timp nu sunt de fapt aceleași de ambele părți; observată din alte dimensiuni, formarea gândurilor voastre este un proces extrem de lent. Ele vă pot cunoaște gândurile chiar înainte să vă vină în minte, așa că ați face bine să vă debarasați de toate gândurile voastre care nu sunt drepte. În școala budistă, vorbim de relații predestinate și sunteți toți aici datorită acestor relații predestinate. Dacă puteți obține asta, trebuia fără îndoială s-o obțineți, așa că trebuie să o considerați drept ceva extrem de prețios și să nu aveți nicio intenție de a căuta ceva.

În trecut, în cultivarea și practica religioasă, școala budistă cerea golirea: nu vă gândiți la nimic, intrați pe ușa golirii<sup>77</sup>; școala taoistă preda vidul<sup>78</sup>: nu există nimic, nu doriți nimic, nu căutați nimic. Practicanții de *gong* spun: „Ar trebui să vreți să practicați *gong*, nu să vreți să obțineți *gong*”. Cultivați și practicați având o atitudine de non-intenție; atâta timp cât veți căuta doar să vă cultivați *xinxing*-ul, veți depăși continuu nivelurile și veți obține în mod natural tot ceea ce trebuie să aveți. Dacă nu reușiți să abandonați un lucru, nu este acesta un atașament? Deoarece noi transmitem încă de la început o Lege atât de înaltă, este normal ca exigențele noastre privind *xinxing*-ul vostru să fie ridicate. În consecință, nu trebuie să veniți pentru a studia Legea cu dorința de a obține ceva.

Deoarece ne asumăm răspunderea față de fiecare dintre voi, vă conducem pe drumul drept și această Lege trebuie să vă fie explicată până la capăt. Când cineva caută să obțină ochiul celest, acesta se poate bloca singur și vă poate împiedica să vedeți. Mai mult, vă voi spune un lucru: toate capacitățile supranaturale care se manifestă în cursul cultivării și practicii

---

<sup>76</sup> *Fashen*: corp alcătuit din Lege și *gong*. Personificare a înțelepciunii maestrului.

<sup>77</sup> *Kong*: golire, vid.

<sup>78</sup> *Wu*: „ne, fără, nu există”, exprimă non-existența, lipsa manifestării în școala taoistă.

din “Legea din această Lume” sunt abilități înnăscute și proprii corpului de carne al omului, pe care în ziua de azi le numim puteri paranormale. Acestea pot avea efect numai în această dimensiune, dimensiunea în care existăm, ele exercitând o influență asupra oamenilor obișnuiți. La ce bun să căutați să obțineți aceste capacități și tehnici neînsemnate? Căutați să le obțineți cu orice preț, dar când veți ajunge în stadiul cultivării în *Legea de deasupra acestei Lumi*, ele nu vor servi la nimic în alte dimensiuni. Atunci când veți fi atins stadiul cultivării și practicii *Legii de deasupra acestei Lumi*, capacitățile supranaturale vor trebui toate aruncate și ascunse în interiorul unei dimensiuni foarte adânci și păstrate acolo. În viitor, acestea vor fi o mărturie a procesului cultivării și practicii voastre, scopul lor limitându-se doar la aceasta.

Odată ce ați depășit “Legea din această Lume”, trebuie să reîncepeți toată cultivarea și practica. Corpul pe care îl veți avea atunci, adică cel care a trecut dincolo de cele Cinci Elemente despre care tocmai am vorbit, este un Corp de Buddha. Cum am putea să nu numim un astfel de corp, un Corp de Buddha? Acest Corp de Buddha trebuie să reînceapă cultivarea și practica. Trebuie să reînceapă de asemenea să dezvolte capacități supranaturale, capacități de *gong* care nu mai poartă acest nume și care se numesc de acum încolo puteri divine ale Buddha Fa. Puterea lor este nelimitată, ele pot acționa în toate dimensiunile, sunt cu adevărat ceva extrem de eficiente, atunci spuneți-mi, la ce bun să mai căutați capacități supranaturale? Toți cei care caută să obțină aceste capacități, n-o fac doar cu intenția de a le folosi printre oamenii obișnuiți, de a le etala printre oamenii obișnuiți? Altfel, de ce ați vrea să le obțineți? Nu pot fi nici văzute, nici atinse; ca decorație, mai bine ați căuta ceva frumos! Este sigur că în mod inconștient aveți intenția de a le folosi. Nu pot fi căutate ca niște tehnici de-ale oamenilor obișnuiți, acestea sunt lucruri cu totul ieșite din comun, nu vă este permis să le afișați printre oamenii obișnuiți. A etala ceva este în sine un atașament foarte puternic, este o înclinație foarte rea, de care un practicant trebuie să scape. Să vrei să folosești aceste capacități pentru a câștiga bani, pentru a face avere,

pentru a-ți atinge interesele personale prin luptă printre oamenii obișnuiți, este cu atât mai puțin permis. Ar însemna să utilizezi ceva care provine de la niveluri superioare pentru a perturba societatea umană obișnuită, pentru a dăuna grav societății umane obișnuite. O asemenea intenție este chiar mai rea, de aceea nu avem dreptul să folosim aceste capacități după voie.

În general, capacitățile supranaturale se manifestă mai degrabă la două grupe de oameni: la copii și la oamenii în vârstă. În special femeile în vârstă reușesc adesea să-și controleze *xinxing*-ul, deoarece ele au foarte puține atașamente în mediul oamenilor obișnuiți. Atunci când capacitățile lor supranaturale se manifestă, se pot controla cu ușurință și nu urmăresc să le etaleze. De ce nu apar cu ușurință capacitățile supranaturale la tineri? În special bărbații tineri urmăresc să-și croiască un drum în societatea umană obișnuită, ei încă mai doresc să-și realizeze anumite ambiții! De îndată ce capacitățile supranaturale se manifestă, se vor servi de acestea pentru a-și realiza proiectele, le vor utiliza ca pe niște tehnici pentru a-și atinge scopurile și asta este absolut nepermis; de aceea capacitățile lor supranaturale nu se vor manifesta.

Cultivarea și practica nu sunt un joc de copii, nici vreo tehnică de-a oamenilor obișnuiți, sunt ceva extrem de serios. Vreți să cultivați, puteți voi cultiva? Aceasta depinde în întregime de modul în care vă veți înălța *xinxing*-ul. Dacă cineva ar putea dezvolta cu adevărat capacități supranaturale doar căutându-le, asta ar fi catastrofal. Priviți-l: puțin îi pasă de cultivare și de practică, nu se gândește câtuși de puțin la acestea. Cu un *xinxing* la nivelul oamenilor obișnuiți și cu niște capacități pe care le-ar obține prin căutare, ar putea să facă tot felul de fapte rele. La bancă sunt mulți bani, își va însuși o parte; biletele de loterie se vând peste tot pe stradă, va trage lozul cel mare. De ce nu se întâmplă astfel de lucruri? Unii maeștri de *qigong* afirmă: „Dacă nu sunteți foarte atenți la Virtute, riscați să faceți rău cu ușurință atunci când se vor manifesta capacitățile supranaturale”. După părerea mea, această afirmație este falsă, lucrurile nu stau deloc astfel. Dacă nu sunteți atenți la

Virtute, dacă nu vă cultivați *xinxing*-ul, este absolut imposibil să dezvoltați capacități supranaturale. Unele persoane au un *xinxing* bun și la nivelul lor le apar capacități supranaturale; mai târziu, deoarece nu reușesc să se controleze bine, fac ceea ce nu trebuie; aceasta se poate întâmpla de asemenea. Dar de îndată ce comit o faptă rea, capacitățile lor supranaturale slăbesc sau dispar. Ceea ce pierd atunci, pierd pentru totdeauna și cel mai grav este că asta le poate provoca atașamente acestor persoane.

Unii maeștri de *qigong* declară că veți putea vindeca oameni, dacă le învățați practica timp de trei până la cinci zile. Asta sună a reclamă, sunt ceea ce se cheamă vânzători de *qigong*. Gândiți-vă puțin, ca persoană obișnuită, cum veți putea vindeca bolile cuiva doar emițând puțin *qi*? Corpul unei persoane obișnuite are *qi* și voi aveți de asemenea *qi*. De-abia ați început exercițiile de *qigong* și puteți primi sau emite *qi* numai pentru că punctele voastre *laogong*<sup>79</sup> sunt deschise. Atunci când veți trata bolile altora, corpurile lor au și ele *qi*; dacă *qi*-ul lor este superior!? Cum ar putea un *qi* să controleze un alt *qi*? *Qi*-ul nu are nicio putere de vindecare. În plus, atunci când tratați un pacient, formați împreună cu pacientul un singur câmp și tot *qi*-ul său patologic vă va invada corpul, iar voi veți avea tot atât de mult ca și el. Deși rădăcina bolii este în corpul lui, dacă primiți mult *qi* patologic, acesta vă poate îmbolnăvi și pe voi. De îndată ce vă credeți capabili să vindecați oameni, veți primi pacienți, nu veți refuza niciunul și veți dezvolta atașamente. Ce satisfacție să poți vindeca oameni! Dar de ce ești capabil să-i vindeci? Există un lucru pe care nu l-ați înțeles: falșii maeștri de *qigong* au corpurile posedate de spirite; pentru a vă câștiga încrederea, vă transmit puțin din mesajele lor. După ce ați tratat numai trei, cinci, opt sau zece pacienți, nu veți mai avea nimic. Este o modalitate de consumare a energiei, după care acest strop de energie nu va mai fi acolo. Voi înșivă nu aveți *gong*, atunci de unde vine acest *gong*? Ca maeștri de *qigong* am cultivat și am practicat timp de zeci de ani; în trecut, cultivarea Tao era ceva extrem de greu. Atunci când nu perseverezi în

cultivarea într-o școală a unei Legi drepte, atunci când cultivi într-o școală lăaturalnică sau într-o cale minoră, este foarte greu.

Priviți la unii dintre acești mari maștri de *qigong* care sunt foarte celebri; după mai multe decenii de cultivare și de practică, au ajuns să dezvolte numai puțin *gong*, iar voi care nu ați cultivat niciodată veți obține acest *gong* într-un singur curs? Cum ar putea exista așa ceva? Veți dezvolta de îndată un atașament. Apoi, când acest atașament va apare, dacă nu veți reuși să vindecați o boală, asta vă va îngrijora. Pentru a-și păstra reputația, la ce se gândesc unii în timp ce vindecă pe cineva? „Mai bine să primesc eu boala lui și el să se vindecă”. Asta nu este compasiune, nu și-a eliminat deloc atașamentul pentru renume și câștig, este absolut incapabil de cea mai mică compasiune. Se teme pentru reputația lui și preferă să ia boala asta decât să-și piardă reputația; atât de puternic este atașamentul său pentru reputație! De îndată ce a formulat o astfel de dorință, ei bine, imediat i se transferă boala în corp, aceasta are loc cu adevărat; se va întoarce acasă cu boala, iar pacientul lui se va vindeca. După ce a vindecat pacienți, se va întoarce acasă și va suferi el însuși. Crezi că ai vindecat bolnavi, oamenii te numesc maestru de *qigong*, ești în al nouălea cer, ești nespus de încântat de tine. Nu este acesta un atașament? Atunci când nu ai vindecat un bolnav, lași capul în jos, deprimat. Nu este asta din cauza atașamentului tău pentru renume și bani? În plus, tot *qi*-ul patologic al pacienților pe care i-ai tratat va trece în corpul tău. Deși falșii maștri de *qigong* v-au învățat să faceți asta sau cealaltă pentru a-l elimina, vă spun că nu veți reuși deloc, nici măcar puțin, deoarece nu sunteți în stare să distingeți singuri între *qi*-ul bun și cel rău. Cu timpul, corpul vostru va deveni complet negru în interior și asta este *karma*.

În ziua în care veți începe să cultivați și să practicați cu adevărat, va fi într-adevăr o experiență grea. Cum veți proceda? Câte suferințe va trebui să îndurați pentru a transforma această *karma* în substanță albă? Este foarte greu; mai ales cu cât o persoană are o calitate înăscută mai bună, cu atât mai mari sunt șansele sale de a întâlni această problemă. Există unii care

persistă în a tot dori să vindece oameni. Acest animal vede bine ceea ce căutați să obțineți, așa că se va agăța de voi, va veni să vă posedez. Vreți să vindecați oameni, nu-i așa? Ei bine, vă va permite să-i vindecați. De fapt, nu vă permite să-o faceți degeaba: fără pierdere, nu există câștig. Este foarte periculos; în final, când l-ați invitat deja, cum veți putea să mai cultivați și să practicați? Veți fi ruinați pentru totdeauna.

Există oameni care au o bună calitate înnăscută și care schimbă această calitate înnăscută pe *karma* altor persoane. Această persoană este bolnavă, *karma* sa fiind imensă; după ce ați vindecat pe cineva foarte bolnav, odată întorși acasă, veți vedea cât este de dureros! Mulți dintre cei care au vindecat în trecut bolnavi, au avut această experiență: pacientul vostru este vindecat, iar voi reveniți acasă grav bolnavi. Cu timpul, *karma* care vă este transferată se acumulează în voi și vă dați Virtutea în schimbul karmei celorlalți: fără pierdere, nu există câștig. Chiar dacă ceea ce obțineți este o boală, cu toate acestea *karma* trebuie să fie înlocuită cu Virtutea voastră. Însă în acest univers există acest principiu: în ceea ce doriți voi înșivă, nu se poate amesteca nimeni și, în plus, nici măcar nu se poate spune că sunteți buni. În univers, există ceva stabil: cel care are multă *karma* este rău. Dăruiți calitatea voastră înnăscută cuiva în schimbul karmei sale și atunci, cum veți putea voi să cultivați și să practicați cu toată această karmă? Calitatea voastră înnăscută va fi redusă la zero de către el. Este înfricoșător, nu-i așa? El este vindecat, se simte bine, iar tu ești cel care suferă acasă. Dacă vindecați doi bolnavi de cancer, va trebui să muriți în locul lor, nu-i așa că este periculos? Așa se întâmplă și mulți oameni nu cunosc adevărul.

Nu vă încredeți în reputația unor falși maeștri de *qigong*. A fi cunoscut nu înseamnă neapărat să cunoști lucrurile bine. Ce știe o persoană obișnuită? Ajunge ca toată lumea să vorbească despre un lucru pentru a crede în el. Nu vă încredeți în ceea ce vedeți că fac ei în prezent. Ei fac rău nu numai celorlalți, ci își fac rău singuri așa că veți vedea ce li se va întâmpla peste un an sau doi; nu este permis să faci rău cultivării și practicii în

acest fel. Cultivarea și practica pot avea efecte terapeutice, dar nu sunt destinate vindecării bolilor. Sunt ceva ieșit din comun și nu tehnici de-ale oamenilor obișnuiți. Așa că este absolut interzis să le subminați astfel, utilizându-le după bunul vostru plac. În zilele noastre, anumiți falși maștri de *qigong* provoacă dezordine folosind *qigong*-ul drept un mijloc pentru a deveni bogați și celebri. Ei s-au organizat în clici malefice pentru a-și extinde influența și sunt cu mult mai numeroși decât adevărații maștri de *qigong*; îi veți crede numai pentru că toți oamenii obișnuiți vorbesc și acționează în felul acesta? Veți gândi că *qigong*-ul este asta? Nu, el nu este astfel. Ceea ce am explicat este principiul adevărat.

Când o persoană obișnuită stabilește tot felul de relații sociale, în raporturile sale cu ceilalți, trebuie să-și asume responsabilitatea și să plătească pentru faptele rele comise, îndatorându-se celorlalți atunci când urmărește să obțină un câștig personal. Să presupunem, de exemplu, că ați tratat boala cuiva din proprie dorință, însă chiar dacă ați fi cu adevărat capabil să-l vindecați complet, vi s-ar putea permite asta? Cum există buddha peste tot, de ce acești nenumărați buddha nu fac ei aceasta? Ar fi cu adevărat minunat dacă ei ar permite întregii umanități să trăiască confortabil! De ce nu o fac? Este din cauză că omul trebuie să-și plătească propria karmă și nimeni nu îndrăznește să conteste acest principiu. În cursul procesului de cultivare și practică, se poate ca ocazional un practicant să-i ajute puțin pe ceilalți din compasiune, dar asta nu face decât să amâne puțin boala. Dacă nu suferiți acum, veți suferi mai târziu; sau vă va transforma boala: în loc să fiți bolnav veți pierde bani, veți da peste un necaz, poate că se va întâmpla astfel. A vă elimina *karma* dintr-o dată, cu adevărat, este posibil doar pentru practicanți, nu pentru oamenii obișnuiți. Nu mă refer aici doar la principiile școlii mele, vorbesc de un adevăr propriu întregului nostru univers, vorbesc de situația reală din mediile practicanților.

Nu vă predăm aici cum să tratați boli, ci vă aducem pe Marea Cale, pe drumul cel drept și vă înălțăm. De aceea eu

spun la fiecare seminar că discipolii Falun Dafa nu au dreptul să vindece boli. Dacă tratați bolnavi, nu sunteți practicanți Falun Dafa. Deoarece noi vă conducem pe drumul cel drept, de-a lungul cultivării în “Legea din această Lume”, vă purificăm continuu corpul, îl purificăm tot mai mult până când este complet transformat în materia de energie înaltă. Cum veți putea să mai cultivați și să practicați dacă acumulați în corp aceste lucruri negre? Toate astea, sunt *karma*! Vă va fi absolut imposibil să cultivați și să practicați. Dacă primiți prea multă *karma*, nu veți putea suporta și dacă veți îndura prea multe suferințe, nu veți mai putea cultiva, acesta este principiul. Eu transmit public această Mare Lege, poate că voi nu știți încă ceea ce transmit eu de fapt; dacă sunt în măsură să transmit în mod public această Mare Lege, înseamnă că există o cale de a o proteja. Dacă veți vindeca boli, Corpurile Legii ale mele vor recupera tot ceea ce a fost instalat în corpul vostru pentru cultivare și practică. Nu vă putem lăsa să subminați în acest fel ceva atât de prețios numai pentru că voi căutați prestigiul și bogăția. Dacă nu vă comportați conform exigențelor Legii, nu veți mai fi practicanți Falun Dafa. Corpul vostru va reveni la starea unei persoane obișnuite și toate lucrurile rele vă vor fi restituite deoarece doriți să rămâneți o persoană obișnuită.

Încă de ieri, de la sfârșitul cursului, mulți dintre voi și-au simțit corpul foarte ușor. Totuși, puțini dintre cei care suferă de boli grave au avut deja reacții; de ieri au început să se simtă rău. Ieri, când am înlăturat lucrurile rele din corpul vostru, majoritatea a avut o senzație fizică de ușurare și o stare de bine. Dar există acest principiu în universul nostru care spune: „fără pierdere, nu există câștig”, nu vi se poate înlătura totul, este absolut exclus să nu aveți nimic de îndurat. Asta înseamnă că, indiferent dacă v-am eliminat deja cauza fundamentală a bolilor, cauza fundamentală a sănătății voastre precare, încă mai aveți un câmp patologic. O persoană căreia îi este deschis ochiul celest la un nivel foarte coborât poate vedea în interiorul corpului mase de *qi* negru, de *qi* patologic impur; în același timp există o masă concentrată de *qi* negru de o mare densitate care, odată împrăștiată, vă va umple întregul corp.



Începând de astăzi, unii vor avea impresia că le este frig în tot corpul, ca și cum s-ar fi molipsit de o gripă serioasă, suferind chiar și de dureri de oase. Marea majoritate se va simți neconfortabil aici și acolo: veți avea dureri de picioare și amețeli. Boala se va manifesta din nou în părțile bolnave în trecut ale corpului vostru și pe care le-ați crezut poate vindecate datorită exercițiilor de *qigong* sau îngrijirilor unui maestru de *qigong*. Asta deoarece nu fusese complet vindecată, ci numai amânată. Ea este tot acolo, voi nu suferiți acum, dar va reveni într-una din zile. Trebuie să eliminăm toate aceste boli, să le îndepărtăm și să le eliminăm complet, din rădăcină. Veți avea deci impresia unei recidive, aceasta este însă eliminarea radicală a karmei voastre; de aceea veți avea reacții, unii vor avea reacții locale, îi va dura aici sau dincolo, vor avea senzații neplăcute de tot felul, toate acestea sunt normale. Vă spun că indiferent de disconfort, continuați cu orice preț să veniți la cursuri; de îndată ce veți intra în sala de conferințe, toate simptomele vor dispărea și nu va mai fi niciun pericol pentru voi. Insist asupra acestui punct, chiar dacă aveți impresia că sunteți foarte „bolnavi”, sper că veți continua să veniți, ocazia de a obține Legea fiind rară. Când vă veți simți cel mai rău, înseamnă că un lucru ajuns la extremă se transformă în opusul său; tot corpul vostru va fi purificat, el trebuie purificat în întregime. Rădăcina răului a fost deja eliminată, nu rămâne decât puțin *qi* negru care se degajă de la sine, el fiind acolo pentru ca voi să îndurați puține greutate și puține suferințe, deoarece este imposibil să nu îndurați nimic.

În societatea umană obișnuită, nu reușiți să dormiți și să mâncați bine, vă puneți corpul într-o stare lamentabilă, din cauza luptelor pentru reputație și profit, a rivalităților și conflictelor interpersonale. Când corpul vostru este văzut dintr-o altă dimensiune, fiecare os al vostru este negru. Este imposibil ca un corp aflat într-o astfel de stare să fie purificat dintr-odată fără a mai avea reacții. Așa că veți avea reacții. Unii dintre voi vor avea diaree și vărsături. În trecut, în raportul experiențelor lor, practicanți din numeroase regiuni îmi împărtășiseră deja acest gen de fenomene: „Maestre, pe când mă întorceam acasă după

curs, de-a lungul întregului drum până acasă, mi-am petrecut timpul căutând toalete”. Asta deoarece organele interne trebuie să fie purificate. Sunt unii care adorm și se vor trezi de îndată ce voi fi terminat cursul. De ce? Deoarece au o boală în creier și ea trebuie remediată. Aceste persoane nu ar fi suportat deloc o intervenție la creier, trebuie deci să fie cufundate într-o stare de anestezie fără s-o știe. Cu toate acestea, unii nu au probleme să mă audă; deși dorm profund, nu le scapă niciun cuvânt, au reținut totul; din acel moment, se vor simți plini de energie, nu le va fi somn chiar dacă nu dorm timp de două zile. Aceste situații sunt diferite, totul trebuie reajustat, întregul vostru corp trebuie să fie complet purificat.

Pentru voi, cei care practicați Falun Dafa cu adevărat, dacă reușiți să puneți imediat deoparte atașamentele voastre, veți avea reacții începând din acest moment. În privința celor care nu reușesc să-și abandoneze atașamentele, deși pretind contrariul, de fapt, ei nu pot reuși deloc să le abandoneze, de aceea aceasta va fi foarte greu de realizat. Există de asemenea un număr de oameni care înțeleg mai târziu conținutul lecțiilor mele, abandonându-și doar atunci atașamentele și corpul le va fi purificat. Atunci când ceilalți se simt deja foarte ușori, ei abia vor începe să scape de boli și să se simtă rău. La fiecare curs există întârziată de acest fel care au o calitate de iluminare mai slabă. Deci, oricare ar fi situația pe care o întâlniți, ea este complet normală. La cursurile pe care le-am organizat în alte părți, se ivea în mod regulat o situație: unii oameni se simțeau foarte rău, stăteau acolo îndoiiți [de durere], nemișcați pe scaunele lor, așteptând ca eu să cobor de pe podium pentru a-i vindeca. Nu făceam niciun gest pentru a-i trata. Dacă nu puteți trece nici măcar acest test cum veți putea încă să cultivați și să practicați – dacă nu reușiți să-l depășiți nici măcar pe acesta? Există încercări mult mai grele care vă așteaptă în cultivarea și practica voastră viitoare. Nu puteți depăși nici măcar un lucru atât de mărunț? Sunteți toți capabili să depășiți asta. Așa că, să nu vină nimeni să mă roage să-i tratez boala, eu nu mă aflu aici pentru a trata bolile. Din clipa în care pronunțați cuvântul „boală”, nu doresc să vă mai ascult.

Este cu adevărat greu să salvezi ființele umane. La fiecare curs, există 5 până la 10% dintre oameni care nu reușesc să continue. Este imposibil ca toată lumea să obțină Calea; chiar dacă puteți practica cu perseverență, rămâne de văzut dacă sunteți sau nu capabili să reușiți în cultivarea voastră; rămâne de văzut și dacă puteți sau nu să vă păstrați fermă hotărârea de a cultiva. Este imposibil ca toată lumea să devină buddha. Pentru cei care cultivă Marea Lege cu adevărat, citirea acestei cărți îi va face să treacă prin aceleași stări și vor obține de asemenea tot ceea ce trebuie să obțină.

## LECȚIA A TREIA

### Îi consider discipoli pe toți studenții

Știți ce fel de lucruri fac? Îi îndrum pe toți studenții considerându-i discipolii mei, inclusiv pe cei care pot să cultive și să practice cu adevărat învățând singuri. Pentru a transmite o cale de cultivare care conduce către niveluri înalte, asta nu ar funcționa dacă nu v-aș îndruma astfel. Altminteri, ar echivala cu a fi iresponsabil și a crea probleme. Vă dăm atât de multe lucruri, vă dezvăluim atât de multe principii pe care oamenii obișnuiți nu trebuie să le cunoască; eu vă predau această Mare Lege și vă voi da încă mult mai mult. Corpurile voastre sunt purificate și mai sunt implicate și alte lucruri. Este deci imposibil să nu vă îndrumăm ca pe niște discipoli. Nu este permis să dezvălui cu ușurință atâtea secrete cerești unei persoane obișnuite. Dar mai este ceva de subliniat: timpurile s-au schimbat, noi nu mai practicăm ritualurile de prosternare și de închinare<sup>80</sup>. Acest gen de formalități nu ajută la nimic; dacă am face asta, ar fi ca într-o religie, deci noi nu le facem. La ce bun să faceți plecăciuni, să urmați un întreg ritual pentru a deveni discipolul<sup>81</sup> meu, dacă imediat ce ați ieșit pe ușă vă comportați din nou după cum vreți, ca și înainte, dacă veți continua să faceți ceea ce vreți printre oamenii obișnuiți, să vă certați și să vă luptați pentru faimă și interese proprii? Se poate chiar ca în numele meu, să ruinați reputația Marii Legi!

---

<sup>80</sup> *Kotou zuoyi*. *Kotou* constă în a se prosterna în special atingând solul cu fruntea și *zuoyi* în a înclina bustul ridicând mâinile lipite în fața pieptului.

<sup>81</sup> *Baishi*. Ceremonie tradițională în care se îndeplinesc ritualuri care stabilesc relația maestru – discipol. Aceste ritualuri includ în general prosternări.

Adevărata cultivare și practică depind în întregime de inima voastră. Atâta timp cât puteți cultiva, atâta timp cât puteți continua să cultivați cu seriozitate și hotărâre, vă vom îndruma considerându-vă discipoli. Altminteri, dacă nu v-am trata astfel, asta nu ar funcționa. Dar pentru unii, nu este sigur că reușesc să se considere cu adevărat practicanți și că pot să-și continue cultivarea; pentru unii acest lucru este imposibil. Cu toate acestea, mulți oameni vor fi cu adevărat capabili să continue să cultive și să practice. Atâta timp cât veți continua să cultivați, vă vom îndruma ca pe discipoli.

Puteți să vă numărați printre discipolii Falun Dafa doar dacă practicați zilnic aceste câteva seturi de exerciții? Asta nu este sigur. Deoarece, dacă voi cultivați și practicați cu adevărat, trebuie să vă conformați criteriului de *xinxing* despre care vorbim; trebuie să vă înălțați cu adevărat *xinxing*-ul, numai atunci va fi cu adevărat cultivare și practică. Dacă nu practicați decât exercițiile, iar *xinxing*-ul vostru nu se înalță, nu veți avea energie puternică pentru a întări totul. Deci nu se va putea vorbi de cultivare și practică și nici nu vom putea să vă tratăm ca pe un discipol Falun Dafa. Dacă veți continua astfel, veți întâlni poate și alte neazuri, chiar dacă practicați exercițiile. Dacă nu acționați conform cerințelor Falun Dafa, dacă nu vă înălțați *xinxing*-ul și faceți doar ceea ce doriți printre oamenii obișnuiți, poate veți spune chiar că practica Falun Dafa v-a făcut să deviați. Toate acestea sunt foarte posibile. De aceea ar trebui să vă comportați conform criteriului nostru de *xinxing*, numai astfel veți fi practicanți adevărați. Am explicat-o clar deja, așa că nu veniți la mine să îndepliniți formalitățile de venerare a maestrului pentru a deveni discipolii mei, ajunge să cultivați cu adevărat și eu vă voi trata în acest fel. Corpurile Legii ale mele sunt atât de numeroase că nu pot fi numărate; în afară de studenții prezenți aici, eu pot avea grijă de oricâți, indiferent de număr.

## Căile de cultivare ale școlii budiste și budismul

Căile de cultivare ale școlii budiste nu sunt budismul ca religie, așa vrea ca asta să vă fie clar; la fel, căile de cultivare ale școlii taoiste nu sunt nici ele taoismul ca religie. Unii dintre noi nu sunt niciodată lămuriiți cu privire la acest subiect. Există oameni care sunt călugări în temple și alții care sunt budiști laici; ei cred că știu puțin mai mult despre budism, astfel că propagă cu însuflețire lucruri din budism printre studenții noștri. Eu vă spun să n-o faceți, căci asta implică școli diferite ale Legii. Religiile au formele lor religioase, pe când ceea ce transmitem noi aici este partea de cultivare și practică din școala noastră a Legii. Cu excepția acelor practicanți care sunt călugări sau călugărițe, nimeni nu ar trebui să se preocupe de formele religioase. Iată de ce școala noastră nu este budismul din perioada de sfârșit a Legii.

Legea din budism nu este decât o mică parte a Buddha Fa, există multe alte mari Legi elevate și profunde și fiecare nivel are de asemenea o Lege diferită. Sakyamuni a spus că pentru a cultiva și practica, există 84 000 de școli ale Legii. Budismul nu cuprinde decât unele dintre ele: școala *Tiantai*, școala *Huayan*, școala *Zen*, școala Tărâmului Pur, școala Tantrismului etc. Suntem departe chiar și de o mică fracțiune din acest număr! De aceea budismul nu poate reprezenta toată Buddha Fa, el nefiind decât o foarte mică parte a Buddha Fa. Falun Dafa noastră este de asemenea una din cele 84 000 de școli, fără a avea legătură cu budismul inițial sau cu budismul din perioada de sfârșit a Legii și nici cu religiile actuale.

Budismul a fost fondat de Sakyamuni acum 2 500 de ani în India antică. În acea vreme, după ce a obținut eliberarea *gong*-ului și a atins iluminarea, el și-a reamintit ceea ce cultivase și practicasese în trecut și a transmis aceasta pentru salvarea ființelor umane. Deși în școala lui s-au publicat mii și mii de cărți canonice, în realitate există doar trei cuvinte care caracterizează școala

sa a Legii: „precepte, concentrare, înțelepciune”. „Precepte”<sup>82</sup> înseamnă abținerea de la toate dorințele specifice oamenilor obișnuiți; sunteți forțați să renunțați la urmărirea intereselor voastre, să vă rupeți de tot ceea ce este profan etc. În acest mod, aveți inima goală și mintea liberă de orice gând fiind capabili să intrați atunci în „starea de calm”<sup>83</sup>, acestea condiționându-se reciproc. Atunci când puteți intra în starea de calm, trebuie să vă așezați în meditație pentru a cultiva cu adevărat și să vă înălțați în cultivare datorită puterii de concentrare, aceasta fiind adevărata parte de cultivare și practică a acestei școli. Nu se practică exerciții, nu se transformă *benti*-ul. Persoana nu cultivă decât *gong*-ul care-i determină înălțimea nivelului, așa că își cultivă pur și simplu *xinxing*-ul. Deoarece nu își cultivă corpul, nu se pune problema evoluției *gong*-ului. În același timp, își crește puterea de concentrare în timpul meditației, îndură suferințe în meditația în poziția lotus și își elimină *karma*. „Înțelepciune”<sup>84</sup> înseamnă că persoana atinge iluminarea, că dispune de o mare inteligență și de o mare înțelepciune. Vede adevăratul principiu al universului și adevărul fiecărei dimensiuni a universului, puterile sale divine manifestându-se din plin. Deschiderea înțelepciunii, deschiderea iluminării se mai numește și eliberarea *gong*-ului.

În epoca în care Sakyamuni a întemeiat această școală a Legii, în India erau răspândite concomitent opt religii. Există o religie profund înrădăcinată care se numea brahmanism. Sakyamuni a avut toată viața lupte ideologice cu celelalte religii. Cum ceea ce transmitea Sakyamuni era o Lege dreaptă, pe măsură ce aceasta se răspândea, Legea budistă pe care o preda el devenea din ce în ce mai puternică. Pe de altă parte, celelalte religii slăbeau din ce în ce mai mult; deși profund înrădăcinat, brahmanismul era și el pe cale de dispariție. Dar, după nirvana lui Sakyamuni, celelalte religii au reînceput să

---

<sup>82</sup> În sanscrită *śila*, în chineză *jie*. Respectarea preceptelor de moralitate, de renunțare și de disciplină.

<sup>83</sup> În sanscrită *samadhi*, în chineză *ding*. Concentrare în meditație în care spiritul complet vid este totuși conștient. Este tradus uneori prin concentrare.

<sup>84</sup> În sanscrită *prajna*, în chineză *hui*. Cunoaștere transcendentă.

prosperare, în special brahmanismul, care s-a redresat. Ce s-a întâmplat atunci cu budismul? Unii călugări și-au eliberat *gong-ul* și au atins iluminarea la niveluri diferite, dar nivelul lor era relativ coborât. Sakyamuni a atins nivelul de Tathagata, dar mulți călugări nu au ajuns la acest nivel.

La niveluri diferite, Budhha Fa are manifestări diferite, dar cu cât nivelul este mai înalt, cu atât acestea sunt mai aproape de principiul adevărat; cu cât nivelul este mai coborât, cu atât ele sunt mai îndepărtate. Astfel, călugării care și-au eliberat *gong-ul* și au obținut iluminarea la un nivel inferior au interpretat cuvintele lui Sakyamuni conform manifestărilor din univers pe care le văzuseră, conform situațiilor de care luaseră cunoștință și conform principiilor pe care le-au înțeles la nivelul lor. Altfel spus, anumiți călugări au interpretat în moduri diferite Legea transmisă de Sakyamuni. Alți călugări au răspândit interpretările lor personale ca pe cuvintele lui Sakyamuni, în loc să citeze cuvintele originale ale lui Sakyamuni. Astfel că Legea budistă a devenit de nerecunoscut, fără a avea vreo legătură cu Legea transmisă de Sakyamuni și, în final, asta a dus la dispariția în India a Buddha Fa manifestată în budism. Aceasta este o lecție serioasă a istoriei și din acest motiv, paradoxal, nu a mai existat budism în India. Înainte de dispariție, budismul a fost reformat de mai multe ori, absorbind în final multe elemente din brahmanism pentru a deveni religia contemporană din India, numită hinduism. Aceasta nu mai venerază niciun buddha, venerază alte lucruri și nu mai crede în Sakyamuni. Iată care este situația.

În cursul dezvoltării budismului, au existat mai multe reforme destul de importante. La puțin timp după ce Sakyamuni a părăsit această lume, unii oameni au întemeiat budismul Marelui Vehicul după principiile de nivel superior enunțate de Sakyamuni. Ei considerau că Legea predată în public de către Sakyamuni era o Lege destinată oamenilor obișnuiți pentru a le permite să obțină eliberarea personală și atingerea nivelului Realizării unui Arhat. Deoarece nu preconiza salvarea universală a tuturor ființelor, a fost numită budismul Micului



Vehicul. Călugării din țările Asiei de Sud-Est au păstrat metoda originală de cultivare și practică din epoca lui Sakyamuni. În regiunea noastră Han<sup>85</sup>, este numită budismul Micului Vehicul. Bineînțeles, că acești călugări nu o văd astfel, considerând că au moștenit învățătura originală a lui Sakyamuni. De fapt, acesta este cu adevărat cazul, ei au moștenit în esență metoda de cultivare și practică din epoca lui Sakyamuni.

După introducerea sa în China, acest budism reformat al Marelui Vehicul s-a instalat acolo. Aceasta este religia budistă răspândită în prezent în China. De fapt, este de nerecunoscut în comparație cu budismul din epoca lui Sakyamuni. De la veșminte până la ansamblul stărilor de iluminare și până la procesul de cultivare și practică, totul s-a schimbat. În budismul inițial, nu era venerat decât Sakyamuni ca maestru fondator, dar în budismul actual a apărut un număr mare de Buddha și de mari Bodhisattva, de altfel acesta a devenit o credință în numeroși buddha. Au apărut credințe în numeroși buddha Tathagata, devenind o formă a budismului cu mai mulți buddha; de exemplu este venerat Buddha Amitabha<sup>86</sup>, Bhaisajyaguru<sup>87</sup>, Buddha Vairocana<sup>88</sup> etc., și există de asemenea multe mari Bodhisattva. Astfel că, budismul diferă total de cel fondat în acea epocă de către Sakyamuni.

În timpul acestei perioade, a avut loc o altă reformă, când a fost dezvăluită o cale de cultivare secretă de către Bodhisattva Nagarjuna<sup>89</sup>. Venind din India și trecând prin Afganistan, ea a ajuns în cele din urmă în regiunea Han traversând prin Xinjiang<sup>90</sup>. Era în epoca dinastiei Tang<sup>91</sup>, așa că a fost numită tantrism Tang. Deoarece China noastră a fost foarte influențată

---

<sup>85</sup> Etnia majoritară în China.

<sup>86</sup> Lit. „Lumină infinită”, numele celui mai popular Buddha din budismul Marelui Vehicul.

<sup>87</sup> Buddha al Medicinei.

<sup>88</sup> Tathagata al Marelui Soare, în sanscrită Maha Vairocana.

<sup>89</sup> Date presupuse: 150-250 d.Hr.

<sup>90</sup> Regiune din nord-vestul Chinei.

<sup>91</sup> Una din perioadele cele mai prospere din istoria Chinei (618-907).

de confucianism, concepția sa despre moralitate este diferită de cea a majorității celorlalte națiuni. Metoda de cultivare și practică a acestei școli a tantrismului includea cultivarea comună a bărbatului și a femeii. Aceasta nu putea fi acceptată de către societatea din acea vreme, dispărând astfel în timpul perioadei Huichang<sup>92</sup> din epoca Tang, în perioada în care a fost suprimat budismul, astfel că tantrismul Tang a dispărut din regiunile noastre Han. În prezent, în Japonia există o practică numită tantrism oriental care a fost învățată în acea epocă de la noi din China, dar care nu s-a transmis prin consacrare (*guanding*<sup>93</sup>). Conform tantrismului, dacă ai învățat ceva din tantrism fără *guanding* înseamnă furt de Lege și nu este recunoscut ca fiind transmis de maestrul însuși. O altă ramură a acestei practici care a trecut din India către Tibet, prin Nepal, se numește tantrism tibetan, fiind transmisă chiar și în prezent. Iată un rezumat general cu privire la budism. Am rezumat în mod succint etapele dezvoltării și evoluției acestuia. În cursul dezvoltării de ansamblu a budismului au apărut de asemenea școala *Zen* fondată de Bodhidharma, școala Tărâmului Pur, școala *Huayan* etc. Toate au fost fondate pe înțelegerea și interpretarea cuvintelor pe care Sakyamuni le-a rostit în trecut, ele făcând de asemenea parte din budismul reformat. Există mai mult de zece școli de acest gen în budism, toate luând o formă religioasă, aparținând deci toate religiei budiste.

Cu privire la religiile întemeiate în acest secol, și nu numai în acest secol – inclusiv numeroasele religii nou apărute peste tot în lume pe parcursul secolelor precedente – majoritatea acestora sunt false. Marii Ilumiinați care aduc salvare oamenilor au toți propriul lor regat ceresc; Sakyamuni, Amitabha, Vairocana etc., acești Buddha Tathagata care salvează oamenii au fiecare o Lume<sup>94</sup> pe care o guvernează. În Calea noastră Lactee, există peste o sută de Lumi ca acestea, Falun Dafa noastră are de asemenea o Lume Falun.

---

<sup>92</sup> Perioada dintre 811 și 847. Persecuția a fost intensă în special între 841 și 846.

<sup>93</sup> A turna energie prin creștetul capului; acesta este un ritual budist de inițiere.

<sup>94</sup> Aici, acest termen este echivalent cu cel de Paradis în Occident.

Unde îi conduc aceste câteva școli false ale Legii pe oamenii pe care vor să-i salveze? Ele nu pot salva oameni, iar ceea ce predau nu este Legea. Bineînțeles, inițial, când au fondat religii, unii nu intenționau să devină demoni care subminează religiile ortodoxe. Atingând eliberarea *gong*-ului și iluminarea la diferite niveluri, ei au văzut unele principii, dar erau departe de ființele iluminate capabile să salveze ființe umane, fiind cu mult inferiori acestora. Descoperiseră câteva adevăruri și înțeleseseră că anumite lucruri printre oamenii obișnuiți erau greșite. I-au învățat de asemenea pe oameni cum să facă bine; la început nici nu se opuneau celorlalte religii. Oamenii ajungeau să creadă în ei și considerau rezonabil ceea ce spuneau aceștia; aveau din ce în ce mai multă credință în ei și în final îi venerau pe aceștia în locul religiei lor. În continuare, fiind atrași de onoruri și de câștig, determinau masele populare să le confere un oarece titlu și începând din acel moment întemeiau o nouă religie. Vă spun tuturor: acestea sunt religii eretice, chiar dacă nu fac rău oamenilor, cu toate acestea sunt religii eretice deoarece perturbă credința în religiile ortodoxe care pot salva ființa umană, pe când ele însele nu sunt deloc capabile s-o facă. În decursul evoluției lor, fac rău fără intenție. În ultima vreme, multe lucruri de acest gen s-au răspândit în China, de exemplu, una dintre ele este așa numita școală a Legii Guanyin<sup>95</sup>. Așa că toată lumea trebuie să fie foarte atentă, se spune că există peste două mii de secte ca acestea într-una din țările Asiei de Est; în țările din sud-estul Asiei, ca și în țările occidentale, se crede în orice; într-una din țări, se practică chiar în mod deschis venerarea diavolului. Aceste lucruri sunt demoni care apar în această perioadă de sfârșit a Legii. Perioada de sfârșit a Legii nu privește numai budismul, ci și coruperea numeroaselor dimensiuni situate sub un nivel foarte înalt. Sfârșitul Legii nu se raportează doar la sfârșitul Legii în budism, ci la faptul că societatea umană nu mai este constrânsă de o Lege a inimii care să-i păstreze moralitatea.

---

<sup>95</sup> În sanscrită Avalokiteswara, Bodhisattva compasiunii în școala budistă.

## În cultivare și practică trebuie să urmezi o singură cale

Spunem că practica și cultivarea impun urmarea unei singure căi; indiferent cum se cultivă, nu trebuie niciodată să se cultive într-o manieră haotică, amestecându-se lucrurile. Există budiști laici care cultivă în același timp elemente ale religiei budiste și ale Falun Dafa noastră. Vă spun, nu veți obține nimic în final și nimeni nu vă va da nimic. Deoarece chiar dacă noi toți aparținem școlii budiste, este vorba de chestiunea *xinxing*-ului, cât și de cea a angajării pe o singură cale. Voi nu aveți decât un singur corp, atunci *gong*-ul cărei școli se va dezvolta în corpul vostru? Cum să-l transformăm pentru voi? Unde vreți să mergeți? Veți merge acolo unde vă duce școala în care cultivați. Dacă urmați Școala Tărâmului Pur, atunci veți merge în Lumea Fericii Absolute a lui Buddha Amitabha; dacă urmați calea de cultivare a lui Bhaishajyaguru, veți merge în Lumea Lapis Lazuli. Iată ce se spune în religie și aceasta se numește: „fără a doua școală a Legii”.

Practica de *gong* despre care vorbim aici constituie în realitate un proces complet de transformare a *gong*-ului, iar acest proces corespunde în mod specific școlii în care voi cultivați și practicați. Unde vreți să mergeți? Dacă stați cu picioarele în două lunturi, nu veți obține nimic. Nu numai că practicarea unei metode de *qigong* nu poate fi combinată cu cultivarea budistă din temple, dar nu pot fi amestecate nici chiar metodele de cultivare și de practică între ele, *qigong*-urile între ele, religiile între ele. Nici în cadrul aceleiași religii, diversele școli ale Legii nu trebuie să se combine, deoarece pentru a cultiva trebuie aleasă o singură cale. Dacă voi cultivați în budismul Tărâmului Pur, atunci este școala Tărâmului Pur; dacă voi cultivați în școala tantrismului, atunci este școala tantrismului; dacă voi cultivați în școala *Zen*, atunci este școala *Zen*. Dacă stați cu picioarele în două lunturi și le cultivați în același timp pe una și pe cealaltă, nu veți obține nimic. Altfel spus, nici în budism, nu se recomandă „două școli ale Legii” și nu este permis ca voi să cultivați amestecând lucruri. În budism este vorba atât de

cultivare, cât și de practică; formarea și creșterea *gong*-ului vor urma procesul de cultivare și practică de *gong*, cât și procesul de evoluție prevăzut de această școală a Legii. În alte dimensiuni, există de asemenea un proces de evoluție a *gong*-ului, un proces extrem de complicat și de misterios care nu poate fi amestecat la întâmplare cu alte lucruri în timpul cultivării.

Anumiți budiști laici, îndată ce aud spunându-se că noi practicăm o cale de cultivare a școlii budiste, îi iau cu ei pe studenții noștri în temple pentru a-i converti. Vă spun că niciunul dintre studenții noștri prezenți aici nu trebuie să facă un astfel de lucru. Veți submina Marea noastră Lege, veți submina de asemenea normele budiste și în același timp veți tulbura studenții, făcându-i incapabili să obțină ceva. Acest lucru este inadmisibil. A cultiva și a practica este o chestiune serioasă, trebuie să vă angajați în mod absolut pe o singură cale. Partea pe care o transmitem noi printre oamenii obișnuiți, chiar dacă nu este religie, are un scop identic, de cultivare și de practică: noi toți vrem să ajungem la eliberarea *gong*-ului, la deschiderea iluminării, la Realizarea *gong*-ului și la Desăvârșirea totală. Acesta este scopul.

Sakyamuni a spus că în perioada de sfârșit a Legii, chiar și călugărilor din temple le va fi greu să obțină propria salvare, fără a mai vorbi despre budiștii laici de care nu se ocupă nimeni. Chiar dacă ați ales pe cineva să vă fie maestru, acest presupus maestru este și el un practicant. Dacă el nu cultivă cu adevărat, este inutil; nimeni nu poate să se înalțe fără a-și cultiva inima. Convertirea este un ritual pentru oamenii obișnuiți; odată convertiți, veți aparține voi școlii budiste? Se va ocupa Buddha de voi? Nu. Chiar dacă îngenunchiați și loviți podeaua în fiecare zi cu fruntea până vă sângerează, chiar dacă ardeți bețișoare cu legăturile, asta nu va ajuta la nimic; singurul lucru care contează, este adevărata cultivare a inimii voastre. În această perioadă de sfârșit a Legii, universul a trecut deja prin schimbări uriașe, chiar locurileenerate de religii nu mai sunt bune. Acest lucru este perceput și de persoanele înzestrate cu capacități supranaturale (inclusiv de călugări). În prezent,

sunt singurul în lume care transmite public o Lege dreaptă, am făcut un lucru pe care nimeni nu l-a făcut înainte și, în plus, în această perioadă de sfârșit a Legii, am deschis o ușă atât de largă. De fapt, nu întâlnim așa ceva într-o mie de ani, nici chiar în zece mii de ani; dar dacă puteți sau nu să fiți salvați, adică dacă sunteți capabili sau nu să cultivați, asta depinde de voi înșivă; ceea ce enunț aici este un principiu al imensului univers.

Eu nu spun că trebuie să învățați Falun Dafa mea. Ceea ce vă explic este un principiu. Dacă vreți să cultivați și să practicați, trebuie să vă angajați pe o singură cale, dacă nu, nu puteți reuși absolut deloc. Bineînțeles, dacă nu vreți să cultivați și să practicați, nu ne vom ocupa de voi; această Lege este predată pentru practicanții adevărați, iată de ce trebuie să urmați numai o singură cale; n-o puteți combina nici măcar cu ideile altor căi. Eu nu vorbesc de activități mentale, nu există nicio activitate mentală în Falun Dafa noastră, așa că aveți grijă să nu adăugați nimic de acest gen. Trebuie să fiți foarte atenți cu privire la acest punct, pentru că, în esență, nu există nicio activitate mentală; școala budistă vorbește de golire și școala taoistă vorbește de vid.

Odată mi-am conectat mintea cu patru sau cinci mari Iluminați și mari Tao<sup>96</sup> de la un nivel extrem de înalt. Prin extrem de înalt vreau să spun că erau la o înălțime de neconceput pentru oamenii obișnuiți. Doreau să știe ce gânduri erau în mintea mea. Am cultivat și am practicat timp de atâția ani, încât este imposibil ca ceilalți să-mi cunoască gândurile, de altfel capacitățile supranaturale ale altora nu pot ajunge deloc la mine. Nimeni nu mă poate cunoaște, nici ști ce gândesc; ei doreau să cunoască modul în care îmi funcționa gândirea, așa că au stabilit o legătură cu mintea mea pentru o perioadă de timp, cu acordul meu. Odată stabilită această legătură, mi-a fost puțin cam greu s-o suport; indiferent la ce nivel mă aflu, înalt sau coborât, deoarece mă aflu printre oamenii obișnuiți, și încă fac ceva cu intenție, ceva pentru salvarea oamenilor, mintea

mea se gândește la salvarea lor. Dar cât de calme erau mințile lor? Erau de un calm înfricoșător. Se poate concepe ca o singură persoană să fie atât de calmă, dar acolo stăteau așezate patru sau cinci persoane cu un astfel de calm, încât păreau un eleșteu cu apă nemișcată unde nu există nimic; am încercat să le simt prezența, dar în zadar. În timpul acestor câteva zile, mi-a fost foarte greu pe plan mental, iată ce am simțit. Era ceva pe care, în general, oamenii obișnuiți nu-l pot nici imagina, nici simți, era non-acțiunea totală și vidul.

La un nivel foarte înalt de cultivare și practică, nu mai există nicio activitate mentală, deoarece fundațiile au fost puse deja pe când vă aflați la nivelul oamenilor obișnuiți, atunci când elementele de bază erau așezate la locul lor. Când se ajunge la nivelul superior al cultivării și practicii, în special în cadrul căii noastre de cultivare, totul funcționează de la sine, cultivarea și practica se fac complet de la sine. Atâta timp cât vă înălțați *xinxing*-ul, *gong*-ul vostru crește, nefiind nevoie de mișcări. Exercițiile noastre servesc numai la întărirea mecanismelor automate; de ce în timpul meditației rămânem în starea de calm fără să ne mișcăm? Suntem complet în non-acțiune. Voi observați că școala taoistă vorbește de tot felul de mișcări, de activități mentale și de dirijarea gândirii. Dar vă spun că, atunci când cei din școala taoistă se înalță puțin deasupra nivelului de *qi*, toate acestea nu mai există, nu se mai vorbește de niciun fel de activitate mentală. Totuși, cei care au practicat alte tipuri de *qigong* pur și simplu nu reușesc să abandoneze metodele de respirație, activitățile mentale etc. Eu le predau la un nivel academic, iar ei nu încetează să-mi pună întrebări de școală primară: cum să ghideze un astfel de lucru sau cum să se servească de gândire? S-au obișnuit cu o asemenea abordare și gândesc că *qigong*-ul este astfel; de fapt nu este deloc așa.

## Capacitățile supranaturale și puterea gong-ului

Mulți dintre noi nu cunosc bine termenii de *qigong*, unii îi 115

confundă mereu. Ei consideră capacitățile supranaturale drept puterea *gong*-ului și puterea *gong*-ului drept capacități supranaturale. *Gong*-ul dobândit de noi prin cultivarea *xinxing*-ului apare odată ce ne-am asimilat naturii universului și se dezvoltă prin transformarea Virtuții noastre. El determină înălțimea nivelului, intensitatea puterii *gong*-ului cât și nivelul Realizării unei persoane. Acesta este *gong*-ul cel mai crucial. Ce stare se poate manifesta la oameni în cursul cultivării și practicii? Ei pot dezvolta puteri paranormale pe care noi le numim pur și simplu capacități supranaturale. *Gong*-ul care înalță nivelul, cel pe care tocmai l-am menționat, este numit puterea *gong*-ului. Cu cât nivelul este mai înalt, cu atât puterea *gong*-ului este mai mare și capacitățile supranaturale sunt mai puternice.

Capacitățile supranaturale nu sunt decât produse secundare ale procesului de cultivare și de practică, ele nu reprezintă nivelul vostru, nici înălțimea nivelului unei persoane, nici puterea *gong*-ului său. La unii pot apare mai multe, la alții mai puține. Mai mult, capacitățile supranaturale nu pot fi obținute dacă sunt căutate ca obiectiv principal al cultivării. Capacitățile supranaturale nu pot apare decât atunci când o persoană a hotărât să cultive și să practice cu adevărat, ele nu pot fi luate drept scopul principal al cultivării. De ce practicați căutând astfel de lucruri? Vreți să le folosiți printre oamenii obișnuiți, nu-i așa? Nu este deloc permis să le folosiți după bunul vostru plac printre oamenii obișnuiți; astfel încât, cu cât le căutați mai mult, cu atât mai puțin le veți obține. Deoarece voi căutați să le obțineți, această căutare este ea însăși un atașament; ori ceea ce trebuie abandonat în cultivare și practică, sunt tocmai aceste atașamente.

Numeroase persoane care au atins un stadiu înalt și profund în cultivare și practică nu au capacități supranaturale. Maestrul lor le-a înțuiat pentru cazul în care nu se pot stăpâni și vor comite fărâdeleși, astfel încât nu li se permite să-și manifeste puterile divine, existând un mare număr de persoane de acest fel. Capacitățile supranaturale sunt controlate de conștiința



ființei umane. Atunci când o persoană doarme, ar putea să nu se poată stăpâni, să viseze ceva și a doua zi dimineață, cerul și pământul să fie întoarse pe dos. Un astfel de lucru nu este permis. Deoarece cultivăm și practicăm printre oamenii obișnuiți, celor care au capacități supranaturale mari nu li se permite în general să le folosească: majoritatea acestora rămân încuiate, dar aceasta nu este o regulă absolută. Mulți oameni cultivă și practică destul de bine, au o bună stăpânire de sine, astfel că li se permite să aibă capacități supranaturale. Chiar dacă le cereți acestor oameni să-și arate la întâmplare capacitățile lor supranaturale, ei nu le vor arăta deloc, deoarece sunt capabili să se stăpânească.

## Cultivarea inversă și împrumutul de gong

Unii nu au practicat niciodată cultivarea sau au învățat numai una sau două mișcări la un seminar de *qigong*, dar ele nu privesc decât vindecarea bolilor sau menținerea sănătății, neavând nimic de-a face cu cultivarea și practica. Altfel spus, acești oameni nu au primit niciodată o transmitere autentică; or într-o singură noapte, ei primesc *gong*. Vom explica de unde provine acest tip de *gong*. Există mai multe scenarii.

Unul dintre ele este cultivarea inversă. Ce este cultivarea inversă? Unele persoane relativ în vârstă doresc să cultive și să practice, dar este prea târziu pentru a începe cultivarea de la zero. În perioada de vârf a popularității *qigong*-ului, au vrut de asemenea să cultive și să practice, știind că prin *qigong* se putea face bine altora și că puteau în același timp să se înalțe ei înșiși; aveau această dorință: de a se înălța, de a cultiva și practica. În orice caz, în perioada de popularitate a *qigong*-ului de acum câțiva ani, toți maeștrii de *qigong* au acționat pentru a-l face popular și nimeni nu a transmis ceva de nivel înalt. Chiar și în prezent, sunt singurul care predă cu adevărat în public o practică de nivel înalt, nu mai există nimeni altcineva. Toți cei care practică cultivarea inversă au cel puțin cincizeci de

ani, sunt oameni de o anumită vârstă, cu o calitate înăscută foarte bună, iar lucrurile pe care le poartă în corp sunt excelente; aproape toți sunt discipoli pe care cineva ar dori să-i formeze sau să-i aleagă drept succesori. Dar pentru acești oameni de vârstă înaintată care vor acum să cultive, este mai ușor de spus decât de făcut! Unde să găsească un maestru? Totuși, de îndată ce vor să cultive și să practice, doar cu un asemenea gând în minte, acesta strălucește ca aurul și zguduie Lumea celor Zece Direcții. Deseori oamenii vorbesc despre natura de buddha - este chiar această natură de buddha care apare.

Văzut de la un nivel înalt, scopul vieții umane nu este acela de a rămâne o ființă umană. Deoarece viața omului se naște în spațiul universului, fiind asimilată naturii universului, *Zhen-Shan-Ren*, la origine, natura sa este bunătate și bunăvoință. Dar din cauză că entitățile vii au devenit numeroase, s-a dezvoltat o formă de relație socială; unele dintre ele au început atunci să devină egoiste sau mai puțin bune, nu s-au putut menține la niveluri foarte înalte și au căzut în continuare la următorul nivel. Și la acest nivel, au devenit chiar mai puțin bune și au tot căzut până la nivelul oamenilor obișnuiți. Ajunse la acest nivel, ar fi trebuit ca ființele umane să fie distruse în totalitate, dar înalt Iluminații au hotărât, din compasiune, să le acorde încă o șansă într-un mediu extrem de dificil, așa că au creat această dimensiune.

Oamenii din alte dimensiuni nu au un corp asemenea celui din această dimensiune. Ei pot levita și chiar deveni mari sau mici. Dar această dimensiune îi permite ființei umane să aibă un astfel de corp – acest corp de carne pe care îl avem noi. Fiindcă am primit acest corp, nu suportăm nici frigul, nici căldura, nici oboseala, nici foamea; în orice situație este greu. Suferiți când sunteți bolnavi; prin naștere, bătrânețe, boală și moarte, sunteți făcuți să vă plătiți datoriile karmice chiar prin suferință; vi se dă încă o șansă, pentru a vedea dacă vă puteți întoarce. De aceea ființa umană a căzut într-o lume iluzorie. Odată căzuți acolo, s-au creat pentru voi acești doi ochi care nu vă permit să vedeți alte dimensiuni și nici adevărata imagine a materiei. Dacă vă

puteți întoarce la origine, cea mai amară suferință este și cea mai prețioasă; cultivând într-o lume iluzorie, iluminându-vă la lucruri veți suferi mult, astfel că reîntoarcerea va fi rapidă. Dacă veți continua să deveniți din ce în ce mai răi, viața voastră va fi distrusă. Astfel că, în ochii înalt Iluminaților, viața omului nu este creată pentru a rămâne o ființă umană, ci pentru a reveni la originea primară adevărată, pentru a se reîntoarce. Oamenii obișnuiți nu ajung să înțeleagă acest lucru, oamenii obișnuiți din societatea umană obișnuită rămân oameni obișnuiți, ei se gândesc cum să-și îmbunătățească situația și cum să trăiască mai bine. Cu cât trăiesc mai bine, cu atât devin mai egoiști, cu atât vor să aibă mai mult și cu atât mai mult se îndepărtează de natura universului, îndreptându-se astfel către propria lor distrugere.

Iată ceea ce se vede de la nivel înalt; voi credeți că avansați, dar în realitate mergeți înapoi. Umanitatea crede că își dezvoltă știința și progresează, pe când de fapt, nu face decât să urmeze legile universului. Zhang Guolao, unul dintre cei Opt taoiști nemuritori, își călărea măgarul invers; puțini știu de ce stătea așezat invers pe măgarul său: el a descoperit că a merge înaintea înseamnă de fapt a regresa, de aceea își călărea măgarul invers. Astfel că, de îndată ce anumite persoane intenționează să cultive și să practice, ființele iluminate consideră o asemenea intenție ca fiind extrem de prețioasă și le pot ajuta necondiționat. Acesta este și cazul studenților noștri prezenți aici: dacă vreți să cultivați, eu vă pot ajuta necondiționat. Dar dacă, asemenea unei persoane obișnuite, vreți să vă tratați boala, să cereți asta sau cealaltă, nu va merge, nu vom putea să vă ajutăm. De ce? Deoarece vreți să rămâneți o persoană obișnuită și oamenii obișnuiți chiar trebuie să treacă prin naștere, bătrânețe, boală și moarte, asta trebuie să se petreacă astfel, totul este controlat de relațiile de cauză și efect, nimic nu poate fi deranjat. La origine, cultivarea și practica nu făceau parte din viața voastră, dar acum că vreți să cultivați și să practicați, cursul vieții voastre viitoare trebuie să fie rearanjat, iar corpul vostru poate fi așadar reajustat.

când apare această intenție, ființele iluminate văd asta și găsesc acest lucru cu adevărat foarte prețios. Dar cum s-o ajute pe această persoană? În această lume, unde poate găsi măștri pentru a o învăța? În plus, are peste cincizeci de ani; marii Iluminați nu o pot învăța, deoarece dacă ar apare în fața voastră pentru a vă învăța, a vă preda Legea și a vă arăta exercițiile, ar însemna să divulge secrete Cerești și atunci ar cădea și ei; ființa umană a căzut într-o lume iluzorie din cauza faptelor rele pe care le-a comis, astfel că este obligată să cultive într-o lume iluzorie, înțelegând lucrurile prin calitatea sa de iluminare; din acest motiv ființele iluminate nu o pot învăța. Văzând în realitate buddha care vă predau Legea și vă învață practica, chiar și oamenii cu păcate de neiertat ar veni să învețe. Toată lumea ar crede. Atunci ce ar mai rămâne de înțeles prin calitatea de iluminare? Nu s-ar mai pune nici chestiunea iluminării. Deoarece ființa umană a căzut într-o lume iluzorie din vina ei, ar trebui să fie distrusă; în această lume iluzorie, vi se dă încă o șansă să vă reîntoarceți la origine. Dacă sunteți capabili să vă reîntoarceți, vă veți reîntoarce; dacă nu sunteți capabili de asta, veți continua pe cele șase căi ale reîncarnării sau veți fi distruși.

O persoană trebuie să-și parcurgă propria cale. Voi vreți să cultivați, dar cum o puteți face? S-au gândit la un mijloc, căci în acea perioadă *qigong*-ul era foarte popular și acesta era de asemenea efectul unei schimbări în fenomenele celeste. Atunci, pentru a acționa în acord cu aceste fenomene celeste, ei dădeau acestei persoane o cantitate de *gong* corespunzătoare nivelului său de *xinxing*, înzestrându-i corpul cu un fel de conductă moale care funcționa asemenea unui robinet. Când se deschidea, *gong*-ul venea. Dacă voia să emită *gong*, *gong*-ul venea; din contră, dacă nu emitea, nu avea propriul *gong*. Era în felul acesta. Este ceea ce se numește cultivare inversă: de sus în jos – se cultivă până la Desăvârșirea totală.

În general, cultivarea și practica constau în a cultiva de jos în sus până la eliberarea *gong*-ului și până la Desăvârșirea totală. Cultivarea inversă era pentru persoanele în vârstă care nu aveau destul timp pentru a începe să cultive de jos în sus.

Pentru ei deci, era mai rapid să cultive de sus în jos, acesta fiind de asemenea un fenomen al aceluși timp. Acest gen de persoană trebuia să aibă un *xinxing* foarte înalt și i se dădea energie în funcție de nivelul *xinxing*-ului său. În ce scop? Unul dintre scopuri era pentru a acționa în armonie cu fenomenele celeste ale acestei epoci; făcând fapte bune, această persoană putea în același timp să treacă prin încercări: deoarece în mijlocul oamenilor obișnuiți, vin să vă deranjeze tot felul de atașamente ale oamenilor obișnuiți. Sunt unii care nu vă vor aprecia; chiar dacă le-ați vindecat boala, tratându-i, le-ați eliminat atât de multe lucruri rele din corp, i-ați vindecat atât de bine, dar pe moment schimbarea nu este încă perceptibilă. Pacientul este însă nemulțumit și nu vă este recunoscător, poate chiar să vă insulte și să vă spună că l-ați înșelat! Tocmai prin intermediul acestui gen de probleme, în aceste împrejurări, inima voastră este încercată de demoni. Li se dăduse *gong* pentru a putea să cultive, să practice și să se înalțe. Făcând bine, își puteau dezvolta propriile capacități supranaturale și crește propriul *gong*, dar unii nu cunoșteau acest principiu. Am vorbit despre el deja, nu-i așa? Nu li se putea preda Legea, așa că înțelegeau ceea ce puteau înțelege, fiind o chestiune de iluminare; dacă nu puteau înțelege prin calitatea lor de iluminare, nu se mai putea face nimic.

Atunci când venea *gong*-ul, într-o noapte, unora le era deodată foarte cald în timpul somnului și nu mai puteau să suporte nici cuvertura; a doua zi dimineată, se trezeau și simțeau un șoc electric oriunde puneau mâna. Știau atunci că primiseră *gong*; dacă cineva avea vreo durere, își treceau mâna pe deasupra: rezultatul nu era rău, era chiar foarte bun. Ei știau din acel moment că aveau *gong*, așa că se considerau maeștri de *qigong*, își atârnavo un firmă, își acordau singuri titlul de maestru de *qigong* și se puneau pe treabă. La început, deoarece acest om era destul de bun, poate că înapoia banii sau cadourile pe care oamenii doreau să i le ofere pentru îngrijirile sale sau poate că le refuza. Dar nu reușea să reziste contaminării acestei mari cuve cu vopsea a oamenilor obișnuiți, deoarece acești oameni din cultivarea inversă nu au trecut prin practica și cultivarea

autentică a *xinxing*-ului, fiindu-le astfel dificil să-și controleze *xinxing*-ul. Puțin câte puțin, accepta mici suvenire, apoi lucruri de valoare mai mare și în final, când i se dădea prea puțin, ajungea să fie ofensat. Sfârșea prin a spune: „La ce bun toate aceste obiecte, mai bine dați-mi bani!” Dacă nu i se dădea destul, nu era mulțumit. Nu-i mai respecta nici chiar pe maeștrii de *qigong* care aparțineau unei școli autentice, urechile sale nu auzeau decât laudele aduse măiestriei sale. Se supăra când se spunea că nu era bun, atașamentul său pentru renume și câștig se dezvolta, se credea extraordinar și mai tare decât ceilalți. Credea că i se dăduse acest *gong* pentru a deveni un maestru de *qigong* și pentru a se îmbogăți, când de fapt era pentru a-i permite să cultive și să practice. Odată ce atașamentul său pentru renume și profit ieșea la iveală, în realitate *xinxing*-ul său căzuse deja.

Am mai spus-o: pe cât de înalt este *xinxing*-ul pe atâta va fi și *gong*-ul. Deoarece *xinxing*-ul său căzuse, *gong*-ul care i se furniza se diminuea de asemenea, fiindcă el corespundea *xinxing*-ului său. La așa o înălțime de *xinxing*, așa o înălțime de *gong*. Cu cât atașamentul său pentru renume și câștig devenea mai puternic, cu atât se cufunda mai adânc printre oamenii obișnuiți și *gong*-ul său cădea împreună cu el. În final, când ajungea până la fund, nu i se mai dădea *gong*, nu mai avea deloc *gong*. În ultimii ani, am văzut multe persoane de acest gen, în special femei de peste cincizeci de ani. Puteați vedea o femeie în vârstă practicând *qigong* fără a fi primit vreo învățătură adevărată; poate că învățase la un oarecare seminar de *qigong* câteva mișcări pentru vindecarea bolilor sau menținerea sănătății, iar într-o zi *gong*-ul îi venea dintr-odată. Apoi, când *xinxing*-ul său devenea rău, de îndată ce atașamentul său pentru faimă și bani apărea, cădea imediat. În final, își pierdea renumele și *gong*-ul îi dispărea de asemenea. La ora actuală, multe dintre aceste persoane care practică cultivarea inversă au căzut, iar cele care au rămas sunt foarte puține. De ce? Nu au înțeles că asta era pentru a le determina să cultive și să practice, ci gândeau că era pentru a le permite să se îmbogățească, pentru a deveni

maestri de *qigong* printre oamenii obișnuiți; de fapt era pentru a le determina să cultive și să practice.

Ce este împrumutul de *gong*? Nu există limită de vârstă pentru asta, dar există o cerință: această persoană trebuie să aibă un *xinxing* extrem de bun. Știa că *qigong*-ul poate servi la cultivare și practică, dorind de asemenea să cultive și să practice. Inima sa intenționa să cultive și să practice, dar unde putea găsi un maestru? În ultimii ani, au existat într-adevăr maestri de *qigong* autentici care și-au răspândit practica, dar tot ceea ce au transmis ei era numai pentru eliminarea bolilor și menținerea sănătății; nimeni n-a răspândit lucruri care conduc la un nivel mai înalt și nici ei înșiși nu au predat acest lucru.

Vorbind despre împrumutul de *gong*, mai am ceva de explicat. În afară de spiritul său principal<sup>97</sup> (conștiința principală), ființa umană are de asemenea un spirit secundar<sup>98</sup> (conștiința secundară). Există oameni care au unul, două, trei, patru, chiar cinci spirite secundare. Aceste spirite secundare nu au neapărat același sex cu persoana: unele sunt masculine, altele feminine, nu sunt toate la fel. În realitate, sexul spiritului principal nu este nici el neapărat la fel cu cel al corpului de carne; noi am constatat de fapt că, în prezent, mulți bărbați au un spirit principal feminin și că multe femei au spirit principal masculin. Aceasta corespunde exact fenomenului celest despre care vorbește în prezent școala taoistă: *yin*-ul și *yang*-ul<sup>99</sup> sunt inversate, cu *yin*-ul în creștere și *yang*-ul în declin.

Spiritul secundar al unei persoane provine adesea de la un nivel superior nivelului spiritului principal; în special la anumite persoane, spiritul secundar vine de la un nivel foarte înalt. Cu toate acestea, spiritul secundar nu este același lucru cu posesia

---

<sup>97</sup> *Zhu-yuanshen*: spirit principal; *Zhuyishi*: conștiință principală.

<sup>98</sup> *Fu-yuanshen*: spirit secundar; *Fuyishi*: conștiință secundară.

<sup>99</sup> Conform școlii taoiste, fiecare ființă și fiecare lucru provin din interacțiunea dinamică a două forțe (la origine umbră și lumină) alcătuite din lucruri care se atrag, din consens, din conflicte și din alternanțe, numite *yin* și *yang*. De exemplu: feminin (*yin*) – masculin (*yang*).

de către spirite; el s-a născut în același timp cu voi din uterul matern, poartă același nume cu voi și face parte din corpul vostru. De obicei, spiritul principal este cel care are ultimul cuvânt atunci când persoana gândește sau face ceva. Spiritul secundar joacă în general un rol de control pentru a împiedica pe cât posibil spiritul principal să comită fapte rele, dar dacă spiritul principal este foarte încăpățânat, spiritul secundar nu poate face nimic. Spiritul secundar nu se lasă dezorientat de societatea oamenilor obișnuiți, pe când spiritul principal se rătăcește cu ușurință.

Unele spirite secundare provin de la un nivel foarte înalt, atât de înalt, că sunt pe punctul de a obține Dreapta Realizare. Spiritul secundar vrea să cultive și să practice, dar el nu poate face nimic dacă spiritul principal nu vrea aceasta. Atunci când *qigong*-ul era foarte popular, într-o zi, spiritul principal a vrut și el să învețe o cale de cultivare și să cultive către nivelurile înalte; bineînțeles, intenția sa era foarte pură și foarte simplă, fără vreo dorință de faimă și câștig. Spiritul secundar era încântat: „Eu doream să cultiv și să practic, dar nu eu sunt cel care decide; tu vrei să cultivi și să practici, asta este exact ceea ce-mi doresc”. Dar unde să găsească un maestru? Spiritul secundar este cu siguranță destul de capabil, așa că părăsește corpul pentru a merge în căutarea marilor Iluminați pe care i-a cunoscut în viața sa anterioară. Unele spirite secundare pot părăsi corpul, deoarece vin de la niveluri foarte înalte; ajuns la destinație, spiritul secundar le explică că vrea să cultive și să practice, că vrea să împrumute *gong*. Ei văd că această persoană este destul de bună: „Desigur că o vom ajuta să cultive și să practice”. În felul acesta spiritul secundar împrumută *gong*. Deseori, acest *gong* emitea o energie radiantă și era furnizat printr-o conductă; erau de asemenea lucruri împrumutate care veneau toate într-o formă determinată, acestea fiind în general însoțite de capacități supranaturale.

Astfel că puteau primi în același timp capacități supranaturale. O astfel de persoană, ca în cazul menționat mai sus, simțea într-o noapte, în timpul somnului, o căldură insuportabilă și a



doua zi dimineata, când se trezea, *gong*-ul era acolo. Tot ceea ce atingea declanșa o descărcare electrică și putea vindeca bolile; înțelegea că *gong*-ul a venit. De unde venea *gong*-ul? Nu știa prea bine. Știa vag că venise din spațiul universului, dar nu știa exact în ce fel; spiritul secundar nu îi spusese, deoarece cel care cultiva și practica era el, spiritul secundar. Persoana știa numai că primise *gong*.

În general, nu există limită de vârstă pentru împrumutul de *gong*; tinerii sunt relativ mai numeroși; astfel că, acum câțiva ani, am văzut că asta li se întâmpla unor oameni de douăzeci, treizeci sau patruzeci de ani, dar au existat și oameni mai în vârstă. Este mai greu pentru tineri să se stăpânească. De obicei, vedem că ei se comportă bine; atâta timp cât nu au un talent special pentru a se pune în valoare în societatea umană obișnuită, ei rămân chiar indiferenți la faimă și profituri. Dar odată ce s-au făcut remarcați, faima și profiturile pot să-i tulbure cu ușurință; gândesc că au încă un drum lung de parcurs în această viață și vor da din coate pentru a atinge un scop tipic oamenilor obișnuiți. Astfel că, de îndată ce primesc unele capacități supranaturale sau anumite abilități, le consideră deseori drept un mijloc pentru a-și atinge scopurile personale în societatea umană obișnuită. Și aceasta, nu este posibil: nu este permis să le folosiți astfel; cu cât le folosesc mai mult, cu atât au mai puțin *gong* și, în final, nu mai au absolut nimic. Persoanele de acest gen care au căzut sunt și mai numeroase. Așa cum văd eu, acum nu a mai rămas niciuna dintre acestea.

Cele două cazuri despre care tocmai am vorbit, privesc *gong*-ul primit de către oamenii care au un *xinxing* relativ bun. Acest *gong* nu este cultivat de ei înșiși, ci provine de la ființe iluminate, de aceea acest *gong* în sine este bun.

## Posedarea de către spirite (Futi)

În mediile practicanților, mulți dintre noi au auzit poate 125

povești despre animale care posedă corpul unei persoane: vulpi, nevăstuici, fantome, șerpi și alte lucruri. Despre ce este vorba de fapt? Unii spun că prin exerciții de *qigong* se pot dezvolta puteri paranormale. În realitate, nu este vorba de a dezvolta puteri paranormale, aceste puteri paranormale nu sunt nimic altceva decât capacități înnăscute ale ființei umane. Numai că, odată cu evoluția societății umane, oamenii s-au întors tot mai mult către lucrurile tangibile din dimensiunea noastră materială, au devenit din ce în ce mai dependenți de instrumentele moderne, atrofiindu-și în consecință din ce în ce mai mult capacitățile înnăscute ale ființei umane, care au sfârșit prin a dispărea în totalitate.

Dacă dorim capacități supranaturale, trebuie ca prin cultivare și practică să revenim la originea primară adevărată și să le facem să apară prin cultivare. Animalele nu au o gândire atât de complicată, ele sunt conectate cu natura universului și posedă instincte originare. Unii afirmă că animalele sunt capabile să cultive și să practice, că vulpea știe cum să cultive *dan*-ul, că șarpele și alte animale cunosc cultivarea și practica. Nu înseamnă că știu cum să cultive și să practice, inițial nu înțeleg deloc cum să facă acest lucru, ci au pur și simplu aceste instincte originare. Astfel că, în condiții speciale, într-un mediu deosebit, aceste instincte originare pot avea cu timpul anumite efecte, astfel că aceste animale au posibilitatea de a obține *gong* și pot chiar să dezvolte unele capacități supranaturale.

Ajunse în acest punct, ele posedă prin urmare niște capacități speciale; în trecut se spunea că obținuseră puteri oculte și niște capacități speciale. În ochii oamenilor obișnuiți, aceste animale sunt foarte de temut și pot manipula cu ușurință ființele umane. În realitate, vă spun, că nu sunt de temut, nu sunt nimic pentru un practicant adevărat, chiar dacă au cultivat deja timp de opt sute sau o mie de ani, este de ajuns degetul mic pentru a le strivi. Noi spunem că animalele au instincte înnăscute și că pot avea unele abilități. Dar mai există un alt principiu în universul nostru: animalelor nu li se permite să reușească în cultivare. De aceea ați văzut că este scris în cărțile antice că animalele

sunt omorâte periodic după câteva sute de ani, fie printr-o catastrofă mare, fie printr-o catastrofă mică. După o anumită perioadă, când animalele și-au crescut *gong*-ul, trebuie să fie nimicite de fulger sau în alt fel. Animalelor le este interzis să cultive și să practice. Fiindcă nu au natura esențială a omului, ele nu pot cultiva și practica asemenea ființelor umane. Neavând caracteristicile umane, dacă ar fi reușit în cultivare, ar fi devenit cu siguranță demoni. Așa că nu sunt lăsate să reușească în cultivare, de aceea trebuie să fie eliminate de Cer și ele știu asta de asemenea. Dar cum am spus, în prezent societatea umană a decăzut teribil, unele persoane sunt în stare de toate relele; când societatea umană atinge un astfel de stadiu, nu este ea în pericol?

Un lucru care a ajuns la extremă se transformă în contrariul său! Noi am remarcat că de fiecare dată când societatea umană a fost distrusă în diferitele cicluri preistorice, aceasta s-a petrecut întotdeauna atunci când moralitatea oamenilor era extrem de depravată. În prezent, dimensiunea în care trăiesc ființele umane, cât și numeroase alte dimensiuni, se află toate într-o situație extrem de periculoasă. Celelalte dimensiuni de la acest nivel sunt de asemenea în această situație, animalele fiind de asemenea grăbite să scape și să se înalțe către nivelul superior, crezând că se pot salva prin elevarea nivelului lor. Dar este asta ușor? Pentru cultivare și practică, trebuie să aibă un corp uman și acesta este unul din motivele pentru care unii practicanți de *qigong* au fost posedați.

Unii gândesc: „Marii Iluminați și maestrul cu puteri mari sunt atât de numeroși, de ce nu se ocupă ei de asta?” Mai există încă un principiu în universul nostru: ceilalți nu doresc să se amestece în ceea ce căutați voi înșivă și în ceea ce doriți să obțineți. Vă învățăm aici să urmați o cale dreaptă, în timp ce vă explicăm Legea în profunzime pentru a vă conduce la o înțelegere proprie; este problema voastră, dacă o învățați sau nu. Maestrul vă ajută să intrați pe ușă, cultivarea depinde de fiecare. Nimeni nu vă presează, nimeni nu vă impune cultivarea. A cultiva sau nu, este treaba voastră personală; cu alte cuvinte,

oricare ar fi calea pe care vreți s-o luați, nimeni nu va interveni în ceea ce doriți să aveți sau să obțineți; nu putem decât să vă spunem ce este bine.

Există oameni pe care îi vedeți făcând exerciții de *qigong*, dar în realitate *gong*-ul lor este în întregime acaparat de spirite malefice. De ce a atras corpul lor posedarea? Câte persoane dintre cele care fac *qigong* în toată țara au spirite agățate de spate? Dacă am dezvălui-o, mulți oameni nu ar îndrăzni să mai practice *qigong*, atât de înspăimântător de mare este numărul lor! De ce a apărut o astfel de situație? Aceste lucruri fac ravagii în societatea obișnuită: cum de s-a putut produce un fenomen atât de îngrozitor? Cei care le-au atras sunt oamenii, deoarece omenirea devine tot mai coruptă; există demoni peste tot. În particular, falșii maeștri de *qigong* au toți spirite malefice pe corp și ei transmit exact aceste lucruri atunci când își predau metoda. Niciodată în istoria umanității nu li s-a permis animalelor să posede un corp omenesc; de cum o făceau, erau omorâte, oricine vedea asta nu o permitea. Dar în societatea noastră actuală există oameni care le caută, le doresc, le venerază. Unii gândesc atunci: „Dar eu nu le-am căutat în mod expres!” Nu le-ați căutat, dar ați căutat capacitățile supranaturale; oare un iluminat provenit din cultivarea și practica unei Legi drepte vi le-ar fi putut da? Această căutare este un atașament al oamenilor obișnuși care trebuie abandonat. Atunci cine vi le poate da? Doar demonii din alte dimensiuni și tot felul de animale care pot face asta; aceasta înseamnă că îi faceți să vină, nu-i așa? Ei bine, ei vin.

Câte persoane fac exerciții de *qigong* cu o gândire corectă? Când se practică *gong*-ul trebuie pus accentul pe Virtute, pe a face fapte bune și pe a arăta bunăvoință; este ceea ce trebuie să pretindem de la noi înșine oriunde și în toate împrejurările. Fie că exersează în parc sau acasă, câte persoane gândesc astfel? Există oameni, care nici nu știu ce fel de *qigong* practică; în timpul exercițiilor, își leagă corpul și boscorodesc: „Ah! nora mea nu are niciun respect pentru mine; soacra mea, este atât de îngrozitoare!” Alții comentează de la problemele de serviciu

până la mari evenimente naționale, nimic nu scapă pălăvrăgelii lor și dacă ceva le deranjează concepțiile, se enervează foarte tare. Numiți asta practicarea *gong*-ului? Mai este și cel care exersează în picioare, cu picioarele tremurând de oboseală – dar creierul său nu se calmează: „Acum, viața este atât de scumpă, prețurile au crescut mai mult, întreprinderea nu ne poate plăti salariile; de ce nu ajung oare să obțin capacități supranaturale prin aceste exerciții? Dacă ajung să le am, voi deveni de asemenea maestru de *qigong*, voi face și eu avere, voi câștiga bani vindecând bolnavi”. Când această persoană vede că la alții apar capacități supranaturale, devine și mai nerăbdătoare și caută cu încăpățănare capacități supranaturale, ochiul celest și puteri de vindecare. Gândiți-vă, cât de departe este de natura universului nostru, *Zhen-Shan-Ren*! Este complet opusă acesteia. Pentru a vorbi serios, această persoană urmează o cale malefică! Dar nu este conștientă de asta. Cu cât gândește mai mult astfel, cu atât gândurile pe care le emite devin mai rele. Această persoană nu a obținut Legea și nu dă atenție Virtuții, crede că va obține *gong* făcând mișcări și că poate reuși să obțină ceea ce caută; crede că funcționează astfel.

O persoană își atrage lucruri rele tocmai din cauză că gândurile sale nu sunt drepte. Atunci un animal observă: „Această persoană vrea să facă avere prin exercițiile de *qigong*; altul vrea să fie celebru și să aibă capacități supranaturale. Într-adevăr, corpul său nu e atât de rău, ce are în interior e de asemenea bun, dar gândirea sa este cu adevărat rea: urmărește capacitățile supranaturale! Are probabil un maestru, dar nu mi-e frică, chiar dacă are unul”. Acest animal știe bine că un maestru provenit din cultivarea și practica unei Legi drepte nu-i va da nicio capacitate supranaturală când vede că le caută în acest fel; cu cât caută mai mult, cu atât îi dă mai puțin, trebuie eliminat chiar acest atașament. Cu cât gândește astfel, cu atât mai puțin i se dau capacități supranaturale, el înțelege tot mai puțin prin calitatea sa de iluminare; cu cât căutarea lui devine mai persistentă, cu atât gândurile lui devin mai rele. În final, maestrul lui vede cu tristețe că această persoană este pierdută și o lasă să cadă. Există de asemenea oameni care nu

au maestru; poate că vor exista niște maștri în trecere care se vor ocupa puțin de ei. Cum există multe ființe iluminate în toate dimensiunile, o ființă iluminată aruncă o privire asupra acestei persoane, o observă și o urmărește o zi, apoi înțelege că nu este bună și pleacă; a doua zi sosește un altul care, văzând că nu este bună, pleacă și el.

Deși persoana are un maestru sau un maestru în trecere, animalul știe că maestrul nu-i va da ceea ce caută. Pentru că animalele nu pot vedea dimensiunile în care se află marii Iluminați, nu le este frică și profită de această omisiune. Există un principiu în universul nostru: când o persoană caută sau vrea ceva, ceilalți nu pot în mod normal să intervină, animalele profitând de o asemenea omisiune: „O dorește, îi voi da, nu e greșit să-l ajut, nu-i așa?” Așa că îi dă. La început, nu îndrăznește să se atașeze de corpul său, îi dă mai întâi puțin *gong* pentru a vedea. Într-o zi, dintr-odată, vine cu adevărat *gong*-ul pe care l-a căutat atâta timp și poate chiar să vindece boli. Când vede că asta funcționează foarte bine, animalul o va folosi ca pe un preludiv muzical: „Dacă vrea, mă voi atașa de el, așa voi putea să-i dau mai mult și mai ușor. Vrei ochiul celest? De data asta îți dau totul”. Și atunci, se agață de el.

Deoarece și-a pus în minte să alerge după aceste lucruri, iată că ochiul său celest se deschide, reușește chiar să emită *gong*, primește și niște mici capacități supranaturale. Este în culmea fericirii, crede că a reușit în sfârșit să obțină ceea ce căuta atunci când făcea exerciții; în realitate nu a obținut nimic prin exerciții. Gândește că poate vedea prin corpul uman – vede unde se află locurile bolnave din corpurile oamenilor. De fapt, ochiul său celest nu este deloc deschis, animalul este cel care îi controlează creierul, privește cu proprii săi ochi și proiectează ceea ce a văzut în creierul acestei persoane care crede că ochiul său celest este deschis. „Vrei să emiți *gong*? Dă-i drumul!” Și atunci când întinde mâinile pentru a emite *gong*, animalul își întinde laba sa mică din spate; atunci când emite *gong*, din capul micului șarpe iese o limbă despăcată care începe să lingă locul bolnav sau umflat. Cazurile de acest fel sunt destul de

numeroase, aceste persoane au atras posedarea de către spirite rele datorită căutărilor lor.

El căuta ceva, dorea să se îmbogățească și să devină celebru. Ei bine, acum are capacități supranaturale, poate vindeca și, în plus, ochiul său celest poate vedea, este deci foarte mulțumit. Animalul îl vede: „Vrei să te îmbogățești, așa-i? Ei bine, te voi îmbogăți”. Este foarte ușor să controlezi creierul unei persoane obișnuite. Animalul poate manipula mulți oameni pentru a veni să-i ceară îngrijiri; ei vin o mulțime. Ei bine, pe de o parte tratează bolnavii și de cealaltă parte îi determină pe ziaristi să-i facă publicitate în presă. El controlează oamenii obișnuiți să acționeze astfel; dacă un pacient nu plătește destul, nu va funcționa, va face în așa fel încât să aveți o durere de cap. Pe scurt, în tot cazul, va trebui să-i dați mulți bani. Atunci persoana obține în același timp renume și bani – a făcut avere și a dobândit faimă, în plus este și maestru de *qigong*. În general, acestui gen de persoană îi pasă prea puțin de *xinxing* și îndrăznește să spună orice: „Cerule vine primul, iar eu urmez pe locul doi”. Îndrăznește să spună că este reîncarnarea pe pământ a mamei Împăratului de Jad<sup>100</sup> sau a Împăratului de Jad<sup>101</sup>, ba chiar îndrăznește să spună că este un buddha. Pentru că nu a trecut cu adevărat prin practica și cultivarea *xinxing*-ului, caută capacitățile supranaturale făcând exerciții; drept rezultat, își atrage posedarea de către animale.

Unii oameni pot gândi: „Și ce este rău în asta? Totul merge bine atâta timp cât pot câștiga bani și face avere, în plus asta îmi permite să devin celebru”. Destul de mulți oameni gândesc așa. Dați-mi voie să vă spun că în realitate acest animal are un scop, nu vă dă nimic fără motiv. În acest univers, există un principiu: „Fără pierdere, nu există câștig”. Ce obține el? Tocmai v-am vorbit despre acest lucru, nu-i așa? Vrea să obțină acest strop de esență subtilă care există în corpul vostru, pentru a cultiva

---

<sup>100</sup> Regina Wangmu. În mitologia chineză taoistă, cea mai înaltă zeitate feminină din interiorul celor Trei Tărâmur.

<sup>101</sup> În mitologia taoistă chineză, zeitatea care supraveghează cele Trei Tărâmur.

și a lua o formă umană, deci colectează esența subtilă umană dintr-un corp omenesc. Dar un corp uman nu are decât o porție de esență subtilă, cel care vrea să cultive și să practice nu are decât o porție din aceasta. Dacă îl lăsați să v-o ia, nu veți mai putea cultiva și practica. Cu ce veți mai cultiva și practica în continuare? Nu veți mai avea nimic, nu veți mai putea cultiva și practica deloc. Poate că unii vor zice: „Nu intenționez să cultiv și să practic, eu pur și simplu vreau să fac avere; dacă am bani, de rest nu-mi mai pasă!” Vă spun tuturor: vreți să vă îmbogățiți? Vă voi spune adevărul și pe urmă nu veți mai gândi astfel. De ce? Dacă animalul vă părăsește corpul destul de devreme, nu veți mai avea putere în cele patru membre. Apoi, veți rămâne astfel pentru tot restul vieții pentru că el va fi luat prea mult din esența voastră subtilă; dacă vă părăsește corpul mai târziu, veți fi o legumă și vă veți petrece restul vieții în pat, fiind în stare doar să respirați. Veți avea bani, dar îi veți putea cheltui oare? Veți fi celebri, dar veți putea să vă bucurați de asta? Este teribil, nu-i așa?

Astăzi, printre cei care fac exerciții de *qigong*, cazuri ca acestea ies mult în evidență și sunt extrem de numeroase. Nu numai că animalul posedă corpul unei persoane, ci îi poate ucide de asemenea spiritul original, apoi pătrunde în *palatul niwan*<sup>102</sup> și rămâne acolo. Persoana are aparența unei ființe umane, dar nu mai este. În prezent se pot vedea astfel de lucruri. Deoarece nivelul moralității umane s-a schimbat, când unii comit fărădelegi și le spunete că au comis o fărădelege, nici măcar nu vă cred. După ei, a câștiga bani, a fugi după bani, a face avere, se conformează ordinii imuabile a Cerului și Pământului, fiind corecte; așa că îi rănesc pe ceilalți și le fac rău. Nu se dau înapoi de la nimic pentru a câștiga bani, îndrăznesc să facă orice. Fără să piardă ceva, animalul nu va putea câștiga nimic; poate el într-adevăr să vă dea ceva pentru nimic, fără motiv? El vrea să obțină ceva din corpul vostru. Desigur, noi am spus-o deja, oamenii își atrag neazuri deoarece propriile lor concepții nu sunt corecte și pentru că mintea lor nu este dreaptă.



Să vorbim despre Falun Dafa. În cultivarea și practica școlii noastre a Legii, nu veți avea probleme atâta timp cât vă stăpâniți *xinxing*-ul: un gând drept învinge o sută de rele. Dacă nu reușiți să vă stăpâniți bine *xinxing*-ul și dacă veți căuta asta sau cealaltă, vă veți atrage cu siguranță neazuri. Unii nu pot deloc să abandoneze ceea ce au practicat odată. Noi spunem că în practica de *gong*, trebuie urmată o singură cale, că practica și cultivarea veritabile impun angajarea într-o singură cale. Chiar dacă anumiți maeștri de *qigong* au scris cărți, vă spun că aceste cărți conțin tot felul de lucruri asemănătoare cu ceea ce practică ei: șerpi, vulpi, nevăstuici. Dacă voi citiți aceste cărți, aceste lucruri vor ieși dintre cuvinte. Am spus deja că falșii maeștri de *qigong* sunt mult mai mulți decât maeștrii autentici, dar voi nu îi puteți distinge, așa că toată lumea trebuie să se comporte bine. Nu vă voi cere aici să cultivați Falun Dafa cu orice preț, puteți cultiva orice cale doriți. Dar un vechi proverb spune: „Mai bine să nu obții o Lege dreaptă o mie de ani decât să cultivi o singură zi făcând meditația vulpii sălbatică<sup>103</sup>”. Așa că trebuie neapărat să vă stăpâniți, trebuie să cultivați o Lege dreaptă cu adevărat, să nu amestecați nimic în cultivare, nu trebuie adăugat nici măcar un gând. Unii și-au deformat deja *Falun*-ul. De ce? Ei spun: „Dar nu am practicat alte *qigong*-uri”. Cu toate acestea, când practică, se gândesc mereu la ceea ce făceau înainte, în consecință adaugă unele lucruri, nu-i așa? Ne oprim aici în ceea ce privește posedarea de către spirite.

## Limbajul cosmic

Ce este limbajul cosmic? Este faptul că cineva poate vorbi deodată într-o pasărească stranie, el bolborosește fără a ști măcar despre ce vorbește. Oamenii cu capacități telepatice pot înțelege mai mult sau mai puțin sensul general, dar nu pot ști concret ceea ce spune. Unii pot vorbi chiar mai multe

---

<sup>103</sup> În tradiția chineză, „meditația vulpii sălbatică” este sinonim cu o practică periculos de deviată.

limbaje diferite. Există oameni care găsesc asta extraordinar, gândesc că este un talent special, o capacitate supranaturală. De fapt, nu este nicio capacitate supranaturală, nicio abilitate de practicant, aceasta nu reprezintă nici măcar nivelul vostru. Atunci despre ce este vorba? Gândirea voastră este controlată de un tip de ființă inteligentă venită din afară, voi găsiți asta de altfel grozav, sunteți încântați s-o aveți, cu adevărat încântați; cu cât sunteți mai bucuroși, cu atât vă controlează mai tare. Ca practicant adevărat, cum de puteți să vă lăsați controlat de ea? În plus, vine de la un nivel foarte coborât, așa că un practicant adevărat nu trebuie să-și atragă asemenea necazuri.

Omul este cel mai prețios, este sufletul tuturor lucrurilor. Cum vă puteți lăsa controlați de aceste lucruri? Nu mai vreți nici măcar să fiți stăpânul propriului vostru corp, asta este chiar trist! Unele dintre aceste ființe se atașează de corpul uman; altele nu o fac și se țin la distanță, dar vă manipulează și vă controlează. Atunci când vreți să vorbiți, vă fac să vorbiți și voi bolborosiți. Acest limbaj poate fi de asemenea transmis: dacă cineva vrea să-l învețe, dacă îndrăznește să încerce și deschide gura, poate vorbi și el. De fapt, aceste ființe trăiesc de asemenea în grupuri; când vreți să vorbiți, una dintre ele se agață de voi și vă face să vorbiți.

De ce poate apare o asemenea situație? Cum tocmai am spus, aceste ființe vor să-și ridice nivelul, dar în dimensiunea lor nu există suferință, ele nu pot cultiva și practica, nu-și pot ridica nivelul. Atunci au găsit o modalitate: să ajute o ființă umană să facă bine. Dar nu știu cum s-o facă, știu doar că energia pe care o emit permite atenuarea bolilor și ușurarea provizorie a durerilor bolnavilor, dar asta nu este suficient pentru a-i vindeca. În același timp știu că pot obține un astfel de rezultat emițând energie prin gura unei persoane. Iată despre ce este vorba. Unii îl numesc limbaj celest, alții spun că sunt cuvintele unor buddha, dar asta înseamnă a-i denigra pe buddha. Eu spun că sunt pur și simplu niște absurdități!

pentru a vorbi. Dacă ar deschide gura și ar vorbi în dimensiunea noastră, ar provoca un cutremur în lumea umană. Unii spun: „Ochiul meu celest l-a văzut, mi-a vorbit”. Nu v-a vorbit. Este la fel pentru cei care au văzut Corpul Legii al meu - nu el vi s-a adresat; gândul pe care îl emite are un caracter stereofonic, așa că atunci când îl auziți, este ca și cum ar vorbi. În general, poate vorbi în dimensiunea sa, dar când cuvintele lui ajung până aici, nu auziți cu claritate ce spune. Noțiunile de spațiu-timp din cele două dimensiuni nu sunt similare; un *shichen*<sup>104</sup> în dimensiunea noastră este echivalent cu două ore. Cu toate acestea, în acea mare dimensiune, un *shichen* de-al nostru este echivalent cu un an din timpul lor; timpul nostru se scurge deci mai lent decât timpul de acolo.

Un vechi proverb spune: „O singură zi în Cer, deja a trecut o mie de ani pe Pământ”. Asta se referă la Paradisurile unitare în care nu există noțiunea de spațiu și de timp, Paradisurile unde locuiesc marii Iluminați, de exemplu: Paradisul Fericirii Absolute, Paradisul Lapis Lazuli, Paradisul *Falun*, Paradisul Lotus etc. Acestea sunt astfel de locuri. Din contră, în acea mare dimensiune, timpul se scurge mai repede; dacă puteți să le captați și să le auziți cuvintele – unele persoane au capacitatea urechii celeste – dacă urechea celestă vă este deschisă, îi auziți vorbind, dar nu cu claritate. Ceea ce auziți este asemănător ciripitului unei păsări, sau ca un patefon care se rotește prea repede și nu puteți să înțelegeți nimic cu claritate. Desigur, unii pot auzi muzică sau chiar pe cineva vorbind. Dar trebuie folosită o capacitate supranaturală drept transmițător pentru a suprima acest decalaj de timp - sunetul vă poate ajunge la urechi și doar atunci îl puteți auzi cu claritate. Este chiar în felul acesta. Unii spun că este limbajul lui Buddha, însă nu este absolut deloc așa.

Atunci când ființele iluminate se întâlnesc, este suficient să schimbe un surâs între ele și au înțeles totul. Aceasta deoarece comunică printr-un fel de gândire telepatică silențioasă, recepția

---

<sup>104</sup> Veche unitate de măsură a timpului.

fiind stereofonică. În timpul în care își adresează un surâs și-au împărtășit deja părerile. De fapt, nu este singura formă pe care o folosesc, uneori folosesc un alt mijloc. Este binecunoscut că lama tibetani din școala tantristă dau importanță semnelor mâinilor (*mudra*<sup>105</sup>), dar dacă îi puneți unui lama întrebarea: „Ce sunt semnele mâinilor?”, vă va răspunde că sunt yoga supremă. Concret, despre ce este vorba? Nici el nu știe. De fapt, este limbajul înalt Iluminațiilor. Când sunt mulți oameni, fac semne mari ale mâinilor, care sunt minunate. Acestea sunt diverse gesturi mari ale mâinilor; dacă sunt puțini oameni, se fac semnele mici ale mâinilor, care sunt de asemenea frumoase. Aceste semne mici, care implică tot felul de mișcări, sunt foarte complicate, foarte bogate, pentru că sunt un limbaj. În trecut, toate acestea erau un secret ceresc, pe care noi l-am dezvăluit acum. Ceea ce se folosește în Tibet, sunt câteva mișcări destinate doar practicii de *gong*, care au fost catalogate și sistematizate. Nu este decât un fel de limbaj simplu destinat practicii de *gong*; în plus, sunt doar câteva forme pentru practicarea *gong*-ului; adevăratele semne ale mâinilor sunt foarte sofisticate.

## Ce dă Maestrul studenților

Când mă văd, unii mă apucă de mână, o strâng și n-o mai lasă. Alții, văzând asta, îmi strâng și ei mâna. Știi ce este în inimile lor. Unii sunt bucuroși să strângă mâna Maestrului; alții doresc să obțină niște mesaje, îmi strâng mâna și nu îi mai dau drumul. Vă spuneam că a cultiva și a practica cu adevărat este treaba voastră personală; nu este vorba aici de a înlătura bolile sau de a vă menține sănătoși, nici de a vă da mesaje pentru a vă vindeca bolile, nu vorbim despre asta. Eu vă elimin bolile în mod direct; la locurile de practică, Corpurile Legii ale mele sunt cele care le elimină; când învățați singuri prin lectură, sunt de asemenea Corpurile Legii ale mele care

---

<sup>105</sup> Termen sanscrit. Gesturi și posturi simbolice ale mâinilor utilizate în școala budistă.

le elimină. Voi credeți că atingându-mi mâna vă puteți crește *gong*-ul? Glumiți, nu-i așa?

*Gong*-ul depinde de cultivarea propriului vostru *xinxing*. Dacă nu cultivați cu adevărat, *gong*-ul nu va crește, deoarece există acolo un standard de *xinxing*. Când *gong*-ul vostru crește, cei care se află la un nivel înalt pot vedea că atunci când atașamentul vostru - acea materie - este eliminat, o coloană gradată crește deasupra capului vostru. De altfel, această coloană gradată este identică în formă cu coloana de *gong*; această coloană gradată are aceeași înălțime cu coloana de *gong* și reprezintă *gong*-ul pe care l-ați cultivat voi înșivă și totodată nivelul vostru de *xinxing*. Nu contează cine vă adaugă și cât, asta nu va funcționa; chiar dacă vi se adaugă doar foarte puțin, el nu va rămâne acolo, ci va cădea. Vă pot face să atingeți imediat nivelul „Celor Trei Flori reunite deasupra capului”<sup>106</sup>, dar de îndată ce ieșiți de aici, *gong*-ul va cădea. Acest *gong* nu vă aparține, căci nu a fost cultivat de voi, el nu va rămâne deoarece standardul vostru de *xinxing* nu este la această înălțime; nimeni nu poate să vi-l adauge, fiindcă depinde în întregime de cultivarea voastră personală, de cultivarea și practica inimii voastre. Creșteți-vă *gong*-ul cu fermitate, înălțați-vă neîncetat, asimilați-vă naturii universului și numai atunci veți ajunge acolo sus. Sunt oameni care îmi cer un autograf, dar eu nu prea doresc să le dau. Unii se laudă că Maestrul le-a dat autograful, vor să-l arate, doresc mesaje ale Maestrului pentru a se proteja. Nu este acesta un alt atașament? Cultivarea și practica depind de voi înșivă, la ce bun să vorbim de mesaje? Cum puteți vorbi despre aceste lucruri când cultivați și practicați la un nivel înalt? Ce valoare au acestea? Ele privesc numai înlăturarea bolilor și menținerea sănătății.

Observată de la un nivel extrem de microscopic, fiecare particulă de *gong* provenită din practica voastră poartă exact imaginea voastră. Când sunteți deasupra „Legii din această Lume”, cultivați și practicați deja un corp de buddha. Acest

---

<sup>106</sup> *Sanhua Juding*, descris în Lecția 8, capitolul „Circuitul celest”.

*gong* se manifestă sub forma unui Corp de buddha foarte frumos, așezat pe o floare de lotus și asta este valabil pentru fiecare dintre microparticulele sale. În ceea ce privește animalele, *gong*-ul lor apare sub forma unor imagini de mici vulpi sau mici șerpi și toate microparticulele lor, la un nivel extrem de microscopic sunt astfel de lucruri. Mai există așa-numitele mesaje, de exemplu cineva vă amestecă ceaiul și vă roagă să-l beți și asta se presupune a fi *gong*. Oamenii obișnuiți nu cer decât să li se ușureze durerile pentru moment, să li se amâne și reprime puțin bolile; orice ar fi, oamenii obișnuiți sunt niște oameni obișnuiți și nu ne vom amesteca în felul în care aceștia își distrug corpul. Vă vorbesc despre aceste lucruri deoarece noi suntem practicanți de *gong*. De acum înainte, nu mai faceți lucruri de acest gen și nu acceptați în niciun caz aceste preținse mesaje, oricare ar fi ele. Există maestri de *qigong* care vă spun: „Vă trimit mesaje și le puteți primi în cele patru colțuri ale țării”. Ce primiți voi? Vă spun că aceste lucruri nu pot avea un efect prea mare și chiar admitând că ar fi benefice, nu servesc decât să vă elimine bolile și să vă mențină sănătoși. Dar pentru noi, practicanții, *gong*-ul vine din cultivarea noastră, așa că niciun *gong* provenit din mesaje emise de alții nu ne poate ridica nivelul, asta ajută numai la tratarea oamenilor obișnuiți. Minte voastră trebuie să fie în întregime dreaptă, nimeni nu poate cultiva și practica în locul vostru; numai voi înșivă vă puteți înălța nivelul, cultivând și practicând cu adevărat.

Ce vă dau eu atunci? Voi știți că mulți nu au practicat niciodată *gong*-ul și au boli în corp; numeroase persoane, deși practică *qigong* de mulți ani, lâncezesc încă la nivelul de *qi* fără a avea *gong*. Desigur, există oameni care tratează bolile celorlalți, dar știți voi cum o fac? În momentul în care am abordat chestiunea posedării de către spirite, am înlăturat pentru cei care cultivă cu adevărat Marea Lege, atât în interiorul cât și la exteriorul corpurilor lor, spiritele care îi posedau și toate lucrurile rele de acest fel, oricare ar fi ele. Pentru cei care cultivă singuri, cu adevărat, corpul vostru va fi de asemenea purificat atunci când citiți această Mare Lege; în plus mediul vostru de

acasă trebuie să fie curățat. Grăbiți-vă să aruncați tăblițele<sup>107</sup> invadate de vulpi și de nevăstuici pe care le-ați venerat înainte, totul a fost curățat pentru voi; aceste lucruri nu mai există. Pentru că vreți să cultivați și să practicați, putem deci să vă deschidem cea mai convenabilă ușă; noi facem asta pentru voi numai dacă sunteți practicanți adevărați. Desigur, există oameni care nu vor să cultive și să practice, neînțelegând până acum despre ce este vorba; nu putem face nimic pentru ei, noi ne ocupăm numai de oamenii care practică cultivarea cu adevărat.

Mai există și o altă categorie de persoane cărora li s-a spus în trecut că erau posedate de un spirit, lucru de care își dădeau singure seama. Cu toate acestea, deși acel spirit a fost alungat, se gândesc că această situație există încă, că sunt încă posedate; aceasta este deja o formă de atașament și se numește suspiciune. Cu timpul, persoana riscă să-l atragă din nou. Trebuie să vă abandonați acest atașament deoarece spiritul a dispărut complet. Pentru unii, am rezolvat-o deja în seminarele precedente, m-am ocupat de asta înainte și am eliminat toate spiritele care îi posedau.

Practica de *gong* a școlii taoiste la un nivel inferior cere formarea anumitor fundamente; trebuie extins circuitul celest și câmpul *dantian*-ului<sup>108</sup> precum și lucruri din alte domenii. Aici vă instalăm un *Falun*, mecanisme energetice și toate dispozitivele necesare cultivării și practicii – peste zece mii din acestea; trebuie să vi le dăm ca și cum am planta semințe în voi. După ce v-am eliminat bolile, facem tot ce este nevoie și vă instalăm tot ce trebuie să aveți, numai atunci puteți într-adevăr cultiva și practica cu succes în școala noastră. Altfel, dacă nu v-am da nimic, nu ar fi altceva decât eliminarea bolilor și menținerea sănătății. De fapt, oamenii care nu dau atenție *xinxing*-ului mai bine ar face gimnastică.

---

<sup>107</sup> Tăblițe din lemn care sunt aranjate în China pe altarul domestic pentru a-i venera pe strămoși sau alte spirite.

<sup>108</sup> Lit. „câmp de dan”; desemnează regiunea abdomenului inferior, de sub ombilic.

Dacă practicați și cultivați cu adevărat, trebuie să fim responsabili față de voi. Cei care învață de unii singuri vor obține același lucru, dar trebuie să cultive cu adevărat. Noi dăm toate acestea practicanților adevărați. Am spus-o deja, eu trebuie să vă îndrum cu adevărat ca pe niște discipoli. În plus trebuie să studiem în profunzime Legea de nivel înalt și să știm cum să cultivăm și să practicăm; trebuie să învățați exercițiile dintr-odată și să le stăpâniți bine. Pe viitor, veți ajunge la un nivel înalt, atât de înalt încât vă va depăși imaginația, nu veți avea probleme să obțineți Dreapta Realizare atâta timp cât vă cultivați și practicați; Legea pe care o predau integrează diferite niveluri. Mai târziu, în cursul cultivării și practicii voastre de la niveluri diferite, veți observa că Legea va fi mereu capabilă să joace un rol de îndrumător pentru voi.

Deoarece sunteți practicanți, cursul vieții voastre va fi schimbat. Corpurile Legii ale mele îl vor rearanja pentru voi. Cum îl vor rearanja? Câți ani mai are cineva de trăit? Nu știe; unii ar putea să se îmbolnăvească grav peste un an sau șase luni și această boală ar putea dura câțiva ani; alții vor avea poate un atac cerebral sau alte boli, nu vor putea nici măcar să se miște. Cum veți mai cultiva și practica pentru restul vieții? Trebuie să curățăm toate acestea pentru voi și să preîntâmpinăm ca aceste lucruri să se întâmple. Dar vă prevenim, nu putem face asta decât pentru practicanții adevărați, nu este permis s-o facem cu ușurință pentru oamenii obișnuiți, asta ar echivala cu comiterea unei fapte rele. Pentru oamenii obișnuiți nașterea, bătrânețea, boala și moartea au relații cauzale, nu le putem încălca astfel în mod arbitrar.

Îi considerăm pe practicanți drept cei mai prețioși, de aceea noi putem face asta doar pentru practicanți. Cum intervenim? Dacă Virtutea<sup>109</sup> mărează a maestrului este înaltă, adică dacă puterea *gong*-ului maestrului este foarte înaltă, vă poate elimina *karma*. Dacă nivelul de *gong* al maestrului este înalt, vă poate reduce o mare parte, dacă nivelul de *gong* al maestrului este



coborât, vă poate reduce doar o mică parte. Să luăm un exemplu: adunăm toate felurile de *karma* care se găsesc pe drumul vieții voastre umane viitoare și reducem o parte, să zicem jumătate. Mai rămâne cealaltă jumătate pe care tot nu veți reuși s-o depășiți, căci este mai înaltă chiar decât un munte. Cum să facem? Într-o zi, atunci când veți atinge Tao, mulți oameni vor beneficia cu siguranță, așa că numeroase persoane vor purta o porțiune din *karma* voastră pentru voi. Desigur, nu este mare lucru pentru ei. Voi înșivă mai aveți încă și un număr mare de entități vii pe care le-ați dezvoltat prin practică și, în plus, pe lângă spiritul principal și spiritul secundar, aveți numeroși alți voi, care cu toții vor purta o porțiune din *karma* pentru voi. Când întâlniți încercări, va mai rămâne puțin. Dar oricât de puțin am spune noi că este, va fi încă suficient de mare pentru ca voi să nu fiți totuși în stare să-i dați de capăt. Ce putem face atunci? O vom diviza în foarte multe porțiuni care vor fi repartizate pe diferite niveluri ale cultivării și practicii voastre. Vom folosi toate acestea pentru a vă eleva *xinxing*-ul, a vă transforma *karma* și a vă crește *gong*-ul.

În plus, când cineva vrea să cultive și să practice, asta nu este o treabă ușoară. Așa cum am mai spus este vorba de o chestiune foarte serioasă care îi depășește cu mult pe oamenii obișnuiți, este mai grea decât orice treabă a oamenilor obișnuiți. Nu este ceva ieșit din comun? Deci, ceea ce vi se cere este mult mai înalt decât ceea ce se cere în orice chestiune a oamenilor obișnuiți. Noi, ființele umane, avem un spirit original și acest spirit original nu moare. Dacă spiritul vostru original nu moare, gândiți-vă atunci: nu a comis spiritul vostru original fapte rele în activitățile sociale din viețile voastre anterioare? Este foarte probabil. Poate că ați făcut lucruri precum: uciderea de ființe vii, v-ați îndatorat către cineva, ați brutalizat sau rănit pe cineva. Dacă este astfel și voi cultivați și practicați aici, din cealaltă parte ei o văd cu claritate. Când căutați să vă eliminați bolile și să vă mențineți sănătatea, le este indiferent, știu bine că amânați să vă plătiți datoria, și, dacă nu o plătiți acum, o veți plăti mai târziu, iar în viitor factura va fi mai încărcată. De aceea, ei nu își fac griji dacă nu plătiți acum.

Când spuneți că vreți să cultivați și să practicați, ei nu mai sunt de acord: „Vrei să cultivi și să practici, vrei să pleci; când vei dezvolta *gong*, eu nu te voi mai putea ajunge, nu te voi mai putea atinge”. Și ei nu pot admite asta. Atunci, fac totul pentru a vă pune piedici, pentru a vă împiedica să cultivați și să practicați, caută cu orice preț să vă perturbe și pot chiar veni să vă omoare. Desigur, nu vă pot tăia capul pe când sunteți așezați în meditație, nu este posibil, deoarece trebuie să se conformeze stării societății oamenilor obișnuiți. Dar poate că, odată plecat de acasă, vei fi lovit de o mașină, vei cădea de la etaj sau vei fi amenințat de alte pericole, este posibil ca aceste evenimente să aibă loc și asta este foarte periculos. Cultivarea și practica adevărate nu sunt atât de ușoare pe cât credeți; voi doriți să cultivați și să practicați; este oare asta de ajuns pentru a reuși și a ajunge acolo sus? Atunci când cultivați și practicați cu adevărat, sunteți de îndată în pericol de moarte, această problemă va apare imediat. Există numeroși, foarte numeroși maeștri de *qigong* care nu îndrăznesc să transmită o metodă care conduce oamenii către un nivel înalt. De ce? Pentru că sunt incapabili să se ocupe de asta, sunt incapabili să vă protejeze.

În trecut, multe persoane care transmiteau Tao nu puteau preda decât unui singur discipol; și tot ce puteau face era să aibă grijă doar de un singur discipol. Însă o persoană de nivel mediu nu îndrăznește s-o facă pe o scară atât de largă. Eu totuși am spus că pot face aceasta deoarece am nenumărate Corpuri ale Legii care posedă imensele mele puteri divine și puterea Legii. Ele pot manifesta puteri divine foarte mari și măreața putere a Legii. De altfel, ceea ce facem noi astăzi nu este atât de simplu pe cât pare, eu nu am ieșit în public dintr-un impuls de moment. Vă pot spune că mulți dintre marii Iluminați urmăresc de aproape acest lucru, fiind ultima dată când transmitem o Lege dreaptă în această perioadă de sfârșit a Legii. Ceea ce facem acum nu suportă nicio deviație; din moment ce cultivați și practicați o cale dreaptă cu adevărat, nimeni n-ar îndrăzni să se ia de voi cu ușurință, de altfel veți fi sub protecția Corpurilor Legii ale mele și nu veți fi deloc în pericol.

Dacă am făcut o datorie, trebuie s-o plătim; astfel că, în cursul cultivării și practicii voastre pot avea loc evenimente periculoase. Dar în clipa în care se va întâmpla ceva, nu veți fi speriați; de altfel, nu veți fi lăsați să treceți prin pericole reale. Vă pot da niște exemple. Când am organizat un seminar la Beijing, o studentă traversa o intersecție pe bicicletă; în momentul în care a început să vireze, o mașină de lux a tăiat curba și a răsturnat-o. Studenta era o femeie de peste cincizeci de ani. A fost lovită brusc și cu violență de vehicul, s-a auzit un „bang” când capul ei s-a lovit de acoperișul mașinii. În acel moment, ea se afla încă pe bicicletă; s-a lovit la cap, dar nu a simțit nicio durere. Nu numai că n-a durut-o, dar nici măcar n-a sângerat, n-a avut nici măcar un cucui. Șoferul s-a speriat foarte tare, a sărit afară din mașină întrebând-o precipitat: „Vă doare? Mergem la spital?” Ea a răspuns că n-are nimic. Desigur, studenta noastră avea un *xinxing* foarte înalt, nu voia să creeze necazuri altora. A spus că totul era în ordine, cu toate astea mașina avea o mare îndoitură.

Acest gen de evenimente apar numai pentru a vă lua viața, dar nu există niciun pericol. Când țineam ultima dată seminarul la Universitatea din Jilin, un student ieșea pe poarta principală a universității împingându-și bicicleta; abia ajuns în mijlocul străzii, a fost prins între două mașini; acestea aproape că l-au lovit, dar lui nu i-a fost frică. Când astfel de lucruri apar, de obicei nu ne este teamă; mașinile s-au oprit în ultima secundă și nu s-a întâmplat nimic.

A mai avut loc un alt incident în Beijing. Iarna, se întunecă devreme și oamenii se culcă destul de devreme. Nu era nimeni pe stradă, totul era liniștit. Un student se grăbea spre casă pe bicicletă; în fața lui circula numai un jeep, care înainta și deodată a frânat brusc. El n-a observat nimic, continua să pedaleze cu capul plecat. Dar deodată, jeepul a început să dea cu viteză înapoi, mergând revers foarte repede. De fapt cele două forțe se aliau pentru a-i lua viața. Cu o fracțiune de secundă înaintea impactului, o forță i-a tras deodată bicicleta înapoi cu jumătate de metru și în aceeași clipă jeepul s-a oprit lângă roata bicicletei;

probabil că șoferul remarcase că era cineva în spate. În acea clipă, studentului nu i-a fost frică; în general, când te întâlnești cu astfel de evenimente, nu ți-e teamă, îți va fi poate teamă după întâmplare. Întâi el a gândit: „Hei, cine m-a tras înapoi? Trebuie să-i mulțumesc”. Pe când întorcea capul pentru a mulțumi, a observat că nu era nimeni pe drum, totul era liniștit. A înțeles dintr-odată: „Maestrul este cel care m-a protejat!”

Iată o altă întâmplare petrecută în Changchun. Lângă casa unui student, se construia un imobil – în ziua de azi imobilele sunt foarte înalte - schelele erau montate pe bare metalice de cinci centimetri diametru și de 4 metri lungime. Studentul tocmai ieșise din casă, când una din aceste bare de fier a căzut vertical de pe imobil și se îndrepta direct către capul său; trecătorii de pe stradă priveau împietriți. Însă el a spus: „Cine m-a atins?” Credea că cineva l-a atins pe cap. Chiar în clipa în care s-a întors, a văzut deasupra capului său un *Falun* care se rotea, bara a alunecat pe lângă capul său după care s-a înfipt drept în pământ. Dacă s-ar fi înfipt în corpul lui cu adevărat, imaginați-vă, la așa o greutate, omul ar fi fost străpuns de sus până jos ca un fruct conțiat. Era cu adevărat periculos!

Au existat foarte multe incidente de acest gen, nenumărate, însă fără vreun pericol. Nu toată lumea va întâlni neapărat astfel de lucruri, numai câteva persoane le vor întâlni. Fie că se întâmplă, fie că nu, este garantat că nu veți fi în pericol. Vă pot asigura de asta. Unii studenți nu respectă cerințele de *xinxing*, fac doar exercițiile, fără a-și cultiva *xinxing*-ul și nu pot fi considerați practicanți de *gong*.

Dacă mă întrebați ce vă dă Maestrul, asta este ceea ce vă dau eu. Corpurile Legii ale mele vă protejează până când veți putea să vă protejați voi înșivă, atunci când veți transcende deja cultivarea și practica “Legii din această Lume” și veți fi ajuns deja la Tao. Dar trebuie să vă considerați practicanți adevărați și numai atunci veți reuși. O persoană, mergea pe stradă cu cartea mea în mână, strigând: „Cu protecția Maestrului Li, nu mă tem că mă calcă vreo mașină”. Asta subminează în mare

măsură Marea Lege, nu vom proteja asemenea persoane; de fapt, un practicant adevărat nu se comportă astfel.

## Câmpul de energie

Când practicăm *gong*, în jurul nostru apare un câmp. Despre ce fel de câmp este vorba? Unii spun că este un câmp de *qi*, sau un câmp magnetic, sau un câmp electric. În realitate, oricare ar fi numele pe care i l-ați da, este impropriu, căci materia conținută de acest câmp este foarte bogată. Aproape toate materiile care alcătuiesc ansamblul dimensiunilor din universul nostru sunt incluse în acest *gong*; este mai potrivit să-l numim câmp de energie, așa că îl numim în general câmp de energie.

Ce funcție are deci acest câmp? După cum știți cu toții, practicantii unei Legi drepte, simt asta: deoarece cultivăm și practicăm o Lege dreaptă, acest câmp este plin de compasiune și în armonie cu natura universului *Zhen-Shan-Ren*, de aceea studenții noștri așezați în acest câmp, îl pot simți; ei nu au în minte niciun gând rău, de altfel mulți dintre studenții aflați aici nu se gândesc nici măcar să fumeze; ei simt o atmosferă foarte armonioasă, de serenitate și pace; este tipul de energie pe care o poartă în interior practicantii unei Legi drepte și care acționează în limitele acestui câmp. Când seminarul se va sfârși, majoritatea veți avea *gong*, veți dezvolta energie adevărată; căci ceea ce v-am transmis este cultivarea și practica unei Legi drepte, iar voi vă veți conforma de asemenea acestui standard de *xinxing*. Atâta timp cât veți persevera în practicarea *gong*-ului și veți cultiva și practica conform cerințelor de *xinxing*, energia voastră va deveni treptat tot mai puternică.

Noi vorbim de salvarea personală și de salvarea celorlalți, despre salvarea universală a tuturor ființelor. Așa că, *Falun*-ul se va roti către interior pentru salvarea personală și se va roti către exterior pentru salvarea celorlalți. Când se rotește către exterior, emite energie și are efecte benefice asupra celorlalți; în acest mod,

oamenii aflați în zona acoperită de câmpul vostru de energie pot beneficia de aceasta, se pot simți foarte confortabil. Fie că sunteți pe stradă, la lucru sau acasă, puteți avea o asemenea influență asupra celorlalți. În ceea ce-i privește pe oamenii care se află în câmpul vostru, le veți armoniza probabil corpul fără intenție, căci acest câmp poate îndrepta toate stările anormale. Corpul ființei umane nu ar trebui să fie bolnav, boala provine dintr-o stare anormală și acest câmp poate îndrepta aceste stări anormale. Oamenii care au idei rele și se gândesc la lucruri incorecte pot de asemenea să-și schimbe gândurile sub efectul puternic al câmpului vostru și să renunțe la intențiile lor rele. Poate că o persoană vrea să insulte pe cineva, dar deodată își schimbă părerea și renunță la asta. Numai câmpul energiei de cultivare și de practică a unei Legi drepte poate fi în stare să joace un astfel de rol. De aceea în trecut, în budism, exista această frază: „Lumina lui Buddha iluminează și rectifică totul, aducând demnitatea și loialitatea<sup>110</sup> la perfecțiune și strălucire”. Iată ce semnificație are aceasta.

## Cum răspândesc practica studenții Falun Dafa

Odată întorși acasă, mulți dintre studenții noștri gândesc că practica este foarte bună și vor s-o transmită rudelor și prietenilor lor; aceasta este permis, puteți toți s-o transmiteți, s-o transmiteți cui doriți. Dar este un lucru pe care ținem să-l precizăm tuturor: v-am dat atâtea lucruri, lucruri de o valoare inestimabilă. De ce vi le-am oferit? Este pentru a vă face să cultivați și să practicați, putem să vi le dăm numai pentru cultivare și practică. Adică, în viitor, atunci când veți răspândi practica, nu veți putea folosi aceste lucruri pentru a căuta celebritate și bani și totodată nu veți putea organiza seminarii,

---

<sup>110</sup> - Demnitate: *li*, ritual, omagiu, regulă, politețe. În tradiția chineză, ritualurile îndeamnă oamenii să fie în armonie unii cu alții și să se poarte corect.

- Loialitate: *yi*, sensul dreptății, integritate, respectul față de sine și față de îndatoririle sale, atitudini și relații drepte care se potrivesc în orice situație.

cum fac eu, și percepe onorarii. Deoarece trebuie să tipărim cărți și documente și ne deplasăm pentru a transmite practica, trebuie să ne acoperim cheltuielile. Prețurile noastre sunt deja cele mai mici din țară, deși vă dăm cel mai mult, conducând cu adevărat oamenii către nivelurile înalte și fiecare a putut să-și dea singur seama de asta. Atunci când, ca studenți Falun Dafa, veți răspândi mai târziu această practică, vă vom cere două lucruri.

Prima cerință este să nu luați bani. Dacă vă dăm atâtea lucruri, asta nu este pentru ca voi să faceți avere și să căutați faimă, ci pentru a vă salva, pentru a putea cultiva și practica. Dacă veți lua bani, Corpurile Legii ale mele vor lua înapoi toate lucrurile pe care le-ați primit, nu veți mai face parte din Falun Dafa și ceea ce veți transmite nu va mai fi Falun Dafa noastră. Când transmiteți practica, nu este pentru a căuta faimă și profit, ci pentru a le oferi celorlalți un serviciu voluntar. Studenții noștri din cele patru colțuri ale țării acționează cu toții astfel, asistenții din toate regiunile, dau și ei, cu toții, același exemplu. Dacă doriți să învățați practica noastră, din moment ce vreți să o învățați, veniți să o învățați, ne putem asuma răspunderea față de voi fără a vă cere vreun ban.

A doua cerință este de a nu amesteca lucruri personale în Marea Lege. Adică în transmiterea practicii, chiar dacă ochiul vostru celest este deschis, chiar dacă ați văzut lucruri, chiar dacă aveți deja capacități supranaturale, nu trebuie să explicați Falun Dafa noastră după ceea ce ați văzut. Ceea ce ați văzut la nivelul vostru este neînsemnat și se află încă foarte departe de adevăratul sens al Legii despre care vorbim noi. De aceea, atunci când veți transmite practica în viitor, trebuie neapărat să fiți foarte atenți la acest lucru, este singura modalitate de a garanta că lucrurile originale din Falun Dafa noastră rămân neschimbate.

În plus nu este permisă nici transmiterea practicii în modul în care o fac eu, este interzisă predarea Legii așa cum o fac eu, sub forma unei mari conferințe; voi nu sunteți capabili

să explicați Legea. De fapt, ceea ce predau are o semnificație foarte profundă, eu vorbesc integrând lucruri de nivel înalt. Voi cultivați și practicați la niveluri diferite; mai târziu, atunci când vă veți înălța, reascultând această înregistrare, veți putea să vă înălțați continuu. Ascultând-o mereu, veți avea întotdeauna o nouă înțelegere și noi beneficii; cu atât mai mult este cazul atunci când citiți această carte. Toate cuvintele pe care le rostesc aici au legătură cu ceea ce este foarte înalt și profund; din acest motiv, voi nu puteți preda această Lege. Nu vă este permis să repetați cuvintele mele originale ca și cum ar fi ale voastre, altfel acesta este furt de Lege. Nu puteți decât să repetați cu exactitate frazele mele spunând că așa spune Maestrul sau că așa scrie în cartea sa, nu puteți vorbi decât în acest fel. De ce? Pentru că, numai dacă vorbiți astfel, aceasta va purta puterea Marii Legi. Nu puteți lua ceea ce cunoașteți voi și transmite ca și cum ar fi Falun Dafa, altminteri ceea ce transmiteți nu este Falun Dafa și asta înseamnă a submina Falun Dafa noastră. Dacă vorbiți conform părerilor și gândirii voastre, asta nu este Legea, asta nu poate aduce salvare ființelor umane, nici produce cel mai mic efect; de aceea nimeni altcineva nu poate preda această Lege.

Pentru voi, mijloacele de răspândire a practicii sunt prin ascultarea înregistrărilor audio, rularea casetelor video pentru studenți la locurile de practică sau la locurile de învățare a practicii, urmată de predarea de către asistenți a modului de întărire a *gong*-ului prin exerciții. Puteți utiliza forma conversației unde toată lumea poate schimba păreri, discuta și vorbi. Noi cerem să se facă astfel. Pe de altă parte, studenții (discipolii) care răspândesc Falun Dafa nu trebuie numiți „Maestru” sau „mare Maestru” etc. Nu există decât un Maestru al Marii Legi. Nu are importanță când au început practica, sunt toți discipoli.

Când răspândiți practica, poate că unii vor gândi: „Maestrul poate instala *Falun*-ul, poate armoniza corpurile oamenilor, pe când noi nu suntem capabili de asta”. Nu este grav, am spus deja tuturor că în spatele fiecărui discipol se află Corpul Legii al meu, și nu numai unul; astfel că, de aceasta se ocupă Corpurile



Legii ale mele. Când învățați pe cineva exercițiile, dacă are o relație predestinată, poate obține *Falun*-ul pe loc. Dacă relația sa predestinată este minoră, îl va obține treptat prin practica de cultivare odată ce corpul său a fost armonizat. Corpurile Legii ale mele îl vor ajuta să-și armonizeze corpul. Mai mult decât atât, vă spun: citindu-mi cartea, vizionând casetele mele video sau ascultând înregistrările mele pentru a învăța Legea și practica, dacă vă considerați cu adevărat practicanți de *gong*, veți obține de asemenea tot ceea ce trebuie să obțineți.

De altfel, nu-i lăsăm pe studenții noștri să trateze bolile altora, este absolut interzis ca studenții *Falun Dafa* să vindece boli. Noi vă învățăm să vă elevați prin cultivare, nu vrem să vă lăsăm să dezvoltați atașamente și să vă ruinați corpul. Câmpul de la locurile noastre de practică a *gong*-ului este mai bun decât acela unde oamenii practică orice altă metodă, este de ajuns numai să mergeți să practicați *gong*-ul în acest câmp, este mai bine chiar decât să vă tratați. Corpurile Legii ale mele se așează în cerc; deasupra câmpului de practică a *gong*-ului, se află și o cupolă peste care se găsește un mare *Falun* și deasupra acestei cupole, un mare Corp al Legii supraveghează acest câmp. Acest câmp nu este un câmp obișnuit, nu este un câmp obișnuit în care se practică *qigong*, ci un câmp de cultivare și de practică. Mulți dintre practicanții noștri care au capacități supranaturale au văzut acest câmp, pe care îl are *Falun Dafa* noastră, învăluit de raze luminoase roșii - totul este roșu.

Corpurile Legii ale mele pot de asemenea să instaleze *Falun*-ul, dar noi nu încurajăm atașamentele. Când îi arătați unui student exercițiile practicii, acesta va spune probabil: „Gata, am *Falun*-ul”. Vei gândi că tu ești cel care i l-ai instalat, dar în realitate, nu este așa. Vă spun asta pentru a nu dezvolta acest atașament: Corpurile Legii ale mele sunt cele care fac totul. Studenții noștri *Falun Dafa* trebuie să răspândească practica în acest fel.

Cel care deformează exercițiile *Falun Dafa* dăunează Marii Legi, dăunează acestei școli a Legii. Unii au pus pe

versuri instrucțiunile exercițiilor, acest lucru fiind absolut interzis. Căile autentice de cultivare și de practică vin toate din epoci preistorice, acestea datează dintr-o epocă foarte veche, ele cultivând și formând mulți mari Iluminați. Nimeni nu îndrăznește să le schimbe, nici măcar puțin. Un astfel de fenomen poate apare doar în această perioadă de sfârșit a Legii. În istorie, nu s-a putut întâmpla niciodată un astfel de lucru; trebuie să fiți neapărat atenți la acest aspect.

## LECȚIA A PATRA

### Pierderea și câștigul

În mediile de cultivare și practică, se vorbește adesea despre relația dintre pierdere și câștig, despre care vorbesc și oamenii obișnuiți. Dar cum ar trebui noi, practicanții de *gong*, să înțelegem pierderea și câștigul? Atitudinea noastră este diferită de cea a oamenilor obișnuiți, aceștia gândindu-se doar cum să obțină avantaje personale și cum să trăiască bine și confortabil. Noi, practicanții de *gong*, acționăm altfel, exact invers; noi nu căutăm să obținem ceea ce vor să aibă persoanele obișnuite; dar ceea ce obținem noi, este ceva ce oamenii obișnuiți nu vor ajunge să aibă chiar dacă ar dori-o, decât dacă încep să cultive și să practice.

Pierderea despre care vorbim în general, nu este o pierdere limitată la un cadru restrâns. Atunci când vorbim de pierdere, unii cred că este vorba de a da bani, de a ajuta pe cineva la greu sau de a da de pomană cerșetorilor de pe stradă. Este și asta o formă de renunțare, o formă de pierdere, dar asta înseamnă a lua ușor doar problema banilor și a bunurilor materiale. Desigur, renunțarea la bani reprezintă tot un aspect al pierderii, chiar un aspect destul de important. Dar pierderea despre care vorbim nu se limitează la un domeniu atât de restrâns. Ca practicanți de *gong*, în cursul cultivării și practicii, noi, ființele umane trebuie să renunțăm la numeroase atașamente: trebuie eliminate mentalitatea de laudă, invidia, spiritul de competiție și exaltarea, numeroase atașamente de tot felul. Astfel că pierderea despre care vorbim trebuie luată în sens larg: în cursul cultivării și practicii, trebuie să abandonăm toate atașamentele și diferitele dorințe pe care le au oamenii obișnuiți.

Unii se întrebă probabil: „Noi cultivăm și practicăm printre oamenii obișnuiți, dacă pierdem totul, nu vom fi ca niște călugări sau călugărițe? Să pierzi totul, asta pare imposibil”. În școala noastră a Legii, celor care cultivă și practică printre oamenii obișnuiți li se cere să cultive și să practice chiar în societatea umană obișnuită, rămânând cât mai aproape posibil de oamenii obișnuiți; nu vi se cere să pierdeți ceva în domeniul interesului material. Contează prea puțin dacă aveți un post înalt sau o mare avere, ceea ce este crucial, este dacă puteți sau nu, să abandonați acel atașament.

Școala noastră a Legii țintește direct către inima ființei umane, întrebarea-cheie fiind dacă puteți sau nu să luați ușor interesele personale în mijlocul conflictelor dintre oameni. Cultivarea și practica din temple, munți și păduri adânci vă izolează complet de societatea oamenilor obișnuiți și sunteți forțați să pierdeți atașamentele unei persoane obișnuite; în ceea ce privește avantajele materiale, sunteți împiedicați să le obțineți, așa că sunteți forțați să pierdeți. Cel care cultivă și practică printre oamenii obișnuiți nu urmează această cale; i se cere să ia ușor aceste lucruri chiar atunci când se află în mediul uman obișnuit. Desigur, este foarte greu, dar este de asemenea un punct crucial al școlii noastre a Legii. Pierderea la care ne referim are deci un sens larg și nu unul restrâns. În ceea ce privește chestiunea de a face bine dând de pomană, priviți la cerșetorii de pe străzi, în zilele noastre: unii sunt profesioniști, având chiar mai mulți bani decât voi. Trebuie să punem accentul pe aspectele majore și nu doar pe lucruri triviale. Cultivarea și practica trebuie făcute deschis și corect, concentrându-ne pe aspectele majore. În timpul procesului de pierdere, ceea ce pierdem cu adevărat sunt chiar lucrurile rele.

Adesea oamenii cred că tot ceea ce caută ei este bun; în realitate, atunci când privim de la un nivel înalt, toate acestea urmăresc numai satisfacerea intereselor personale meschine ale oamenilor obișnuiți. În religii se spune: „Oricât de mare v-ar fi averea, oricât de înaltă este poziția voastră profesională, acestea nu durează decât câteva decenii, nu le-ați adus cu voi

la naștere și nu le veți lua cu voi la moarte”. De ce este *gong*-ul atât de prețios? Deoarece crește direct pe corpul spiritului vostru original, îl puteți aduce la naștere și lua cu voi la moarte; în plus, el determină în mod direct nivelul Realizării voastre, nefiind deci ușor de cultivat. Altfel spus, ceea ce abandonați, va fi ceea ce este rău și numai așa vă puteți întoarce la originea voastră primară adevărată. Atunci ce veți obține? Elevarea nivelului și în final Dreapta Realizare și Desăvârșirea totală; ceea ce rezolvă chestiunea fundamentală. Evident, dacă vrem să renunțăm la numeroasele dorințe ale unei persoane obișnuite și să atingem standardul unui practicant adevărat, nu este ușor să reușim dintr-odată, este nevoie s-o facem treptat. Dar, dacă mă auziți spunând asta, puteți gândi: „Maestrul a spus că o putem face treptat, așa că nu ne vom grăbi”. Asta nu este permis! Trebuie să fiți foarte exigenți cu voi înșivă. Totuși, vi se permite să vă elevați progresiv. Dacă ați putea să vă elevați dintr-odată astăzi, ați deveni un buddha astăzi, așa că nu este realist; puteți ajunge acolo treptat.

În realitate, ceea ce pierdem este ceva rău. Și ce este aceasta? Este *karma*, care însoțește diferitele atașamente umane. De exemplu, oamenii obișnuiți au tot felul de gânduri rele. Când comitem tot felul de fapte rele pentru a ne satisface interesele personale, obținem această materie neagră, *karma*. Aceasta este în mod direct legată de atașamentele noastre: pentru a înlătura ce este rău, trebuie mai întâi să vă schimbați inima.

## **Transformarea karmei**

Există un proces de transformare între materia albă și materia neagră. După un conflict interpersonal, există un proces de transformare. Când se face o faptă bună, se obține materia albă – Virtutea; când se comite o faptă rea, se obține materia neagră – *karma*. Mai există și un proces de moștenire și de transmitere, unii întrebându-se dacă asta provine din faptele rele comise în prima jumătate a vieții lor. Nu este deloc așa,

deoarece *karma* acumulată de o persoană nu provine numai dintr-o singură viață. În mediile de cultivare și practică, se spune că spiritul originar nu moare. Dacă spiritul originar nu moare, atunci acesta ar fi putut avea activități sociale în viețile precedente, așa că în cursul lor, a putut face datorii, trata rău pe cineva sau comite alte fapte rele, crime etc.; acest tip de *karma* este generat în felul acesta. Aceste lucruri se pot acumula în alte dimensiuni, le purtăm asupra noastră mereu; este la fel pentru materia albă, dar asta nu este singura sursă. Mai există și o altă situație: aceste materii pot fi acumulate de către familie și transmise de strămoși urmașilor. În trecut, bătrânii spuneau: „Trebuie să acumulați Virtute, acumulați Virtute, strămoșii lui au acumulat Virtute”; „această persoană este pe cale să-și piardă Virtutea, să-și epuizeze Virtutea”. Aceste comentarii sunt cu adevărat corecte. În prezent, oamenii obișnuiți se fac că nu aud; dacă le vorbiți tinerilor despre pierderea Virtuții și despre lipsa de Virtute, vor rămâne complet indiferenți. În realitate, asta are cu adevărat o semnificație foarte profundă; nu este doar un criteriu moral și spiritual al oamenilor moderni, ci are într-adevăr o existență materială reală; corpul nostru uman are aceste două feluri de materie.

Unii se întreabă: „Este adevărat că nu se mai poate cultiva și practica către niveluri înalte dacă avem multă substanță neagră?” Se poate spune astfel: dacă cineva are multă substanță neagră, aceasta îi afectează calitatea de iluminare, deoarece formează un câmp în jurul său, care îl învâluie și îl izolează de natura universului *Zhen-Shan-Ren*. În consecință, acest tip de persoană are probabil o calitate de iluminare inferioară. Când se vorbește despre cultivare, practică sau despre *qigong*, le consideră superstiții, nu crede deloc în ele și le găsește ridicole. În cele mai multe cazuri se întâmplă așa, dar nu este ceva absolut. Dacă ar vrea să cultive și să practice, oare i-ar fi prea greu? Ar fi oare incapabil să își crească *gong*-ul către un nivel înalt? Nu neapărat, am spus că Marea Lege este fără limite; cultivarea depinde în întregime de inima voastră. Maestrul vă face să treceți pragul, cultivarea și practica depind de voi înșivă - totul depinde de modul în care cultivați. A putea să

cultivați depinde în întregime de capacitatea voastră de a îndura, de a vă sacrifica și de a trece prin încercări. Dacă puteți să fiți complet hotărâți – nicio dificultate nu vă va putea opri – deci vă spun că nu va fi nicio problemă.

De obicei, cel care are multă substanță neagră trebuie să plătească mai mult decât cel care are multă substanță albă. Deoarece substanța albă este direct asimilată naturii universului *Zhen-Shan-Ren*, atâta timp cât *xinxing*-ul îți crește și te poți înălța în mijlocul conflictelor, *gong*-ul poate crește - este chiar atât de simplu. Cel care are multă Virtute este dotat cu o calitate înaltă de iluminare, poate în aceeași măsură să îndure încercări, să-și trudească oasele și mușchii, să-și pună la încercare mintea și voința; chiar dacă suferă mai mult fizic decât mental, el încă poate să-și înalțe *gong*-ul. Nu este însă la fel pentru cel care are multă substanță neagră; acesta trebuie să treacă mai întâi prin următorul proces: înainte de toate trebuie să transforme substanța neagră în substanță albă, iată procesul care are loc, asta fiind de asemenea extrem de greu de îndurat. Așadar, cel care are o calitate de iluminare slabă trebuie să îndure în general mai multe încercări; cu multă *karma*, calitatea sa de iluminare va fi afectată și îi va fi mai greu să cultive și să practice.

Să luăm un exemplu concret: priviți la felul în care unii cultivă și practică. Cultivarea și practica așezați în meditație necesită încrucișarea picioarelor pentru un timp îndelungat, dar această poziție provoacă dureri de picioare și amortirea acestora; după un timp începeți să vă simțiți tulburați în inimă, apoi de o anxietate tot mai acută. Oasele și mușchii vă sunt solicitați, vi se pun la încercare mintea și voința, vă simțiți rău atât fizic cât și psihic. Unora le este frică de durerea care apare atunci când au picioarele încrucișate, dau jos picioarele și nu mai vor să continue. Alții nu mai suportă când stau puțin mai mult în poziția lotus. Dacă își eliberează picioarele, practica va fi în zadar. Dacă de îndată ce vă dor picioarele, le dezmoștiți puțin și pe urmă reluați poziția, ei bine, vedem că asta nu are niciun efect. Aceasta deoarece atunci când vă dor picioarele, putem vedea că substanța neagră vine să vă atace picioarele.

Substanța neagră este *karma*; prin suferință puteți elimina *karma* și s-o transformați în Virtute. Odată cu apariția durerii, *karma* este eliminată; cu cât presiunea karmei este mai intensă, cu atât se intensifică durerea din picioare; așa că nu este întâmplător faptul că vă dor picioarele. Deseori, așezați în meditație, simțim că vin dureri ascuțite în picioare și după un acces de durere cu adevărat insuportabil, acesta trece și simțim o ușurare, dar la puțin timp după asta durerea reîncepe; în general este astfel.

Aceasta deoarece *karma* se elimină bucată cu bucată; după ce o bucată este eliminată, picioarele se simt puțin mai bine, dar imediat vine o nouă bucată și durerea reîncepe. După ce a fost eliminată, substanța neagră nu se împrășteie, această substanță fiind de asemenea indestructibilă; după ce a fost eliminată, se transformă direct într-o substanță albă și această substanță albă este Virtutea. De ce poate avea loc această transformare? Deoarece ați îndurat încercări, v-ați sacrificat și ați îndurat suferințe. Am spus că Virtutea se obține prin îndurarea de suferințe, prin trecerea prin încercări și prin săvârșirea de fapte bune; de aceea acest fenomen se produce în timpul meditației în lotus. Există oameni care, de îndată ce îi dor puțin picioarele, le dau jos brusc, se dezmoțesc și apoi își reiau poziția în lotus, dar asta nu servește la absolut nimic. Când unii fac meditația în picioare, se simt obosiți să țină mâinile ridicate, nu le mai pot susține și le lasă jos; asta nu va da niciun rezultat. Ce importanță are această mică suferință? Eu spun că dacă am putea reuși în cultivare doar practicând *gong*-ul cu brațele ridicate, asta ar fi fost prea ușor. Iată ce se întâmplă în timpul cultivării și practicii în meditație.

Școala noastră a Legii nu urmează în principal această cale, dar cuprinde de asemenea o parte care joacă un rol în acest domeniu. Cel mai adesea, transformăm *karma* prin conflicte de *xinxing* între oameni, transformarea făcându-se în acest mod. Ceea ce simțim în conflictele și tensiunile cu ceilalți depășește chiar și durerea fizică. Eu spun că durerea fizică este cel mai ușor de suportat, strângem din dinți și trece. În intrigile interpersonale inima este cel mai greu de stăpânit.



De exemplu, cineva sosește la lucru și aude două persoane vorbindu-l de rău, ceea ce spun acestea este șocant și asta îl enervează. Cu toate acestea, cum am mai spus, un practicant trebuie să ajungă să nu înapoieze lovitură pentru lovitură, nici insultă pentru insultă, ci trebuie să aibă cerințe înalte de la sine însuși, conform unui criteriu înalt. Atunci el gândește: „Maestrul a spus că noi, practicanții de *gong*, n-ar trebui să acționăm ca ceilalți și că ar trebui să avem o atitudine mărinimoasă”. Nu se ceartă cu cei doi. Dar, în mod obișnuit, când apare un conflict, dacă nu irită puternic inima umană, nu contează, asta nu are efect și nu poți să te înalți. Deci, în adâncul inimii sale, nu se poate detașa de asta, se enervează; poate că asta îl tulbură, nu se poate abține să se întoarcă pentru a vedea figurile celor două persoane care îl vorbesc de rău. Aruncă o privire înapoi și le vede fețele ostile în focul discuției; brusc, devine de nesuportat, furia sa crește, poate că va dori să rezolve problema pe loc. Când apare un conflict între oameni, mintea și inima sunt foarte greu de stăpânit. Eu spun că dacă totul ar putea să se rezolve când stăm așezați în meditație, atunci asta ar fi ușor; dar nu se întâmplă mereu în felul acesta.

Astfel că în viitor, în practica voastră de *gong*, veți întâlni tot felul de încercări de la demoni. Fără aceste încercări, cum ați putea voi să cultivați? Presupunând că toată lumea se înțelege bine, fără niciun conflict de interese, fără nicio interferență de la mintea oamenilor, nu ar trebui decât să stați așezați acolo și *xinxing*-ul vostru se va înălța? Asta nu va funcționa. Nu vă puteți tempera și înălța decât puși la încercare de către demoni în realitatea cotidiană. Unii se întrebă: „De ce avem mereu probleme când practicăm *gong*-ul? Aceste probleme nu sunt foarte diferite de cele ale oamenilor obișnuiți”. Asta pentru că voi cultivați și practicați printre oamenii obișnuiți. Nu veți atârna dintr-odată cu capul în jos plutind în aer, nici nu vă vom aduce la Ceruri pentru a vă face să suferiți, asta nu se poate întâmpla. Totul se manifestă în situații de-ale oamenilor obișnuiți: astăzi cineva vă jignește, un altul vă enervează, altcineva vă tratează rău sau vă lansează deodată o remarcă iritantă; prin asta se vede cum reacționați la aceste probleme.

De ce întâlniți aceste probleme? Toate acestea sunt cauzate de propria voastră *karma*, din care noi am eliminat deja nenumărate porțiuni pentru voi. V-am lăsat doar o cantitate infimă din ea, repartizată la fiecare nivel diferit pentru a vă putea eleva *xinxing*-ul; aceste încercări de la demoni sunt pregătite pentru a vă tempera mintea și a vă face să abandonați toate tipurile de atașamente. Acestea sunt propriile voastre suferințe, pe care le folosim pentru elevarea *xinxing*-ului vostru, pentru a ajunge să le depășiți în totalitate. Atâta timp cât vă elevați *xinxing*-ul, veți fi capabili să le depășiți; doar dacă voi înșivă nu vreți să le depășiți nu le veți depăși. Însă dacă o doriți, atunci veți fi în stare să le treceți. Așa că de acum încolo, când veți întâlni conflicte, nu le priviți ca pe niște evenimente întâmplătoare. Căci atunci când are loc un conflict, acesta apare poate pe neașteptate, dar nu are loc din întâmplare, el este pregătit pentru a vă înălța *xinxing*-ul. Atâta timp cât vă considerați un practicant de *gong*, îl veți putea rezolva cu bine.

Desigur că nu veți fi prevenit de apariția suferințelor și a conflictelor; dacă vi s-ar spune totul dinainte, cum ați putea cultiva și practica? Nu ar mai avea efect. De obicei, acestea apar pe neașteptate, numai astfel se poate pune la încercare *xinxing*-ul cuiva, numai astfel persoana își poate înălța *xinxing*-ul. Doar în felul acesta se poate vedea dacă își poate stăpâni *xinxing*-ul. De aceea, atunci când apare un conflict, acesta nu este întâmplător. De-a lungul procesului de cultivare și de practică, în cursul transformării karmei, se întâlnește acest gen de problemă care, contrar părerii generale, este mult mai greu de suportat decât oboseala oaselor și a mușchilor. Credeți că este suficient să practicați *gong* puțin mai mult timp, să țineți brațele ridicate până când vă înțepenesc sau să stați în picioare până când acestea obolesc, pentru a vă crește *gong*-ul? Oare câteva ore de practică în plus pot fi suficiente pentru a vă crește *gong*-ul? Asta nu ajută decât la transformarea *benti*-ului și mai trebuie încă energie pentru a-l întări, aceasta neavând niciun efect asupra elevării nivelului. Punerea la încercare a minții și a voinței este factorul crucial pentru a-ți ridica nivelul cu adevărat. Dacă puteam progresa numai prin efortul oaselor și

mușchilor, atunci aș spune că țăranii chinezi sunt cei care suferă cel mai mult, n-ar trebui deci ca ei toți să fie mari maestri de *qigong*? Orice durere fizică ați avea, nu se poate compara cu a lor. Ei lucrează pe câmp, zi de zi, sub soarele arzător. Aceasta este o muncă grea și epuizantă, așadar nu este atât de simplu. Iată de ce spunem că, dacă dorim într-adevăr să ne elevăm, trebuie să ne elevăm cu adevărat mintea. Numai așa ne putem înălța cu adevărat.

În timpul procesului de transformare a karmei, pentru a avea o bună stăpânire de sine, pentru a nu complica situația ca oamenii obișnuiți, trebuie să păstrăm întotdeauna o inimă de compasiune, o stare de spirit calmă și pașnică. Când întâlniți deodată o problemă, veți putea s-o rezolvați în mod corect. În general, dacă aveți mereu o inimă plină de bunătate și de compasiune, atunci când o dificultate va apare brusc, veți avea timp sau spațiu pentru a amortiza confruntarea și pentru a reflecta la ea. Dacă mintea voastră este întotdeauna gata să fie în dezacord cu alții și să se lupte pentru asta sau cealaltă, vă spun că vă veți lua la ceartă cu ceilalți la fiecare problemă, asta este garantat. Așa că, atunci când întâlniți conflicte, vă spun că este tocmai pentru a transforma propria materie neagră în materie albă, pentru a o transforma în Virtute.

Omenirea noastră s-a dezvoltat astăzi până în punctul în care aproape toată lumea vine pe lume cu *karma* acumulată peste *karma*, fiecare poartă pe corp o cantitate destul de mare de *karma*. Atunci, în privința transformării karmei, iată ce se va întâmpla de obicei: în timp ce *gong*-ul vostru crește și *xinxing*-ul vostru se înalță, în același timp *karma* voastră este eliminată și transformată. Atunci când întâlniți o situație conflictuală, aceasta se va manifesta probabil prin punerea la încercare a *xinxing*-ului vostru de către demoni, în relațiile voastre cu oamenii; dacă o puteți îndura, *karma* voastră va fi eliminată, *xinxing*-ul vostru se va înălța, *gong*-ul vostru va crește – toate în același timp. În trecut oamenii aveau multă Virtute, *xinxing*-ul lor era înalt de la bun început, era de ajuns puțină suferință pentru ca ei să-și crească *gong*-ul. Acesta nu mai este cazul oamenilor de astăzi,

care de îndată ce îndură puțină suferință, nu mai vor să continue să cultive; de altfel ei înțeleg tot mai puțin prin calitatea lor de iluminare, fiind deci mai greu pentru ei să cultive.

În cursul cultivării și practicii, când vă confrunțați cu conflicte adevărate sau când ceilalți vă tratează rău, asta poate implica două situații. Prima este că poate și voi i-ați tratat rău pe alții într-o existență anterioară; în sinele vostru vă simțiți indignat: „Cum poate să-mi facă asta?” Dar voi, de ce i-ați făcut același lucru în trecut? Veți spune că atunci nu știați și că această viață nu are nimic de a face cu ceea ce s-a întâmplat într-o altă viață. Dar nu funcționează așa! Mai există o altă situație: în conflicte este în joc transformarea karmei, așa că în timpul acestor conflicte, trebuie să adoptăm o atitudine mărinimoasă și să nu ne comportăm ca niște oameni obișnuiți. Este la fel la serviciu, în orice mediu profesional, chiar dacă lucrați independent, tot trebuie să existe interacțiuni sociale; este imposibil să nu aveți contacte cu societatea, există cel puțin relații între vecini.

În relațiile sociale, putem întâlni tot felul de conflicte. Pentru cei care cultivă și practică printre oamenii obișnuiți, bogăția sau poziția voastră ierarhică nu contează, nu este important dacă aveți bani sau propria voastră afacere, toate acestea sunt fără importanță: faceți mereu schimburi echitabile și păstrați o minte dreaptă. Fiecare meserie din societatea umană își are rațiunea de a fi; problema este că mintea oamenilor este incorectă, dar asta n-are nimic de a face cu meseria pe care o faceți. În trecut, se spunea: „Din zece negustori, nouă sunt necinstiți”. Aceasta este doar o zicală de-a oamenilor obișnuiți, după mine este o chestiune legată de inima omului. Dacă vă păstrați mintea dreaptă și afacerile echitabile, dacă faceți mai multe eforturi, este normal să câștigați mai mulți bani; obțineți asta prin eforturile depuse printre oamenii obișnuiți – fără pierdere, nu există câștig – asta este recompensa eforturilor. Puteți fi un om bun indiferent de statutul social; în medii diferite există conflicte diferite. Clasele superioare au conflictele claselor superioare, care pot fi rezolvate corect; oriunde, oricare ar fi nivelul social,

poți fi un om bun și renunța la tot felul de dorințe și atașamente. În orice clasă socială, poți fi o persoană bună, fiecare poate cultiva și practica în propriul său mediu.

În prezent, în această țară, fie că este vorba de întreprinderile de stat sau de alte întreprinderi, conflictele dintre oameni devin foarte specifice. Un astfel de fenomen nu a existat niciodată în alte țări sau în istorie; de asemenea luptele pentru interes sunt foarte acute, oamenii rivalizează în meschinării și în intrigi reciproce, se ceartă pentru avantaje minore. Ceea ce gândesc și complotază este foarte răuvoitor; este greu chiar să fii om bun. De exemplu, când vine la lucru, cineva simte o atmosferă ciudată. După un timp i se explică: „Cineva a inventat o poveste despre tine, s-a dus să se plângă șefului, te-a discreditat de tot”. Ceilalți îl privesc ciudat. Cum poate o persoană obișnuită să suporte asta? Cum poate să înghită această supărare? „Aha, caută să-mi facă probleme, am să-i plătesc cu aceeași monedă. Are oamenii lui, eu pe ai mei, hai să ne luptăm”. Dacă acționați astfel printre oamenii obișnuiți, se va spune că sunteți o persoană puternică. Dar pentru un practicant de *gong* va fi cu adevărat îngrozitor. Dacă vă certați ca o persoană obișnuită, veți fi o persoană obișnuită, dacă depuneți mai mult zel decât el, veți fi chiar mai rău decât această persoană obișnuită.

Cum trebuie să tratăm această chestiune? Când ne lovim de acest gen de conflicte, trebuie în primul rând să ne păstrăm calmul și să nu adoptăm aceeași atitudine ca a lui. Desigur, putem să-i explicăm cu amabilitate și putem clarifica lucrurile, asta nu este o problemă, dar nu ar trebui să deveniți prea atașați. Atunci când întâlnim asemenea probleme, nu trebuie să ne certăm și să ne luptăm ca ceilalți. Dacă ei se poartă așa și voi acționați la fel, nu sunteți tot o persoană obișnuită? Nu numai că nu trebuie să vă luptați și să vă certați cu el, dar în inima voastră nu trebuie să-l detestați cu adevărat, nici să-l urăți. Dacă îl urăți, înseamnă că v-ați enervat, nu-i așa? Noi vorbim de *Zhen-Shan-Ren*: n-ați aplicat principiul Ren, veți avea chiar mai puțin Shan. În consecință, nu ar trebui să acționați ca el, n-ar trebui să vă supărați pe el cu adevărat, deși v-a discreditat

până în punctul de a nu mai putea să ridicăți capul în public. Nu numai că nu trebuie să vă supărați pe el, ci ar trebui chiar să-i mulțumiți din adâncul inimii, să-i mulțumiți cu adevărat. Oamenii obișnuiți vor gândi poate: „Atunci oare nu suntem ca *Ah Q*<sup>111</sup>?” Vă spun că nu este acesta cazul.

Gândiți-vă puțin: sunteți practicant de *gong*, n-ar trebui să aveți un standard înalt? Nu mai putem să vă aplicăm principiile oamenilor obișnuiți. Sunteți practicant, nu veți obține lucruri de nivel înalt? Astfel că trebuie să vă impuneți principiile unui nivel înalt. Dacă acționați ca el, nu sunteți la fel ca el? Atunci, de ce trebuie să-i mulțumiți? Gândiți-vă, ce veți obține? În acest univers, există următorul principiu: cine nu pierde nu câștigă, pentru a câștiga trebuie să pierdeți. V-a discreditat complet printre oamenii obișnuiți, este cel care a câștigat, a câștigat un avantaj în detrimentul vostru. Cu cât vă discreditează mai mult și cu cât acest lucru face mai multă senzație, cu atât suferiți mai mult, el pierde din Virtute, și toată această Virtute vă este atribuită vouă. Și în timp ce suportați această situație, poate că o puteți privi cu detașare și n-o veți pune la inimă.

Mai există încă un principiu în acest univers: pentru că ați îndurat o mare suferință, propria voastră *karma* va fi atunci transformată. Deoarece v-ați sacrificat, atâta cât ați îndurat, tot atâta va fi transformat în Virtute. Nu este această Virtute ceea ce vrea să obțină un practicant de *gong*? Nu ați câștigat deja pe două planuri? În plus, *karma* voastră este eliminată. Dacă nu vă crea o asemenea situație, cum v-ați fi putut eleva *xinxing*-ul? Tu ești amabil și eu la fel, toată lumea stă așezată acolo în armonie, cum poate *gong*-ul vostru să crească? Unde găsim un astfel de lucru? Tocmai pentru că a provocat un asemenea conflict, pentru că a creat pentru voi o ocazie de elevare a *xinxing*-ului, numai așa ați putut s-o faceți; în felul acesta v-ați putut eleva *xinxing*-ul, nu-i așa? Iată un al treilea câștig. Sunteți un practicant de *gong*, *xinxing*-ul vostru s-a

---

<sup>111</sup> Personaj dintr-un roman chinez recent care personifică un prost de care profită toată lumea (pronunțat și *aqiu*).

înălțat, atunci n-ar trebui ca și *gong*-ul vostru să se înalțe drept consecință? Ați câștigat patru dintr-o lovitură. Cum ați putea să nu-i mulțumiți? Ar trebui să-i mulțumiți sincer, din adâncul inimii - este chiar așa.

Desigur, intenția lui nu era bună, altfel nu v-ar fi dat Virtute, însă el v-a oferit cu adevărat o ocazie de a vă eleva *xinxing*-ul. Asta înseamnă că trebuie neapărat să punem accentul pe cultivarea *xinxing*-ului. Simultan cu îmbunătățirea *xinxing*-ului, *karma* voastră va fi de asemenea eliminată și transformată în Virtute și veți putea astfel să vă elevați nivelul, toate acestea completându-se reciproc. Privite de la niveluri superioare, principiile se schimbă. O persoană obișnuită nu poate vedea asta cu claritate; când vedeți principiile de la niveluri înalte, ele se schimbă în totalitate. Deoarece vă aflați printre oameni obișnuiți, considerați că un principiu este corect, dar de fapt, nu este chiar așa. Numai ceea ce se vede de la un nivel înalt este corect. În general este astfel.

V-am explicat principiile în profunzime și sper ca mai târziu să vă puteți considera un practicant de *gong* în cultivarea și practica voastră. Să cultivați și să practicați cu adevărat, căci principiile v-au fost expuse acum în mod clar. Poate că unele persoane, deoarece trăiesc printre oamenii obișnuiți, găsesc că interesele concrete sunt chiar aici și că asta este mai real. În puternicul curent al oamenilor obișnuiți, aceste persoane nu reușesc să-și impună mereu standarde mai înalte. De fapt, pentru a fi o persoană bună printre oamenii obișnuiți, puteți lua exemplul de la eroi și de la cetățeni model, aceștia fiind exemple pentru oamenii obișnuiți. Dacă vreți să fiți un practicant, cultivarea depinde în întregime de propria voastră inimă și trebuie să vă iluminați singuri, nu există exemple de urmat. Din fericire, azi am predat deja Marea Lege în mod public; în trecut, chiar dacă ați vrut să cultivați, nimeni nu v-ar fi învățat. Dar acum puteți urma Marea Lege și poate veți fi capabili să faceți mai bine; dacă veți putea să cultivați, să reușiți sau să atingeți un nivel sau altul, toate acestea depind numai de voi.

Desigur, transformarea karmei nu ia întotdeauna forma despre care tocmai am vorbit, se poate manifesta și în alte domenii. Poate apare atât în societate, cât și în cadrul familiei. Pe stradă sau în alte circumstanțe sociale, puteți de asemenea să întâlniți necazuri. Veți fi făcuți să abandonați toate atașamentele la care nu reușiți să renunțați printre oamenii obișnuiți. Toate atașamentele, cât timp le mai aveți, vor trebui eliminate în mod progresiv, în tot felul de ocazii. Veți fi făcuți să vă poticniți și prin asta veți înțelege Calea, în felul acesta veți avansa în cultivarea și practica voastră.

Mai există un alt caz destul de obișnuit: în cursul cultivării și practicii lor, mulți dintre noi vor constata foarte adesea că atunci când practică exercițiile, partenerul de viață devine foarte nemulțumit; de îndată ce începi practica, se ceartă cu tine. Dacă faci altceva, nu-ți dă atenție. Dacă îți pierzi mult timp jucând *Mah Jong*<sup>112</sup>, se va supăra, dar nu așa de tare ca atunci când practici. Dacă practici exerciții, nu-l deranjează, îți antrenezi corpul, de ce l-ar deranja asta!? Este un lucru bun. Și totuși, imediat ce practici *qigong*, se va certa violent cu tine și va arunca cu lucruri. Din cauza practicii de *gong*, unele cupluri ajung în pragul divorțului. Mulți oameni nu au înțeles de ce se produce o astfel de situație. Dacă întrebați partenerul după aceea „De ce te-a apucat o asemenea furie contra mea atunci când practicam exercițiile?”, nu vă poate răspunde nimic, nu știe ce să spună: „Într-adevăr, n-ar fi trebuit să mă enervez așa, dar în acel moment eram înfuriat”. În realitate, ce se întâmplă? În timp ce practicați *gong*-ul, *karma* voastră trebuie să se transforme: cine nu pierde, nu câștigă. Ceea ce pierdeți, este ceva rău, așa că trebuie să plătiți pentru asta.

Poate că abia ai trecut pragul casei, că soția îți și aruncă reproșuri drept în față; dacă le suportă bine, practica ta de *gong* de azi nu va fi în zadar. Unii mai știu că, pentru a practica *gong*-ul, trebuie acordată importanță Virtuții și de obicei sunt în relații bune cu partenerul. El gândește: „De obicei, cuvântul



meu contează, dar astăzi ea mă ia în râs”. Nu se poate abține, începe să se certe și atunci, pentru acea zi, practica a fost în van. Deoarece *karma* era acolo, partenera vă ajuta s-o eliminați, dar voi refuzați și vă luați la ceartă cu ea, *karma* nu poate deci să fie eliminată. Există multe cazuri asemănătoare, mulți dintre noi le-au trăit fără a se întreba de ce. Când faceți altceva, partenera nu se preocupă de voi, dar când practicați – ceea ce este un lucru bun – vă caută întotdeauna ceartă. De fapt, soția te ajută să-ți elimini *karma*, însă nici ea însăși n-o știe. Nu înseamnă că îți caută ceartă doar în aparență și că în interior inima sa este bine intenționată față de tine, nu este așa, furia sa vine cu adevărat din adâncul inimii, întrucât cel asupra căruia cade *karma* suferă, este garantat.

## Elevarea *xinxing*-ului

În trecut, cum multe persoane nu reușeau să-și controleze *xinxing*-ul, întâlneau destul de multe probleme și, după ce atingeau un anumit nivel în practica lor, nu puteau să se mai înalțe. Unii sunt dotați din start cu un *xinxing* relativ înalt; atunci când practică *gong*, ochiul lor celest se deschide imediat și ating o anumită stare. Deoarece această persoană are o calitate înăscută bună și este dotată cu un *xinxing* foarte înalt, *gong*-ul său se va înălța și el foarte repede. La un moment dat *gong*-ul atinge înălțimea *xinxing*-ului său, *gong*-ul său se dezvoltă până la acest punct; dacă vrea să-și înalțe mai mult *gong*-ul, atunci conflictele se intensifică și trebuie să continue să-și înalțe *xinxing*-ul. În special, cel care vine pe lume cu o calitate înăscută bună simte că *gong*-ul său nu a progresat prea rău și că practica sa merge bine, atunci de ce îi cad deodată pe cap atâtea neazuri? De ce totul merge anapoda? Toți îl tratează rău, șeful său nu îl mai place, ambianța familială devine tensionată. De ce apar dintr-odată toate aceste conflicte? Nici el nu reușește să înțeleagă prin calitatea sa de iluminare. Această situație apare deoarece are o calitate înăscută bună și a atins un anumit nivel. Dar cum poate fi acesta criteriul final al Desăvârșirii totale

pentru un practicant? Suntem încă departe de a fi cultivat până sus! Trebuie să continuați să vă elevați. Ați atins această stare datorită puținei calități înnăscute, dar pentru a vă înălța mai mult, trebuie ca și standardele voastre să se înalțe.

Unii spun: „Voi câștiga mai mulți bani, voi asigura viitorul familiei mele și atunci nu va mai trebui să mă ocup de nimic, atunci voi merge să cultiv Calea”. Vă spun că vă luați dorințele drept realitate, nu sunteți în măsură să interveniți în viața altora, nici să le dictați destinul, fie că este vorba de soția voastră, de copiii voștri, de părinții voștri, de frații voștri – sunteți voi în măsură să decideți aceste lucruri? De altfel, dacă nu ați mai avea nicio grijă, niciun necaz, cum ați putea să cultivați și să practicați? Să practicați *gong*-ul într-un confort absolut? Unde puteți găsi acest gen de situație? Gândiți din punctul de vedere al unei persoane obișnuite.

Cultivarea și practica au loc tocmai în mijlocul încercărilor de la demoni, pentru a vedea dacă puteți renunța la cele șapte emoții și șase dorințe și să rămâneți indiferenți la ele. Dacă țineți însă la aceste lucruri, nu veți reuși în cultivarea voastră. Fiecare lucru se înscrie într-o relație karmică. De ce poate omul să fie om? Este tocmai pentru că ființele umane au emoții<sup>113</sup>, iar ființele umane nu trăiesc decât pentru sentimente: afecțiunea familială, dragostea dintre un bărbat și o femeie, dragostea filială, afecțiunea, prietenia, considerația, toate sunt sentimentalitate. Oamenii nu reușesc să se separe de sentimentalitatea lor în niciun domeniu; a vrea să faci ceva, a nu vrea să faci ceva, a fi mulțumit, a fi nemulțumit, a iubi, a urî, în toată societatea umană totul, fără excepție, provine din sentimente. Dacă nu vă detașați de emoții, nu veți putea cultiva și practica. Dacă vă puteți elibera de emoții, nimeni nu vă va putea afecta, mentalitatea oamenilor obișnuiți nu va mai reuși să vă miște, cea care le va lua locul va fi compasiunea, care este ceva cu mult mai nobil. Desigur că nu este ușor să abandonați aceste lucruri dintr-odată. Cultivarea și practica sunt un proces îndelungat, un proces care constă

în eliminarea treptată a atașamentelor voastre; trebuie totuși să rămâneți foarte exigenți față de voi înșivă.

Pentru noi, practicanții de *gong*, conflictele pot apare deodată. Ce este de făcut? În general, dacă aveți mereu o inimă plină de compasiune, o minte liniștită și calmă, atunci când vă veți confrunta cu o problemă, veți acționa bine deoarece veți avea un răstimp pentru a o dezamorsa. Dacă aveți mereu compasiune și acționați cu bunăvoință față de aproapele vostru, dacă în tot ceea ce faceți, vă gândiți la ceilalți și de fiecare dată când aveți o problemă, vă întrebați dacă ceilalți o vor putea suporta și dacă asta le poate face rău – atunci, în acest caz, nu va fi nicio problemă. De aceea, fiindcă practicați *gong*-ul, trebuie să fiți exigenți față de voi înșivă conform standardelor înalte, conform standardelor din ce în ce mai înalte.

De multe ori sunt oameni care nu înțeleg. Unii au ochiul celest deschis și văd un Buddha; când revin acasă se roagă la Buddha și i se adresează din inimă, spunându-i: „De ce n-ai grijă de mine? Ajută-mă să rezolv problema asta!” Cu siguranță că acel Buddha nu se va amesteca, deoarece el este cel care a aranjat această încercare pentru a vă eleva *xinxing*-ul și a vă înălța în mijlocul conflictelor. Cum ar putea el să vă ajute să le rezolvați? Nici nu poate fi vorba de așa ceva. Dacă le-ar rezolva, cum v-ați putea voi crește *gong*-ul, eleva *xinxing*-ul și nivelul? Esențialul este de a vă permite să vă creșteți *gong*-ul. În ochii marilor Iluminați, a fi om nu este un scop în sine, viața umană nu are ca scop să fii om, ci să-ți permită să te reîntorci la originea primară. Ei consideră că, oricare ar fi încercările pe care le îndură ființele umane, cu cât suferiți mai mult, cu atât este mai bine, aceasta permițând accelerarea plății datoriilor. Așa gândesc ei. Există oameni care nu înțeleg și văzând că rugăciunile lor către Buddha rămân fără efect, încep să se plângă lui Buddha: „De ce nu mă ajuți? Ard bețișoare parfumate și mă ploconesc zilnic în fața ta”. Din acest motiv, unii chiar sparg statuia lui Buddha și încep din acel moment să-l insulte pe Buddha. Din cauza insultelor, *xinxing*-ul lor cade și *gong*-ul lor dispare de asemenea. Ei știu că nu le-a mai rămas nimic,

așa că îl urăsc și mai mult pe Buddha, gândesc că Buddha este cel care le face o nedreptate. Ei judecă *xinxing*-ul unui buddha după principiile oamenilor obișnuiți, cum se poate judeca în felul acesta? Ei folosesc criteriile oamenilor obișnuiți pentru a judeca ceea ce corespunde nivelului înalt, cum ar putea să fie așa? Din acest motiv apare deseori cazul în care persoana consideră suferințele vieții sale drept nedreptăți; există mulți oameni care cad în acest fel.

În ultimii ani, mulți dintre marii maeștri de *qigong*, chiar și cei foarte celebri, au căzut de asemenea. Desigur, adevărații maeștri de *qigong* au plecat deja cu toții, după ce și-au îndeplinit misiunea lor istorică. Au rămas activi doar cei care s-au rătăcit printre oamenii obișnuiți și al căror *xinxing* a căzut; ei nu mai au *gong*. Unii maeștri de *qigong*, care au fost destul de celebri, își continuă activitățile în societate, însă chiar proprii lor maeștri au văzut că aceștia s-au pierdut printre oamenii obișnuiți, că au căzut în capcana celebrității și a banilor și că nu mai puteau ieși de acolo; așa că nemaivând vreo speranță, maeștrii lor le-au luat atunci spiritul secundar – pentru că tot *gong*-ul li s-a dezvoltat pe corpul spiritului secundar. Exemple tipice de felul acesta sunt destul de numeroase.

În școala noastră a Legii, există relativ puține cazuri de acest fel, iar când există, sunt mai puțin notabile. În ceea ce privește elevarea *xinxing*-ului, găsim un număr mare de exemple remarcabile. Unul din studenții noștri lucra la o fabrică de tricotate într-un oraș din Shandong; după ce a învățat Falun Dafa, i-a învățat și pe alți colegi să practice, și drept rezultat moralitatea s-a îmbunătățit în toată fabrica. În trecut, lua acasă bucăți de material, toată lumea făcea asta. După ce a învățat practica noastră, nu numai că a încetat să mai ia, ci mai mult a adus înapoi la fabrică tot ceea ce luase acasă. Văzându-l că acționează așa, ceilalți au încetat cu toții să ia lucruri acasă și unii chiar au înapoiat la fabrică tot ceea ce luaseră înainte. În toată fabrica s-a întâmplat astfel.

mers într-o fabrică pentru a vedea cum evoluau studenții care practicau Falun Dafa. Directorul fabricii l-a primit personal: „După ce au învățat Falun Dafa voastră, acești muncitori ajung primii la lucru și pleacă ultimii. Lucrează cu sârguință, acceptă din toată inima sarcinile încredințate de șeful lor și nu se mai luptă pentru avantaje personale. Atitudinea lor a determinat o schimbare a stării de spirit în toată fabrica astfel încât a crescut chiar și rentabilitatea întreprinderii. Practica voastră este într-adevăr puternică și atunci când Maestrul vostru va veni, voi participa și eu la seminarul său”. Noi nu ne-am propus să facem asemenea lucruri; cultivarea și practica Falun Dafa au drept scop esențial să aducă oamenii către niveluri înalte, dar poate grăbi mult progresul civilizației spirituale<sup>114</sup> în societate. Dacă fiecare caută în sine, în inima sa, și se întreabă cum să acționeze bine, vă spun că societatea va redeveni stabilă și că nivelul moralității umane se va redresa.

Pe când predam Legea și practica în Taiyuan, era o doamnă de peste cincizeci de ani care venea împreună cu soțul ei la seminarul nostru. Pe când traversau strada, o mașină a trecut în viteză și oglinda retrovizoare a acesteia a agățat vesta acestei doamne în vârstă. Doamna a fost târâtă mai mult de zece metri și buf! a fost trântită la pământ. Mașina a mai rulat peste douăzeci de metri înainte să se oprească. Șoferul a coborât din mașină cu un aer supărat: „Ei, traversezi fără să te uiți!” În zilele noastre atunci când se confruntă cu o problemă, oamenii reacționează astfel, mai întâi se gândesc să se eschiveze de responsabilitate, să arunce vina asupra altora, fie că aceștia sunt sau nu de vină. Pasagerul așezat în mașină a intervenit: „Uită-te dacă este rănită și du-o la spital”. La aceste cuvinte, șoferul și-a venit în fire și a spus de îndată: „Cum vă simțiți, doamnă? Sunteți rănită? Să mergem la spital, să fiți examinată”. Practicanta s-a ridicat încet și a spus: „N-am nimic, puteți pleca”. Și-a scuturat praful de pe haine și a plecat la brațul soțului ei.

---

<sup>114</sup> Expresie populară chineză – în opoziție cu „civilizația materialistă” – care se referă în China contemporană la elevarea valorilor morale.

Ajunsă la curs, mi-a povestit întâmplarea și am fost de asemenea foarte mulțumit. *Xinxing*-ul studenților noștri s-a înălțat cu adevărat. Ea mi-a spus: „Maestre, este din cauză că acum studiez Falun Dafa, dacă nu aș fi învățat-o, nu m-aș fi comportat astfel astăzi”. Gândiți-vă: viața este acum atât de scumpă pentru o pensionară, nu există niciun ajutor social. O persoană de peste cincizeci de ani, târâtă o asemenea distanță de o mașină și aruncată pe jos. Într-un astfel de caz, unde ești rănit? Peste tot. Ar fi rămas întinsă pe jos și nu ar mai fi putut să se ridice. Să mergem la spital, foarte bine, să mergem. Ar fi rămas la spital și nu ar mai fi ieșit niciodată de acolo. Așa ar fi putut reacționa o persoană obișnuită. Dar ea este practicantă și nu s-a comportat astfel. Spunem că binele sau răul provin din gândul instantaneu și gândul din acea clipă determină un rezultat diferit. La vârsta ei, o persoană obișnuită ar fi putut să cadă în felul acesta fără să se rănească? Ei bine, ea n-a avut nici măcar o zgârietură. Binele sau răul provin din gândul instantaneu; dacă s-ar fi plâns, întinsă pe jos: „Au, s-a sfârșit, mă doare, mă doare aici...acolo”. Atunci ar fi putut cu adevărat să aibă ruptură de mușchi, oase fracturate sau ar fi putut paraliza. Orice compensație vi s-ar da, puteți oare trăi agreabil petrecându-vă restul vieții întinși pe un pat de spital? Chiar și privitorii curioși au găsit asta ciudat: „Cum, femeia asta bătrână nu cere bani, trebuie să ceară bani!” Pentru oamenii de azi, criteriile morale s-au deformat. Este adevărat că șoferul conducea prea repede, dar a lovit-o el oare dinadins pe trecătoare? A fost fără intenție, nu-i așa? Cu toate astea oamenii de azi reacționează așa: dacă nu se storc bani, chiar și privitorii curioși sunt indignați. V-am mai spus, oamenii de astăzi nu mai sunt în stare să discearnă între bine și rău; dacă spuneți unor persoane că au acționat greșit, nu vă vor crede. Deoarece criteriile morale umane s-au schimbat deja, există oameni atât de ahtiați după câștig, încât sunt în stare de orice pentru a face rost de bani. „Dacă omul nu trăiește pentru sine, Cerul și Pământul îl vor strivi”. Acesta a devenit deja un moto!

La Beijing, un student s-a dus să se plimbe după cină cu

copilul său la poarta Qianmen<sup>115</sup>. Copilul, văzând o mașină cu difuzor care chema oamenii să cumpere bilete de loterie și atras de animație, a vrut să-și încerce norocul. Ei bine, i-a dat copilului un *yuan* pentru a juca și dintr-odată puștiul a câștigat premiul doi: o bicicletă de lux pentru copii; era în culmea fericirii. În clipa aceea, un gând i-a trecut prin minte tatălui: „Sunt practicant, cum pot să alerg după asemenea lucruri? Dacă iau acest lucru fără să plătesc, câtă Virtute va trebui să plătesc în schimb?” I-a spus copilului: „Hai să n-o luăm, dacă vrei o să cumpărăm noi una”. Copilul i-a răspuns supărat: „Când te-am rugat să-mi cumperi o bicicletă nu ai vrut și acum când câștig eu una, nu mă lași s-o iau”. Își cerea premiul cu țipete și plânsete, așa că n-a avut ce face, a trebuit să ia bicicleta acasă. Revenit acasă, cu cât tatăl se gândea mai mult, cu atât se simțea mai tulburat: „Să dau pur și simplu banii înapoi”. Dar i-a venit o altă idee: „Biletele nu mai sunt în vânzare, dacă le dau banii s-ar putea să-i împartă între ei. Mai bine fac o donație întreprinderii mele”.

Din fericire, la serviciul său, mulți colegi practica Falun Dafa și însuși directorul i-a înțeles gestul. Într-un mediu normal, într-o întreprindere obișnuită, dacă spuneți că sunteți practicant, că ați câștigat o bicicletă la loterie, dar nu o vreți, și că veți face o donație întreprinderii, chiar și patronul vă va considera bolnav mintal. Ceilalți vor comenta: „Omul ăsta a deviat în practica sa de *gong*, și-a pierdut rațiunea, a deviat într-o stare demonică<sup>116</sup>, nu-i așa?” Am mai spus-o, standardele morale sunt distorsionate. În anii cincizeci sau șaiszeci, era ceva fără importanță, absolut normal, nimeni nu ar fi găsit asta surprinzător.

Noi spunem că oricare ar fi schimbarea survenită în valorile morale umane, natura acestui univers, *Zhen-Shan-Ren* rămâne veșnic neschimbată. Unii spun că ești bun, dar poate că nu ești cu adevărat bun; alții spun că ești rău, dar poate că nu ești rău cu adevărat, căci criteriile de evaluare ale binelui și răului sunt

---

<sup>115</sup> Unul din locurile principale de animație comercială al orașului.

<sup>116</sup> *Zouhuo rumo*. Conf. notei 140, Lecția șase.

distorsionate. Numai cel care se conformează naturii universului este un om bun, acesta fiind singurul criteriu recunoscut de univers pentru a stabili dacă cineva este bun sau rău. Deși în această societate au intervenit multe schimbări mari, deși nivelul moralei omenirii a decăzut mult, deși moravurile se degradează pe zi ce trece, iar oamenii caută doar profitul, în ciuda acestora, schimbarea universului n-o urmează pe cea a umanității. Ca practicanți, nu ne putem impune exigențe fondate pe criteriile oamenilor obișnuți. Atunci când oamenii obișnuți spun că un lucru este drept, dacă acționați conform părerilor lor, aceasta nu va funcționa. Ceea ce oamenii obișnuți consideră bun nu este neapărat bun; ceea ce oamenii obișnuți consideră rău nu este neapărat rău. Într-o epocă în care standardele morale s-au deformat, când cineva comite o faptă rea și tu i-o menționezi, nici nu te va crede! Ca practicanți, trebuie să măsoarați totul cu natura universului și numai atunci veți putea distinge ceea ce este cu adevărat bun de ceea ce este cu adevărat rău.

## Umplerea cu energie prin creștetul capului (*Guanding*)

În mediile practicanților există ceva numit *guanding*<sup>117</sup>. Este vorba de o ceremonie religioasă care aparține căii de cultivare a tantrismului din școala budistă. Scopul *guanding*-ului este de a-l împiedica pe cel care l-a primit să intre în alte școli, el fiind recunoscut drept un discipol autentic al acestei școli. Ce este atât de ciudat în asta? Este faptul că această ceremonie religioasă a apărut și în practica de *qigong*; nu numai căile școlii tantriste, dar și cele ale școlii taoiste efectuează *guanding*. Am mai spus-o: toate practicile tantrismului care se propagă în societate sub numele de tantrism sunt false, fără excepție. De ce este astfel? Din cauză că tantrismul Tang a dispărut din țara noastră de peste o mie de ani, și nu mai există absolut deloc; din cauza

---

<sup>117</sup> A turna energie prin creștetul capului; acesta este un ritual budist de inițiere.



barierei lingvistice, școala ezoterică tibetană nu a fost niciodată transmisă integral în regiunile noastre Han. Și mai ales, deoarece este vorba de o religie ezoterică, cultivarea și practica sa trebuie urmate în secret în templu; în plus, practicantul trebuie să fie inițiat de către maestru în învățăturile secrete, maestrul fiind cel care îl îndrumă în cultivarea secretă. Dacă aceste condiții nu sunt îndeplinite, va fi absolut imposibil de transmis.

Mulți oameni se duc în Tibet pentru a învăța *qigong* cu intenția de a găsi un maestru, a studia tantrismul tibetan pentru a deveni maestru de *qigong*, a-și face un nume și a se îmbogăți. Gândiți-vă puțin, adevărații Lama budiști în viață care au primit o învățătură autentică sunt toți dotați cu capacități supranaturale puternice, ei pot citi gândurile acestor persoane. Deoarece pot citi în mintea lor dintr-o privire, aceștia înțeleg motivele venirii lor: „Vine aici să învețe aceste lucruri pentru a deveni un maestru de *qigong*, pentru a se îmbogăți și a deveni celebru; va dăuna căii noastre de cultivare a buddha”. Este vorba de o școală a Legii atât de serioasă încât permite cultivarea statusului de buddha, cum am putea să vă lăsăm s-o subminați cu ușurință numai pentru că vreți să deveniți maestru de *qigong* pentru a vă îmbogăți și a vă face un nume? În asta constă motivația voastră? Este deci absolut imposibil să i se predea, și o asemenea persoană nu va obține nicio învățătură autentică. Desigur, există numeroase temple și există posibilitatea să obțină ceva superficial. Dacă nu păstrați o minte dreaptă și dacă vreți să deveniți maestru de *qigong* pentru a comite fapte rele, atunci vă puteți atrage posedare de către spirite sau animale. Aceste animale care posedă au și ele *gong*, dar acesta nu este tantrism tibetan. Cel care se duce în Tibet pentru a căuta într-adevăr Legea va rămâne acolo și nu se va mai întoarce: acesta cultivă cu adevărat.

Ce este ciudat este că în prezent multe practici taoiste de *qigong* vorbesc de asemenea de *guanding*. În școala taoistă, totul trece prin circuitul meridianelor; de ce ar trebui practicat *guanding*? Am predat practica noastră în sud; după câte știu, există mai ales în regiunea Guangdong vreo duzină de practici

false care practică *guanding*. Unde vă pot conduce ele? Dacă maestrul vă face *guanding*, veți deveni discipolul său și nu mai puteți învăța o altă practică. Dacă veți învăța vă va pedepsi, iată ce face el. Nu înseamnă asta practicarea unei căi malefice și deviate? Ceea ce vă predau ei sunt lucruri pentru eliminarea bolilor și menținerea sănătății, pe care oamenii le învață numai pentru a fi sănătoși. La ce este bun așa ceva? Unii spun că dacă le practici *qigong*-ul, nu mai poți practica altceva. Dar vor putea ei să ofere salvare oamenilor, să-i aducă la Desăvârșirea totală? Înseamnă a-i face pe studenți să o ia pe căi greșite! Există mulți oameni care acționează astfel.

În școala taoistă, deși nu se vorbește despre asta, se practică de asemenea *guanding*. Am descoperit un maestru de *qigong* care făcea aceasta într-o manieră mai mult decât excesivă: care era înălțimea coloanei sale de *gong*? Abia de înălțimea unui imobil cu două, trei etaje. Am văzut un mare maestru de *qigong*, foarte renumit, însă *gong*-ul îi căzuse deja la un nivel vrednic de milă. Sute, chiar mii de persoane stăteau la coadă și el executa *guanding* pentru ele. *Gong*-ul său este limitat, nu este mai înalt de atât și se va prăbuși cu rapiditate, nu va mai rămâne atunci nimic; cu ce va mai face *guanding*? Asta înseamnă înșelarea oamenilor, nu-i așa? Privit dintr-o altă dimensiune, adevăratul *guanding* face ca oasele persoanei să devină albe ca jadul din cap până în picioare. În realitate, asta este purificarea corpului prin *gong*, o materie de energie înaltă, care este turnată din creștetul capului până în picioare. Oare acest maestru de *qigong* o poate face? El este incapabil s-o facă. Atunci de ce acționează astfel? Desigur că nu are neapărat intenția de a crea un grup religios; scopul său este ca învățându-i practica să devii unul de-al lui, și atunci va trebui să participi la seminarul său și să înveți ceea ce predă el. Intenția sa este de a vă lua banii; dacă nimeni nu i-ar învăța practica, el n-ar câștiga bani.

La fel ca și discipolii altor practici ale școlii budiste, discipolii Falun Dafa trebuie să primească în repetate rânduri *guanding* de la maestrul de nivel înalt din alte dimensiuni, dar nu vă este permis să știți când. Cei care dețin capacități supranaturale

vor putea observa probabil, iar oamenii sensibili vor putea și simți; fie că este în somn sau în alte momente, vor putea simți dintr-odată un flux cald care le coboară din creștetul capului, traversându-le întregul corp. Scopul *guanding*-ului nu este de a vă crește *gong*-ul, care provine din cultivarea și practica voastră proprie. *Guanding* este o metodă de întărire și servește la purificarea corpului vostru, la curățirea lui suplimentară. Persoana va trece prin *guanding* de mai multe ori, trebuie să vă ajutăm să vă purificați corpul la fiecare nivel. Deoarece cultivarea depinde de eforturile personale și transformarea *gong*-ului depinde de maestru, noi nu folosim ritualul de *guanding*.

Unii trec prin ritualuri pentru a deveni discipolii maestrului lor. Cu această ocazie aș vrea să vă spun că mulți oameni vor să urmeze un ritual pentru a deveni discipolii mei. Epoca noastră actuală este diferită de societatea feudală chineză; trebuie oare să îngenunchiați și să loviți pământul cu fruntea pentru a deveni discipolul meu? Noi nu practicăm aceste formalități. Mulți dintre noi gândesc astfel: „Mă prosternez, ard bețișoare, îl venerez pe Buddha cu o inimă plină de ardoare și astfel *gong*-ul meu va crește”. Găsesc asta ridicol. O practică autentică de *gong* vă cere să cultivați în totalitate voi înșivă; oricât ați implora, asta nu va servi la nimic. Nu aveți nevoie să-l venerați pe Buddha, nici să ardeți bețișoare parfumate; dacă voi cultivați și practicați cu sinceritate după standardul unui practicant adevărat, el va fi foarte mulțumit să vă vadă. Degeaba ardeți bețișoare parfumate dacă în rest nu faceți decât lucruri rele, degeaba vă prosternați în fața lui, se va întrista doar la vederea voastră; acesta este principiul, nu-i așa? O cultivare autentică depinde doar de persoana însăși. La ce servește să vă prosternați și să urmați astăzi un ritual pentru a deveni studenții mei dacă odată ieșiți afară faceți orice? Noi nu încurajăm deloc aceste formalități, asta ar putea chiar dăuna reputației mele!

Noi v-am dat atât de mult cu condiția să cultivați cu adevărat și să fiți exigenți cu voi înșivă conform Marii Legi. Eu vă voi considera și vă voi îndruma pe fiecare ca pe un discipol; atâta

timp cât veți cultiva și practica Falun Dafa, vă vom considera și vă vom îndruma ca pe discipoli. Dacă nu cultivați, nu putem face nimic. Dacă nu mai cultivați, la ce servește să mai purtați acest titlu? Contează prea puțin dacă sunteți un student din primul seminar sau din al doilea. Cum v-ați putea număra printre discipolii noștri dacă faceți numai exercițiile? Trebuie să cultivați și să practicați cu adevărat după standardul nostru de *xinxing*, doar atunci puteți dobândi o sănătate bună și avansa cu adevărat către nivelurile înalte. Nu vom insista deci asupra unor astfel de formalități, veți aparține școlii noastre a Legii atâta timp cât veți cultiva și veți practica. Corpurile Legii ale mele știu tot; știu orice gândiți, ele pot face totul. Dacă nu cultivați și nu practicați, nu se vor ocupa de voi; dacă practicați și cultivați vă vor ajuta până la capăt.

În anumite practici, cei care fac exerciții nici măcar nu l-au văzut pe maestru, li s-a spus să se prosterneze într-o anumită direcție și să plătească câteva sute de *yuani* și aceasta va fi de ajuns. Asta înseamnă a te înșela singur și a-i înșela pe ceilalți, nu-i așa? În plus, ei o fac după bunul lor plac și de acum încolo vor apăra această practică și pe acest maestru și vor spune și altora să nu mai învețe și alte practici. Găsesc asta ridicol. Mai există persoane care fac un fel de „atingere a creștetului capului”. Ne întrebăm ce efect ar putea avea o simplă atingere.

Nu numai școlile de *qigong* predate sub semnul tantrismului sunt false, ci și toate cele transmise în numele budismului. Gândiți-vă, sunt deja milenii de când calea de cultivare și de practică a budismului și-a păstrat aceeași formă; dacă se schimbă ceva, mai este acesta oare încă budism? Căile de cultivare și de practică ținesc să cultive buddha cu adevărat, în plus ele sunt extrem de subtile și cea mai mică schimbare le pune în dezordine. Procesul de transformare al *gong*-ului fiind extrem de complex, ceea ce simțiți nu înseamnă nimic, nu se poate cultiva și practica după propriile senzații. Formele religioase pe care le folosesc călugării constituie calea lor de cultivare și practică; cea mai mică modificare le-ar face să nu mai aparțină acelei școli a Legii. Fiecare școală a Legii este îndrumată de un mare

Iluminat și din fiecare școală au ieșit prin cultivare numeroși mari Ilumiinați. Nimeni n-a îndrăznit să modifice după voie căile de cultivare și practică ale acelor școli. Atunci ce virtute măreață are un mic maestru de *qigong*, pentru a îndrăzni să-l înșele pe maestrul fondator și să schimbe școala sa a Legii destinată cultivării statusului de buddha? Și presupunând că ar putea într-adevăr s-o schimbe, ar mai fi aceasta încă aceeași școală a Legii? Un *qigong* fals poate fi identificat.

### **Instalarea Pasajului misterios**

„Instalarea Pasajului misterios” se mai numește și „deschiderea Pasajului misterios”. Acești termeni pot fi regăsiți în opere cum ar fi „Cartea alchimiei cinabruului”, „Canonul taoist” și „Indicații cu privire la practica minții și a corpului”. Atunci despre ce este vorba? Mulți maeștri de *qigong* nu reușesc să-l explice clar pentru că un maestru obișnuit de *qigong* pur și simplu nu poate să-l vadă la nivelul său, de altfel nici nu îi este permis să-l vadă. Dacă un practicant vrea să-l vadă, trebuie să depășească nivelul de sus al Vederii Ochiului Înțelepciunii. Maeștrii obișnuiți de *qigong* nu pot atinge acest nivel, deci nu-l pot vedea. În mediile de cultivare și practică, ne-am întrebat dintotdeauna în ce constă Pasajul misterios, unde se situează această deschidere, cum să-l instalăm. Citind „Cartea alchimiei cinabruului”, „Canonul taoist” și „Indicații cu privire la practica minții și a corpului”, puteți constata că se vorbește întotdeauna despre acesta în plan teoretic, fără a i se explica deloc esența. Ei vorbesc despre el și vă încurcă, nu vă pot explica asta cu claritate deoarece nu este permis să li se dezvăluie oamenilor obișnuiți esența lucrurilor.

Pe de altă parte, vă voi spune ceva și aceasta numai pentru că sunteți un discipol de-al nostru Falun Dafa: nu citiți niciodată aceste cărți confuze de *qigong*; nu mă refer la cărțile clasice citate mai sus, ci la cărțile de *qigong* fals scrise de oamenii din ziua de azi; nici să nu le frunzăriți. Dacă vă străfulgeră prin minte ideea:

„ia te uită această frază este rezonabilă”. De îndată ce această idee apare, spiritele sau animalele care posedă, ascunse în această carte ies pentru a se agăța de voi. Multe cărți sunt scrise sub dictarea și controlul spiritelor malefice care exploatează dorința umană pentru celebritate și bogăție. Există foarte multe cărți de *qigong* fals, mulți oameni sunt iresponsabili, merg până la a scrie lucruri care conțin acele spirite malefice și alte lucruri haotice și absurde. Este mai bine să nu citiți nici acele câteva cărți clasice pe care tocmai le-am menționat sau alte cărți antice care au tratat acest domeniu, deoarece trebuie să vă concentrați pe practicarea unei singure școli de cultivare.

Un responsabil de la Societatea Chineză de *Qigong* mi-a povestit această istorioară care m-a făcut să râd. A spus că un om frecventa deseori seminariile de *qigong* din Beijing; după ce a ascultat numeroase conferințe, credea că *qigong*-ul se rezumă doar la ceea ce auzise. Toată lumea fiind la același nivel, toți vorbeau despre aceleași lucruri. Iar el, precum falșii maștri de *qigong*, considera că *qigong*-ul se limita la acel conținut! Și-a mai pus în minte să scrie și o carte despre *qigong*. Imaginați-vă, cineva care nu practică *gong*, care scrie o carte despre *qigong*; în zilele noastre, aceste cărți de *qigong* se copiază una după alta. Tot scriind, a ajuns la Pasajul misterios și nu a mai putut continua. Cine poate oare să înțeleagă ce este Pasajul misterios? Chiar printre adevărații maștri de *qigong*, sunt puțini cei care înțeleg. S-a dus atunci să se informeze la un fals maestru de *qigong*. Nu știa că acesta din urmă era fals, deoarece nici el însuși nu înțelegea nimic din *qigong*. Dar, dacă acest fals maestru de *qigong* ar fi spus că era incapabil să răspundă la întrebare, s-ar fi știut că era fals, nu-i așa? Astfel că a îndrăznit să spună absurdități, pretinzând că deschiderea Pasajului misterios se află în vârful penisului. Pare o glumă. Dar nu râdeți, această carte a fost deja publicată. V-am spus toate acestea pentru a vedea cât de ridicole pot fi cărțile actuale de *qigong*, așa că spuneți-mi la ce bun să le citiți? Asta nu servește la nimic, nu poate decât să dăuneze oamenilor.

cultivării și practicii în “Legea din această Lume”, când se depășește nivelul mediu, adică atunci când se ajunge la etapa superioară a cultivării și practicii în “Legea din această Lume”, începem să generăm în interiorul nostru un Copil nemuritor<sup>118</sup>. Acesta este diferit de *yinghai*<sup>119</sup>. *Yinghai* sunt foarte mici, vioi și neastâmpărați. *Copilul nemuritor* nu știe să se miște, iar dacă spiritul originar nu preia controlul, el rămâne acolo imobil așezat pe o floare de lotus, cu mâinile unite în *jiyjin*<sup>120</sup> și cu picioarele încrucișate. *Copilul nemuritor* se naște în *dantian*, și poate fi văzut la nivel microscopic chiar atunci când este mai mic decât un vârf de ac.

Să clarificăm și un alt punct: nu există decât un singur *dantian* adevărat, care se află în regiunea abdomenului inferior. Acel câmp se găsește deasupra punctului *huiyin*<sup>121</sup>, în interiorul corpului, în partea de jos a abdomenului inferior. Multe tipuri de *gong*, multe capacități supranaturale, multe lucruri extraordinare, Corpurile Legii, Copilul nemuritor, *yinghai* și numeroase alte entități vii, toate acestea se nasc în acest câmp.

În trecut, unele persoane din cultivarea taoistă vorbeau de *dantian* superior, *dantian* mediu și *dantian* inferior, eu spun că asta este o greșeală. Unii afirmă de asemenea că maestrilor de *qigong* le-au transmis asta de-a lungul multor generații și că așa este scris și în cărți. Trebuie să vă spun că exista maculatură chiar și în antichitate, și chiar dacă lucrurile s-au transmis de-a lungul multor ani, nu înseamnă că totul este neapărat corect. Există și căi minore profane care se transmit dintotdeauna printre oamenii obișnuiți, dar care nu permit cultivarea, și nu au nicio valoare. Atunci când vorbesc despre *dantian* superior, *dantian* mediu și *dantian* inferior, ei înțeleg prin asta că orice loc susceptibil să producă *dan* este un *dantian*. Nu este asta o glumă? Dacă cineva își concentrează atenția

---

<sup>118</sup> *Yuanying*. Tradus de asemenea prin Copilul cultivat.

<sup>119</sup> Tradus și prin bebeluș, Copil rezultat din cultivare.

<sup>120</sup> Poziție tradițională a mâinilor în postura meditației în lotus.

<sup>121</sup> Punct de acupunctură situat în perineu.

asupra unui punct, după mult timp se va produce o masă de energie și *dan*-ul se cristalizează. Dacă nu credeți, încercați să vă concentrați și să vă mențineți atenția mult timp pe unul din brațe; cu timpul în acel loc se va forma *dan*. Atunci, după ce au constatat acest fenomen, unii pretind că nu există vreun loc care să nu poată deveni un câmp de *dan*. Asta este chiar și mai ridicol, ei cred că locul unde se cristalizează *dan* este un *dantian*. De fapt, este vorba de *dan* și nu de *tian* (câmp); dacă spuneți că în orice loc poate exista *dan* și că există *dan* superior, *dan* mediu și *dan* inferior, am putea să admitem asta. Dar nu există decât un singur câmp care să poată genera cu adevărat Legi nenumărate - acesta este cel situat în abdomenul inferior. Astfel că a vorbi de *dantian* superior, mediu și inferior este greșit. *Dan*-ul se poate cristaliza în orice loc asupra căruia ne concentrăm atenția pentru o perioadă îndelungată.

Copilul nemuritor se naște din acest *dantian* situat în abdomenul inferior și crește puțin câte puțin. Când este de mărimea unei mingi de ping-pong, i se poate distinge cu claritate forma întregului corp, nasul și ochii fiind de asemenea formați. De îndată ce este la fel de mare ca o minge de ping-pong, apare o mică bulă rotundă lângă el. După formare, această bulă crește în același timp cu Copilul nemuritor. Atunci când acesta din urmă are înălțimea de 10 cm, apare o petală de lotus. Când măsoară 12,5 cm până la 15 cm, petalele sunt aproape toate formate și apare o corolă; Copilul nemuritor, strălucitor ca aurul, este așezat pe această corolă aurie de lotus - este foarte frumos. Este Corpul Incoruptibil de Diamant, numit de asemenea Corpul de Buddha în școala budistă; în școala taoistă este numit Copilul nemuritor.

În școala noastră a Legii, sunt necesare ambele tipuri de corp, vrem să le obținem pe amândouă, așa că trebuie transformat și *benti*-ul. Toată lumea știe că acest Corp de Buddha nu se poate înfățișa printre oamenii obișnuiți; cu mare efort, este posibil să-și arate o formă al cărei halou luminos poate fi văzut cu ochii unei persoane obișnuite. În schimb, acest corp fizic, după transformarea sa, pare a fi la fel cu cel al unei persoane



obișnuite printre oamenii obișnuiți, iar aceștia nu pot să-l deosebească; cu toate acestea el poate trece și în alte dimensiuni. Când Copilul nemuritor atinge 10 până la 12,5 cm, bula de aer ajunge de aceeași mărime, este transparentă ca membrana unui balon gonflabil. Copilul nemuritor originar este așezat imobil în poziția lotus. Când are această mărime, bula de aer va părăsi *dantian*-ul, fiind complet formată. Se va desprinde ca un pepene copt și atunci începe să urce. Ascensiunea sa este un proces foarte lent, dar în fiecare zi se poate vedea cât s-a deplasat. Se deplasează în sus în mod progresiv, se înalță. Și dacă observăm cu atenție, îi putem simți prezența fizic.

Atunci când bula de aer se înalță până în punctul *tanzhong*<sup>122</sup>, trebuie să rămână acolo un anume timp. Întrucât acolo se află numeroase lucruri care țin de esența corpului uman (inima fiind localizată tot acolo), trebuie ca toate să formeze un sistem în această bulă de aer. Această esență trebuie să îmbogățească această bulă de aer. După o oarecare perioadă de timp, reîncepe să urce. Atunci când trece prin gât, aveți impresia de sufocare ca și cum vasele de sânge v-ar fi blocate, aveți senzația unei umflături neconfortabile, dar asta nu durează decât una sau două zile. Apoi ajunge în creștetul capului, aceasta numindu-se ascensiunea până în *niwan*. Se spune că a atins *niwan*-ul, dar în realitate a devenit la fel de mare ca întregul vostru creier și aveți senzația că vi s-a umflat capul. Cum *niwan*-ul este o parte vitală pentru viața umană, esența sa trebuie să se formeze de asemenea în bula de aer. Aceasta încearcă apoi să iasă trecând prin pasajul ochiului celest, asta fiind de asemenea o senzație foarte neconfortabilă. Presat de această umflătură, ochiul celest doare foarte tare, tâmplele se umflă și ochii se înfundă în orbite. Aceasta durează până când bula de aer iese afară dintr-odată, rămânând atunci suspendată la nivelul frunții; iată ce numim instalarea Pasajului misterios. Bula de aer rămâne suspendată acolo.

Cei al căror ochi celest este deja deschis, nu mai văd nimic

---

<sup>122</sup> Punctele de acupunctură *taiyang*.

în acel moment. De fapt, în cultivarea și practica școlilor budiste și taoiste, pentru a înlesni formarea foarte rapidă a lucrurilor în interiorul Pasajului misterios, porțile nu se deschid. Există o poartă cu două batante în față și o poartă cu două batante în spate, ambele fiind închise, ca și Pasajul de la poarta Tian An Men din Beijing, cu cele două batante mari la cele două extremități. Pentru a accelera formarea și îmbogățirea bulei de aer, porțile nu se deschid decât în cazuri extrem de speciale; cel care poate vedea cu ochiul celest nu va mai vedea nimic în această etapă, nu i se va mai permite să vadă. De ce rămâne bula de aer suspendată aici? Deoarece cele o sută de meridiane<sup>123</sup> din corpul nostru se intersectează în acest loc, așadar cele o sută de meridiane trebuie să treacă acum prin Pasajul misterios, să facă un tur prin acesta și să iasă din nou. Trebuie ca toate să treacă prin Pasajul misterios, scopul fiind de a mai instala unele fundamente și de a forma această serie de lucruri în interiorul Pasajului misterios. Corpul uman fiind un mic univers, va constitui o mică lume unde vor fi elaborate toate esențele corpului uman. Este însă doar un dispozitiv care nu este încă complet funcțional.

În cultivarea și practica metodelor Căii neobișnuite (*Qimen*), Pasajul misterios rămâne deschis. Când Pasajul misterios iese brusc în afară, ia forma unui tub, dar se va rotunji puțin câte puțin, de aceea ușile de la cele două extremități sunt deschise. Deoarece metodele Căii neobișnuite nu cultivă nici statusul de Buddha, nici Tao, trebuie să se protejeze singuri. Școlile budistă și taoistă au amândouă un mare număr de maeștri care pot toți să vă protejeze, nu aveți nevoie să vedeți și nu veți da peste nicio problemă. În schimb, nu este la fel pentru metoda Căii neobișnuite, unde practicantul trebuie să se protejeze singur, așa că trebuie să păstreze posibilitatea de a vedea. Cu toate acestea, în acel moment, ochiul celest vede ca printr-un telescop. După formarea mecanismului, care durează cam o lună, bula

---

<sup>123</sup> Aici, o sută de meridiane desemnează simbolic toate meridianele.

de aer începe să intre înapoi. Când revine în interiorul capului, aceasta se numește schimbarea poziției Pasajului misterios.

Când pasajul misterios revine în interior, aveți din nou senzația neplăcută de umflare a capului; apoi iese din nou presând punctul *yuzhen*<sup>124</sup>. Senzația provocată de această ieșire bruscă în afară este la fel de neconfortabilă, ca și cum vi s-ar crăpa capul; va ieși dintr-odată și imediat vă veți simți ușurați. Odată ieșit, rămâne suspendat într-o dimensiune foarte profundă și există sub forma unui corp care se găsește în acea dimensiune foarte profundă, de aceea nu poate fi strivit în timpul somnului. Dar trebuie să remarcăm că atunci când Pasajul misterios este instalat pentru prima oară, se simte ceva în fața ochilor; chiar dacă se află într-o altă dimensiune, simțim întotdeauna ceva ca o ceață înaintea ochilor, ca și cum ceva ne-ar obtura vederea și nu ne simțim prea confortabil. Deoarece punctul *yuzhen* este un pasaj crucial major, trebuie să se formeze și acolo o serie de lucruri. După care, bula de aer începe din nou să intre înapoi în corp. Deschiderea Pasajului misterios nu se limitează de fapt la o singură deschidere, el trebuind să-și schimbe poziția în mai multe rânduri. Atunci când revine în *niwan*, reîncepe să coboare, coborând în interiorul corpului până în punctul *mingmen*<sup>125</sup>. În punctul *mingmen*, va ieși din nou, brusc, în afară.

Punctul *mingmen* al ființei umane este o mare deschidere principală, absolut crucială. Ceea ce școala taoistă numește „deschidere”, noi numim „pasaj”. Este un punct de trecere principal, este chiar ca o ușă de fier, având nenumărate straturi de uși de fier. Toată lumea știe că corpul nostru se împarte în straturi: celulele corpului nostru de carne existent formează un strat, în interior moleculele formează un alt strat, apoi atomii, protonii, electronii, microparticulele, micro-micro-particulele,

---

<sup>124</sup> Punct de acupunctură situat pe ceafă.

<sup>125</sup> Lit. „poarta vieții”: punct de acupunctură situat pe spate la nivelul celei de-a cincea vertebre lombare.

particulele chiar mai mici până la micro-particulele cele mai infime, fiecare strat este dotat cu o ușă. Din acest motiv, nenumărate capacități supranaturale, nenumărate tehnici miraculoase sunt încuiate în spatele diferitelor straturi de uși. În alte căi care rafinează *dan*-ul, atunci când acesta explodează, *mingmen*-ul trebuie să explodeze primul; dacă nu explodează, capacitățile supranaturale nu se pot elibera. Atunci când Pasajul misterios a terminat formarea mecanismului în punctul *mingmen*, va reveni în interior. După care, începe să revină în regiunea abdomenului inferior, ceea ce se numește întoarcerea în poziție a Pasajului misterios.

Revenirea Pasajului misterios la locul său nu înseamnă că acesta revine la locul în care se afla inițial. Între timp, Copilul nemuritor a devenit deja foarte mare; bula de aer îl va acoperi pe Copilul nemuritor și îl va înveli. Ea crește în același timp cu Copilul nemuritor. În general, în școala taoistă, atunci când Copilul nemuritor a atins mărimea unui copil de șase sau șapte ani, este lăsat să părăsească corpul, aceasta numindu-se nașterea Copilului nemuritor. Sub controlul spiritului originar, el poate ieși și se poate deplasa ici colo. Corpul uman stă acolo imobil pe când spiritul originar iese afară. În general, în școala budistă, atunci când Copilul nemuritor ajunge, prin cultivare și practică, de aceeași dimensiune cu practicantul, el nu mai este în niciun pericol. În acel moment, i se permite în mod normal să părăsească corpul, poate să se detașeze de acesta, să iasă afară. În această etapă, Copilul nemuritor este la fel de mare ca și practicantul, învelitoarea sa a crescut și ea și se extinde deja la exteriorul corpului - acesta fiind Pasajul misterios. Atunci când Copilul nemuritor este atât de mare deja, evident că Pasajul misterios depășește limitele corpului său.

Poate că ați văzut statui sau picturi de buddha în temple, în care putem observa că acești buddha se află mereu în interiorul unui cerc, mai ales în picturile care îl reprezintă pe buddha, există mereu un cerc în care stă așezat buddha. Există nenumărate reprezentări ale buddha de acest gen, mai ales cele pictate în temple antice, sunt toate astfel. De ce este buddha

așezat într-un cerc? Nimeni nu poate explica cu claritate. Vă spun că este vorba de Pasajul misterios, dar în acest caz nu se mai numește Pasaj misterios. Este numit Lume, deși nu merită încă în totalitate să fie numit Lume. Acesta nu are decât mecanisme instalate, precum o uzină echipată, dar fără a avea încă și capacitate de producție, deoarece are nevoie de energie și de materii prime pentru a putea produce. Acum câțiva ani, numeroși practicanți pretindeau: „*Gong*-ul meu este mai înalt decât cel al unei bodhisattva, *gong*-ul meu este mai înalt decât cel al unui buddha”. Alții găseau asta de necrezut. În realitate, ceea ce au spus nu era deloc de necrezut, trebuie cu adevărat să-ți aduci *gong*-ul la un nivel foarte înalt în timp ce practici în lumea umană.

Cum se poate ca reușind în cultivare să ne putem înălța mai sus decât un buddha? Nu trebuie să înțelegem asta într-un mod atât de superficial, *gong*-ul unei asemenea persoane este într-adevăr foarte înalt. De fapt, atunci când a cultivat până la un nivel atât de înalt, este pe punctul de a obține eliberarea *gong*-ului și iluminarea, *gong*-ul său fiind cu adevărat la un nivel foarte înalt. În ultimul moment, înainte de eliberarea *gong*-ului și de iluminare, opt zecimi din acest *gong* trebuie date jos și același lucru este valabil pentru coloana gradată a *xinxing*-ului său. Această energie va folosi pentru materializarea Lumii sale. După cum se știe, *gong*-ul unui practicant, în special împreună cu coloana gradată a *xinxing*-ului său, este ceea ce a obținut el, după ce, de-a lungul întregii sale vieți, a îndurat nenumărate suferințe, a trecut prin încercări dure, a cultivat și practicat într-un mediu dificil. De aceea acesta este extrem de prețios; sunt date jos opt zecimi din această materie atât de prețioasă, pentru a-i materializa Lumea. De aceea, atunci când va reuși în cultivarea sa, nu va avea decât să întindă mâna pentru a obține tot ceea ce-și dorește, va putea avea tot ce vrea și realiza tot ceea ce-și dorește, nimic nu va lipsi din Lumea sa. Toate acestea reprezintă puterea Virtuții sale, ceea ce a cultivat prin propria sa suferință.

în orice lucru la alegerea sa. De aceea, un buddha poate să aibă tot ceea ce-și dorește, să mănânce sau să se joace cu ceva, acesta fiind rezultatul cultivării proprii, Fructul statusului unui buddha; fără aceasta, nu se poate reuși în cultivare. În acel moment, se poate spune că aceasta este Lumea sa și că îi rămân doar două zecimi din *gong* pentru a atinge Desăvârșirea totală și Calea. Deși nu mai are decât două zecimi din *gong*, corpul nu-i mai este încuiat; fie că renunță la corpul său, fie că îl ia cu el, acest corp va fi transformat într-o materie de energie înaltă; în acel moment, își va putea manifesta din plin puterile sale divine, forța lor fiind incomparabilă. Pe când cultiva și practica printre oamenii obișnuiți, corpul său era de obicei încuiat și nu avea cu adevărat capacități atât de mari; indiferent cât de înalt era nivelul *gong*-ului său, acesta era totuși limitat, dar acum este altfel.

## LECȚIA A CINCEA

### Simbolul Falun

Emblema școlii noastre Falun Dafa este *Falun*-ul. Cei cu capacități supranaturale pot vedea acest *Falun* rotindu-se. Este la fel și pentru *Falun*-urile de pe micile noastre insigne, care sunt de asemenea în rotație. Cultivarea și practica noastre sunt îndrumate de natura universului *Zhen-Shan-Ren*. Noi practicăm conform principiilor evoluției universului, de aceea *gong*-ul pe care îl practicăm noi este cu adevărat imens. Într-un anume sens, acest simbol *Falun* este copia în miniatură a universului. Școala budistă concepe universul ca pe Lumea celor Zece Direcții: patru puncte cardinale, plus patru puncte colaterale, înseamnă opt direcții - poate că unii pot vedea că există o coloană de *gong* deasupra și dedesubtul *Falun*-ului – deci, dacă numărăm partea de sus și pe cea de jos, obținem o lume cu zece direcții care constituie acest univers; ea reprezintă esența universului pentru școala budistă.

Evident, există nenumărate galaxii în acest univers printre care și Calea noastră Lactee. Întregul univers este în mișcare, toate galaxiile din întregul univers sunt de asemenea în mișcare, de aceea simbolurile *taiji* și micile simboluri *wanzi*<sup>126</sup> (卐) din această emblemă se rotesc și ele, tot *Falun*-ul se rotește și marele simbol (卐) din centru se rotește și el. Acesta din urmă simbolizează într-un anume fel, Calea noastră Lactee; în același timp, deoarece calea noastră aparține școlii budiste, simbolul școlii budiste este plasat deci în centru. Asta este ceea ce se vede

---

<sup>126</sup> Lit. „roata de lumină” după sanscrită. În chineză *wanzi*.

la suprafață. Diferitele materii au toate formele lor de existență în alte dimensiuni, și acolo, procesul lor de evoluție și formele lor de existență sunt extrem de variate și complexe. Această imagine reprezentând *Falun*-ul este universul în miniatură și, în toate celelalte dimensiuni, el are de asemenea formele sale de existență și procesele sale de evoluție; de aceea eu îl numesc o lume.

Atunci când *Falun*-ul se rotește în sensul acelor de ceas, poate absorbi automat energia din univers; atunci când se rotește în sens contrar, poate degaja energie. Rotația spre interior (în sensul acelor de ceas) oferă salvare proprie, iar rotația spre exterior (în sens contrar acelor de ceas) oferă salvare celorlalți, acestea fiind caracteristice căii noastre de cultivare. Unii spun: „Noi aparținem școlii budiste, atunci de ce există și un *taiji*? *Taiji*-ul aparține școlii taoiste, nu-i așa?” Există deoarece calea practică de noi este imensă; aceasta înseamnă a practica tot universul. Gândiți-vă atunci: în acest univers există două mari școli - cea budistă și cea taoistă; dacă eliminăm una dintre ele, nu putem alcătui un univers complet, astfel că nu am putea vorbi de un univers complet, iată de ce există la noi și elemente ale școlii taoiste. Alții spun: „Nu există doar școala taoistă, ci de asemenea creștinismul, confucianismul și celelalte religii”. Vă spun: confucianismul, în cultivarea și practica sa de nivel foarte înalt provine din școala taoistă, pe când multe religii vestice în care se cultivă și se practică la nivel înalt fac parte din școala budistă, aparțin aceluiași sistem ca școala budistă. Nu există deci decât aceste două mari școli.

Dar de ce există două simboluri *taiji* roșii în partea de sus și albastre în partea de jos și altele două roșii sus și negre jos? Conform cunoștințelor noastre generale, *taiji*-ul este compus din două feluri de materie, una neagră, cealaltă albă, care sunt cele două feluri de *qi* - *yin* și *yang*. Aceasta nu este decât o cunoaștere la nivel foarte superficial, existând manifestări diferite în dimensiuni diferite. La nivelul cel mai înalt, culorile lor se manifestă astfel. Tao, așa cum o cunoaștem noi de obicei, are culoarea roșie sus și neagră jos. Să luăm un exemplu pentru



a explica aceasta: unii dintre noi, care au ochiul celest deschis, descoperă că roșul pe care-l văd cu ochii apare verde într-o dimensiune adiacentă. Culoarea auriu este percepută ca violet în altă dimensiune; există acest contrast de culori, altfel spus, culorile se schimbă de la o dimensiune la alta. *Taiji*-ul roșu sus și albastru jos aparține Marelui Tao din Cerul primordial<sup>127</sup>, care include de asemenea școala de cultivare și practică a Căii neobișnuite (*Qimen*). Cele patru simboluri (卍) mici situate în cele patru puncte cardinale aparțin școlii budiste și sunt identice cu cel aflat în centru, fiind toate de școală budistă. Acest *Falun* are culori foarte strălucitoare și noi l-am adoptat deci ca emblemă a școlii noastre Falun Dafa.

*Falun*-ul pe care îl vedem noi cu ochiul celest nu are neapărat aceste culori, culoarea sa de fundal se poate schimba, dar modelul său nu se va schimba. Atunci când *Falun*-ul pe care vi l-am instalat în partea de jos a abdomenului se rotește, ochiul vostru celest îl poate vedea roșu, violet, verde sau incolor. Culoarea sa de fundal se schimbă continuu în roșu, portocaliu, galben, verde, albastru ca cerul, indigo și violet, astfel că voi puteți fără îndoială să-l vedeți în diferite culori, dar culorile și forma simbolurilor (卍) și *taiji*-urile din interior nu se vor schimba. Noi găsim culoarea de fundal a acestui simbol relativ frumoasă, de aceea am adoptat-o astfel. Persoanele dotate cu capacități supranaturale pot vedea enorm de multe lucruri dincolo de această dimensiune.

Unii oameni au spus: „Acest simbol (卍) te duce cu gândul la svastica lui Hitler”. Trebuie să vă spun că acest simbol, în sine, nu are nicio conotație de clasă. Unii spun: „Dacă brațele erau îndoite în celălalt sens, era svastica lui Hitler”. Problema nu poate fi pusă în acest fel, deoarece el se rotește în ambele sensuri. Societatea noastră umană a cunoscut acest simbol pe scară largă, acum 2 500 de ani, încă din epoca lui Sakyamuni. Din timpul lui Hitler și de la cel de-al doilea război mondial

---

<sup>127</sup> Sau Mare Tao primordial. Sistem special și foarte vechi de cultivare.

s-au scurs numai câteva decenii, el însușindu-și abuziv acest simbol. Dar cele două simboluri nu au aceeași culoare, al lui este negru și în plus este poziționat sub un unghi care țineste în sus, fiind amplasat pe verticală și utilizat în această poziție. Asta este tot ceea ce aș spune despre *Falun*, deși am vorbit numai despre forma sa aparentă.

Care este semnificația simbolului *wanzi* (卍) în școala noastră budistă? Unii spun că este un semn de bun augur, aceasta fiind doar explicația oamenilor obișnuiți. Eu vă spun că simbolul (卍) reprezintă nivelul unui buddha. Îl are doar cel care a atins nivelul unui buddha. O Boddhisattva sau un Arhat nu îl au, dar marile Boddhisattva, adică cele patru mari Boddhisattva, îl au toate. Noi am văzut că aceste mari Boddhisattva se află cu mult deasupra unor buddha obișnuiți, chiar cu mult deasupra unor Tathagata. Există nenumărați buddha care au depășit nivelul de Tathagata. Un Tathagata nu are decât un singur simbol (卍), cei care depășesc nivelul de Tathagata au tot mai multe simboluri (卍). Fiind cu un nivel mai înalt decât cel al unui Tathagata vor avea două simboluri (卍) iar dacă nivelul se înalță continuu, vor putea avea trei, patru, cinci simboluri *wanzi*; unii le au chiar peste tot pe corp. Ele pot apărea pe cap, pe umeri, pe genunchi; dacă locurile sunt deja ocupate, ele apar atunci pe palmele mâinilor, pe degete, pe tălpile picioarelor, pe degetele de la picioare. Pe măsură ce nivelul se înalță, numărul de simboluri (卍) crește, astfel încât simbolul (卍) reprezintă nivelul unui buddha; cu cât nivelul unui buddha este mai înalt, cu atât are mai multe simboluri (卍).

## Practicile Căii neobișnuite (*Qimen*)

Pe lângă practicile școlilor budiste și taoiste, mai există și practicile Căii neobișnuite (*Qimen*) care se autodenuncie și practică a Căii neobișnuite. În privința căilor de cultivare și practică, oamenii obișnuiți au în general această opinie: din antichitatea chineză și până în zilele noastre, ei

au considerat că practicile școlilor budiste și taoiste sunt căi ortodoxe de cultivare și practică; acestea sunt numite de asemenea, cultivare și practică ale unor școli de Lege dreaptă. Practicile Căii neobișnuite nu au fost niciodată dezvăluite publicului, puțini oameni le cunosc existența, nu s-a auzit vorbindu-se despre ele decât în literatură și artă.

Există oare aceste practici ale Căii neobișnuite? Da. În cursul cultivării și practicii mele, în special în ultimii ani, am întâlnit trei reprezentanți de seamă ai Căii neobișnuite; ei mi-au transmis esența școlii lor, care este în felul ei unică și foarte bună. Deoarece sistemul lor este foarte special, ceea ce rezultă din practica lor pare destul de ciudat și de neînțeles pentru majoritatea oamenilor. În plus, ei spun următoarea frază: „Nici buddha, nici tao - nu cultivăm nici pentru a deveni buddha, nici tao”. Aflând că nu cultivă nici statusul de buddha, nici tao, oamenii le-au calificat metoda drept „Ușă lăaturalnică” și „Cale stângace”, pe când ei înșiși o numesc metoda Căii neobișnuite. „Ușă lăaturalnică” și „Cale stângace” au un sens depreciativ, dar nu un sens negativ, nu se subînțelege că este vorba de o cale malefică. În această privință, nu există niciun dubiu. Chiar și în sens literal, nimic nu ne duce cu gândul la o cale malefică. În decursul istoriei, școala budistă și școala taoistă au fost considerate drept școli ortodoxe de cultivare și practică. Dar cum oamenii nu cunoșteau nimic despre practicile Căii neobișnuite, ei au numit-o „Ușă lăaturalnică”, cale stângace și nu o școală a unei Legi ortodoxe. Ce înseamnă „Cale stângace”? Stângaci înseamnă neîndemânatic, cale neîndemânatică. Stângaci, în chineza veche semnifică cel mai frecvent neîndemânatic. „Ușă lăaturalnică” și „Cale stângace” au deci acest înțeles.

De ce nu este aceasta o practică malefică? Deoarece are de asemenea cerințe stricte de *xinxing* și pentru că își bazează cultivarea și practica tot pe natura universului; nu încalcă nici natura universului, nici legile universului și nici nu face nimic rău, deci nu se poate spune că este o lege malefică. Căile de cultivare ale școlilor budiste și taoiste sunt ortodoxe nu pentru că natura universului li se conformează, ci dimpotrivă,

deoarece ele se conformează naturii universului. Dacă practica și cultivarea metodelor Căii neobișnuite se conformează și ele naturii universului, atunci nu este o lege malefică, ci este de asemenea o Lege dreaptă, căci natura universului este singurul criteriu de evaluare a ceea ce este bun sau rău, corect sau incorect. Deoarece cultivă și practică conform naturii universului, ele iau de asemenea o cale dreaptă. Doar că, cerințele și particularitățile lor sunt diferite de cele ale școlilor budiste și taoiste. Nici ele nu vorbesc de cultivarea discipolilor pe scară largă, fiind transmise doar unui cerc restrâns. Transmiterea metodelor școlii taoiste se adresează unui număr mare de discipoli, însă numai unul dintre ei primește învățătura adevărată. Școala budistă vorbește de salvarea universală a tuturor ființelor. Cel care este capabil să cultive, va cultiva.

O practică a Căii neobișnuite nu se poate transmite la două persoane; ea este transmisă doar unei singure persoane alese pe parcursul unei perioade istorice destul de lungi. Din acest motiv, de-a lungul vremurilor, aceste lucruri nu au putut fi văzute de către oamenii obișnuiți. Desigur, când *qigong*-ul era foarte popular, am remarcat că un număr mic de persoane din această școală ieșiseră pentru a-și răspândi practicile. Cu toate acestea, după ce le-au predat pentru o anumită perioadă în public, ei au înțeles că asta nu funcționa deoarece existau anumite lucruri pe care maestrul lor nu permitea în niciun caz să fie transmise. Dacă vreți să transmiteți o practică publicului, nu vă puteți alege studenții; *xinxing*-ul oamenilor care vin este la niveluri diferite. Cei care vin să învețe au concepții diferite, există tot felul de oameni și nu vă puteți alege discipolii cărora să le-o transmiteți. De aceea popularizarea practicilor Căii neobișnuite este imposibilă, pot apare pericole cu ușurință, deoarece lucrurile pe care le implică sunt foarte speciale.

Unii se întrebă: dacă școala budistă cultivă pentru a deveni buddha și școala taoistă cultivă pentru a deveni un om adevărat, ce va deveni acela care reușește în cultivare în școala Căii neobișnuite? Va deveni un nemuritor răstăcitor, care nu își are propriul paradis în univers. Este cunoscut că Buddha Tathagata

Sakyamuni are Paradisul Saha, Buddha Amitabha are Paradisul Fericii Absolute, Bhaisajyaguru are Paradisul de Lapis Lazuli; fiecare Tathagata sau mare Buddha are propriul său paradis. Fiecare mare Iluminat are propriul său regat celest pe care îl organizează el însuși și unde trăiesc mulți dintre discipolii săi. Dar cel care provine dintr-o practică a Căii neobișnuite nu are un domeniu determinat în univers. Cel care a reușit în cultivare trăiește ca un zeu rătăcitor sau ca un nemuritor singuratic.

## Practicarea unei căi malefice

Ce înseamnă practicarea unei căi malefice? Aceasta se poate manifesta în mai multe forme: există oameni care practică intenționat o cale malefică, deoarece în cursul istoriei, sunt oameni care au transmis astfel de lucruri. De ce le transmit? Pentru că ei caută și urmăresc faima, avantajele și bogăția printre oamenii obișnuiți. Desigur, *xinxing*-ul lor nu este înalt și nu vor putea obține *gong*. Ce vor obține atunci? *Karma*. Când *karma* unei persoane devine mare, poate de asemenea să formeze un fel de energie. Totuși, nivelul la care se află această persoană este foarte coborât, nu se poate compara cu un practicant de *gong*, dar poate controla oamenii obișnuiți. *Karma* este de asemenea o formă de energie; când densitatea ei este mare, poate întări totodată capacitățile supranaturale pe care le posedă corpul uman. Ea reușește să producă și acest efect, de aceea există dintotdeauna oameni care transmit așa ceva. Ei spun: „Făcând fapte rele și insultându-i pe ceilalți, îmi pot crește *gong*-ul”. În realitate nu *gong*-ul lor este cel care crește, ci își cresc densitatea acestei materii negre, deoarece făcând rău vor primi această materie neagră, *karma*. Așadar capacitățile supranaturale neînsemnate pe care le au la naștere pot fi întărite prin această *karma*; ei pot dezvolta capacități supranaturale minore, dar nu pot face mare lucru cu acestea. Acest gen de oameni consideră că făcând fapte rele, își pot crește *gong*-ul; iată ce susțin ei.

Unii spun: „Când Tao se înalță cu un picior, demonul se înalță cu zece picioare”. Este doar o afirmație falsă răspândită printre oamenii obișnuiți, demonii nu pot niciodată să depășească Tao. Există o asemenea situație: universul pe care îl cunoaștem noi, ființele umane, nu este decât un mic univers printre nenumărate alte universuri, de aceea îl numim pur și simplu univers. După o perioadă foarte lungă de timp, universul nostru trece printr-un cataclism cosmic. Un astfel de cataclism duce la distrugerea a tot ceea ce există în univers, chiar și a aștrilor; toate viețile din univers pot fi anihilate. Mișcarea universului este de asemenea supusă unor legi. În ciclul cosmic prezent, omenirea nu este singura care a devenit rea, multe ființe vii trec deja printr-o asemenea situație: conform concepțiilor actuale, cu mult timp în urmă, în dimensiunea acestui univers a avut loc o mare explozie. În prezent, astronomii nu o pot observa încă, deoarece ceea ce putem observa noi cu cel mai puternic telescop, sunt evenimentele care au avut loc acum 150 000 de ani lumină. Dacă vrem să observăm schimbările actuale ale corpului ceresc, va trebui să așteptăm 150 000 de ani pentru a le vedea, ceea ce reprezintă o perioadă extrem de lungă și de îndepărtată.

Universul actual a trecut deja în întregime printr-o enormă schimbare; de fiecare dată când se produce o astfel de schimbare, tot ceea ce este viu în întregul univers este complet distrus, toate viețile sunt distruse. De fiecare dată când se produce așa ceva, caracteristicile și materia care existau înainte în univers trebuie să fie complet distruse de explozie; în mod normal, aceasta anihilează toate viețile, totuși, în urma exploziilor nu totul este distrus. Când un nou univers este reconstruit de către marii Iluminați de la un nivel foarte înalt, rămân totuși vieți care nu au fost eliminate de explozie. Toți acești mari Iluminați construiesc universul după propriile lor caracteristici și standarde, astfel că natura noului univers este diferită de cea a universului precedent.

194 Cei care nu au fost eliminați de explozie acționează în acest univers conform caracteristicilor și principiilor anterioare.

Universul nou constituit urmează noile caracteristici și noile principii cosmice. Drept urmare, cei care nu au fost eliminați de explozie devin demoni, care interferează cu principiile acestui univers. Dar ei nu sunt atât de răi, pur și simplu acționează conform naturii universului din ciclul precedent; aceștia sunt demonii cerești despre care vorbesc oamenii. Ei nu reprezintă însă nicio amenințare pentru oamenii obișnuiți și nu fac niciodată rău ființelor umane, nu fac decât să acționeze conform propriilor principii. În trecut, nu li se permitea oamenilor obișnuiți să cunoască acest lucru. Am spus că există numeroși Buddha care se află la un nivel mult mai înalt decât cel de Tathagata. Ce valoare au atunci acești demoni? Comparativ, ei sunt la un nivel coborât. Bătrânețea, boala și moartea sunt de asemenea un fel de demoni, dar acestea există și pentru a păstra neschimbată natura universului.

Budismul vorbește de cele șase căi ale reîncarnării și menționează astfel chestiunea tărâmului *asura*<sup>128</sup>; de fapt este vorba despre niște ființe care trăiesc într-o altă dimensiune, dar care nu au natură umană. În ochii marilor Iluminați, acestea se află la un nivel extrem de coborât și sunt foarte incompetente; totuși, în ochii oamenilor obișnuiți, sunt înfricoșătoare și au o oarecare cantitate de energie. Îi consideră pe oamenii obișnuiți drept animale și le face plăcere să-i mănânce. În ultimii ani au apărut și ei pentru a-și transmite metodele. Ce fel de creaturi sunt? Pot semăna cu niște ființe umane? Arată foarte înfricoșător. Oricine le învață metoda va trebui să li se alătore și să devină asemenea lor. În timpul exercițiilor de *qigong*, unii nu au o gândire corectă; dacă gândirea voastră este în acord cu mentalitatea lor, atunci vor veni să vă învețe. Un gând drept elimină o sută de rele; dacă nu căutați nimic, nimeni nu va îndrăzni să vă deranjeze. Dacă aveți gânduri rele și căutați ceva rău, atunci vor veni să vă ajute și cultivarea voastră va urma o cale demonică. Iată problema care poate să apară.

---

<sup>128</sup> În sanscrită, înseamnă de obicei spirite răuvoitoare care locuiesc într-una din cele șase lumi ale reîncarnării.

Mai există și un alt caz, numit „practicarea inconștientă a unei căi malefice”. Ce reprezintă practicarea inconștientă a unei căi malefice? Înseamnă a practica o cale malefică fără să știi. Această problemă este cu adevărat foarte frecventă și mult prea răspândită. Așa cum am mai spus, există mulți oameni care fac exercițiile având gânduri incorecte; vedem pe cineva exersând în picioare, cu mâinile și picioarele tremurându-i de oboseală, dar mintea nu i se odihnește. El gândește: „Prețurile vor crește, trebuie să merg să fac cumpărături. Voi merge imediat după exerciții dacă nu se va fi scumpit totul deja”. Altcineva gândește: „La întreprinderea noastră, începe acum distribuirea de locuințe, oare voi primi și eu una? Persoana responsabilă îmi face întotdeauna probleme”. Cu cât se gândește mai mult, cu atât se enervează mai tare: „Nu îmi va da locuința, asta este sigur. Cum să-i ripostez...?” Apar tot felul de idei. După cum am explicat, ei trec de la problemele familiale la afaceri de stat și cu cât subiectul îi contrariază mai mult, cu atât devin mai nervoși.

Practica de *gong* cere să acordați importanță Virtuții; când practicați *qigong*, dacă nu aveți gânduri drepte, cel puțin să nu aveți gânduri rele. Cel mai bine este să nu vă gândiți la nimic. În etapa practicării *gong*-ului de la nivel coborât, trebuie să punem anumite baze, care joacă un rol foarte important, deoarece activitatea mentală a omului are anumite efecte. Gândiți-vă puțin, dacă adăugați asta *gong*-ului vostru, cum vor putea fi bune lucrurile care rezultă din exercițiile voastre? Cum ar putea ele să nu fie negre? Câți oameni practică fără să aibă asemenea gânduri? Deși practicați constant *qigong* de ce nu reușiți să vă eliminați bolile? Desigur că unii nu se gândesc la aceste lucruri rele la locurile de practică, dar când practică *qigong*, au mereu în minte căutarea capacităților supranaturale, urmărirea uneia sau alteia, au multe atașamente și tot felul de dorințe puternice. De fapt, ei practică deja inconștient o cale malefică; dacă le spuneți că practică o cale malefică, sunt nemulțumiți: „Cel care mi-a predat este cutare și cutare, un mare maestru de *qigong*”. Cu toate acestea marele vostru maestru v-a spus să puneți accentul pe Virtute, ați făcut-o? Când faceți exercițiile,



adăugați mereu gânduri rele, cum ați putea atunci dobândi ceva bun din exercițiile voastre? Iată în ce constă problema, este vorba de practicarea inconștientă a unei căi malefice și este ceva foarte frecvent.

## Cultivarea comună a bărbatului și a femeii

În mediile practicantilor, există o modalitate de cultivare și de practică numită cultivarea comună a bărbatului și a femeii. Ați văzut poate în căile de cultivare și practică ale tantrismului tibetan statui sau picturi de buddha reprezentând o figură de bărbat care cultivă și practică ținând în brațe un corp de femeie. Uneori corpul bărbatului apare sub forma unui buddha, care îmbrățișează o femeie goală; el poate lua și forma transformată a unui buddha sub trăsăturile unui *jingang*<sup>129</sup> cu cap de bou și față de cal care ține în brațe corpul gol al unei femei. Ce înseamnă aceasta? Mai întâi să dăm câteva explicații despre acest lucru. Pe planeta noastră Terra, nu numai China a fost influențată de confucianism; în antichitate, cu secole în urmă, toată umanitatea avea valori morale similare. De fapt, acest tip de cale de cultivare și practică nu își are originea pe Pământ, ci vine de pe o altă planetă; această cale îți permite efectiv să cultivi și să practici. În epoca în care a fost răspândită în China, nu a putut fi acceptată de către poporul chinez tocmai pentru că includea cultivarea comună a bărbatului și a femeii cât și anumite practici ezoterice; din acest motiv, a fost interzisă în regiunile Han de către împăratul din perioada Huichang a dinastiei Tang. Nu era permisă răspândirea acesteia în regiunile Han și în acea epocă au numit-o tantrismul Tang. Dar în mediul special din Tibet, în această regiune deosebită, calea s-a transmis până astăzi. De ce se cultivă și se practică în acest mod? Cultivarea comună a bărbatului și a femeii are ca scop colectarea de *yin* pentru a

---

<sup>129</sup> *Vajra* (sanskrită) - Păzitor al lui Buddha; înarmat cu un pilon de diamant, îi respinge pe toți demonii care interferează.

completa *yang* și colectarea de *yang* pentru a completa *yin*. Ele se completează reciproc și se cultivă una pe cealaltă în scopul atingerii echilibrului dintre *yin* și *yang*.

Conform celor spuse atât în școala budistă cât și în cea taoistă, mai ales în teoria taoistă a *yin* și *yang* este binecunoscut faptul că trupul uman posedă în mod natural *yin* și *yang*. Deoarece corpul uman are *yin* și *yang*, el poate atunci să dezvolte prin intermediul cultivării și practicii tot felul de capacități supranaturale și să dea naștere unor entități vii, cum ar fi: Copilul nemuritor, *yinghai*, Corpurile Legii etc. Datorită existenței *yin* și *yang*, cultivarea și practica pot genera numeroase ființe vii. Ele pot lua toate naștere în acest câmp numit *dantian*, fie că este vorba de corpul bărbătesc sau de cel femeiesc. Această teorie este bine fondată. În școala taoistă, se consideră deseori partea superioară a corpului - *yang* și partea inferioară - *yin*; unii consideră spatele *yang* și partea din față a corpului *yin*; alții mai consideră partea stângă *yang* și partea dreaptă *yin*. În China există o zicală: „partea stângă este masculină, cea dreaptă feminină”, aceasta provine de asemenea din această teorie, având motive bine întemeiate. Corpul uman posedă încă de la naștere *yin* și *yang*, de aceea grație interacțiunii acestora el poate atinge singur echilibrul dintre *yin* și *yang* și poate da naștere multor entități vii.

Asta explică faptul că putem atinge un nivel foarte înalt în cultivare, fără a recurge la metoda cultivării comune a bărbatului și a femeii. Dacă am cultiva și practica după metoda cultivării comune a bărbatului și a femeii și dacă nu o stăpânim bine, riscăm să deviem într-o stare demonică și să o transformăm într-o cale malefică. În tantrismul de nivel foarte înalt, dacă se dorește să se recurgă la cultivarea comună a bărbatului și a femeii, trebuie ca lama sau călugărul să fi atins un nivel foarte înalt în cultivare. În acest stadiu, el cultivă și practică această cale numai sub îndrumarea maestrului său; având un *xinxing* înalt, este în stare să se stăpânească bine și să nu devieze în ceva pervers. Însă cineva cu un *xinxing* foarte coborât, nu poate deloc să urmeze această cale, altfel fiind garantat că va devia pe o cale malefică. Cu un *xinxing* limitat, nu și-a abandonat

complet dorințele și senzualitatea unei persoane obișnuite, de aceea standardul *xinxing*-ului său se înalță doar până acolo. El nu poate folosi această cale decât într-un mod pervers, de aceea noi spunem că a transmite la împlinire această cale, la niveluri coborâte, înseamnă a transmite o cale malefică.

În ultimii ani, numeroși maestri de *qigong* au început să transmită și ei cultivarea comună a bărbatului și a femeii. Ce este ciudat în asta? Chiar și în școala taoistă au apărut practici de cultivare comună a bărbatului și a femeii; de altfel acestea nu datează din perioada actuală, ci din epoca dinastiei Tang. Cum de a putut să apară practica de cultivare comună a bărbatului și a femeii în școala taoistă? Conform teoriei taoiste a *taiji*, corpul uman este un mic univers care are în mod natural *yin* și *yang*. Toate marile Legi autentice cu transmitere ortodoxă au trecut prin perioade foarte lungi pentru a ajunge până la noi; dacă le schimbăm după bunul nostru plac, dacă le adăugăm orice după voie, le putem denatura până în punctul în care nu vom mai fi capabili să atingem, prin intermediul lor, țelul Desăvârșirii prin cultivare și practică. Așadar, dacă practica nu prevede cultivarea comună a bărbatului și a femeii, nu o utilizați pentru a cultiva, altfel veți devia și veți întâlni probleme. În special, în școala noastră a Legii, Falun Dafa, nu există cultivarea comună a bărbatului și a femeii și nu avem nevoie de ea. Iată punctul nostru de vedere asupra acestei chestiuni.

## **Cultivarea simultană a minții și a corpului**

V-am vorbit deja în detaliu despre cultivarea simultană a minții și a corpului. Cultivarea minții și a corpului înseamnă că, în afară de cultivarea *xinxing*-ului, se cultivă în același timp și corpul, adică se transformă *benti*. Pe durata procesului de transformare, când celulele umane sunt treptat înlocuite de materia de energie înaltă, îmbătrânirea este încetinită. Corpul pare să-și fi regăsit tinerețea, întinereste treptat și se transformă. În final, când este înlocuit în totalitate de materia de energie

înalță, corpul acestei persoane este complet transformat într-un corp alcătuit dintr-un alt tip de materie. Un astfel de corp, cum am menționat deja, transcende cele Cinci Elemente, el nu se mai află în cadrul celor Cinci Elemente și corpul acestei persoane nu va mai degenera.

Cei care cultivă și practică în temple nu urmăresc decât cultivarea minții, de aceea nu acordă nicio importanță practicării exercițiilor și cultivării corpului, țelul cultivării lor fiind *nirvana*. În practicile transmise de Sakyamuni, se vorbește despre nirvana; de fapt Sakyamuni avea el însuși o mare Lege înaltă și profundă; ar fi putut foarte bine să-și transforme integral *benti*-ul în materie de energie înaltă și să-l ia cu el. Dar, pentru a lăsa generației viitoare un mod similar de cultivare, a luat el însuși calea *nirvanei*. De ce a predat astfel? Era pentru a permite oamenilor să renunțe la maximum la atașamentele lor, să renunțe la tot, în final chiar la propriul corp, pentru a abandona orice atașament. El a luat calea *nirvanei* pentru a permite oamenilor să atingă acest scop cât mai ușor, de aceea de-a lungul timpului călugării au luat cu toții calea *nirvanei*. *Nirvana* înseamnă că la moartea călugărului, corpul său fizic este abandonat, iar spiritul său original se înalță, luând cu el *gong*-ul.

Școala taoistă pune mai mult accentul pe cultivarea corpului. Deoarece își selectează discipolii și nu vorbește de salvarea universală a tuturor ființelor, cei pe care îi vizează sunt persoane deosebit de bune. Acestora li se predau niște tehnici și li se explică cum să-și cultive corpul. Cu toate acestea, în căile specifice de cultivare și practică ale școlii budiste, în special în cele de religie budistă, nu se poate preda calea de cultivare a corpului. Dar nu este cazul pentru toate căile. Multe dintre marile Legi profunde de nivel înalt ale școlii budiste o predau și ele; școala noastră o predă de asemenea. Școala noastră Falun Dafa cere atât *benti* cât și Copilul nemuritor, care sunt două lucruri diferite: Copilul nemuritor este de asemenea un corp format dintr-o materie de energie înaltă, dar el nu se poate înfățișa după voie în dimensiunea noastră; trebuie să aibă *benti*

pentru a păstra mai mult timp aparența unei persoane obișnuite în această dimensiune. De aceea, după transformarea acestui *benti*, aranjamentele moleculare nu suferă vreo schimbare, deși celulele au fost înlocuite de o materie de energie înaltă; astfel că, în aparență, corpul este la fel cu acela al unui om obișnuit. Dar există totuși o diferență și anume că acel corp poate trece în alte dimensiuni.

Cultivarea simultană a minții și a corpului poate face o persoană să arate foarte tânără, fiind dificil să-i stabilești vârsta. Zilele trecute, cineva m-a întrebat: „Maestre, ce vârstă îmi dați?” În realitate, se apropia de șaptezeci de ani, dar abia dacă părea de patruzeci. Cu fața fără riduri, cu pielea netedă, tenul roz luminos, cum s-ar putea crede că avea aproape șaptezeci de ani? Iată ce li se poate întâmpla practicantilor noștri Falun Dafa. Doar pentru a glumi: tinerele femei dau importanță produselor cosmetice, dorind să aibă o piele mai curată și mai frumoasă. Vă spun că, practicând cu adevărat o cale de cultivare simultană a minții și a corpului, veți ajunge la asta în mod natural. Vă asigur că nu veți mai avea nevoie să mergeți la un salon de frumusețe. Nu vom mai da alte exemple de acest gen. În trecut, erau relativ mai multe persoane în vârstă în diversele profesii, iar eu eram considerat tânăr; acum este mai bine, deoarece sunt relativ mai mulți tineri în diferite profesii. De fapt, eu nu mai sunt tânăr, am deja patruzeci și trei de ani<sup>130</sup> și merg pe cincizeci.

## Corpurile Legii

De ce există un câmp în jurul unei statui de buddha? Mulți oameni nu pot explica, unii spun: „Există un câmp în jurul unei statui de buddha deoarece călugării recită sutre în fața acesteia”, sau altfel spus, acest câmp rezultă din practica și

---

<sup>130</sup> Autorul s-a născut pe 13 mai 1951, această carte a fost publicată în China la sfârșitul anului 1994.

cultivarea călugărilor în fața statuii. Dacă aceia care practică sunt călugări sau indiferent cine sunt, acest tip de energie ar fi trebuit să se răspândească uniform fără a se îndrepta într-o anumită direcție; câmpul ar trebui să fie identic la sol, pe tavan cât și pe toți pereții sălii. Atunci, de ce câmpul de energie este atât de puternic doar pe statuia unui buddha? În special, statuile care se găsesc în munții îndepărtați sau în peșteri, sau cele sculptate în stâncă au de obicei un astfel de câmp. De ce există acesta? Unii îl explică într-un fel sau în altul, dar nu au ajuns să dea o explicație convingătoare. În realitate, dacă există un astfel de câmp în jurul unei statui de buddha, este deoarece Corpul Legii unei ființe iluminate se află pe statuia acestui buddha. Un Corp al Legii al acestui iluminat este acolo, astfel că statuia are energie.

În privința lui Sakyamuni sau a Bodhisattvei Guanyin, dacă aceștia au existat cu adevărat în istorie, gândiți-vă puțin: nu au fost de asemenea practicanți de *gong*, pe când cultivau și practicau? Când cineva a cultivat și a practicat până la un nivel foarte înalt dincolo de "Legea din această Lume", atunci pot apare Corpuri ale Legii. Corpurile Legii iau naștere în *dantian*-ul acestei persoane, fiind alcătuite din Lege și *gong* și manifestându-se în alte dimensiuni. Corpurile Legii dispun de puterea formidabilă a persoanei însăși, dar conștiința și gândurile le sunt controlate de corpul principal. Cu toate acestea, un Corp al Legii are el însuși o viață individuală completă, independentă și foarte reală, poate să facă totul independent. Corpurile Legii fac exact ceea ce vrea să facă conștiința principală a persoanei. Este absolut același lucru. Dacă persoana face ceva într-un anumit fel, Corpurile Legii ale sale îl vor face în același fel. Acestea sunt Corpurile Legii despre care vorbim. Când am intenția să fac un lucru, de exemplu să ajustez corpurile discipolilor care cultivă și practică cu adevărat, Corpurile Legii ale mele sunt cele care se ocupă de asta. Deoarece un Corp al Legii nu are corpul unei persoane obișnuite, el se manifestă în alte dimensiuni. Această entitate vie nu are formă fixă și se poate schimba; poate deveni mare sau mică. Uneori devine atât de mare că nu este posibil să

vedem tot capul Corpului Legii; alteori devine minuscul, chiar mai mic decât o celulă.

## Consacrarea

O statuie de buddha confecționată în fabrică nu este decât un obiect de artă. Consacrarea<sup>131</sup> constă în a invita Corpul Legii al unui Buddha să intre în statuie, care va fi atunci venerată precum corpul vizibil al unui Buddha printre oamenii obișnuiți. Dacă o persoană practică *gong*-ul cu un asemenea respect în inimă, Corpul Legii de pe statuia acestui Buddha va păzi Legea pentru el, va veghea asupra lui și îl va proteja în cursul cultivării și practicii lui. Iată adevăratul scop al consacrării. Acest lucru poate fi obținut numai dacă ceremonia solemnă de consacrare se realizează cu o gândire dreaptă sau dacă este efectuată de un mare Iluminat de la un nivel foarte înalt sau de o persoană care cultivă și practică la un nivel foarte înalt și care are capacitatea de a o face.

În temple, se spune că o statuie de buddha trebuie consacrată și că cele care nu au fost consacrate nu servesc la nimic. În prezent în temple, printre călugări, nu mai există mari maestri autentici. Ei au părăsit cu toții această lume. După „Marea Revoluție Culturală”, simplii călugări care nu primiseră învățătura adevărată au devenit abați responsabili de temple. Multe lucruri care au fost transmise s-au pierdut. Dacă sunt întrebați: „La ce servește consacrarea?”, ei răspund: „După ceremonia de consacrare, o statuie de buddha poate funcționa”. Dar ei nu reușesc să explice cu claritate cum se întâmplă în mod concret acest fenomen. De aceea se mulțumesc doar să efectueze ceremonia: introduc o mică sutră în interiorul statuii, lipesc o bucată de hârtie pentru a o sigila și recită sutre în fața

---

<sup>131</sup> *Kaiguang*, lit. „deschiderea luminii”. În budism, ritual de consacrare a statuii sau a imaginii de buddha.

ei, pretinzând apoi că a avut loc consacrarea. Dar se poate face oare consacrarea astfel? Asta depinde de modul în care se recită sutrele. Sakyamuni vorbea despre gândirea dreaptă – trebuie să le reciți cu o concentrare absolută pentru a reuși să faci cu adevărat să se cutremure Lumea școlii Legii în care cultivă persoana. Numai atunci îl puteți invoca pe marele Iluminat. Scopul consacrării este atins numai dacă un Corp al Legii al acestui mare Iluminat vine să stea pe statuie.

Există călugări care recită sutrele gândind în sinea lor: „Câți bani mi se vor plăti pentru această consacrare?” Sau mai mult, când recită, ei gândesc: „De ce mă tratează atât de rău?” Ei uneltesc unii contra altora. Acum în perioada de sfârșit a Legii, este imposibil să nu observi aceste fenomene și nu spun asta pentru a critica aici budismul, dar în această perioadă de sfârșit a Legii, unele temple și-au pierdut cu adevărat puritatea. Când cineva are mintea plină de aceste lucruri și trimite gânduri atât de rele, cum poate veni un mare Iluminat? Scopul consacrării nu poate fi deloc atins. Dar asta nu este absolut, mai există totuși câteva temple budiste și taoiste bune.

Într-un oraș, am văzut un călugăr care avea mâinile foarte negre. El pune sutre în statuia de buddha, o sigila grosolan cu lipici, apoi mormăia câteva cuvinte și considera consacrarea realizată. Apoi, lua o altă statuie și mormăia din nou ceva. Pentru fiecare consacrare, cerea patruzeci de *yuani*. În zilele noastre, călugării fac comerț din asta, se îmbogățesc datorită consacrării statuiilor de buddha. După cum am văzut, consacrarea nu a fost dusă la bun sfârșit; ea nu poate fi realizată astfel. În prezent, călugării își permit chiar să facă asemenea lucruri. Și ce am mai văzut încă? Era un om într-un templu care părea un budist laic; el pretindea că face consacrarea unei statui de buddha: orienta o oglindă către soare și apoi, trimițând razele asupra statuii de buddha, afirma că făcuse deschiderea luminii<sup>132</sup>. Era culmea ridicolului! În zilele noastre, budismul a decăzut până într-atât, acesta devenind chiar un fenomen foarte răspândit.



La Nanjing, s-a fabricat o mare statuie de Buddha din bronz care a fost înălțată pe Insula Lantau în Hong Kong; este vorba de o statuie colosală. Mulți călugări au venit din cele patru colțuri ale lumii pentru a o consacra. Unul dintre ei ținea o oglindă orientată către soare pentru a trimite razele pe obrazul statuii de Buddha, spunând că realizează consacrarea. Eu găsesc că este cu adevărat trist să faci un asemenea lucru în timpul unei ceremonii atât de importante și la o ocazie atât de solemnă! Nu este de mirare că Sakyamuni a spus: „În perioada de sfârșit a Legii, călugărilor le va fi greu să-și asigure propria salvare, dar le va fi și mai greu să-i salveze pe ceilalți”. De altfel, numeroși călugări interpretează sutrele conform propriilor înțelegeri; chiar și așa-zisele sutre ale Reginei Mamă<sup>133</sup> și-au găsit locul în temple, chiar cele care nu aparțin Canonului budist au intrat în temple, ducând peste tot la haos. Acum totul este în confuzie. Desigur că mai există încă unii călugări care cultivă și practică în mod autentic și care sunt foarte buni. În realitate, consacrarea constă în a invita Corpul Legii unui mare Iluminat să vină pe statuia unui buddha – iată ce este consacrarea.

Atunci, dacă o statuie de buddha nu a fost consacrată, nu trebuie venerată, altfel vor urma consecințe foarte grave. Cât de grave pot fi acestea? Astăzi, cei care studiază în mod științific corpul uman, au descoperit că gândurile unei persoane și activitățile creierului său pot produce un fel de materie. La un nivel foarte înalt, noi vedem că este într-adevăr un fel de materie; această materie nu se prezintă însă sub forma undelor electro-encefalice pe care le-au observat cercetătorii, ci sub forma unui creier complet. În general, când gândesc, în cursul vieții lor cotidiene, oamenii obișnuiți produc ceva care are forma unui creier uman, care din lipsă de energie, se va risipi rapid după ce a fost emisă, dar energia unei persoane care practică *gong* poate fi păstrată mult mai mult timp. Asta nu înseamnă că o statuie de buddha ieșită din fabrică are deja gândire. Nu,

---

<sup>133</sup> Regina Wangmu. În mitologia chineză taoistă, cea mai înaltă zeitate feminină din interiorul celor Trei Tărâmurii.

nu are. Pentru anumite statui de buddha, consacrarea nu s-a realizat; chiar dacă au fost aduse în templu, consacrarea nu s-a realizat. Dacă consacrarea este făcută de un fals maestru de *qigong* sau de cineva dintr-o cale malefică, este chiar mai periculos: o vulpe sau o nevăstuică va veni să stea pe statuie.

Atunci, dacă o statuie de buddha nu a fost consacrată, iar voi o venerați, este extrem de periculos. În ce sens, periculos? Așa cum am spus, umanitatea a ajuns azi într-un stadiu în care totul se deteriorează, toată societatea și toate lucrurile din întregul univers devin corupte unele după altele, tot ceea ce li se întâmplă oamenilor obișnuiți este cauzat de ei înșiși. Este chiar foarte dificil să găsiți o Lege dreaptă, să urmați o Cale dreaptă, interferențele vor apărea de peste tot. Vrem să chemăm un buddha în ajutor, dar cine este un buddha? Este chiar foarte dificil să invoci unul. Dacă nu credeți, vă voi explica: va fi îngrozitor atunci când prima persoană se va prosterna în fața unei statui de buddha neconsacrate. Câți oameni venerază astăzi un buddha având în inima lor dorința de a obține Dreapta Realizare? Acest gen de persoane este foarte rar. Care este scopul urmărit de majoritatea oamenilor când se roagă la un buddha? Să împiedice nenorocirile, să îndepărteze ghinionul și să se îmbogățească, iată la ce aspiră. Oare se găsește asta în Canonul budist? Nu găsim absolut nimic de acest gen.

Să presupunem că cineva venerază un buddha și cere bani prosternându-se în fața statuii acestuia – a Bodhisattvei Guanyin sau a lui Buddha Tathagata – spunând „Vă rog, ajutați-mă să mă îmbogățesc”. Ei bine, un gând complet este format. De îndată ce se adresează statuii de buddha, acesta va fi proiectat instantaneu pe statuie. În celelalte dimensiuni, o entitate poate deveni mare sau mică; când acel gând va ajunge la această entitate, statuia de buddha va primi un creier și va avea deci gândire, dar nu va avea un corp. Alte persoane vor venera de asemenea statuia: îi vor da dreptat o oarecare energie prin rugăciuni. Mai ales atunci când este venerată de practicanții de *gong*, aceasta devine mai periculoasă deoarece rugăciunile lor îi dau energie în mod progresiv, și atunci ia naștere un

corp cu o anumită formă, dar acest corp cu formă este creat în altă dimensiune. După ce s-a constituit, el rămâne în acea dimensiune și poate cunoaște câteva principii ale universului, poate deci să facă lucruri pentru oameni și are astfel posibilitatea să dezvolte puțin *gong*, dar ajută oamenii condiționat și contra cost. În cealaltă dimensiune, se poate deplasa liber și poate controla cu ușurință oamenii obișnuiți. Acest corp cu formă are exact aceeași aparență cu statuia unui buddha; astfel că o falsă Bodhisattva Guanyin sau un fals Buddha Tathagata au fost creați prin venerare; aceștia au fost generați de rugăciunile oamenilor. Ei au aparența identică cu a statuii de buddha, fiind creați după imaginea unui buddha. Cu toate acestea, mintea falsului buddha sau a falsei bodhisattva este extrem de malefică și umblă după bani. Fiind născut într-o altă dimensiune are gândire, cunoaște câteva principii și nu îndrăznește să comită fapte rele majore, dar poate comite unele minore. Uneori, îi ajută pe oameni; dacă nu ar face-o ar fi complet malefic și atunci ar fi omorât. Cum va ajuta el oamenii? Cineva cere: „Buddha, te rog, ajută-mă, acasă este cineva bolnav”. Bine, îl va ajuta. Vă va determina să puneți bani în cutia de ofrande, căci mintea sa este în căutare de bani. Dacă veți pune mulți bani în cutia de ofrande, îi va permite persoanei bolnave să se vindece mai repede. Deoarece are o oarecare energie poate, într-o altă dimensiune, să manipuleze o persoană obișnuită. Mai ales dacă oameni cu *gong* vin să-l venereze, asta va fi chiar mai periculos. Ce caută acest practicant de *gong*? Bani. Gândiți-vă, cum se poate ca un practicant de *gong* să dorească bani? Dacă se roagă pentru a evita necazurile și bolile rudelor sale, înseamnă că este atașat sentimental de familie. Voi vreți să influențați destinul altora, dar fiecare își are propriul său destin! Vă prosternați implorându-l: „Te rog, ajută-mă să devin mai bogat”. Ei bine, vă va ajuta. Este încântat că doriți să aveți mulți bani. Cu cât doriți mai mulți, cu atât mai multe lucruri va putea să vă ia; este un schimb echitabil. Ceilalți au pus mulți bani pentru el în cutia milei, și el vă va permite să-i primiți. În ce fel îi primiți? Când ieșiți afară, găsiți un portofel sau la lucru, vi se va da o primă, oricum, va face tot posibilul ca să obțineți bani. Dar cum ar putea el să vă ajute necondiționat?

Fără pierdere, nu există câștig: va lua puțin din *gong*-ul vostru deoarece îi lipsește sau va lua *dan*-ul vostru sau alte lucruri pe care le-ați cultivat. Asta este ceea ce dorește.

Acești buddha falși sunt deseori foarte periculoși. Mulți dintre noi, al căror ochi celest este deschis cred că au văzut un buddha. Cineva spune că un grup de buddha a venit azi la templu și că îi conducea cutare buddha. El povestește de asemenea cum era grupul venit ieri și cum este cel de azi; un grup pleacă, altul sosește. Dar cine sunt ei? Ei aparțin exact acestei categorii. Nu sunt buddha autentici, ci buddha falși; aceste cazuri sunt destul de numeroase.

Atunci când apare o astfel de situație într-un templu, devine chiar mai periculos. Dacă unii călugări îl venerază, îi va lua în grija sa: „Aha, mă venerezi, nu-i așa? Și îmi adresezi mie de bună voie rugăciunile tale! Ei bine, vrei să cultivi și să practici, nu-i așa? Mă voi ocupa de tine și te voi îndruma în cultivare”. El va aranja totul pentru voi, dar unde veți merge dacă reușiți în această cultivare? Deoarece cultivarea voastră este aranjată acolo sus de el, nicio școală a Legii nu vă va accepta. Deoarece el vă conduce, vă încredințați viitorul în mâinile lui. Nu ați cultivat în zadar? Eu spun că astăzi este foarte dificil pentru ființele umane să obțină Dreapta Realizare prin cultivare. Fenomenele de acest gen sunt destul de frecvente; Buddha cu halou pe care mulți dintre noi i-am zărit în munții renumiți sau pe malul marilor fluvii aparțin deseori acestei categorii; ei au energie și se pot manifesta. Adevărații mari Iluminați nu se arată cu atâta ușurință.

În trecut, cei pe care îi numim buddha pământeni sau tao pământeni erau foarte puțini, dar azi sunt foarte numeroși. Când comit fapte rele, cei de sus vor să-i extermine; în momentul în care se întâmplă asta, ei fug și caută refugiu pe aceste statui de buddha. În general, un mare Iluminat nu interferează la întâmplare cu principiile oamenilor obișnuiți; cu cât nivelul său este mai înalt, cu atât mai puțin va interveni în principiile oamenilor obișnuiți; n-o va face câtuși de puțin. El nu va lovi

cu un fulger statuia de buddha, nu va face astfel de lucruri; atunci când aceștia fug și intră în statuile de buddha, el nu mai intervine. Aceștia știu că vor fi omorâți, așa că fug. Atunci Bodhisattva Guanyin pe care ați văzut-o, este chiar Bodhisattva Guanyin? Buddha pe care l-ați văzut este chiar Buddha? Este foarte greu de spus.

Mulți dintre noi își vor pune atunci întrebarea: „Ce să facem cu statuia de Buddha de acasă?” Mulți s-au gândit poate la mine. Pentru a-i ajuta pe studenții mei în cultivarea și practica lor, vă spun că puteți face astfel: în timp ce țineți statuia de Buddha în mâini, luați cartea mea (deoarece în ea se află fotografia mea) sau o fotografie de-a mea. Apoi țineți mâinile în poziția Marii Flori de Lotus<sup>134</sup> și rugați-mă: „Maestre, vă rugăm s-o consacrați”. În treizeci de secunde, problema va fi rezolvată. Vă avertizez că acest lucru este destinat doar practicanților noștri și nu va funcționa dacă faceți consacrarea pentru rudele sau prietenii voștri. Noi nu ne ocupăm decât de practicanți. Unii spun că se poate pune fotografia Maestrului în casa rudelor sau prietenilor pentru a-i proteja de spiritele rele; eu nu sunt aici pentru a proteja oamenii obișnuiți de spirite rele. Aceasta este cea mai mare lipsă de respect față de Maestru.

Vorbind despre buddha și tao pământeni, putem pune o altă întrebare. În China antică, existau numeroase persoane care cultivau și practicau în munții îndepărtați sau în pădurile adânci. De ce nu mai există aceștia astăzi? De fapt, n-au dispărut, dar nu permit oamenilor obișnuiți să le cunoască existența, numărul lor n-a scăzut deloc și aceste persoane au toate capacități supranaturale. În ultimii ani, ei sunt departe de a fi dispărut, sunt toți acolo. În prezent, în lume mai sunt câteva mii, dintre care o mare parte în țara noastră. Ei trăiesc mai ales în munții renumiți și pe malul marilor fluvii; se află de asemenea în unii munți înalți. Ei și-au sigilat peșterile cu ajutorul capacităților supranaturale, așa că existența lor nu

---

<sup>134</sup> Poziția mâinilor pentru consacrare.

poate fi observată. Cultivarea și practica lor progresează foarte lent și metodele lor sunt destul de neîndemânatică, deoarece acești oameni nu au înțeles esența cultivării și practicii. În ceea ce ne privește, noi țintim direct către mintea ființei umane, cultivăm și practicăm conform naturii supreme a universului, conform formei universului, este deci natural ca *gong*-ul nostru să crească rapid. Deoarece școlile de cultivare și practică se prezintă sub forma unei piramide, numai calea din centru este Marea Cale. O persoană care cultivă și practică pe căile minore și lăturalnice nu are neapărat un nivel înalt de *xinxing* și poate obține eliberarea *gong*-ului fără să fi cultivat la un nivel înalt, dar este destul de departe de Marea Cale de cultivare și practică autentică.

Acești oameni își transmit de asemenea calea și își îndrumă discipolii; școlile lor nu pot conduce cultivarea decât până la un anumit nivel, *xinxing*-ul lor nu depășește această înălțime, de aceea nici discipolii lor nu pot cultiva decât până la această înălțime. Cu cât aceste căi minore și profane sunt mai lăturalnice, cu atât includ mai multe reguli, cu atât sunt mai complicate, nereușind să prindă punctul esențial al cultivării. Când cultivăm și practicăm, principalul este să ne cultivăm *xinxing*-ul, dar ei nu înțeleg asta și cred că se poate pur și simplu cultiva și practica îndurând suferințe. Așa că ei reușesc să-și crească foarte puțin *gong*-ul după o lungă perioadă de cultivare, de sute de ani, chiar peste un mileniu. În realitate, *gong*-ul lor nu rezultă din suferința pe care au îndurat-o. Cum au cultivat ei pentru a-l obține? Este la fel ca o persoană care, în tinerețea sa, avea multe atașamente; pe măsura trecerii timpului, când îmbătrânește, viitorul devine fără speranță, iar atașamentele sale sunt eliminate sau uzate în mod natural; aceasta este metoda aplicată de căile minore. Atunci când se înalță în cultivare prin meditația în poziția lotus, prin puterea lor de concentrare și îndurând suferințe, ei descoperă că își pot crește de asemenea *gong*-ul. Totuși, ei nu înțeleg că atașamentele lor de persoane obișnuite s-au uzat puțin câte puțin de-a lungul acestor ani lungi și duri și că, numai după ce au abandonat în mod progresiv aceste atașamente, *gong*-ul lor crește.

În ceea ce ne privește, avem un țel bine determinat, noi urmărim cu adevărat aceste atașamente și le eliminăm, făcând în felul acesta progrese foarte rapide în cultivare. Am fost în anumite locuri și am întâlnit deseori acolo astfel de persoane care au cultivat o lungă perioadă de timp. Ei spuneau: „Nimeni nu poate ști că suntem aici. Nu ne amestecăm în treburile voastre și nu vă vom deranja”. Acești oameni se numără printre cei relativ buni.

Dar mai există și cei care nu sunt buni și căroro trebuie să le facem față. De exemplu, când am predat prima dată Calea în Guizhou, cineva a venit la mine în plin curs pentru a-mi spune că marele său maestru dorea să mă vadă. Mi-a spus numele marelui său maestru, care cultivase timp de foarte mulți ani. Am observat că această persoană purta un *qi yin* oribil, iar tenul său era de un galben bolnăvicios. Am spus că nu voi merge să-l întâlnesc, că nu aveam timp, așadar l-am refuzat. Atunci bătrânul său maestru s-a supărat și a început să-mi facă probleme, deranjându-mă zilnic. Mie nu-mi place să mă lupt cu alții și de altfel nici nu merita efortul de a te măsura cu el. De fiecare dată când trimitea asupra mea lucruri rele, le curățam și după aceea continuam să predau Legea.

În timpul dinastiei Ming<sup>135</sup> a existat un practicant taoist care, în cursul cultivării sale, a fost posedat de un șarpe. A murit apoi fără a mai putea reuși în cultivare. Șarpele a luat corpul practicantului taoist și a dezvoltat o formă umană prin cultivare. Marele maestru al acestei persoane era chiar această formă umană pe care șarpele o dezvoltase prin cultivarea lui. Cum adevărata sa natură nu se schimbase, s-a transformat din nou într-un șarpe uriaș pentru a mă deranja. Am considerat că mersese prea departe, așa că l-am prins în mână folosind o capacitate foarte puternică de *gong*, numită „*gong*-ul care dizolvă” și i-am dizolvat partea inferioară a corpului, transformându-l în apă. Partea de sus a corpului său a fugit de unde venise.

---

<sup>135</sup> Perioada de la 1368 până la 1644.

Într-o zi, unul din discipolii săi din a doua generație a contactat-o pe responsabilă centrului nostru din Guizhou și i-a spus că marele său maestru dorea s-o vadă. Responsabila a mers acolo. A intrat într-o peșteră foarte întunecată, unde nu se vedea nimic; cu greu a putut distinge o siluetă așezată, ai cărei ochi împrăștia o lumină verde; când deschidea ochii, peștera se lumina, când îi închidea se întuneca. El i-a spus într-un dialect local: „Li Hongzhi va reveni, dar de data asta niciunul dintre noi nu va mai face asemenea lucruri; am greșit, Li Hongzhi a venit pentru a aduce salvare oamenilor”. Discipolul său l-a întrebat: „Mare Maestre, încercați să vă ridicați, ce nu este în ordine cu picioarele dvs.?” El a răspuns: „Nu mă pot ridica, picioarele îmi sunt rănite”. A fost întrebat cum i-au fost rănite și atunci el a început să relateze toată povestea interferențelor pe care le-a cauzat. La Salonul Oriental al Sănătății care s-a ținut la Beijing în 1993, a reînceput să-mi facă probleme. Deoarece continua să facă rele și sabota predarea de către mine a Marii Legi, l-am distrus complet. După ce a fost eliminat, toți colegii lui în cultivare, bărbați și femei, bătrâni și tineri, au vrut să întreprindă ceva. Le-am adresat atunci câteva cuvinte, care i-au răscolit și speriat pe toți așa de tare încât nimeni n-a mai îndrăznit să facă ceva – au înțeles și ei despre ce era vorba. Deși au cultivat o perioadă foarte îndelungată, unii dintre ei rămăseseră oameni complet obișnuiți. Iată câteva exemple pe care doream să le menționez legat de consacrare.

## **Secțiunea practicilor magice și incantatorii**

Ce este secțiunea practicilor magice și incantatorii? În mediul de cultivare și practică, există mulți oameni care, atunci când își transmit metoda, o predau ca pe ceva din domeniul cultivării și practicii; de fapt, acestea nu provin din domeniul cultivării și practicii. Ele se transmit ca formule secrete, incantații și tehnici. Formele utilizate constau în trasarea de simboluri magice, arderea de arome, arderea de hârtie, pronunțarea unor formule incantatorii etc. Ele pot vindeca boli și metodele lor de



tratament sunt foarte speciale. De exemplu, dacă o persoană are un furuncul pe față, se trasează pe pământ un cerc cu o pensulă înmuiată în cerneală de cinabru, se desenează apoi o cruce în mijloc, persoana este plasată în mijlocul cercului în picioare și se începe recitarea incantațiilor. Apoi cu o pensulă înmuiată în cerneală de cinabru se desenează cercuri pe fața persoanei, continuând cu incantațiile. Se desenează continuu tot mai multe cercuri și la sfârșit se face un punct pe furuncul; în acest moment, incantațiile încetează și sunteți declarat vindecat. Vă palpați furunculul, care s-a micșorat cu adevărat și nu vă mai doare; tratamentul a funcționat. Se pot trata astfel probleme mici, dar nu se poate face nimic în fața unei boli grave. Care este tratamentul când vă doare brațul? Se începe prin murmurarea incantațiilor în timp ce vi se cere să întindeți brațul. Se suflă puțin aer prin punctul *hegu*<sup>136</sup> al acestei mâini și se scoate prin punctul *hegu* al celeilalte mâini; aveți senzația unui suflu de aer și când vă atingeți brațul, nu vă mai doare atât de tare. Mai există și alte mijloace cum ar fi arderea de hârtie, trasarea de simboluri magice, folosirea de amulete etc. Ei fac aceste lucruri.

Căile minore profane ale școlii taoiste nu vorbesc de cultivarea corpului, ele consacându-se în totalitate ghicirii viitorului, geomantiei<sup>137</sup>, exorcismului și terapiei. Căile minore profane folosesc deseori aceste lucruri. Ele pot vindeca boli, dar mijloacele pe care le folosesc nu sunt bune. Nu vom dezvălui aici la ce fac apel în terapia lor, dar practicanții noștri ai Marii Legi nu trebuie să le folosească, deoarece ele implică mesaje foarte joase și foarte rele. În China antică, mijloacele terapeutice erau clasificate în diverse categorii cum ar fi metode de vindecare a fracturilor, acupunctura, masajele, chiropractica, acupresura, vindecarea prin *qigong*, fitoterapia etc. Erau împărțite în numeroase categorii. Fiecare tip de mijloace terapeutice se numea secțiune și secțiunea practicilor magice și incantatorii

---

<sup>136</sup> Punct de acupunctură situat pe dosul mâinii, între rădăcina degetului mare și arătător.

<sup>137</sup> *Fengshui*.

a fost clasificată în poziția a treisprezecea, astfel că denumirea sa completă este „practicile magice și incantatorii, secțiunea a treisprezecea”. În consecință secțiunea practicilor magice și incantatorii nu face parte din cadrul cultivării și practicii noastre, nu este *gong* rezultat din cultivare și practică, ci un fel de tehnică magică.

## LECȚIA A ȘASEA

### Devierea într-o stare demonică

În mediile de cultivare și practică, există un termen care se numește devierea într-o stare demonică<sup>138</sup>, care a avut un impact puternic asupra marelui public. Unii vorbesc despre asta într-un mod atât de alarmant, încât oamenii nici nu mai îndrăznesc să practice *gong*. Când aud că practica de *gong* poate conduce la devierea într-o stare demonică, li se face frică și renunță la asta. În realitate, pot să vă asigur că devierea într-o stare demonică nu există absolut deloc.

Destul de mulți oameni au atras asupra lor posedarea de către spirite malefice din cauză că inimile lor nu sunt drepte. Conștiința principală a acestor oameni nu reușește să-i mai controleze și ei iau asta drept *gong*. Corpul le este controlat de spirite, scot țipete și urlete de parcă n-ar fi în toate mințile. Văzând la ce poate duce practicarea *gong*-ului, ceilalți, înspăimântați, nu mai îndrăznesc să practice. Mulți dintre voi iau asta drept *gong*, dar cum ar putea un astfel de lucru să fie o practică de *gong*? Nu este decât starea cea mai de jos a vindecării bolilor și menținerii sănătății și, cu toate acestea, este într-adevăr periculoasă. Dacă vă obișnuiți cu această stare și conștiința voastră principală nu poate deloc să vă controleze, corpul vostru va fi probabil dominat de conștiința secundară, de mesaje venite din exterior sau de

---

<sup>138</sup> *Zouhuo rumo*, lit. „scoate foc și intră în starea demonică”. Mai general, semnifică pierderea rațiunii și devierea într-o stare demonică. În engleză, a fost tradus prin demență provenită din cultivare sau psihoză de *qigong* - tulburări mentale legate de cultivare.

alte lucruri, precum spirite malefice etc. Veți risca atunci să aveți comportamente periculoase și, în plus, asta va discredita foarte mult mediul practicantilor. Acest lucru este cauzat de o minte imorală și de atașamentul de a te face remarcat și nu are nimic de-a face cu devierea într-o stare demonică. Nimeni nu știe prea bine cum au devenit unii așa-ziși maeștri de *qigong*, însă și ei vorbesc despre devierea într-o stare demonică. De fapt, practica de *gong* nu poate conduce la devierea într-o stare demonică; majoritatea oamenilor a preluat această expresie din opere artistice și literare, din romane de arte marțiale etc. Dacă nu credeți, puteți consulta lucrările vechi sau cărțile despre cultivare și practică și veți vedea că în ele nu veți găsi nimic asemănător. Cum ar putea să existe devierea într-o stare demonică? Astfel de lucruri nu se pot întâmpla niciodată.

Devierea într-o stare demonică de care vorbesc de obicei oamenii, ia mai multe forme. Ceea ce tocmai am descris este una dintre ele. Din cauza unei minți imorale, atrageți asupra voastră spirite, căutați o așa-zisă „stare de *qigong*” pentru a vă face remarcați etc.; pot apare tot felul de mentalități. Unii caută să obțină direct capacități supranaturale sau practică un pseudo-*qigong*, iar atunci când fac exerciții s-au obișnuit să-și abandoneze conștiința principală, se cufundă într-o stare de inconștientă totală și își pun corpul la dispoziția altora. Minte le este incoerentă, corpul controlat de conștiința secundară sau de mesaje venite din exterior și se comportă ciudat. Dacă li se spune să sară de pe o clădire înaltă, vor sări, dacă li se spune să se arunce în apă, o vor face. Ei înșiși și-au pierdut dorința de a trăi și își dau corpurile altora. Nu este vorba de devierea într-o stare demonică, au luat-o însă pe o cale greșită în practica de *qigong* și asta s-a întâmplat pentru că, de la bun început, au făcut astfel de lucruri în mod intenționat. Mulți cred că practica de *qigong* înseamnă să își legene corpul în toate direcțiile. În realitate, dacă se practică într-adevăr *qigong* în felul acesta, consecințele pot fi grave. Și asta nu mai este din practicarea *gong*-ului, ci este consecința atașamentelor oamenilor obișnuiți și a căutărilor lor.

Există un alt caz în care, în cursul practicii de *gong*, *qi*-ul rămâne blocat într-o anumită parte a corpului sau urcă în creștetul capului, fără a mai putea coborî, și asta vă sperie. Corpul uman este un mic univers. În special în practicile școlii taoiste, când *qi*-ul urmează să treacă printr-un pasaj, pot apare aceste probleme. Dacă *qi*-ul nu poate trece prin pasaj se va roti în acel loc. Asta se poate întâmpla nu numai în creștetul capului, ci și în alte părți ale corpului. Totuși, cea mai sensibilă zonă a corpului uman este creștetul capului. *Qi*-ul urcă în creștetul capului și apoi coboară. Dacă nu reușește să treacă prin pasaj, vă veți simți capul greu și umflat, ca și cum ați purta o căciulă groasă de *qi* sau veți avea alte simptome de acest gen. Totuși, *qi*-ul în sine nu are niciun efect restrictiv, nu poate cauza omului nicio problemă și nu poate provoca absolut nicio boală. Există oameni care, fără să cunoască adevărata natură a *qigong*-ului, se lansează în explicații fanteziste și, în final, creează o mare confuzie. În consecință oamenii cred că, dacă *qi*-ul rămâne blocat în creștetul capului și nu mai poate coborî, vor devia într-o stare demonică sau o vor lua pe o cale greșită etc. Drept urmare, asta îi sperie pe mulți.

Dacă *qi*-ul urcă în creștetul capului și nu mai poate să coboare, aceasta nu este decât o stare temporară. La unii durează foarte mult: *qi*-ul poate sta chiar și șase luni fără să poată coborî. În acest caz, dacă cereți unui maestru adevărat de *qigong* să vă ghideze *qi*-ul, acesta va putea să coboare. Așadar, atunci când practicați *gong*, de fiecare dată când *qi*-ul nu poate trece printr-un pasaj sau nu poate coborî, trebuie să vă examinați nivelul *xinxing*-ului pentru a găsi cauzele, să vedeți dacă n-ați lăncezit prea mult la nivelul acela și dacă nu cumva trebuie să vă ridicați nivelul de *xinxing*! Atunci când vă veți înălța într-adevăr *xinxing*-ul, veți vedea că *qi*-ul va coborî. Când puneți accent numai pe transformarea *gong*-ului și nu pe îmbunătățirea *xinxing*-ului, această stare va persista până când vă veți eleva *xinxing*-ul și numai atunci se va putea produce o transformare globală. Dacă *qi*-ul este într-adevăr blocat, aceasta nu va crea nicio problemă deoarece, cel mai adesea, problemele se datorează psihicului nostru. Dacă în plus

ați auzit falși maștri de *qigong* povestind că urcarea *qi*-ului în creștetul capului poate crea deviații, vi se va face frică. Această frică poate crea cu adevărat probleme. Căci de îndată ce sunteți speriați, frica este în mintea voastră. Nu este asta o formă de atașament? Odată ce apare un atașament, nu trebuie oare să îl eliminați? Cu cât vă este mai frică, cu atât va semăna mai mult a boală. Acest atașament trebuie neapărat eliminat. Trebuie să învățați din această lecție pentru a vă elibera mintea de teamă și a putea să vă înălțați nivelul.

Practicantii de *gong* nu se vor simți confortabil în timpul cultivării și practicii lor viitoare. Numeroase feluri de *gong* vor apare în corpul vostru. Toate acestea sunt lucruri foarte puternice care se mișcă fără încetare în corpul vostru și vă incomodează într-un fel sau altul. Motivul disconfortului este faptul că tot timpul vă este frică ca nu cumva să vă îmbolnăviți. De fapt, lucrurile care s-au dezvoltat în corpurile voastre sunt foarte puternice: toate acestea sunt *gong*, capacități supranaturale și numeroase ființe vii. Atunci când acestea se mișcă veți avea senzații de mâncărime, durere, disconfort etc. Terminațiile nervoase, în mod special, sunt foarte sensibile și pot apare tot felul de stări. Atâta timp cât corpurile voastre nu au fost încă transformate în materie de energie înaltă, veți avea acest gen de senzații. De fapt, este un lucru bun. Sunteți practicanți. Dacă vă considerați mereu oameni obișnuiți și credeți tot timpul că sunteți bolnavi, cum veți putea să practicați? Dacă, în timpul cultivării, atunci când se abate asupra ta un necaz continui să te consideri un om obișnuit, aș spune că în momentul acela nivelul *xinxing*-ului tău a căzut la nivelul oamenilor obișnuiți. Cel puțin în această privință, ai căzut la nivelul oamenilor obișnuiți.

Ca practicanți adevărați de *gong*, trebuie să privim problemele de la un nivel foarte înalt și nu din punctul de vedere al oamenilor obișnuiți. Dacă te crezi bolnav, asta te poate îmbolnăvi cu adevărat. Deoarece de îndată ce gândești că ești bolnav, nivelul *xinxing*-ului tău se află deja la același nivel cu cel al unui om obișnuit. Pentru cei care practică *gong*

și pentru cei care cultivă și practică cu adevărat, această stare, în particular, nu poate cauza boli. Este cunoscut faptul că, atunci când cineva se îmbolnăvește, cauza reală a bolii este 70% de natură psihologică și 30% de natură fiziologică. Adesea, respectivul are mai întâi o cădere psihică, moralul său se prăbușește și resimte o presiune mentală uriașă ceea ce provoacă agravarea rapidă a bolii. Așa se întâmplă de obicei. Să vă dau un exemplu: odată, un om a fost legat de un pat, i-au luat brațul și i-au spus că va fi făcut să sângereze până la moarte. Omul a fost legat la ochi, i-a fost zgâriată ușor încheietura mâinii (fără a-l face deloc să sângereze) și apoi a fost deschis un robinet, în așa fel încât el să audă apa picurând. Crezând că sângele lui picură, omul a murit la scurt timp. De fapt n-a sângerat deloc, n-a fost decât apa de la robinet care curgea. Cea care i-a provocat moartea a fost propria lui minte. Dacă tot timpul credeți că sunteți bolnavi, asta poate fără îndoială să vă îmbolnăvească. Deoarece *xinxing*-ul vostru a căzut la nivelul oamenilor obișnuiți, iar oamenii obișnuiți bineînțeles că se vor îmbolnăvi.

Ca practicant de *gong*, dacă tot timpul consideri că asta este o boală, de fapt o cauți. Iar dacă o cauți, boala va putea pătrunde în corpul tău. Ca practicant de *gong* trebuie să ai un *xinxing* înalt. Nu trebuie să trăiești tot timpul cu teama că acestea sunt boli. Frica de boli este tot un atașament care poate de asemenea să creeze probleme. În timpul cultivării și practicii, trebuie eliminată *karma*, ceea ce este dureros. Cum se poate ca *gong*-ul tău să crească într-un confort total?! Cum am putea altfel să vă facem să vă abandonați atașamentele?! Să vă spun o povestire din budism: a fost odată un om care a făcut mult efort pentru a cultiva până la nivelul de Arhat. Cum să nu fi fost el foarte bucuros când era pe punctul să obțină Dreapta Realizare și să devină Arhat? Urma să părăsească Cele Trei Tărâmurii! Dar bucuria sa era o formă de atașament: exaltarea. Un Arhat nu trebuie să aibă niciun atașament, iar inima nu trebuie să poată fi afectată. A căzut și cultivarea sa a fost în van. Deoarece cultivarea sa a fost în van, a trebuit s-o ia de la capăt și, cu multă trudă, a reușit din nou să ajungă la același

nivel. De data asta, i s-a făcut frică și a spus: „Nu trebuie să mă bucur, că altfel voi cădea din nou”. De îndată ce i s-a făcut frică, a căzut din nou. Frica este și ea o formă de atașament.

Mai există și un alt caz: atunci când cineva are tulburări psihice, se spune că acesta a deviat într-o stare demonică. Sunt unii care chiar așteaptă ca eu să le vindec psihoza! Consider că tulburările psihice nu sunt boli și nici nu am timp să mă ocup de astfel de lucruri. De ce? Pentru că cineva care suferă de psihoză nu are niciun virus, corpul său nu prezintă niciun simptom patologic și nu are infecții. După părerea mea aceasta nu este o boală. Tulburările psihice apar atunci când conștiința principală devine prea slabă. Cât de slabă? Este asemenea cuiva care nu mai este niciodată în stare să se controleze; aceasta este starea spiritului principal al cuiva care suferă de psihoză. El nu mai vrea să fie stăpân pe propriul lui corp, este mereu într-o stare confuză și nu mai poate fi tot timpul conștient. În această situație, va fi interferat de conștiința sa secundară și de mesaje din exterior. Există atât de multe niveluri în diferitele dimensiuni. Tot felul de mesaje îl vor deranja. În plus, spiritul său principal poate a comis fapte rele în viețile sale anterioare și există creditori care, la rândul lor, vor să-i facă rău. I se pot întâmpla tot felul de lucruri. Din punctul meu de vedere, iată în ce constau tulburările psihice. Cum vreți să vă vindec? Aș spune că acesta este modul în care apar adevăratele tulburări psihice. Atunci, ce am putea face? Să-l educăm, să-l ajutăm să fie conștient, dar este foarte greu să reușim. Uitați-vă ce se întâmplă într-un azil psihiatric: de îndată ce medicul îi arată pacientului bastonul electric, acestuia îi este atât de frică încât încetează imediat să delireze. De ce? Pentru că, în acel moment, spiritul principal își revine, de teama de a nu primi un șoc electric.

De obicei, cine a intrat pe poarta cultivării și practicii, dorește să continue să practice. Fiecare are natură de buddha și are, de asemenea, dorința de a cultiva, de aceea, odată ce au învățat o cale de cultivare mulți o vor practica toată viața. Indiferent dacă reușesc sau nu să termine cultivarea sau dacă obțin sau nu o Lege, spiritul lor va fi mereu în căutarea unei



Căi și vor vrea mereu să o practice. Toată lumea știe că această persoană practică *qigong*, colegii săi de birou, oamenii din cartier, vecinii, toți știu că face exerciții. Dar gândiți-vă, cine practica și cultiva cu adevărat cu câțiva ani în urmă? Nimeni. Doar cultivarea și practica adevărată vă pot schimba cursul vieții. Acesta este însă un om obișnuit care practică *qigong* numai pentru a-și vindeca bolile și a se menține sănătos. Așadar cine i-ar schimba cursul vieții? Ca orice om obișnuit, într-o bună zi se va putea îmbolnăvi, într-o altă zi ar putea să dea peste niște necazuri, ar putea să sufere un dezechilibru mental sau ar putea muri brusc. Viața unui om obișnuit este astfel. Vedeți pe cineva făcând exerciții de *qigong* în parc, dar în realitate el nu cultivă și nu practică cu adevărat. Ar vrea să cultive către un nivel înalt, dar nu poate ajunge la un nivel înalt, fiindcă n-a obținut Legea dreaptă. El are doar dorința de a cultiva și a practica spre un nivel înalt, dar cu toate acestea va practica *qigong* la nivelul inferior de vindecare a bolilor și menținere a sănătății. Nimeni nu îi va schimba cursul vieții așa că se va îmbolnăvi. Dacă nu acordă atenție Virtuții, nici măcar bolile nu îi vor fi vindecate. Dacă practică *qigong* asta nu înseamnă că cineva nu va mai fi niciodată bolnav.

Trebuie să cultivați și să practicați cu adevărat, să dați importanță *xinxing*-ului. Doar cultivând și practicând cu adevărat vă pot fi eliminate bolile. Deoarece practica de *gong* nu este simplă gimnastică, ci este ceva deasupra oamenilor obișnuiți, practicanților de *gong* li se cere să se conformeze unor principii și criterii mai înalte. Numai după ce îndepliniți aceste cerințe, vă veți putea atinge scopul. Dar mulți oameni nu fac asta, ci rămân în continuare oameni obișnuiți și ca atare se vor îmbolnăvi, atunci când le vine vremea. Într-o bună zi, pot suferi brusc de o hemoragie cerebrală, se pot îmbolnăvi pe neașteptate de o boală sau alta, iar în altă zi pot avea tulburări psihice. Toată lumea știe că ei fac exerciții de *qigong*. Dacă au tulburări psihice, oamenii vor spune că din cauza exercițiilor de *qigong* au deviat într-o stare demonică și îi etichetează în felul acesta. Dar gândiți-vă, este oare corect să reacționeze astfel? Profanii nu știu despre ce este vorba și este dificil chiar

și pentru experții din mediul nostru și pentru mulți dintre practicanții de *gong* să sesizeze adevăratele cauze. Dacă suferă o criză acasă, nu este chiar așa de grav, dar chiar și așa ceilalți vor spune că este din cauza exercițiilor de *qigong*. Dacă aceste tulburări psihice apar însă la locul de practică, atunci va fi un dezastru, vor lipsi această etichetă și va fi imposibil de înlăturat. „Exercițiile de *qigong* provoacă devierea într-o stare demonică”, vom vedea asta chiar și în ziare. Există unii care nu fac altceva decât să se opună orbește *qigong*-ului: „Uitați-vă la el, era foarte bine când făcea exercițiile puțin mai înainte, iar acum uitați în ce stare este”. Tot ce trebuie să i se întâmple unui om obișnuit i se va întâmpla. Poate vor apărea alte boli sau alte probleme. Este corect să se dea toată vina pe exercițiile de *qigong*? Este ca și cum un doctor din spital, pentru că este doctor, n-ar mai trebui să se îmbolnăvească niciodată în viața lui – cum putem noi înțelege lucrurile în felul acesta?

De aceea, eu spun că mulți nu știu ce este *qigong*-ul cu adevărat, nu-i cunosc principiile și, în consecință, fac afirmații fără sens. De îndată ce apare o problemă, *qigong*-ul este etichetat în toate felurile. Fiindcă *qigong*-ul nu s-a răspândit în societate decât de puțin timp, mulți oameni cu vederi limitate nu-l iau în considerare, îl denigrează și îl resping. Nu se știe ce se întâmplă în mintea acestora. Detestă *qigong*-ul, ca și cum acesta ar fi ceva care îi privește direct. De îndată ce se vorbește despre *qigong*, vor spune că este idealism. *Qigong*-ul este o știință și încă una superioară. Acești oameni au pur și simplu o mentalitate foarte încăpățânată, iar cunoștințele lor sunt prea mărginite.

În mediile practicanților mai există un caz numit „starea de *qigong*”: aceste persoane au mintea dezorientată, dar nu au deviat într-o stare demonică, ci sunt foarte raționale. Vă voi explica mai întâi în ce constă starea de *qigong*. După cum știți, în practica de *gong* se acordă importanță calității înnăscute. În toate țările din lume există oameni cu credințe religioase. În China există de milenii oameni care cred în religia budistă sau taoistă. Ei cred că binele este răsplătit cu bine și răul cu rău. Dar există și oameni care nu cred în asta. În special în timpul Marii

Revoluții Culturale, toate acestea au fost criticate și etichetate drept superstiții. Unii consideră superstiții tot ceea ce nu pot înțelege, tot ceea ce n-au învățat din manuale, tot ceea ce știința modernă n-a atins și recunoscut încă, în decursul evoluției sale. În urmă cu câțiva ani, erau foarte mulți oameni ca aceștia; acum sunt relativ mai puțini. Există însă fenomene care, chiar dacă ei nu vor să le admită, s-au manifestat deja cu adevărat în dimensiunea noastră. Voi nu îndrăzniți să le recunoașteți, dar acum sunt oameni care au curajul să vorbească despre ele. Ei au aflat de asemenea unele lucruri despre practica de *gong* din ceea ce au auzit și văzut.

Există oameni atât de limitați, încât de îndată ce vorbiți despre *qigong*, râd de voi din adâncul inimii și vă consideră superstițioși și pur și simplu ridicoli. De îndată ce vorbiți despre fenomene de *qigong*, vă consideră complet ignoranți. O asemenea persoană, în ciuda tuturor prejudecăților sale, nu are neapărat o calitate înnăscută rea. Dacă această persoană are o calitate înnăscută bună și dacă practică *gong*, poate că ochiul său celest se va deschide la un nivel foarte înalt și poate că va avea de asemenea capacități supranaturale. Nu crede în *qigong*, dar nu este sigur că nu se va îmbolnăvi niciodată. Când se îmbolnăvește merge la spital. Dacă medicina occidentală nu poate face nimic, merge să consulte un doctor de medicină tradițională chineză. Atunci când nici medicina chineză, nici rețetele populare nu dau niciun rezultat, se va gândi la *qigong*. Va spune: „O să-mi încerc norocul, să văd dacă *qigong*-ul poate totuși să-mi vindece boala”. Va încerca, dar fără tragere de inimă. Deoarece are o calitate înnăscută foarte bună, de îndată ce începe să practice *gong*, o va face foarte bine. Poate că un maestru se va interesa de el și îl vor ajuta ființe de nivel înalt din alte dimensiuni. Atunci, ochiul său celest se va deschide dintr-odată sau va intra într-o stare de semi-iluminare. Ochiul său celest se va deschide la un nivel foarte înalt și va vedea dintr-odată unele adevăruri ale universului. În plus persoana are și capacități supranaturale. După părerea voastră, când o astfel de persoană vede fenomene de acest gen, cum credeți că mintea sa poate să le accepte? Vă puteți imagina starea sa de

spirit? Ceea ce a considerat totdeauna drept superstiție și absolut imposibil, ceea ce îi provoca un surâs batjocoritor când alții vorbeau despre așa ceva, apare cu adevărat în fața propriilor săi ochi și intră într-adevăr în contact cu acestea. Atunci mintea sa nu mai poate suporta. Presiunea psihică este prea mare. Ceea ce spune nu va putea fi acceptat de ceilalți, totuși gândirea sa rămâne logică, numai că nu reușește să echilibreze cele două părți. Descoperă că ceea ce fac oamenii este greșit, pe când ceea ce se întâmplă de partea cealaltă este de cele mai multe ori corect. Dacă urmează principiile din cealaltă parte, oamenii vor spune că este greșit. Ei n-o pot înțelege și vor spune că a deviat într-o stare demonică din cauza practicii de *gong*.

În realitate, n-a deviat într-o stare demonică. Pentru cea mai mare parte dintre noi, practica de *gong* nu va aduce absolut deloc acest gen de fenomen, numai oamenii foarte mărginiți vor întâlni această stare de *qigong*. Printre oamenii prezenți aici, destul de mulți au ochiul celest deschis. Aceștia sunt destul de numeroși. Ei au văzut cu adevărat lucruri dintr-o altă dimensiune, nu sunt surprinși, și consideră că este în ordine. Creierul lor nu va putea fi tulburat și starea de *qigong* nu va apare. Când cineva se află în starea de *qigong*, este foarte rațional, ceea ce spune este de bun-simț și foarte logic. Numai că oamenii obișnuiți nu vor crede ceea ce spune el. Uneori, va spune că a văzut pe cineva care a murit și că acesta i-a spus ce trebuie să facă. Cum ar putea oamenii obișnuiți să-l creadă? Mai târziu, înțelege că trebuie să păstreze pentru sine aceste lucruri și să nu vorbească cu nimeni despre ele. Când va reuși să echilibreze cele două părți, totul va fi bine. Adesea, acești oameni au în același timp și capacități supranaturale. Nici aceasta nu reprezintă o deviere într-o stare demonică.

Mai există și un alt caz numit „nebulie adevărată”, care este întâlnit extrem de rar. „Nebunia adevărată”, despre care vorbim noi, nu se referă la cineva cu adevărat nebun, nu are această semnificație, ci se referă la cultivarea adevărului. Cum se manifestă nebunia adevărată? Aceasta este extrem de rară:

poate un caz la o sută de mii de practicanți. Nu este ceva obișnuit și nu are niciun impact asupra societății.

„Nebunia adevărată” necesită în mod obișnuit o condiție prealabilă și anume ca persoana să aibă o calitate înnăscută excelentă și să fie foarte în vârstă. La o vârstă atât de înaintată, este prea târziu să cultive și să practice. Oamenii înzestrați cu o calitate înnăscută foarte bună vin în general aici pentru a îndeplini o misiune și provin de la niveluri superioare. Toți se tem să vină în această societate umană obișnuită, deoarece odată ce memoria le-a fost ștearsă, nu mai pot recunoaște pe nimeni. Ajunși în mediul social al oamenilor obișnuiți, interferența umană îi face să dezvolte un atașament pentru faimă și profit. Sfârșesc prin a cădea și nu se mai pot ridica niciodată. De aceea nimeni nu îndrăznește să vină aici, toată lumea se teme. Totuși, unii au venit și, odată ajunși aici, s-au rătăcit printre oamenii obișnuiți. Ei sunt cu adevărat pe punctul de a cădea, deoarece au comis numeroase fapte rele pe parcursul vieții lor. Atunci când, pe parcursul vieții sale, cineva se luptă pentru interese personale, va face mult rău, acumulând multe datorii. Maestrul său vede că acesta urmează să cadă. Totuși el are deja o poziție a Fructului<sup>139</sup> și nu poate fi lăsat să cadă atât de ușor! Ce este de făcut? Maestrul său este de asemenea foarte îngrijorat, dar nu găsește alte mijloace pentru a-l determina să cultive și să practice – unde poate găsi el un maestru în acel moment? Trebuie să se întoarcă, trebuie să cultive pentru a se putea întoarce. Ușor de zis, nu-i așa? Este deja foarte în vârstă și este foarte târziu pentru a cultiva. Unde poate găsi o cale de cultivare simultană a minții și a corpului?

Numai dacă are o calitate înnăscută excelentă, și numai în aceste circumstanțe foarte speciale, i se poate aplica metoda nebuniei adevărate. Altfel spus, când nu mai este nicio speranță ca această persoană să se întoarcă ea însăși la origine, se poate

---

<sup>139</sup> *Guowei*, lit. „poziția Fructului”; în școala budistă indică nivelul Desăvârșirii, realizării spirituale.

recurge la această metodă, făcând-o să devină nebună prin blocarea anumitor părți ale creierului. De exemplu, noi, ființele umane, ne temem de frig și de murdărie. Așadar, i se vor bloca părțile din creier care corespund repulsiei față de frig și de murdărie. Atunci când aceste părți nu vor mai fi funcționale, va avea mintea deranjată, va deveni cu adevărat nebună. Dar, în mod normal, o astfel de persoană nu va face nimic rău, nu-i va insulta și nu-i va lovi pe ceilalți, din contră, va face adesea lucruri bune. În schimb, va fi foarte crudă cu sine însăși. Cum nu simte frigul, va alerga în plină iarnă, îmbrăcată foarte subțire, cu picioarele goale prin zăpadă, sângerând din cauza degerăturilor. Cum nu este conștientă de murdărie, va îndrăzni să înghită excremente și urină. Am cunoscut odată o astfel de persoană: mesteca cu poftă bălegar înghețat de cal. Putea să îndure suferințe pe care o persoană obișnuită ar fi incapabilă să le suporte în mod conștient. Imaginați-vă câte suferințe a îndurat din cauza nebuniei sale. Bineînțeles, acești oameni au adesea puteri supranaturale, majoritatea sunt femei în vârstă. Odinioară, femeile în vârstă aveau picioarele înfășurate strâns în bandaje de pânză pentru a le face mai mici, dar era o femeie în vârstă care putea să sară în fugă, cu ușurință, un zid de peste doi metri. Atunci când familia a descoperit că era nebună și că fugea frecvent de acasă, au încuiat-o înăuntru. De îndată ce membrii familiei sale plecau, îndrepta degetul spre încuietorea ușii, aceasta se deschidea, iar ea fugea afară. Atunci au legat-o cu lanțuri de fier, dar când ei plecau, cu o simplă scuturare, se debarasa de legăturile sale. Era imposibil s-o oprești. În felul acesta, a îndurat multe suferințe. Deoarece suferea într-adevăr atâtea privațiuni, a putut, într-un timp foarte scurt, să-și plătească datoriile pe care le acumulase prin faptele sale rele. Ia cel mult trei ani, în mod normal durează doar un an sau doi, deoarece suferințele îndurate sunt groaznice. După care totul devine brusc limpede pentru aceste persoane, deoarece și-au terminat cultivarea și practica. Ajung imediat la eliberarea *gong*-ului și le apar tot felul de puteri divine. Asemenea cazuri sunt foarte rare, dar au existat în istorie. Nu este permis să se facă asta pentru oamenii obișnuiți, dotați cu o calitate înnăscută obișnuită. Se știe că în istorie au existat cu adevărat călugări

nebuni și taoiști nebuni, există documente scrise despre asta. Există multe povestiri clasice de felul acesta, cum este cea a călugărului nebun care l-a gonit pe Qin Hui<sup>140</sup> afară din templu cu o mătură, sau alte povestiri despre taoiști nebuni.

Noi spunem că devierea într-o stare demonică nu există absolut deloc. Dacă cineva poate provoca focul cu adevărat, voi spune că într-adevăr acea persoană este formidabilă. Dacă cineva poate sufla foc<sup>141</sup> când deschide gura, poate aprinde focul doar printr-un gest al mâinii, poate aprinde o țigară cu degetul – eu spun că asta este o capacitate supranaturală!

## Interferența demonică în cultivare

Ce înseamnă „interferența demonică în cultivare”? Se referă la interferența care apare și ne tulbură în timpul practicii de *gong*. Cum poate atrage demoni practica de *gong*? Este într-adevăr foarte dificil pentru cineva să cultive și să practice. Dacă voi cultivați cu adevărat, fără protecția Corpurilor Legii ale mele, vă va fi absolut imposibil să reușiți în cultivarea voastră. Abia veți trece pragul casei, că viața vă va fi în pericol. Spiritul original al ființei umane nu dispare, așa că, în decursul activităților sociale din viețile voastre anterioare, poate ați acumulat datorii față de alții, ați bruscat pe cineva sau ați comis diverse lucruri rele, iar creditorii voștri vin să vă caute. În budism, se spune: viața umană este un ciclu al retribuțiilor karmice. Dacă îi datorezi cuiva ceva, va veni să-și ceară datoria. Dacă îți ia prea mult, îți va da înapoi surplusul data viitoare. Dacă un fiu este lipsit de respect față de părinții săi, în viața viitoare vor schimba locurile, așa că rolurile se inversează fără încetare. Dar noi am

---

<sup>140</sup> Prim ministru al dinastiei Song din Sud (1127-1279), cunoscut drept o persoană rea.

<sup>141</sup> Expresia chineză „produce foc..” semnifică de asemenea „tulburări mentale legate de cultivare”. Aici o putem înțelege atât la propriu cât și la figurat. Vezi nota 138 de la această lecție.

putut observa că există într-adevăr demoni care interferează și vă împiedică să practicați *gong*-ul. Toate acestea au legături de cauzalitate și afinitate și nu se întâmplă fără motiv. Nu li s-ar permite să acționeze astfel, dacă n-ar avea motiv.

Forma cea mai obișnuită pe care o ia interferența demonică în practica de *gong* este următoarea: atâta timp cât nu practicați, mediul înconjurător rămâne destul de liniștit. Deoarece ați învățat practica, vă face plăcere să practicați tot timpul, dar de îndată ce vă așezați în meditație, remarcați că nu mai este liniște în jur. Mașini claxonează, pe coridor se aud pași, se vorbește, se trântesc uși, afară cineva pornește radioul, dintr-odată nu mai este liniște. Când nu practicați *gong*, atmosfera este destul de calmă; de îndată ce începeți să practicați, situația se schimbă. Mulți dintre noi nu au căutat să înțeleagă cu adevărat și în profunzime, ceea ce se întâmplă de fapt; ei găsesc asta de-a dreptul ciudat și sunt descurajați, le este imposibil să facă exercițiile. Această „ciudățenie” vă oprește practica. Sunt demoni care interferează, care-i împing pe oameni să vă deranjeze. Este vorba de cea mai simplă formă de interferență, care are ca scop să vă împiedice să practicați. Voi practicați *gong* și veți atinge Calea, dar atunci cum va rămâne cu toate lucrurile pe care le datorăți? Ei nu sunt de acord și nu vă lasă să practicați. Se spune însă că nu este decât o manifestare la un anumit nivel, acestui fenomen nu i se va mai permite să existe după un anumit timp. Altfel spus, odată ce datoriile vor fi șterse, ei nu vor mai avea dreptul să continue să vă deranjeze, căci cei care cultivă și practică Falun Dafa noastră progresează destul de rapid și nivelurile sunt depășite de asemenea destul de rapid.

Mai există și o altă formă de interferență de la demoni. Se știe că ochiul celest se poate deschide datorită practicii de *gong*. Odată deschis, unii pot vedea scene înfricoșătoare sau personaje înspăimântătoare, atunci când practică *gong* acasă. Unii au părul zbârlit, alții vor să se bată cu voi pe viață și pe moarte, fac tot felul de gesturi. Este într-adevăr înspăimântător. Uneori, în timpul practicii de *gong* se pot vedea acest gen de creaturi afară, lipite de geamuri. Este îngrozitor. De ce pot să apară



asemenea lucruri? Sunt toate forme de interferență demonică. Dar în școala noastră, Falun Dafa, asemenea cazuri se întâmplă foarte rar, poate unul la o sută de practicanți. Majoritatea practicanților nu le vor întâlni. Deoarece nu folosesc practicile noastre de *gong*, nu li se permite să vă perturbe în felul acesta. Acest fenomen este cel mai des întâlnit în practicarea căilor de cultivare obișnuite, și de altfel, durează foarte mult timp. De aceea, oamenii nu îndrăznesc să practice *gong*-ul, devin speriați din acest motiv. De obicei, când practică seara, cineva alege un loc foarte liniștit, și deodată, vede în fața sa o ființă care arată jumătate om, jumătate demon. Este atât de înspăimântat că nu mai îndrăznește să-și facă exercițiile. În general, acest fenomen nu există în Falun Dafa noastră, cu câteva excepții rare, căci situația anumitor persoane este foarte specială.

Mai există un alt caz de interferență demonică în cultivare, care îi privește pe oamenii care practică atât cultivarea internă, cât și externă, cei care practică în același timp arte marțiale și cultivare internă. Metodele de acest gen sunt destul de frecvente în școala taoistă. Atunci când urmați o astfel de cale, veți întâlni adesea o interferență demonică pe care nu o întâlnim în căile obișnuite. Aceasta există numai în căile care cultivă atât intern cât și extern sau în cele care practică artele marțiale. Altfel spus, există cineva care caută practicantul pentru a-l provoca la luptă. Aceasta deoarece în lume sunt mulți oameni care cultivă Tao, mulți dintre ei practică artele marțiale și fac în același timp cultivare internă și externă. Cei care practică artele marțiale pot de asemenea să-și crească *gong*-ul. Cum așa? Dacă practicantul își abandonează anumite atașamente, în special atașamentul față de faimă și câștig personal, își poate de asemenea dezvolta *gong*-ul. Dar îi va lua timp să scape de atașamentul pentru competiție, îl va elimina destul de târziu, de aceea va face cu ușurință acest gen de lucruri. Aceasta se va putea întâmpla chiar dacă el este la un anumit nivel. Așezat în meditație, cufundat într-o stare de semi-conștiență, va ști cine practică arte marțiale și atunci spiritul său originar îi va părăsi corpul pentru a se întrece cu acea persoană, pentru a ști cine

are cel mai bun *kung-fu*<sup>142</sup>. Așa că va avea loc o luptă. Ceva de acest fel se întâmplă de asemenea în alte dimensiuni, unde oameni vin să-l provoace și să se lupte cu el. Dacă refuză, vor căuta să-l omoare cu adevărat, așa că vor duce o luptă fără de sfârșit. Îndată ce adoarme, cineva sosește pentru a se întrece cu el în luptă, astfel încât nu se poate odihni toată noaptea. De fapt, este timpul să renunțe la atașamentul pentru spiritul de competiție. Dacă nu renunță, aceeași situație se va repeta mereu. Dacă asta se va prelungi, va rămâne mai mulți ani la acest nivel, fără să poată ieși. Ca urmare această persoană va deveni incapabilă să continue să practice *gong*, corpul său fizic nu va mai putea să îndure, va pierde prea multă energie și în cel mai rău caz, va rămâne fără vlagă. Asemenea situații se pot întâlni în căile care cultivă atât intern cât și extern și sunt destul de des întâlnite. În căile noastre de cultivare internă, aceste lucruri nu există, nu le este permis să apară. Cele câteva forme pe care le-am menționat sunt larg răspândite.

Există și o altă formă de interferență demonică pe care o va întâlni fiecare; în școala noastră a Legii o va întâlni de asemenea toată lumea. Este vorba despre demonul senzualității. Este ceva foarte serios. În societatea umană obișnuită, soțul și soția au relații conjugale și doar în acest mod specia umană își poate asigura urmașii. Omenirea evoluează astfel: în societatea umană există sentimentalitate, așadar pentru oamenii obișnuiți aceasta se conformează ordinii imuabile a Cerului și a Pământului. Căci ființele umane au sentimente: mânia este un sentiment, bucuria este un sentiment, iubirea este un sentiment, ura este de asemenea un sentiment, plăcerea sau neplăcerea de a face ceva sunt tot sentimente, a face o apreciere pozitivă sau negativă despre cineva, a-ți place sau nu să faci ceva, totul are de-a face cu sentimentele și oamenii obișnuiți nu trăiesc decât pentru sentimentele lor. Dar ca practicant de *gong*, ca persoană ieșită din comun, n-ar mai trebui să evaluezi totul

---

<sup>142</sup> Sau *gongfu*, măiestrie, abilitate, capacități obținute în general prin eforturi și o practică îndelungată. Termen folosit în special în artele marțiale (*wushu qigong*).

cu astfel de principii, ar trebui să le depășești. Așa că, multe din atașamentele provenite din sentimentalitate trebuie luate ușor și, în final, abandonate complet. Lucruri precum dorința și senzualitatea, fac parte din atașamentele umane, așa că trebuie să le eliminăm.

În școala noastră a Legii, nu le cerem celor care cultivă și practică printre oamenii obișnuiți să devină călugări sau călugărițe. Tinerii noștri vor trebui încă să-și întemeieze o familie. Atunci, cum ar trebui să privim această problemă? Am spus că școala noastră a Legii vizează direct inima omului, nu este vorba de a vă face să pierdeți cu adevărat ceva material. Din contră, în mijlocul intereselor materiale ale oamenilor obișnuiți, *xinxing*-ul vostru este încercat de demoni, iar cel care se va înălța cu adevărat, este *xinxing*-ul vostru. Dacă puteți renunța la atașament, atunci veți fi capabili să abandonați orice. Atunci când vi se va cere să renunțați la interesele materiale, veți putea cu siguranță s-o faceți în mod natural. Dacă nu reușiți să abandonați atașamentul, nu veți putea abandona nimic, așadar adevăratul scop al cultivării și practicii este de a vă cultiva mintea. Cultivarea și practica din temple vă obligă să renunțați la toate aceste lucruri în scopul de a vă elimina atașamentele. Vă forțează să vă rupeți complet de aceste lucruri și nu vă permit nici să vă mai gândiți la ele; aceasta este metoda care se folosește. Dar noi nu vă cerem să luați această cale. Vă cerem să acordați mai puțină importanță intereselor materiale, atunci când sunteți confrunțați cu ele, de aceea cei care reușesc să cultive în școala noastră a Legii au fundamentele cele mai solide. Nu vi se cere să deveniți toți călugări și călugărițe. În viitor, calea noastră de cultivare se va răspândi din ce în ce mai mult, așa că acei practicanți care cultivă și practică printre oamenii obișnuiți, nu ar trebui transformați într-un fel de călugări. Nu este permis ca toți practicanții Falun Dafa să devină astfel. Pe parcursul practicii de *gong* vă cerem un lucru: întrucât voi practicați *gong*, dar poate partenerul vostru nu practică, nu trebuie să ajungeți la divorț din cauza practicii de *gong*. Altfel spus, trebuie să ne pese mai puțin de această problemă și să nu-i acordăm tot atâta importanță ca oamenii obișnuiți. Mai

ales în zilele noastre, cu această așa-zisă libertate sexuală din societatea noastră, lucruri obscene îi tulbură pe oameni. Unii sunt foarte preocupați de ele, dar noi, practicantii de *gong*, trebuie să le luăm ușor.

Din punctul de vedere al nivelurilor superioare, se spune că oamenii obișnuiți din societate se bălăcesc pur și simplu în noroi, fără să-și dea seama că este murdar. Se spune că se joacă cu noroi pe pământ. Noi spunem că din această cauză nu trebuie să distrugeți armonia familiei voastre, așadar în stadiul în care vă aflați, este suficient să luați lucrurile ușor și să duceți o viață conjugală normală și armonioasă. Mai târziu, când veți atinge un anumit nivel, veți avea starea corespunzătoare aceluși nivel. Pentru moment lucrurile sunt astfel, noi vă cerem să acționați în acest fel și asta este de ajuns. Desigur că nu trebuie să imitați ceea ce se întâmplă în societatea actuală. Cum ar putea fi permis așa ceva?!

Mai există un alt aspect pe care îl cunoașteți: corpurile practicantilor noștri de *gong* sunt încărcate cu energie. La sfârșitul acestui curs, între 80 și 90% din persoanele prezente nu numai că vor avea bolile vindecate, ci vor dezvolta și *gong*. Corpul vostru va purta deci o energie foarte puternică. În prezent *gong*-ul vostru nu corespunde nivelului vostru de *xinxing*. *Gong*-ul vostru este temporar mai înalt. A fost făcut să urce dintr-odată, iar acum *xinxing*-ul vostru este pe cale să se înalțe. Puțin câte puțin, îl va putea prinde din urmă. Vă garantez că îl va putea ajunge din urmă pe parcurs. De aceea am făcut asta de la început. Altfel spus, aveți o anumită cantitate de energie. Cum energia provenită din cultivarea și practica unei Legi drepte este pură, dreaptă și plină de compasiune, toți cei care sunt așezați aici simt că există un câmp de serenitate și de compasiune. Eu însumi am cultivat și practicat în acest fel și port cu mine aceste lucruri. Voi toți cei care sunteți așezați aici, vă simțiți în armonie, fără vreun gând rău în minte și nu vă gândiți nici măcar să fumați. Mai târziu, dacă acționați conform cerințelor Marii noastre Legi, *gong*-ul pe care îl veți dezvolta prin cultivare și practică, va fi de asemenea în felul

acesta. Pe măsură ce puterea *gong*-ului vostru crește, energia radiată de *gong*-ul purtat de corpul vostru va deveni cu adevărat puternică. Și chiar dacă nu este atât de puternică, veți putea totuși tempera alte persoane când se află în interiorul câmpului vostru sau când sunteți acasă. Toți membrii familiei voastre vor fi poate temperați sub influența voastră. De ce? Nu este nevoie să vă gândiți la asta, pentru că acest câmp este unul de pură armonie, compasiune și credință dreaptă. Fiind un câmp de gânduri drepte, oamenii vor avea mai puține gânduri rele sau nu vor face fapte rele. Iată efectul pe care îl poate avea acesta.

Deunăzi am spus: „Lumina lui Buddha luminează peste tot, decența și devotamentul armonizează totul”. Asta înseamnă că energia emisă de corpul nostru poate rectifica toate stările incorecte. Așadar, sub efectul acestui câmp, dacă nu vă gândiți la acest gen de lucruri, exercitați neintenționat un efect de temperare asupra partenerului vostru de viață. Dacă nu vă gândiți la asta și de altfel nici nu vă veți gândi la așa ceva, nici partenerul vostru nu se va mai gândi. Dar, în mediul actual, nu este absolut. Îndată ce deschideți televizorul, există tot felul de lucruri care pot cu ușurință să incite dorința unei ființe umane. Dar, în condiții normale, puteți exercita un oarecare efect restrictiv. Mai târziu, atunci când veți cultiva și practica la un nivel înalt, veți ști voi înșivă ce să faceți, fără să mai fie nevoie să vă spun. Veți fi atunci într-o altă stare de cultivare și veți putea duce o viață armonioasă. Nu ar trebui să acordați prea multă atenție acestor lucruri. Dacă vă faceți prea multe griji pentru asta, va fi de asemenea un atașament. Între soț și soție, nu se pune problema senzualității, dar există dorința. Totul va merge bine în măsura în care o luați ușor și păstrați un bun echilibru psihic.

Așadar, ce fel de demoni ai senzualității veți întâlni? Dacă puterea voastră de a intra în starea de calm în meditație nu este suficientă, vor apărea în visele voastre. În timp ce dormiți sau sunteți așezați în meditație, vor apărea deodată. Dacă sunteți bărbat, va apărea o femeie frumoasă sau dacă sunteți femeie, va apărea bărbatul visurilor voastre, dar vor fi complet dezbrăcați.

De îndată ce asta vă tulbură mintea, riscați să ejaculați și s-o transformați în ceva real. Gândiți-vă: în practica noastră de *gong*, folosim *qi*-ul lichidului seminal și sângele pentru a cultiva corpul și nu ar trebui să le lăsați să se piardă astfel tot timpul. Și, în același timp, nu ați trecut testul senzualității. Cum poate fi admis un astfel de lucru? În consecință, vă avertizez, că fiecare dintre voi va întâlni această problemă. Asta este sigur. Când vorbesc despre Lege, trimit o energie foarte puternică în creierul vostru. După ce ați ieșit pe ușa asta, poate nu vă veți mai aminti concret ceea ce am spus, dar când vă veți confrunta cu adevărat cu situația, vă veți aduce aminte de cuvintele mele. Dacă vă considerați un practicant de *gong*, puteți să vă amintiți de asta chiar în acel moment și atunci veți putea să vă stăpâniți și să treceți testul. Dacă nu reușiți de prima dată, o să vă fie mai greu să-l treceți a doua oară. Dar se poate, de asemenea, ca o persoană care a eșuat prima dată, să se trezească plină de regrete. Acest sentiment și această stare mentală poate vor impregna foarte puternic gândurile voastre și când problema va reapare, veți fi capabili să vă controlați și să depășiți obstacolul. Dacă cineva nu l-a depășit și nu-i pasă, îi va fi ca urmare și mai greu să se controleze. Asta este sigur.

Într-un astfel de caz, este vorba fie de interferențe de la demoni, fie de la maestrul care transformă un obiect în altul pentru a vă testa. Ambele forme există, pentru că toată lumea trebuie să treacă această încercare. Noi începem practica și cultivarea ca oameni obișnuiți și trecerea acestui test este primul pas. Fiecare îl va întâlni. Vă voi da un exemplu: când îmi țineam cursul la Wuhan, era un student, un tânăr de treizeci de ani. Imediat după ce a asistat la această lecție, a revenit acasă, s-a așezat în meditație și s-a cufundat imediat în starea de calm. În această stare de calm, i-a văzut apărând dintr-odată pe Buddha Amitabha de o parte și pe Lao-Tse de cealaltă parte. Asta este ceea ce a scris el într-o relatare a experiențelor sale. Apărând astfel, l-au privit amândoi fără să spună un cuvânt, apoi au dispărut. Apoi, a venit Bodhisattva Guanyin, ținând în mână un vas din care ieșea un fum alb. Așezat acolo, în meditație, a văzut totul foarte clar. Era foarte bucuros. Deodată, fumul s-a

transformat în câteva femei frumoase - zâne cerești zburătoare, imaginați-vă cât erau de minunate, care au început să danseze pentru el cu mișcări atât de grațioase! El își spunea: „Deoarece stau aici și practic *gong*-ul, Bodhisattva Guanyin vrea să mă recompenseze, făcând să apară aceste fete frumoase în fața ochilor mei. Ea face ca aceste zâne cerești să danseze pentru mine”. În momentul în care această idee l-a încântat, frumusețile s-au dezgolit deodată, făcând tot felul de gesturi, i s-au aruncat de gât și l-au prins de talie. Deoarece *xinxing*-ul practicantului progresase rapid, tânărul s-a alarmat imediat. Primul său gând a fost: „Eu nu sunt un om obișnuit, sunt practicant de *gong*. Nu trebuie să mă tratați astfel. Eu cultiv Falun Dafa”. Abia i-a trecut acest gând prin minte, că dintr-odată totul a dispărut. De fapt, nu era decât o iluzie. Apoi, Buddha Amitabha și Lao-Tse au reapărut. Lao-Tse a arătat cu degetul spre practicant și i-a spus zâmbind lui Buddha Amitabha: „Acest băiat este demn de a fi învățat”. Asta înseamnă că acest tânăr promite și poate fi învățat.

De-a lungul istoriei sau din perspectiva dimensiunilor înalte, lucruri precum dorințele umane și senzualitatea sunt considerate factori foarte importanți pentru a determina dacă o persoană poate sau nu să cultive. Așadar, trebuie ca noi să luăm cu adevărat ușor aceste lucruri. Totuși, deoarece cultivăm și practicăm printre oamenii obișnuiți, nu vă cerem nici să vă abțineți total, ci pur și simplu, în stadiul actual, vă cerem să le luați ușor și să nu vă comportați ca înainte. Pentru o persoană care practică *gong*, trebuie să fie astfel. De fiecare dată când, pe parcursul practicii de *gong*, apare o interferență sau alta, trebuie să căutați cauza în voi înșivă și să descoperiți ce n-ați abandonat încă.

## **Demonii generați de propria minte**

Ce înseamnă „demonii generați de propria minte”? Corpul uman are câte un câmp material în dimensiunile fiecărui nivel.

În interiorul unui câmp special, toate lucrurile care există în univers se reflectă ca niște umbre în câmpul vostru dimensional. Deși sunt umbre, au și o existență materială. În câmpul vostru dimensional, totul este comandat de gândurile creierului vostru, adică, dacă voi priviți prin ochiul celest, cu mintea liniștită și fără gânduri, ceea ce vedeți este real. De îndată ce aveți cel mai mărunț gând, ceea ce vedeți este fals. Iată ce numim noi „demoni generați de propria minte” sau „transformare după propria minte”. Apare deoarece unii practicanți de *gong* nu ajung să se considere persoane care au luat calea cultivării și practicii și nu sunt capabili să se auto-stăpânească – ei caută capacități supranaturale, se atașează de capacități și de tehnici minore, se atașează chiar și de ceea ce au auzit în alte dimensiuni. Deoarece se atașează de căutarea unor astfel de lucruri, tocmai din această cauză, acești oameni pot deveni cu ușurință victime ale demonilor generați de propria lor minte și pot astfel să cadă. Oricare ar fi nivelul atins prin cultivare și practică, de îndată ce această problemă se manifestă, ei cad până jos și sunt complet pierduți. Este o problemă extrem de gravă. Nu este ca și în alte domenii în care, dacă ratați o dată un test de *xinxing*, vă puteți ridica după cădere și relua cultivarea. Dar asta nu va mai fi însă posibil atunci când apare problema demonilor generați de propria minte, întrucât existența voastră actuală va fi ruinată. Această problemă poate apărea cu ușurință, mai ales la cei care și-au deschis ochiul celest la un anumit nivel prin practica de *gong*. Există de asemenea oameni care au tot timpul mintea interferată de mesaje exterioare. Ei cred tot ceea ce le spun aceste mesaje exterioare. Vor avea și ei această problemă. De aceea, unii dintre ei pot fi interferați de tot felul de mesaje, odată ce ochiul celest le este deschis.

Să luăm un exemplu. Este foarte greu să-ți păstrezi mintea neclintită atunci când cultivi și practici la un nivel coborât. Poate că nu puteți vedea cu claritate cum arată maestrul vostru. Într-o zi, veți vedea apărând deodată un nemuritor divin uriaș. Acest mare nemuritor divin vă adresează câteva laude, apoi vă învață ceva. Dacă îl acceptați, *gong*-ul vostru va fi în dezordine. Foarte încântați, îl recunoașteți drept maestrul vostru și mergeți să-i



urmați învățătura. Totuși, el n-a obținut Dreapta Realizare, ci poate doar să crească sau să se micșoreze în altă dimensiune. Îl vedeți pe acest mare nemuritor divin chiar în fața ochilor voștri și sunteți foarte emoționați! Mânați de exaltare, nu-i veți urma învățătura? Dacă un practicant nu reușește să se stăpânească, va fi foarte greu de salvat și se va îndrepta cu ușurință către propria sa ruină. Toate ființele cerești sunt zei, dar nici acestea n-au obținut Dreapta Realizare și trebuie încă să mai treacă prin cele șase căi ale reîncarnării. Dacă acceptați cu ușurință pe cineva drept maestru, dacă îl urmați, până unde va putea să vă conducă? El însuși n-a obținut Dreapta Realizare. Nu veți cultiva și practica în zadar? *Gong*-ul vostru va sfârși prin a fi haotic. Este foarte dificil pentru ființa umană să-și păstreze mintea netulburată. Vă spun că această problemă este foarte serioasă. Mai târziu, mulți dintre noi o vom întâlni. Eu v-am predat Legea, dar depinde în întregime de voi înșivă dacă puteți sau nu să vă stăpâniți. Am menționat un scenariu printre atâtea altele. Păstrați-vă mintea netulburată, oricare ar fi ființele iluminate din alte școli pe care le-ați văzut. Nu cultivați decât într-o singură școală. „Fie că ești buddha, tao, zeu sau demon, nu spera să-mi tulburi inima”. Cu această atitudine se întrevede succesul.

Demonii generați de propria minte mai iau și alte forme – interferența de la rudele decedate. Le vedeți venind cu lacrimi în ochi, rugându-vă să faceți una sau alta. Orice se poate întâmpla. Puteți avea inima neclintită? Vă răsfățați copilul, vă iubeați părinții. Părinții voștri sunt morți și vă spun să faceți cutare sau cutare lucru... lucruri pe care desigur nu trebuie să le faceți. Ar fi dezastruos dacă le-ați face. Iată, cât este de greu să fii practicant de *gong*. Se spune că budismul a fost adus în dezordine, că elemente din confucianism, cum ar fi pietatea filială, dragostea pentru copii, s-au strecurat în budism, dar budismul nu includea nimic de acest gen. Ce înseamnă asta? Deoarece ființa adevărată a unei persoane este spiritul său originar, doar mama care a dat naștere spiritului vostru originar este mama voastră adevărată. Pe cele șase căi ale reîncarnării, ați avut nenumărate mame, atât umane cât și non-umane. În

toate existențele voastre, câți copii ați avut? Ei sunt de asemenea nenumărați. Cine este mama voastră? Cine sunt copiii voștri? Când plecați din această lume, nu vă mai recunoașteți unii pe ceilalți, dar va trebui totuși să plătiți pentru *karma* pe care ați acumulat-o. Cum ființele umane trăiesc în iluzie, chiar nu pot renunța la aceste lucruri. Unii nu se pot despărți de copiii lor după moartea acestora. Ei spun „cât de adorabil era”, dar a murit sau „cât de bună era mama mea”, dar a murit și ea. Suferă atât de mult, încât aproape ai zice că vor să-i urmeze pentru restul vieții lor. Gândiți-vă, nu sunt aceștia demoni care vin să vă chinuie? În felul acesta vă împiedică să duceți o viață liniștită.

Oamenii obișnuiți nu reușesc poate să înțeleagă. Dacă sunteți atașați de asta, vă este absolut imposibil să cultivați și să practicați. Din acest motiv, budismul nu include nimic de acest gen. Dacă vreți să cultivați și să practicați, trebuie să dați la o parte emoțiile umane. Bineînțeles, pentru că noi cultivăm și practicăm în societatea umană obișnuită, trebuie să ne respectăm părinții și să ne educăm copiii. Trebuie să fim buni cu ceilalți în toate împrejurările, să tratăm oamenii cu bunăvoință. Cu atât mai mult trebuie s-o faceți cu membrii familiei voastre. Trebuie să tratați bine pe toată lumea, atât pe părinți, cât și pe copii, trebuie să vă gândiți la ceilalți în orice situație. O asemenea inimă nu mai este egoistă, este o inimă binevoitoare – aceasta este compasiunea. Sentimentele sunt proprii oamenilor obișnuiți, oamenii obișnuiți nu trăiesc decât pentru sentimente.

Mulți oameni nu reușesc să se disciplineze bine, ceea ce le provoacă greutăți în cultivare și practică. Unii pretind că un buddha le-a spus asta sau cealaltă. Cu excepția celor care vă arată cum să vă salvați, atunci când viața vă este în pericol, toți cei care vă spun că veți trece astăzi printr-o încercare sau că vi se va întâmpla un anumit lucru și ce trebuie să faceți pentru a-l evita sau cei care vă dezvăluie numărul câștigător la loterie și vă îndeamnă să jucați – toți cei care vă fac să obțineți avantaje în societatea umană obișnuită sunt demoni. Dacă scopul vostru

este acela de a obține avantaje printre oamenii obișnuiți și nu ați reușit să treceți acest test, nu vă veți putea înălța. Trăind foarte confortabil printre oamenii obișnuiți, cum veți putea cultiva? Cum va putea fi transformată *karma* voastră? Unde veți găsi un mediu pentru a vă înălța *xinxing*-ul și a vă transforma *karma*? Toată lumea trebuie să țină bine minte asta. Demonii vă pot umple de laude. Pot spune că ați atins un nivel atât de înalt, că sunteți un mare buddha sau un mare tao, de cutare sau cutare nivel, că sunteți formidabil, toate acestea sunt minciuni. Ca persoană care cultivă și practică cu adevărat către nivelurile înalte, trebuie să vă abandonați nenumăratele atașamente. Când întâlniți acest gen de lucruri, trebuie neapărat să fiți atenți!

Ochiul nostru celest se deschide în timpul practicii de *gong*. Pentru oamenii al căror ochi celest este deschis, a cultiva și a practica prezintă unele dificultăți. Pentru cei al căror ochi celest nu este deschis există alte dificultăți. În ambele cazuri nu este ușor să cultivi și să practici. După deschiderea ochiului celest, când tot felul de mesaje vă vor deranja, va fi foarte greu să vă controlați cu adevărat. Tot ceea ce există în alte dimensiuni este splendid, frumos, minunat, totul vă poate mișca inima. Odată ce vă lăsați ademeniți, veți fi poate tulburați de acestea și *gong*-ul vostru va fi în dezordine. Iată ce se întâmplă adesea. De aceea, atunci când cineva cade pradă demonilor generați de propria sa minte, nu reușește să se controleze și poate să mai întâlnească o anumită situație. De exemplu, de îndată ce un gând rău îi trece prin minte, este în pericol. Într-o zi, ochiul celest i se deschide și poate chiar să vadă foarte clar. Gândește: „La acest loc de practică eu am ochiul celest cel mai bine deschis. Poate că nu sunt un oarecare. Am putut să învăț Falun Dafa Maestrului Li. Am învățat-o foarte bine. Sunt cel mai bun dintre toți. Poate că nu sunt o persoană obișnuită”. Acest gând este deja greșit. Își mai spune: „Poate că sunt de asemenea un buddha. Aha, trebuie să mă privesc mai bine”. Se examinează și vede că este într-adevăr un buddha. De ce? Pentru că toate materiile care se găsesc în interiorul câmpului dimensional care îi înconjoară corpul, se transformă conform

gândurilor sale; asta se mai numește și „transformarea după propria minte”.

Tot ceea ce este reflectat de univers se transformă conform gândurilor sale, pentru că tot ceea ce se află în interiorul câmpului dimensional al persoanei se află sub controlul său. Nici umbrele nu fac excepție având și ele o existență materială. Gândește: „Poate că sunt un buddha. Probabil că sunt și îmbrăcat ca un buddha”. Vede că poartă veșmintele unui buddha. „Uau! Sunt cu adevărat un buddha”! Este în culmea fericirii. „Și fără îndoială că nu sunt un buddha mic”! Se privește din nou și vede că este un mare buddha. „Sunt poate chiar mai presus decât Li Hongzhi! Ia să mă mai uit – uau! Așa e, sunt cu adevărat mai presus decât Li Hongzhi”! Unii aud de asemenea astfel de lucruri; un demon îi tulbură, spunându-le la ureche: „Tu ești mai presus decât Li Hongzhi, îl întreci pe Li Hongzhi cu atâtea și atâtea niveluri. Iar ei vor crede și asta. Dar nu v-ați gândit, cum veți mai cultiva de acum înainte? Ați cultivat vreodată până acum? Cine v-a predat cultivarea? Chiar un buddha adevărat care coboară în această lume pentru a îndeplini o misiune, trebuie să cultive din nou. Nu îi este dat *gong*-ul pe care îl avea înainte; pur și simplu, de data asta va putea cultiva mai repede. Așadar, atunci când cineva întâlnește problema aceasta, îi va fi greu să se detașeze și va dezvolta imediat un atașament. Din cauza acestui atașament, va îndrăzni să spună orice: „Sunt un buddha. Nu mai este nevoie să urmați pe altcineva. Eu sunt un buddha. Vă voi spune eu ce trebuie să faceți”. Se va manifesta astfel.

Nu era așa cineva în Changchun? La început, era destul de bun, dar puțin câte puțin, a început s-o ia razna. S-a crezut un buddha și în final, s-a crezut superior tuturor. Asta se întâmplă mai ales când cineva nu se poate controla, când atașamentele sale ies la suprafață. De ce apar asemenea fenomene? În budism se spune: „Indiferent ce vedeți, ignorați pur și simplu deoarece totul este doar o iluzie demonică. Trebuie să intrați în meditație și să vă înălțați în cultivare”. De ce nu vi se permite să vedeți aceste lucruri și să vă atașați? De teamă că ar apărea acest gen

de probleme. În budism, cultivarea și practica nu dispun de metode intensive și sutrele nu dau nicio indicație despre cum să scăpați de aceste probleme. La vremea lui, Sakyamuni nu a predat o astfel de Lege. Pentru a evita problemele care apar de la demonii generați de propria minte și a transformărilor după propria minte, el a calificat toate imaginile care apar în timpul cultivării și practicii drept iluzii demonice. Așadar, de îndată ce ai un atașament, apare această iluzie demonică și este foarte greu să te eliberezi de ea. Se poate întâmpla chiar ca această persoană să fie ruinată și să ajungă într-o stare demonică. Când s-a considerat el însuși un buddha, a intrat deja într-o stare demonică; poate va sfârși prin a atrage posedarea de către spirite rele sau alte lucruri și atunci va fi complet pierdut. Minte sa va deveni de asemenea rea și va cădea până jos. Există mulți oameni de acest fel. Chiar acum la acest curs, există oameni care au o părere foarte bună despre ei înșiși și încep să vorbească pe un ton diferit. Chiar și în budism este tabu ca cineva să cunoască adevărata sa stare. Ceea ce tocmai v-am explicat se numește „demoni generați de propria minte” sau „transformare după propria minte”. În Beijing, există astfel de studenți și există de asemenea și în alte regiuni. Ei provoacă grave interferențe persoanelor care practică *gong*.

Cineva m-a întrebat: „Maestre, cum se face că nu eliminați această problemă?” Gândiți-vă cu toții. Cum ați putea să cultivați și să practicați, dacă noi am îndepărta toate obstacolele din drumul vostru de cultivare și practică? Doar atunci când există demoni care vă interferează, se poate ști dacă puteți să vă continuați cultivarea, dacă vă puteți ilumina cu adevărat la Cale, dacă puteți să nu vă lăsați tulburați de interferențe și dacă puteți persevera în această școală a Legii. Cultivarea și practica sunt ca valurile mari care spală nisipul: doar ceea ce rămâne este aur adevărat. Dacă n-ar exista acest gen de interferență, aș spune că ar fi prea ușor pentru oameni să cultive și să practice. Chiar și în ochii mei, cultivarea voastră ar fi prea ușoară. Marii Iluminați de la nivelurile superioare vor considera asta chiar mai nedrept: „Ce faceți acolo? Asta înseamnă salvarea oamenilor? N-au niciun obstacol în cale și pot cultiva direct până la capăt?

Numiți asta cultivare? Cu cât practică mai mult cu atât se simt mai confortabil. Nu mai au nicio interferență? Cum se poate ca asta să funcționeze astfel?” Iată problema la care m-am gândit și eu mult. La început, eliminam mulți demoni dintr-aceștia. Dar mi-am dat seama că, dacă continuam astfel, nu ar fi fost corect. Mi s-a spus de asemenea: „Le-ați făcut cultivarea prea ușoară. Oamenii nu au decât puține încercări personale. Între oameni există doar aceste mici probleme și ei au încă atâtea atașamente pe care nu reușesc să le abandoneze! Rămâne de văzut dacă în mijlocul confuziei și haosului, ei pot înțelege Marea Lege pe care le-o predați!” Iată întrebarea care se pune. De aceea vor exista interferențe și încercări. Ceea ce tocmai am explicat este deci o formă de demon. Este foarte greu să salvezi cu adevărat o persoană, dar este extrem de ușor s-o ruinezi. De îndată ce propria voastră minte deviază, totul este pierdut.

## Conștiința principală trebuie să fie puternică

Din cauza răului pe care oamenii l-au făcut pe parcursul tuturor existențelor lor, ei au parte de consecințe dezastruoase, iar pentru practicanți aceasta creează obstacole karmice. De aceea există naștere, bătrânețe, boală și moarte. Aceasta este *karma* obișnuită. Mai există, de asemenea o altă *karma* foarte puternică ce-i tulbură mult pe practicanți, numită *karma* gândurilor. Cât timp trăiește, omul trebuie să gândească. Deoarece este pierdut printre oamenii obișnuiți, îi apar adesea în minte gânduri care gravitează în jurul faimei, câștigului, senzualității, mâniei etc. Cu timpul, acestea vor forma un tip de *karma* a gândurilor foarte puternică. Cum tot ce există în alte dimensiuni este viu, la fel se întâmplă și cu *karma*. Când cultivăm și practicăm o Lege dreaptă, trebuie să eliminăm *karma*. A elimina *karma* înseamnă a o dizolva și a o transforma. Bineînțeles, *karma* va opune rezistență, așa că oamenii se vor izbi de greutate și de obstacole. Însă *karma* gândurilor poate tulbura în mod direct mintea unei persoane, astfel că îi vin în minte cuvinte injurioase contra Maestrului și contra Marii Legi. În capul său apar gânduri malefice și remarci

injurioase. Așa că unii practicanți nu mai știu ce se întâmplă și cred că ei înșiși gândesc astfel. Există oameni care cred că este vorba despre posedarea de către spirite, dar nu despre asta este vorba. Ele se datorează karmei gândurilor care se reflectă în mintea umană. Unii nu au o conștiință principală puternică și se lasă antrenați de *karma* gândurilor pentru a comite acțiuni rele. Atunci sunt ruinați și cad. Dar cea mai mare parte a oamenilor își pot folosi gândirea subiectivă puternică (conștiință principală puternică) pentru a le respinge și a li se opune. Asta arată că această persoană poate fi salvată și că este capabilă să distingă binele de rău. Asta înseamnă că are o bună calitate de iluminare și Corpurile Legii ale mele îl vor ajuta să elimine cea mai mare parte a acestei *karma* a gândurilor. O situație de acest fel apare adesea. De îndată ce aceasta apare, este decisiv dacă puteți să înfrângeți singuri aceste gânduri rele. Dacă persoana poate rămâne fermă, *karma* sa poate fi eliminată.

## **Mintea trebuie să fie dreaptă**

Ce este o minte care nu este dreaptă? Este atunci când cineva nu se consideră întotdeauna practicant de *gong*. Un practicant de *gong* va întâlni încercări pe parcursul cultivării și practicii sale și când aceste încercări apar, se pot manifesta sub forma conflictelor dintre oameni: vor apărea intrigile și alte lucruri de acest gen, care vă pot afecta *xinxing*-ul în mod direct. Astfel de cazuri sunt relativ frecvente. Ce am mai putea întâlni? Corpul nostru va da deodată semne de boală, deoarece se dizolvă *karma* și asta se poate manifesta sub numeroase aspecte. Într-o anumită etapă, veți fi aduși în starea de a nu mai ști ce este adevărat sau fals, de a pune la îndoială existența *gong*-ului, a posibilității de a cultiva, a capacității de a vă înălța prin cultivare și practică, a existenței unor buddha și a autenticității tuturor acestora. În viitor, acest gen de situație ar putea avea loc. Asta va crea impresii false și vă va face să puneți la îndoială existența tuturor acestora. Veți fi făcuți să credeți că totul este fals, pentru a se vedea dacă puteți rezista. Dacă vă spuneți că trebuie să fiți

hotărâți și neclintiți, cu o astfel de gândire veți putea rămâne cu adevărat neclintiți și veți acționa în mod firesc bine, pentru că nivelul *xinxing*-ului vostru se va fi înălțat deja. Dar pentru moment, sunteți atât de instabili, încât dacă ar apare această încercare de la demoni, nu ați putea să o înțelegeți prin calitatea voastră de iluminare și n-ați mai putea deloc să vă continuați cultivarea. Încercări de la demoni ar putea să apară în toate domeniile.

În cursul cultivării și practicii, ființa umană trebuie să progreseze exact în acest fel către nivelurile mai înalte. Drept urmare unii se consideră bolnavi de îndată ce îi doare ceva. Ei nu reușesc să se considere întotdeauna practicanți de *gong*. Când apare așa ceva, o consideră o boală: „De ce am atât de multe necazuri?” Vă spun că multe dintre ele au fost deja eliminate. Necazurile voastre au fost reduse în mod considerabil. Dacă n-ar fi fost eliminate, poate ați fi murit când le-ați fi întâlnit sau ați fi fost ținuiți la pat pentru tot restul vieții voastre. Considerați insuportabilă cea mai mică problemă pe care o întâlniți, dar cum ar putea fi tot timpul comod? De exemplu, când îmi țineam cursurile în Changchun, am întâlnit acolo un om înzestrat cu o calitate înăscută excelentă. Avea într-adevăr un potențial foarte bun și mi-am îndreptat atenția asupra lui. Am vrut să-i măresc încercările pentru a-i permite să-și plătească datoriile cât mai repede și să ajungă la eliberarea *gong*-ului. Asta era intenția mea. Așadar, într-o zi, brusc, a părut să aibă simptomele unei hemoragii cerebrale și s-a prăbușit. Avea impresia că nu se mai putea mișca, că cele patru membre nu mai reacționau. A fost trimis de urgență la spital. La puțin timp după aceea, a putut să se ridice și să meargă. Gândiți-vă: după o hemoragie cerebrală, cum ar fi putut să se ridice și să-și miște într-un timp atât de scurt brațele și picioarele? Dar după aceea, a pretins că învățătura Falun Dafa l-a făcut să devieze. Însă nu s-a gândit: cum ar fi putut să se însănătoșească atât de repede după o hemoragie cerebrală? Dacă n-ar fi învățat Falun Dafa, poate ar fi murit în momentul în care a căzut sau ar fi putut rămâne paralizat până la sfârșitul zilelor sale, suferind cu adevărat de o hemoragie cerebrală.



Asta arată cât de greu este să salvezi o ființă umană. Am făcut atâtea lucruri pentru el și totuși, el nu a înțeles prin calitatea sa de iluminare și și-a permis chiar să spună astfel de lucruri. Unii dintre discipolii mei veterani îmi spun: „Maestre, de ce mă doare peste tot? Mă duc tot timpul la spital, să-mi fac injecții, dar ele nu ajută la nimic și medicamentele nici atât!” Ei chiar nu se jenează să-mi spună așa ceva! Bineînțeles că nu sunt eficiente. Întrucât nu sunt boli, cum ar putea fi eficiente? Ei bine, faceți-vă un control! Totul este în ordine și totuși încă vă simțiți rău. Unul din studenții noștri s-a dus la spital. La injecții s-au îndoit mai multe ace, iar în final, tot lichidul a țâșnit din seringă, fără ca acul să-i poată pătrunde în piele. Atunci a înțeles: „Aha, sunt practicant de *gong*. N-ar trebui să mai fac injecții”. De atunci nu s-a mai dus deloc să-și facă injecții. Așadar, de fiecare dată când întâlnim încercări de la demoni, trebuie să fim foarte atenți la această problemă. Unii cred că eu nu le permit să meargă la spital, așadar își spun: „Dacă nu mă lăsați să merg la spital, voi merge să mă vadă un maestru de *qigong*”. Ei încă le consideră boli și vor să fie tratați de un maestru de *qigong*. Unde vor găsi un adevărat maestru de *qigong*? Dacă dați peste unul fals, veți fi pierduți pe loc.

Cum se poate ști dacă un maestru de *qigong* este adevărat sau fals? Mulți dintre ei s-au autoproclamat maestri de *qigong*. Eu am fost testat și dispun de documente întocmite de institute de cercetări științifice. Există mulți falși maestri de *qigong*, care și-au dat ei înșiși acest titlu. O parte dintre ei înșeală și escrochează oamenii. Acești pseudo-maestri de *qigong* pot și ei să vindece boli. De ce pot s-o face? Sunt posedați. De altfel, dacă nu erau posedați, n-ar fi reușit să înșele lumea! Spiritele care îi posedă pot de asemenea să emită *gong* și să vindece boli, căci sunt tot un fel de energie și pot foarte ușor să manipuleze oamenii obișnuiți. Dar, așa cum am spus, dacă cei care vă tratează sunt spirite, ce vor emite asupra corpului vostru? La nivelul cel mai microscopic, totul are imaginea acestui spirit. Ce veți face dacă vă transmite asta? „Dacă este ușor să inviți

un spirit, este greu să scapi de el<sup>143</sup>". Nu vorbim de oamenii obișnuiți care vor doar să trăiască asemenea oamenilor obișnuiți și să găsească o ușurare de moment. Dar voi, care practicați *gong*, nu vreți să vă purificați continuu corpul? Dacă aveți un astfel de lucru pe corp, când veți reuși să scăpați de el? De altfel, are și o anumită energie. Unii se pot întreba: „De ce îl lasă *Falun*-ul să intre? Corpurile Legii ale Maestrului nu sunt acolo pentru a ne proteja?” Există un principiu în universul nostru: nimeni nu se amestecă în ceea ce căutați voi înșivă. Dacă vreți asta, nimeni nu va interveni. Corpurile Legii ale mele vă vor opri și vă vor da niște indicii. Dacă văd că persistați, nu se vor mai ocupa de voi. Cum poate fi cineva forțat să cultive și să practice? Nu pot nici să vă împingă, nici să vă oblige să cultivați. Trebuie într-adevăr să vă înălțați voi înșivă. Nu pot face nimic dacă nu vreți să vă înălțați. V-am explicat principiile și Legea. Dacă totuși nu vreți să vă înălțați, cine este de vină? În ceea ce căutați voi înșivă, *Falun*-ul nu se amestecă, Corpurile Legii ale mele nici atât, asta e sigur. Există de asemenea oameni care au mers să asiste la conferințele altor maestri de *qigong*. Odată intrați acolo, evident că s-au simțit foarte rău. De ce nu v-au protejat Corpurile Legii ale mele? Ce ați căutat acolo? V-ați dus să-i ascultați pentru că ați căutat ceva, nu-i așa? Dacă nu i-ați fi ascultat, cum ar fi putut pătrunde în voi? Unii și-au deformat chiar și *Falun*-ul. Vă spun că *Falun*-ul este mai valoros decât viața voastră. Este o formă superioară de viață care nu poate fi distrusă după voie. Acum, falșii maestri de *qigong* sunt numeroși și unii dintre ei sunt foarte celebri. Vorbind cu responsabilii Institutului Chinez de Cercetări Științifice asupra *Qigong*-ului, am spus că în antichitate, Daji<sup>144</sup> a întors pe dos curtea imperială și că această vulpe era cu adevărat o pacoste, dar nu atât de mult ca actualii pseudo-maestri de *qigong*, care au semănat haos în toată țara. Există mulți oameni care le cad victime! Totul pare să meargă bine în aparență, dar câte persoane

---

<sup>143</sup> Diction chinez folosit de obicei pentru a descrie o situație în care este ușor să cazi, dar din care este greu să ieși.

<sup>144</sup> Concubină malefică a ultimului împărat al dinastiei Shang (1765-1122 î.H). Se spune că fiind posedată de spiritul unei vulpi ea a cauzat căderea dinastiei.

au acele lucruri pe corp? De îndată ce le emit, sunteți posedați - sunt foarte distrugătoare! De fapt, este foarte dificil pentru o persoană obișnuită să le observe, dacă se încrede în aparențe.

Unii vor gândi poate: „Astăzi, am asistat la acest curs de *qigong*. După ce l-am ascultat pe Li Hongzhi am înțeles că *qigong*-ul este într-adevăr extrem de vast și profund! Voi merge și data viitoare când vor mai fi alte cursuri de *qigong*”. Vă spun să nu mergeți în niciun caz, căci dacă ascultați, ceva dăunător va intra în voi prin urechi. O persoană este foarte greu de salvat și este foarte dificil să vă schimb gândirea și să vă armonizez corpul. Există un mare număr de falși maestri de *qigong*. Chiar atunci când este vorba de un maestru adevărat de *qigong*, dintr-o școală ortodoxă, este el cu adevărat pur? Unele animale sunt feroce. Nu reușesc să i se agațe de corp, dar nu poate nici să le alunge. El nu are capacitatea să înfrunte astfel de lucruri în număr mare. În ceea ce-i privește pe studenții săi, atunci când el emite *gong*, tot felul de lucruri vin și se amestecă în acesta. Deși el însuși are poate o anumită integritate, discipolii lui nu au și sunt posedați de tot felul de spirite malefice, poartă pe ei de toate.

Dacă voi cultivați și practicați Falun Dafa cu adevărat, atunci nu mergeți să-i ascultați. Bineînțeles, dacă nu vreți să cultivați și să practicați Falun Dafa și vreți doar să încercați de toate, mergeți acolo. N-am să mă mai ocup de voi, de altfel nu mai sunteți un discipol Falun Dafa și, dacă apare o problemă, să nu o atribuiți practicării Falun Dafa. Numai dacă acționați conform criteriilor de *xinxing*, dacă practicați și cultivați conform Marii Legi, puteți fi un adevărat practicant Falun Dafa. Unii m-au întreat: „Putem intra în contact cu cei care fac alte feluri de *qigong*?” Vă spun că aceștia sunt pur și simplu oameni care fac exerciții de *qigong*, pe când voi cultivați și practicați Marea Lege. La terminarea acestui curs, distanța dintre nivelul vostru și al lor va fi enormă. *Falun*-ul este un lucru care a fost format prin cultivarea și practica a numeroase generații. Este înzestrat cu o putere formidabilă. Bineînțeles, dacă în acest gen de relații puteți fi atenți să nu acceptați nimic de la celălalt, să

nu-i cereți nimic, rămânând pur și simplu un prieten, nu vor exista probleme mari. Dar dacă corpul acestei persoane poartă într-adevăr ceva, va fi foarte dăunător și ați face bine să evitați orice contact cu el. În cazul cuplurilor căsătorite, dacă unul exersează un alt fel de *qigong*, cred că nici asta nu va pune mari probleme. Dar mai trebuie menționat ceva: deoarece practicați o Lege dreaptă, practica voastră de *gong* va fi benefică pentru ceilalți. Dacă el sau ea practică o cale deviată sau rea, corpul său poartă probabil aceste lucruri deviate sau rele și, pentru siguranța voastră, corpul său va trebui de asemenea purificat. În alte dimensiuni, totul va fi purificat pentru voi, se va face curățenie și în mediul vostru de acasă. Dacă mediul vostru nu este purificat și toate aceste lucruri interferează cu voi, cum veți putea practica *gong*?

Dar există un caz în care Corpurile Legii ale mele nu pot face purificarea. Într-o zi, un practicant a primit vizita unuia dintre Corpurile Legii ale mele. Era foarte bucuros. „Corpul Legii al Maestrului este aici. Maestre, vă rog să intrați”. Corpul Legii al meu i-a spus: „Camera ta este prea dezordonată. Există prea multe lucruri aici”. Și a plecat. În general, dacă există prea multe spirite malefice în alte dimensiuni, Corpurile Legii ale mele le pot curăța. Dar în camera lui se afla o amestecătură teribilă de cărți de *qigong*. El a înțeles, le-a strâns, a ars o parte și a vândut restul pentru reciclare. Atunci Corpul Legii al meu a revenit. Iată ceea ce mi-a povestit acest student.

Există și oameni care merg să li se prezică viitorul. Unii mă întrebă: „Maestre, acum sunt practicant Falun Dafa, dar mă interesează mult și Cartea Schimbărilor și prezicerea destinului. Le mai pot folosi?” În realitate, deoarece aveți o oarecare energie în voi, cuvintele pe care le pronunțați pot avea efect. Chiar dacă ceva nu trebuie să se întâmple cuiva, din cauza cuvintelor voastre aceasta riscă să se întâmple și atunci, poate ați făcut ceva rău. Un om obișnuit este foarte slab. Toate mesajele pe care le poartă în el sunt instabile și foarte schimbătoare. De îndată ce deschideți gura pentru a-i anunța un necaz, este posibil ca acesta să aibă loc. Sau să presupunem că ar avea o *karma* imensă.

Trebuie să o plătească, dar cum voi nu încetați să-i preziceți lucruri bune, n-o poate face. Asta nu este permis, nu-i așa? Nu-i faceți rău în felul acesta? Unora le-a fost întotdeauna greu să abandoneze aceste lucruri. Rămân atașați de asta ca și cum ar avea un talent special. Nu este acesta un atașament? Chiar dacă știți ce se va întâmpla, ca practicant de *gong* trebuie să vă păstrați *xinxing*-ul și nu puteți divulga secrete cerești unei persoane obișnuite după bunul vostru plac. Acesta este un principiu. Indiferent cum este folosită Cartea Schimbărilor pentru a face preziceri, în orice caz există lucruri care nu mai sunt adevărate. Dacă preziceți cutare sau cutare lucru, asta poate fi adevărat sau fals. În societatea umană obișnuită sunt permise lucruri precum ghicitul. Deoarece sunteți cineva care posedă într-adevăr *gong*, vă spun că o persoană care practică *gong* cu adevărat trebuie să-și impună un standard înalt. Dar unii practicanți cer altor oameni să le prezică viitorul: „Puteți interpreta hexagramele pentru a ști unde mă află și în ce etapă am ajuns cu practica mea de *gong*?” Sau: „Oare mi se va întâmpla ceva rău?” Iată ce cer ei altora să le prezică. Dacă vă sunt prezise dinainte aceste încercări, cum veți putea să vă înălțați? Viața unei persoane care practică *gong* a fost deja modificată, liniile mâinilor sale, forma feței, cele opt date astronomice legate de nașterea sa<sup>145</sup> și mesajele purtate de corpul său nu mai sunt aceleași - au fost modificate. Dacă mergeți să consultați o ghicitoare, veți crede în asta, altfel de ce ați mai face-o? Ceea ce vă va spune este superficial. Este bazat doar pe lucrurile pe care le purtați înainte în voi. Totul s-a schimbat fundamental. Așadar, gândiți-vă bine: ați fost la ghicitoare, ați ascultat-o și ați crezut-o, nu-i așa? Nu v-ați încărcat mintea cu o povară? Aveți o greutate și asta vă ocupă mintea. Nu este acesta un atașament? Așadar, cum să abandonezi acest atașament? Nu înseamnă să adăugi în mod artificial încă o dificultate? Nu va trebui să suferiți mai mult pentru a elimina acest nou atașament? La fiecare încercare, la fiecare neceaz se pune problema să știți

---

<sup>145</sup> Date precizate de opt ideograme: două pentru an, două pentru lună, două pentru zi și două pentru oră.

dacă veți progresa sau veți cădea. Este deja foarte greu, iar dacă voi adăugați intenționat noi dificultăți, cum veți putea să le treceți? Asta riscă să vă aducă alte nenorociri și necazuri. Odată ce cursul vieții voastre a fost modificat, ceilalți nu au permisiunea să-l vadă. Dacă alții ar putea să-l vadă și să vă avertizeze în ce etapă veți suferi nenorociri, cum veți putea să mai cultivați? În consecință, nimeni nu are dreptul să-l vadă. Cei care urmează alte căi de cultivare nu au nici ei dreptul să-l vadă, chiar discipolii din propria voastră școală nu au dreptul să-l vadă. Nimeni nu poate să facă preziceri corecte, căci viața voastră a fost rearanjată. Este o viață pentru cultivare și practică.

Cineva m-a întrebat: „Putem citi alte cărți religioase sau alte cărți de *qigong*?” Noi spunem că scrierile religioase, în special cărțile budiste, toate îi învață pe oameni cum să-și cultive *xinxing*-ul. Noi aparținem, de asemenea, școlii budiste, deci n-ar trebui să fie o problemă. Dar este ceva de adăugat: în multe sutre există lucruri care au fost traduse cu greșeli. În plus, numeroasele interpretări ale sutrelor au fost făcute la niveluri diferite și definițiile au fost puse arbitrar, ceea ce a semănat confuzie în Lege. Oamenii care au interpretat cum au vrut ei sutrele erau foarte departe de nivelul unui buddha. Ei n-au înțeles deloc adevăratul sens al sutrelor; de aceea înțelegerea lor este atât de diferită. Dacă vreți să le înțelegeți pe deplin, nu va fi ușor pentru voi și nu veți putea să vă iluminați singuri. Dar spuneți că „sunteți interesați doar de sutre”. Dacă vă petreceți timpul studiindu-le, asta înseamnă să cultivați și să practicați în acea școală a Legii, căci în sutre au fuzionat *gong*-ul și Legea din acea școală. A le studia echivalează cu a cultiva în acea școală. Iată care este problema. Dacă vă cufundați în ele și cultivați urmându-le, este foarte posibil să urmați acea școală și nu pe a noastră. În cultivare și practică, s-a cerut dintotdeauna să nu se urmeze două școli ale Legii în același timp. Dacă vreți să cultivați într-adevăr în această școală, n-ar trebui să citiți decât scrierile acestei școli.

Cât despre cărțile de *qigong*, nu le citiți dacă vreți să cultivați.

250 Mai ales pe cele publicate în prezent să nu le citiți. Același lucru

este valabil și pentru cărți precum „Tratatul de medicină internă al Împăratului Galben”, „Norme și indicații asupra minții și corpului” sau „Canonul taoist”. Cu toate că nu conțin atâtea lucruri rele, poartă totuși mesaje aparținând unor niveluri diferite. Ele sunt de asemenea mijloace de cultivare și practică. Îndată ce le citiți, acele lucruri se vor adăuga la ale voastre și vor interfera cu voi. Dacă găsiți că vreo frază este corectă, ei bine, ea se va instala în voi și se va amesteca în *gong*-ul vostru. Chiar dacă nu este ceva rău, cum veți putea să mai practicați, când dintr-odată un element străin a fuzionat cu voi? Asta riscă de asemenea să creeze probleme, nu-i așa? Este la fel ca în cazul componentelor electronice ale unui televizor – dacă îi adăugați alte piese, cum va mai funcționa după părerea voastră? Se va strica imediat. Iată principiul! De altfel, dintre cărțile actuale de *qigong*, multe sunt false și poartă tot felul de mesaje. Unul dintre studenții noștri, frunzărind o carte de *qigong*, a văzut că din ea a sărit un șarpe uriaș. Desigur, nu vreau să intru în detalii. Ceea ce tocmai am spus este că, dacă practicanții noștri de *gong* nu se comportă corect, își atrag probleme. Altfel spus, își atrag probleme din cauză că mintea lor nu este dreaptă. Ceea ce vă spun este în interesul vostru, ca să știți cum să acționați și să discerneți între aceste lucruri, pentru a nu exista probleme în viitor. Chiar dacă ceea ce tocmai am spus nu a fost exprimat cu cuvinte prea aspre, trebuie să-i acordați atenție maximă. Deseori de aici apar problemele, deseori problemele provin de aici. Cultivarea și practica sunt extrem de grele și foarte serioase. Dacă sunteți doar puțin imprudenți, riscați să cădeți și să vă ruinați imediat, de aceea mintea voastră trebuie să fie absolut dreaptă.

## **Qigong-ul artelor marțiale**

Pe lângă metodele de cultivare internă mai există și *qigong*-ul artelor marțiale. Abordând *qigong*-ul artelor marțiale, trebuie să subliniez o problemă: în prezent, în mediile practicanților se afirmă că există numeroase forme de *qigong*.

Astăzi apar lucruri precum *qigong*-ul picturii, al muzicii, al caligrafiei, al dansului – există de toate, dar sunt oare toate acestea *qigong*? Găsesc asta foarte ciudat. Pentru mine înseamnă a semăna confuzie în *qigong*, și nu numai a semăna confuzie, ci de-a dreptul a-l insulta și a-l deprecia. Care sunt fundamentele lor teoretice? Pentru a desena, cânta, dansa sau scrie se intră într-o stare de transă – în așa-zisa stare de *qigong* – și acesta ar fi *qigong*? Lucrurile n-ar trebui înțelese astfel. Vă întreb: nu înseamnă asta a insulta *qigong*-ul? *Qigong*-ul este o știință vastă și profundă despre modul de cultivare a corpului uman. Însă cum poate starea de transă să fie numită *qigong*? Atunci, dacă se merge la toaletă în transă, cum să numim asta? Nu înseamnă a insulta *qigong*-ul? Eu spun că da. Acum doi ani<sup>146</sup>, la Expoziția Orientală de Sănătate exista un „*qigong* al caligrafiei”. Ce înseamnă „*qigong* al caligrafiei”? M-am dus să văd standul cu *qigong*-ul caligrafiei. Cineva tocmai scria cu o pensulă și după ce desena caracterele, emitea *qi* cu mâna asupra fiecăruia, unul după altul. Tot ceea ce emitea era *qi* negru. După părerea voastră, cu mintea plină de bani și de faimă, cum ar fi putut el să aibă *gong*? Chiar *qi*-ul său nu putea fi bun. Caligrafiile sale erau expuse acolo și se vindeau foarte scump, dar numai străinii le cumpărau. Vă spun că cei care le-au cumpărat și le-au luat cu ei vor avea ghinion. Cum ar putea *qi*-ul negru să fie bun? Chiar și fața aceluia om era întunecată, era obsedat de bani, nu se gândea decât la bani. Cum ar fi putut el să aibă *gong*? Cartea sa de vizită era acoperită cu titluri de genul „*Qigong*-ul Internațional al Caligrafiei” etc. Vă întreb: cum poate un asemenea lucru să fie considerat *qigong*?

Gândiți-vă puțin: la terminarea cursului meu, 80 până la 90% din oamenii prezenți astăzi aici, nu numai că vor scăpa de boli, ci de asemenea vor dezvolta *gong*, *gong* adevărat. Ceea ce poartă corpul vostru, este deja ceva ieșit din comun. Dacă ați practica singuri n-ați obține așa ceva nici chiar la capătul unei întregi vieți de practică. Chiar dacă un tânăr ar începe

---

<sup>146</sup> În 1992.



să practice chiar de acum, consacându-și întreaga sa viață practicii, n-ar reuși să obțină tot ceea ce am instalat în voi și oricum i-ar mai trebui și un mare maestru adevărat și iluminat pentru a-l îndruma. Ne-a luat generații după generații pentru a forma *Falun*-ul și mecanismele sale și toate aceste lucruri v-au fost instalate dintr-odată. De aceea, vă spun să nu le pierdeți cu ușurință, doar pentru că le-ați obținut ușor. Totul este extrem de prețios, inestimabil. După acest curs, ceea ce veți purta cu voi este *gong* adevărat, este o materie de energie înaltă. Când veți reveni acasă și veți scrie câteva cuvinte – nu contează dacă scrisul vostru este frumos sau nu – acestea vor avea *gong*! Înseamnă oare că după acest curs, fiecare ar trebui numit „maestru”? Va deveni fiecare un maestru de *qigong* al caligrafiei? Eu zic că nu trebuie să înțelegem în acest mod, căci acela care are într-adevăr *gong*, care are într-adevăr energie, va lăsa energie pe tot ce va atinge, fără să fie nevoie s-o emită intenționat, iar aceasta va străluci.

Am găsit de asemenea într-o revistă, o prezentare despre un curs de *qigong* al caligrafiei, care urma să aibă loc. Am răsfoit-o rapid pentru a vedea cum se preda. Scria că mai întâi trebuie să-ți reglezi respirația - inspirația și expirația - apoi să te așezi în meditație timp de cincisprezece-treizeci de minute cu mintea concentrată asupra *qi*-ului din *dantian*, să-ți imaginezi că *qi*-ul urcă din *dantian* până în antebraț și să înmoi pensula în cerneală neagră, după care trebuie să împingi *qi*-ul până în vârful pensulei. Când atenția se concentrează acolo, poți începe să scrii. Nu este asta o înșelătorie? Așadar a muta *qi*-ul undeva, asta ar fi *qigong*? Atunci, în momentul în care mănânci, dacă te așezi un moment în meditație, apoi iei bețișoarele, dirijezi *qi*-ul până în vârful bețișoarelor și începi să mănânci, acesta ar fi *qigong*-ul prânzului, nu-i așa? Mâncarea însăși ar fi energie – spun asta doar pentru a-mi ilustra ideea. Eu cred că asta înseamnă a insulta și a deprecia *qigong*-ul. Acești oameni tratează *qigong*-ul într-un mod foarte superficial, însă el nu trebuie înțeles astfel.

În schimb, *qigong*-ul artelor marțiale poate fi considerat 253

drept o școală independentă de *qigong*. De ce? Traversând un proces de transmitere timp de mai multe milenii, a acumulat o serie completă de teorii pentru cultivare și practică, precum și o serie completă de metode pentru a cultiva și practica, de aceea poate fi considerat un sistem complet. În ciuda acestui fapt, *qigong*-ul artelor marțiale rămâne ceva de nivelul cel mai de jos printre metodele de cultivare internă existente. *Qigong*-ul dur este un fel de masă de materie-energie, o materie care nu servește decât la aplicarea de lovituri. Vă voi da un exemplu: un discipol din Beijing, după ce a terminat un curs de-al nostru de Falun Dafa, nu mai îndrăznește să pună mâinile pe nimic. A mers la magazin să cumpere o tricicletă pentru copil, a vrut să verifice cu mâna sa cât de solidă este tricicleta, a apăsat-o... și dintr-o apăsare „trosc” - tricicleta s-a rupt. Asta i s-a părut foarte ciudat. Acasă, când vroia să se așeze pe un scaun, nu putea să-l preseze cu mâna, căci dacă o făcea „trosc”, scaunul se rupea. M-a întrebat ce i s-a întâmplat. Nu i-am explicat pentru a evita să-i creez un atașament. Am spus că era vorba de o stare normală, că trebuia să lase lucrurile să-și urmeze cursul natural, fără să le dea atenție și că era ceva bun. Când cineva știe să folosească bine această capacitate supranaturală, chiar și o piatră poate fi făcută praf doar dacă este strânsă în mână. Nu este acesta *qigong*-ul dur? Totuși, el nu practicase niciodată *qigong* dur. În metodele de cultivare internă, toate aceste capacități supranaturale trebuie să apară în mod normal, dar cum oamenii au probleme în stăpânirea *xinxing*-ului, nu vi se permite, în general, să folosiți aceste capacități supranaturale, chiar dacă au apărut. Mai ales atunci când cineva cultivă și practică la un nivel inferior, *xinxing*-ul său nu este încă elevat și când capacitățile sale supranaturale apar, la un nivel inferior, nu i se permite absolut deloc să le arate. Și cu timpul, când nivelul vostru se va eleva, lucrurile de genul acesta nu vor mai fi utile, așadar nu vor mai fi făcute să apară.

Cum se practică concret *qigong*-ul artelor marțiale? Atunci când se practică *qigong*-ul artelor marțiale, trebuie deplasat propriul *qi*. Dar la început, acest *qi* nu este ușor de deplasat. Chiar dacă vreți să vă dirijați *qi*-ul, nu sunteți capabili. Atunci

ce-i de făcut? Trebuie să vă antrenați mâinile, părțile laterale ale corpului, picioarele, gamba, brațele, antebrațele, capul, totul trebuie antrenat. Cum le antrenați? Unii își vor lovi mâinile sau pumnii de trunchiuri de copaci, alții vor lovi puternic cu mâinile o lespede de piatră. Poc! Poc! Imaginați-vă durerea din oasele voastre după un asemenea șoc, sângerări îndată ce loviți puțin mai tare. Cu toate acestea, ei tot nu reușesc să-și dirijeze *qi*-ul. Ce vor face? Încep să-și rotească brațele pentru ca sângele să se acumuleze în ele, astfel că brațele și mâinile se vor umfla. De fapt, sunt umflate și, atunci când lovesc piatra, oasele vor fi bine apărate, nu vor mai lovi direct piatra, așadar nu va mai fi atât de dureros. Pe măsură ce exersează *qigong*-ul, maestrul lor le va transmite învățătura și cu timpul ei vor învăța să-și deplaseze *qi*-ul. Dar nu ajunge să știe doar cum să-și deplaseze *qi*-ul, căci în situația unei lupte adevărate, celălalt nu va aștepta. Bineînțeles, când o persoană știe să-și dirijeze *qi*-ul, poate deja să reziste la lovituri, probabil nu simte durere, chiar dacă este lovită cu o bătă groasă. Făcându-și *qi*-ul să circule, are puterea să-și umfle corpul. Totuși, în faza inițială *qi*-ul nu este decât ceva foarte primitiv. Prin exercițiul constant acest *qi* se poate transforma într-o materie de energie înaltă. Atunci când devine o materie de energie înaltă, se formează treptat o comasă de energie de o densitate foarte mare. Această masă de energie este dotată cu inteligență, deci este asemenea unui mănunchi de capacități supranaturale, adică devine un tip de capacitate supranaturală. Dar această capacitate supranaturală este prevăzută doar pentru a da lovituri și a rezista la ele. Nu va funcționa pentru vindecarea oamenilor. Deoarece această materie de energie înaltă există într-o altă dimensiune și nu se deplasează în dimensiunea noastră, timpul său este mai rapid decât al nostru. Când vreți să loviți pe cineva, nu mai aveți nevoie să dirijați *qi*-ul sau să vă gândiți la asta, *gong*-ul vostru este deja acolo. Când vi se dau lovituri pe care le parați - *gong*-ul este de asemenea deja acolo. Oricare ar fi viteza loviturii voastre, el vă precede întotdeauna, căci noțiunea de timp nu este aceeași în cele două dimensiuni. Exersând *qigong*-ul artelor marțiale, se poate dezvolta ceea ce se numește „Palma de fier”, „Palma

de cinabru”, „Picioarul de diamant<sup>147</sup>” și „Talpa Arhatului”, care sunt capacități ale oamenilor obișnuiți. O persoană obișnuită, poate ajunge la asta prin antrenament.

Diferența majoră dintre *qigong*-ul artelor marțiale și metodele de cultivare internă este că exersarea *qigong*-ului artelor marțiale cere mișcări, de aceea *qi*-ul se deplasează pe sub piele. Întrucât trebuie exersat prin mișcări, nu se poate intra în starea de calm și *qi*-ul nu va pătrunde în *dantian*. Se va deplasa pe sub piele și de-a lungul mușchilor. În consecință, prin această practică, nu se poate cultiva corpul și nu se poate dezvolta o măiestrie<sup>148</sup> de nivel înalt. Metodele noastre de cultivare internă, cer practica în starea de calm. În general, o metodă de acest tip cere ca *qi*-ul să intre în *dantian*, în partea de jos a abdomenului. Ea presupune practica în starea de calm și transformarea *benti*. Poate cultiva corpul și conduce cultivarea și practica la niveluri chiar mai înalte.

Ați auzit vorbindu-se poate, în unele romane, despre asemenea tehnici de arte marțiale, precum așa-numitele: „Scutul clopotului de aur”, „Cămașa de fier”, „A străpunge un plop de la o sută de pași”. Având „*Gong*-ul levitației”, unii pot pleca și veni prin aer, alții reușesc chiar să dispară în alte dimensiuni. Există acest tip de capacitate? Desigur, dar nu la oamenii obișnuiți. Cel care a dezvoltat efectiv, prin practică, acest gen de capacități de nivel înalt, nu trebuie să le etaleze în public. Căci ele nu se obțin pur și simplu prin exersarea artelor marțiale. Aceste lucruri sunt cu totul deasupra nivelului oamenilor obișnuiți, așadar o astfel de persoană trebuie să cultive conform cerințelor unei căi interne de cultivare. Trebuie să fie atentă la *xinxing*, să-și înalțe *xinxing*-ul și să ia ușor tot ceea ce privește interesele materiale. Chiar dacă a obținut o asemenea capacitate prin cultivarea sa, de acum încolo nu va putea s-o

---

<sup>147</sup> Tipuri de tehnici ale artelor marțiale chineze.

<sup>148</sup> Sau *gongfu*, măiestrie, abilitate, capacități obținute în general prin eforturi și o practică îndelungată. Termen folosit în special în artele marțiale (*wushu qigong*).

folosească după bunul său plac printre oamenii obișnuiți. Nu va putea s-o folosească decât atunci când este singură și n-o vede nimeni. Ați citit cu siguranță prin romane, că oamenii se luptă și omoară pentru a obține tratate secrete despre arta sabiei, comori sau femei. Toți au capacități extraordinare, călătorind încoace și încolo într-un mod misterios. Gândiți-vă, dacă un om posedă într-adevăr asemenea capacități, le-a obținut prin cultivare internă, nu-i așa? Le poate dezvolta prin cultivare doar dacă dă atenție *xinxing*-ului său. De mult timp n-a mai fost interesat de faimă, câștig și tot felul de dorințe. Cum ar putea să omoare oameni? Cum ar putea să acorde o asemenea importanță banilor și bogățiilor? Este absolut imposibil. Nu este decât o exagerare artistică. Oamenii caută doar senzații tari. Ei fac orice pentru a-și potoli setea de senzațional. Scriitorii au observat această particularitate și-și consacră toate eforturile pentru a scrie ceea ce vă potolește această sete și vă place. Cu cât episoadele sunt mai captivante, cu atât vă place mai mult să le citiți, dar acestea nu sunt decât exagerări artistice. Cei care au cu adevărat asemenea capacități nu se comportă astfel și, mai ales, nu le pot demonstra în public.

## **Dorința de a ieși în evidență**

Deoarece noi cultivăm și practicăm printre oamenii obișnuiți, mulți dintre discipolii noștri nu reușesc să abandoneze o mulțime de atașamente. Multe dintre aceste atașamente au devenit deja o a doua natură, așa că ei nici nu le mai observă. Dorința de a ieși în evidență poate să se manifeste în orice situație. Se poate manifesta chiar și atunci când faci ceva bun. În viața de toate zilele, când cineva obține un mic avantaj privind poziția și interesele sale, strigă în gura mare, lăudându-se pe față: „Sunt capabil. Sunt foarte puternic”. Avem și noi cazuri de acest gen. Unii practică puțin mai bine sau ochiul lor celést vede mai clar sau mișcările le sunt mai grațioase, așadar încep să se laude.

Cineva pretinde: „L-am auzit pe Maestrul Li spunând ceva”. Ceilalți se adună în jurul lui să asculte. El începe să povestească, răspândește zvonuri, adăugând amănunte de la el. În ce scop? Tot pentru a ieși în evidență. Există de asemenea oameni care răspândesc zvonuri și le transmit de la unii la alții cu delectare, ca și cum ar fi bine informați. Dintre studenții noștri atât de numeroși nimeni nu înțelege mai bine decât ei, nimeni nu știe atâtea, asta a devenit ceva natural pentru ei. Poate că nici nu-și mai dau seama. În subconștientul lor, au nevoie să iasă în evidență, altfel de ce ar răspândi aceste zvonuri? Mai sunt unii care fac să circule zvonul că Maestrul se va întoarce în munți la un moment dat. N-am venit din munți, de ce m-aș întoarce în munți? Alții mai povestesc că Maestrul a spus într-o zi cuiva ceva sau că în alta a ținut altcuiva un curs particular. La ce bun să faci să circule aceste lucruri? Asta nu aduce nimic bun, dar ceea ce vedem noi aici este atașamentul lor, dorința lor de a ieși în evidență.

Există, de asemenea, oameni care îmi cer un autograf. În ce scop? Este încă un obicei de-al oamenilor obișnuiți să ceară semnături pentru a le păstra ca amintire. Dacă nu cultivați, chiar dacă vă dau un autograf nu vă servește la nimic. Fiecare cuvânt din cărțile mele poartă imaginea mea și *Falun*-ul, fiecare frază vine de la mine. De ce mai aveți nevoie de un autograf? Unii gândesc: „Cu semnătura sa, mesajele Maestrului vor putea să mă protejeze”. Ei continuă să acorde importanță unor lucruri ca mesajele, pe când noi nu le acordăm nicio valoare. Această carte are deja o valoare inestimabilă. Ce altceva mai căutați? Toate acestea reflectă atașamentele lor. Mai există oameni, care, după ce au observat modul de a vorbi și comportamentul studenților din jurul meu, încep să le imite, fără să știe dacă sunt bune sau rele. De fapt, puțin contează cine este persoana și cum se comportă ea. Nu există decât o singură Lege. Nu puteți acționa decât conform acestei Mari Legi. Acesta este adevăratul criteriu. Oamenii care mă înconjoară n-au primit niciodată cursuri particulare. Sunt ca și voi. Lucrează pur și simplu în Societatea

de Cercetare<sup>149</sup>. Nu dezvoltăți aceste atașamente. Adesea, îndată ce apare acest atașament, începeți deja involuntar să dăunați Marii Legi. Lansați zvonuri senzaționale, care pot chiar să provoace conflicte și să trezească atașamentele discipolilor. Ei se vor îngrămădi în jurul Maestrului pentru a ști mai mult și așa mai departe. Nu țin toate acestea de aceeași problemă?

La ce altceva poate conduce cu ușurință dorința de a ieși în evidență? Predau această cale de doi ani<sup>150</sup> deja. Unii discipoli Falun Dafa veterani vor putea bineînțeles atinge curând stadiul eliberării *gong*-ului. Unii vor intra în starea de iluminare treptată - o vor atinge dintr-odată. De ce nu le-au apărut mai devreme aceste capacități supranaturale? Dacă v-aș fi împins dintr-odată la un asemenea nivel înalt, când încă nu ați abandonat atașamentele unei persoane obișnuite, asta n-ar fi mers. Bineînțeles, *xinxing*-ul vostru s-a înălțat deja foarte mult, dar mai aveți încă destule atașamente care n-au fost abandonate și de aceea nu vi se permite să dispuneți de aceste capacități supranaturale. Când veți fi depășit această fază și veți fi devenit stabili, vă vom împinge imediat în starea de iluminare treptată. În această stare de iluminare treptată, ochiul celest vă va fi deschis la un nivel foarte înalt și se vor manifesta numeroase capacități supranaturale. De fapt, vă spun că atunci când cultivați și practicați cu adevărat, multe capacități supranaturale apar încă de la început. Ați atins deja un nivel atât de înalt, iar capacitățile voastre supranaturale sunt foarte numeroase. În curând, mulți dintre voi vor intra, poate, în această stare. Există, de asemenea, oameni care nu vor putea să cultive și să practice până la un nivel înalt. Îmbinarea dintre lucrurile cu care au venit în corpurile lor și capacitatea lor de a îndura sunt prestabilite, așadar unii vor primi eliberarea *gong*-ului și iluminarea – iluminându-se complet la un nivel foarte coborât. Vor exista și persoane de acest fel.

---

<sup>149</sup> Societatea de cercetare asupra *Falun Dafa* creată în China de către practicanții la începutul transmiterii *Falun Gong*; a fost desființată în 1996.

<sup>150</sup> Din 1992; prima ediție a „*Zhuan Falun*” a fost publicată în China la sfârșitul lui 1994.

Dacă vă vorbesc de această chestiune, este pentru a vă avertiza că atunci când asemenea persoane apar, nu trebuie în niciun caz să le luați drept ființe iluminate extraordinare. Este o problemă foarte serioasă în cultivare și practică. Doar urmând această Mare Lege veți acționa corect. Nu trebuie să urmați sau să ascultați pe cineva pentru că îi vedeți capacitățile supranaturale sau puterile sale divine sau pentru că a văzut anumite lucruri. Îi veți face totodată rău, căci va dezvolta atașamentul de exaltare și va risca în final să piardă totul. Totul va fi încuiat și, în final, va cădea. Cel al cărui *gong* a fost eliberat, poate de asemenea să cadă și dacă cineva nu reușește să se stăpânească bine, el poate de asemenea să cadă, chiar dacă a primit deja iluminarea. Chiar și un buddha poate cădea, dacă nu reușește să se controleze bine, să nu mai vorbim de voi care cultivați și practicați printre oamenii obișnuiți! Așadar, indiferent de numărul capacităților supranaturale care apar, indiferent de puterea lor, indiferent de amploarea manifestărilor puterilor voastre divine, trebuie neapărat să vă stăpâniți. Nu demult, persoane așezate aici printre noi, au dispărut și au reapărut la puțin timp după aceea. Este chiar așa și vor putea să apară puteri divine chiar mai mari. Ce-i de făcut atunci? Sunteți studentul nostru, discipolul nostru: dacă acest gen de fenomene vi se întâmplă într-o zi, vouă sau altcuiva, nu trebuie nici să plasați acea persoană pe un pedestal, nici să căutați acele lucruri. De îndată ce inima voastră este afectată, sunteți pierduți și cădeți. Se poate foarte bine să fiți la un nivel mai înalt, doar că puterile voastre divine nu au apărut. În orice caz, cel puțin în privința asta veți cădea. De aceea toată lumea trebuie să fie foarte atentă la această problemă. Am accentuat asta pentru că această situație va apare în curând și în momentul în care apare, nu va funcționa dacă nu veți fi capabili să vă stăpâniți.

Chiar și un practicant care a dezvoltat *gong* și a ajuns la eliberarea *gong*-ului, sau dacă este într-adevăr iluminat, nu trebuie să se considere niciodată drept cineva special. Ceea ce a văzut el sunt doar lucruri de la nivelul la care se află. Dacă a ajuns acolo prin cultivarea și practica sa, este deoarece calitatea sa de iluminare a ajuns acolo, criteriul său de *xinxing* a ajuns



acolo și în consecință înțelepciunea sa a ajuns de asemenea acolo. Din acest motiv, el poate nu va crede în lucrurile de un nivel mai înalt. Tocmai pentru că nu crede în asta, va considera ceea ce a văzut drept absolut, va gândi că a văzut totul. Totuși, el este încă foarte departe de asta, căci se află numai la acest nivel.

Unii vor ajunge la eliberarea *gong*-ului la acest nivel, căci nu sunt capabili să se înalțe mai mult în cultivarea lor, așadar ei nu pot primi eliberarea *gong*-ului și iluminarea decât la acest nivel. Printre cei dintre voi care, mai târziu, își vor duce la bun sfârșit cultivarea și practica, unii vor primi iluminarea pe căile minore ale acestei Lumi, alții vor primi iluminarea la niveluri diferite și alții vor obține iluminarea după ce au obținut Dreapta Realizare. Numai cei care ating iluminarea după ce au obținut Dreapta Realizare sunt la cel mai înalt nivel; ei vor putea să vadă ceea ce se întâmplă și se manifestă la niveluri diferite. Chiar și cei care obțin eliberarea *gong*-ului și iluminarea la nivelul cel mai coborât, la nivelul căilor minore ale acestei Lumi, pot de asemenea să vadă unele dimensiuni și ființe iluminate cu care pot comunica. Dar în momentul acela, să nu vi se urce la cap, căci eliberarea *gong*-ului pe o cale minoră a acestei Lumi sau la un nivel coborât, nu permite obținerea Dreptei Realizări. Asta este sigur. Atunci, ce este de făcut? Nu poate decât să rămână la acest nivel. Cultivarea și practica spre nivelurile mai înalte sunt o treabă lăsată pe mai târziu. Deoarece nu puteți cultiva decât până la acest nivel, ce putem face altceva decât să vă lăsăm să vă eliberați *gong*-ul? Oricare ar fi eforturile voastre, cultivarea voastră nu va mai face progrese de acum înainte, așadar veți obține eliberarea *gong*-ului, căci ați ajuns la sfârșitul cultivării voastre. Vor exista mulți oameni de acest gen. Orice s-ar întâmpla trebuie să vă stăpâniți *xinxing*-ul. Doar urmând Marea Lege veți putea acționa cu adevărat corect. Oricare ar fi capacitățile voastre supranaturale sau *gong*-ul eliberat, le-ați obținut cultivând și practicând Marea Lege. Dacă puneți Marea Lege pe al doilea loc și puterile voastre divine pe primul loc, sau dacă, după ce ați obținut iluminarea, credeți că una sau alta din înțelegerile voastre personale este cu adevărat corectă sau dacă vă credeți voi înșivă formidabili și deasupra Marii

Legi, vă spun că atunci ați început deja să cădeți. Veți fi deja în pericol. Veți merge din rău în mai rău. În acel moment, va fi cu adevărat dezastruos pentru voi. Veți fi cultivat degeaba. Dacă nu veți face lucrurile bine, riscați să cădeți și să fi cultivat în zadar.

Vreau să vă mai spun ceva: conținutul acestei cărți este combinarea învățăturilor mele despre Lege de la diferite cursuri. Totul a fost rostit de mine, fiecare frază este a mea, totul a fost transcris, cuvânt cu cuvânt, de pe înregistrări, totul a fost recopiat cuvânt cu cuvânt. Cei care m-au ajutat să le transcriu de pe înregistrări sunt discipolii mei, studenții mei, după care, eu le-am revizuit de mai multe ori. Toate acestea sunt Legea mea. Ceea ce eu predau este doar această Lege.

## LECȚIA A ȘAPTEA

### Chestiunea omorului

Omorul este o problemă foarte delicată. Pentru practicanții de *gong*, avem de asemenea cerințe foarte stricte: practicanților de *gong* nu li se permite săucidă. Fie că este vorba despre școala budistă, școala taoistă sau școlile Căii Neobișnuite (*Qimen*), oricare ar fi școala sau practica, atâta timp cât este vorba de cultivarea și practica unei Legi drepte, acest lucru este considerat ca fiind absolut: nu aveți voie săucideți. Asta este sigur. Întrucât omorul generează probleme foarte grave, trebuie să vă vorbim în detaliu despre asta. În budismul inițial, omorul se referea în principal lauciderea unei ființe umane, ceea ce este lucrul cel mai grav. Mai târziu, s-au luat în considerare în mod serios și ființele vii de talie mare, animalele domestice mari sau alte ființe vii de o anumită mărime. De ce omorul a fost tratat cu atâta seriozitate în mediile de cultivare și de practică? În trecut, în budism se spunea că cei care n-ar fi trebuit să moară deveneau, după ce au fost omorâți, suflete singuratic și fantome rătăcitoare. Ceremoniile de eliberare despre care se vorbea în trecut erau destinate acestor ființe. Dacă nu se fac acele ritualuri de eliberare, acele ființe suferă de foame și de sete și se găsesc într-o situație jalnică. Iată ce se afirma în trecut în budism.

Noi spunem că, atunci când o persoană îi face rău alteia, trebuie să-i cedeze în compensație o mare cantitate de Virtute. În general, avem în vedere pe cineva care își însușește bunurile altuia etc. Dar, a curma brusc o viață, fie că este a unui animal sau a unei alte ființe vii, aceasta va genera o mare cantitate de *karma*. Odinioară, a ucide însemna în principal omorârea unei

ființe umane, ceea ce producea o *karma* considerabilă. Dar a ucide ființe vii, în general, nu este mai puțin grav și acest act produce în mod direct o *karma* foarte mare. În special, pentru voi, practicantii de *gong*, sunt aranjate câteva greutăți la niveluri diferite în timpul cultivării și practicii. De fapt, este propria voastră *karma*, propriile voastre greutăți, pe care le așezăm la niveluri diferite pentru a vă permite să vă elevați. Atâta timp cât vă îmbunătățiți *xinxing*-ul, veți fi capabili să le treceți. Dar, dacă primiți dintr-o dată o cantitate atât de mare de *karma*, cum veți mai putea să le depășiți? Cu un *xinxing* ca al vostru, nu veți putea deloc să le faceți față. Riscați să nu mai puteți deloc să cultivați și să practicați.

Am remarcat că în momentul în care o ființă umană vine pe lume, foarte mulți alți „el însuși” se nasc simultan în diferite dimensiuni ale unui anumit domeniu din acest univers; au aceleași trăsături, poartă același nume și fac aproape aceleași lucruri ca și el, de aceea pot fi considerați ca formând un tot unitar. Aceasta implică următoarea problemă: dacă o entitate vie (și va fi la fel pentru entitatea vie a unui animal mare) moare brusc, în timp ce ceilalți „el însuși”, împărțiți în alte dimensiuni, încă nu și-au terminat cursul predestinat al vieții și mai au încă mulți ani de trăit, atunci această persoană decedată este redusă la situația de a fi fără destinație, rătăcind prin spațiul cosmic. În trecut, se spunea că aceste suflete singuraticе și fantome rătăcitoare suferă de foame și de sete și că sunt într-o stare jalnică. Poate că așa este. Chiar am văzut într-adevăr în ce situație înspăimântătoare se află acest individ: trebuie să aștepte și să tot aștepte până când ceilalți „el însuși”, din fiecare dimensiune, și-au terminat cursul vieții și doar atunci, împreună, vor putea să-și găsească destinația finală. Cu cât durează mai mult așteptarea, cu atât suferința pe care o îndură este mai mare. Cu cât suferința este mai mare, cu atât *karma* creată de suferința sa, nu încetează să împovăreze corpul ucigașului. Gândiți-vă, câtă *karma* suplimentară veți acumula în felul acesta? Iată ce am putut observa cu ajutorul capacităților supranaturale.

dimensiune specifică se află deja forma de existență a întregii sale vieți, sau altfel spus, în ce moment al vieții sale va trebui să facă un anumit lucru. Totul se află deja acolo. Cine i-a aranjat viața? În mod evident, cele care se ocupă de asta sunt niște ființe superioare. De exemplu, în societatea umană obișnuită, după nașterea sa, această persoană se află într-o anumită familie, merge la o anumită școală și, la vârsta adultă, ocupă un anumit post. Prin intermediul muncii sale, stabilește relații de tot felul în societate; asta înseamnă că aranjamentul întregii societăți a fost deja planificat astfel. Însă, dacă această ființă moare pe neașteptate, acest fapt nu mai corespunde planului specific inițial; s-a produs o schimbare. Iar acela care a provocat această dezordine nu va găsi iertare nici din partea acelei ființe superioare. Gândiți-vă, ca practicanți, noi vrem să cultivăm și să practicăm către niveluri înalte, dar dacă această ființă de nivel înalt nu vrea să-l absolve, credeți că va mai putea să cultive și să practice? Unii au un maestru al cărui nivel este mai puțin înalt decât cel al ființei superioare care a făcut acel aranjament, așa că acest maestru va trebui să suporte el însuși consecințele și va fi antrenat de asemenea în căderea acestuia. Gândiți-vă, este aceasta o problemă obișnuită? Așa că, odată ce faceți acest gen de lucruri, este foarte dificil să cultivați și să practicați.

Printre studenții care cultivă și practică Falun Dafa, poate că există unii care au luptat în timpul anilor de război. De fapt, aceste războaie sunt o stare provocată de marile schimbări din cadrul fenomenelor cerești globale, voi nefiind decât un element al acestei situații. Dacă nimeni de aici de jos nu ar fi acționat în timpul acestor schimbări cerești, nici acestea nu ar mai fi putut produce o asemenea situație în societatea umană obișnuită și nu s-ar mai fi putut vorbi de schimbări în fenomenele cerești. Aceste evenimente evoluează conform acestor mari schimbări; ele nu trebuie puse în întregime în sarcina voastră. Vorbim aici de *karma* provenită din comiterea de fapte rele cu intenția deliberată de a căuta un profit personal sau satisfacții egoiste sau chiar cu intenția de a evita un prejudiciu personal. Tot ceea ce corespunde schimbărilor globale din spațiul vast, schimbărilor

majore din societate, toate acestea nu sunt considerate drept vina voastră.

Omorul poate genera o *karma* considerabilă. Atunci unii gândesc: „Nu putem omorî ființe vii, dar eu sunt cel care gătește acasă, dacă nu mai omor, ce va mânca familia mea?” Nu mă ocup de această problemă concretă, mă aflu aici pentru a preda Legea persoanelor care practică *gong*, nu mă aflu aici pentru a le spune în treacăt oamenilor obișnuiți cum trebuie să trăiască. Pentru a ști cum să faceți față problemelor concrete, trebuie să le judecați conform Marii Legi, trebuie să acționați doar în modul pe care îl considerați cel mai potrivit. Oamenii obișnuiți fac ceea ce vor și asta este treaba lor. Este imposibil ca toată lumea să înceapă să cultive cu adevărat. Dar atunci când practicăm *gong*, trebuie să fim exigenți față de noi înșine, urmând criterii înalte, aceasta fiind deci una dintre condițiile puse practicanților de *gong*.

Ființele umane și animalele nu sunt singurele înzestrate cu viață, plantele sunt și ele vii. Orice materie se poate manifesta sub formă vie în alte dimensiuni. Când ochiul celest vă este deschis la nivelul Vederii Legii, veți vedea că pietrele, zidurile, orice obiecte pot să vă vorbească și să vă salute. Unii poate se întrebă: „Dar atunci, cerealele și legumele pe care le mâncăm sunt toate înzestrate cu viață... și ce să facem cu muștele și tânțarii din casă? Vara este foarte neplăcut să fii înțepat de tânțari și ar trebui să-i privim cum ne înțepă fără să reacționăm; muștele se așează pe mâncare, murdărind-o și noi n-am avea dreptul să le omorâm”. Vă spun că nu putem omorî ființe vii după bunul nostru plac, fără motiv. Dar nu trebuie nici să ne comportăm ca niște gentlemani extrem de precauți, care sunt tot timpul atenți la toate fleacurile, care, chiar și atunci când merg, se tem la fiecare pas să nu strivească furnici și înaintează sărind; vă spun că o asemenea viață ar fi prea obositoare pentru voi și ar fi din nou un atașament, nu-i așa? Dacă mergeți sărind, poate că nu veți strivi furnici, dar veți strivi totuși numeroase microorganismе. La nivel microscopic, există încă nenumărate entități vii de dimensiuni infime, ciuperci, bacterii și cu siguranță

ați strivit numeroase; în acest caz am putea la fel de bine să încetăm să mai trăim. Nu vrem să devenim astfel de oameni, căci nu vom mai putea cultiva și practica. Trebuie să acordăm importanță problemelor majore, să cultivăm și să practicăm cu demnitate și integritate.

Noi, ființele umane, beneficiem de viață și avem dreptul s-o păstrăm, așadar mediul nostru de viață trebuie să se adapteze de asemenea cerințelor vieții umane. Nu trebuie să facem rău, intenționat, ființelor vii, dar nici nu trebuie să fim prea atașați de aceste mici detalii. De exemplu, legumele și cerealele pe care le cultivăm sunt de asemenea vii, dar nu putem să încetăm să mai mâncăm și să bem din această cauză, altfel cum vom mai putea să practicăm *gong*? Trebuie privit dincolo de aceasta. De exemplu, atunci când pășiți, furnicile și insectele se furișează sub tălpile voastre și sunt strivite; de fapt, este posibil să le fi venit timpul să moară, mai ales că voi nu le-ați rănit intenționat. În lumea organismelor sau a microorganismelor, există de asemenea chestiunea echilibrului ecologic; dacă ar fi prea multe din acestea, s-ar înmulți în mod excesiv; de aceea vorbim despre a cultiva și a practica cu demnitate și integritate. Dacă în casă există muște sau țânțari, îi alungăm și punem plasă la ferestre pentru a-i împiedica să intre. Însă uneori nu reușim să-i dăm afară, atunci nu-i mare lucru dacă sunt omorâți. Dacă în spațiul în care trăiesc ființele umane, încearcă să înțepe oamenii și să le facă rău, este foarte normal să-i gonim; dacă nu reușim să-i gonim nu putem nici să stăm să-i privim cum înțeapă oameni. Sunteți practicanți de *gong*, nu vă este frică, aveți rezistență, dar ceilalți membri ai familiei nu practică *gong*, sunt oameni obișnuiți; pentru ei problema bolilor contagioase există și, de altfel, nu putem privi cum țânțarii înțeapă fața unui copil fără să facem nimic.

Să luăm drept exemplu o anecdotă despre Sakyamuni la începuturile sale. Într-o zi, Sakyamuni vroia să facă o baie în pădure; îi ceru discipolului său să curețe scaldătoarea. Discipolul ajunge la locul respectiv și vede că scaldătoarea este plină de insecte: dacă o curăță, va omorî insectele. Se întoarce să-i spună

lui Sakyamuni: „Scăldătoarea este plină de insecte”. Fără să-i arunce vreo privire, Sakyamuni răspunde: „Du-te și curăță scăldătoarea”. Discipolul se întoarce la scăldătoare și nu știe de unde să înceapă; dacă începe să curețe, insectele vor fi omorâte. Se întoarce la Sakyamuni pentru a-l întreba: „Venerabile Maestru, scăldătoarea este plină de insecte, dacă o curăț, insectele vor muri”. Sakyamuni îi aruncă o privire scurtă și-i spune: „Ceea ce ți-am cerut este să cureți scăldătoarea”. Discipolul înțelege brusc și se întoarce repede să curețe scăldătoarea. Această istorisire ilustrează bine o chestiune: nu trebuie să încetăm să ne mai spălăm pentru că există insecte, nu trebuie să mergem să trăim în altă parte pentru că există țânțari; nu trebuie să ne legăm strâns gâturile și să renunțăm să mâncăm și să bem pentru că cerealele și legumele sunt vii. Asta nu trebuie să se întâmple; trebuie să plasăm aceste lucruri într-o perspectivă corectă, să cultivăm și să practicăm cu demnitate și integritate. Este suficient să nu facem rău ființelor vii în mod intenționat. De asemenea, ființele umane trebuie să aibă spațiul lor vital și condiții de viață, care trebuie de asemenea menținute și protejate. În plus, ființele umane trebuie să-și păstreze viața și să trăiască normal.

Odinioară, erau falși maeștri de *qigong* care spuneau: „Se poate ucide în prima și a cincisprezecea zi a lunii”. Alții spuneau: „Putem să omorâm animale bipede”, ca și cum acestea nu ar fi ființe vii. A omorî ființe vii în prima și a cincisprezecea zi a lunii, n-ar mai însemna a ucide, ar fi oare săparea pământului? Unii maeștri de *qigong* sunt falși, îi poți recunoaște ușor după vorbele și faptele lor, după ceea ce spun și ceea ce vor; maeștrii de *qigong* care vorbesc astfel sunt, în general, posedați. Priviți cum mănâncă carne de pui un maestru de *qigong* posedat de o vulpe, o înfulecă nevrând nici măcar să scuipe afară oasele.

Omorul nu creează doar o cantitate însemnată de *karma*, ci ridică în același timp problema compasiunii. Ca practicant, n-ar trebui să avem o inimă plină de compasiune? Atunci când inima plină de compasiune se va ivi în noi, vom vedea poate



că toate ființele sunt în suferință, că fiecare suferă; iată ce se va întâmpla.

## Problema consumului de carne

Consumul de carne este de asemenea o chestiune foarte delicată, dar consumul de carne nu este omor. Voi învățați Legea de mult timp deja și nu v-am cerut să vă abțineți de la carne. De cum intrați în sala de curs, mulți maestri de *qigong* vă spun: „Începând din acest moment nu trebuie să mai mâncați carne”. Poate gândiți: „Mi se interzice dintr-odată să mănânc carne, dar nu sunt încă pregătit sufletește”. Acasă la voi, astăzi, poate aveți pui înăbușit sau pește prăjit, acestea miros foarte bine, dar nu veți putea mânca din ele. În cultivarea și practica religioasă este la fel, sunteți obligați să nu mâncați carne. Practicile obișnuite ale școlii budiste și unele practici ale școlii taoiste predau și ele interdicția consumului de carne. Aici nu vă cerem să faceți la fel, dar vorbim de asemenea despre asta: ce avem noi de spus despre acest lucru? În calea noastră de cultivare, Legea este cea care cultivă persoana. Într-o cale de cultivare în care Legea cultivă persoana, aceasta presupune că unele stări se vor manifesta prin intermediul *gong*-ului și al Legii. În cursul practicii de *gong* pot apărea diferite stări la diferite niveluri. Într-o zi, sau poate chiar astăzi, după cursul meu, unii dintre voi se vor găsi în următoarea stare: nu vor mai putea să mănânce carne, mirosul de carne li se va părea grețos, dacă mănâncă din ea, le va veni să vomite. Nu înseamnă că vă controlează cineva și vă împiedică să mâncați din ea sau că voi înșivă vă abțineți să mâncați, este ceva care vine mai degrabă din adâncul inimii. Ajunși la un asemenea nivel, nu veți mai putea consuma carne, aceasta fiind o manifestare a efectelor *gong*-ului, până în punctul în care dacă totuși veți mânca din aceasta, veți vomita cu siguranță.

Studentii noștri veterani știu cu toții că o astfel de stare poate apărea în cultivarea și practica Falun Dafa; la niveluri

diferite se manifestă stări diferite. Mai există și studenți care au o dorință intensă de a consuma carne, atașamentul lor este foarte puternic și sunt obișnuiți să mănânce multă carne. Astfel că atunci când alții găsesc mirosul cărnii foarte neplăcut, ei nu au această senzație și pot încă să mai mănânce carne. Ce este de făcut pentru a le elimina acest atașament? Când vor mânca din nou carne, îi va dura stomacul, iar când vor înceta să mănânce, nu îi va mai dura. Această stare va putea să se manifeste și aceasta va însemna că nu ar mai trebui să mănânce carne. Înseamnă oare că de acum încolo școala noastră nu mai are nimic de-a face cu carnea? Nu este astfel. Cum trebuie să tratăm noi această problemă? A fi incapabil să mănânci carne, vine cu adevărat din interior. Care este scopul? Abținerea de la carne impusă în temple, cât și incapacitatea de a mânca din ea, care se manifestă la noi, vizează ambele eliminarea dorinței și atașamentului unei persoane față de carne.

Unele persoane, dacă n-au carne în farfurie, nu pot mânca nimic, aceasta fiind dorința unui om obișnuit. Într-o dimineață, treceam prin intrarea din spate a parcului Victoria din Changchun. Ieșind pe acolo, trei persoane discutau aprins și una dintre ele spunea: „Ce-i și cu practica asta de *qigong*, de nu se poate consuma carne? Eu voi mânca întotdeauna, chiar dacă trebuie să trăiesc cu zece ani mai puțin!” Ce dorință puternică! Gândiți-vă, n-ar trebui să vă debarasați de o asemenea dorință? Cu siguranță că trebuie să vă debarasați de ea. Pe parcursul cultivării și practicii, omul chiar trebuie să-și elimine toate dorințele sale numeroase, toate atașamentele sale numeroase. Pentru a o spune limpede, dacă n-am renunțat la dorința de a consuma carne aceasta înseamnă că un atașament n-a fost eliminat, nu-i așa? Cum am putea cultiva până la Desăvârșirea totală? Așadar, dacă acesta este un atașament, trebuie abandonat. Dar asta nu înseamnă că începând de astăzi nu veți mai mânca niciodată carne. A nu vă permite să mâncați carne nu este un scop în sine, scopul este să nu mai aveți acest atașament. Dacă pe parcursul perioadei în care nu puteți consuma carne, reușiți să abandonați acest atașament, poate veți putea mânca din nou mai târziu: nu veți mai găsi că aceasta are un miros neplăcut,

nu va mai fi atât de greu de înghițit. În acel moment, veți putea mânca din nou carne; nu va mai avea nicio importanță.

Când veți putea mânca din nou, nu veți mai avea acest atașament, nu veți mai avea dorința pentru carne. Totuși o mare schimbare se va fi produs: când veți consuma carne nu vi se va mai părea delicioasă; dacă se gătește acasă, o veți mânca împreună cu familia; dacă nu o aveți acasă, nu îi veți simți lipsa și când o veți consuma, carnea nu vi se va mai părea atât de savuroasă. Această stare va apărea. Dar a cultiva și a practica printre oamenii obișnuiți este extrem de complicat; dacă la voi acasă se gătește mereu carne, cu timpul, aceasta vi se va părea din nou delicioasă. S-ar putea să existe mai multe repetări ciclice pe măsură ce veți progresa în cultivare și practică și, dintr-o dată, iar nu veți mai putea mânca carne. Când nu puteți, n-o mâncați – chiar nu veți reuși s-o mai mâncați, iar dacă mâncați, vă va face să vomitați; atunci când veți putea, consumați-o. Lăsați lucrurile să decurgă în mod natural. A mânca sau nu carne nu este un scop în sine, esențialul este să abandonați acest atașament.

Școala noastră Falun Dafa vă permite să faceți progrese foarte rapide; atâta timp cât vă ridicăți nivelul de *xinxing*, fiecare nivel va fi depășit foarte repede. Unele persoane sunt dintotdeauna mai puțin atașate de carne, puțin le pasă dacă o mănâncă sau nu. Pentru ele, abia dacă va lua o săptămână sau două și acest atașament va fi uzat. Pentru alții, această stare poate dura o lună, două luni, trei luni, poate chiar jumătate de an; în afara câtorva cazuri foarte speciale, în mai puțin de un an, se va putea mânca din nou carne, deoarece carnea a devenit acum un element important în hrana ființelor umane. Pe de altă parte, cultivatorii profesioniști din temple nu trebuie să mănânce carne.

Să explicăm acum, în ce fel este privită problema consumului de carne în budism. Budismul inițial, chiar la începuturile sale, nu prevedea abținerea de la carne. În acea perioadă, pe când Sakyamuni își lua discipolii să cultive precum asceții în pădure,

nu exista deloc această interdicție pentru carne. De ce? Pentru că acum 2 500 de ani, când Sakyamuni își transmitea Legea, societatea umană era foarte puțin dezvoltată, unele regiuni practicau agricultura, pe când altele nu, suprafețele cultivate erau foarte reduse, peste tot erau păduri. Cerealele nu erau la îndemână și erau foarte rare. Oamenii tocmai ieșeau din societatea primitivă și trăiau mai ales din vânătoare; în multe regiuni carnea era alimentul principal. Pentru ca ei să ajungă să renunțe cât mai mult posibil la atașamentele umane, Sakyamuni nu le permitea discipolilor săi să aibă acces la bogăție, bunuri materiale și altele. Îi lua pe discipoli cu el să cerșească mâncare. Mâncau ce li se dădea, deoarece ca practicanți, nu puteau să-și aleagă hrana; printre alimentele pe care le primeau putea fi și carne.

Pe de altă parte, în budismul inițial, este într-adevăr menționat faptul că unele alimente erau considerate tabu. Caracterul tabu al acestor alimente provine din budismul inițial, iar astăzi, carnea este considerată ca făcând parte din această categorie. În realitate, la vremea respectivă, carnea nu intra în această categorie, aceasta cuprinzând mai degrabă alimente precum ceapa, ghimbirul, usturoiul etc. De ce le considerau drept alimente tabu? În zilele noastre, chiar printre călugări sunt mulți care nu reușesc să o explice clar, căci mulți dintre ei nu cultivă cu adevărat și nu cunosc destul de multe lucruri. Ceea ce Sakyamuni a transmis se numește „precepte, meditație (*ding*), înțelepciune”. Prin „precepte” se înțelege abținerea de la toate dorințele oamenilor obișnuiți; prin „meditație” se indică faptul că persoana cultivă și practică așezată într-o stare de meditație profundă; trebuie să se cufunde total în meditație. Tot ceea ce putea să-i împiedice pe oameni să intre în meditație, să cultive și să practice, era considerat drept o interferență serioasă; dacă cineva consuma ceapă, ghimbir sau usturoi, emana un miros foarte puternic. În timpurile acelea, călugării meditau în pădure sau într-o peșteră în cercuri de șapte sau opt persoane, formând mai multe cercuri pentru a medita. Dacă vreunul mânca lucruri de acest fel, emana un miros foarte puternic și foarte supărător, care afecta meditația celorlalți,

împiedicându-i să intre în meditație și perturbându-i serios în practica *gong*-ului. Iată de ce exista această interdicție. Aceste lucruri erau considerate tabu și consumarea lor era interzisă. Numeroase entități vii pe care le dezvoltă cultivarea și practica în corpul uman sunt deranjate de aceste mirosuri impure. Ceapa, ghimbirul și usturoiul pot de asemenea să stimuleze dorințele umane; dacă sunt consumate frecvent, pot crea dependență, de aceea au fost considerate drept alimente tabu.

Odinioară, mulți călugări, după ce atingeau un nivel foarte înalt în cultivare și practică și intrau în starea de eliberare completă sau parțială a *gong*-ului, înțelegeau că aceste interdicții legate de procesul cultivării și practicii lor nu mai aveau importanță. Dacă se poate renunța la acest atașament, chestiunea în sine nu contează, ceea ce tulbură oamenii cu adevărat este atașamentul. Din acest motiv, călugări eminenti din toate timpurile au remarcat de asemenea că a consuma carne nu este o problemă-cheie, întrebarea-cheie este dacă puteți sau nu renunța la acest atașament; dacă nu aveți atașamentul puteți consuma orice mâncare pentru a vă umple stomacul. Dar cum în temple se cultivă și se practică astfel, mulți oameni s-au obișnuit cu aceasta. De altfel, nu este vorba de o simplă interdicție, ci a devenit regulă strictă în temple. Nu se poate consuma deloc carne și în consecință s-au obișnuit să cultive în felul acesta. Să vorbim despre călugărul Jigong<sup>151</sup>, care a fost evidențiat deseori în operele literare; călugării trebuie să se abțină de la carne, dar el a mâncat și asta a făcut să se vorbească despre el. De fapt, după ce a fost alungat din templul Lingyin, desigur că hrana a devenit pentru el o problemă foarte importantă, fiind vorba de supraviețuirea sa. Pentru a-și umple stomacul, mânca tot ce găsea, puțin conta cu ce-și potolea foamea, fiindcă nu avea niciun atașament față de un aliment anume. Ajuns în această etapă prin cultivare și practică, a înțeles bine acest principiu; de fapt, Jigong n-a mâncat carne decât o dată sau de două ori. De îndată ce au auzit spunându-se că un călugăr

---

<sup>151</sup> Călugăr budist celebru din dinastia Song din sud (1127-1279).

a mâncat carne, scriitorii au fost foarte interesați; cu cât tema este mai senzațională, cu atât cititorii vor fi mai captivați. O operă literară trebuie să se inspire din viața cotidiană și să depășească realitatea, iată de ce a fost popularizat. De fapt, atunci când acest atașament a fost abandonat cu adevărat, nu are nicio importanță ce mâncăm pentru a ne umple stomacul.

În Asia de Sud-Est și în regiunile de sud ale Chinei, precum Guangdong și Guangxi, unii budiști laici nu spun că ei cultivă pentru a deveni un buddha, ca și cum expresia „a cultiva pentru a deveni un buddha” ar fi demodată; vor spune că urmează o dietă fără carne sau că sunt vegetarieni, în sensul că a fi vegetarian înseamnă a cultiva pentru a deveni un buddha. Ei consideră cultivarea pentru a deveni un buddha drept un lucru atât de simplu. Poți oare atinge statusul de Buddha doar dacă ești vegetarian? Vedeți, acesta nu este decât un fel de atașament, doar o dorință umană. N-ați eliminat decât un singur atașament, doar acest atașament. Mai trebuie să abandonați invidia, spiritul de competiție, exaltarea, dorința de a ieși în evidență, tot felul de atașamente. Ființele umane au atât de multe atașamente; toate atașamentele și toate dorințele trebuie eliminate pentru a putea cultiva și practica până la atingerea Desăvârșirii totale. Este suficient oare să abandonezi numai atașamentul pentru carne pentru a cultiva statusul de Buddha? Nu este corect să afirmăm acest lucru.

De altfel, această problemă a hranei nu se limitează doar la consumul de carne. Nu trebuie să avem atașamente pentru niciun fel de aliment și nici pentru alte lucruri. Unii spun că lor le place mai ales să mănânce doar cutare sau cutare lucru, asta fiind de asemenea o dorință; atunci când un practicant atinge un anumit stadiu, nu mai are acest gen de atașament. Bineînțeles, noi predăm Legea la un nivel foarte înalt și o predăm integrând niveluri diferite, este imposibil ca voi să ajungeți dintr-odată în acel punct. Spuneți că vă place să mâncați lucrul acela, dar când veți fi cultivat și practicat până în momentul în care acest atașament trebuie eliminat, nu îl veți mai putea mânca; dacă îl mâncați, veți găsi că are un gust neplăcut, un

gust de nerecunoscut. Atunci când lucram într-o întreprindere, cantina pierdea atât de mulți bani, încât a sfârșit prin a se închide. Așadar, toată lumea trebuia să-și aducă prânzul de acasă. Când te grăbești dimineața este neplăcut să pregătești ceva de mâncare înainte să mergi la serviciu. Uneori cumpăram două chifle coapte în aburi și o bucată de tofu înmuiată în sos de soia. Ceva atât de ușor, n-ar trebui, în mod normal, să pună probleme, dar a mânca tot timpul același lucru, nici asta nu mergea, trebuia eliminat și acest atașament. De îndată ce vedeam tofu, aveam arsuri la stomac, nu-l mai puteam mânca, pentru ca nu cumva să devin atașat. Bineînțeles, asta se întâmplă doar dacă s-a atins un anumit nivel de cultivare și de practică, la început nu se întâmplă așa.

În școala budistă nici nu poate fi vorba să se bea alcool; ați văzut vreodată un buddha ținând o cană cu vin în mână? Niciodată. Am spus că s-ar putea să nu mai fiți în stare să mâncați carne, dar după ce ați abandonat acest atașament, cultivând și practicând printre oamenii obișnuiți, nu va mai fi o problemă să mâncați din nou mai târziu. În schimb, când veți fi renunțat la alcool, nu veți mai putea bea din nou. Corpurile practicantilor de *gong* au energie provenită din cultivare, nu-i așa? Există diverse forme de *gong*, unele capacități supranaturale pot să se manifeste la suprafața corpului vostru, ele fiind toate pure. Îndată ce veți bea alcool, „hop”, toate vă vor părăsi corpul; într-o clipită corpul vostru nu va mai avea nimic, căci toate se tem de acest miros. Este într-adevăr detestabil, dacă ați deprins acest obicei. Băutul alcoolului vă poate tulbura rațiunea. De ce unii practicanți ai Marii Căi Tao<sup>152</sup> trebuie să bea alcool pentru a cultiva și practica? Întrucât ei nu cultivă și nu practică cu spiritul principal, alcoolul având rolul de a le anestezia spiritul principal.

Există oameni care se agață de alcool la fel de mult ca de viață; unii iubesc alcoolul, alții au băut deja atât de mult

---

<sup>152</sup> Sistem special de cultivare cu rădăcini adânci în timp.

încât sunt intoxicați, nici nu mai au poftă de mâncare dacă nu au alcool la masă; nu se mai pot lipsi de el. Noi, practicanții de *gong*, nu trebuie să ne comportăm astfel. Băutul de alcool creează cu siguranță dependență, pentru că este o dorință, aceasta stimulând centrul nervos ai dependenței și cu cât bem mai mult, cu atât suntem mai dependenți. Ca practicanți de *gong* trebuie să ne gândim: n-ar trebui mai degrabă să abandonăm un astfel de atașament? Acest atașament trebuie de asemenea abandonat. Unii pot gândi: „Nu se poate, eu mă ocup de recepții și de clienți” sau: „Sunt responsabil de relațiile publice. Fără a bea alcool este dificil să închei o afacere”. Eu spun că nu este neapărat așa; de obicei în afaceri, în special în afacerile și relațiile cu străinii, voi comandați un suc, el va lua o apă minerală și altcineva o bere. Nimeni nu vă forțează să beți, beți ceea ce vreți și atâta cât vreți; mai ales în mediile intelectuale, circumstanțe de acest gen apar chiar mai puțin. Cel mai adesea se întâmplă astfel.

Fumatul este de asemenea un atașament; unii spun că fumează pentru a-și stimula mintea; eu numesc asta a se înșela pe sine și a-i înșela pe ceilalți. Există oameni care se simt obosiți de muncă sau de scris și vor să ia o pauză de țigară; ei cred că-și regăsesc energia după ce au fumat. De fapt, nu este așa, asta se întâmplă pentru că au luat o pauză. Gândirea umană poate crea o impresie falsă și poate genera iluzii. Drept urmare acesta devine realmente un mod de gândire, care aduce cu sine crearea unei impresii false. Voi credeți că fumatul vă regenerează, dar este absolut fals, fumatul n-are niciun efect de acest gen. Fumatul nu aduce niciun beneficiu corpului uman. Dacă cineva a fumat foarte mult timp, medicul poate constata, făcându-i autopsia, că traheea sa este toată neagră și chiar că interiorul plămânilor săi este negru.

Nu vorbim noi, practicanții de *gong*, de purificarea corpului? Corpul este purificat fără încetare și voi progresați fără încetare spre niveluri înalte. Însă, dacă veți continua să introduceți asta în corp, nu mergeți în direcție opusă nouă? De altfel și asta este tot o dorință puternică. Unii știu că nu este un lucru bun, dar



pur și simplu nu se pot lipsi de el. De fapt, vă spun că nu au o gândire dreaptă care să-i îndrume, astfel că nu le va fi atât de ușor să se oprească din fumat. Ca practicanți, încercați de astăzi să-l considerați drept un atașament de eliminat și vedeți atunci dacă puteți renunța la el. Vă dau un sfat, dacă vreți cu adevărat să cultivați și să practicați, lăsați-vă de fumat din acest moment și vă asigur că veți reuși. În câmpul creat de cursul nostru nimeni nu se gândește să fumeze; dacă vreți să vă lăsați, este garantat că veți reuși; când veți reaprinde o țigară nu va mai avea gust bun. Dacă citiți această lecție din carte, efectul va fi același. Bineînțeles, dacă nu vreți să cultivați și să practicați, asta nu este treaba noastră, dar ca practicanți, eu cred că ar trebui să renunțați. Am dat odată acest exemplu: ați văzut vreun buddha sau un taoist stând cu o țigară în gură? Unde s-a pomenit așa ceva? Ca practicanți care este scopul vostru? N-ar trebui să renunțați? De aceea vă spun că dacă vreți să cultivați și să practicați, trebuie să renunțați la asta; dăunează corpului vostru și este în același timp o dorință, fiind exact opus cu ceea ce li se cere practicanților noștri.

## **Invidia**

Când predau Legea, vorbesc adesea despre problema invidiei. De ce? Pentru că invidia se manifestă într-un mod foarte intens în China, atât de intens încât a devenit un lucru natural, de care nu ne mai dăm seama. De ce este invidia atât de puternică la chinezi? Există de fapt o cauză. În trecut, chinezii au fost profund influențați de confucianism; având mai degrabă un caracter introvertit, atunci când sunt supărați, nu o arată; când sunt fericiți, nu o arată nici atât. Este vorba despre stăpânire de sine și de răbdare. Fiind obișnuit în felul acesta, întregul nostru popor a dezvoltat un caracter foarte introvertit. Bineînțeles, există avantaje în asta, deoarece nu își arată calitățile interioare. Dar are de asemenea și dezavantaje, care pot implica efecte negative. Mai ales în această perioadă de sfârșit a Legii, partea negativă a devenit chiar mai evidentă și asta poate amplifica

invidia dintre oameni. Atunci când cineva primește vești bune și ceilalți le aud, începe imediat să-i roadă invidia. Dacă cineva obține un premiu sau vreun avantaj la serviciu sau în altă parte, nu îndrăznește să dezvăluie asta, deoarece ceilalți ar fi foarte afectați, dacă ar afla. Occidentalii o numesc invidie orientală sau invidie asiatică. Întreaga Asie a fost astfel profund influențată de confucianismul chinez și manifestă mai mult sau mai puțin această invidie, dar ea se manifestă foarte intens mai ales în China.

Aceasta are de asemenea o legătură cu egalitarismul absolut care se practica înainte: dacă cerul se prăbușea, oricum murea toată lumea; dacă era ceva bun, fiecare trebuia să aibă parte egală; când salariile creșteau, nici vorbă de un procent diferit, fiecare trebuia să aibă aceeași mărime. În aparență, o asemenea gândire pare corectă, toată lumea este pusă pe picior de egalitate. Dar în realitate, cum am putea fi toți egali? Nu facem același gen de muncă, nu ne îndeplinim responsabilitățile în același mod. De altfel, în universul nostru există un principiu: fără pierdere nu există câștig, pentru a câștiga trebuie să pierzi. Printre oamenii obișnuiți se spune că acela care nu muncește, nu câștigă, cel care muncește mai mult câștigă mai mult, cel care muncește mai puțin, câștigă mai puțin; dacă cineva face mai multe eforturi, merită să câștige mai mult. Egalitarismul absolut practicat în trecut afirma că toți se nasc egali și că ceea ce dobândesc ulterior îi transformă pe oameni post-natal. Eu găsesc această afirmație prea absolută și tot ce este absolutizat este greșit. De ce ne naștem bărbați sau femei? De ce avem trăsături diferite? Unii se nasc bolnavi sau cu malformații, așadar nu suntem la fel. La nivel înalt, vedem că, într-o altă dimensiune întreaga viață a unei persoane este deja trasată; cum am putea fi noi toți la fel? Toată lumea vrea egalitate, dar dacă ceva nu face parte din viața cuiva, cum poate fi posibilă această egalitate? Oamenii nu sunt egali.

Oamenii din țările occidentale au un caracter mai degrabă extravertit: când sunt fericiți se poate vedea; când sunt supărați, se poate vedea de asemenea. Asta are avantaj, dar

și dezavantaje: le lipsește capacitatea de a se stăpâni. Aceste două tipuri de caractere dovedesc o mentalitate diferită și, în funcție de modul de acțiune, și consecințele sunt diferite. Dacă un chinez primește laude sau vreun avantaj din partea șefului său, ceilalți vor avea sufletul tulburat. Dacă a obținut o primă suplimentară, trebuie s-o pună pe furiș în buzunar, ca ceilalți să nu afle. Astăzi, este dificil chiar să fii un muncitor model: „Tu ești muncitor model, ești capabil, așa că trebuie să vii la lucru mai devreme și să pleci târziu. Fă tu toată treaba, dacă ești atât de competent; noi nu suntem buni de nimic”. Sunteți ținta tuturor ironiilor. Este greu chiar să fii un om bun.

Dacă asta se întâmplă în străinătate, este total diferit. Patronul a remarcat pe cineva care a lucrat bine astăzi și îi dă o primă mai mare. Acesta bucuros, își numără, una câte una, bancnotele în fața celorlalți: „Uau, patronul mi-a dat atâtia bani astăzi”. Povestește fericit la toată lumea, arătându-și bancnotele, una după alta, și asta nu are nicio consecință. Dacă asta se întâmplă în China și cineva primește chiar o mică primă suplimentară, chiar șeful îi spune s-o ascundă repede, ca ceilalți să nu vadă. În străinătate, dacă un copil ia nota zece la școală, va alerga acasă, strigând fericit: „Azi am luat un zece, am luat un zece!” Aleargă așa de la școală până acasă. Un vecin deschide ușa, spunând: „Ei, Tom, bravo băiete!”. Un altul își deschide fereastra: „Așa, Jack, foarte bine!” Dacă asta s-ar întâmpla în China, ar fi un adevărat dezastru: „Am luat un zece, am un zece!” Copilul aleargă de la școală până acasă și chiar fără să deschidă ușa, înăuntru vecinii încep deja să bombăne: „Ce-i așa de extraordinar să iei un zece? Ce lăudăros! Cine n-a mai luat un zece?” Aceste două concepții diferite pot produce efecte diferite. Asta poate declanșa invidia oamenilor. Dacă cineva reușește, ceilalți se simt tulburați în loc să fie bucuroși pentru el. Iată ce se poate întâmpla.

Acum câțiva ani se practica egalitarismul absolut, ceea ce a încurcat grav concepțiile și mentalitatea oamenilor. Iată un caz concret. Cineva are impresia că nimeni nu este atât de capabil ca el la serviciu și că poate îndeplini orice sarcină, pe scurt, se

crede într-adevăr remarcabil. În sinea lui, gândește: „Aș fi la înălțime dacă m-ar numi directorul uzinei sau manager, aș putea să mă descurc chiar și într-un post cu mult mai înalt, cred că aș fi capabil chiar și ca prim ministru”. Poate că și șeful spune că este cu adevărat înzestrat și competent în toate domeniile. Colegii săi pot de asemenea să afirme că este cu adevărat capabil, descurcăreț și talentat. Există însă în același grup sau birou, o persoană total ineficientă și mediocră. Dar într-o zi, nu el, ci această persoană incompetentă este numită într-un post de conducere, devenind chiar șeful său. Se simte neîndreptățit și se plânge peste tot, plin de indignare și de invidie.

Vă explic un principiu pe care oamenii obișnuiți nu-l pot înțelege: constatați că sunteți foarte pricepuți la toate, dar asta nu face parte din destinul vostru; altul este incapabil, dar fiindu-i predestinat, devine șef. Puțin contează ce gândesc oamenii obișnuiți, este doar o părere a oamenilor obișnuiți. În ochii ființelor superioare, evoluția societății umane nu se desfășoară decât după legi determinate, astfel încât, ceea ce faceți în viața voastră nu este aranjat în funcție de competențele voastre. Budismul vorbește de ciclul retribuțiilor karmice și viața vă este aranjată conform karmei voastre; competențele voastre contează prea puțin. Dacă nu aveți Virtute, nu veți avea poate nimic în această viață. Constatați că un oarecare este un incapabil, dar având multă Virtute, devine un înalt funcționar și face avere. Oamenii obișnuiți nu pot vedea asta, ei cred întotdeauna că trebuie să facă ceea ce corespunde, după părerea lor, competențelor pe care le au. De aceea se luptă și se ceartă toată viața, cu inima zdrobită; se simt plini de amărăciune și în final, gândesc că este nedrept. Nu pot nici să mănânce, nici să doarmă bine și cad în disperare; când îmbătrânesc, corpul le este complet ruinat și apar tot felul de boli.

Ca practicanți, cu atât mai puțin trebuie să ne comportăm astfel. Noi, practicanții, spunem că trebuie să lăsăm lucrurile să urmeze un curs natural; ceea ce este al vostru, nu-l veți pierde și ceea ce nu vă aparține, nu-l veți avea, chiar dacă vă luptați pentru a-l avea. Bineînțeles, asta nu este ceva absolut. Dacă era

absolut, problema comiterii de lucruri rele nu s-ar mai fi pus pentru oameni, altfel spus, pot să existe și factori de instabilitate. Totuși, ca persoane care practică *gong*-ul, noi avem în mod normal Corpurile Legii ale Maestrului care ne poartă de grijă. Dacă alții vor să ia ceea ce vă aparține, nu vor reuși. De aceea spunem că trebuie să urmăm cursul natural al lucrurilor. Uneori credeți că ceva vă aparține, ceilalți vă spun de asemenea că vă aparține, dar de fapt nu este așa. Sunteți poate convins că acest lucru este al vostru, dar în final nu este: astfel se poate vedea dacă puteți sau nu să vă detașați; dacă nu sunteți capabil să-l abandonați, atunci este un atașament și se va folosi această modalitate pentru a vă scăpa de atașamentul față de interesele voastre personale. Iată despre ce este vorba. Deoarece oamenii obișnuiți nu reușesc să înțeleagă acest principiu, ei sunt tot timpul în competiție și se luptă, când interesele lor sunt în joc.

Invidia se manifestă cu multă agresivitate la oamenii obișnuiți, dar evident că se manifestă dintotdeauna și în mediile practicanților. Diferitele școli nu se respectă între ele: practica ta este bună, practica lui nu este bună, se trec în revistă calitățile și defectele. Ceea ce văd eu, este că acestea rămân toate la nivelul înlăturării bolilor și menținerii sănătății. Majoritatea școlilor care se luptă între ele sunt practici haotice apărute sub influența unor spirite demonice, de altfel ele nu vorbesc despre *xinxing*. Cineva a exersat poate mai mult de douăzeci de ani *gong*-ul, fără să-i fi apărut capacități supranaturale, în timp ce altul le are de îndată ce începe să practice *qigong*; atunci el găsește asta nedrept: „Am făcut exercițiile mai mult de douăzeci de ani și încă nu am capacități supranaturale, dar el le are – ce fel de capacități supranaturale are?” Asta îl enervează teribil: „Este posedat, a deviat într-o stare demonică!” Când un maestru de *qigong* ține un curs, unii stau așezați acolo cu un aer disprețuitor: „Cine mai este și maestrul ăsta de *qigong*, n-am niciun chef să ascult ce povestește”. Poate că maestrul de *qigong* vorbește într-adevăr mai puțin bine decât el, dar acest maestru de *qigong* predă ceea ce aparține propriei sale practici. Deoarece persoana respectivă a studiat totul și participă la cursurile tuturor măștrilor de *qigong*, are un teanc

de certificate de la cursuri și știe într-adevăr multe, chiar mai multe decât acel maestru de *qigong*. Dar ce folos? Sunt toate lucruri pentru vindecare și pentru a te menține sănătos. Cu cât acumulează mai multe, cu atât mesajele devin mai haotice și mai complicate și cu atât îi este mai greu să cultive, totul este deja în dezordine. Pentru a cultiva și a practica cu adevărat, trebuie să vă concentrați asupra unei singure școli, fără cea mai mică abatere. Asta apare de asemenea și la unii practicanți adevărați deoarece lipsa de respect reciproc și faptul că nu și-au abandonat spiritul de competiție pot duce cu ușurință la invidie.

Să vă spun o istorisire: în cartea „Povestire despre investitura zeilor”<sup>153</sup>, Shen Gongbao considera că Jiang Ziya era pe cât de bătrân pe atât de incompetent și totuși Veneratul Celest al Începutului Primordial<sup>154</sup> îl trimite pe Jiang Ziya să confere titluri zeilor. Shen Gongbao are inima neîmpăcată: „De ce este el cel desemnat să confere titluri zeilor? Priviți-mă pe mine, Shen Gongbao, cât sunt de capabil: chiar dacă mi se taie capul, îl pot pune la loc. De ce nu sunt trimis eu să fac investitura zeilor?” Este foarte invidios și nu încetează să-i facă necazuri lui Jiang Ziya.

În timpul lui Sakyamuni, budismul de început vorbea despre capacități supranaturale, dar în budismul actual nimeni nu mai îndrăznește să le mai menționeze. Dacă vorbiți despre capacități supranaturale, se va spune că ați deviat într-o stare demonică. Ce capacități supranaturale? Sunt negate total. De ce? Călugării de astăzi habar n-au despre ce este vorba. Sakyamuni a avut zece mari discipoli. După părerea lui, Maudgalyayana era cel care avea cele mai mari puteri divine. Sakyamuni a avut și discipoli femei, dintre care una, numită Uppalavanna, avea de asemenea cele mai mari puteri divine. Era la fel atunci când budismul a pătruns în China. Au fost mulți călugări remarcabili

---

<sup>153</sup> Roman clasic chinez.

<sup>154</sup> *Yuanshi Tianzun*: unul dintre cei Trei Puri care formează Trinitatea taoistă. Este simbolul Cerului și al puterii lui Tao.

în toate epocile. La sosirea sa în China, Bodhidharma a traversat fluviul pe o tulpină de trestie. Dar pe parcursul evoluției istoriei, puterile divine au fost respinse tot mai mult. Motivul principal este că starețul mănăstirii, reverenții și abații din temple nu au neapărat o mare calitate înăscută. Chiar dacă ei devin abați sau stareți asta nu este decât o funcție a oamenilor obișnuiți; ei își urmează de asemenea calea lor în cultivare și practică, dar o fac în calitate de profesioniști. Voi care practicați acasă, o faceți ca amatori. Dacă puteți reuși în cultivare sau nu, asta nu depinde decât de inima voastră. Este același lucru pentru fiecare și nu este permisă nici cea mai mică abatere. Pe de altă parte, călugării începători care fac focul și gătesc nu au neapărat o calitate înăscută rea. Cu cât acești călugări îndură mai multe suferințe, cu atât le este mai ușor să atingă eliberarea *gong*-ului. Cu cât stareții trăiesc mai confortabil, cu atât le este mai greu să atingă eliberarea *gong*-ului, căci este vorba aici de problema transformării karmei. Călugărul începător muncește tot timpul din greu și îndură oboseala, își poate dizolva mai repede *karma* și poate atinge mai repede iluminarea; poate că într-o zi *gong*-ul său este brusc eliberat. Când atinge eliberarea *gong*-ului, iluminarea sau iluminarea parțială, puterile sale divine apar și atunci toți călugării din templu vin să-l consulte și să-i arate respect. Dar abatele nu poate suporta asta: „Cum pot eu să mai fiu abate? Iluminat? El? A deviat într-o stare demonică, aruncați-l afară”. Atunci călugărul este alungat din templu. Astfel, cu timpul, în cadrul budismului răspândit în ținuturile noastre Han, nimeni n-a mai îndrăznit să vorbească despre capacități supranaturale. Priviți ce putere formidabilă avea Jigong. Putea să mute trunchiuri de arbori de pe Muntele Emei și să le scoată afară unul câte unul din fântână, dar în final a fost alungat totuși din templul Lingyin<sup>155</sup>.

Problema invidiei este foarte serioasă pentru că implică în mod direct pentru noi chestiunea capacității de a cultiva sau nu până la atingerea Desăvârșirii totale. Dacă nu scăpați

---

<sup>155</sup> Muntele Emei se află la peste 1500 km de templul Lingyin unde se află fântâna.

de invidie, tot ceea ce ați cultivat devine foarte șubred. Există o regulă: dacă pe parcursul cultivării și practicii, o persoană nu scapă de invidie, nu va reuși să obțină Dreapta Realizare, îi va fi imposibil să obțină Dreapta Realizare. Poate ați auzit odinioară spunându-se că Buddha Amitabha vorbea de a ajunge în paradis având *karma*, dar acest lucru este exclus, dacă nu a fost eliminată invidia. În celelalte privințe, puteți rămâne puțin în urmă; se poate ajunge în paradis cu puțină *karma* pentru a continua cultivarea și practica, dar asta nu va merge absolut deloc dacă nu v-ați abandonat invidia. Astăzi, le spun practicantilor de *gong*: încetați să mai rătăciți. Scopul pe care vreți să-l atingeți este acela de a practica și cultiva către niveluri mai înalte și pentru asta trebuie neapărat ca voi să vă abandonați invidia. Iată de ce am ținut să discut separat acest subiect.

## Tratamentul bolilor

Voi vorbi despre tratarea bolilor, dar nu pentru a vă învăța să tratați boli. Niciunui discipol Falun Dafa adevărat nu-i este permis să trateze bolile altora; de îndată ce faceți vindecări, Corpurile Legii ale mele vor lua înapoi din corpul vostru tot ceea ce aparține de Falun Dafa. De ce privim noi această problemă atât de serios? Pentru că este un fenomen care dăunează Marii Legi, fără a mai vorbi de prejudiciile aduse sănătății celor care vindecă. După ce au vindecat o dată pe cineva, pe unii îi mănâncă să o facă din nou. Vor trage de oricine pentru a-l vindeca, dorind în felul acesta să iasă în evidență. Nu este acesta un atașament? Asta va afecta în mod serios cultivarea și practica lor.

Mulți falși maestri de *qigong* profită de dorința persoanelor obișnuite de a trata oameni cu ajutorul *qigong*-ului pe care l-au învățat, așa că vă vor preda acele lucruri. Ei spun că se poate vindeca o boală prin emiterea de *qi*. Nu-i asta o glumă? Tu ai *qi*, celălalt are și el *qi*. Vei putea oare să-l vindeci emițând *qi*? Poate



că *qi*-ul lui îl va învinge pe al tău! Un *qi* nu poate controla un alt *qi*. Atunci când cineva dezvoltă *gong*, pe parcursul cultivării și practicii la un nivel înalt, ceea ce va emite este o materie de energie înaltă, care poate efectiv vindeca și stăpâni bolile, având ca efect reprimarea lor, dar nu le poate elimina din rădăcină. De aceea pentru a vindeca cu adevărat sunt necesare capacități supranaturale și numai atunci bolile vor fi eliminate de la rădăcină. Fiecărei boli îi corespunde o capacitate supranaturală specifică, care o poate vindeca. Aș spune că există peste o mie de capacități supranaturale numai pentru tratament: câte boli există, sunt tot atâtea capacități supranaturale specifice pentru a le vindeca. Fără aceste capacități supranaturale, puterea voastră de a vindeca va rămâne ineficientă, indiferent ce trucuri ați folosi.

În ultimii ani, au apărut oameni care au tulburat grav mediile practicantilor. Dintre toți maestrul de *qigong* apăruti în public pentru a înlătura cu adevărat bolile și a menține oamenii sănătoși, dintre cei care au fost primii să deschidă această cale, cine i-a învățat pe oameni cum să facă vindecări? Fie că vă tratau ei înșiși boala, fie că vă învățau cum să cultivați și să practicați, cum să vă întăriți corpul, ei vă transmiteau o serie de exerciții, și astfel puteați să vă vindecați singuri bolile prin practică. Mai târziu, au apărut falșii maestrul de *qigong* și au semănat multă confuzie și dezordine. Toți cei care vor să facă vindecări își atrag cu siguranță posedare de către spirite rele. În circumstanțele acelei epoci, existau cu siguranță maestrul de *qigong* care vindecau bolnavi, dar asta era în acord cu fenomenele cerești din acele timpuri. Totuși, vindecările nu sunt niște abilități ale oamenilor obișnuiți și asta nu putea dura la nesfârșit. Apariția lor era rezultatul schimbărilor cosmice survenite în acel moment, era produsul aceluia timp. Pe urmă, oamenii au început să se specializeze să-i învețe pe alții să facă vindecări și astfel a apărut confuzia. Cum poate fi capabil un om obișnuit să trateze bolile după trei sau cinci zile? Unii pretind: „Eu pot trata cutare sau cutare boală”. Vă spun că toți acei oameni sunt posedați. Știți voi ce vi s-a agățat de spate? Sunteți posedați de un spirit, dar voi înșivă nu-l simțiți, voi nu știți; vă simțiți bine și credeți că aveți tot felul de capacități.

Un adevărat maestru de *qigong* trebuie să treacă prin ani lungi de cultivare dură înainte de a atinge acest țel. Atunci când îi tratați pe alții, v-ați întrebat dacă aveți capacități supranaturale destul de puternice pentru a le elimina *karma*? Ați primit voi o transmitere adevărată? Cum veți putea fi capabili, după trei sau chiar două zile, să vindecați boli? Cum veți putea vindeca cu mâinile unui om obișnuit? Acești falși maestri de *qigong* vă simt bine slăbiciunile, profitând de atașamentele voastre. Nu căutați voi să vindecați boli? Ei bine, vor organiza cursuri de terapie, special pentru a vă învăța metode de tratament precum acupunctura cu *qi*, terapie prin lumină, purificare, tonifiere, acupresură, prinderea cu mâna; repertoriul este foarte variat, dar unicul scop este să vă ia banii.

Să vorbim puțin de metoda prinderii cu mâna. Iată ce am văzut. De ce suferă omul de boli? Cauza fundamentală a bolilor și a tuturor nenorocirilor sale este *karma*, câmpul karmic din materie neagră, care este de natură *yin* și este ceva rău. Entitățile inteligente rele au de asemenea natură *yin*, sunt niște lucruri negre, așadar se pot instala acolo; acest mediu le convine. Pentru om, aceasta este cauza fundamentală a bolilor, principala lor origine. Desigur, există încă două forme: una se manifestă prin entități inteligente extrem de mici și foarte dense, care iau forma unei mase de *karma*; cealaltă se prezintă ca și cum ar veni printr-o conductă, fiind mai rar întâlnită; se datorează moștenirii acumulate și transmise de strămoșii noștri. Acestea pot avea de asemenea loc.

Să vorbim de cazurile cele mai frecvente. Cineva are, de exemplu, undeva, o tumoare, o inflamație, o protuberanță osoasă etc.; aceasta deoarece într-o altă dimensiune există o entitate inteligentă ghemuită acolo. Într-o dimensiune foarte adâncă există o entitate inteligentă. Un maestru obișnuit de *qigong* n-o poate vedea. Nu poate fi văzută nici cu o capacitate paranormală de nivel mediu. Se vede doar cum corpul are *qi* negru. Acolo unde există *qi* negru, există boală, această afirmație este corectă. Dar acest *qi* negru nu este cauza fundamentală a bolii. Există o entitate inteligentă într-o dimensiune și mai

adâncă și ea este cea care emite acel câmp. Atunci unii vorbesc de curățarea și expulzarea acestui *qi* negru. Hai, încercați să-l curățați! În scurt timp se regenerează. Unele entități sunt foarte puternice. Abia a fost curățat, că îl readuc de îndată înapoi. Îl pot reface singure. Un tratament simplist nu va funcționa.

Conform capacităților paranormale, acolo unde există *qi* negru, se consideră că este *qi* patologic. Din punctul de vedere al medicinei tradiționale chineze, meridianele sunt blocate, *qi*-ul și sângele nu circulă în acel loc, canalele energetice sunt astupate. Din punct de vedere al medicinei occidentale, în acel loc există un ulcer, o tumoare, o protuberanță osoasă, o inflamație și așa mai departe. Se manifestă sub aceste forme în această dimensiune. Când îi înlăturați unei persoane o astfel de ființă, veți constata că de partea aceasta nu mai există nimic în neregulă cu corpul. Fie că este vorba de un disc vertebral deplasat sau de o protuberanță osoasă, de îndată ce veți fi îndepărtat acel lucru și veți fi curățat acel câmp, veți vedea că totul va reintra imediat în normal. Dacă faceți o nouă radiografie, nu va mai fi nicio urmă de protuberanță osoasă, deoarece cauza fundamentală a acesteia era acțiunea acelei entități inteligente.

Unii pretind că în trei până la cinci zile vă pot învăța să vindecați și vă vor preda prinderea cu mâna. S-o prindeți cu mâna? Mi-ar plăcea s-o văd și pe-asta! Omul este cel mai slab, dar acea entitate inteligentă este cu adevărat feroce. Vă controlează creierul și vă manipulează după voie, poate pune cu ușurință capăt vieții voastre. Pretindeți că o puteți prinde, dar cum? Nu puteți s-o atingeți cu mâinile unei persoane obișnuite, gesticulați în toate direcțiile, iar ea vă lasă s-o faceți și râde pur și simplu de voi. Gesturile voastre dezordonate sunt de-a dreptul ridicole. Dacă reușiți vreodată să o atingeți cu adevărat, vă va răni imediat mâna și aceea va fi o rană adevărată! Odinioară, am văzut oameni ale căror mâini arătau normal. Toate examinările arătau cum corpul și mâinile lor nu prezentau niciun semn de boală și totuși nu mai reușeau să-și ridice mâinile, nu puteau decât să le lase să atârne inerte. Am întâlnit deja pacienți în situația asta. Corpul lor din altă

dimensiune era rănit, așadar ei erau cu adevărat paralizați. Dacă corpul vostru din altă dimensiune este rănit, cum ați putea să nu aveți handicap? Există oameni care întrebă: „Maestre, pot să practic *gong*? Am făcut o operație de sterilizare, sau mi-a fost scos organul ăsta sau celălalt”. Răspund că asta n-are importanță, căci corpul vostru din altă dimensiune nu a fost operat și tocmai asupra aceluși corp se acționează în practica de *gong*. De aceea vă spun că dacă încercați s-o prindeți fără a reuși s-o atingeți, vă va ignora, dar dacă o atingeți, este în stare să vă rănească mâna.

Pentru a susține marile manifestări de *qigong* organizate de stat, mi-am luat unii discipoli să participe la Saloanele Orientale de Sănătate de la Beijing<sup>156</sup>. În timpul acestor două evenimente, calea noastră de cultivare a fost cea mai remarcată. În timpul primului Salon, Falun Dafa noastră a fost desemnată Steaua Școlilor de *Qigong*, iar la al doilea Salon era plin de lume. În fața altor standuri, nu erau mulți oameni, în timp ce în jurul standului nostru mulțimea se îmbulzea. Erau trei cozi: prima era pentru cei care rezervaseră deja toate locurile pentru consultațiile de dimineață, a doua pentru a se înscrie la consultațiile de după-amiază și a treia pentru a-mi cere un autograf. Noi nu facem vindecări, atunci de ce am făcut așa ceva? Era vorba de a susține marile evenimente de *qigong* organizate de stat și de a ne aduce contribuția la acestea. Iată de ce am participat.

Mi-am împărțit *gong*-ul discipolilor pe care i-am luat cu mine, câte un fragment fiecăruia, erau fascicule de energie compuse din mai mult de o sută de capacități supranaturale. Le-am sigilat mâinile și, în ciuda acestui fapt, unii au avut mâinile mușcate, aveau bășici sau sângerau. Aceasta s-a întâmplat chiar frecvent. Aceste lucruri sunt cu adevărat feroce. Gândiți-vă, cum să îndrăzniți s-o atingeți cu mâinile voastre de oameni obișnuiți? De altfel, sunteți incapabili s-o prindeți și nu puteți să faceți

---

<sup>156</sup> În 1992 și 1993.

nimic fără o capacitate supranaturală specială. Pentru că, în altă dimensiune, va ști ce vreți să faceți îndată ce vă gândiți la asta și când vreți s-o apucați, a și fugit. De îndată ce pacientul a ieșit afară, revine asupra lui și boala este din nou acolo. Dacă vrem să ne folosim mâinile pentru a vindeca, este nevoie de o anumită capacitate supranaturală: atunci când întinzi mâna, pac, rămâne ținută locului. Odată imobilizată, avem o altă capacitate supranaturală care se numea în trecut „marea metodă de prindere a sufletului”. Această capacitate supranaturală este și mai puternică. Datorită acesteia se poate scoate complet spiritul original din cineva și instantaneu această persoană nu va mai putea să se miște. Această capacitate supranaturală este folosită cu un scop foarte precis. Noi o folosim în special pentru a prinde acel lucru. Toată lumea știe că atunci când Buddha Tathagata și-a îndreptat bolul către Regele Maimuță<sup>157</sup>, deși era uriaș, acesta a devenit brusc minuscul și a fost prins sub bol. Această capacitate supranaturală are exact un astfel de efect. Nu contează dacă această entitate inteligentă este mare sau mică, atunci când este prinsă deodată în mână, devine instantaneu minusculă.

În plus, nu este permisă introducerea mâinii în corpul de carne al bolnavului pentru a extrage acea ființă. Asta ar putea tulbura mintea oamenilor din societatea umană. Este absolut interzis să se facă așa ceva. Chiar dacă ai fi capabil, nu este permis s-o faci. Mâna introdusă este cea din altă dimensiune. De exemplu, cineva are o boală de inimă. Atunci când mâna de aici se întinde în direcția inimii, pentru a prinde acea entitate, mâna din cealaltă dimensiune este cea care pătrunde în corp. Cât ai clipi din ochi, această mână prinde, mâna din exterior face același gest, cele două mâini se unesc și iat-o prizonieră. Este într-adevăr feroce. Uneori vi se zbate în mână și se răsuțește pentru a-și croi o ieșire. Uneori mușcă și chiar scoate strigăte. Deși este prizonieră în mâna voastră și pare foarte mică, va deveni foarte mare, dacă îi dați drumul. Nu este ceva care poate

---

<sup>157</sup> Sun Wukong, personaj central din romanul clasic intitulat „Călătorie spre Vest”.

fi atins de oricine. Fără aceste capacități supranaturale, nu poți să-i faci absolut nimic. Nu-i deloc așa de simplu cum se crede.

Bineînțeles, este posibil ca această formă de tratament prin *qigong* să fie autorizată să existe în viitor. În trecut a existat întotdeauna, dar cu o condiție: persoana trebuia să fie practicant. Pe parcursul cultivării și practicii sale îi era permis să trateze un număr mic de oameni buni din compasiune. Dar nu le putea elimina total *karma*, căci puterea virtuții sale mărește nu era suficientă. În consecință, necazul va rămâne întotdeauna acolo, dar boala concretă va fi vindecată. Micii maeștri obișnuiți de *qigong* nu sunt oameni care au atins Calea prin cultivare și practică. Ei nu pot decât să amâne boala altora pe mai târziu. Poate vor putea s-o transforme, s-o convertească în alte nenorociri. Totuși, este foarte posibil ca nici ei să nu știe de acest proces de amânare. Dacă metoda lor cultivă conștiința secundară, atunci conștiința secundară este cea care va face asta. Există cei care exersează *gong*-ul prin anumite metode și care par a fi foarte celebri, totuși mulți mari maeștri de *qigong* foarte renumiți nu au *gong*, căci energia lor se dezvoltă pe corpul spiritului lor secundar. Cu alte cuvinte, le este permis să facă acest gen de lucruri în timpul cultivării și practicii, deoarece unii rămân la acest nivel. Au practicat mai mult de zece ani sau chiar mai multe zeci de ani, fără să reușească să depășească acest nivel. De aceea toată viața lor ei tratează boli. Pentru că se găsesc la acest nivel, li se permite să facă astfel. Discipolilor care cultivă și practică Falun Dafa nu li se permite absolut deloc să facă vindecări. Puteți să-i citiți unui bolnav această carte: dacă este capabil s-o accepte, boala sa ar putea fi vindecată, dar efectul va varia în funcție de cantitatea de *karma* a fiecăruia.

## Tratamentul în spital și tratamentul prin qigong

Să vorbim acum despre relația dintre tratamentul din spital și tratamentul prin *qigong*. Unii doctori în medicină occidentală nu recunosc *qigong*-ul. S-ar putea spune chiar că este cazul

celor mai mulți dintre ei. Ei spun: „Dacă *qigong*-ul poate să vindece, pentru ce am mai avea nevoie de spitale? Haideți, înlocuiți-ne spitalele! *Qigong*-ul vostru poate vindeca cu un gest al mâinii. Nu este nevoie nici de injecții, nici de medicamente, nici de spitalizare. Ar fi formidabil, nu-i așa, dacă ați putea să ne înlocuiți spitalele”. A vorbi astfel este fără sens, nu este rezonabil. Există oameni care nu cunosc *qigong*-ul. De fapt, tratamentul prin *qigong* nu se poate compara cu metodele terapeutice ale oamenilor obișnuiți, acesta nefiind o tehnică a oamenilor obișnuiți. Este ceva supranormal. Poate fi permis ca un lucru supranormal să perturbe pe scară largă societatea umană obișnuită? Un buddha este atât de puternic, încât cu un singur gest al mâinii ar putea să șteargă bolile întregii omeniri. De ce nu o face? Mai mult, există mulți buddha, de ce nu-și manifestă ei compasiunea, vindecându-vă bolile? Pentru că societatea oamenilor obișnuiți este pur și simplu astfel: nașterea, bătrânețea, boala și moartea sunt stări care îi sunt proprii, toate acestea au legături de cauză și efect, reprezentând toate un ciclu al retribuțiilor karmice. Dacă aveți datorii, trebuie să vi le plătiți.

Dacă vindecați pe cineva, asta înseamnă că încălcați acest principiu și că oricine ar putea comite lucruri rele fără să plătească pentru asta. Cum este posibil așa ceva? Persoanelor aflate pe calea cultivării și practicii li se permite să trateze bolnavi, din compasiune, atâta timp cât încă nu au capacitatea de a rezolva problema în totalitate. Vi se permite s-o faceți deoarece compasiunea voastră iese la iveală. Totuși, dacă sunteți cu adevărat capabili să rezolvați acest gen de probleme și s-o faceți pe scară largă, aceasta nu vi se va mai permite. Altfel, veți risca să perturbați grav societatea umană obișnuită și asta nu este permis. De aceea nu este posibil să se înlocuiască spitalele oamenilor obișnuiți cu *qigong*, căci *qigong*-ul este o Lege supranormală.

Presupunând că în toată China s-ar înființa spitale de *qigong* – dacă asta ar fi permis – și s-ar angaja toți marii maștri de *qigong*, ce s-ar întâmpla după părerea voastră? Nu va fi permis deoarece toată lumea menține starea societății umane obișnuite.

Dacă s-ar înființa spitale de *qigong*, clinici de *qigong*, centre de îngrijire sau sanatorii de *qigong*, de îndată ce totul ar fi finalizat, capacitatea de vindecare a măștrilor de *qigong* s-ar diminua brusc și tratamentele lor ar deveni imediat mai puțin eficiente. De ce? Deoarece, dacă fac același lucru ca oamenii obișnuiți, ar trebui să se afle la aceeași înălțime cu Legea oamenilor obișnuiți. Ar trebui să se găsească la același nivel cu cel al condiției umane obișnuite, iar eficiența tratamentelor ar trebui să fie și ea asemenea celei din spitale. În consecință, tratamentele lor n-ar mai fi atât de eficace, iar ei ar începe de asemenea să ia în considerație un tratament în mai multe ședințe. Așa se întâmplă de obicei.

Fie că se vor înființa sau nu spitale de *qigong*, nimeni nu poate nega că *qigong*-ul poate vindeca boli. *Qigong*-ul a fost popularizat de destul de mult timp în societate și numeroase persoane au reușit cu adevărat, prin exercițiile de *qigong*, să-și elimine bolile și să-și mențină sănătatea. Dacă boala a fost amânată de maestrul de *qigong* pentru mai târziu sau indiferent cum a fost tratată, în orice caz, pentru moment nu mai este acolo, așadar nimeni nu poate nega că *qigong*-ul are capacitatea de a vindeca. Cea mai mare parte a celor care recurg la măștrii de *qigong* suferă de boli greu de tratat, pe care spitalele nu reușesc să le vindece. Așa că ei vin să-și încerce norocul la măștrii de *qigong* și în final, sunt vindecați. Cei care pot fi vindecați în spitale nu apelează la măștrii de *qigong*. Toată lumea vedea lucrurile în felul acesta, mai ales la început. *Qigong*-ul are așadar puterea de a vindeca, dar pur și simplu nu poate fi practicat la fel ca alte lucruri din societatea umană obișnuită. Intervenția sa pe scară largă este absolut interzisă. Într-un cerc restrâns sau fără mare influență, practicarea sa discretă este admisă, dar nu va putea vindeca total bolile, asta este de asemenea sigur. Cea mai bună modalitate de a scăpa de boli este să practici *qigong* tu însuși.

Există, de asemenea, măștri de *qigong* care spun: „Spitalele nu pot vindeca boli. Eficiența tratamentelor din spitale s-a degradat în zilele noastre”. Care este părerea noastră despre



acest lucru? Bineînțeles, există tot felul de motive pentru aceasta. Așa cum văd eu, principalul motiv este că valorile morale ale omenirii au decăzut foarte mult. Asta a provocat o întregă serie de boli ciudate, pe care spitalul nu poate să le trateze, medicamentele neavând nici ele vreun efect; de altfel există multe medicamente false. Totul provine din faptul că societatea este atât de coruptă. Acesta este rezultatul comportamentului oamenilor. Nimeni nu trebuie să dea vina pe ceilalți, căci fiecare a contribuit la agravarea situației. De aceea, fiecare îndură suferințe și dificultăți în cursul cultivării și practicii sale.

Unele boli nu pot fi diagnosticate în spital și totuși, suferim de ele cu adevărat. În alte cazuri, bolile au fost diagnosticate, dar nimeni nu știe ce nume să le dea. N-au mai fost văzute niciodată. La spital sunt clasificate în grup sub numele de „boli moderne”. Pot spitalele să vindece boli? Bineînțeles că da. Dacă spitalul n-ar putea să le vindece, ar mai avea cineva încredere în el? De ce s-ar duce toată lumea acolo să se trateze? Spitalele pot să vindece boli, dar îngrijirile lor se situează la nivelul oamenilor obișnuiți. Totuși, unele dintre aceste boli sunt dincolo de acest nivel și unele dintre ele sunt chiar foarte grave. Din acest motiv, medicii din spitale spun că ele trebuie tratate cât mai devreme posibil, căci dacă boala se agravează, nu va mai putea fi tratată și dacă dozele de medicamente sunt prea puternice, persoana riscă să fie intoxicată. Nivelul actual al tratamentelor medicale este același cu cel al științei și tehnologiei noastre. Toate sunt la nivelul oamenilor obișnuiți, de aceea nu au decât această eficacitate în plan terapeutic. Există un punct care trebuie explicat clar: tratamentul obișnuit prin *qigong* și tratamentul din spital nu fac decât să amâne pe mai târziu factorul care este cauza fundamentală a bolii, împingând-o spre partea a doua a vieții sau pe mai târziu, *karma* nefiind deloc atinsă.

Să vorbim încă puțin despre medicina chineză. Tratamentele din medicina chineză erau foarte apropiate de cele din *qigong*. În China antică, medicii care practicau medicina tradițională aveau aproape toți capacități supranaturale. Marii doctori,

precum Sun Simiao<sup>158</sup>, Hua Tuo<sup>159</sup>, Li Shizhen<sup>160</sup>, Bian Que<sup>161</sup> etc., erau toți înzestrați cu capacități supranaturale. Sunt fapte relatate de documentele medicale. Dar lucrurile acestea, care sunt esențiale, sunt adesea criticate în zilele noastre și medicina chineză n-a păstrat decât niște rețete sau o anumită cunoaștere dobândită prin experiență. Medicina Chinei antice era foarte dezvoltată. Era mult mai avansată decât medicina modernă. Unii cred că medicina modernă este foarte dezvoltată: o tomografie permite să se vadă în interiorul corpului uman, în plus există ultrasunete, radiografii, raze X. Este drept, aceste echipamente moderne sunt destul de avansate, dar după părerea mea, rămân totuși inferioare medicinei din China antică.

Hua Tuo a văzut o tumoare pe creierul lui Cao Cao<sup>162</sup> și a vrut s-o extirpe, deschizându-i craniul. Dar auzind asta, Cao Cao a crezut că Hua Tuo voia să-l omoare și l-a aruncat în închisoare, unde Hua Tuo a și murit. Atunci când Cao Cao s-a îmbolnăvit, și-a amintit de Hua Tuo și a trimis să-l caute, dar acesta murise deja. Mai târziu, Cao Cao a murit într-adevăr de acea boală. Cum de a știut Hua Tuo? Foarte simplu, a văzut-o. Este o capacitate extraordinară pe care o avem noi, ființele umane și pe care o aveau toți marii medici din trecut. După deschiderea ochiului celest, privind dintr-o parte se pot vedea, în același timp, toate cele patru părți ale corpului uman. Examinându-l din față se poate vedea spatele, partea stângă și partea dreaptă. Poate fi examinat și în secțiune, strat după strat. Se poate trece de asemenea dincolo de dimensiunea noastră pentru a vedea cauza fundamentală a bolii. Sunt instrumentele medicale actuale capabile de așa ceva? Sunt încă departe de asta, ar mai trebui încă o mie de ani! Tomografia, ultrasunetele și razele X ne permit și ele să vedem în interiorul corpului uman, doar că aceste aparate sunt foarte masive. Aceste aparate de

---

<sup>158</sup> 581-682, dinastia Tang (618-907).

<sup>159</sup> 141-203, sfârșitul dinastiei Han (206 î.H.-220 î.H.)

<sup>160</sup> 1518-1593, dinastia Ming (1368-1644).

<sup>161</sup> 407-330 î.H., dinastia Zhou (1121-222).

<sup>162</sup> Pronunțat Tzao-Tzao. Suveran al unuia din cele Trei Regate (155-220).

dimensiuni mari sunt netransportabile și de altfel, ele nu pot funcționa fără electricitate. Pe când ochiul celest îl ai tot timpul cu tine oriunde mergi și nu consumă curent electric. Se pot ele compara?

Unii laudă eficacitatea medicamentelor moderne. După părerea mea, nu aceasta este situația. Plantele medicinale din China antică puteau să înlăture cu adevărat bolile, având un efect imediat. Multe lucruri s-au pierdut pentru totdeauna, dar altele nu, și un mare număr dintre ele se transmit între oameni. Când eram în *Qiqihar* pentru a ține un curs, am văzut un om care avea o tarabă în stradă și care extrăgea dinți oamenilor. Se putea observa la prima vedere că era un om din sud, pentru că nu era îmbrăcat ca locuitorii din nord-est. Indiferent cine venea, nu refuza pe nimeni și scotea dinți. Avea o grămadă de dinți extrași, adunați acolo. Scopul său nu era să scoată dinți, ci mai degrabă să-și vândă poțiunea. Poțiunea emana vapori galbeni, foarte puternici. Pentru a extrage dintele, scotea dopul flaconului său și îl lipsea de obrazul pacientului, în dreptul dintelui stricat. Îi cerea pacientului să inspire de câteva ori vaporii galbeni, folosind foarte puțină poțiune și, imediat după aceea, închidea flaconul și-l punea deoparte. Scotea din buzunar un chibrit și tot vorbind despre poțiunea sa, apăsa ușor dintele cu chibritul, iar dintele cădea. Nu era dureros, dintele avea doar câteva urme de sânge, dar locul nu sângera. Gândiți-vă, un chibrit folosit cu forță se rupe, dar el scotea dintele din rădăcină, doar împingându-l ușor cu un chibrit.

Vă spun că în China există unele lucruri transmise în popor pe care instrumentele de precizie ale medicinei occidentale nu reușesc să le egaleze. Este suficient să privim rezultatele: el putea extrage dinții cu un chibrit. Pentru a scoate un dinte, medicul occidental trebuie să injecteze mai întâi un anestezic, înțepând cu acul ici și colo, ceea ce doare foarte tare. Când anestezia și-a făcut efectul, el smulge dintele cu un clește. În ciuda eforturilor nesfârșite, se întâmplă ca rădăcina să se rupă și să rămână înăuntru. Pentru a o scoate, va trebui atunci să folosească un ciocan și o daltă. Loviturile îl terorizează pe

pacient. Mai apoi sfredelește cu un instrument sofisticat. Unele persoane sar de pe scaun, căci asta doare foarte tare și curge mult sânge. Vor scuipa sânge timp îndelungat. Așadar, spuneți-mi care tratament este cel mai bun? Care este cel mai avansat? Nu trebuie să privim doar la aspectul exterior al instrumentelor, ci la eficiența lor reală. Medicina chineză veche era atât de avansată, încât vor trece ani până când medicina occidentală actuală va reuși s-o ajungă din urmă.

Știința antică chineză era diferită de știința pe care am învățat-o recent de la Occident. Ea urma o altă cale și putea să conducă spre o altă stare. De aceea, nu se pot folosi mijloacele noastre actuale de cunoaștere pentru a înțelege știința și tehnologia Chinei antice, căci știința antică chineză își îndrepta cercetările direct către corpul uman, viața și univers. Era așadar o altă abordare. În timpul acela, cei care mergeau la școală trebuiau să pună accent pe meditație. Atunci când se așezau, trebuiau să aibă o postură corectă. Când luau pensula pentru a scrie trebuiau să-și regleze energia și respirația. În toate meseriile, aveau grijă de purificarea minții și de armonizarea respirației. Întreaga societate era astfel.

Unii spun: „Dacă am fi urmat calea științei antice chineze, am mai fi avut astăzi mașini și trenuri? Am mai fi avut modernizarea actuală?” Eu spun că nu puteți înțelege alte situații, trăind în mediul acesta de aici. Trebuie să vă schimbați drastic mentalitatea și concepțiile. Fără televiziune, oamenii ar fi avut un televizor în frunte și ar fi putut să vadă tot ce vroiau să vadă, ar fi avut de asemenea și capacități supranaturale. Fără trenuri și mașini, oamenii ar fi putut să se ridice în aer din locul în care erau așezați, fără a folosi un ascensor. Asta ar fi putut aduce o stare diferită în evoluția societății, care nu s-ar fi limitat neapărat la acest cadru. Farfuriile zburătoare ale extraterestrilor vin și pleacă cu o viteză incredibilă. Ele se pot mări sau micșora. Ei au luat o altă cale de dezvoltare, chiar mai diferită, aceasta fiind o altă abordare științifică.

## LECȚIA A OPTA

### Bigu

Unii au abordat chestiunea *bigu*<sup>163</sup>. Acest fenomen de *bigu* există nu numai în mediile de cultivare și de practică, ci și la un număr destul de mare de oameni proveniți din întreaga societate umană. Unele persoane nu mănâncă și nu beau nimic timp de mulți ani, zece sau chiar mai mulți, și totuși se simt bine. Unii spun că *bigu* este indicația unui anumit nivel, alții consideră că este semnul unei purificări a corpului, iar alții îl consideră chiar un proces de cultivare și practică la nivel înalt.

De fapt, nu este nimic din toate acestea. Atunci despre ce este vorba? În realitate, *bigu* este o metodă specială de cultivare și practică folosită în situații speciale. Care sunt aceste situații speciale? În China antică, în special înainte de întemeierea religiilor, mulți practicanți urmau o cale de cultivare secretă și solitară. Ei urcau în munții izolați sau coborau în peșteri pentru a cultiva. Se țineau departe de mulțime. Făcând asta, apărea problema aprovizionării cu hrană. Fără a folosi *bigu*, le-ar fi fost absolut imposibil să cultive și să practice, ar fi murit de foame și de sete. Când mergeam spre est, de la Chongqing la Wuhan, pentru a preda Legea și când coboram pe Yangtze cu vaporul, am văzut pe ambele maluri ale celor Trei Trecători, peșteri săpate în coasta munților, aflate în numeroși munți faimoși. În trecut, după ce urca în peșteră cu ajutorul unei frânghii, practicantul o tăia, instalându-se acolo pentru a cultiva și practica. Dacă nu

---

<sup>163</sup> *Bigu*: „a evita grânele”. Un termen antic pentru abținerea de la hrană și apă, sau inaniție.

reușea în cultivarea și practica sa, murea înăuntru. Fără apă și mâncare, aceasta era o metodă specială de cultivare și practică adoptată în acest gen de situație cu totul specială.

Numeroase căi de cultivare au fost transmise în acest fel, de aceea ele includ *bigu*, dar multe altele nu presupun *bigu* și acesta este cazul majorității căilor de cultivare răspândite astăzi în societate. Noi spunem că trebuie să se practice *gong* într-o singură cale. Nu puteți acționa pur și simplu după bunul vostru plac. Considerați că asta este bine și vreți să practicați de asemenea *bigu* – dar de ce să practicați *bigu*? Unii cred că este bine, asta le stârnește curiozitatea sau cred că posedă deja o abilitate<sup>164</sup> de nivel înalt și vor s-o etaleze în fața celorlalți. Oamenii au tot felul de mentalități. Dacă cineva adoptă această metodă pentru a cultiva și practica, va trebui să-și consume propria energie pentru a-și alimenta corpul și în consecință, ceea ce se obține nu compensează ceea ce se pierde. Voi știți că această problemă nu se mai pune, mai ales după întemeierea religiilor. Atunci când stați în meditație sau trăiți retrași într-un templu, există întotdeauna cineva care vă dă ceai și hrană. De fapt, noi cultivăm și practicăm în societatea umană obișnuită și n-aveți absolut deloc nevoie să recurgeți la această metodă. De altfel, dacă asta nu face parte din școala voastră a Legii, nu o puteți utiliza după bunul vostru plac. Dar, dacă țineți cu adevărat să practicați *bigu*, ei bine, puteți cultiva astfel. Din câte știu, în mod normal, atunci când un maestru transmite o cale de cultivare de nivel înalt, cu intenția reală de a învăța un singur discipol, atunci acest fenomen poate să apară dacă școala sa prevede *bigu*, însă el nu o poate face publică. În general, își ia discipolul să cultive și să practice în secret sau în izolare.

Și în prezent, există maeștri de *qigong* care inițiază oamenii în practicarea *bigu*. Se ajunge la *bigu*? În final, nu. Cine a reușit s-o facă? Am văzut mulți oameni care au ajuns la spital, printre

---

<sup>164</sup> Sau *gongfu*, măiestrie, abilitate, capacități obținute în general prin eforturi și o practică îndelungată. Termen folosit în special în artele marțiale (*wushu qigong*).

care mulți în pericol de moarte. Cum de s-a putut ajunge aici? Fenomenul de *bigu* există, nu-i așa? Da, există. Dar mai este ceva de evidențiat: nu-i este nimănui permis să perturbe la întâmplare starea societății umane obișnuite. Acest lucru este interzis. Fără a mai vorbi de numărul de oameni din toată țara care nu ar mai mânca și nu ar mai bea nimic; așa spune că asta ar simplifica mult lucrurile dacă în Changchun nimeni nu ar mai trebui să mănânce și să bea! Nu ar mai exista grija pentru a găti. Țăranii muncesc din greu pământul. Dacă nimeni nu ar mai mânca, ar fi mult mai simplu. Nu vor face decât să muncească, fără să aibă nevoie să se hrănească. Cum să fie posibil așa ceva? Ar mai fi asta o societate umană? Cu siguranță că nu. Nu este permis ca acest gen de lucruri să perturbe pe scară largă societatea umană obișnuită.

Când unii maeștri de *qigong* transmit practica *bigu*, viața multor oameni este pusă în pericol. Există oameni care caută cu încăpățănare *bigu*, care nu au scăpat de acest atașament. Ei au încă multe, multe atașamente de-ale oamenilor obișnuiți. Când văd ceva delicios pe care nu-l pot mânca, le lasă gura apă și de îndată ce această dorință apare ei nu se pot controla. Devin neliniștiți și vor să mănânce. Când apare această dorință ei trebuie să mănânce, altfel se simt înfometați. Dar dacă mănâncă, vomită, nu pot înghiți, iar asta îi face nervoși și intră în panică. Mulți au ajuns la spital, mulți erau într-adevăr în pericol de moarte. Unii au venit la mine și mi-au cerut să fac ordine în acest haos, dar eu nu vreau să mă amestec. Există maeștri de *qigong* care acționează într-un mod nesăbuit. Cine ar vrea să aranjeze în locul lor dezordinea pe care o lasă în urmă?

De altfel, dacă aveți probleme cauzate de *bigu*, nu sunteți voi cei care le-ați căutat? Noi spunem că acest fenomen există, totuși nu este o stare care apare la un nivel înalt, nici semnul particular al vreunui lucru. Este doar o metodă de practicare a *gong*-ului adoptată în circumstanțe speciale, dar care nu se poate generaliza. Mulți oameni caută să practice *bigu*. Ei îl clasifică în *bigu* total și *bigu* parțial, ba chiar l-au împărțit în mai multe niveluri. Unii spun că beau doar apă, alții că mănâncă

doar fructe. Toate acestea sunt *bigu* fals. După un timp mai îndelungat, ei nu vor rezista. Asta este sigur. Cei care cultivă și practică cu adevărat rămân în peșteri, fără să mănânce sau să bea. Iată adevăratul *bigu*.

## Furtul de *qi*

Când menționăm furtul de *qi*, există unii care se îngălbenesc de frică de parcă am vorbi despre tigrul și le este atât de frică încât nici nu mai îndrăznesc să practice *qigong*. Datorită zvonurilor care circulă în mediile practicanților despre devierea într-o stare demonică, cât și despre furtul de *qi*, numeroase persoane nu mai îndrăznesc să practice *qigong*, nici să mai aibă de-a face cu *qigong*-ul. Fără aceste zvonuri, ar fi poate mai mulți oameni care ar practica *qigong*. Există maestri de *qigong* care au un *xinxing* de nivel coborât și care se specializează în predarea acestui gen de lucruri. Ei seamănă confuzie și haos în mediile de cultivare și practică. În realitate, nu-i ceva atât de îngrozitor pe cât se povestește. Noi spunem că *qi*-ul nu este altceva decât *qi*, chiar dacă îl veți numi „*qi*-ul Haosului primar” sau *qi* de acest fel sau de altul. Atâta timp cât cineva are *qi* în corp, rămâne la nivelul vindecării bolilor și menținerii sănătății, deci nu poate încă să fie considerat un practicant de *gong*. Atâta timp cât o persoană are *qi*, înseamnă că nu i-a fost încă purificat corpul în totalitate și că mai are *qi* patologic. Este garantat în felul acesta! Cei care fură *qi* se află și ei la nivelul de *qi*. Care practicant de *gong* de-al nostru ar vrea un *qi* atât de impur? Cel care nu practică *gong* are în corp un *qi* extrem de impur. Prin intermediul practicii de *qigong* acesta poate deveni limpede. În locurile unde este bolnav, pot să apară mase de materie neagră de o densitate foarte mare. Pe măsură ce avansează în practică, atunci când ajunge la nivelul la care se elimină bolile cu adevărat și se întărește sănătatea, *qi*-ul devine treptat gălbui. Dacă mai avansează în practică, bolile sale vor fi cu adevărat vindecate și *qi*-ul nu va mai exista. El va intra atunci în starea de *Corp Alb ca Laptele*.



Cu alte cuvinte dacă ai *qi*, ai și boli. Noi suntem practicanți de *gong*. Pentru ce am vrea noi să obținem *qi*, atunci când practicăm deja *gong*? Corpul vostru trebuie să fie purificat. De ce ne-ar mai trebui acest *qi* impur? Este sigur că nu mai vreți așa ceva. Cel care vrea *qi* rămâne la acest nivel, nivelul de *qi*, la care nu poate deosebi *qi*-ul bun de cel rău. Nu are această capacitate. În ceea ce privește adevăratul *qi* aflat în *dantian*-ul corpului vostru, acesta nu poate fi atins. Doar cineva care a ajuns la un nivel foarte înalt poate atinge acest *qi* original. Puteți să-i lăsați să vă fure *qi*-ul impur al corpului. Asta n-are nicio importanță. Dacă vreau să mă încarc cu *qi* în timpul practicii de *gong*, ajunge să mă gândesc la asta și imediat, abdomenul meu va fi plin de el.

Școala Taoistă vorbește despre meditația în picioare, în poziția ideogramei cerului, Școala Budistă vorbește de turnarea *qi*-ului cu amândouă mâinile prin creștetul capului. Există *qi* inepuizabil în univers și vă puteți umple de el cât este ziua de lungă. Deschideți punctul *laogong*<sup>165</sup>, deschideți punctul *baihui*<sup>166</sup> și puteți turna *qi*. Vă concentrați atenția asupra *dantian*-ului, turnați *qi*-ul cu mâinile și în curând veți fi plini. La ce folosește să ai corpul plin de *qi*? Când unele persoane fac exerciții și acumulează mult *qi*, simt că li se umflă vârfurile degetelor și corpul. Când se apropie de o asemenea persoană, ceilalți simt că are un câmp în jurul ei: „Oh! Dar tu chiar ai exersat bine!” Pentru mine asta nu înseamnă nimic: unde este *gong*-ul lui? N-a făcut decât să exerseze *qi*. Oricare ar fi cantitatea de *qi*, acesta nu va putea niciodată să se substituie *gong*-ului. Exercițiile de *qi* urmăresc înlocuirea *qi*-ului din corp cu *qi* bun provenit din exterior. Scopul este purificarea corpului. Așadar la ce servește acumularea de *qi*? Atâta timp cât vă aflați la acest nivel, atâta timp cât n-ați cunoscut încă schimbări esențiale, nu este încă *gong*. Oricare ar fi cantitatea de *qi* pe care ați furat-o, nu sunteți nimic altceva decât un sac mare de *qi*. La ce vă servește asta?

---

<sup>165</sup> Punct de acupunctură din palmă, situat în centrul mâinii.

<sup>166</sup> Punct de acupunctură situat în creștetul capului.

Acesta nu s-a transformat de fapt în materie de energie înaltă. Așadar, de ce vă este frică? Dacă vor într-adevăr să vă fure *qi*-ul, lăsați-i s-o facă!

Gândiți-vă, atâta timp cât corpul vostru are *qi*, are și boli. Atunci când cineva vă fură *qi*-ul, nu fură el în același timp și *qi*-ul de boală? Nu reușește deloc să le deosebească, căci cel care vrea *qi* se găsește de asemenea la nivelul de *qi* și nu are nicio capacitate. Oamenii care au *gong* nu vor *qi*. Asta este sigur. Dacă nu credeți, putem face un test: atunci când cineva vrea într-adevăr să vă fure *qi*-ul, rămâneți acolo, în picioare și lăsați-l s-o facă, imaginându-vă că *qi*-ul din univers vă umple, în timp ce el vi-l fură prin spate. Priviți cât este de avantajos. Vă ajută să vă purificați mai repede corpul și economisiți efortul de a face mișcările pentru evacuarea și turnarea în interior a *qi*-ului, *chong guan*<sup>167</sup>. Fiind rău intenționat și pentru că fură ceva ce aparține altuia, chiar dacă ceea ce fură este rău, el acționează totuși în detrimentul Virtuții lui și trebuie să vă dea din Virtutea lui. Se formează astfel un circuit: pe de-o parte el vă ia *qi*-ul, pe de alta, vă dă din Virtutea lui. Cel care fură *qi* nu o știe. Dacă ar ști-o, n-ar îndrăzni s-o facă!

Toți cei care fură *qi* au o față verzuie. Toți sunt așa. Mulți dintre cei care fac *qigong* în parcuri vor doar să-și vindece bolile și au tot felul de probleme de sănătate. Când tratăm o boală, trebuie evacuat *qi*-ul patologic, dar hoțului de *qi* nu-i pasă, din contră, el își umple corpul cu *qi*. Are în el tot felul de *qi*-uri patologice și corpul său devine complet negru în interior. Își pierde fără încetare Virtutea și exteriorul corpului său devine de asemenea negru. Atunci când câmpul karmei sale se mărește și o mulțime din Virtutea lui este pierdută, atât interiorul cât și exteriorul corpului său devin complet negre. Dacă cel care fură *qi* și-ar da seama că în el se produce o asemenea schimbare,

---

<sup>167</sup> Lit. „umplere-vărsare” Termen utilizat în anumite practici, cât și în a treia serie de exerciții din Falun Gong.

că își dă Virtutea altora și face o asemenea prostie, nu ar mai face-o niciodată.

Unii au prezentat *qi*-ul ca pe ceva miraculos: „Chiar dacă sunteți în Statele Unite, puteți să primiți *qi*-ul trimis de mine” sau „Așteptați de cealaltă parte a zidului și veți putea primi *qi*-ul pe care îl emit”. Unii sunt foarte sensibili și captează într-adevăr *qi*-ul de îndată ce acesta este trimis. Dar *qi*-ul nu trece prin această dimensiune. El trece prin altă dimensiune și acolo nu există ziduri. Atunci, de ce nu simțiți nimic când unii maeștri de *qigong* emit *qi*, chiar dacă este într-un loc deschis? Pentru că în altă dimensiune există ceva care îl blochează. *Qi*-ul nu are așadar o forță de penetrare atât de mare cum spun oamenii.

Cel care poate avea într-adevăr efect este *gong*-ul. Când un practicant de *gong* poate emite *gong*, el nu mai are *qi*. Ceea ce emite el este o materie de energie înaltă pe care ochiul celest o vede ca pe un fel de lumină. Când este emisă asupra corpului altuia, dă senzația de căldură arzătoare. Poate acționa direct asupra oamenilor obișnuiți. Totuși, nici aceasta nu are capacitatea de a vindeca complet boala, ci poate doar să o reprime. Dacă se dorește obținerea unei vindecări adevărate, este nevoie de capacități supranaturale. Fiecărei boli îi corespunde o capacitate supranaturală specifică. Văzută la un nivel extrem de microscopic, fiecare particulă din *gong*-ul vostru poartă imaginea voastră. Acesta este capabil să recunoască oamenii, este înzestrat cu inteligență, fiind o materie de energie înaltă. Dacă cineva l-ar fura, ar putea rămâne asupra lui? Nu va rămâne acolo și nici nu ar putea sta acolo, căci nu-i aparține. De îndată ce o persoană care practică *gong* cu adevărat, îl dezvoltă, un maestru se va ocupa de ea. Maestrul observă ceea ce faceți. Dacă o persoană ia ceva de la alta, maestrul său nu-i va permite s-o facă.

## Colectarea de qi

Furtul de *qi* și colectarea de *qi* nu sunt probleme pe care trebuie să le rezolvăm pentru voi atunci când predăm calea noastră de cultivare la un nivel înalt. Vorbesc despre ele și în scopul reabilitării cultivării și practicii, pentru a face o faptă bună, pentru a dezvălui fenomene dăunătoare de care nimeni n-a vorbit înainte. Vreau să vi le fac cunoscute, pentru că asta îi va împiedica pe unii să comită mereu fapte rele și îi va ajuta pe cei care nu știu adevărul despre *qigong*, să nu se sperie ca de tigru, de îndată ce este menționat *qigong*-ul.

Universul este plin de *qi* și există oameni care vorbesc de *qi*-ul *yang* al Cerului și de *qi*-ul *yin* al Pământului. Voi faceți de asemenea parte din univers și puteți să culegeți atâta *qi* cât doriți. Dar unele persoane nu culeg *qi*-ul din univers. Se specializează în a-i învăța pe alții să culegă *qi*-ul vegetal. Unii chiar și-au rezumat experiențele: *qi*-ul plopului este alb, al pinului este galben, cum poate fi cules și când. Sunt oameni care afirmă: „În fața casei mele creștea un copac. L-am omorât, colectându-i *qi*-ul”. Ce fel de capacitate mai este și asta? Nu este aceasta o faptă rea? După cum știe fiecare, pentru a cultiva și a practica cu adevărat, trebuie să dăm importanță mesajelor pozitive, trebuie să ne asimilăm naturii universului. N-ar trebui să dați atenție bunăvoinței? Pentru asimilarea la natura universului, *Zhen-Shan-Ren*, trebuie să se acorde atenție compasiunii. Dacă faceți tot timpul fapte rele, cum veți putea să vă creșteți *gong*-ul? Vor putea fi vindecate bolile voastre? Nu este asta chiar contrariul a ceea ce ar trebui să facă practicanții noștri? A face asta, înseamnă de asemenea a ucide ființe vii și a comite o faptă rea! Poate că unii vor afirma: „Ceea ce spuneți sună din ce în ce mai misterios – să ucizi un animal, înseamnă să distrugi o viață; să ucizi o plantă, înseamnă de asemenea să distrugi o viață”. De fapt, așa este. Budismul vorbește de cele șase căi ale reîncarnării. Puteți deveni o plantă în cele șase căi ale reîncarnării, așa se spune în budism. Aici noi nu vorbim astfel. Dar spunem că pomii sunt și ei vii. Nu numai că sunt vii, dar au și o gândire foarte avansată.

Îată un exemplu: în Statele Unite există un om specializat în cercetare electronică. El îi învăța pe oameni să folosească detectorul de minciuni. Într-o zi, într-un moment de inspirație subită, a pus cei doi electrozi ai aparatului pe o agavă, apoi i-a udat rădăcinile. A remarcat că acul poligrafului trasa rapid o curbă, care corespunde celei produse de creierul uman atunci când trece printr-un scurt moment de exaltare și de bucurie. Era foarte surprins: cum poate o plantă să aibă emoții!? Îi venea aproape să iasă în stradă și să strige: „Plantele au emoții!” Inspirat de acest eveniment, și-a continuat cercetările în acest domeniu, făcând numeroase experimente.

Odată, a pus două plante una lângă cealaltă și a cerut unui student să omoare una dintre plante în prezența celeilalte, călcând-o în picioare. Apoi, a pus cealaltă plantă într-o cameră, a conectat-o la detectorul de minciuni și a rugat cinci studenți să între unul după celălalt. Planta nu a reacționat când au intrat primii patru. Când a intrat al cincilea – cel care strivise planta – chiar înainte ca el să se apropie, poligraful a început să traseze repede o curbă care apare doar atunci când o persoană este înspăimântată. Era uimit! Această experiență demonstrează un mare adevăr: ființa umană a fost dintotdeauna considerată o formă superioară de viață, înzestrată cu funcții senzoriale, capabilă de discernământ și dotată cu un creier care îi permite să analizeze. Cum poate o plantă să aibă capacitatea de a discerne? Nu înseamnă asta că are organe de simț? În trecut, dacă cineva ar fi zis că plantele sunt înzestrate cu organe de simț, cu gândire și sentimente și că sunt capabile să recunoască oamenii, acest lucru ar fi fost considerat drept superstiție. Dar asta nu este totul. În plus, în anumite domenii, plantele par chiar să ne depășească pe noi, oamenii de astăzi.

Într-o zi, el a conectat detectorul de minciuni la o plantă, întrebându-se: „Ce experiență să fac? Îi voi arde frunzele să văd cum reacționează”. Îndată ce a avut această idee, chiar înainte de a le arde, poligraful a început să traseze rapid o curbă, aceeași care apare atunci când o persoană aflată în pericol cere ajutor. Această capacitate supranaturală extrasenzorială,

numită telepatie în trecut, este o capacitate latentă și înnăscută a ființei umane, dar omenirea actuală a degenerat. Pentru a le obține va trebui să cultivați și să practicați de la început, să vă regăsiți originea primară adevărată și natura voastră înnăscută. Planta le are deja și știe la ce vă gândiți. Chiar dacă asta pare de necrezut, o demonstrează experimente științifice veritabile. El a încercat tot felul de experimente, inclusiv pe cele privind capacitatea de control la mare distanță. Publicarea lucrărilor sale a făcut senzație în lumea întregă.

Botaniști din lumea întregă au făcut cercetări în această privință, inclusiv cei din țara noastră, aceasta nemaifiind deja considerată drept superstiție. Am mai spus: tot ce se întâmplă în prezent în lumea noastră, tot ce a fost inventat și descoperit, este suficient deja pentru a schimba manualele școlare actuale. Dar din cauza influenței noțiunilor convenționale, oamenii refuză să le recunoască și nimeni nu organizează sistematic aceste lucruri.

Într-un parc din nord-estul Chinei, am văzut un grup de pini care muriseră. Erau niște oameni care exersau acolo, nu se știe ce, rostogolindu-se pe jos, apoi culegând *qi*-ul, cu picioarele într-o direcție și cu mâinile în alta. Puțin după aceea, toți pinii s-au îngălbenit și au murit. Au făcut oamenii aceia ceva bun sau ceva rău? Din punctul de vedere al practicantilor de *gong*, asta înseamnă a omorî vieți. Dacă voi practicați *gong*, trebuie să fiți o persoană bună, să vă asimilați treptat naturii universului și să vă debarasați de ceea ce este rău în voi. Chiar și din punctul de vedere al oamenilor obișnuiți, nu este o faptă bună. Înseamnă a distruge bunuri publice, spații verzi și a deteriora echilibrul ecologic. Din niciun punct de vedere, nu este o faptă bună. Universul este plin de *qi*. Puteți lua cât doriți. Unii au multă energie și după ce au atins un anumit nivel prin exercițiile lor, pot într-adevăr să culeagă dintr-odată, cu un gest al mâinii, *qi*-ul unei vaste suprafețe pline de vegetație. Dar toate acestea sunt doar *qi* și chiar dacă adunați mai mult, la ce folosește? Unii merg în parc și nu fac decât asta, spunând: „Nu este nevoie să fac exercițiile de *qigong*. Ajunge să-mi agit brațele în mers, și

mi-am făcut exercițiile”. Se mulțumesc să obțină *qi*, gândind că *qi*-ul este *gong*. Când te apropii de ei, simți frigul emanat de corpul lor. Nu este *qi*-ul vegetal de natură *yin*? Practicanții de *gong* trebuie să mențină echilibrul între *yin* și *yang*, dar corpurile lor emană un miros de rășină de pin. Ei însă cred că au exersat bine.

## Cine practică *gong* obține *gong*

Cine practică *gong* obține *gong*, această chestiune este într-adevăr crucială. Atunci când sunt întrebat care sunt avantajele Falun Dafa, răspund că Falun Dafa vă permite să ajungeți într-o stare în care sunteți cultivați de *gong*, ceea ce scurtează timpul consacrat practicii de *gong*. Asta poate rezolva problema lipsei de timp pentru practica de *gong*, căci sunteți continuu cultivați de *gong*. În același timp, este cu adevărat o cultivare simultană a minții și a corpului, iar corpul nostru fizic va cunoaște o foarte mare schimbare. Falun Dafa mai are un avantaj, cel mai important, despre care nu am vorbit niciodată până acum. De-abia acum vom începe să vorbim despre acesta pentru că are legătură cu o problemă majoră care este adânc înrădăcinată în istorie, iar impactul său asupra comunității cultivatorilor este foarte mare. Pe parcursul istoriei, nimeni n-a îndrăznit să-l dezvăluie. De altfel, era interzis tuturor s-o facă. Totuși, n-ar fi fost în ordine dacă nu v-aș fi explicat.

Unii discipoli au spus: „Fiecare cuvânt al marelui Maestru Li Hongzhi este un secret cereșc, este o divulgare de secrete cerești”. Dar ceea ce facem noi este să îndrumăm cu adevărat oamenii către nivelurile mai înalte, adică să salvăm ființele umane. Trebuie ca noi să fim responsabili față de voi toți și suntem capabili să ne asumăm această răspundere, așadar nu este o dezvăluire de secrete cerești. În schimb, dacă cineva ar vorbi despre ele într-o manieră arbitrară și iresponsabilă, ar însemna că dezvăluie secrete cerești. Astăzi, noi vorbim deschis despre această chestiune: cine practică *gong* obține *gong*. După

cum văd eu lucrurile, metodele actuale, inclusiv cele ale Școlii budiste, ale Școlii taoiste și ale Școlii Qimen, transmise de-a lungul istoriei, au cultivat toate spiritul secundar al persoanei (conștiința secundară). Spiritul secundar era cel care obținea *gong*. Spiritul principal despre care vorbim aici desemnează conștiința de sine: voi trebuie să știți clar ceea ce gândiți și ceea ce faceți. Este vorba de sinele vostru adevărat. Însă voi nu știți deloc ceea ce face spiritul secundar. Cu toate că este născut în același timp cu tine, poartă același nume, controlează același corp și îți seamănă în toate privințele, el nu este totuși „tu” în sens strict.

Există un principiu în acest univers: cine pierde, câștigă, cine cultivă și practică obține *gong*. Toate căile de cultivare care au existat de-a lungul istoriei îi învățau pe oameni să intre într-un fel de stare de transă pe parcursul practicii de *gong*, fără a se gândi la nimic, cufundându-se apoi într-o concentrare atât de profundă, încât în final, nu mai erau conștienți de nimic. Pentru unii, o meditație de trei ore trece într-o clipită și alții chiar le admiră puterea de concentrare. Au practicat ei cu adevărat? Ei înșiși n-au idee. În special în practicile școlii taoiste se spune: „Când spiritul conștient moare, spiritul original se naște”. Ceea ce numesc ei spirit conștient<sup>168</sup>, este ceea ce numim noi spirit principal; ceea ce numesc ei spirit original, noi numim spirit secundar. Dacă spiritul vostru conștient ar fi mort cu adevărat, atunci voi ați fi într-adevăr morți. Spiritul vostru principal efectiv nu ar mai exista. Cineva care urmează o altă cale de cultivare mi-a spus: „Maestre, când fac exercițiile, nu mai recunosc pe nimeni din familie”. Alcinva mi-a spus: „Eu nu sunt ca alții care se scoală dimineața devreme și se culcă seara târziu pentru a face exercițiile. Eu mă întorc acasă, mă întind pe canapea, din mine iese un „eu” care face exercițiile. Rămân culcat și-l privesc cum face exercițiile”. Găsesc asta foarte trist, deși nu este totuși atât de trist!

---

<sup>168</sup> *Shishen*, lit. „spiritul simțurilor”, tradus de asemenea prin spirit capabil de discernământ.



De ce este salvat spiritul secundar? Lu Dongbin<sup>169</sup> a spus: „Mai degrabă salvez un animal, decât o ființă umană”. Ființelor umane le este într-adevăr prea greu să se ilumineze, deoarece sunt pierdute în societatea umană obișnuită și nu-și pot abandona atașamentele în fața avantajelor concrete. Dacă nu credeți, priviți cum unii redevin oameni obișnuiți de îndată ce ies din sală, după curs. Dacă cineva îi supără sau îi bruschează, nu vor suporta. După un oarecare timp, nu se vor mai considera deloc practicanți de *gong*. De-a lungul istoriei, mulți oameni care cultivau și practicau Tao au remarcat că ființele umane sunt foarte greu de salvat, în special pentru că spiritul lor principal este foarte pierdut în iluzie. Unii sunt înzestrați cu o bună calitate de iluminare și pot înțelege la o simplă aluzie. Dar alții nu cred în asta, chiar dacă le vorbiți mult și bine, consideră că le spuneți povești. Degeaba le-am tot spus să-și cultive *xinxing*-ul. De îndată ce se întorc printre oamenii obișnuiți, fac doar după capul lor. Ei cred că avantajele concrete, reale, tangibile ale oamenilor obișnuiți sunt mai importante și că asta este ceea ce trebuie să obțină. Legea pe care le-a explicat-o Maestrul le părea de asemenea rezonabilă, dar imposibil de pus în practică. Spiritul principal al ființei umane este mai greu de salvat, în timp ce spiritul secundar poate vedea scene din alte dimensiuni. Așadar, vor gândi: „De ce să-mi dau atâta osteneală pentru a vă salva spiritul principal? Spiritul secundar este de asemenea „voi”, nu-i același lucru dacă îi ofer lui salvarea? Ambele sunt „voi” și puțin contează cine o va obține, în orice caz „voi” sunteți cei care o obțin”.

Să descriem metodele lor concrete de cultivare și practică. Dacă aveți capacitatea vederii la distanță, puteți observa această scenă: atunci când meditați așezați în poziția lotus, în momentul în care ajungeți într-o stare de concentrare, hop, vedeți brusc ieșind din corpul vostru un alt „eu”, care vă seamănă întru totul. Dar încercați să faceți diferența. Unde este adevăratul vostru „eu”? El este așezat aici. Vedeți că, după ce acesta a ieșit, maestrul

---

<sup>169</sup> Unul din cei Opt Nemuritori din școala taoistă.

Îl ia să cultive și să practice într-o dimensiune transformată de maestru, care poate lua forma unei societăți din trecut, a unei societăți actuale sau a uneia dintr-o altă dimensiune. Maestrul îl învață practica de *gong*. El îndură multe încercări; asta durează una sau două ore pe zi. Când se întoarce după această practică de *gong*, voi ieșiți de asemenea din concentrare. Iată ce se întâmplă, dacă sunteți capabili să vedeți.

Dar dacă nu sunteți capabili să vedeți, este chiar mai trist. Rămâneți concentrați timp de două ore, cu mintea confuză, fără să știți nimic, apoi ieșiți din concentrare. Există oameni care dorm două sau trei ore. Ei consideră că și-au terminat astfel practica de *gong*, când de fapt s-au abandonat cu totul altora. Se procedează astfel, la intervale egale, se stă zilnic același interval de timp în meditație în poziția lotus. Există de asemenea, cei care o fac fără întrerupere. Poate ați auzit spunându-se că Bodhidharma a meditat nouă ani în fața unui zid. În trecut erau mulți călugări care rămâneau așezați continuu, timp de zeci de ani. Conform documentelor istorice, cea mai lungă perioadă a depășit nouăzeci de ani. Unii au rămas așezați și mai mult timp. Pleoapele lor erau acoperite de un strat foarte gros de praf și pe corp le creștea iarbă, dar ei continuau să rămână așezați acolo. Unele căi de cultivare ale Școlii Taoiste predau și ele asta. În special, unele practici ale Școlii Qimen consideră somnul un fel de practică: ei dorm continuu timp de decenii, fără să iasă din starea de concentrare și fără să se trezească. Dar atunci cine a practicat? Spiritul secundar este cel care a ieșit să practice. Dacă persoana putea să vadă, l-ar fi văzut pe maestru luând cu el spiritul său secundar să practice. Spiritul secundar poate de asemenea să aibă multe datorii karmice acumulate și maestrul este incapabil să le elimine cu totul. Atunci îi va spune: „Stai aici și practică *gong*. Plec pentru puțin și voi reveni curând. Așteaptă-mă”.

Maestrul știe foarte bine ce se va întâmpla, dar nu poate face altfel. În final, demonii vin să-l înspăimânte pe discipol sau se vor transforma în femei frumoase pentru a-l seduce. Tot felul de lucruri se pot întâmpla. Când văd că spiritul

său rămâne într-adevăr neclintit – spiritul secundar poate de fapt să cultive mai ușor pentru că el poate cunoaște adevărul lucrurilor - atunci demonii se înfurie și vor să-l omoare. Pentru a se răzbuna, îl omoară cu adevărat și în acest fel toate datoriile lui sunt șterse dintr-odată. După acest omor, spiritul secundar iese din corp, plutind ca o dâră de fum. Se reîncarnează într-o familie foarte săracă. Încă din copilărie suportă încercări aspre și, când este capabil să înțeleagă, maestrul său revine. Desigur că el nu-l recunoaște. Folosindu-și capacitățile supranaturale, maestrul îi descuie memoria stocată și imediat își amintește: „Nu este acesta maestrul meu?” Maestrul îi spune: „Acum, gata, poți practica”. Astfel, după mulți ani, Maestrul îi transmite învățăturile.

După ce i-a transmis învățăturile, maestrul îi va spune: „Ai de abandonat numeroase atașamente. Trebuie să pleci, să rătăcești prin lume”. Peregrinarea prin lume este foarte dură. El rătăcește prin lume, cerșindu-și hrana, întâlnind tot felul de oameni care își bat joc de el, îl insultă și profită de el. Va înfrunta tot felul de lucruri. Se consideră practicant și își reglează bine relațiile cu ceilalți, își păstrează *xinxing*-ul, îmbunătățindu-l în mod constant, iar spiritul îi rămâne neclintit în fața tentațiilor create de multiplele interese ale oamenilor obișnuiți și, după mulți ani, se întoarce din peregrinările sale. Maestrul îi spune: „Tu ai atins deja Calea și Desăvârșirea totală. Nu mai ai nimic de înfăptuit, întoarce-te acasă și pregătește-te de plecare; dacă ți-a mai rămas ceva de făcut, atunci termină-ți treburile printre oamenii obișnuiți”. Astfel, după atâția ani, conștiința secundară revine. În momentul în care aceasta revine, spiritul principal iese la rândul lui din starea de transă. Conștiința principală se trezește.

Dar de fapt, nu acesta a cultivat și a practicat. Spiritul secundar este cel care a făcut-o, așadar el este cel care obține *gong*. Totuși, spiritul principal a suferit și el. Și-a petrecut toată tinerețea așezat acolo și toată viața sa de persoană obișnuită s-a scurs. Ce se întâmplă atunci? După ce a ieșit din transă, simte că a primit *gong* datorită practicii și că posedă capacități

supranaturale. Dacă vrea să vindece boli sau să facă orice altceva, poate s-o facă. Spiritul secundar îi îndeplinește dorințele. Căci, dincolo de toate, el este spiritul principal, stăpânul corpului și cel care are ultimul cuvânt. De altfel, și-a petrecut atâția ani așezat acolo. Toată viața sa a rămas deja în urmă. După o sută de ani<sup>170</sup>, spiritul secundar pleacă și fiecare își urmează calea. Conform budismului, el va trebui să treacă din nou prin cele șase căi ale reîncarnării. Și cum un mare Iluminat a ieșit din corpul său prin cultivare, el a acumulat de asemenea multă Virtute. Ce se va întâmpla apoi? Poate că va deveni un înalt funcționar sau va avea mulți bani în viața sa viitoare. Nu poate obține decât asta, n-a cultivat el în zadar?

A trebuit să rezolvăm multe probleme complicate înainte de a obține permisiunea de a dezvălui aceasta. Am dezvăluit un mister care vine din negura timpurilor, un secret al secretelor, care nu putea fi deloc dezvăluit. Am dezvăluit originea tuturor căilor de cultivare și practică din istorie. N-am spus că asta implică originile istorice cele mai profunde? Iată motivele! Gândiți-vă puțin: ce cale de cultivare, ce școală nu face cultivarea și practica în acest mod? Ați cultivat atâta și nu ați obținut voi înșivă *gong*. Cât este de trist! Dar pe cine să fiți supărați? Oamenii sunt atât de răătăciți că pur și simplu nu reușesc să se ilumineze. Orice indicii li s-ar da, este o pierdere de timp. Dacă li se vorbește la un nivel înalt, li se pare de necrezut; dacă li se vorbește la un nivel coborât, sunt incapabili să se ilumineze la ceea ce se află la un nivel superior. După toate explicațiile, mai sunt încă oameni care îmi cer să le vindec bolile. Sincer, nu mai știu ce să le spun. Noi vorbim de cultivare și practică. Doar dacă cineva cultivă și practică spre niveluri înalte, putem să ne ocupăm de el.

În școala noastră a Legii, conștiința principală este cea care obține *gong*, dar este oare suficient să spunem asta pentru ca *gong*-ul să fie obținut cu adevărat de conștiința voastră

---

<sup>170</sup> Expresie tipic chinezească care înseamnă „după moarte”.

principală? Cine o va permite? Nu funcționează așa. Există în mod inevitabil niște condiții prealabile. După cum știți, în școala noastră a Legii cultivăm și practicăm fără a ne izola de societatea oamenilor obișnuiți și nu evităm conflictele, nu fugim din fața acestora. În mediul complicat al oamenilor obișnuiți aveți mintea limpede, pierdeți cu bună știință și pe deplin conștiința când este vorba de problema interesului. Când vă sunt afectate interesele, nu vă lansați în rivalități sau certuri, ca ceilalți. În mijlocul tuturor interferențelor care vă pun la încercare *xinxing*-ul, sunteți întotdeauna cei de care se profită. În acest mediu atât de dificil vă întăriți voința în fața demonilor, vă înălțați *xinxing*-ul și, în pofida influenței gândurilor nefaste de tot felul, venite de la oamenii obișnuiți, reușiți să depășiți toate acestea.

Gândiți-vă puțin: nu sunteți voi cei care îndurați încercări cu bună știință și pe deplin conștiinți? Nu este spiritul vostru principal cel care face sacrificii? Când pierdeți ceva printre oamenii obișnuiți, nu o faceți cu bună știință și pe deplin conștiinți? Atunci, acel *gong* trebuie să vă aparțină: cine pierde, câștigă. Iată deci motivul pentru care, în școala noastră a Legii, cultivăm și practicăm, fără să ne îndepărtăm de mediul complex al oamenilor obișnuiți. De ce trebuie să cultivăm și să practicăm în mijlocul conflictelor oamenilor obișnuiți? Tocmai pentru că vrem să obținem noi înșine *gong*. În viitor, discipolii profesioniști, care cultivă și practică în temple, vor trebui să plece în peregrinaj printre oamenii obișnuiți.

Unii spun: „În prezent, mai există și alte practici de *qigong* care se practică printre oamenii obișnuiți, nu-i așa?” Da, dar acestea promovează toate vindecarea bolilor și menținerea sănătății. Singurele care transmit cultivarea și practica, conducând cu adevărat către nivelurile înalte, sunt cele care iau doar câte un singur discipol pentru a-l învăța în particular. Nimeni nu face asta în mod public. Cei care-și îndrumă cu adevărat discipolii, i-au luat deja deoparte pentru a le preda ceva în secret. În timpul tuturor acestor ani, cine a vorbit despre aceste lucruri în public? Nimeni. Dacă în școala noastră a Legii

predăm astfel, este pentru că noi cultivăm în felul acesta și obținem *gong* exact în acest mod. În același timp, școala noastră a Legii vă înzestrează cu mii și mii de lucruri care sunt date toate spiritului vostru principal. Asta pentru ca adevăratul vostru „eu” să poată obține într-adevăr *gong*. Eu spun că am făcut un lucru pe care nu l-a mai făcut nimeni altcineva înainte. Am deschis ușa cea mai largă. Unii au înțeles deja cuvintele mele. Într-adevăr, nu vă spun povești. Am un obicei: dacă am zece spun doar una, și voi încă ați putea spune că mă laud. De fapt, ceea ce am dezvăluit nu este decât foarte puțin. În legătură cu Marea Lege care este cu mult mai înaltă și profundă, nu pot să vă mai spun absolut nimic, pentru că diferența dintre niveluri este enormă.

În școala noastră a Legii, se cultivă și se practică exact în felul acesta, permițându-vă să obțineți cu adevărat *gong* voi înșivă. Este prima dată când se întâmplă asta de la crearea Cerului și Pământului. Puteți să verificați în istorie. Avantajul este că obțineți *gong* voi înșivă, dar este de asemenea ceva foarte greu. În mediul complicat al oamenilor obișnuiți, în conflictele de *xinxing* dintre persoane, cel mai greu lucru este să poți să le depășești. Dificultatea este de a pierde cu bună știință și pe deplin conștienți avantajele oamenilor obișnuiți. Când este vorba de interesele voastre vitale, sunteți afectați în interior? În conflictele și intrigile dintre oameni, sunteți afectați în interior? Când prietenii și rudele voastre suferă, sunteți afectați în interior? Cum cântăriți voi toate acestea? În aceasta constă dificultatea de a fi un practicant de *gong*! Cineva mi-a spus: „Maestre, este suficient să fii o persoană bună printre oamenii obișnuiți. Cine este capabil să ajungă acolo sus prin cultivare?” Am fost chiar trist să aud asta! Nu i-am spus nimic. Există tot felul de *xinxing*-uri. Fiecare se iluminează la nivelul la care poate. Cel care se iluminează, va obține.

Lao-Tse a spus: „Tao pe care o putem numi și Calea, nu este o cale obișnuită”. Dacă am putea-o aduna de oriunde de pe jos și dacă am putea reuși astfel în cultivarea proprie, n-ar mai fi deloc prețioasă. Școala noastră a Legii vă permite să obțineți

*gong* voi înșivă, prin intermediul conflictelor. De aceea trebuie pe cât posibil să ne conformăm societății umane obișnuite, dar asta nu înseamnă că trebuie să pierdeți cu adevărat ceva în plan material. Trebuie totuși, să vă îmbunătățiți *xinxing*-ul în acest mediu materialist. Acesta este avantajul: școala noastră a Legii este cea mai convenabilă, căci se poate cultiva și practica printre oamenii obișnuiți, fără a fi nevoie să renunțăm la lume. Totodată, acest lucru se dovedește a fi cel mai greu: noi cultivăm și practicăm în cel mai complicat mediu posibil, cel al oamenilor obișnuiți. Dar acesta este și avantajul său cel mai important, căci permite sinelui vostru adevărat să obțină *gong*. Astăzi vă dezvălui cel mai crucial punct din școala noastră a Legii. Bineînțeles, când spiritul principal obține *gong*, spiritul secundar obține și el. De ce? Pentru că toate mesajele, toate entitățile inteligente din corpul vostru și toate celulele voastre își cresc de asemenea *gong*-ul, așa că *gong*-ul lui crește de asemenea. Dar *gong*-ul lui nu va fi niciodată tot atât de înalt ca al vostru. Voi sunteți stăpânul și el este paznicul Legii.

Vorbind despre asta, mai adaug câteva cuvinte. În comunitatea cultivatorilor există mulți oameni care au vrut întotdeauna să cultive și să practice către un nivel mai înalt. Au călătorit peste tot pentru a căuta Legea și au cheltuit mulți bani. Au străbătut țara în toate direcțiile în căutarea unui maestru celebru, dar n-au găsit. Să fii binecunoscut, nu înseamnă neapărat să cunoști lucrurile bine. În final, s-au zbatut degeaba, și-au epuizat puterile și banii fără să obțină nimic. Astăzi, noi v-am prezentat o practică atât de bună. Am venit să v-o înmânez personal. V-am adus-o la ușă. Nu depinde decât de voi să fiți capabili să cultivați și să reușiți. Dacă puteți, continuați-vă cultivarea, dacă nu, dacă sunteți incapabili să cultivați, n-are sens ca de acum încolo să vă mai gândiți la cultivare și practică. Cu excepția demonilor, care ar putea să vă amăgească, nu va mai fi nimeni care să vă învețe. Nu veți mai avea posibilitatea să cultivați în viitor. Dacă eu nu reușesc să vă salvez, nimeni nu va putea s-o facă. De fapt, dacă vreți să găsiți astăzi un maestru adevărat al unei Legi drepte și să-i primiți învățătura, este cu mult mai dificil decât să vă înălțați la cer. Într-adevăr, nu mai

este nimeni care să se ocupe de asta. În această perioadă de sfârșit a Legii, chiar și cei care se află la niveluri foarte înalte sunt supuși sfârșitului de *Kalpa* și pot cu atât mai puțin să se ocupe de oamenii obișnuiți. Aceasta este cea mai convenabilă școală a Legii, și în plus se practică urmând direct natura universului. Este cea mai rapidă și mai scurtă cale de cultivare, care vizează în mod direct inima persoanei.

## Circuitul celest

În școala taoistă, se vorbește de marele și de micul circuit celest, așadar să explicăm ce este circuitul celest. Cel despre care se vorbește de obicei este îmbinarea dintre meridianul concepției și meridianul guvernator<sup>171</sup>. Acest circuit celest este superficial, neavând altă valoare decât eliminarea bolilor și menținerea sănătății. Este numit micul circuit celest. Mai există încă un tip de circuit celest, care nu se numește nici micul, nici marele circuit celest, ci este o formă de circuit celest propriu cultivării și practicii în meditația profundă. El circulă în interiorul corpului, înconjoară palatul *niwan* apoi coboară traversând interiorul corpului până în *dantian*, îl înconjoară și urcă din nou. Circulă prin interior și este un adevărat circuit celest, practicat în timpul meditației profunde. După formarea sa, acest circuit celest poate forma un curent energetic atât de puternic, încât un singur meridian antrenează cele o sută de meridiane<sup>172</sup>, ceea ce permite deschiderea tuturor celorlalte meridiane. Școala taoistă vorbește despre circuitul celest, budismul nu vorbește despre el. Ce predă budismul? În timpul transmiterii Legii sale, Sakyamuni n-a vorbit despre *gong*, dar calea sa de cultivare are propria sa formă de perfecționare în cultivare și practică. Cum funcționează circulația meridianelor în budism? Începe

---

<sup>171</sup> *Renmai* și *dumai*. În medicina tradițională chineză, meridianele formează o rețea complexă de „canale” care distribuie *qi* în tot corpul.

<sup>172</sup> Aici expresia „o sută de meridiane” desemnează toate meridianele.



din punctul *baihui*<sup>173</sup>, din creștetul capului și, după deschiderea sa completă, circuitul se dezvoltă coborând în spirală, din creștetul capului către partea de jos a corpului și în felul acesta deschide în final cele o sută de meridiane.

În tantrism, canalul central are de asemenea acest scop. Unii spun că nu există un canal central. Atunci de ce cultivarea și practica din tantrism pot dezvolta un canal central? De fapt, corpul uman numără mai mult de zece mii de meridiane care se încrucișează în toate sensurile, precum vasele de sânge, dar care sunt mai numeroase decât acestea din urmă. Între organele interne nu există vase de sânge, dar există meridiane. Din creștetul capului, până în fiecare parte a corpului, există meridiane care se încrucișează în toate sensurile și care sunt în legătură. La început poate că nu sunt prea drepte, urmând a fi conectate și deschise. Apoi, ele devin tot mai largi, până când formează un meridian destul de drept. Acest canal se rotește în jurul propriului său ax, punând în mișcare câteva roți imaginare, care se învârtesc în plan orizontal. Ele mai au ca scop și deschiderea completă a tuturor meridianelor corpului.

Cultivarea și practica din Falun Dafa noastră evită folosirea metodei care constă în antrenarea celor o sută de meridiane de către unul singur. Încă de la început este nevoie să se deschidă simultan cele o sută de meridiane, astfel încât cele o sută de meridiane să funcționeze simultan. Noi practicăm direct la un nivel foarte înalt, evitând lucrurile de nivel coborât. Deși practică toată viața, unii nu reușesc să antreneze cele o sută de meridiane într-unul singur pentru a le deschide complet. Pentru a reuși, alții trebuie să cultive și să practice timp de mai multe decenii. Este foarte dificil. În numeroase căi de cultivare, se spune că este imposibil să reușești în cultivarea ta într-o singură viață, așa că în numeroase mari Legi foarte înalte și foarte profunde, practicantii își pot prelungi viața. Nu vorbim noi de cultivarea

---

<sup>173</sup> Punct de acupunctură situat în creștetul capului.

corpului? Pentru a cultiva și practica, ne putem prelungi viața și vom cultiva pentru un timp foarte îndelungat.

Micul circuit celest servește în principal la eliminarea bolilor și la întărirea sănătății, în timp ce cu marele circuit celest ne aflăm deja într-o practică de *gong*, adică persoana începe să cultive și să practice cu adevărat. Marele circuit celest despre care vorbește școala taoistă nu se manifestă cu atâta putere ca al nostru, unde ansamblul celor o sută de meridiane este complet deschis. Circulația acestuia este limitată la câteva meridiane: cele *Trei Yin* și cele *Trei Yang*<sup>174</sup> ale mâinilor, apoi trece pe sub tălpile picioarelor, urcând pe cele două coapse până la rădăcina părului, făcând turul complet al corpului. Aceasta este traiectoria marelui circuit celest. De îndată ce marele circuit celest intră în funcțiune, aceasta este deja o adevărată practică de *gong*. Din acest motiv, unii maeștri de *qigong* nu predau marele circuit celest. Ceea ce predau ei nu privește decât eliminarea bolilor și menținerea sănătății. Și alții au vorbit despre marele circuit celest, dar nu au instalat nimic în voi și nu puteți să-l deschideți singuri. Dacă nimic nu a fost instalat în voi și contați doar pe gândirea voastră pentru a-l deschide, noroc bun! Este ca și cum ați face gimnastică. Îl putem oare deschide astfel? Cultivarea depinde de sine și *gong*-ul depinde de maestru. Trebuie ca „sistemul de mecanisme” interne să fie în întregime instalat în voi pentru ca acesta să funcționeze.

Școala taoistă a considerat dintotdeauna corpul uman drept un mic univers. Conform acesteia, universul exterior este tot atât de mare ca și universul interior, ceea ce apare la exterior este la fel ca ceea ce apare în interior. Această explicație pare de necrezut și greu de înțeles. Universul este imens. Cum îl putem compara cu corpul uman? Vă vom explica chiar acest principiu. Fizica noastră actuală face cercetări asupra particulelor care constituie materia, pornind de la molecule, atomi, electroni,

---

<sup>174</sup> Termen specific din medicina tradițională chineză care desemnează aici o parte din cele douăsprezece meridiane principale ale corpului uman.

protoni și quarci până la neutrino. Dar la ce mărime se va ajunge dacă mergem mai departe? În punctul acesta, deja nu mai putem vedea nimic la microscop. Dacă mergem și mai departe, care vor fi particulele cele mai microscopice? Nu se știe nimic despre acestea. De fapt, puținele lucruri pe care fizica noastră actuală le cunoaște despre acest subiect sunt foarte departe de particulele cele mai mici ale acestui univers. Când o persoană nu mai are un corp de carne, ochii săi pot mări lucrurile și le pot vedea la nivel microscopic. Cu cât nivelul este mai înalt, cu atât le vede mai mari la nivel microscopic.

De la nivelul la care se afla, Sakyamuni a vorbit despre teoria celor trei mii de lumi uriașe, ceea ce înseamnă că în Calea noastră Lactee există și alți oameni înzestrați cu un corp fizic, ca noi, ființele umane. În plus, el a spus de asemenea că un grăunte de nisip conține trei mii de lumi uriașe, ceea ce corespunde cunoștințelor fizicii noastre moderne. Ce diferență există între modul de rotație al electronilor în jurul nucleului și cel de rotație a Pământului în jurul Soarelui? Iată de ce Sakyamuni spunea că într-un grăunte de nisip există la nivel microscopic trei mii de lumi uriașe și că este ca un univers în care există vieți și materii. Dacă acesta este adevărul, atunci gândiți-vă: nu există de asemenea nisip în lumile conținute în acest grăunte de nisip? Dar în nisipul din acest grăunte de nisip, nu mai există încă trei mii de lumi uriașe? Așadar, în aceste trei mii de lumi uriașe conținute într-un grăunte de nisip din acest nisip, nu există nisip? Am putea pune această întrebare la nesfârșit. Din acest motiv Sakyamuni, chiar la nivelul de Tathagata, a spus această frază: „Atât de mare că n-are exterior, atât de mic, că n-are interior”. Atât de mare încât nu se văd limitele universului, atât de mic, încât nu se pot vedea elementele cele mai mici ale materiei originare.

Unii maestri de *qigong* spun: „Într-un por al pielii, există orașe în care circulă trenuri și mașini”. Aceasta poate părea misterios, dar dacă urmărim punctul de vedere științific, pentru a înțelege și studia această afirmație cu adevărat, vom descoperi că aceste cuvinte nu sunt atât de misterioase. Acum câteva zile,

am vorbit despre deschiderea ochiului celest. Mulți oameni pot avea următoarea viziune atunci când li se deschide ochiul celest: persoana descoperă că aleargă în afară printr-un tunel în interiorul frunții, ca și cum n-ar ajunge niciodată până la capăt. În fiecare zi, în timpul practicii de *gong*, are impresia că aleargă de-a lungul acestei mari căi, mărginite de munți și de cursuri de ape. Trebuie de asemenea să traverseze în fugă orașe și vede mulți oameni. Crede că este o halucinație. Dar ce se întâmplă? A văzut asta foarte clar, nu era o halucinație. Afirm că, dacă corpul uman este într-adevăr atât de imens la nivel microscopic, asta nu este o halucinație. Practicile de *gong* din școala taoistă au considerat întotdeauna corpul uman drept un univers. Așadar, dacă este într-adevăr un univers, distanța de la frunte la glanda pineală, va fi de peste 108 000 de *li*. Puteți să alergați în continuu spre exterior, călătoria va fi foarte lungă.

Dacă marele circuit celest se deschide complet în timpul cultivării și practicii, practicantului îi poate apărea o capacitate supranaturală. Care? Toată lumea știe, că marele circuit celest mai este numit și circuitul celest *zivu*<sup>175</sup> sau rotația *qiankun*<sup>176</sup> sau rotația *heche*<sup>177</sup>. La un nivel foarte superficial, circulația marelui circuit celest formează un flux de energie. Acesta devine treptat mai intens și pe parcursul avansării spre nivelurile mai înalte, se transformă într-o bandă de energie de o foarte mare densitate. Această bandă de energie se rotește. În timp ce se rotește, putem vedea, folosind ochiul celest la un nivel superficial, că poate deplasa *qi*-ul în interiorul corpului: *qi*-ul din inimă merge la intestine, *qi*-ul din ficat la stomac... La nivel microscopic, se poate observa că transportă lucruri cu adevărat enorme și dacă se proiectează această bandă de energie în exteriorul corpului, devine capacitatea supranaturală numită telekinezie. Cel înzestrat cu un *gong* puternic poate deplasa obiecte foarte mari. Aceasta este telekinezia majoră. Cel înzestrat cu un

---

<sup>175</sup> Circuitul ceresc amiază-miezul nopții.

<sup>176</sup> Circulația Cer-Pământ.

<sup>177</sup> Circulația vehicul-fluviu.

*gong* slab poate deplasa obiecte mici. Aceasta este telekinezia minoră. Iată cum funcționează capacitatea de telekinezie și cum se dezvoltă aceasta.

Cu ajutorul marelui circuit celest, practicăm deja *gong* în mod direct. Acesta va antrena deci diferite stări de cultivare și forme diferite de *gong*. Ne poate aduce de asemenea într-o stare destul de specială. Ce stare? Ați citit poate în cărți vechi precum „Viețile Nemuritorilor”, „Cartea de alchimie a cinabrului”, „Canonul taoist” sau „Instrucțiuni de practică a spiritului și a corpului”, o astfel de expresie: „a zbura în plină zi”. Asta înseamnă că o persoană poate levita în plină zi. De fapt, vă spun că o persoană se poate înălța în aer de îndată ce marele său circuit celest este deschis. Este chiar atât de simplu. Unii gândesc că, după toți acești ani de practică, trebuie să fie destul de numeroși oamenii care și-au deschis marele circuit celest. Vă spun că se poate să existe mai multe zeci de mii de oameni care să fi ajuns în starea asta, căci în fond, marele circuit celest nu este decât primul pas în practica de *gong*.

Atunci de ce nu îi vedem pe acești oameni zburând prin aer? De ce nu îi vedem pe acești oameni levitând? Este interzis să perturbi starea societății oamenilor obișnuiți, nu este permis să fie sabotată sau modificată forma societății umane obișnuite. Cum ar putea fi lăsată toată lumea să zboare prin aer? Ar mai fi asta o societate umană obișnuită? Iată principalul motiv. Pe de altă parte, viața printre oamenii obișnuiți nu are ca scop să rămâi o ființă umană, ci să te întorci la originea ta primară adevărată. Așa că este vorba de cheștiunea iluminării. Dacă cineva ar vedea mulți oameni care pot într-adevăr să zboare, ar începe și el să cultive și cheștiunea iluminării n-ar mai exista. De aceea, atunci când ați ajuns acolo prin cultivarea voastră, nu ar trebui să o arătați altora la întâmplare. Nu trebuie să o arătați oamenilor, căci ceilalți trebuie încă să cultive și ei. În consecință, după deschiderea marelui circuit celest, este de ajuns să vă fie încuiat vârful unui deget de la mână sau de la picior sau indiferent ce altă parte a corpului și nu veți mai putea zbura.

Când marele circuit celest este pe punctul de a se deschide, se manifestă deseori o stare: unii au întotdeauna corpul ușor aplecat înainte în timpul meditației în poziția lotus. Pentru că spatele le este deschis mai mult, acesta este foarte ușor și ei simt o greutate în partea din față a corpului. Unii sunt aplecați spre spate, pentru că spatele lor este greu și partea din față este ușoară. Dacă tot corpul vă este bine deschis, veți face salturi prin aer. Veți avea senzația că sunteți trași în sus și că părăsiți pământul. Îndată ce veți fi capabili să levitați cu adevărat, nu veți mai fi lăsați s-o faceți, dar asta nu este ceva absolut. Capacitățile supranaturale apar la cele două extremități: copiii și bătrânii nu au atașamente, mai ales femeile în vârstă, nu le au nici ele. La aceștia capacitățile supranaturale pot apare cu ușurință și ei le pot păstra ușor. Pe când la bărbați, mai ales la cei tineri, îndată ce au capacități supranaturale, ei nu reușesc să-și înfrâneze dorința de a se lăuda și poate chiar se vor servi de ele ca mijloc de competiție printre oamenii obișnuiți. Așadar, nu le va fi permis să le aibă. Chiar dacă apar unele capacități datorită practicii, vor fi blocate. Dacă un loc din corp este încuiat, atunci persoana nu mai poate levita. Dar asta nu înseamnă că această stare vă va fi absolut interzisă. Veți fi lăsați poate s-o experimentați și unii vor putea chiar s-o păstreze.

Acest caz a apărut în toate locurile în care au avut loc cursuri. Pe când îmi țineam cursul în provincia Shandong, erau acolo cursanți veniți de la Jinan și din Beijing. Cineva m-a întrebat: „Maestre, ce se întâmplă cu mine? Când merg, am tot timpul impresia că mă ridic de la pământ. Atunci când dorm în patul meu, acasă, mă înalț în aer. Dacă am o pătură pe mine, se înalță și ea. Plutesc tot timpul prin aer ca un balon”. În timpul cursului meu de la Guiyang, era acolo o fostă cursantă din Guizhou, o doamnă în vârstă. Ea avea două paturi în cameră, așezate față în față, fiecare lângă un perete. Când medita așezată pe un pat, a simțit că levitează. Când a deschis ochii, și-a dat seama că zburase pe celălalt pat. Atunci s-a gândit: „Trebuie să mă întorc” și atunci a zburat imediat înapoi.

pauza de prânz, când nu mai era nimeni altcineva în încăpere. De cum s-a așezat în meditație, a început să leviteze, făcând salturi mari, de peste un metru, deasupra patului. De fiecare dată se înălța și apoi cădea. Bum, bum, făcea un salt și cădea. Chiar și pătura a căzut pe jos. Puțin emoționat, dar și puțin speriat, și-a petrecut toată pauza făcând salturi. În sfârșit, a sunat reluarea lucrului și el și-a spus: „Nu trebuie ca alții să vadă asta. Se vor întreba ce se întâmplă. Trebuie să mă opresc imediat”. Salturile au încetat. Asta demonstrează că oamenii în vârstă se pot controla bine. Un tânăr, în momentul în care suna reluarea lucrului, ar fi gândit: „Să vină toată lumea să vadă cum zbor!” În asta se vede greutatea de a controla dorința de a ieși în evidență: „Veniți să vedeți cât de bine practic, pot zbura”. De îndată ce își etalează dorința de laudă, capacitatea dispăre. Un astfel de lucru nu este permis. Există numeroase exemple de acest fel. Ele apar la practicanții din diferite regiuni.

La noi, cele o sută de meridiane trebuie să fie deschise în totalitate chiar de la început. Astăzi, 80 până la 90% dintre noi au atins starea în care corpul devine ușor și fără boli. În același timp, cum am mai spus, în timpul cursului nu numai că vă împingem până în starea în care corpul vă va fi total purificat, ci vă instalăm și multe lucruri în corp pentru a dezvolta *gong* în timpul acestui curs. Cu alte cuvinte vă trag în sus și vă împing înainte. În timpul cursului vă explic continuu Legea, iar *xinxing*-ul vostru nu încetează să se schimbe și el. Mulți dintre voi, după ce au ieșit din sală, vor simți că au devenit o altă persoană și vă garantez că însăși concepția voastră despre lume se va schimba. În viitor, veți ști cum să vă comportați și nu veți mai trăi în aceeași confuzie. Vă asigur că va fi astfel. În consecință, *xinxing*-ul vostru s-a înălțat deja.

Referitor la marele circuit celest, chiar dacă nu vi se permite să zburați, atunci când mergeți vă veți simți corpul ușor, veți simți de parcă sunteți împinși de vânt. Înainte, oboseați după ce făceați câțiva pași. Acum, vă simțiți întotdeauna ușori, oricare ar fi distanța parcursă. Când mergeți pe bicicletă, este ca și cum cineva vă împinge din spate. Indiferent de înălțimea

unei clădiri, nu vă mai obosește să urcați toate etajele, este garantat. Cei care învață cultivarea singuri, citind cartea, vor putea de asemenea să atingă starea la care merită să ajungă. Cât despre mine, ceea ce nu vreau să spun, pot să nu spun, dar ceea ce spun, trebuie să fie adevărat. În special, în aceste împrejurări, dacă nu spuneam adevărul predând Legea, dacă spuneam povești, dacă vorbeam la întâmplare, spunând orice, aș fi transmis o cale malefică. Nu este deloc ușor pentru mine să fac un astfel de lucru. În univers, toți supraveghează asta. Nu este permis să deviezi.

În general, oamenii gândesc că au totul, dacă au un astfel de circuit celest. De fapt, nu este de ajuns. Pentru ca un corp să fie înlocuit și transformat complet de materia de energie înaltă, cât mai repede posibil, mai trebuie și un alt traseu de forma circuitului celest și care antrenează toate meridianele din corpul vostru într-o direcție precisă. Este numit circuitul celest *maoyou*<sup>178</sup>, care nu este cunoscut, decât de foarte puțini oameni. În cărți, acest termen este menționat, din când în când, dar nimeni nu-l explică. Nu vi se spune nimic. Nu fac decât să-l analizeze vag, în plan teoretic, căci totuși, acesta este un secret al secretelor. Aici, vi-l vom dezvălui complet: el poate să înceapă din punctul de acupunctură *baihui* (poate de asemenea să înceapă din punctul *huiyin*<sup>179</sup>), apoi iese și urmărește linia de demarcație dintre partea *yin* și partea *yang* a corpului, coboară pe marginea urechii spre umăr, urmărește conturul fiecărui deget de la mână. Apoi, continuă pe latura corpului, trece pe sub talpa piciorului, pentru a urca din nou pe interiorul coapsei, coboară apoi pe interiorul celeilalte coapse, trece pe sub talpa celuilalt picior, urcă pe latura corpului, urmărește din nou conturul fiecărui deget și închide circuitul revenind în creștetul capului. Iată circuitul celest *maoyou*. Alții ar putea să scrie o carte despre asta. Eu îl dezvălui în câteva fraze. Eu cred că acesta nu merită să fie considerat drept un secret al Cerului, dar alții găsesc aceste lucruri foarte prețioase și nu vorbesc

---

<sup>178</sup> Circuitul ceresc răsărit-apus.

<sup>179</sup> Punct de acupunctură situat în perineu.



deloc despre ele. Ei explică circuitul celest *maoyou* doar când își inițiază cu adevărat discipolii. Deși l-am dezvăluit, nimeni nu trebuie să-l ghideze sau să-l controleze cu mintea în timp ce practică. Dacă practicați astfel, nu va mai fi Falun Dafa noastră. Cultivarea și practica adevărate către niveluri înalte se fac într-o stare de non-acțiune, fără nicio activitate mentală. Totul este instalat în voi, gata să funcționeze. Aceste lucruri se formează de la sine. Cele care acționează asupra voastră sunt mecanismele interne care vă transformă și încep să se rotească singure atunci când vine momentul. Într-o zi, în timpul practicii voastre de *gong*, capul vi se va legăna dintr-o parte în alta. Când capul se îndreaptă într-o parte, este din cauză că ele se rotesc în acel sens. Dacă se îndreaptă în cealaltă parte, este pentru că se rotesc în celălalt sens. Se vor roti în ambele sensuri.

Când marele și micul circuit celest vor fi fost deschise, capul se va apleca poate în timpul meditației în lotus. Asta arată că trece energia. Se întâmplă la fel atunci când facem exercițiul circuitului celest *Falun*<sup>180</sup>. Noi îl practicăm în felul acesta. De fapt, atunci când nu practicați, circulația se face de la sine. De obicei, se rotește tot timpul. Practica voastră nu face decât să întărească mecanismele. Noi spunem că Legea cultivă persoana, nu-i așa? De obicei, veți constata că circuitul vostru celest funcționează în permanență, chiar și atunci când nu practicați *gong*-ul. Acest strat de mecanisme energetice plasate la exteriorul corpului vostru este un strat de mari meridiane externe, care vă conduc corpul în practică. Totul se face automat. Acesta se poate de asemenea învârti în sens invers. Se învârt alternativ în ambele sensuri, deschizându-vă constant meridianele.

Care este atunci scopul deschiderii circuitelor celeste? Deschiderea circuitelor celeste nu constituie un scop în sine al practicii de *gong*. Chiar dacă circuitele voastre celeste sunt deschise, eu spun că nu înseamnă încă nimic. Ne continuăm cultivarea cu scopul de a antrena, cu ajutorul circuitelor celeste,

---

<sup>180</sup> Este vorba de a patra serie de exerciții din practica Falun Gong.

toate meridianele corpului printr-un singur meridian și în felul acesta deschidem în totalitate meridianele corpului. Noi am început deja s-o facem. Dacă ne continuăm practica, unii vor descoperi, urmând traseul marelui circuit celest, că meridianele devin foarte largi, de lățimea unui deget, fiind foarte largi în interior. Deoarece energia a devenit deja foarte puternică, după formarea curentului energetic vor deveni foarte largi și foarte luminoase. Dar asta încă nu înseamnă nimic. Atunci, până la ce punct trebuie să practicăm? Trebuie ca cele o sută de meridiane ale corpului să devină din ce în ce mai largi, ca energia să devină din ce în ce mai puternică și mai luminoasă. În final, peste zece mii de meridiane se vor uni într-unul singur, generând o stare fără meridiane și fără puncte de acupunctură. Se vor contopi și vor forma un corp complet. Acesta este scopul final al deschiderii meridianelor. Obiectivul este de a transforma tot corpul uman în materie de energie înaltă.

Atunci când cineva a ajuns până acolo în practică, corpul său este deja transformat în esență în materia de energie înaltă. Altfel spus, a ajuns deja la nivelul suprem al cultivării și practicii din “Legea din această Lume”. Corpul de carne al persoanei a atins deja punctul culminant al cultivării și practicii. În această etapă, persoana trece printr-o altă stare. Ce stare? *Gong*-ul pe care l-a dezvoltat este deja foarte bogat și abundent. Atunci când cultivăm și practicăm având corpul unei persoane obișnuite – adică, în cursul procesului de cultivare și de practică din “Legea din această Lume” – toate capacitățile paranormale (capacități potențiale) ale ființei umane apar toate, fără excepție, dar cea mai mare parte dintre ele rămân încuiate în timpul cultivării printre oamenii obișnuiți. În plus, coloana sa de *gong* a crescut până la o înălțime considerabilă. Toate formele de *gong* au fost întărite considerabil de *gong*-ul său puternic. Totuși, ele nu pot avea efect decât în această dimensiune a noastră. Ele nu pot acționa în alte dimensiuni, căci acestea sunt doar capacități supranaturale obținute prin cultivarea și practica cu corpul de carne al unei persoane obișnuite. Și ele sunt deja foarte diverse și abundente. Se găsesc în toate dimensiunile și diferitele forme pe care le ia corpul în fiecare dimensiune cunosc mari schimbări. Ceea ce

poartă corpul, ceea ce poartă corpurile din fiecare dimensiune este foarte bogat și abundent și pare chiar înspăimântător. Unii au ochi peste tot pe corp - toți porii sunt ochi - și au ochi în tot domeniul câmpului lor dimensional. Pentru că este o cale a școlii budiste, unii au imagini de Bodhisattva sau de Buddha pe tot corpul. Formele diferitelor tipuri de *gong* sunt deja extrem de diverse și de abundente. În plus, se manifestă și un număr foarte mare de entități vii.

În această etapă apare o altă stare numită „Cele Trei Flori reunite deasupra capului”. Este o stare remarcabilă care captivează privirea, pe care o pot vedea chiar și oamenii cu ochiul celest deschis la un nivel nu prea înalt. Sunt trei flori deasupra capului. Una este o floare de lotus, dar nu cea din dimensiunea noastră materială. Celelalte două sunt de asemenea flori din alte dimensiuni, extraordinar de frumoase. Cele trei flori se rotesc deasupra capului în sensul acelor de ceas, și apoi în sens contrar. Ele se învârt și în jurul propriului ax. Fiecare floare are o coloană uriașă de același diametru cu floarea. Aceste trei mari coloane se înalță până în culmea boltei cerești, dar nu sunt coloane de *gong*. Au pur și simplu această formă. Este foarte ciudat și minunat și veți fi impresionați când le veți vedea voi înșivă. Ajunși în această etapă a cultivării și practicii, aveți un corp alb și pur, pielea fină și delicată. În acest stadiu, ați atins deja forma supremă de cultivare și practică din “Legea din această Lume”. Totuși, acesta nu este încă punctul cel mai înalt. Trebuie continuată cultivarea și practica. Trebuie să mergeți mai departe.

Pasul următor este intrarea în nivelul de tranziție dintre “Legea din această Lume” și “Legea de deasupra acestei Lumi”, care se numește starea de *Corp Alb transparent* (numit și *Corp Alb de cristal*). Atunci când corpul a atins prin cultivare și practică forma supremă din “Legea din această Lume”, este vorba doar de corpul de carne al ființei umane, transformat în forma sa supremă. Când intrăm cu adevărat în această stare, tot corpul este compus în întregime din materie de energie înaltă. De ce se numește *Corp Alb transparent*? Pentru că a atins puritatea

absolută, în cel mai înalt grad. Cu ochiul celest se poate vedea că tot corpul este transparent, ca sticla transparentă. Când îl privim, nu vedem nimic. Această stare poate apărea și, în realitate, este deja un corp de Buddha, căci corpul compus din materie de energie înaltă este diferit deja de corpul nostru inițial. În acest stadiu, toate capacitățile supranaturale și toate lucrurile asociate cu tehnici miraculoase care au apărut în corp, trebuie complet abandonate și depuse într-o dimensiune foarte adâncă, deoarece au devenit inutile. De acum înainte, nu mai folosesc la absolut nimic, în afară de ziua în care veți reuși în cultivare, veți obține Calea și atunci, reamintindu-vă drumul parcurs în cultivarea și practica voastră, le veți scoate pentru a le privi. În momentul acela, nu mai rămân decât două lucruri: coloana de *gong* care este încă aici și *Copilul nemuritor* dezvoltat prin cultivare și practică, care a crescut deja foarte mare. Dar amândoi se află într-o dimensiune foarte adâncă și oamenii cu ochiul celest deschis la un nivel nu prea înalt, nu le pot vedea. Ei pot să vadă doar cum corpul acestei persoane este transparent.

Deoarece starea de *Corp Alb transparent* nu este decât un nivel intermediar, continuând cultivarea și practica, se intră cu adevărat în cultivarea și practica din *Legea de deasupra acestei Lumi*, numită și cultivarea și practica unui corp de Buddha. Corpul este în întregime alcătuit din *gong* și în acea etapă, *xinxing*-ul persoanei este deja stabil. Se reîncepe cultivarea și practica, și capacitățile supranaturale reapar. Însă ele nu se mai numesc capacități supranaturale, ci puteri divine ale Buddha Fa. Ele pot acționa în toate dimensiunile și au o putere nelimitată. În viitor, dacă veți urma cu perseverență cultivarea și practica, când va fi vorba despre lucruri la niveluri și mai înalte, veți ști singuri cum și sub ce formă să le cultivați și să le practicați.

## Exaltarea

Vă voi vorbi acum despre o problemă legată de exaltare. Mulți practică *gong* de mult timp. Alții n-au practicat niciodată *gong*,

dar și-au petrecut viața căutând, reflectând asupra adevărului și a adevăratului sens al vieții. Îndată ce învață Falun Dafa noastră, li se clarifică numeroase întrebări pe care căutaseră să le înțeleagă în viața lor, fără să le găsească răspuns. Gândirea lor va putea, probabil, să se înalțe și să se transforme, vor fi foarte emoționați, asta este sigur. Știu că un adevărat practicant este conștient de importanța acesteia, că este capabil s-o aprecieze. Dar, adesea apare următoarea problemă: bucuria acestei persoane îi provoacă o exaltare inutilă, care antrenează anumite comportamente anormale în felul de a acționa, în relațiile sale sociale cu oamenii obișnuiți sau în cadrul societății umane obișnuite. Eu spun că asta este inacceptabil.

Cea mai mare parte a căii noastre de cultivare și de practică se face în societatea umană obișnuită. Nu vă puteți izola de această societate umană obișnuită. Trebuie să cultivați și să practicați pe deplin conștienți. Relațiile cu oamenii trebuie să rămână normale. Desigur că *xinxing*-ul vostru este foarte elevat și atitudinea voastră este foarte dreaptă. Vă înălțați *xinxing*-ul, vă înălțați nivelul, nu faceți nimic rău, ci numai bine. Este vorba pur și simplu de a avea un astfel de comportament. Dar unii se comportă ca și cum ar avea mintea deranjată, ca și cum ar fi sătui de viața pământească și spun lucruri pe care ceilalți nu le pot înțelege. Atunci, ceilalți își spun: „Cum a putut deveni așa această persoană, după ce a învățat Falun Dafa? S-ar putea spune că și-a pierdut capul”. În realitate, nu acesta este cazul, este doar prea emoționată. Se poartă irațional și nu se conformează convențiilor obișnuite. Gândiți-vă puțin, dacă vă comportați astfel, nici asta nu este corect. Ați căzut în cealaltă extremă. Este iarăși un atașament. Trebuie să-l abandonați și să duceți o viață normală, ca toată lumea, să cultivați și să practicați normal printre oamenii obișnuiți. Dacă printre oamenii obișnuiți toată lumea crede că aveți mintea deranjată, dacă ceilalți vă consideră diferiți, dacă vă țin la distanță, dacă nimeni nu vă dă ocazia să vă îmbunătățiți *xinxing*-ul, dacă nimeni nu vă consideră normali, eu zic că asta nu este în ordine! În consecință, fiecare trebuie să acorde neapărat atenție acestei probleme și să se controleze bine.

Calea noastră de cultivare nu seamănă cu practicile obișnuite în care oamenii sunt într-o stare de absență, în transă sau au un aer complet răătăcit. Calea noastră de cultivare cere să cultivați și să practicați voi înșivă, pe deplin conștienți. Există oameni care spun adesea: „Maestre, îndată ce închid ochii, încep să mă legăn”. Eu spun că nu neapărat. Asta deoarece v-ați obișnuit deja să vă relaxați conștiința principală și îndată ce închideți ochii, vă pierdeți conștiința principală, care nu mai este acolo. V-ați obișnuit deja așa. De ce nu vă legănați atunci când sunteți așezați aici? Țineți ochii deschiși, apoi închideți-i foarte încet. Vă mai legănați? Absolut deloc. Voi credeți că *qigong*-ul trebuie exersat în felul acesta, v-ați făcut această idee și odată ce închideți ochii, nu mai sunteți acolo și nici nu mai știți unde ați plecat. Noi spunem: conștiința voastră principală trebuie să fie complet lucidă și asta deoarece în această cale de cultivare, voi sunteți cei care cultivați și practicați cu adevărat. Trebuie să vă îmbunătățiți pe deplin conștienți. Noi avem de asemenea o practică în meditație. Cum o practicăm? Oricare ar fi profunzimea meditației voastre, vă cerem tuturor să fiți conștienți că sunteți aici pe cale să practicați *gong*-ul. Este absolut interzis să intrați într-o stare în care nu mai sunteți conștienți de nimic. Așadar concret, ce stare va apare? Îndată ce sunteți așezați, va apare o senzație minunată, va fi ca și cum ați sta așezați într-o coajă de ou. Este o senzație extrem de agreabilă. Știți că practicați *gong*-ul, dar simțiți că tot corpul vostru este incapabil să se miște. Iată ce fel de stare trebuie neapărat să apară în calea noastră de cultivare. Mai există o altă stare: rămânând așezat mult timp, nu-ți mai simți picioarele, nu mai știi unde au dispărut, corpul nu mai este acolo, la fel și mâinile. Nu mai rămâne decât capul. Continuând practica, descoperi că nici capul nu mai este acolo. Rămâne numai propria voastră conștiință. O foarte mică parte din conștiință care știe că sunteți acolo, pe cale să practicați *gong*-ul. Este de ajuns dacă putem să atingem acest punct. De ce? Când se practică *gong*-ul în această stare, corpul este pe cale să se transforme complet. Este cea mai bună stare. De aceea vă cerem să intrați într-o astfel de stare de liniște. Dar nu trebuie să adormiți sau să cădeți într-o

stare neclară, căci atunci altcineva ar putea să practice și să obțină lucrurile bune.

Toți practicanții noștri de *gong* trebuie neapărat să fie siguri că nu se comportă într-o manieră anormală printre oamenii obișnuiți. Dacă nu jucați un rol pozitiv printre oamenii obișnuiți, alții se vor întreba de ce ați devenit astfel după ce ați învățat Falun Dafa. Așadar, asta va compromite reputația Falun Dafa. Trebuie să acordați neapărat atenție acestui fapt. În celelalte aspecte ale cultivării și practicii și pe parcursul acestui proces, trebuie să fim de asemenea siguri că nu dezvoltăm exaltarea, căci această atitudine poate fi cu ușurință exploataată de demoni.

## Cultivarea vorbirii

Cultivarea vorbirii este ceea ce predicau și religiile în trecut. Dar cultivarea vorbirii la care se refereau acestea se adresa în principal practicanților profesioniști – călugări și taoiști – care tăceau și nu spuneau nimic. Deoarece erau practicanți profesioniști, scopul lor era să elimine atașamentele umane într-o măsură încă și mai mare. Ei considerau că de îndată ce o persoană gândea ceva, asta era *karma*. În religii, *karma* se împarte în *karma* bună și *karma* rea. Fie că este *karma* bună sau *karma* rea, conform teoriei golirii a școlii budiste sau teoriei vidului din școala taoistă, nu trebuie să creăm *karma*. De aceea, ei recomandau să nu se facă nimic. De fapt, ei nu puteau să vadă lucrurile în relațiile lor de cauzalitate, adică nu puteau ști dacă o situație este bună sau rea, nici care erau legăturile lor karmice. Un practicant de nivel mediu nu are un nivel destul de înalt și nu este capabil să vadă toate acestea, așadar se teme că o faptă bună în aparență, se poate dovedi a fi rea, odată îndeplinită. Așadar, pe cât posibil, va rămâne în starea de non-acțiune. Nu face nimic și astfel evită să creeze mai multă *karma*. Întrucât dacă am generat *karma*, trebuie s-o eliminăm și să îndurăm încercări. De exemplu, pentru practicanții noștri, este deja stabilit în ce stadiu vor atinge eliberarea *gong*-ului.

Dacă voi introduceți ceva pe parcurs, care nu ar trebui să fie acolo, asta va pune în dificultate cultivarea și practica voastră în ansamblu. De aceea ei practică non-acțiunea (*wu-wei*).

În Școala budistă, cultivarea vorbirii înseamnă: cuvintele unei persoane sunt dirijate de gândirea și conștiința sa, astfel încât cele care acționează sunt gândirea și conștiința sa. Când o persoană vrea să formuleze o idee prin intermediul gândirii și conștiinței sale, să spună sau să facă ceva sau să-și dirijeze organele de simț, ori membrele, aceasta va fi poate o formă de atașament proprie oamenilor obișnuiți. De exemplu, există conflicte între oameni: „Tu ești bun, el nu”, „Tu cultivi bine, el nu”. Acestea sunt ele însele conflicte. Să luăm lucruri obișnuite cum ar fi: „Eu vreau să fac cutare sau cutare lucru” sau „Această treabă trebuie făcută în cutare sau cutare fel”. Poate veți răni pe cineva neintenționat. Cum conflictele între oameni sunt foarte complexe, se poate crea *karma* neintenționat. De aceea se spune să ai buzele pecetluite și să nu zici nimic. În trecut, religiile au luat întotdeauna foarte în serios cultivarea vorbirii și acest lucru era predat în religii.

Marea majoritate a practicanților noștri Falun Dafa cultivă și practică printre oamenii obișnuiți (cu excepția discipolilor care cultivă și practică în mod profesionist), ei nu pot evita deci să ducă viața normală a unei persoane obișnuite din societatea umană obișnuită și să aibă relații sociale. Fiecare are o slujbă și trebuie s-o facă bine. Unii o fac tocmai folosind vorbirea. Atunci nu există aici o contradicție? Nu există nicio contradicție. De ce? Cultivarea vorbirii despre care discutăm este complet diferită de a lor. Deoarece noi cultivăm și practicăm într-o școală diferită a Legii, cerințele sunt și ele diferite. Dacă deschidem gura și vorbim, trebuie s-o facem întotdeauna conform *xinxing*-ului unui practicant de *gong*, fără să semănăm discordie sau să răspândim remarci negative. Ca practicanți, trebuie să urmăm criteriile Legii pentru a decide dacă trebuie să spunem ceva sau nu. Când avem ceva de spus, folosim Legea pentru a evalua dacă aceasta este conform criteriilor de *xinxing* ale unui practicant de *gong* și atunci nu avem nicio problemă. De altfel,



noi trebuie să vorbim despre Lege și s-o facem cunoscută, așadar este imposibil să nu vorbim. Când discutăm despre cultivarea vorbirii, asta privește lucrurile obișnuite precum prestigiul și interesele de care nu reușiți să scăpați și care n-au nimic de-a face cu munca unui practicant în societate. Privește de asemenea bârfele ușuratec dintre discipolii aceleiași școli a Legii, cuvintele care vin din dorința de a ieși în evidență, răspândirea în stânga și-n dreapta a unor zvonuri și discutarea faptelor diverse din societate, care interesează și pasionează. Eu cred că acestea sunt toate atașamente de-ale oamenilor obișnuiți. Consider că noi trebuie să cultivăm vorbirea în aceste domenii. Iată ce numim noi cultivarea vorbirii. Altădată, călugării îi acordau o foarte mare importanță, căci se crea *karma* de îndată ce o idee le venea în minte. De aceea ei vorbeau despre „corp, vorbă și minte”. Cultivarea corpului de care vorbeau însemna să nu comită fapte rele. Cultivarea vorbirii însemna să nu vorbească. Cultivarea minții însemna chiar nici să nu gândească. Altădată, cultivarea și practica profesioniștilor din temple aveau cerințe foarte stricte în această privință. Ar trebui să ne comportăm conform standardului de *xinxing* al unui practicant de *gong*. Nu trebuie decât să controlăm bine ceea ce trebuie și ceea ce nu trebuie spus.

## LECȚIA A NOUA

### Qigong-ul și sportul

În general, oamenii sunt cu ușurință tentați să creadă că *qigong*-ul are o legătură directă cu exercițiile fizice. Bineînțeles, la un nivel inferior, când este vorba de a avea un corp în stare bună de sănătate, *qigong*-ul este asemănător sportului. Dar metodele sale specifice și mijloacele folosite diferă foarte mult de exercițiile fizice. Dacă dorim să obținem un corp în stare bună de sănătate prin sport, trebuie să facem mai multe exerciții și să intensificăm antrenamentul fizic, pe când, în cultivarea și practica de *qigong*, este exact invers. Nu se cer mișcări și, dacă acestea există, ele sunt ușoare, lente și line. Pot fi chiar imobile și liniștite. Există așadar, o mare diferență față de exercițiile fizice. La un nivel înalt, *qigong*-ul nu se limitează doar la tratamentul bolilor și la menținerea sănătății, ci include lucruri de nivel mai înalt și cu o semnificație mai profundă. *Qigong*-ul nu se limitează la acele câteva lucruri ne semnificative de la nivelul oamenilor obișnuiți. Este ceva mai înalt. În plus, se manifestă diferit la niveluri diferite. Este ceva ce depășește cu mult nivelul oamenilor obișnuiți.

În ceea ce privește însăși natura exercițiilor, diferențele sunt de asemenea enorme. Sportivilor li se cere să-și intensifice antrenamentul fizic. În special atleții de azi trebuie să-și mențină permanent corpul într-o formă ascendentă pentru a corespunde nivelului competiției moderne și pentru a satisface criteriile acesteia. În acest scop, trebuie să crească volumul exercițiilor, pentru a stimula pe cât posibil circulația sângelui în corp, aceasta intensificând metabolismul și menținând corpul într-o formă constant ascendentă și într-o stare optimă pentru competiție.

De ce trebuie crescută capacitatea metabolică? Deoarece corpul unui sportiv trebuie să progreseze constant pentru a fi în cea mai bună stare pentru competiție. Corpul uman este alcătuit din nenumărate celule și toate acestea trec prin următorul proces: celulele nou divizate sunt pline de vitalitate și se găsesc într-o fază de creștere. Ajunse la apogeu, nu mai pot să se dezvolte și încep să intre în declin. Atunci când ating stadiul final, sunt înlocuite de către noile celule. Să exemplificăm procesul folosind cele douăsprezece ore dintr-o zi: la ora șase dimineața, de îndată ce noile celule sunt create prin diviziune, ele sunt într-o fază de creștere constantă; între orele opt, nouă și până la ora zece, este perioada cea mai bună. De la amiază, ele nu mai pot să progreseze. Nu pot decât să intre în declin. În acest punct mai au numai jumătate din vitalitate, dar aceasta nu corespunde cerințelor de competiție ale unui atlet.

Atunci ce-i de făcut? Se intensifică antrenamentul și se accelerează circulația sângelui pentru a permite noilor celule să se reproducă și să le înlocuiască pe cele vechi. Aceasta este calea pe care o urmează. Altfel spus, înainte de momentul în care celulele și-au parcurs tot ciclul vieții, când se află la mijlocul drumului, sunt eliminate. De aceea corpul rămâne mereu robust și se menține într-o formă ascendentă. Totuși celulele umane nu pot să se dividă în acest mod la nesfârșit, căci numărul de diviziuni al celulelor este limitat. Să presupunem că celulele unei ființe umane se pot divide de o sută de ori în timpul întregii sale vieți – în realitate, se pot divide de mai mult de un milion de ori – și să presupunem că un individ normal poate trăi o sută de ani cu aceste celule care se divid de o sută de ori. Ei bine, dacă aceste celule nu trăiesc decât jumătate din viața lor, el va putea trăi numai cincizeci de ani. Totuși, n-am văzut mari probleme la atleți din această cauză, deoarece sportivii de azi sunt scoși din competiție încă înainte de a împlini treizeci de ani. De altfel, nivelul actual al competițiilor este atât de ridicat, încât sportivii sunt îndepărtați în număr mare. Așa că se întorc repede la viața normală și nu par prea afectați. Teoretic, așa se întâmplă în general: prin exerciții fizice își pot menține organismul în stare bună de sănătate, dar asta

le scurtează viața. La exterior, un sportiv adolescent, arată de peste douăzeci de ani; un sportiv de douăzeci de ani, pare să aibă peste treizeci. Sportivii dau adesea impresia de maturitate precoce, îmbătrânind înainte de vreme. Acolo unde există un avantaj, există și un dezavantaj. Trebuie văzut totul într-un mod dialectic. Așadar, aceasta este calea pe care o urmează.

Cultivarea și practica de *qigong* sunt exact opuse antrenamentelor sportive. Mișcările nu trebuie să fie viguroase. Dacă există mișcări, ele sunt ușoare, lente și line - chiar foarte lente, se poate intra într-o stare de liniște și imobilitate. Voi știți că metoda de cultivare și practică în meditație profundă cere imobilitate, chiar și bătaile inimii vor fi încetinite. Circulația sângelui și celelalte lucruri, încetinesc toate de asemenea. În India, mulți maeștri de *yoga* pot sta sub apă sau îngropați sub pământ timp de mai multe zile. Ei pot intra într-o stare de imobilitate perfectă și pot chiar să-și controleze bătaile inimii. Să presupunem că celulele umane se divid o dată pe zi. La un practicant, celulele se vor divide o dată la două zile, o dată pe săptămână, o dată la două săptămâni sau după o perioadă chiar mai lungă. În felul acesta a reușit deja să-și prelungească viața. Aceasta se referă la căile care cultivă doar mintea, nu și corpul. Și ele pot prelungi viața persoanei. Atunci unii se pot întreba: „Viața umană, întreaga viață a unei persoane, nu este prestabilită? Cum putem trăi mai mult fără a ne cultiva corpul?” De fapt este posibil, dacă nivelul practicantului transcende *Cele Trei Tărâmurii*. Viața sa poate fi prelungită, dar va arăta foarte bătrân la exterior.

O cale care cultivă corpul cu adevărat va acumula fără încetare în celulele corpului uman materia de energie înaltă pe care o colectează; și cum densitatea acesteia crește fără încetare, treptat ea poate să inhibe celulele unei persoane obișnuite și să le înlocuiască încetul cu încetul. În momentul acela se produce o schimbare calitativă și această persoană rămâne pentru totdeauna tânără. Desigur, procesul de cultivare și practică este foarte lent și treptat. Trebuie să dați mult de la voi. Nu este deloc ușor să-ți obosești oasele și mușchii, să-ți

pui la încercare mintea și voința. Poți rămâne neclintit în fața conflictelor dintre oameni, care îți testează *xinxing*-ul? Poți rămâne indiferent când sunt în joc propriile tale interese vitale? Este foarte dificil să realizezi toate acestea, de aceea nu este suficient să dorești să atingi aceste obiective, pentru a reuși. Doar atunci când *xinxing*-ul și Virtutea unei persoane se vor înălța prin cultivare, va putea atinge un asemenea țel.

Au existat întotdeauna mulți oameni care confundă *qigong*-ul cu simple exerciții fizice. În realitate, diferența este enormă. Ele nu au absolut nimic în comun. Doar la nivelul cel mai de jos, pentru vindecare și menținerea corpului în stare bună de sănătate, la acest nivel foarte coborât, când se exersează *qi*-ul, *qigong*-ul și sportul au un scop comun, dar la nivel înalt, nu este deloc același lucru. Purificarea corpului prin *qigong* are de asemenea propriul său scop. De altfel, este necesar ca practicantii de *gong* să se conformeze principiilor înalte și nu principiilor oamenilor obișnuiți. Exercițiile fizice însă sunt doar o chestiune de-a oamenilor obișnuiți.

## Gândurile

A vorbi despre gândire<sup>181</sup>, înseamnă a vorbi de fapt despre activitatea mentală umană. Cum sunt privite gândurile unei persoane în cadrul activității mentale a creierului uman, de către mediile de cultivare și practică? Cum sunt percepute diferitele forme ale activității mentale a ființei umane (gândurile)? Cum se manifestă ele? În cercetările medicinei moderne asupra creierului uman, rămân încă multe probleme foarte dificil de rezolvat, deoarece acestea nu sunt atât de simplu de înțeles precum studierea a ceea ce se află la suprafața corpului nostru. În straturile profunde, în dimensiuni diferite, gândirea are forme diferite, dar ea nu este ceea ce afirmă unii maeștri de

---

<sup>181</sup> *Yinian*: activitate a minții, intenție, idee, gând, voință.

*qigong*. Unii maestri de *qigong* nu știu nici ei înșiși despre ce este vorba. Ei n-o pot explica cu claritate. Ei cred că atunci când creierul lor intră în activitate și când se formează o idee, din aceasta decurge o acțiune. Așadar, ei vor pretinde că cea care a realizat aceste lucruri este intenția lor, gândul lor. De fapt, cea care a acționat nu este deloc gândirea lor.

Să începem prin a explica de unde vine gândirea umană. În China antică, exista următoarea expresie: „inima care gândește”. De ce se spunea că inima gândește? Știința Chinei antice era foarte dezvoltată, întrucât cercetările sale vizau direct corpul uman, viața și universul. Unii simt efectiv că inima lor gândește, alții simt cum creierul lor este cel care gândește. De ce? Este logic să afirmi că inima gândește, căci am văzut că spiritul originar al unei persoane obișnuite este foarte mic și că adevăratele mesaje venite de la creierul uman, nu sunt generate de creierul însuși – nu creierul este cel care le emite, ci spiritul originar al persoanei. Spiritul originar nu rămâne mereu în palatul *niwan*. Palatul *niwan* despre care se vorbește în școala taoistă este glanda pineală recunoscută și de medicina modernă. Dacă spiritul originar se găsește în palatul *niwan*, atunci simțim efectiv că acela care gândește și emite mesajele este creierul. Dacă acesta se află în inimă, atunci simțim într-adevăr că inima este cea care gândește.

Corpul uman este un mic univers. Nenumăratele entități vii ale unui practicant de *gong* au tendința să-și schimbe locul. Dacă spiritul originar se deplasează și se îndreaptă spre abdomen, atunci vom simți efectiv că abdomenul gândește, dacă spiritul originar se mișcă spre gambă sau spre călcâi, atunci vom simți că gamba sau călcâiul gândesc. Este cu siguranță astfel, deși pare de necrezut. Chiar dacă practica și cultivarea voastră n-au atins încă un nivel înalt, puteți simți deja existența unui astfel de fenomen. În cazul în care corpul unei ființe umane n-ar avea spiritul său originar, nici temperament, caracter sau particularitățile sale, dacă n-ar avea nimic din toate astea, atunci n-ar fi decât o bucată de carne, n-ar fi o persoană completă, cu propria individualitate. Așadar, care este funcția creierului

uman? După părerea mea, creierul uman, sub forma pe care o are în dimensiunea noastră materială, nu este decât o uzină de prelucrare. Adevăratele mesaje sunt emise de spiritul originar, dar ceea ce emite acesta nu este un limbaj, ci un fel de mesaj cosmic, care implică anumite semnificații. Când primește aceste comenzi, creierul nostru le transformă în acest mod de expresie care este limbajul nostru actual, iar noi îl exprimăm prin gesturi, priviri și tot felul de mișcări. Iată care este rolul creierului. Adevăratele comenzi, adevărata gândire vin de la spiritul originar al omului. Cel mai adesea, oamenii cred că asta vine direct de la creier, care acționează independent. În realitate, spiritul originar se găsește uneori în inimă și unii simt efectiv că inima lor este cea care gândește.

În zilele noastre, cei care fac cercetări asupra corpului uman afirmă că din creierul uman se emite ceva care seamănă cu undele electrice. Nu vorbim deocamdată de ceea ce este emis cu adevărat, dar cel puțin ei recunosc că asta are o existență materială, așadar nu este nicio superstiție. Atunci ce rol joacă lucrurile emise? Unii maeștri de *qigong* spun: „Eu pot, cu ajutorul gândului, să mut obiecte, să vă deschid ochiul celest, să vă vindec bolile etc”. În realitate, acești maeștri de *qigong* nici măcar nu știu ce capacități supranaturale au, nu sunt clari în legătură cu asta. Ei știu doar că atunci când vor să facă un lucru, trebuie doar să se gândească la el și atunci se va face. De fapt, atunci când gândurile lor acționează, capacitățile supranaturale se supun controlului gândurilor din creierul lor. Acestea sunt cele care execută concret acțiunile sub conducerea gândirii, dar gândirea singură nu poate face nimic. Atunci când un practicant de *gong* face ceva anume, cele care acționează sunt capacitățile lui supranaturale.

Capacitățile supranaturale sunt aptitudini latente ale corpului uman. Odată cu evoluția societății noastre umane, gândirea creierului uman a devenit din ce în ce mai complexă, oamenii au acordat din ce în ce mai multă importanță realităților concrete, devenind mereu tot mai dependenți de așa-zisele unelte moderne. Astfel că abilitățile înnăscute ale omului

s-au atrofiat din ce în ce mai mult. Școala taoistă vorbește de întoarcerea la originea primară adevărată. În cursul cultivării și practicii voastre, trebuie să căutați Adevărul și în final, vă veți întoarce la sinele vostru original adevărat. Numai regăsindu-vă natura originală, veți face să reapară aceste capacități înnăscute. Astăzi, ele sunt numite capacități paranormale. De fapt, acestea sunt aptitudini înnăscute ale ființei umane. Societatea umană pare să progreseze, dar în realitate regresează și se îndepărtează continuu, tot mai mult, de natura universului. Deunăzi, am vorbit despre Zhang Guolao care își călărea măgarul invers. Poate n-ați înțeles ce înseamnă asta. El a descoperit că a avansa echivala cu a merge înapoi și că oamenii se îndepărtează tot mai mult de natura universului. Pe parcursul evoluției universului, mai ales acum când societatea este purtată de valul de reflux al economiei de piață, moralitatea multor oameni a fost grav coruptă. Ei se îndepărtează tot mai mult de natura universului *Zhen-Shan-Ren*. Cei care se lasă purtați de curent printre oamenii obișnuiți nu-și pot da seama de amploarea corupției morale a umanității, de aceea chiar mai există unii care gândesc că este un lucru bun. Numai cei care își înalță *xinxing*-ul prin cultivare și practică își pot da seama, privind în urmă, la ce nivel teribil a decăzut deja moralitatea umană.

Unii maeștrii de *qigong* afirmă: „Vă voi dezvolta capacitățile supranaturale”. Dar ce capacități supranaturale pot dezvolta ei? Fără energie, capacitățile supranaturale ale persoanei nu au efect. Le puteți voi dezvolta, dacă n-au apărut încă? Le puteți dezvolta capacități supranaturale dacă acestea n-au fost create și întărite de propria lor energie? Este absolut imposibil. Ceea ce numesc ei „a vă dezvolta capacitățile supranaturale”, nu este nimic altceva decât a conecta propriile voastre capacități supranaturale deja formate cu creierul vostru, pentru ca acestea să înceapă să funcționeze la comanda gândurilor creierului vostru. Ei numesc asta dezvoltarea capacităților voastre supranaturale. În realitate, n-au dezvoltat niciuna din capacitățile voastre supranaturale. Au făcut doar acest lucru mărunț.



capacităților sale supranaturale să acționeze. La o persoană obișnuită, gândirea comandă celor patru membre și organelor de simț să acționeze, întocmai ca serviciul de producție al unei uzine, în care biroul directorului dă instrucțiuni și fiecare din departamentele vizate le pun în aplicare. La fel și în comandamentul unei armate, cartierul general dă ordinele și trimite trupele să îndeplinească misiunea. Când îmi țineam cursurile în diferite regiuni, vorbeam adesea despre aceste probleme cu responsabili societăților locale de cercetare a *qigong*-ului. Ei erau uimiți: „Sunt ani de când facem cercetări asupra gândirii umane pentru a ști câtă energie potențială și conștiință latentă posedă aceasta”. Dar de fapt, nu este așa. S-au rătăcit încă de la început. Eu spun că pentru a studia știința corpului uman, trebuie revoluționată gândirea umană. Nu putem folosi raționamentul și modul de înțelegere al oamenilor obișnuiți pentru a înțelege aceste lucruri ieșite din comun.

În ceea ce privește gândirea, mai există în plus diferite forme: de exemplu, unii vorbesc de inconștient, subconștient, inspirație, vis etc. În legătură cu visul, niciun maestru de *qigong* nu vrea să-l explice. Când ați fost născuți, mulți alți „voi” s-au născut în același timp în numeroase dimensiuni ale universului, formând cu voi o entitate completă. Toți se află în interdependență unii cu ceilalți, gândirea lor fiind interconectată. În plus, aveți propriul vostru spirit principal, spirite secundare și mai există de asemenea în corpul vostru forme ale unor entități vii variate. Fiecare celulă, cele cinci organe vitale și cele șase organe interne<sup>182</sup> sunt forme de existență ale mesajelor și imaginii tale care există în alte dimensiuni. Așadar, este extrem de complex. În visele voastre, odată este într-un fel, odată într-altul, dar de unde vin în fond aceste lucruri? În știința medicală se afirmă că asta se datorează schimbărilor care au loc în creier, la nivelul cortexului. Acestea se reflectă sub formă

---

<sup>182</sup> Traducerea unui termen specific din medicina tradițională chineză.

Desemnează organul intern secundar asociat în mod special cu fiecare dintre organele vitale principale.

materială, însă în realitate se datorează efectului mesajelor care vin din alte dimensiuni. De aceea, vă simțiți confuz în vis. Asta nu are nicio legătură cu voi și de altfel nu este cazul să vă ocupați de asta. Dar există un tip de vis care vă privește direct și nu trebuie considerat vis. Conștiința voastră principală, adică spiritul vostru principal, visează că părinții voștri vă apăreau în față sau ați resimțit efectiv ceva sau ați văzut ori făcut ceva. În acest caz, asta înseamnă că spiritul vostru principal a văzut sau a făcut într-adevăr ceva într-o altă dimensiune. Sunteți cel care a făcut acel lucru și în conștiința voastră acela era foarte clar, foarte real. Aceste lucruri există cu adevărat, numai că le-ați făcut într-o altă dimensiune materială, într-un alt spațiu-timp. Puteți considera asta drept vis? Nu. Dar aici, în dimensiunea asta, corpul vostru fizic dormea, așadar nu puteți decât să-l numiți vis. Numai acest tip de vis vă privește direct.

Când vorbim de inspirație, de subconștient, inconștient etc., eu spun că acești termeni nu vin de la oamenii de știință. Ei au fost inventați de scriitori, pornind de la stările comune ale oamenilor obișnuiți și nu au nimic științific. Ce înțeleg oamenii prin inconștient? Este dificil de explicat, este prea vag, căci diversele mesaje ale unei persoane sunt prea complicate și seamănă puțin cu o serie de amintiri confuze. Cât despre subconștientul de care vorbesc ei, noi reușim să-l explicăm destul de ușor. Conform definiției acestei stări, este vorba în general de o persoană care face ceva, având mintea confuză. Cel mai adesea spunem că a fost făcut cu ajutorul subconștientului, adică neintenționat. Acest gen de subconștient corespunde exact conștiinței secundare despre care am vorbit. Când conștiința principală a cuiva se relaxează și nu mai controlează creierul, acea persoană are mintea confuză, ca atunci când a ațipit sau este pe cale să viseze în timpul somnului. În această stare de inconștientă este cu ușurință controlată de conștiința sa secundară, cu alte cuvinte, de spiritul său secundar. În acel moment, conștiința secundară va putea face anumite lucruri, altfel spus, veți face lucruri într-o stare de spirit confuză. Dar, în mod normal, va avea puține șanse să greșească, deoarece conștiința secundară poate vedea natura lucrurilor într-o altă

dimensiune și nu se lasă indusă în eroare de societatea umană obișnuită. De aceea, când își vine în fire și privește la ce a făcut, își spune: „Cum am putut face lucrul acesta atât de greșit? Dacă aș fi avut mintea lucidă, aș fi acționat cu totul altfel”. Pe moment, credeți că este făcut greșit, dar peste zece sau cincisprezece zile, când vă veți gândi din nou la asta veți spune: „Aha, lucrul acesta a fost într-adevăr bine făcut! Dar cum de am putut să-l fac atunci?” Asta se întâmplă adesea. Este astfel deoarece conștiinței secundare nu îi pasă de efectele imediate ale unui asemenea lucru. Totuși, acesta va da rezultate bune mai târziu. Există de asemenea lucruri care nu vor avea consecințe mai târziu, ci doar un efect de moment. Atunci, dacă se ocupă conștiința secundară de asta, probabil că va putea să le facă imediat foarte bine.

Mai există și o altă formă, care îi privește pe cei dintre noi care au o calitate înăscută foarte bună. Adesea, ei sunt mai înclinați să facă anumite lucruri, controlați de ființe superioare. Bineînțeles că asta este cu totul altă chestiune, despre care nu voi vorbi aici. Vorbim în principal de stările de conștiință care își au originea în noi, ființele umane.

În ceea ce privește inspirația, acesta este de asemenea un termen inventat de scriitori. În general, oamenii cred că inspirația vine din cunoștințele acumulate de cineva de-a lungul vieții sale, care țâșnesc afară dintr-odată ca o străfulgerare. Aș spune că, potrivit materialismului, dacă acumulăm cunoștințe pe parcursul unei întregi vieți, cu cât acumulăm mai multe și cu cât ne folosim mai mult creierul, cu atât creierul ar trebui să fie mai activ. În momentul în care am avea nevoie să le folosim, acestea ar trebui să izvorască într-un jet continuu și atunci nu ar mai fi vorba de inspirație. Dar tot ceea ce desemnăm prin inspirație, sau altfel spus, momentul în care apare inspirația, nu corespunde acestei situații. Ea vine cel mai adesea când cineva își obosește creierul, îl folosește fără încetare și în final are impresia că și-a epuizat cunoștințele, pare că nu mai există nimic de extras de acolo. Nu-și mai poate scrie articolul, îi lipsesc ideile pentru a-și compune cântecul sau este în pană cu proiectul său

științific. În mod normal, în acest stadiu, este atât de obosit, că i se umflă venele frunții; a împrăștiat pe jos o grămadă de mucuri de țigară stinse, îl doare capul din cauza gândurilor intense, dar în ciuda tuturor acestora tot nu-i vine nimic în minte. Atunci, în cele din urmă, în ce condiții vine inspirația? Este în momentul în care, epuizat, își spune: „Mi-ajunge! Iau o pauză”. Cu cât conștiința principală controlează mai mult creierul, cu atât mai puțin pot interveni alte vieți. Când face o pauză, mintea i se relaxează, nu mai gândește și, fiind lipsit de intenții, are deodată o idee care îi țâșnește din creier. Cel mai adesea inspirația apare astfel.

De ce apare inspirația în acel moment? Deoarece atunci când creierul unei persoane este controlat de conștiința principală, cu cât folosește mai mult creierul, cu atât controlul este mai puternic și cu atât mai puțin poate interveni conștiința secundară. Când cineva gândește până îl doare capul și este frustrat că nu a găsit nimic, conștiința secundară suferă și ea, deoarece și ea face parte din corp, este născută în același timp din uterul matern, controlează parțial corpul având așadar de asemenea dureri de cap puternice. Atunci când conștiința principală se relaxează, conștiința secundară poate reflecta în creier ceea ce știe. Deoarece în altă dimensiune poate să vadă natura lucrurilor, poate astfel să ajungă la rezultate, să termine articolul sau să finalizeze de compus cântecul.

Unii vor spune: „Atunci să punem la contribuție conștiința secundară”. Este la fel ca întrebarea care tocmai mi-a fost scrisă pe un bilețel: „Cum putem intra în contact cu conștiința noastră secundară?” Nu puteți, căci sunteți o persoană care abia a început practica de *gong* și nu aveți nicio capacitate. Ați face mai bine să nu stabiliți niciun contact cu ea, deoarece această intenție este cu siguranță un atașament. Există oameni care pot gândi: „Oare putem să ne folosim conștiința secundară pentru a deveni mai bogați și a face să progreseze mai rapid societatea umană?” Nu! De ce? Deoarece cunoștințele conștiinței voastre secundare sunt și ele foarte limitate. Diferitele dimensiuni sunt foarte complexe, nivelurile sunt atât de numeroase și structura acestui

univers este extrem de complexă, iar conștiința secundară nu poate cunoaște decât ceea ce există în dimensiunea în care se află ea. Nu știe nimic despre lucrurile care sunt dincolo de dimensiunea sa. De altfel, există enorm de multe dimensiuni verticale pe niveluri diferite. Numai ființele superioare de la un nivel foarte înalt pot controla dezvoltarea omenirii, care se dezvoltă conform legilor de evoluție.

Societatea oamenilor obișnuiți se dezvoltă conform legilor evoluției istoriei. Voi vreți ca ea să se dezvolte într-un mod sau altul, să atingă anumite obiective, dar aceste ființe superioare nu au această intenție. N-ar fi putut oamenii din antichitate să-și imagineze avioanele, trenurile și bicicletele de astăzi? Aș spune că nu este absolut deloc imposibil ca ei să se fi putut gândi la ele. Dar deoarece istoria nu ajunsese până acolo în evoluția sa, ei n-au fost în stare să le creeze. Dacă privim superficial lucrurile, conform teoriilor comune ale oamenilor obișnuiți sau conform cunoștințelor deja dobândite de umanitate, vom gândi că nu era posibil să le fi inventat deoarece știința umană nu atinsese nivelul necesar. În realitate, dezvoltarea științei umane urmează și ea aranjamentele istorice și, dacă vreți din proprie inițiativă să atingeți cutare sau cutare scop, nu îl veți atinge. Bineînțeles, există oameni a căror conștiință secundară poate cu ușurință juca un rol. Un scriitor a spus: „Pot scrie zeci de mii de ideograme pe zi, fără a obosi câtuși de puțin. Dacă vreau să scriu ceva, pot să o fac foarte repede și când ceilalți citesc, consideră că e bine scris”. De ce? Deoarece conștiința sa principală și conștiința sa secundară contribuie fiecare cu partea sa. Conștiința sa secundară poate contribui și ea la jumătate din muncă. Dar, în general, nu acesta este cazul. Majoritatea covârșitoare a conștiințelor secundare nu se implică deloc în asta. Dacă vreți s-o puneți pe a voastră la contribuție, nu va fi bine. Din contră, veți obține rezultate opuse.

## O minte clară și curată

Mulți oameni nu pot intra în starea de calm, când fac exercițiile și caută peste tot maeștri de *qigong* pentru a-i întreba: „Maestre, de ce nu reușesc să-mi găsesc liniștea, atunci când fac exercițiile? Îndată ce vreau să intru în starea de calm, mă gândesc la toate cele, gândurile mele zboară în toate direcțiile”. Este într-adevăr așa, ca și cum am întoarce cursul fluviilor și am răsturna mările. Totul iese la suprafață și sunteți cu totul incapabili să vă găsiți liniștea. De ce nu reușiți să intrați în starea de calm? Există oameni care nu înțeleg, cred că există un truc, așadar vor merge să caute maeștri celebri: „Arătați-mi un truc eficace pentru a-mi putea găsi liniștea”. După părerea mea, asta înseamnă să cauți mereu în exterior. Dacă vreți să vă elevați, trebuie să căutați în interiorul vostru și să vă concentrați eforturile asupra minții voastre. Și doar atunci veți putea să vă elevați cu adevărat și să intrați în starea de calm în timp ce stați în meditație. Capacitatea de a intra în starea de calm este deja *gong*. Profunzimea stării voastre de calm în meditație este indicația nivelului vostru.

Poate o persoană obișnuită să atingă liniștea la dorință? Nu este absolut deloc capabilă, decât dacă are o calitate înnăscută foarte bună. Altfel spus, motivul principal pentru care este incapabilă să-și găsească liniștea, nu este o chestiune de tehnică - nu există o rețetă miraculoasă. Este pentru că mintea și inima voastră nu sunt curate. Sunteți în societatea oamenilor obișnuiți: între oameni există conflicte, vă luptați, vă certați cu ceilalți din cauza intereselor personale, a celor șapte emoții și șase dorințe și din cauza atașamentului față de tot felul de dorințe. Nu reușiți să abandonați toate aceste lucruri, nici să le luați ușor și ați vrea să intrați așa în starea de calm. Ușor de zis! Pe când fac exercițiile de *qigong*, unii își spun: „Nu cred în asta. Trebuie să intru în starea de calm și să nu mă mai gândesc la nimic”. Abia au terminat de zis asta, că tot felul de gânduri răătăcitoare ies din nou la suprafață și asta deoarece mintea voastră nu este curată. În consecință, sunteți incapabili să intrați în starea de calm.

Unii nu sunt poate de acord cu punctul meu de vedere: „Nu există maestri de *qigong* care predau anumite tehnici?” Persoana se poate concentra asupra unui punct, poate vizualiza un lucru; își poate concentra gândirea asupra *dantian*-ului, privi în interiorul *dantian*-ului sau recita numele lui Buddha etc. Sunt mijloace, dar nu numai mijloace - ele reflectă de asemenea o abilitate dobândită prin practică. Așadar, această abilitate este direct legată de cultivarea *xinxing*-ului, cât și de nivelul la care ne-am înălțat. Nu ne putem găsi calmul folosind doar asemenea mijloace. Dacă nu credeți, încercați; cu tot felul de dorințe și de atașamente puternice, care vă fac incapabili să abandonați totul, vedeți dacă puteți atinge calmul. Unii spun că va funcționa dacă recită numele lui Buddha. Puteți atinge starea de calm, invocând fără încetare numele lui Buddha? Există oameni care spun: „Școala lui Buddha Amitabha este ușor de practicat. Este suficient să recitiți numele lui Buddha”. Încercați deci să-l recitați! Eu spun că este rezultatul unei practici îndelungate. Voi ziceți că este ușor. Eu spun că nu este ușor. Nicio școală a Legii nu este ușoară.

Știți că Sakyamuni vorbea de „meditație”; dar ce anume preda el înainte de meditație? Vorbea de „precepte” - renunțarea la toate dorințele, la toate dependențele – și când nu mai există nimic, atunci putem ajunge cu adevărat la meditație. Acesta este principiul, nu-i așa? Dar meditația este de asemenea rezultatul unei practici îndelungate și voi sunteți incapabili să reușiți dintr-odată să renunțați la tot. Pe măsură ce veți renunța la toate lucrurile rele, capacitatea de concentrare în meditație se va îmbunătăți de la superficial la profund. Când recitați numele lui Buddha, trebuie să nu mai aveți niciun alt gând, nimic nu trebuie să vă tulbure mintea, până în punctul în care restul creierului va fi amortit în urma recitării și nu veți mai fi conștienți de nimic – un gând înlocuiește alte zece mii de gânduri – și fiecare silabă din „Buddha Amitabha” se înfățișează în fața ochilor voștri. Nu este acesta un lucru care se dobândește printr-o practică îndelungată? Puteți ajunge aici de la început? Nu. Dacă nu veți ajunge acolo, cu siguranță că nu veți putea intra în starea de calm. Dacă nu credeți, încercați și

veți vedea. În timp ce repetați fără încetare numele lui Buddha, vă gândiți la tot felul de lucruri: „De ce la locul de muncă șeful nu mă place deloc? Mi-a dat o primă derizorie luna asta”. Cu cât vă gândiți mai mult la asta, cu atât vă enervați mai mult, în timp ce gura voastră continuă să recite numele lui Buddha – credeți că puteți practica *gong-ul*? Nu este asta o chestiune de abilitate? Nu înseamnă asta că mintea voastră nu este curată? Cei care au ochiul celest deschis pot privi în interiorul *dantian*-ului. Când *dan*-ul se acumulează în partea de jos a abdomenului, cu cât această materie energetică este mai pură, cu atât este mai luminoasă și cu cât este mai impură, cu atât este mai opacă și mai neagră. Poate cineva să intre în starea de calm doar privind în interiorul *dantian*-ului și fixându-și privirea asupra *dan*-ului? Nu este posibil. Aceasta nu se datorează doar tehnicii. Motivul este că gândurile și ideile acestei persoane nu sunt nici clare, nici pure. Când priviți în interiorul *dantian*-ului, vedeți *dan*-ul strălucitor și magnific. Imediat, *dan*-ul se transformă într-un apartament: „Camera aceasta va fi pentru fiul meu când se va căsători, cea de acolo va fi pentru fiica mea. Noi, bătrânii, vom lua camera asta, iar cea din mijloc va fi salonul. Minunat! Oare, mi se va aloca acest apartament? Trebuie să găsec un mijloc pentru a face rost de el, dar cum să fac?” Oamenii sunt pur și simplu atașați de acest gen de lucruri. Gândiți că se poate atinge liniștea în felul acesta? Alții spun: „Venirea mea în societatea oamenilor obișnuiți este ca șederea la hotel. Stau câteva zile, apoi mă grăbesc să plec din nou”. Dar unele persoane se atașează prea mult de acest loc și își uită propriul cămin.

A cultiva și a practica cu adevărat, înseamnă a-ți cultiva mintea, a-ți cultiva sinele interior, a căuta în interiorul tău, căci nu trebuie căutat în exterior. Unele școli ale Legii spun că buddha se află în inimă. Și în asta este ceva adevărat. Dar există oameni care au înțeles asta greșit și pretind că buddha este în inima lor, ca și cum ei înșiși ar fi niște buddha, ca și cum ar exista un buddha în inima lor. Nu este o greșeală să înțelegi astfel lucrurile? Cum poți înțelege în felul acesta? De fapt, asta înseamnă că trebuie să vă cultivați inima și numai atunci veți putea reuși în cultivare. Iată principiul! Cum ați putea avea



un buddha în corpul vostru? Veți ajunge la asta numai prin cultivarea voastră.

Motivul pentru care nu atingeți starea de calm este deoarece mintea voastră nu este goală și pentru că nivelul vostru nu este destul de înalt. Procesul acesta merge de la superficial la profund, în corelație cu elevarea nivelului vostru. Când renunțați la atașamentele voastre, nivelul vostru se înalță și capacitatea voastră de meditație devine de asemenea mai profundă. Dacă vreți să atingeți starea de calm printr-o astfel de tehnică sau metodă, eu spun că asta înseamnă să căutați în afara sinelui. În cazul acesta, practica de *gong* chiar deviază sau ia o cale malefică. Asta indică faptul că persoana a căutat în afara sinelui. În special în budism, dacă veți căuta în exterior, se spune că luați o cale demonică. În schimb, în cultivarea și practica adevărată, trebuie cultivată propria minte. Doar înălțându-vă *xinxing*-ul, mintea voastră va putea atinge claritatea, puritatea și starea de non-acțiune (*wu-wei*). Doar înălțându-vă *xinxing*-ul vă veți putea identifica cu natura universului nostru, veți putea abandona toate diferitele dorințe, atașamente și alte lucruri rele ale ființei umane. Doar atunci veți putea elimina din corpul vostru ceea ce este rău și vă veți putea înălța. Nu veți mai fi restricționați de natura universului și materia Virtuții voastre se va transforma în *gong*. Nu merg ele împreună? Iată principiul!

Există așadar un motiv subiectiv pentru care o persoană nu poate intra în starea de calm. Nu reușește să îndeplinească cerințele corespunzătoare standardelor unui practicant de *gong*. În prezent, există de asemenea circumstanțe obiective care vă deranjează în mod serios și vă împiedică să cultivați și să practicați către niveluri înalte. Ele afectează sever practicanții de *gong*. Toată lumea știe, că odată cu reformele, cu deschiderea și revitalizarea economiei, măsurile politice au devenit și ele mai flexibile. Au fost introduse numeroase tehnologii noi și nivelul de trai al oamenilor se îmbunătățește. Oamenii obișnuiți gândesc cu toții că asta este bine. Totuși, dacă privim ambele părți într-o manieră dialectică, vedem că lucruri rele de toate felurile au fost introduse în egală măsură odată cu reforma și deschiderea.

Se pare că, dacă o carte sau o revistă nu are ceva pornografic, nu se va vinde, însă tocmai volumul vânzărilor contează. Dacă filmele și televiziunea nu arată scene din dormitor, se pare că nimeni nu le va privi, însă tocmai numărul spectatorilor este cel care contează. Cât despre artele frumoase, nimeni nu mai știe dacă este vorba de artă veritabilă sau de altceva. Nu exista nimic din toate acestea în artele antice ale poporului nostru chinez. Nici tradițiile poporului nostru chinez n-au fost inventate sau create de cineva anume. Când am vorbit de cultura preistorică, am spus că fiecare lucru avea o origine. Dar acum valorile morale umane au fost denaturate și modificate, chiar și criteriul de evaluare a ceea ce este bine sau rău s-a schimbat. Iată unde se află oamenii obișnuiți. Cu toate acestea, criteriul naturii universului, *Zhen-Shan-Ren*, este unicul criteriu care ne permite să discernem dacă o persoană este bună sau rea. El nu se schimbă. Ca practicanți de *gong*, dacă vreți să treceți dincolo de toate acestea, trebuie să folosiți acest criteriu în loc să evaluați lucrurile conform normelor oamenilor obișnuiți. Deci asemenea interferențe există obiectiv. Și asta nu este tot. Există homosexualitate, libertate sexuală, droguri etc., tot acest amestec murdar și-a făcut apariția.

Societatea umană s-a dezvoltat până în punctul în care ne aflăm astăzi. Gândiți-vă ce va deveni ea, dacă se continuă? Poate fi permis să existe la nesfârșit în acest mod? Dacă omenirea nu face nimic pentru a restabili ordinea, se va ocupa Cerul de asta. De fiecare dată când omenirea a suferit o catastrofă, se afla într-o stare asemănătoare. În toate prelegerile pe care le-am ținut, n-am vorbit niciodată despre problema mării catastrofe a omenirii. Religiiile vorbesc despre asta, mulți oameni vorbesc de asemenea despre acest subiect arzător. Voi ridica această problemă. Gândiți-vă, în societatea noastră de oameni obișnuiți valorile morale umane s-au schimbat deja atât de mult! Relațiile dintre oameni au devenit atât de tensionate! Gândiți-vă, nu s-a ajuns la un stadiu extrem de periculos? De aceea, în prezent, acest mediu obiectiv exercită și el serioase interferențe asupra noastră, practicanții de *gong*, în practica și cultivarea către

nivelurile înalte. Imagini cu corpuri dezgolate sunt expuse peste tot, atârnă în plină stradă. Le vezi de îndată ce îți ridici capul.

Lao-Tse a spus într-o zi această frază: „Când o persoană superioară aude vorbindu-se de Tao, o practică cu sârguință”. Când o persoană superioară aude vorbindu-se de Tao, gândește: „Am obținut în sfârșit o Lege dreaptă. Dacă nu cultiv astăzi, când o voi face?” După părerea mea, un mediu complicat este de fapt un lucru bun. Cu cât este mai complicat, cu atât poate produce persoane de nivel mai înalt. Dacă pot să se ridice deasupra și dincolo de acesta, cultivarea lor va fi cea mai solidă.

Pentru cei care sunt într-adevăr hotărâți să cultive și să practice, eu spun că acesta se dovedește de fapt a fi un lucru bun. Dacă nu ar apare niciun conflict, dacă nu ar exista nicio ocazie care să vă permită să vă îmbunătățiți *xinxing*-ul, nu ați putea să vă înălțați. Tu ești bun, eu sunt bun, toată lumea este bună, cum am putea să cultivăm și să practicăm astfel? Practicanții obișnuiți fac parte dintre „persoanele de nivel mediu care aud vorbindu-se despre Tao” cărora le este totuna dacă practică sau nu. Astfel de persoane nu vor putea probabil să reușească. Unii de aici gândesc că vorbele Maestrului sunt rezonabile, dar îndată ce se întorc în societatea oamenilor obișnuiți, sunt din nou absorbiți de interesele practice și reale. Desigur, sunt reale și tangibile. Nu numai voi, ci și un mare număr de milionari din Occident, de oameni foarte bogați, și-au dat seama că nu mai rămâne nimic după moarte, că bogățiile materiale nu pot fi aduse la naștere, nici luate la moarte și au simțit un mare gol interior. În schimb, de ce este *gong*-ul atât de prețios? Pentru că este purtat direct pe corpul spiritului vostru original, puteți să-l aduceți la naștere și să-l luați cu voi la moarte. Noi spunem că spiritul original nu dispare și asta nu este o superstiție. După dezintegrarea celulelor corpului nostru material, în alte dimensiuni materiale există elemente moleculare mai mici, care nu se distrug. S-a desprins numai o coajă.

Tot ceea ce tocmai am explicat este legat de problema *xinxing*-ului. Sakyamuni și Bodhidharma au spus: „China,

acest pământ al Orientului, este locul care produce oameni cu mare Virtute". În China, în toate epocile, mulți călugări și mulți oameni au fost foarte mândri de asta. Asta însemna, gândeau ei, că puteau obține un *gong* foarte înalt prin cultivare, așa încât mulți oameni s-au simțit mulțumiți și satisfăcuți de ei înșiși: „Vedeți, este mereu așa la noi, chinezii. În China au apărut întotdeauna oameni cu o mare calitate spirituală înnăscută, oameni cu o mare Virtute". De fapt, mulți n-au înțeles sensul din spatele acestor afirmații. De ce acest pământ al Chinei poate produce oameni cu mare Virtute, de ce pot cultiva ei aici un *gong* foarte înalt? Numeroase persoane nu înțeleg sensul adevărat al cuvintelor pronunțate de cei care sunt la niveluri superioare și nu înțeleg tărâmurile sau mentalitatea persoanelor care sunt la niveluri mai înalte și în tărâmurile mai înalte. Bineînțeles, nu vom dezvălui ce înseamnă aceasta, dar gândiți-vă puțin: doar în grupurile umane cele mai complicate și în mediul cel mai complicat se poate cultiva un *gong* foarte înalt. Iată ce implică aceasta.

## Calitatea înnăscută

Calitatea înnăscută<sup>183</sup> este determinată de cantitatea de materie de Virtute pe care o poartă corpul unei persoane într-o altă dimensiune. Cu puțină Virtute și cu multă materie neagră, câmpul său de *karma* este imens și calitatea sa înnăscută nu este bună. Cu multă Virtute, cu multă materie albă, câmpul său de *karma* este mic și calitatea sa înnăscută este bună. Materia albă și materia neagră ale unei persoane se pot transforma una în cealaltă. Cum are loc această transformare? Înfăptuind lucruri bune, creați materie albă. Această materie albă se dobândește suportând încercări, îndurând suferințe și făcând bine. Materia neagră este produsă atunci când faceți ceva rău sau incorect. Aceasta este *karma*. Ele trec prin acest proces de transformare

---

<sup>183</sup> *Genji*, lit. „rădăcină-bază”, tradus și prin „calitate și predispoziție înnăscute”.

și în același timp sunt de asemenea purtate de sinele persoanei. Deoarece însoțesc direct spiritul originar, nu vin dintr-o singură viață, ci s-au acumulat din timpurile cele mai îndepărtate. De aceea se vorbește despre acumularea de *karma* și acumularea de Virtute. Acestea pot fi de asemenea acumulate și transmise de strămoși. Îmi amintesc uneori ceea ce spuneau chinezii din antichitate sau persoanele în vârstă: „Strămoșii lui au acumulat Virtute”, ori că o persoană „a acumulat Virtute” sau „are puțină Virtute”. Aveau mare dreptate. Este foarte adevărat.

Calitatea înnăscută bună sau rea poate determina dacă cineva are o calitate de iluminare bună sau rea. Cu o calitate înnăscută rea, calitatea de iluminare a persoanei poate deveni de asemenea rea. De ce? Pentru că o persoană cu calitate înnăscută bună are multă materie albă și această materie albă este în armonie cu universul nostru asimilându-se armonios naturii *Zhen-Shan-Ren*, neexistând nicio separație între ele. Natura universului se va manifesta direct în corpul vostru, ea fiind în contact direct cu corpul vostru. Dar această materie neagră este exact opusul: este obținută când facem lucruri rele și merge contra naturii universului nostru, astfel că există o separație între materia neagră și natura universului. Dacă această materie neagră se acumulează în cantitate mare, va forma un câmp în jurul corpului și va învălui persoana. Cu cât acest câmp este mai mare, cu cât este mai dens și mai gros, cu atât calitatea de iluminare a acestei persoane este mai rea. Asta pentru că este incapabilă să primească *Zhen-Shan-Ren*, natura universului și pentru că a produs materie neagră din cauza faptelor sale rele. În general, aceste persoane vor crede chiar mai puțin în cultivare și practică: cu cât calitatea lor de iluminare este mai slabă, cu atât vor fi mai blocate de *karma* lor; cu cât vor îndura mai multe suferințe, cu atât vor crede mai puțin și le va fi mai greu să cultive și să practice.

Pentru cineva care are multă materie albă, este ușor să cultive și să practice, deoarece în timpul cultivării și practicii, atât timp cât se asimilează naturii universului și își poate înălța *xinxing*-ul, *Virtutea* sa se transformă direct în *gong*. În schimb,

pentru cel care are multă materie neagră, este la fel ca fabricarea unui produs într-o uzină care necesită o operație suplimentară: pe când alții vin cu o materie gata să fie folosită, el sosește cu un material brut, care va trebui mai întâi transformat. Trebuie să treacă printr-un asemenea proces. De aceea, va trebui mai întâi să îndure suferințe pentru a-și elimina *karma*, pentru a putea s-o transforme în materie albă, producând materia de *Virtute*. Numai atunci va putea să dezvolte *gong* de nivel înalt. Dar în general, acest gen de persoană are încă de la început o calitate de iluminare redusă. Dacă în plus o veți face să suporte multe încercări, va crede cu atât mai puțin. Le va suporta și mai greu. De aceea este greu pentru cei care au multă materie neagră să cultive și să practice. În trecut, în școlile taoiste și în școlile în care transmiterea se făcea unui singur discipol, se spunea că maestrul este cel care caută discipolul și nu discipolul cel care caută maestrul. Alegerea era determinată de cantitatea acestor substanțe pe care le purta corpul discipolului.

Calitatea înnăscută a unei persoane determină calitatea sa de iluminare, dar asta nu este ceva absolut. Există oameni care au o calitate înnăscută foarte rea, dar mediul lor familial este foarte bun: mulți practică *gong*, unii au o credință religioasă și cred profund în cultivare și practică. Trăind într-un astfel de mediu pot fi de asemenea făcuți să creadă și li se poate îmbunătăți calitatea de iluminare, deci nu este ceva absolut. Există de asemenea persoane care au o calitate înnăscută foarte bună, dar adesea, din cauză că au primit o educație bazată pe cunoștințele limitate ale societății noastre actuale pragmatice – în special pe metodele absolutiste din educația ideologică de acum câțiva ani, care i-au făcut pe oameni foarte înguști la minte – nu mai cred în nimic din ceea ce depășește nivelul cunoștințelor lor și asta poate, de asemenea, să le afecteze grav calitatea de iluminare.

De exemplu, la unul din cursuri, am vorbit a doua zi despre deschiderea ochiului celest. Era acolo cineva înzestrat cu o calitate înnăscută bună. Deodată, ochiul său celest s-a deschis la un nivel foarte înalt și a văzut multe scene pe care alții nu le

puteau vedea. A povestit celorlalți: „Oh, am văzut cum cădeau *Falun*-uri ca fulgii de zăpadă pe corpurile oamenilor, în sala unde se preda Legea. Am văzut adevăratul corp al Maestrului Li, am văzut aura Maestrului Li, am văzut cum sunt *Falun*-urile și câte Corpuri ale Legii erau. Am văzut cum Maestrul Li predă Legea la fiecare nivel și cum *Falun*-urile ajustează corpurile studenților. Am mai văzut că atunci când Maestrul își ține cursul, Corpurile de *gong* ale Maestrului predau Legea strat după strat, la fiecare nivel. În plus, am văzut și frumuseți cerești care împrăștiau flori...” A văzut lucruri atât de minunate, ceea ce însemna că acest om avea o calitate înnăscută destul de bună. A tot povestit, însă la sfârșit a spus: „Eu nu cred în lucrurile acestea.” Unele din aceste lucruri au fost deja confirmate de știința actuală, multe sunt explicabile și prin intermediul științei actuale și noi am discutat de asemenea despre unele dintre ele. Putem face asta deoarece cunoștințele de *qigong* le depășesc cu adevărat pe cele ale științei moderne; asta este sigur. Drept urmare, calitatea înnăscută a unei persoane nu determină în totalitate calitatea sa de iluminare.

## Iluminarea

Ce este „iluminarea”<sup>184</sup>? „Iluminarea” este un termen de origine religioasă. În budism, se referă la faptul că practicantul înțelege Legea budistă, iluminarea ca înțelegere și iluminarea finală, adică iluminarea înțelepciunii. Dar în zilele noastre, este folosit de oamenii obișnuiți pentru a spune că o persoană este foarte inteligentă sau că este capabilă să știe ceea ce gândește șeful său. Poate să intuiască imediat și știe cum să-i facă acestuia pe plac. Oamenii spun că are o bună calitate de iluminare. De obicei, este înțeles așa. Dar dacă depășiți nivelul oamenilor obișnuiți, plasându-vă la un nivel mai înalt, veți vedea faptul că principiile recunoscute de oamenii obișnuiți sunt de obicei

---

<sup>184</sup> *Wu*. Tradus și prin iluminare.

false. Iluminarea despre care vorbim noi, nu este deloc aceea iluminare. Calitatea de iluminare a unui om viclean nu este de fapt bună, deoarece fiind prea inteligent nu va face decât lucruri superficiale pentru a fi apreciat de șeful sau superiorii săi. Atunci, alții vor fi cei care vor face adevărata muncă, nu-i așa? Așadar, el le va datora ceva. Fiind șiret, știe să întoarcă lucrurile în favoarea sa. Va obține mai multe avantaje, în timp ce alții vor avea mai multe inconveniente. Fiind versat, nu acceptă să piardă – de altfel sunt puține șanse ca el să piardă, așadar alții sunt cei care trebuie să piardă. Cu cât acordă mai multă importanță acestor mici interese concrete, cu atât devine mai meschin și crede din ce în ce mai mult că interesele materiale ale oamenilor obișnuiți sunt lucruri la care nu trebuie să renunțe. Se va considera pragmatic și va gândi că nu trebuie să sufere nicio pierdere.

Există oameni care chiar îl invidiază! Eu vă spun să nu-l invidiați. Nici nu vă imaginați cât de obositoare este viața lui. N-are poftă de mâncare, doarme prost, chiar și în vis este urmărit de teama de a pierde. Merge „până-n pânzele albe” pentru a obține avantaje personale. Nu credeți că viața lui este obositoare trăind doar pentru asta? Noi spunem că atunci „când dăm un pas înapoi în mijlocul unui conflict descoperim că marea este vastă și cerul este nemărginit” și atunci vedem lucrurile altfel, asta este sigur. Dar acest gen de persoană nu cedează și duce o viață dintre cele mai epuizante. Ați face bine să nu-i urmați exemplul. În mediile practicantilor se spune: „O asemenea persoană este complet pierdută. Pentru avantaje materiale, s-a rătăcit complet printre oamenii obișnuiți.” Cereți-i să-și păstreze *Virtutea*. Asta într-adevăr nu este ușor pentru el! Propuneți-i să practice *gong*-ul - nu va crede în asta: „Să practic *gong*? Voi practicați *gong* și nu ripostați când sunteți loviți, nu răspundeți când sunteți insultați. Când alții vă pun într-o situație proastă, nu trebuie nici măcar să vă treacă prin cap să le faceți la fel, din contră, vă mai și întoarceți să le mulțumiți. Sunteți toți niște *Ah Q!* Niște nebuni!” O astfel de persoană nu poate concepe să cultive și să practice. Va spune că sunteți



cu adevărat de neînțeles, că sunteți proști. Ce părere aveți, nu este dificil de salvat?

Iluminarea despre care vorbim noi nu este asta: a fi prost în ceea ce privește interesele personale, după cum spun alții, este exact ceea ce numim noi iluminare. Bineînțeles că nu suntem cu adevărat proști, doar că luăm ușor interesele personale, pe când în alte domenii suntem foarte inteligenți. Fie că este vorba de un proiect de cercetare, de o sarcină încredințată de șef sau de orice altă muncă, le vom duce bine la capăt cu o minte clară. Doar când este vorba de interesele noastre personale și de conflictele interpersonale, luăm lucrurile ușor. Cine ar putea să vă considere proști? Nimeni nu vă va considera proști, asta este garantat.

Să vorbim despre adevărații proști. La nivel superior principiile sunt complet inversate. Există puține șanse ca un prost să comită ticăloșii grave în societatea umană obișnuită, să se bată sau să se certe pentru interese personale. El nu caută prestigiul și nu-și pierde *Virtutea*. Dar alții îi vor da *Virtute*. Lovindu-l sau înjurându-l, îi dau *Virtute* și această materie este extrem de prețioasă. În universul nostru, există acest principiu: cine nu pierde, nu câștigă, trebuie să pierzi pentru a câștiga. Când alții îl văd pe acest om foarte prost, îl insultă: „Ești un mare prost!” De îndată ce aceștia deschid gura pentru a-l insulta, o bucată de *Virtute* este aruncată spre el. Ați câștigat un avantaj, sunteți cei care câștigă. Așadar, trebuie să pierdeți ceva. Cineva îi dă o lovitură cu piciorul: „Ești un mare idiot.” Ei bine, o altă bucată de *Virtute* cade pe el. Este umilit, i se dau lovituri cu piciorul și el pur și simplu râde: „Haideți, oricum îmi dați *Virtute*. N-o să refuz!” Așadar, după principiile mai înalte, gândiți-vă: cine este cel mai deștept? Nu este el? El este cel mai deștept. Nu pierde deloc *Virtute*. Voi îi aruncați *Virtute* și el nu refuză niciun pic. Ia totul și o acceptă bucuros. Dacă este prost în această viață, nu va fi așa în următoarea. Spiritul său original nu este prost. În religii se spune că, dacă cineva are multă *Virtute*, va avea o funcție înaltă sau o mare avere

în viața sa viitoare, căci toate acestea sunt date în schimbul Virtuții persoanei.

Am spus că Virtutea se poate transforma direct în *gong*. Nivelul pe care îl atingeți prin cultivare nu este determinat de transformarea Virtuții voastre? Aceasta se poate transforma direct în *gong*. Nu provine *gong*-ul care determină nivelul unei persoane și amploarea puterii *gong*-ului său, din transformarea acestei materii? După părerea voastră, nu este foarte prețios? Îl putem aduce cu noi la naștere și lua înapoi la moarte. În budism, se spune că nivelul pe care îl atingeți prin cultivare reprezintă nivelul Realizării voastre. Cât sacrificați, atâta primiți. Acesta este principiul. În religii se spune că dacă cineva are multă Virtute, va avea o funcție înaltă sau o mare avere în viața sa viitoare. Cu puțină Virtute, chiar dacă cerșiți, nu veți primi nimic, căci nu veți avea Virtute să dați în schimb. Cine nu pierde, nu câștigă! Când o persoană nu mai are deloc Virtute, corpul și spiritul său vor fi distruse și asta va fi moarte adevărată.

Cu ceva timp în urmă, era un maestru de *qigong* al cărui nivel era destul de înalt atunci când a apărut în public, dar apoi s-a lăsat antrenat în goana după faimă și profit. Atunci, maestrul său a luat cu el spiritul lui secundar, căci făcea parte dintre cei care își cultivau spiritul secundar. Pe când mai avea încă spiritul secundar, acela îl controla. De exemplu, într-o zi, întreprinderea sa distribuia locuințe și directorul a spus: „Cei care au nevoie de locuință pot veni să-și prezinte situația și să explice de ce au nevoie de ea”. Fiecare a explicat, numai el n-a zis nimic. În final, directorul a văzut că el avea cea mai mare nevoie de apartament și că apartamentul ar trebui să i se dea lui. Altcineva a spus: „Ah nu, nu i se poate da lui acest apartament. Trebuie să mi se dea mie. Eu am absolută nevoie de locuință”. Atunci, el a spus: „Ia-o tu atunci!” Din punctul de vedere al oamenilor obișnuiți, acest om era prost. Existau oameni care, știind că era practicant de *gong*, l-au întrebat: „Ca practicant de *gong*, tu nu vrei nimic, dar totuși ce vrei?” El a răspuns: „Eu vreau ceea ce alții nu vor”. De fapt, nu era deloc prost, era chiar foarte inteligent. Numai în ceea ce privește interesele sale

personale era în felul acesta. Lăsa lucrurile să-și urmeze cursul natural. Ceilalți l-au mai întrebat: „Și ce nu vor oamenii din ziua de azi?” El a răspuns: „Nimeni nu vrea pietrele de pe jos care sunt aruncate de colo-colo și atunci eu le adun”. Oamenii obișnuiți găsesc asta de neconceput. Ei nu-i pot înțelege pe cei care practică *gong*. N-au nicio modalitate de a-i înțelege. Nivelurile lor de conștiință sunt prea diferite, distanța dintre niveluri fiind prea mare. Bineînțeles că nu ar fi adunat pietre. Arăta doar un principiu, pe care oamenii obișnuiți nu reușesc să-l înțeleagă: „Nu caut lucruri de-ale oamenilor obișnuiți”. Legat de pietre, știți ce scrie în sutre: în Lumea Fericirii Absolute arborii sunt de aur, pământul este de aur, păsările sunt de aur, florile sunt de aur, casele sunt de asemenea de aur și chiar și corpul lui Buddha strălucește într-o lumină aurie. Acolo nu se află nicio piatră, așa că se spune că pietrele servesc drept monedă. El nu ar fi dus pietre acolo cu adevărat, dar a dezvăluit un principiu pe care oamenii obișnuiți nu îl pot înțelege. De fapt, practicanții de *gong* spun: noi nu căutăm ceea ce caută oamenii obișnuiți, pe noi nu ne interesează ceea ce au oamenii obișnuiți, dar ceea ce avem noi, oamenii obișnuiți nu pot avea, chiar dacă și-ar dori-o.

De fapt, iluminarea despre care tocmai am vorbit corespunde iluminării pe care o întâlnim în cursul cultivării și practicii. Ea este total opusă iluminării după înțelegerea oamenilor obișnuiți. Iată care este în realitate iluminarea despre care vorbim: în timpul procesului de cultivare și practică a *gong*-ului, pe parcursul predării Legii de către maestru, pe parcursul predării Tao de către maeștrii taoiști, prin intermediul încercărilor de la demoni întâlnite de fiecare în timpul cultivării și practicii, sunteți oare capabili să vă iluminați la faptul că sunteți voi înșivă practicanți, fiind capabili să înțelegeți și să acceptați toate acestea, fiind capabili să acționați conform acestei Legi, pe parcursul cultivării și practicii? Există oameni, cărora indiferent cum le vorbiți, pur și simplu nu vă cred și găsesc lucrurile oamenilor obișnuiți mult mai reale. Se încăpățânează în concepțiile lor rigide, nu le abandonează și asta îi face neîncredători. Unii nu caută decât să-și vindece bolile. Când eu spun aici că *qigong*-ul

nu este făcut absolut deloc pentru vindecarea bolilor, asta le provoacă o reacție negativă și atunci nu mai cred deloc în ceea ce predăm în continuare.

Există oameni care nu reușesc deloc să-și îmbunătățească calitatea de iluminare, unii iau cartea mea și fac însemnări în ea după bunul lor plac. Cei dintre noi, care au ochiul celest deschis pot vedea că această carte arată foarte colorată, strălucitoare și aurie. Fiecare cuvânt poartă imaginea Corpului Legii al meu. Dacă aș spune ceva fals, ar însemna să vă înșel. Aceste linii pe care le-ați trasat sunt foarte întunecate. Cum îndrăzniți să faceți însemnări într-un mod atât de neglijent? Ce facem noi aici? Nu vă îndrumăm să vă înălțați prin cultivare? Ar trebui să reflectați bine la unele lucruri. Această carte vă poate îndruma în cultivare și în practică. Nu credeți că este prețioasă? Oare, prosternările voastre în fața lui Buddha vă pot permite să cultivați și să practicați cu adevărat? Sunteți foarte evlavioși, nu îndrăzniți nici să atingeți statuia lui Buddha, ardeți zilnic bețișoare parfumate pentru el, dar îndrăzniți să pângăriți această Mare Lege, care vă poate îndruma cu adevărat în cultivarea și practica voastră.

Când vorbim despre calitatea de iluminare a unei persoane, asta se referă la măsura în care va înțelege, pe parcursul cultivării și practicii, ceea ce se întâmplă la diferite niveluri sau anumite lucruri și legi predate de maestru. Dar asta nu este încă ceea ce numim noi iluminarea fundamentală. Iluminarea fundamentală despre care vorbim noi este modul în care o persoană, pe parcursul vieții sale, de când începe să cultive și să practice, se înalță fără încetare spre un nivel superior și se transformă, își elimină continuu atașamentele și dorințele umane și *gong*-ul său crește continuu până când, în final, ajunge în ultima etapă a cultivării și practicii sale. Materia sa de Virtute se transformă complet în *gong*, calea de cultivare și de practică aranjată de maestrul său este desăvârșită. Atunci, în acea clipă, „Bum!”, toate închizătorile se deschid, explodând. Ochiul său celest atinge punctul culminant la nivelul la care se găsește el. El vede, la nivelul său, adevărul diferitelor dimensiuni, formele

de existență ale diferitelor tipuri de entități vii din diferitele spații temporale, formele de existență ale materiei în diferitele spații temporale. Vede la nivelul său adevăratul principiu al universului nostru. Puterile sale divine apar în totalitate și poate să comunice cu tot felul de entități vii. În acest stadiu, nu este el un mare Iluminat? Nu este o persoană iluminată datorită cultivării și practicii sale? Tradus în limba indiană veche, este un buddha.

Această iluminare despre care vorbim, acest tip de iluminare fundamentală aparține formei de iluminare bruscă. Iluminarea bruscă înseamnă că cineva a cultivat toată viața într-o stare încuiată, fără a-și cunoaște înălțimea *gong*-ului, nici formele pe care le ia *gong*-ul cultivat prin practică. Nu simte nicio reacție, celulele din corpul său fiind ele însele încuiate, *gong*-ul cultivat prin practică fiind de asemenea încuiat. Acesta se deschide doar în ultima etapă a cultivării și practicii. Numai o persoană cu o mare calitate spirituală înnăscută poate reuși, deoarece acest tip de cultivare și practică este foarte dificil. Începe prin a fi o persoană bună și, cu perseverență, nu încetează să-și înalțe *xinxing*-ul, să îndure încercări, să se înalțe prin cultivare, să fie exigent în elevarea *xinxing*-ului. Cu toate acestea nu își poate vedea *gong*-ul. Cultivarea unei asemenea persoane este cea mai grea. Trebuie să fie o persoană cu o mare calitate spirituală înnăscută. Cultivă și practică ani la rând fără să știe nimic.

Există și o altă formă de iluminare, numită iluminare treptată. Mulți oameni simt de la început rotația *Falun*-ului și în același timp, eu vă deschid ochiul celest. Din diferite motive, unii nu sunt încă în stare să vadă, dar vor vedea și ei mai târziu. Vor trece de la vederea neclară, la vederea clară, de la incapacitatea de a-l folosi, la știința de a-l folosi. Nivelul lor urcă continuu. Odată cu elevarea *xinxing*-ului vostru și cu abandonarea diverselor voastre atașamente vor apare succesiv diferite capacități supranaturale. Evoluția întregului proces de cultivare și practică, precum și a celui de transformare a corpului, toate aceste schimbări se derulează astfel încât le puteți vedea sau simți voi înșivă. În felul acesta, veți merge

până la capăt, veți cunoaște în totalitate adevăratul principiu al universului și nivelul vostru va ajunge la punctul culminant pe care trebuie să-l atingeți în cultivarea și practica voastră. Transformarea *benti*-ului și întărirea capacităților supranaturale vor atinge un anumit nivel și vor atinge treptat acest scop. Aceasta este iluminarea treptată. Călea de cultivare și practică prin iluminare treptată nu este nici ea ușoară: de îndată ce au capacități supranaturale, unii nu-și pot abandona atașamentele. Se vor fâli cu ușurință și vor face lucruri rele. Atunci *gong*-ul vostru va cădea și veți fi cultivat și practicat în zadar, iar în final asta va duce la ruinarea voastră. Există de asemenea oameni care vor putea să vadă. Vor fi capabili să vadă manifestarea diferitelor entități vii la diferite niveluri. Poate că acelea vă vor îndemna să faceți una sau alta, vă vor îndemna să cultivați ceea ce le aparține și vor încerca să vă ia drept discipol, dar nu pot să vă facă să obțineți Dreapta Realizare, pentru că nici ele n-au obținut-o.

De altfel, ființele aflate în dimensiunile de la nivelurile superioare sunt divinități care pot deveni enorme și pot să-și manifeste pe deplin puterile lor divine. Dacă mintea voastră nu este dreaptă, le veți urma, nu-i așa? Îndată ce le veți urma, veți fi cultivat în zadar. Chiar dacă acele ființe sunt buddha sau taoiști adevărați, va trebui totuși să reîncepeți cultivarea și practica de la zero. Ființele de la diferite niveluri ale cerului sunt doar nemuritori divini. Numai atunci când ați cultivat și practicat până la niveluri extrem de înalte și ați atins țelul, veți putea face un salt complet în afară. Însă, în ochii oamenilor obișnuiți, acești nemuritori divini arată într-adevăr foarte mari, gigantici și înzestrați cu capacități imense, însă ei n-au obținut neapărat și Dreapta Realizare. Supusă interferenței diverselor mesaje și ispitei imaginilor de toate felurile, va putea inima voastră să rămână nepăsătoare? De aceea, este greu de cultivat cu ochiul celest deschis. În acest caz, *xinxing*-ul este chiar mai greu de stăpânit. Dar, din fericire, la unii dintre voi, capacitățile supranaturale vor fi deblocate la jumătatea drumului și veți intra atunci în starea de iluminare treptată. Deschidem fiecăruia ochiul celest, dar în cazul multor oameni

nu permitem capacităților lor supranaturale să apară. Când *xinxing*-ul vostru va atinge treptat un anumit nivel, când veți fi dobândit o minte stabilă și o bună stăpânire de sine, atunci ele vor fi eliberate dintr-o dată, printr-o explozie. La un anumit nivel, veți fi lăsați să intrați în starea de iluminare treptată. În acel moment, vă va fi mai ușor să vă controlați. Vor apărea diferite capacități supranaturale. Veți continua să vă înălțați prin cultivare și în final totul va fi deblocat. Le permitem să vă apară numai la jumătatea drumului cultivării și practicii. Este astfel pentru mulți dintre voi. Așadar, nu fiți nerăbdători să vedeți.

Ați auzit poate spunându-se că în școala *Zen*, se face de asemenea distincție între iluminarea bruscă și iluminarea treptată. Huineng, al șaselea patriarh al școlii *Zen* vorbea despre iluminarea bruscă, în timp ce Shenxiu<sup>185</sup>, din școala *Zen* din Nord, vorbea despre iluminarea treptată. În decursul istoriei, controversa dintre cei doi în predarea budismului a continuat foarte mult timp. S-a tot dezbătut la nesfârșit. Eu spun că asta nu avea niciun sens. De ce? Pentru că ei se refereau numai la înțelegerea unui principiu din procesul de cultivare și de practică. Acest principiu este înțeles de unii dintr-odată, în timp ce alții se iluminează și îl înțeleg puțin câte puțin. Ce importanță are modul în care vă iluminați? Cu atât mai bine dacă îl înțelegeți dintr-odată, dar este la fel de bine și dacă vă iluminați treptat. Nu este vorba de iluminare în ambele cazuri? Ambele înseamnă să te iluminezi, deci niciuna dintre cele două nu este falsă.

## O persoană cu o mare calitate înnăscută

Ce este „o persoană cu o mare calitate înnăscută”? Există o diferență între cineva cu o mare calitate înnăscută și cineva cu o calitate înnăscută bună sau rea. Este foarte dificil de găsit o

---

<sup>185</sup> Fondator al școlii *Zen* din Nord sub dinastia Tang.

persoană cu o mare calitate înnăscută. O asemenea persoană se naște numai după o lungă perioadă istorică. Bineînțeles, o persoană cu o mare calitate înnăscută trebuie să aibă înainte de toate o mare cantitate de Virtute, iar câmpul acestei materii albe trebuie să fie enorm, asta este sigur. În același timp, trebuie să poată îndura suferințe peste suferințe, trebuie să aibă o inimă foarte răbdătoare<sup>186</sup>, în plus, mai trebuie să poată face sacrificii, să știe să-și păstreze Virtutea, să aibă o bună calitate de iluminare etc.

Ce înseamnă a îndura suferințe peste suferințe? În budism, se spune că a fi om înseamnă să suferi. Atâta timp cât ești o ființă umană, trebuie să suferi. Conform punctului său de vedere, niciuna dintre entitățile vii din toate celelalte dimensiuni nu au un corp uman obișnuit ca al nostru, de aceea nu se îmbolnăvesc și tot de aceea nu se pune problema nașterii, bătrâneții, bolii și morții – așadar nu trec prin astfel de suferințe. Oamenii din alte dimensiuni pot pluti prin aer, nu au greutate. Asta este cu adevărat minunat. Tocmai pentru că omul obișnuit are un asemenea corp, are aceste probleme: nu suportă frigul, nici căldura, nici foamea, nici oboseala și în plus, există nașterea, bătrânețea, boala și moartea. În orice caz, nu va fi confortabil.

Am citit într-un ziar că în timpul cutremurului din Tangshan<sup>187</sup>, au murit mulți oameni din cauza seismului, însă unii au fost resuscitați datorită echipelor de salvare. S-a făcut o anchetă socială specială în privința acestor oameni: au fost întrebați ce au simțit în clipa morții. Spre surprinderea generală, fiecare dintre aceste persoane a descris ceva foarte special – descrierile lor fiind unanime: în clipa morții, nu s-au simțit absolut deloc înspăimântați, din contră, au avut o senzație de eliberare, însoțită de o emoție subconștientă. Unii s-au simțit brusc eliberați din constrângerile corpului, plutind cu ușurință și uimire prin aer, ba chiar și-au văzut propriul corp. Unii au

---

<sup>186</sup> *Ren*: răbdare, toleranță, duranță.

<sup>187</sup> Un oraș din provincia Hebei, epicentrul unui cutremur violent în 1976.



văzut entități vii din alte dimensiuni, alții au fost în diferite locuri. Toți au povestit că în acea clipă au simțit o senzație de eliberare și o emoție subconștientă, fără cea mai mică suferință. Asta înseamnă că persoana suferă atunci când are acest corp fizic, dar deoarece toți ne naștem în același fel din uterul matern, nu ne mai dăm seama că aceasta este suferință.

Eu spun că omul trebuie să îndure suferințe peste suferințe. Și am mai spus deunăzi că noțiunea de spațiu-timp a umanității diferă de alte spații-temporale mai vaste. Pentru noi, aici, un *shichen* înseamnă două ore, dar pentru ființele din dimensiunea aceea, el este echivalent cu un an. Pentru ei, faptul că o persoană practică *gong* în condiții atât de grele, este într-adevăr formidabil și dacă această persoană are determinarea de a atinge Calea și vrea să cultive și să practice, pentru ei, este pur și simplu admirabil. Suferă atât de mult și totuși natura sa originară nu a dispărut încă, vrea totuși să cultive și să practice și să se reîntoarcă la origine. De ce un practicant poate fi ajutat necondiționat? Este datorită acestui fapt. Când cineva stă așezat în meditație o noapte întreagă în dimensiunea oamenilor obișnuiți, când o văd, ceilalți, vor spune că această persoană este într-adevăr remarcabilă, deoarece a stat așezată acolo timp de șase ani deja. Asta deoarece un *shichen* la noi reprezintă un an acolo. Omenirea noastră se află într-o dimensiune extrem de specială.

Ce înseamnă să înduri suferințe peste suferințe? Să luăm un exemplu: într-o zi, cineva pleacă la serviciu. Întreprinderea sa nu merge bine, personalul este în exces, această situație nu mai poate continua, trebuie făcută o restructurare, trebuie angajați muncitori cu contract temporar, iar personalul de prisos trebuie concediat. El face parte din categoria asta și brusc nu-și mai poate câștiga pâinea. Ce va face? Nu mai are salariu, cum să trăiască acum? Nu știe să facă nimic altceva. Total deprimat se întoarce acasă. Ajuns acasă, îl găsește pe unul dintre bătrânii săi părinți bolnav și este ceva foarte grav. Foarte stresat, îl duce de urgență la spital. Cu greutate, împrumută bani pentru a-l interna. Apoi, se întoarce acasă să pregătească niște lucruri

pentru părintele său. De-abia ajuns acasă, îl găsește pe directorul școlii care îl anunță: „Fiul tău a rănit pe cineva într-o încăierare. Vino repede să vezi”. După ce a rezolvat problema se întoarce acasă. Abia așezat, sună telefonul și cineva îi spune: „Soția ta are pe cineva”. Bineînțeles că n-o să vi se întâmple acest gen de lucruri. O persoană obișnuită nu poate îndura asemenea suferințe. Va spune: „La ce bun să mai trăiesc? Mai bine caut o frânghie să mă spânzur. Nu mai vreau să trăiesc! Mai bine termin odată cu toate!” Eu spun că omul trebuie să fie capabil să îndure suferințe peste suferințe. Evident, nu trebuie să ia neapărat această formă. Însă intrigile dintre oameni, tensiunile care vă pun la încercare *xinxing*-ul, luptele în jurul intereselor personale, nu sunt mai puțin intense decât acele lucruri. Există mulți oameni care trăiesc doar pentru prestigiu și se spânzură când nu mai fac față. De aceea, noi trebuie să cultivăm și să practicăm în acest mediu atât de complicat și să fim capabili să îndurăm suferințe peste suferințe. În același timp, trebuie să avem și o inimă foarte răbdătoare (*Ren*).

Ce înseamnă o inimă foarte răbdătoare? Ca persoană care practică *gong*, trebuie în primul rând să poți să nu întorci lovitura când ești lovită, să nu ripostezi când ești insultată. Trebuie să exersezi Toleranța (*Ren*). Altfel, cum vei mai fi demn de a fi un practicant de *gong*? Unii spun: „A fi tolerant este foarte greu. Am un caracter irascibil”. Dacă aveți un caracter arțăgos, atunci pur și simplu corecți-l. O persoană care practică *gong*-ul trebuie să exerseze Toleranța (*Ren*). Unii se enervează și atunci când își educă copiii. Strigă și fac scene. Dar nu trebuie să fiți astfel atunci când vă educați copilul, n-ar trebui să vă supărați cu adevărat. Trebuie să vă educați copiii cu înțelegerere. Numai așa îi veți putea educa într-adevăr bine. Nu puteți depăși nici măcar aceste lucruri mărunte, vă enervați și vreți să vă mai crească *gong*-ul? Unii spun: „Dacă cineva îmi trage un picior pe stradă, pot să îndur, fiindcă nu mă cunoaște nimeni”. Eu spun că asta încă nu este de ajuns. Poate că într-o zi, veți primi palme și veți fi umilit în prezența persoanei față de care vă este cel mai tare teamă să nu vă pierdeți prestigiul. Cum veți trece peste asta? Totul este pentru a vedea dacă puteți îndura

cu răbdare sau nu. Dacă puteți să îndurați cu răbdare, dar o puneți totuși la inimă, nici asta nu va merge. Știți că atunci când o persoană atinge nivelul de Arhat, nu mai pune nimic la inimă, orice s-ar întâmpla. Nu mai pune absolut deloc la inimă treburile oamenilor obișnuiți și este mereu bine-dispus. Indiferent cât de mult ar pierde, nu-și pierde buna-dispoziție și nu-i pasă. Dacă puteți face asta într-adevăr, ați atins deja poziția inițială a Fructului de Arhat.

Cineva mi-a spus: „Dacă arătăm o astfel de răbdare, oamenii obișnuiți vor spune că suntem prea slabi și se poate profita de noi prea ușor”. Eu spun că asta nu este slăbiciune. Gândiți-vă, chiar printre oamenii obișnuiți, oamenii în vârstă și oamenii cu un nivel înalt de educație dau de asemenea dovadă de stăpânire de sine și nu se coboară la nivelul celorlalți. Asta este cu atât mai mult o cerință pentru practicantii noștri de *gong*. Cum am putea vorbi de slăbiciune? Eu spun că este manifestarea unei inimi foarte răbdătoare, manifestarea unei voințe puternice. Numai o persoană care practică *gong*-ul poate să aibă o asemenea inimă răbdătoare. Există un proverb: „Când este insultat, un om obișnuit scoate sabia și se bate”. Pentru un om obișnuit, asta este ceva natural: „Mă insultă, te insult, mă lovești, te lovesc”. Acesta nu este decât un om obișnuit. Poate fi el numit practicant de *gong*? Ca practicant, dacă nu aveți o voință puternică, dacă nu puteți să vă stăpâniți, atunci nu veți reuși.

Știți că în antichitate a trăit un bărbat numit Han Xin, care era foarte talentat. Era generalul șef al lui Liu Bang<sup>188</sup> și un stâlp al statului. De ce a putut să realizeze atâtea lucruri mari? Încă din copilărie, Han Xin era o persoană ieșită din comun. Există o anecdotă în care se povestește că Han Xin a suportat umilința de a se târî printre picioarele cuiva. Han Xin practica artele marțiale încă din adolescență și de aceea, purta întotdeauna o sabie cu el. Într-o zi, pe când mergea pe stradă, un derbedeu i-a ieșit în cale, cu mâinile în șold: „Ce cauți aici cu sabia asta? Ai

---

<sup>188</sup> Împărat și fondator al dinastiei Han (206 î.H. – 220 d.H.).

îndrăzni să omori pe cineva? Dacă ești în stare, taie-mi capul. „Și în același timp, și-a întins gâtul. Han Xin și-a spus: „De ce să-i tai capul?” Și în acea epocă, dacă omorai pe cineva erai denunțat autorităților locale și trebuia să plătești pentru asta cu viața. Cum să omori pe cineva cu atâta ușurință? Văzând că Han Xin nu îndrăznește să-l omoare, i-a spus atunci: „Nu îndrăznești să mă omori, ei bine, atunci târăște-te printre picioarele mele”. Și Han Xin a trecut pur și simplu printre picioarele sale. Asta arată că Han Xin avea o inimă mare, extraordinar de răbdătoare. Deoarece era diferit de oamenii obișnuți, a fost capabil să realizeze lucruri atât de mărețe. „Omul trăiește în primul rând pentru prestigiul său”, asta este ceea ce spun oamenii obișnuți. A trăi numai pentru prestigiu, gândiți-vă: nu este obositoare o asemenea viață? Nu este grea? Oare merită efortul? În fond, Han Xin era un om obișnuit. Noi însă suntem practicanți, așa că trebuie să fim chiar cu mult mai puternici decât el. Scopul nostru este acela de a atinge niveluri care le depășesc pe cele ale oamenilor obișnuți și de a progresa către niveluri chiar mai înalte. Nu vom întâlni acest gen de lucruri, dar când un practicant îndură umilințe și jigniri printre oamenii obișnuți, asta nu este neapărat mai ușor. Eu spun că acele conflicte de *xinxing* dintre oameni nu sunt mai puțin intense. Ele pot fi chiar mai rele și sunt foarte greu de îndurat.

În același timp, un practicant trebuie să poată face sacrificii: să abandoneze toate felurile de atașamente și toate dorințele oamenilor obișnuți. Este imposibil să reușiți dintr-o dată. Vom putea ajunge la asta treptat. Dacă ați putea reuși dintr-odată astăzi, ați deveni un buddha astăzi. Cultivarea și practica iau timp, dar nu trebuie să vă relaxați. Veți spune: „Maestrul a spus că practica și cultivarea iau timp, atunci să o luăm mai încet”. Asta nu va funcționa! Trebuie să vă impuneți vouă înșivă cerințe stricte. În cultivarea și practica Buddha Fa trebuie să progresați cu hotărâre și sârguință.

Mai trebuie să vă puteți păstra Virtutea, să vă păziți *xinxing*-ul și să nu acționați într-un mod necugetat. Nu puteți face tot ceea ce vreți, trebuie să fiți capabili să vă păstrați *xinxing*-ul. De

la oamenii obișnuiți auzi adesea aceste cuvinte: „Acumulați Virtute făcând fapte bune”. Dar pentru noi, practicanții de *gong*, nu este vorba de a acumula Virtute, ci de a o păstra. De ce vă spunem noi să păstrați Virtutea? Deoarece am observat următoarele: a acumula Virtute este ceea ce spun oamenii obișnuiți; dacă ați acumulat Virtute făcând fapte bune, veți primi lucruri bune în viața voastră viitoare. Pentru noi însă, această problemă nu se mai pune. Dacă cultivați cu succes, atunci veți atinge Calea și nu se va mai pune problema unei alte vieți. Când vorbim aici de păstrarea Virtuții, asta mai are și o altă semnificație: cele două materii pe care le poartă corpul nostru nu sunt acumulate într-o singură viață, ci este vorba de moștenirea transmisă pe parcursul unei perioade imense de timp. Chiar dacă faceți turul întregului oraș pe bicicletă, nu veți întâlni neapărat ceva bun de făcut. Chiar dacă ați face asta zilnic, e posibil să nu întâlniți asemenea ocazii.

Când cerem să vă păstrați Virtutea, asta mai are și o altă semnificație: voi credeți că un lucru este bun, dar dacă îl faceți, poate se va dovedi a fi rău sau, din contră, când credeți că un lucru este rău și interveniți, poate că a fost un lucru bun. De ce? Deoarece nu puteți vedea relațiile de cauzalitate și predestinare din spatele acestora. Există legi pentru a rezolva treburile oamenilor obișnuiți și asta nu ridică nicio problemă. Dar faptul de a fi practicant de *gong* este supranormal, așadar ca persoană supranormală, trebuie să vă impuneți principii supranormale în loc să vă evaluați cu principiile umane obișnuite. Dacă nu cunoașteți relațiile de cauzalitate și afinitate ale unui lucru, veți comite cu ușurință greșeli în acțiunile voastre. De aceea noi vorbim de non-acțiune. Nu puteți acționa după cum vi se pare potrivit. Unii spun: „Eu vreau să-i readuc pe răufăcători pe drumul cel drept”. Aș zice atunci să vă faceți polițist. Cu toate acestea, noi nu vă cerem nici să stați deoparte în fața unei crime sau a unei incendieri premeditate. Vă explic doar că atunci când există un conflict între oameni – cineva lovește cu piciorul pe altcineva sau celălalt îi dă un pumn – este poate pentru că unul avea, de mult timp, o datorie față de celălalt și tocmai sunt pe cale să și-o regleze. Dacă vă amestecați, nu vor

reuși să-și regleze conturile și vor trebui s-o facă altă dată. Altfel spus, voi nu puteți vedea relațiile de cauzalitate și de afinitate, riscând să faceți rău și deci să pierdeți Virtute.

Dacă o persoană obișnuită intervine în treburile oamenilor obișnuți, nu este nicio problemă, deoarece se bazează pe principii umane obișnuite. Voi însă, trebuie să folosiți principii supranormale pentru a judeca și, dacă vedeți o crimă sau o incendiere premeditată fără să interveniți, atunci asta este o problemă de *xinxing*. Cum veți arăta altfel că sunteți o persoană bună? Dacă nu faceți nimic în fața unei crime sau a unei incendieri premeditate, atunci în ce situații veți acționa? La cele spuse trebuie să fac totuși o remarcă: astfel de lucruri nu au cu adevărat legătură cu noi, practicanții. Nu sunt neapărat aranjate pentru voi și este posibil să nu fie cazul să le întâlniți. Dacă vă vorbim de păstrarea Virtuții, este tocmai pentru a vă face să evitați faptele rele, deoarece chiar intervenind puțin, este foarte posibil să faceți ceva rău și în momentul acela să pierdeți Virtute. Dacă pierdeți Virtute, cum veți mai putea apoi să vă ridicați nivelul? Cum veți putea să atingeți țelul final? În felul acesta se pune problema. În plus, trebuie să aveți o calitate bună de iluminare; o bună calitate înăscută poate determina o bună calitate de iluminare, influența mediului jucând și ea un rol.

Noi mai spunem și asta: dacă fiecare dintre noi își cultivă sinele interior, dacă fiecare își examinează propriul *xinxing*, dacă fiecare caută în sine cauzele atunci când a acționat rău și face mai bine data viitoare, dacă fiecare se gândește mai întâi la ceilalți înainte de a acționa, atunci societatea umană se va schimba în mai bine, valorile morale se vor restabili, spiritualitatea oamenilor se va îmbunătăți, ordinea publică va deveni și ea mai bună, poate chiar nici nu vor mai fi polițiști. Nimeni nu va mai trebui să fie controlat pentru că fiecare se va controla pe sine și va căuta în interiorul său. Ce spuneți, asta ar fi fantastic! Voi știți cu toții că legile actuale se perfecționează din ce în ce mai mult și devin tot mai desăvârșite, atunci de ce există încă oameni care comit fapte rele? De ce nu acționează ei respectând legile? Deoarece nu le puteți controla inima. Când

nu-i vede nimeni, vor acționa din nou greșit. Dacă fiecare își cultivă sinele interior, atunci totul va fi diferit și nu veți mai avea nevoie să-i apărați pe alții de nedreptăți.

Această Lege nu poate fi predată decât până la acest nivel. Lucrurile de nivel mai înalt, le veți obține doar cultivând voi înșivă. Întrebările unora dintre voi devin din ce în ce mai concrete. Dacă îmi cereți să răspund și la întrebările voastre din viața cotidiană, ce va mai rămâne pentru voi să cultivați și să practicați? Trebuie să cultivați voi înșivă și să vă iluminați singuri. Dacă eu v-aș spune totul, n-ați mai avea nimic de cultivat. Din fericire, Marea Lege a fost deja făcută publică și puteți să acționați conform Marii Legi.

\* \* \*

Eu cred că timpul meu de transmitere a Legii a ajuns în esență la final. De aceea vreau să vă las ceva autentic, pentru ca Legea să vă poată îndruma în continuare în cultivarea și practica voastră. De-a lungul procesului de transmitere a Legii, am avut ca principiu să fiu responsabil atât față de fiecare dintre voi, cât și față de societate. Noi am urmat acest principiu cu adevărat. Dacă am făcut bine sau nu, nu sunt eu cel care trebuie să spună. Opinia publică este cea care va decide. Dorința mea este de a transmite deschis Marea Lege pentru ca tot mai multe persoane să poată beneficia de Ea și pentru ca aceia care vor să cultive și să practice cu adevărat să poată, îndrumați de Lege, să se înalțe prin cultivare și practică. În același timp, pe parcursul transmiterii Legii, noi am explicat de asemenea principiile conform cărora o ființă umană ar trebui să se comporte și sperăm că după aceste prelegeri, dacă unele persoane nu reușesc să cultive și să practice conform acestei Marii Legi, vor putea cel puțin să fie niște persoane bune, astfel încât societatea noastră să beneficieze de asta. De fapt, voi înțelegeți deja cum să fiți o persoană bună și după acest seminar chiar veți fi capabili să fiți o persoană bună.

În timpul transmiterii Legii, au existat și obstacole, iar 371

interferențele venite din toate părțile au fost de asemenea considerabile. Mulțumită sprijinului important al organizatorilor și responsabililor din toate cercurile, mulțumită eforturilor colaboratorilor, cursurile noastre s-au desfășurat relativ bine.

Tot ceea ce am explicat în timpul acestor prelegeri servește să vă îndrume în cultivarea și practica spre nivelurile mai înalte. Nimeni nu a mai vorbit despre aceste lucruri în predarea Legii. Noi le-am expus foarte clar în relație cu știința modernă și cunoștințele științifice actuale despre corpul uman, mai mult, le-am explicat la un nivel foarte înalt. Eu fac asta în principal pentru voi, pentru ca în viitor să puteți obține Legea cu adevărat, pentru a putea să vă înălțați prin cultivare și practică. Iată punctul meu de plecare. Pe parcursul transmiterii de către noi a Legii și a Căii, mulți găsesc că Legea este foarte bună, dar foarte dificil de pus în practică. De fapt, după părerea mea, dacă este dificil sau nu, asta depinde de persoană. O simplă persoană obișnuită care nu vrea să cultive și să practice, se va gândi că este într-adevăr prea greu, de neconceput și imposibil de reușit. Este o persoană obișnuită, care nu vrea să cultive și să practice, așadar va găsi că este prea greu. Lao-Tse a spus: „Când o persoană superioară aude vorbindu-se de Cale, o practică cu sânguință; când o persoană obișnuită aude vorbindu-se de Cale, o practică din când în când; când o persoană inferioară aude vorbindu-se de Cale, râde în hohote. Dacă n-ar râde în hohote, n-ar fi Calea”. Pentru un practicant adevărat, eu spun că este foarte ușor, nu este ceva de neatins. De fapt, mulți dintre studenții veterani, care se află sau nu acum aici, au atins deja niveluri considerabil de înalte în cultivarea și practica lor. Nu v-am vorbit despre asta pentru a evita apariția unui atașament și pentru a nu deveni mulțumiți de sine, ceea ce ar afecta creșterea puterii *gong*-ului vostru. O persoană cu adevărat hotărâtă să cultive și să practice își va putea arăta capacitatea de a îndura și de a-și abandona atașamentele în fața a tot felul de interese personale. Le va putea lua ușor. Atâta timp cât veți putea face toate acestea, nu va fi greu. Oamenii care consideră că este greu sunt doar cei care nu reușesc să abandoneze aceste lucruri. A cultiva și a practica această cale nu este dificil în sine, a-ți ridica



nivelul nu este dificil în sine. Ne este greu doar să abandonăm această inimă umană, atunci spunem că este greu. Căci în fața avantajelor concrete, este foarte greu să renunți. Avantajul este aici în fața voastră, atunci spuneți-mi, cum veți face să renunțați la acest atașament? Găsiți asta dificil. De fapt, chiar în asta constă dificultatea. Atunci când izbucnesc conflictele dintre oameni, dacă nu reușim să înghițim o insultă, dacă nu reușim nici măcar să ne considerăm practicanți de *gong*, atunci eu spun că asta nu este în ordine. În trecut, pe când cultivam și practicam, numeroși mari maeștri de nivel înalt mi-au spus aceste cuvinte: „Când este greu de îndurat, poți să înduri, când este imposibil de făcut, poți s-o faci”. De fapt, așa stau lucrurile. Odată întorși acasă, nu aveți decât să încercați. Când sunteți într-adevăr într-un necaz sau în mijlocul testelor, încercați. Când nu puteți îndura, încercați să îndurați. Atunci când pare imposibil de făcut și se spune că este imposibil, încercați și vedeți dacă este posibil. Dacă puteți reuși cu adevărat, veți descoperi că „după ce ați trecut pe sub umbra sălciilor, vor fi flori strălucitoare și un alt sat la orizont!”

Deoarece am spus atât de multe, vă va fi foarte dificil să rețineți tot. Eu vă cer mai ales asta: sper că fiecare dintre voi se va considera un practicant de *gong* în cultivarea și practica sa viitoare și că va continua să cultive și să practice cu adevărat. Sper că atât noii discipoli, cât și cei veterani vor putea cu toții să cultive și să practice în Marea Lege, că vor putea cu toții să atingă realizarea *gong*-ului și Desăvârșirea totală! Sper că, odată întorși acasă, fiecare dintre voi își va folosi cât mai bine timpul pentru a cultiva cu adevărat.

# GLOSAR

<b>absență</b>	Kong: lipsă, vid în școala budistă.
<b>Ah Q</b>	(Pronunțat ahkiu) Personaj dintr-un roman chinez recent care personifică un prost de care profită toată lumea.
<b>Alchimie internă</b>	Practică taoistă atât fiziologică, cât și spirituală care urmărește iluminarea și nemurirea, prin dezvoltarea dan-ului sau a pilulei de cinabru.
<b>Amitabha</b>	Lit. "Lumină infinită", numele celui mai popular Buddha din budismul Marelui Vehicul (Mahayana).
<b>Arhat</b>	Termen sanscrit. În chineză „luohan”, ființă iluminată aparținând școlii budiste, care a ieșit din cele Trei Tărâmurii și a obținut Dreapta Realizare.
<b>benti</b>	Lit. „corp înăscut”. Semnifică corpul fizic și corpurile din alte dimensiuni.
<b>Bodhidharma</b>	Călugăr indian, fondator al școlii Zen ajuns în China în secolul al VI-lea.
<b>Bodhisattva</b>	Termen sanscrit. În chineză pusa, ființă iluminată care a atins Dreapta Realizare în școala budistă; nivelul său de realizare este mai înalt decât cel al unui Arhat și în general mai coborât decât cel al unui buddha.
<b>buddha</b>	Termen sanscrit, în chineză „fo”.
<b>Buddha Fa</b>	Fofa.
<b>Gongneng:</b>	acest termen are aici sensul de puteri supranormale care provin din capacități supranaturale. Abilitățile înăscute ale omului și care sunt dezvoltate prin cultivare.
<b>capacități paranormale</b>	Teyi gongneng; lit. „puteri speciale de gong” [aflate în stare latentă la ființa umană]. Abilități deosebite sau talente înăscute.

<b>Chan</b>	(Pronunțat tchan) Chan sau Zen în terminologia japoneză. Una din școlile budismului care a fost introdusă în China de călugărul indian Bodhidharma și care mai târziu s-a răspândit în principal în Japonia.
<b>cinabru</b>	Dan. Tradus uneori prin pilulă de cinabru sau elixir. Concentrat de energii înalte colectate din alte dimensiuni care se materializează în general în partea de jos a abdomenului (dantian).
<b>Cinci Elemente</b>	Wuxing, lit. „cinci principii active”. Deși sunt desemnate de cinci substanțe (metal, lemn, apă, foc și pământ), cele cinci principii active sunt înțelese mai degrabă într-un sens dinamic ca niște procese energetice care imprimă ritmul diferitelor cicluri ale acestui tărâm de jos.
<b>compasiune</b>	Cibei. Aceasta este mila proprie unei ființe iluminate (a se distinge de Shan, cf. explicației de mai jos).
<b>consacrare</b>	Kaiguang, lit. „deschiderea luminii”.
<b>Copilul nemuritor</b>	Yuanying. Copil nemuritor provenit din cultivare.
<b>Corpurile Legii</b>	Fashen.
<b>cultivare</b>	Xiu.
<b>Dafa</b>	Lit. „Marea Lege” [a universului].
<b>dantian</b>	Lit. „câmp de dan”; desemnează regiunea abdominală situată sub ombilic.
<b>De</b>	Virtute.
<b>deviere</b>	Zouhuo rumo. Lit. „focul izbucnește și se intră într-o stare demonică”, semnifică în general pierderea rațiunii și devierea într-o cale demonică. În engleză a fost tradus prin demență provenită din cultivare sau psihoză de qigong, tulburări mentale legate de cultivare.
<b>eliberarea gong-ului</b>	Kaigong, lit. „deschiderea gong-ului”, iluminarea completă.
<b>Fa</b>	Lege, principiu.
<b>Falun</b>	Roata Legii.

<b>Falun Dafa</b>	Lit. „Marea Lege a Roții Legii”.
<b>Fructul Drept</b>	În școala budistă, atingerea Drepteii Realizări semnifică „a ieși din cele șase căi ale reîncarnării” și a obține Dreapta realizare iluminarea în afara celor Trei Tărâmurii conform nivelului Realizării (poziției fructului).
<b>Gong</b>	1) Energie de nivel înalt. Comparată cu qi-ul, este o formă superioară de energie. 2) Metodă (practică).
<b>guanding</b>	Turnarea energiei prin creștetul capului.
<b>Guanyin</b>	Bodhisattva (în sanscrită Avalokiteswara).
<b>Han</b>	Etnie majoritară în China.
<b>inimă</b>	Xin, tradus și prin minte. În funcție de context, poate lua de asemenea următoarele sensuri: minte-inimă, determinare-intenție, atașament.
<b>kalpa</b>	Termen sanscrit. În chineză „jie”. Eră cosmică (eon) extrem de lungă (mai multe sute de milioane de ani), care conform cosmologiei budiste se întinde de la crearea unui univers la crearea următorului după distrugerea primului, fiind ultima etapă a universului.
<b>karma</b>	Yeli. Înțelesă în sens negativ ca materie neagră acumulată într-o altă dimensiune rezultată din faptele rele. Numită karma rea în budism.
<b>Lao-Tse</b>	Sau Laotzi: presupus fondator al școlii taoiste (secolul al VI-lea î.Hr.) și autor al lui Tao te King (Dao De Jing), „Cartea Căii și a Virtuții”.
<b>li</b>	unitate de măsură chineză echivalentă cu 500 m.
<b>mesaje</b>	Xinxi. Se referă la anumite forme intangibile de energie, de influențe și de informații care se pot transmite și care se acumulează în corpul persoanei.
<b>mudra</b>	Termen sanscrit. Gesturi și posturi simbolice ale mâinilor folosite în școala budistă.
<b>nirvana</b>	Termen sanscrit care semnifică „abandonarea lumii fără a lua cu sine acest corp de carne”; stare de pace în care ești eliberat de suferință și de cele șase căi ale reîncarnării.

<b>Nivelul Realizării</b>	Guowei, lit. „poziția Fructului”/nivelul Realizării, în școala budistă nivelul Desăvârșirii, realizării spirituale.
<b>niwan</b>	(Palatul niwan) Termen taoist care desemnează glanda pineală.
<b>non-acțiune</b>	Wuwei, a nu acționa, a nu interveni, fără intenție.
<b>oameni obișnuiți</b>	Expresie fără caracter peiorativ care desemnează persoanele care nu sunt angajate într-o cale spirituală, pe o cale de cultivare.
<b>ochi celest</b>	Tianmu.
<b>om adevărat</b>	Zhenren: în școala taoistă, iluminat și desăvârșit în Tao, om care a ajuns la rangul de Nemuritor.
<b>posedare</b>	Futi (fu: a se atașa; ti:corp) Animal sau spirit malefic aflat în alte dimensiuni care posedă un corp uman; futi semnifică de asemenea faptul de a fi posedat.
<b>puteri divine</b>	Shentong. Puteri spirituale, capacități extraordinare (precum cele ale unui Buddha). Poate avea de asemenea sensul de puteri magice sau abilități miraculoase.
<b>qi</b>	(Pronunțat tci) În concepția chineză, qi-ul este o substanță-energie care ia, se spune, mai multe forme pozitive sau negative în corp și în natură. Se traduce de obicei prin energie (suflu vital) sau uneori prin esență; în comparație cu gong-ul, qi-ul este o formă inferioară de energie.
<b>qigong</b>	Lit. „exersarea qi-ului”, nume generic al practicilor tradiționale chineze care cultivă energia vitală (qi), prin extindere poate avea de asemenea sensul de cale spirituală.
<b>Ren</b>	(Pronunțat jen) Toleranță, duranță, răbdare.
<b>Sakyamuni</b>	Buddha istoric Gautama Siddhartha, fondator al budismului (563-483 î.H.)
<b>Shan</b>	(Pronunțat șan) Bunăvoință, bunătate, compasiune.
<b>spirit originar</b>	Yuanshen: adevăratul spirit al unei persoane.
<b>sutre</b>	Scrieri budiste; altfel spus, toate textele privite ca fiind chiar cuvintele lui Buddha Sakyamuni.

<b>svastika</b>	În sanscrită lit. „roată de lumină”. Acest simbol datând de peste 2 500 de ani a fost redescoperit în numeroase civilizații antice (Grecia, India, China, America precolumbiană). În chineză wanzi.
<b>șapte emoții</b>	Bucurie, mânie, tristețe, frică, iubire, ură, dorință. Mai general, desemnează ansamblul emoțiilor/sentimentelor umane.
<b>șase căi ale reîncarnării</b>	În chineză lunhui, termen budist. Se traduce de asemenea prin: ciclul samsara.
<b>șase dorințe</b>	Dorințe induse de auz, văz, gust, miros, senzualitate și impulsul vieții sau morții. Mai general, desemnează ansamblul dorințelor umane.
<b>școala budistă</b>	Fojia. Denumire generică. Lit. „comunitate, clanul lui Buddha”. Unul din cele două sisteme majore de cultivare care cuprinde, printre numeroase alte căi de cultivare sau școli, învățăturile lui Sakyamuni.
<b>școala taoistă (Tao)</b>	Taojia. Apelativ generic. Lit. „comunitate, clanul lui Tao”. Unul din cele două sisteme majore de cultivare care include diferite căi sau școli taoiste.
<b>taiji</b>	(Pronunțat taici) Lit. „culme supremă”. Simbol al yin și yang din școala taoistă.
<b>Tang (dinastia)</b>	Una din perioadele cele mai prospere din istoria Chinei (618-907).
<b>tantrism</b>	Cale ezoterică sau școală secretă în școala budistă.
<b>Tao</b>	Sau Dao. Lit. „cale”. Termen al școlii taoiste care desemnează adevărul și realitatea ultimă, Calea naturii (xing) și a universului. Fără majusculă, desemnează de asemenea o ființă iluminată în Tao.
<b>Tathagata</b>	Termen sanscrit. Lit. „acela care a venit astfel”. În chineză „rulai”. Epitet cu care sunt calificați anumiți buddha.
<b>Trei Tărâmurii</b>	Cerul, Pământul și Lumea subpământeană; Lumea de aici de jos.
<b>Ușa neobișnuită</b>	Qimen gongfa, lit. „practicile Ușii neobișnuite” (școala Qimen)

<b>vid Wu:</b>	„nu, a nu, nu există”, exprimă non-existența, non-manifestarea în școala taoistă.
<b>xinxing</b>	Lit. „xin: inimă-minte; xing: natură profundă”. Aceasta este ființa profundă a unei persoane; prin extindere, calitatea sa de ființă și calitățile sale morale.
<b>xiulian</b>	Cultivare și practică (a cultiva și a practica). Xiu: a cultiva, a se cultiva spiritual. Lian: în această formulă este o ideogramă care are sensul de a practica, a cultiva sau a tempera (gong-ul). Mai există un alt Lian scris diferit al cărui sens este de a face exercițiile, de a exersa.
<b>yin și yang</b>	Conform școlii taoiste, tot ceea ce există în univers este rezultatul interacțiunii a două forțe, a două extreme (la origine întunericul și lumina), numite yin și yang. De exemplu: feminin (yin) – masculin (yang). Această polaritate dinamică formată din afinități, din unitate, din conflicte și din alternanțe creează mișcarea, generează toate ființele și toate fenomenele.
<b>Zhen</b>	(Pronunțat djen) Adevăr, sinceritate.
<b>Zhen-Shan-Ren</b>	Natura supremă, natura cea mai fundamentală a universului.